



RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS.

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	VOLUME	11525			
JULY 1933					
2	General Von Steuben ✓	Bremerhaven	262	10	26
	Edouard Jeramec ✓	Halifax NS	68	3	3
	Gard ✓	Sheet Harbor	25	1	1
	Peten ✓	Havana Cuba	120	5	9
	asturnia ✓	Trieste Italy	460	21	61
	Tofuku Maru ✓	Hamburg	40	2	3
3	Cauto ✓	Guanoic PR	30	1	2
	Coamo ✓	San Juan PR	124	5	17
	Frederik VIII	Copennagen	235	9	29

11525

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11525

July 2-3-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO.

JUL 11 1933

Cards Punched

Clerk

Cards Removed

Cards Checked

I, Dr. ERICH PFEIFFER

Surgeon of the U.S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of JULY, 1933.

at NEW YORK

Dr. med. Pfeiffer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

EXEMPT FROM HEAD TAX

U.S. Trans.	DIPLO. MATS	FES. OF U.S.A.	IN TRANSIT	UNDER 18	TOTAL PASSENGERS
5	7	12			24
15	2	7			24
17	2	10		2	32
TOTAL 37	14	30		2	80

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	12	12	24
Cabin			
2nd Cabin	7	7	14
3rd Cabin	27	11	38
3rd Class	50	30	80
Total			

5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "GENERAL VON STEUBEN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

23rd JUNE, 1933

LINE No.3 to No.30 = BLANK.

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 2nd

19^{33.}

22

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	(BROTHER) WM. MCGAVIN HAIR "SANGUHAN", THAMES DR. LEIGH ON-SEA	NY	ENG LONDON	Y	MR. HARRIS Y N - -	(BROTHER I.L.) GEO. HARRIS, MARWOOD FARMS FAIRPORT RD. LAST ROCHESTER NY.	Y	N	N	N	N	5 9	F BR BR	CIST BETWEEN EYES
2	(BROTHER I.L.) DO.	NY	" "	Y	" Y N - -	(BROTHER) DO.	Y	N	N	N	N	5 4	F F F	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **GERMAN** S.S. "**GENERAL VON STEUBEN**", from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings
MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 1933.
at **NEW YORK.**

[Signature]
Immigration Officer.

14-120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFEIFFER, GERMAN Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3.-

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. GENERAL VON STEUBEN

Passengers sailing from

BREMEN

JUNE 22/14

, 19 33.

Passengers sailing from BREMEN																				JUNE 22nd		, 1933.	
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District			
1		BEYFERTH	HERBERT	38		M	CHEMIST	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	ITALIA	VILLANOVA	ITALIAN QUOTE								
2														SUL CLISI	5579	BERLIN	6.1.33	V/L 613/578	GERMANY	FRANKENBERG			
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

LINE No.2 to No.30 = BLANK.

Total passengers 1
U. S. citizens -
Aliens 1

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

United
ing of

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 2nd

19 33.

List - 3 -

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

3

BERG

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **GERMAN** **S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings
MASTER *Officer*

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 1933.
at **NEW YORK.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFEIFFER, ^{German} Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF JENA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Dr. med. Pfeiffer

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA
 1914-1915
 1916-1917
 1918-1919
 1920-1921
 1922-1923
 1924-1925
 1926-1927
 1928-1929
 1930-1931
 1932-1933
 1934-1935
 1936-1937
 1938-1939
 1940-1941
 1942-1943
 1944-1945
 1946-1947
 1948-1949
 1950-1951
 1952-1953
 1954-1955
 1956-1957
 1958-1959
 1960-1961
 1962-1963
 1964-1965
 1966-1967
 1968-1969
 1970-1971
 1972-1973
 1974-1975
 1976-1977
 1978-1979
 1980-1981
 1982-1983
 1984-1985
 1986-1987
 1988-1989
 1990-1991
 1992-1993
 1994-1995
 1996-1997
 1998-1999
 2000-2001
 2002-2003
 2004-2005
 2006-2007
 2008-2009
 2010-2011
 2012-2013
 2014-2015
 2016-2017
 2018-2019
 2020-2021
 2022-2023
 2024-2025
 2026-2027
 2028-2029
 2030-2031
 2032-2033
 2034-2035
 2036-2037
 2038-2039
 2040-2041
 2042-2043
 2044-2045
 2046-2047
 2048-2049
 2050-2051
 2052-2053
 2054-2055
 2056-2057
 2058-2059
 2060-2061
 2062-2063
 2064-2065
 2066-2067
 2068-2069
 2070-2071
 2072-2073
 2074-2075
 2076-2077
 2078-2079
 2080-2081
 2082-2083
 2084-2085
 2086-2087
 2088-2089
 2090-2091
 2092-2093
 2094-2095
 2096-2097
 2098-2099
 2100-2101
 2102-2103
 2104-2105
 2106-2107
 2108-2109
 2110-2111
 2112-2113
 2114-2115
 2116-2117
 2118-2119
 2120-2121
 2122-2123
 2124-2125
 2126-2127
 2128-2129
 2130-2131
 2132-2133
 2134-2135
 2136-2137
 2138-2139
 2140-2141
 2142-2143
 2144-2145
 2146-2147
 2148-2149
 2150-2151
 2152-2153
 2154-2155
 2156-2157
 2158-2159
 2160-2161
 2162-2163
 2164-2165
 2166-2167
 2168-2169
 2170-2171
 2172-2173
 2174-2175
 2176-2177
 2178-2179
 2180-2181
 2182-2183
 2184-2185
 2186-2187
 2188-2189
 2190-2191
 2192-2193
 2194-2195
 2196-2197
 2198-2199
 2200-2201
 2202-2203
 2204-2205
 2206-2207
 2208-2209
 2210-2211
 2212-2213
 2214-2215
 2216-2217
 2218-2219
 2220-2221
 2222-2223
 2224-2225
 2226-2227
 2228-2229
 2230-2231
 2232-2233
 2234-2235
 2236-2237
 2238-2239
 2240-2241
 2242-2243
 2244-2245
 2246-2247
 2248-2249
 2250-2251
 2252-2253
 2254-2255
 2256-2257
 2258-2259
 2260-2261
 2262-2263
 2264-2265
 2266-2267
 2268-2269
 2270-2271
 2272-2273
 2274-2275
 2276-2277
 2278-2279
 2280-2281
 2282-2283
 2284-2285
 2286-2287
 2288-2289
 2290-2291
 2292-2293
 2294-2295
 2296-2297
 2298-2299
 2300-2301
 2302-2303
 2304-2305
 2306-2307
 2308-2309
 2310-2311
 2312-2313
 2314-2315
 2316-2317
 2318-2319
 2320-2321
 2322-2323
 2324-2325
 2326-2327
 2328-2329
 2330-2331
 2332-2333
 2334-2335
 2336-2337
 2338-2339
 2340-2341
 2342-2343
 2344-2345
 2346-2347
 2348-2349
 2350-2351
 2352-2353
 2354-2355
 2356-2357
 2358-2359
 2360-2361
 2362-2363
 2364-2365
 2366-2367
 2368-2369
 2370-2371
 2372-2373
 2374-2375
 2376-2377
 2378-2379
 2380-2381
 2382-2383
 2384-2385
 2386-2387
 2388-2389
 2390-2391
 2392-2393
 2394-2395
 2396-2397
 2398-2399
 2400-2401
 2402-2403
 2404-2405
 2406-2407
 2408-2409
 2410-2411
 2412-2413
 2414-2415
 2416-2417
 2418-2419
 2420-2421
 2422-2423
 2424-2425
 2426-2427
 2428-2429
 2430-2431
 2432-2433
 2434-2435
 2436-2437
 2438-2439
 2440-2441
 2442-2443
 2444-2445
 2446-2447
 2448-2449
 2450-2451
 2452-2453
 2454-2455
 2456-2457
 2458-2459
 2460-2461
 2462-2463
 2464-2465
 2466-2467
 2468-2469
 2470-2471
 2472-2473
 2474-2475
 2476-2477
 2478-2479
 2480-2481
 2482-2483
 2484-2485
 2486-2487
 2488-2489
 2490-2491
 2492-2493
 2494-2495

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following manner:

S. S. GENERAL VON STEUBEN

Passengers sailing from **B R E M E N**

JUNE 22nd

19 33.

[illegible]

LINE No.11 to 30 = BLANK.

Total passengers	10
U. S. citizens	1
Aliens	9

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JULY 2nd

19 33.

E

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings

MASTER Officer.

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 19 **33**
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Certification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1911

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. GENERAL VON STEUBEN

sailing from BREMEN

JUNE 22nd

, 1933, Arriving at Port of

NEW YORK, JULY

2nd, 1933

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GOETTSCH ALWINE	66	F		PASSPORT: 213 MAY 29th 1933 AMER. GENERAL CONSULAT DRESDEN	733 MACLEAN AVE. KENILWORTH, ILL.
2	GOETTSCH ALVA	24	F	1909 JUNE 11th, CHICAGO, ILL.		AS ABOVE.
3	PENNING SANTA MARIA VICTORIA	63	F		PASSPORT: 532866 1932 JULY 1st, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 483098 1932 APRIL 23rd, WASHINGTON, D.C.	206 KINGSTON AVE. S. FLORAL PARK, LI, N.Y. 933 FRANKLIN STR. WYOMISSING, PA.
4	HEMMERICH ALFRED	42	M			AS ABOVE.
5	HEMMERICH ANNE M.	41	F		PASSPORT: 6346 1933 APRIL 11th, WASHINGTON, D.C.	445 MOUNT PROSPECT AVE. NEWARK, N.J.
6	REYNOLDS GLADYS	33	F			150 BEACH ST. STAPLETON, CO. N.Y.
7	SIEMER ELSA	50	F	1883 JAN. 23rd, STATEN ISLAND, N.Y.	U.S. PASSPORT: No. 354261 WASH. D.C., MAR. 28th 1931, RENEWED: 3.8.33	AS ABOVE.
8	SIEMER ELSA	17	F			2934 N. MARIETTA AVE. MILWAUKEE, WISC.
9	SCHLESINGER EMILY	74	F	1858 AUG. 28th, MILWAUKEE, WISC.		
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

LINE No. 10 to No. 30 = BLANK.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.
Owners. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.
Local Agents. NORTH GERMAN LLOYD, NEW YORK.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England) 14-007

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " GENERAL VON STEUBEN "

sailing from SOUTHAMPTON

JUNE 23rd

1933

Arriving at Port of

NEW YORK, JULY

2nd

8

19 33

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	BRADY	ANNA C.	56	F	S ALBANY, N.Y., 30.9.1876		N.Y. ALLERTON HOTEL, NEW YORK CITY
2	JUDSON	HELEN	32	F	S ANSONIA, CONN., 14.11.00		872 HILLCREST DRIVE, DONORIA, CALIFORNIA.
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

LINE No. 3 to No. 30 = BLANK.

Purser.

Line: Norddeutscher Lloyd Bremen
Owner: Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agent: North German Lloyd, New York

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFEIFFER, GERMAN Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. Pfeiffer

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 33

TOURIST CLASS
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "GENERAL VON STEUBEN"

Passengers sailing from BREMEN

JUNE 22ND

1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		33																		
1		BAMMANN	ELISABETH	20		F S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WESER-MUENDE	871638			WASH.D.C. 10/27.32	U.S.A.	NEW YORK
2		KORNAHRENS	MARIECHEN	9		F S	SCHOOL-GIRL	"	"	"	"	"	"	EIMLOHE	877330	P	286	HAMBURG 6/10.33	GERMANY	EIMLOHE
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LINE No.3 to No.30 = BLANK.

Total passengers 2

U. S. citizens -

Aliens 2

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 2nd, 1933

List 33
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

33

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of any office, position, or honor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure) — State City or town	(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to be a citizen of the United States	Whether alien intended to be a citizen of the United States	Whether alien intended to be a citizen of the United States	Whether alien intended to be a citizen of the United States			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	FATHER H. BAMMANN, GEORG SEE- BECKSTR. 43, WESERMUENDE, GERM.	MT. N.Y. VERNON	SELF	25 Y	1928-NEW 1932	UNCLE D. KORNARENS, 10 NORTH FULTON AVE., MT. VERNON, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR BL.	BR. NONE
2	AUNT B. HENKEN, ELMLOHE, GERMANY	MT. N.Y. VERNON	FATHER	N	-	FATHER: " " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	FAIR BL.	BL. NONE
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **GERMAN**,
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel calling therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, **1933**.
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFEIFFER, GERMAN Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Dr. med. Pfeiffer

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

101

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 32

TOURIST CLASS
NON IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "GENERAL VON STEUBEN"

Passengers sailing from BREMEN

JUNE 22ND

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
		32																	
1		WACHENFELD	GEORG	67		M	WD. BUTCHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY AUMUND	1497 NI BREMEN	6/14.33		GERMANY	VEGESACK	
2		BRAUNOEHLER	NETA	56		F	WD. NONE	"	"	"	"	"	" BERGNEUSTADT	353 NI COLOGNE	6/12.33		"	BARMEN	
3		STOFFEL	HEINRICH	67		M	M PRIVATE	"	"	"	"	"	" ESSEN	362 NI COLOGNE	6/17.33		"	ESSEN	
4	TRANSIT	RUESCHOFF	ELISABETH	38		F	S NURSE	"	"	"	"	"	" CLARHOLZ	292 NI COLOGNE	5/12.33		"	OBERHAUSEN	
5		RIEDEL	ANNA	62		F	WD. NONE	"	"	"	"	"	" VILSECK	260 NI MUNICH	6/7.33		"	MUERNBERG	
6		BROSCHIED	AUGUSTE	57		F	WD. NONE	"	"	"	"	"	" COLOGNE	271 NI COLOGNE	5/4.33		"	COLOGNE	
7		BREUER	CHRISTINE	55		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	" ESSEN	2409 NI ESSEN	5.5.1933		"	ESSEN	
8		HENNINGS	ELSBETH	24		F	S NONE	"	"	"	"	"	" STUTTGART	260 NI ZUERICH	4/21.33		SWITZERLAND	KUESNACHT	
9		HENNINGS	SUSANNE	22		F	S NONE	"	"	"	"	"	" STUTTGART	261 NI ZUERICH	4/21.33		"	KUESNACHT	
10	TRANSIT	LANG	KARL	20	2	M	S STUDENT	"	GERM. ENGL.	"	"	"	" HANAU	271 NI MUNICH	6.20.33		GERMANY	MUNICH	
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

LINE No. 11 to No. 30 = BLANK.

Total passengers 10
U. S. citizens
Aliens 10

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

List 32

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

32

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings
MASTER

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 19**33**.
at **NEW YORK**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFEIFFER, ^{GERMAN} Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. med. Pfeiffer

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

ONE
NE
NE
NE
NE

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 31

TOURIST CLASS
PERMIT TO REENTER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (light blue) sheet for the listing of

S. S. "GENERAL VON STEUBEN" *Passengers sailing from* BREMEN

JUNE 22 7D

193

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, WOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		31																		
1		MUELLER	HEINRICH	28	M	M TINMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	897862 853002 P	WASH.D.C.	7/15.32	U.S.A.	SAN FRAN- CISCO		
2		KALMBACH	GERTRUD	21	F	S NONE	"	"	"	"	"	"	SIGMARIN- GEN	847961 853273 P	WASH.D.C.	7/15.32	"	NEW YORK		
3		SCHWARZ	ANNA	61	F	M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ZERBST	879364 881242 P	WASH.D.C.	12/1.32	"	NEW YORK		
4		ENGEL	ALFRED	45	M	M MERCHANT	"	"	"	"	"	"	SCHMAL- KLINGEN	868654 875513 P	WASH.D.C.	10/14.32	"	NEW YORK		
5		ENGEL	ERNA	34	F	M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BERLIN	868655 875514 P	WASH.D.C.	10/14.32	"	NEW YORK		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LINE No.6 to No.30 = BLANK.

Total passengers	5
U. S. citizens	-
Aliens	5

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-42

List 31

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings

MASTER Officer

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 19 **33**.
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 34

34 TOURIST CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "GENERAL VON STEUBEN"

Sailing from BREMEN

JUNE 22ND

1933

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 2nd, 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
34	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	BOSCHEN	GERHARD	33	M		PASSPORT 571398 WASH.D.C.JAN.9TH 33	842 LOGAN AVE., BRONX, N.Y.
2	BOSCHEN	BERTA	24	F		PASSPORT 571398 WASH.D.C.JAN.9TH 33 Renewed:JUNE 16th 1932	842 LOGAN AVE., BRONX, N.Y.
3	GOEDER	ERNA	37	F		PASSPORT 140484 WASH.D.C.NOV.12TH 29	931 WOLFRAM STR., CHICAGO, ILL.
4	LAMPE	MILDA	35	F	JULY 20TH 1897, JE RSEY CITY, N.J.		269 DE SOTO PLACE, HUDSON HEIGHTS, N.J.
5	MARTIN	HELENE	17	F	SEPT.12TH 1915, NEW YORK, N.Y.		150 UNION STR., POUGHKEEPSIE, N.Y.
6	BOESE	HENRY	59	M	JUNE 10TH 1871, LOMBARD, ILL.		676 CASTLO STR., SAN FRANCISCO, CAL.
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

LINE No.7 to No.30 = BLANK.

Purser.

Line: Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Owner: Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Local Agent: North German Lloyd, New York.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **35**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S. "GENERAL VON MUELLER" Sailing from SOUTHAMPTON, 23rd JUNE, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 2nd, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	HOGAN	ANNAH	47		F	S	JULY 16th 1886, NEW YORK CITY, N.Y.		440 E. 143rd ST. NEW YORK CITY NY.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINE No. 2 to No. 30 = BLANK.

M. Muller
Purser.

LINE: Norddeutscher Lloyd Bremen
OWNER: Norddeutscher Lloyd Bremen
LOCAL AGENT: North German Lloyd, New York

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFEIFFER, GERMAN Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Dr. med. Pfeiffer

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 19 33.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 79.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. TRANSIT TO CANADA
GENERAL VON SWITZERLAND

Passengers sailing from

..HREMM

...JUN 22ND

19 33

[illegible]

LINE No.4 to No.30 = BLANK.

Total passengers	3
U. S. citizens	-
Aliens	3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 76.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

76

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 2nd, 1933

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	P.I.L.: FR. SCHMIDT, KRNJAJA, JUGOSL.	CANA- N.Y. DA TORONTO	Y	SELF	N	NO	-	HUSBAND: J. SCHMIDT, 42 WILLISON SQUARE, TORONTO	LEAVE U.S.A. WITHIN 60 DAYS AFTER ENTRY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	GR. FATHER:	"	"	Y	MOTHER	N	NO	-	FATHER:	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
3	GR. FATHER:	"	"	Y	"	N	NO	-	FATHER:	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL.	BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **GERMAN S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings
MASTER - 45/1000-

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 19 **33**.
at **NEW YORK**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Virtuosity of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 39, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFLEIFFER, GERMAN Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. med. Pfeiffer

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

75

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " GENERAL VON STRUBEN "

Passengers sailing from

33248N

JUNE 22ND

193

LINE No.3 to No.30 = BLANK.

Total passengers	2
U. S. citizens	
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

P Limited
g of

List "C". _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

75

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FEODOR BRUENINGS, MASTER**, of the **S.S. "GENERAL VON STEUBEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Bruenings
MASTER

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 1933.
at **NEW YORK.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "TV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is (quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1921 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others of the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. ERICH PFILFFER, Surgeon of the U.S.S. "GENERAL VON STEUBEN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 71.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

71

S. S. HOE-IMMIGRANT
GENERAL VON STUBEN

Passengers sailing from

BREMEN

JUNE 22ND

1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read what language (or if completely illiterate, on what point)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SCHIRMACHER	WILHELMINE	69		F	W. H. NOHR	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	RAKONIE	1413	NI	BERLIN	6.13.33	GERMANY	BERLIN
2		MOOG	JOSEF	57		M	M. NOHR					GERMAN	DUESSELDORF	347	NI	KOHL	6.9.33		WATERS-SCHNID
3		GRLEFF	ERHARD	62		M	DIRECTOR					GERMAN	BREMEN	3752	NI	BREMEN	12.23.32		BREMEN
4		EBIGER	LINA	62		F	H. WILPE					GERMAN	LUGAN	162	NI	BREMEN	6.16.33		BREMEN
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

LINE No. 5 to No. 30 = BLANK.

Total passengers 4
U. S. citizens
Aliens 4

Passenger.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-500

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

22

71

NEW YORK

JULY 2nd

1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FREDOR BRUNINGS, MASTER**, of the S.S. "**GERMANIA**", from **BRUNING**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Brunings
MASTER

Sworn to before me this **2nd** day of **JULY**, 19**33**.
at **NEW YORK**.

W. J. K. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend, or relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. KRICH FRISCH, GERMAN Surgeon of the S.S. "GENERAL VON STEUBER", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF J E N A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933.

at NEW YORK.

[Signature]
Notary Public for the State of New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 70.

70

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

PERMIT TO REENTER

S. S. "GENERAL VON STUBBS"

Passengers sailing from

JUN 22ND

1935

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This number with CV, MV, PV, or EP and the number of not issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read and write language (or if neither, then sign)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		GESCHINSKY	PAUL	25	M	M	MCHAN.	✓	✓	GERMAN	✓	GERMANY	GERMAN	88-12	ESSEN	880235 P. WASH.	3.7.33.	U.S.A.	BRITAIN
2		GESCHINSKY	IDA	27	F	M	H. WIFE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3		FRIDMAN	HENRY	24	M	S	CLERK	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4		HELD	LINDA	62	F	M	H. WIFE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5		FUCHS	FRANZ	39	M	M	LOCKSM.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6		FUCHS	YVONNE	34	F	M	H. WIFE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7		THELES	JOSEF	40	M	M	LOCKSM.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8		THELES	MARGARET	38	F	M	H. WIFE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9		BUHMANN	EMMA	40	F	M	H. WIFE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10		WENDLKE	KARL	31	M	S	CLERK	✓	✓	GERMAN	✓	GERMANY	GERMAN	88-12	BRUCH	880235 P. WASH.	3.16.33.	U.S.A.	NEW YORK
11		LEICHTLE	MAGDALENA	24	F	S	SERVANT	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12		SCHUBERT	JOSEF	24	M	S	WAITER	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13		SCHUBERT	WILHELM	31	M	M	JOINER	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14		SCHUBERT	JOHANN	25	F	M	H. WIFE	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

LINE No. 9, BUHMANN, EMMA - CANCELLED (DID NOT SAIL)
LINE No. 15 to No. 30 - B L A N K

Total passengers 13
U. S. citizens 1
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Purser.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New-York

JULY 2nd

1933.

24

List 70.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

70

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Assumed latest permanent address)	In U. S. A., in territory or possession	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled	Height	Color of hair	Color of eyes	Marks of identification	
		State	City or town		Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	
1	FATHER: R. GERSHINSKY, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 7 FAIR BL. BR. NONE
2	FATHER: I. L. L. 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 7 FAIR BL. BR. NONE
3	ST. FATHER: W. RODENBERG, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1927-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 7 FAIR BL. BR. NONE
4	AUNT: S. RAGEL, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1927-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 4 FAIR BL. BR. NONE
5	FATHER: J. FUCHS, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 9 FAIR BL. BR. NONE
6	FATHER: I. L. L. 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1927-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 2 FAIR BL. BR. NONE
7	ST. FATHER: W. RODENBERG, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1927-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 7 FAIR BL. BR. NONE
8	BROTHER: 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 1 FAIR BL. BR. NONE
9	ST. FATHER: W. RODENBERG, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 4 FAIR BL. BR. NONE
10	BROTHER: W. RODENBERG, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 6 FAIR BL. BR. NONE
11	FATHER: J. L. L. 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 - FAIR BL. BR. NONE
12	FATHER: J. L. L. 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 5 FAIR BL. BR. NONE
13	FATHER: W. RODENBERG, 1100 10th St., NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	1928-1928	NEW YORK	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 12 FAIR BL. BR. NONE
14	U.S. CITIZEN						NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	FAIR

Notes.—Full text of question 10 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANCIS BURNINGS, MASTER, of the GERMAN S.S. "GENERAL VON SEBASTIAN", from BRIDGE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Burnings
MASTER

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1933, at NEW YORK.

Joseph K. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend of relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **77**

S. S. **77**

sailing from

CONTINENTAL

23rd JULY

1933

Arriving at Port of **NEW YORK**

JULY

2nd

1933

No.	Last Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	If Native of United States Insular Possession or If Native of United States, Give Date and Place of Birth (City or Town and State)	If Naturalized, Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers	Address in United States
1	ROYLE	JOHN	29	M	M	JUL. 23rd 1904 QUINCY ILL.		
2	MACLEOD	NORMAN	26	M	M	OCT. 1st 1906 SALEM, OREGON		
3	RILE	HANNAH	26	F	S	MAR. 28th 1907 AMBLER, PENNA.		
4	WINSBERG	GEORGE	40	M	S		U.S. PASSPORT: No. 558740, WASH. D.C., OCT. 15th 1932	NASH WALK BOX. 135, MINNE SOTA MINN c/o PROF. ALICE W. MILLS, Mr. HOLYOKE COLLEGE, SOUTH HADLEY, MASS.
5	KOROLUK	MICHAEL	37	M	M		U.S. PASSPORT: No. 10931, WASH. D.C., APR. 27th 1933	BUTLER PIKE, AMBLER, PENNA, c/o MRS. HOWARD JONES 3356 WEST ROOSEVELT ROAD, CHICAGO, ILL. 571 SOUTH, 17th STREET, NEWARK, N.J.

NO. 4 (WINSBERG) CANCELLED, SEE /1

LINE No. 6 to No. 30 = BLANK.

Purser.

IMPORTANT NOTICE

- Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line: Norddeutscher Lloyd Bremen
Owner: Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agent: North German Lloyd, New York.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

69
Number

S. S. **GENERAL VON STUBEN** sailing from **BREMEN**, **JUNE 22ND**, 19**33**, Arriving at Port of **NEW YORK** JULY 2nd, 19**33**

26

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	MILLER	JOHN	64	M	M		Renewed: JAN. 9th 1933 PASSPORT 338399 WASH. JAN. 24TH 1931	CLIFTON HOUSE MILWAUKEE WISC.
2	BUSER	MARIE	55	F	WD		Renewed: MAR. 13th 1933 PASSPORT 337334 WASH. JAN. 19TH 1931	361 NEW YORK AVE JERSEY CITY, N.J.
3	FLOTTMANN	WILLIAM	72	M	8		PASSPORT 560029 WASH. OCT. 14TH 1932	9126 - 110 STREET RICHMOND HILL N.Y.
4	WILDE	EWALD	49	M	M		PASSPORT 569364 WASH. DEC. 19TH 1932	914 DRAKE AVE ROSELLE N.Y.
5	PLATZKY	NETTI	82	F	WD		PASSPORT 367 PRAG JUNE 19TH 1933	200 WINTROPP STREET BROOKLYN N.Y.
6	DANTLICK	JOSEF	20	M	S		PASSPORT 434859 WASH. AUG. 21. 1931	105 SHINGESS STREET MC KES ROCKS PA
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LINE No. 7 to No. 30 = BLANK.

Line: Norddeutscher Lloyd Bremen
Owner: Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agent: North German Lloyd, New York

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port of arrival to cause to be paid off and discharged in the port of arrival any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who have been discharged at the time of such departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted; and it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port to deliver either of the said lists to such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, and the sum of \$10 for each alien who has deserted; and if the principal immigration officer in charge of the port of arrival is not paid of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1015

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York,
July 6th, 19 33

I, master of the german S. S. " General von Stauben "
(Nationality)
from port of Bremen, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	262	Number of seamen deserted.....	none
Number of seamen discharged.....	none	Seamen left in hospital (or died).....	none
Number of seamen signed on at this port.....	none	Total crew this date.....	262

The above-named vessel arrived at this port. New York, July 2nd, 19 33, consigned to North German Lloyd, New York; is now lying at New York, and is expected to sail July 6th, 19 33 for Bremen via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

5 EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Original

Sheet No.

officer by the representatives of any vessel having such alienates.

9 33, from the port of

Breuerhaven

30

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No	Yes	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
49			M.	German	Germany	6.2	185	
36						5.6	162	
31						5.6	165	
32						5.5	158	
31						5.6	160	
26						5.5	160	
57						5.5	170	
45						5.6	145	
32						5.7	149	
28						5.7	149	
28						5.4	150	
25						5.4	150	
24						5.6	160	
44						5.9	180	
27						5.5	135	
41						5.6	159	
53						5.5	175	
52						5.5	162	
31						5.7	142	
29						5.6	130	
22						6.2	160	
25						5.4	130	
23						5.3	135	
25						5.5	140	
48						5.4	150	
34						6.1	156	
20						5.6	135	
22						5.6	160	
45						5.6	220	

• See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK 7. 2. 33

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. *Amelie Stander* Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board *Amelie Stander* (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME

STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)*Crew*
*COPPI, Otto Howard**Not on Vessel*
Crew List

29

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

John C. ...
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Allypel
(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

No.	Name	Age	Nationality	When and where signed on.
21	Ast			
22	Wilhelm			
23	Wilhelm			
24	Thiele			
25	Helmuth			
26	Cordes			
27	Heinz			
28	Schumacher			
29	W lhelm			
30	Wördemann			
31	Heinrich			
32	Stubbe			
33	Johann			
34	Voss			
35	Hermann			
36	Schulze			
37	Hermann			
38	Poettger			
39	Hans			
40	Spiering			
41	Wilhelm			

Line
Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners
North German Lloyd New-York

Local Agents
14-1249

Original

ST OF ALI

January 5, 1917,

arriving at

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK 7. 2. 33

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. *Amelie Stander* Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board *Amelie Stander* (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME

STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)*Crew*
*COPPI, Otto Howard**Not on Vessel*
Crew List

28

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

John C. ...
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Allypel
(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

OFFICE

Engineer-Ass

Electrician

Ass

Ch - Cook - Ass

(27)

Line
Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners
North German Lloyd New-York

Local Agents
14-1249

Immigrant Inspector.

Line
Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners
North German Lloyd New-York

Local Agents
14-1249

Original

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 30

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "General von Steuben", arriving at New York, July 2, 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Brünings Feodor	None	53	Captain	June 19th-0933 Bremerhaven	No	Yes	57	M	German	Germany	6.2	185	
2	Meller Jega		28	1. Officer				49				5.4	165	
3	Grasshoff Alfred		16	2.				36				5.6	162	
4	Gutmann Hermann		12	2.				31				5.6	165	
5	Mamsch Kurt		6	3.				32				5.5	158	
6	Stumpf Hans		7	3.				31				5.6	160	
7	Perry Wolfgang		8	4.				26				5.5	160	
8	Senftleben Paul		25	1. Engineer				57				5.5	170	
9	Hollmann Hermann		27	2.				45				5.6	145	
10	Brand August		9	3.				32				5.7	149	
11	Berger Karl		8	3				28				5.7	149	
12	Kühn Hans		7	4.				28				5.4	150	
13	Huber Karl		6	4.				25				5.4	150	
14	Gronc August		7	4.				24				5.6	160	
15	Bultmann Karl		22	Purser				44				5.9	180	
16	Grosser Heins		4	Ass				27				5.5	135	
17	Dr. Pfeiffer Erich		3	Surgeon				41				5.6	159	
18	Weis Jan		28	Ch- Cook				53				5.5	175	
19	Ahrens Wilhelm		23	Ch-Steward				52				5.5	162	
20	Ast Wilhelm		6	Wireless- Officer				31				5.7	142	
21	Thiele Helmut		4					29				5.6	130	
22	Cordes Heins		3 1/2	Engineer-Ass				22				6.2	160	
23	Schumacher Wilhelm		3					25				5.4	130	
24	Wördemann Heinrich		4					23				5.3	135	
25	Stubbe Johann		22	Electrician				48				5.5	140	
26	Voss Hermann		6					34				6.1	156	
27	Schulze Hermann		2 mo	Ass				20				5.6	135	
28	Poettger Hans		2					22				5.6	160	
29	Spiering Wilhelm		6	Ch - Cook - Ass				45				5.6	220	

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

(17)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information on this form is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also page 1.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sub. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. **2**

31

Vessel **S. S. "General von Steuben"**, arriving at **New York**, **July** **1933**, from the port of **Bremerhaven**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Drees Johann	None	8	Ch- Steward Ass	June 19, 1933 Bremerhaven	No	Yes	34	M	German	Germany	5.8	140	None
2	Einatz Anton		23					38				6	200	
3	Mihs Erich		5					36				5.10	140	
4	Janke Paul		31	Baggage master				56				5.6	188	
5	Springer Gustav		5	Clerk				25				5.6	124	
6	Koll Bernhard		8	Musician				44				5.4	159	
7	Ernst Richard		4					42				5.4	150	
8	Esner Peter		4					30				5.7	148	
9	Moenke Helmut		2					28				5.5	136	
10	Mittag Karl		32	Boatswain				55				5.8	175	
11	Grunewald Friedrich		22					43				5.6	160	
12	Strutz Erich		11					31				6.6	156	
13	Buggel Johann		12	Carpenter				47				5.4	140	
14	Sieckmann Willy		5					26				5.5	135	
15	Tieste Nikolaus		10					34				6.2	196	
16	Goedhart August		6	Firebrigade				27				5.5	130	
17	Herr Alois		7	Quartermaster				27				5.4	138	
18	Jütting Heinrich		32					60				6.3	165	
19	William Jaques		21					56				5.5	165	
20	Aufderheide Ewald		6	A - B.				26				5.5	130	
21	Prehmer Ernst		4					38				5.6	143	
22	Fischer Lemmert		26					47				5.7	180	
23	Filter Robert		6					23				5.3	125	
24	Frischkorn Siegfried		6					28				5.10	160	
25	Homann Karl		9					27				5.4	160	
26	Knippenberg Ernst		14					35				5.5	164	
27	Keller Kurt		6					26				5.2	140	
28	Neuhaus Willi		6					28				5.2	125	
29	Nienaber Bruno		5					29				5.7	140	
30	Pagel Walter		4					21				5.5	160	

(30)

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SEC. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "General von Steuben." , arriving at New York , July 2 , 1933, from the port of Bremerhaven

Sheet No. 3

32

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rentzsch	Franz	None	6	A. - B.	June 19th-1933	Bremerhaven	No	Yes	25	M	German	Germany	5.8	148	None
2	Schepp	Karl		10						29				5.7	169	
3	Sievecke	Karl		6						23				6	160	
4	Stoelker	Gerhard		5						23				5.8	145	
5	v. Thünen	Hans		8						29				5.8	185	
6	Tippel	Otto		9						24				5.4	125	
7	Bockhorn	Ernst		3	O - S.					21				5.5	180	
8	Degering	Fritz		3						20				5.5	140	
9	Hashagen	Hans		2						22				5.5	130	
10	Hecht	Ernst		3						20				5.5	95	
11	Fussmann	Heinrich		2						19				5.4	146	
12	Kenne	Karl		3						23				5.5	125	
13	Flamme	Johann		1	Deckboy					21				5.5	125	
14	Meyer	Oskar		1						21				5.4	115	
15	Bruns	Hermann		1						25				6.2	142	
16	Cordes	Karl -Heinz		1						16				4.11	101	
17	Frank	Georg		1						16				5.3	120	
18	Schormann	Wilhelm		4						18				6	137	
19	Kücher	Herbert		3	Hospitalwaiter					23				5.6	140	
20	Anders	William		6	Refrigerator-engineer					29				6	168	
21	Geller	Karl		8						33				5.7	152	
22	Jerrentrup	Hugo		19						48				5	164	
23	Bober	Stanislaus		3	Boilersmith					26				5.4	160	
24	Hütjellüsch	Wilhelm		1	Coppersmith					23				6.2	170	
25	Döring	Paul		10	Oiler					50				5.7	145	
26	Elling	Heinrich		20						47				5.7	147	
27	Freudenberg	Paul		18						53				5	154	
28	Munkwitz	Otto		25						54				5.2	165	
29	Reinken	Fritz		8						28				5.5	160	
30	Sieling	Friedrich		20						57				5.8	165	

(29)

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each violation.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Section 10. *Master's duty, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be registered on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the regulations of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been filed, and, not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

33

Vessel S.S. " General von Steuben. ", arriving at New York, July 2, 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(3) Given name.	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED When	(8) Where	(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(10) Whether able to read	(11) Age	(12) Sex	(13) Race	(14) Nationality	(15) Height	(16) Weight	(17) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Klatt	Franz	None	24	Storekeeper	June 19th-1933	Bremer- haven	No	Yes	54	M	German	Germany	5.6	190	None
2	Dötter	Hermann	"	25	Ch. Fireman	"	"	"	"	56	"	"	"	5.6	180	"
3	Heins	Eibe	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5.6	150	"
4	Höger	Georg	"	30	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.6	180	"
5	Bartling	Johann	"	31	Fireman	"	"	"	"	47	"	"	"	5.8	190	"
6	Burandt	Adolf	"	4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6.3	161	"
7	Bockhorn	Hermann	"	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	156	"
8	Hildebrandt	Georg	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	147	"
9	Lentz	Karl	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6.5	146	"
10	Miller	Arthur	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	128	"
11	Mohr	Georg	"	32	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5.6	190	"
12	Rathkamp	Georg	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	158	"
13	Stammer	Otto	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	145	"
14	Steinhäuser	Friedrich	"	33	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5.9	154	"
15	Wilde	Georg	"	20	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5.3	145	"
16	Wittneben	Heinrich	"	16	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	180	"
17	Fleischhauer	Rudolf	"	4	Cleaner	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	150	"
18	Ochotny	Willy	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.3	120	"
19	Schönrock	Paul	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	152	"
20	Kersten	Emil	"	1	Fireman waiter	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	150	"
21	Schmidt	Jonny	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.3	120	"
22	Neukirchner	Fritz	"	8	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	135	"
23	Pohl	Bruno	"	10	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.1	135	"
24	Wagmiller	Rudolf	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	160	"
25	Bothe	Wilhelm	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	135	"
26	Gseller	Heinz	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	145	"
27	Merten	Erich	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8	135	"
28	Miller	Georg	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	120	"
29	Brauns	Paul	"	21	Pantryman	"	"	"	"	46	"	"	"	5.3	170	"
30	Niemeyer	Albert	"	20	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5.4	178	"

(20)

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York
Local Agents 11-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Section 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1210

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. "General von Steuben."**, arriving at **New York**, **July 19 33**, from the port of **Bremerhaven**

34

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kerwel	Heinrich	None	5	Pantryman	June 19th-1933	Bremerhaven	No	Yes	36	M	German	Germany	5.6	150	None
2	Ellermann	Wilhelm		8	Ass					27				5.8	145	
3	Raczek	Leo		4	"					30				5.4	130	
4	Erfeling	Weerts		10	Coffeepook					47				6	210	
5	Weyers	Paul		12						38				5.6	140	
6	Metz	Josef		5	Crewcook					29				5.5	155	
7	Schwäcke	Friedrich		18	Storekseper					57				6	200	
8	Heilemann	Eugen		4 1/2	Confectioner					24				6	145	
9	Oldiges	Ernst		8						29				5.4	151	
10	Heise	Max		16	Baker					44				4.10	131	
11	Völkel	Artur		8						27				5.6	140	
12	Rohrbach	Max		4						31				5.6	137	
13	Grob	Wilhelm		16	Butcher					55				5.5	156	
14	Goldammer	Rudolf		4						35				5.3	130	
15	Ishl	Paul		15	Ch- Scullion					49				5.6	200	
16	Freise	Wilhelm		3	Scullion					22				5.8	150	
17	Jaspers	Heinrich		20						59				5.3	160	
18	Kauffmann	Otto		3						28				5.5	125	
19	Lohse	Heinrich		2 1/2						20				5.6	135	
20	Müller	Herbert		4						27				5.5	129	
21	Przybylski	Wilhelm		3						29				5.6	140	
22	Sonsalla	Viktor		3						24				5.7	150	
23	Weiss	Georg		2						26				5.2	115	
24	Gassner	Karl		30	Linenkeeper					54				5.3	150	
25	Hünerberg	Anna		2	Stewardess					42	F			5.4	125	
26	Pantzer	Flora		15						57				5	150	
27	Pries	Karoline		1 1/2						38				5.3	149	
28	Tienken	Adele		23						56				5.3	154	
29	Ahrenstedt	Heinrich		26	Barber					49	M			5	144	
30	Martin	Kurt		18						50				5.4	128	

(30)

Line **Norddeutscher Lloyd Bremen**
Owners **Norddeutscher Lloyd Bremen**
Local Agents **North German Lloyd New-York**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. "General von Steuben."**, arriving at **New York**, **July 19 33**, from the port of **Bremerhaven**

35

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Krause Hermann	None	26	Barber	June 19th-1933 Bremerhaven	No	Yes	60	M	German	Germany	5.5	181	None
2	Schüssler Albertine		3	Friseur				30	F			5.4	110	
3	Kolze Karl		22	Photographer				54	M			5.5	145	
4	Haase Paul		20	Printer				49				5.8	194	
5	Sellner Erich		6					26				5.8	145	
6	Hengarter Mathias		4					41				6	190	
7	Pelech Jaroslav		3	Interpreter				58		Tschecho Slowakei	Tschecho Slowakei	5.8	146	
8	Schmid Friedrich		21	Trainer				43		German	Germany	5.8	128	
9	Blase Alfred		7	Scullion				26				6	150	
10	Lohmann Wilhelm		9					32				5	125	
11	Lobenstein Kurt		8					44				5.3	132	
12	Menge Karl		6					27				6.1	131	
13	Schött Alfons		4					24				5.6	145	
14	Albers Eduard		10	Steward				25				5.6	129	
15	Bröcker Karl		5					41				5	112	
16	Bahlmann Heinrich		27					52				5.4	182	
17	Bauch Walter		6					23				5.5	136	
18	Becker Friedrich		3					36				6.3	159	
19	Becker Julius		7					28				5.8	131	
20	Biedermann Berto		4					33				5.6	142	
21	Bergmann Johann		11					32				5.2	151	
22	Ehlers Heinz		1					26				6	150	
23	Gieschen Friedrich		35					56				5.3	170	
24	Harms Walter		6					24				5.8	136	
25	Henken Georg		14					33				5.6	142	
26	Herbst Georg		30					51				5.6	181	
27	Holtermann Diedrich		8					27				5.6	160	
28	Hellwig Johann		7					36				5	125	
29	Hermann Ludwig		7					36				6.2	156	
30	Jasinski Max		26					45				5.1	148	

(30)

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each case.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Section 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **S.S. General von Steuben**, arriving at **New York**, **July** 19 **33**, from the port of **Bremerhaven**

36

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Karbowski	Johannes	None	8	Steward	June 19th 1933	Bremerhaven	No	Yes	35	M	German	Germany	5.6	162	None
2	Kleen	Jonni		7						32				5.6	145	
3	Kluthe	Karl -Heinz		3						21				5.7	121	
4	Kather	Richard		22						51				5.4	170	
5	Krey- Krysl	Rudolf		7						25				5.9	136	
6	Kruse	Hermann		20						46				5.3	131	
7	Lange	Wilhelm		21						47				6	156	
8	Lehmann	Christian		10						25				5.9	142	
9	Miller	Heinrich		15						37				5.6	186	
10	Maassen	Heinrich		3						26				5.8	132	
11	Meistereck	Karl		32						53				5.5	150	
12	Nelle	Martin		10						39				5.4	131	
13	Preiss	Kurt		4						19				5.8	114	
14	Pusch	Karl		10						30				5.5	139	
15	Peters	Gustav		20						47				6	146	
16	Pothe	Fritz		8						30				5.7	188	
17	Quentin	Friedrich		6						32				6	156	
18	Rodenberg	Heinrich		5						20				5.6	129	
19	Rosenberg	Johann		20						43				5.4	147	
20	Scharf	Otto		20						51				5.6	154	
21	Schley	Hans		5						26				6	162	
22	Schmidt	Herbert		8						27				5.6	190	
23	Schütte	Adolf		11						33				5.4	145	
24	Steinhöfel	Wilhelm		30						48				5.8	190	
25	Schlotzhauser	Wilhelm		8						32				6.1	178	
26	Ullrich	Wilhelm		18						50				5.4	140	
27	Wintjen	Wilhelm		24						40				5.5	155	
28	Wirth	Gustav		11						35				5.1	144	
29	Wischhöfer	Paul		13						34				5.8	155	
30	Zimmer	Adolf		4						26				5.8	144	

(30)

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

37

Vessel S.S. "General von Steuben", arriving at New York, July 19, 1933, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wieczorreck Alfred	None	12	Steward	June 19th-1933 Bremerhaven	No	Yes	37	M	German	Germany	5.4	170	None
2	Huse Willy		2	Musician				23				5.4	130	
3	Kästner Arthur		10					38				5.2	135	
4	Nowatzki Friedrich		8					38				5.7	170	
5	Plass Rudolf		6					48				5.2	112	
6	Radomski Wladislaus		22					58				5.1	148	
7	Scheidbach Alfons		4					43				5.3	138	
8	Tietze Otto		15					48				5.7	148	
9	Lehmkuhl Hermann		2	Mess steward				18				5.8	135	
10	Tesche Wilhelm		3					19				6	162	
11	Bähtz Wilfried		3					18				5.1	110	
12	Gerbracht Heinz		2	Boy				18				5.2	120	
13	Sablonski Hans		1 1/2					17				5.2	120	
14	Tiesler Helmuth		5					24				5.2	130	
15	Tillaek Karl		5 1/2	A - B.				23				6	186	
16	Wenzel Josef		1	Barber				32				4.8	120	
17	Diesfeld Heinrich		7	Steward				34				5.8	150	
18	Dörmann Arthur		4					18				5.6	132	
19	Ebert Gustav		23					46				5.5	181	
20	Flum Karl		9					30				5	135	
21	Golly Franz		4					21				5.4	118	
22	Gosewisch Walter		4					25				5.5	172	
23	Heesch Hermann		21					40				5.5	141	
24	Hedemann Wilhelm		4					26				5.5	144	
25	Kleemann Ernst		4					30				5.6	121	
26	Lank Hermann		22					44				5	131	
27	Neuhaus Alex		6					24				5.5	132	
28	Oberschechtsieck Wilhelm		8					26				6	145	
29	Rex Albert		27					53				5.3	141	
30	Röhrkaste Wilhelm		5					21				5.4	116	

(30)

Line Norddeutscher Lloyd Bremen
Owners Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "General von Steuben", arriving at New York, July 7, 1933, from the port of Bremerhaven

28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schildhauer Wilhelm	None	16	Steward	June Bremer- 19th-1933 haven	No	Yes	33	M	German	Germany	5.5	144	None
2	Schmid Heinrich		38					57				5.6	142	
3	Wegener Hans		5					25				5.10	151	
4	Hedden Hermann		3	boy				17				5.6	132	
5	Sander Karl		2					21				5.2	124	
6	Hennen Heinrich		6					21				5.4	118	
7	Lücke Wilhelm		4	Scullion				32				5.3	133	
8	Trautmann Emil		21					47				5.6	152	
9	Kantelhardt Richard		5					43				5.8	132	
10	Portig Alfred		25	1. Officer				47				5.4	145	
11	Wickmann Hans		18	2.				37				5.7	161	
12	Friedrichs Herbert		7	A - B.				25				5.5	132	
13	Sander Heinrich		2	Deckhoy				18				5.4	125	
14	Keller Rudolf		2	Cook				28				5.4	132	
15	Kotz Erwin		31					26				5.6	133	
16	Schmid Walter		6					26				5.5	125	
17	Schmidt Johann		2					23				5.3	132	
18	Morawitz Heinrich		7	Pantryman Ass				36				5.4	140	
19	Reese Friedrich		4					26				5.9	170	
20	Beermann Helmuth		3	Confectioner				22				5.8	170	
21	Dahlelf Johann		3	Baker				24				6	160	
22	Eisfeld Kurt		21	Scullion				24				5.5	142	
23	Olterdordf Helmuth		6					24				5.7	157	
24	Keune Artur		3					20				5.4	130	
25	Teufel Jgnatz		24	2. Officer Wireless- Officer				38				5.1	136	
26	Most Peter- Paul		4					25				6	160	

Service No. 1591

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the Journey to The United States

American Vice Consul.

June 11st, 1933.

Closed with (261) members of the crew.

Mine() pages.

Paid \$ 2.00 U.S. Cy.

Norddeutscher Lloyd Bremen
Local Agents
14-1210

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **FEODOR BRUENINGS**, MASTER of the **GERMAN S.S. General von Steuben**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd

day of

JULY

, 1933

F. Bruenings
Master

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Chinese.

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
NEW YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at the port of the United States

Vessel **C. S. EDWARD**, arriving at, **New York**, **June 27, 1933**, from the port of **Halifax, Nova Scotia**

(1) No. on list	(2) Yes or No	(3) NAME IN FULL Family Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Blair	Jasper L.	36 yrs Master	5-2-33	NY	Yes	53	M	American	USA	5-8	155	none	
2	"	Hack	Frederick F.	16 " Ch. Off.	"	"	"	33	M	"	"	5-6	141	"	
3	"	Seebloom	Alfred	21 " 2nd Off.	"	"	"	36	M	Scandia.	"	5-10	203	"	
4	"	Blair	David G.	8 " 3rd Off.	"	"	"	24	M	American	"	5-10	175	"	
5	"	Downs	Herbert E.	21 " Jointer	"	"	"	39	M	British	British	5-7	122	"	Foreign born
6	"	Hadley	Samuel	34 " Cable Eng.	"	"	"	53	M	English	USA	5-10	190	"	
7	"	Bond	Robert E.	12 " Radio Gr.	"	"	"	30	M	English	"	6-0	215	"	
8	No	Schneider	Samuel	20 " " Jr.	"	"	"	40	M	American	"	5-8	170	"	
9	Yes	Anderson	James P.	27 " Ch. Engr.	"	"	"	47	M	Scandia.	"	5-8	227	"	
10	"	McCubbin	John D.S.	12 " 1st Asst.	"	"	"	38	M	Eng-Scot.	"	5-9	176	"	
11	"	Poole	Edgar	21 " 2nd "	"	"	"	42	M	English	"	5-5	165	"	
12	"	Harrington	James J.	22 " 3rd "	"	"	"	40	M	American	"	5-4	165	"	
13	"	Falek	Ernest A.	12 " Dk. Engr.	"	"	"	31	M	German	"	5-9	168	"	
14	"	Lundin	Erik	32 " Ch. Bosn.	"	"	"	50	M	Scandia.	Swedish	5-10	175	"	Foreign born
15	"	Lindholm	Ivar	15 " Bosn.	"	"	"	34	M	Finnish	USA	5-10	168	"	
16	"	Gustafson	Josef	15 " Bosn. Mate	"	"	"	37	M	Scandia.	Swedish	6-0	190	"	Foreign born
17	"	Jakslund	Ivar	31 " " "	"	"	"	47	M	"	Norweg.	5-5	140	"	
18	"	Nelson	Walter	14 " Stkpr.	"	"	"	31	M	American	USA	5-8	145	"	
19	"	Johnson	Matthew D.	20 " 1st "	"	"	"	38	M	English	British	5-3	142	"	Foreign born
20	"	Hansen	Viggo	16 " " "	"	"	"	35	M	Scandia.	Danish	5-11	156	"	do
21	"	Antonsen	Jens	15 " " "	"	"	"	29	M	"	Norweg.	5-10	150	Tattoo both arms.	do
22	No	Carlson	Bennie	23 " " "	"	"	"	39	M	American	USA	5-10	145	None	
23	Yes	Kusada	James, J.	30 " A. B.	"	"	"	50	M	Japanese	Japan	5-3	162	"	Foreign born
24	"	Nyren	Karl	27 " " "	"	"	"	42	M	Scandia.	Swedish	5-6	156	"	do
25	"	Gulavsen	Peder	23 " " "	"	"	"	39	M	"	Norweg.	5-7	162	"	do
26	"	Olsson	John	22 " " "	"	"	"	38	M	"	Swedish	5-6	164	"	do
27	"	Bjorklund	Herman	17 " " "	"	"	"	33	M	"	Norweg.	5-9	145	"	
28	No	Anderson	Karl	8 " " "	"	"	"	35	M	"	"	5-7	165	"	
29	Yes	Lundblad	August	15 " " "	"	"	"	33	M	"	Swedish	5-9	140	"	
30	Yes	Nelson	Nils O.	20 " " "	"	"	"	36	M	"	Norweg.	5-10	165	Tattoo both hands	

Line All American Seales
Owners " "
Local Agents " "
27 Broad St. NYC.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. P. Seaw, of the Edmond Pearce, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 2 day of July, 1933.

L. P. Seaw
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1296

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel C. S. EDOUARD JERAMEC, arriving at, New York, July 2, 1933, from the port of Halifax, Nova Scotia.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	Yes	Johannesson	John	5 yrs	A. B.	5-2-33	NY	Yes	Yes	25	M	Scandia.	Norweg.	5-6	152	----	
2	No	Osterman	Eskel	21 "	"	"	"	"	"	39	M	"	Swedish	5-8	176	----	
3	Yes	Wentzel	Spencer	12 "	O. S.	"	"	"	"	37	M	English	Canadian	5-5	155	----	
4	"	Aune	Trygve	6 "	"	"	"	"	"	26	M	Scandia.	Norweg.	5-5	120	----	
5	"	Braa	Thoralf	10 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-7	145	----	
6	"	Olson	Albert	25 "	"	"	"	"	"	46	M	"	Swedish	5-7 1/2	155	----	
7	No	Hansen	Knute	25 "	"	"	"	"	"	43	M	"	Norweg.	5-8	184	----	
8	"	Melin	Gus	9 "	"	"	"	"	"	40	M	"	Swedish	5-10	180	----	
9	"	Holst	Thure	2 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-11	160	----	
10	"	Moe	Samuel	10 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8	165	----	
11	Yes	Jurick	John	15 "	"	"	"	"	"	44	M	German	Austria	5-10	180	----	
12	No	Chwatel	"	1 "	"	"	"	"	"	22	M	American	USA	5-8	135	----	
13	Yes	Karlson	Ingar	10 "	Oiler	"	"	"	"	29	M	Scandia.	Norweg.	5-8	160	----	
14	"	Davis	David, D.	20 "	"	"	"	"	"	40	M	English	Canada	5-11	190	----	
15	"	LeBlanc	Sylvester	5 "	"	"	"	"	"	29	M	French	Canada	5-7	140	----	
16	"	Lindstedt	Folke	15 "	"	"	"	"	"	42	M	Scandia.	Swedish	6-2	185	----	
17	"	O'Rourke	John	1 "	Fireman	"	"	"	"	28	M	Scotsman	USA	5-7	125	----	
18	"	Christensen	Lief	6 "	"	"	"	"	"	24	M	Scandia.	Norweg.	5-8	155	----	
19	No	Johnson	Emil	26 "	"	"	"	"	"	48	M	Finnish	Finland	5-7	155	----	
20	No	Hegg	Albert	27 "	"	"	"	"	"	43	M	Scandia.	Norweg.	5-7	144	----	
21	Yes	Twedt	Edward	12 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	6-0	195	----	
22	Yes	Wald	Arvid	22 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-10	180	----	
23	"	Christensen	Finn	6 "	Coal Pass.	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	149	----	
24	"	Hausken	Jacob	9 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6	135	----	
25	"	Wood	James	8 mo.	"	"	"	"	"	21	M	American	USA	5-11	139	----	
26	"	Hansen	Chris	12 yrs.	"	"	"	"	"	31	M	Scandia	Norweg.	5-9	149	----	
27	"	Stimer	Richard	19 "	Ch. Stewd.	"	"	"	"	40	M	Slav.	USA	5-7	150	----	
28	"	Navarro	Luis	13 "	Ch. Cook	"	"	"	"	38	M	Filipino	P.R.	5-2	110	----	
29	"	Sarabio	Vivencio	9 "	2nd "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-2	127	----	
30	No	Fuentes	Joaquín	16 "	3rd "	"	"	"	"	39	M	"	"	5-6	138	----	

Line All America Cables Inc.
Owners " " " "
Local Agents " " " " - 67 Broad St. NYC.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. H. H. H. H. of the Edmund H. H. H. do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 2 day of July, 19 33

W. H. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-126

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Edmund J. Smith*, arriving at, New York, *May 29*, 1933, from the port of *Halifax, Nova Scotia* *45*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Johanson Tygre	8 yrs.	Sal. Mess. 5-2-33	NY	Yes	Yes	31	M	Scandia.	Norweg.	5-7	156	None	
2	"	Dino Paul	8 "	Pantryman	"	"	"	28	M	Filipino	P.I.	5-5	148	"	
3	"	Perez Albino	7 "	Eng. Mess.	"	"	"	28	M	Sp. Amer.	Peru	5-3	136	Tattoo both f-arms.	
4	"	Wilke Robert	5 "	P.O.	"	"	"	26	M	American	USA	6-0	185	"	
5	No	De La Cruz Nicamor	8 "	Off. Mess.	"	"	"	27	M	Filipino	P.I.	5-6	135	None	
6	No	Nequillo Madies	5 "	Sail.	"	"	"	26	M	"	"	5-5	133	"	
7	No	Zomoro Rafael	18 "	Fire.	"	"	"	46	M	"	"	5-5	130	"	
8	Yes	Uiten Sotero	8 "	N. Watch	"	"	"	27	M	"	"	5-4	130	"	

closed with 68 members of crew.

Halifax, Canada

C. S. E. Donald Jernace

T. St. Hilaire

May 6, 1933



American Consulate *in No. 313*

at *Halifax, Canada*

SEEN

For the journey to the United States

of *C. S. E. Donald Jernace*

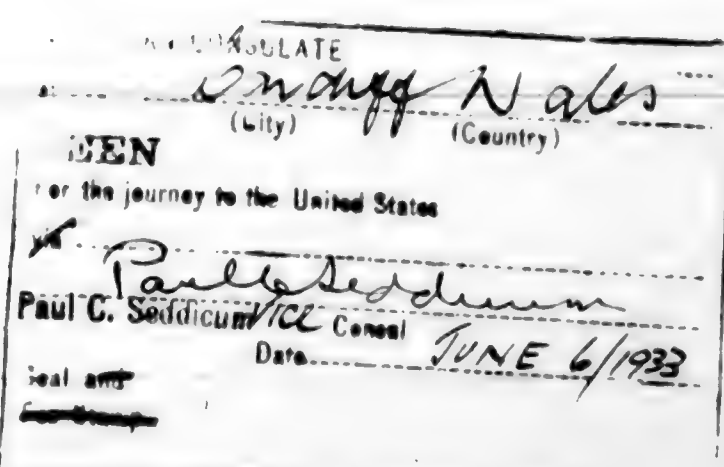
via *Edmund J. Smith*

Date *June 29, 1933*



Visa valid for presenta-
tion at United States
ports at any time during
twelve months from date
provided passport con-
tinues to be valid for
such period.

*No change in crew
No fee presented*



*No change in crew
No fee presented
Serial No. 424*

Line *All America Cables Inc.*

Owners " " " "

Local Agents " " " "

67 Broad St. NYC.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-2-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Blum of the Edmund Munn, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 2 day of July, 1933

E. J. Blum
Master, First or Second Officer.

Michael J. [illegible]
Immigrant Inspector

Handwritten notes:
He [illegible] 4/6/33
[illegible] 4/6/33
[illegible] 4/6/33

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Engage Enthusiast Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14—1013

Form 980

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Albany

I, master of the Norwegian S. S. Card July 10, 1925
from port of Osto (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged one Seamen left in hospital (or died) one
 Number of seamen signed on at this port one Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port Freedman & Slater, July 3rd, 1923, consigned to Alamy,
expected to sail July 6th, 1923, for Bayath, and is
via United States port of Alamy. First port of call in United States
this voyage was Alamy.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

23, from the port of Sheet Harbor, Chs. June 28, 1933

Sheet No. 48

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Dec 23
 Dec 24
 J. H. ...

Stouman

18

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

J. G. GOUGHMAN AND P. J. HARRIS. 1993. 1005

a

Q. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

New 25-
New 24
New 23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States

Vessel GARD

arriving at New York, July 2

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or charged at port of arrival
		Family name	Given name		Where	When

1	yes	Evittman	Trygve	10 years	Captain	Norway	19-9-32	No
2	yes	Jackson	Ajalman	12	1st Mate	"	28-9-32	"
3	yes	Wack	Reiding	7	Warden off	"	28-9-32	"
4	yes	Bakke	Johnnes	37	Boatman	"	28-9-32	"
5	yes	Hjort	Alfred	3	Sailor	"	28-9-32	"
6	yes	Stjortan	Reiden	2 1/2	"	Philadelphia Pa., USA	13-6-33	"
7	yes	Jelmer	Hage	3	"	Norway	28-9-32	"
8	yes	Andersen	George	5	"	"	28-9-32	"
9	yes	Elsaas	Byarne	5	"	Pa. USA	22-12-32	"
10	yes	Jensen	Harry	6 weeks	"	Norway	28-9-32	"
11	yes	Sommerfelt	Einar	1 year	"	"	28-9-32	"
12	yes	Olsen	Jacob	15	1st Engineer	"	28-9-32	"
13	yes	Palm	Carl	30	2nd Eng	"	28-9-32	"
14	yes	Jorgensen	John	15	3rd Eng	"	28-9-32	"
15	yes	Admelle	Rolf	12	Boatman	"	28-9-32	"
16	yes	Hansen	Ajalman	2	Fireman	"	28-9-32	"
17	yes	Olsen	Willy	5	"	"	28-9-32	"
18	yes	Knuthen	Hans	3	"	"	28-9-32	"
19	yes	Thorsen	Karl	4	"	"	28-9-32	"
20	yes	Erikson	Erling	13	"	"	28-9-32	"
21	yes	Martinsen	Edvard	10	"	"	28-9-32	"
22	yes	Pedersen	Harbo	6 weeks	Trimmer	"	28-9-32	"
23	yes	Jensen	Ol	40 years	Steward	"	28-9-32	"
24	yes	Warming	Reiden	8	Cook	"	28-9-32	"
25	no	Olsson	Rolf	none	Meeting man	Pa. USA	22-6-33	Yes

I hereby certify that there is no alien on board within thirty-five miles of this port.

Valutstall
Lut. Salter & J. J. J.

Agent Halvorsen & Umboestvedt, Oslo
Local Agents S. J. Olsen & Operating Co.

Immigrant Inspector

*crew 25
pass 24
citizens 1*
Norway
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 48

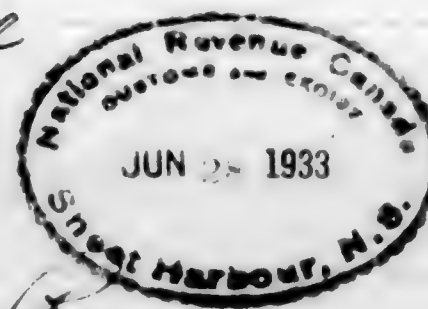
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *GARD*, arriving at *New York*, *July 2*, 1933, from the port of *Sheet Harbor, N.S.* June 28, 1933

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height Meters	Weight Kilogs.	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			Where	Where										
1	Yes	Guttormsen	Tyggve	40 years	Captain	Moss, Norway	19-9-32	No	Yes	59	Male	Scandinavian/Norway	Norwegian	1.72	72		
2	Yes	Jacobsen	Hjalmar	12 "	1 st Mate	"	28-9-32	"	"	28	"	"	"	1.78	85		
3	Yes	Mack	Ludvig	7 "	Wireless off.	"	28-9-32	"	"	30	"	"	"	1.70	70		
4	Yes	Bakke	Johannes	37 "	Boatswain	"	28-9-32	"	"	53	"	"	"	1.69	82		
5	Yes	Hort	Ligund	3 "	Sailor	"	28-9-32	"	"	28	"	"	"	1.83	85		
6	Yes	Skjottsen	Reidar	2 1/2 "	"	Jacksonville Fla., USA.	13-6-33	"	"	20	"	"	"	1.76	80		
7	Yes	Jelmert	Hage	3 "	"	Moss, Norway	28-9-32	"	"	18	"	"	"	1.60	73		
8	Yes	Andersen	George	5 "	"	"	28-9-32	"	"	29	"	"	"	1.62	68		
9	Yes	Elsaas	Bjarne	5 "	"	Philadelphia Pa. USA.	22-12-32	"	"	25	"	"	"	1.73	80		
10	Yes	Jensen	Harry	6 months	"	Moss, Norway	28-9-32	"	"	15	"	"	"	1.56	50		
11	Yes	Sommerfelt	Einar	1 year	"	"	28-9-32	"	"	17	"	"	"	1.72	67		
12	Yes	Olsen	Jacob	15 "	1 st Engineer	"	28-9-32	"	"	43	"	"	"	1.66	80		
13	Yes	Palm	Carl	30 "	2 nd Eng.	"	28-9-32	"	"	54	"	"	"	1.74	95		
14	Yes	Jorgensen	John	15 "	3 rd Eng.	"	28-9-32	"	"	35	"	"	"	1.72	79		
15	Yes	Cedervall	Rolf	22 "	Donkeyman	"	28-9-32	"	"	30	"	"	"	1.73	75		
16	Yes	Hansen	Hjalmar	2 "	Fireman	"	28-9-32	"	"	30	"	"	"	1.73	65		
17	Yes	Olsen	Willy	5 "	"	"	28-9-32	"	"	23	"	"	"	1.73	70		
18	Yes	Henrichsen	Hans	3 "	"	"	28-9-32	"	"	27	"	"	"	1.76	82		
19	Yes	Thorsjornsen	Karl	4 "	"	"	28-9-32	"	"	24	"	"	"	1.75	69		
20	Yes	Eriksson	Erling	3 "	"	"	28-9-32	"	"	22	"	"	"	1.65	67		
21	Yes	Martinsen	Isidolf	10 "	"	"	28-9-32	"	"	30	"	"	"	1.78	72		
22	Yes	Bedersen	Harbo	6 months	Trimmer	"	28-9-32	"	"	23	"	"	"	1.81	72		
23	Yes	Jensen	Ole	40 years	Steward	"	28-9-32	"	"	54	"	"	"	1.70	80		
24	Yes	Waserius	Reider	8 "	Cook	"	28-9-32	"	"	26	"	"	"	1.70	72		
25	no	Chassen	Rolf	0 none	"	Boston, Mass. USA.	22-6-33	Yes	"	22	"	"	U.S.A.	1.80	68		

I hereby certify that there is no American Consul within twenty-five miles of this Port.

W. H. Hall
Chief Clerk of National Revenue



Local Agents *Halvorsen & Umberstedt, Oslo*
S/S Danes Operating Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Trygve Gubbarmsen, Master, of the N. S/S Gard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2^d day of July, 1933
W. F. Andrews
 Immigrant Inspector.

Trygve Gubbarmsen
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

JUL 7 1933

I, Harry Stearns, Surgeon of the American S.S. "PETEN" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twentyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

7/11

Cards Punched	
Clerk	
Cards Removed	
Cards Checked	

Sworn to before me this second day of July, 19 33

at New York N.Y.

Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

7-2-33

CLASS	AGE	SEX	RACE	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
				U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	
1st Cabin								
2nd Cabin								
3rd Cabin								
4th Cabin								
5th Cabin								
6th Cabin								
7th Cabin								
8th Cabin								
9th Cabin								
10th Cabin								
11th Cabin								
12th Cabin								
13th Cabin								
14th Cabin								
15th Cabin								
16th Cabin								
17th Cabin								
18th Cabin								
19th Cabin								
20th Cabin								
21st Cabin								
22nd Cabin								
23rd Cabin								
24th Cabin								
25th Cabin								
26th Cabin								
27th Cabin								
28th Cabin								
29th Cabin								
30th Cabin								
31st Cabin								
32nd Cabin								
33rd Cabin								
34th Cabin								
35th Cabin								
36th Cabin								
37th Cabin								
38th Cabin								
39th Cabin								
40th Cabin								
41st Cabin								
42nd Cabin								
43rd Cabin								
44th Cabin								
45th Cabin								
46th Cabin								
47th Cabin								
48th Cabin								
49th Cabin								
50th Cabin								
51st Cabin								
52nd Cabin								
53rd Cabin								
54th Cabin								
55th Cabin								
56th Cabin								
57th Cabin								
58th Cabin								
59th Cabin								
60th Cabin								
61st Cabin								
62nd Cabin								
63rd Cabin								
64th Cabin								
65th Cabin								
66th Cabin								
67th Cabin								
68th Cabin								
69th Cabin								
70th Cabin								
71st Cabin								
72nd Cabin								
73rd Cabin								
74th Cabin								
75th Cabin								
76th Cabin								
77th Cabin								
78th Cabin								
79th Cabin								
80th Cabin								
81st Cabin								
82nd Cabin								
83rd Cabin								
84th Cabin								
85th Cabin								
86th Cabin								
87th Cabin								
88th Cabin								
89th Cabin								
90th Cabin								
91st Cabin								
92nd Cabin								
93rd Cabin								
94th Cabin								
95th Cabin								
96th Cabin								
97th Cabin								
98th Cabin								
99th Cabin								
100th Cabin								

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S/S Peten

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

American

S. S. " P E T E N "

Passengers sailing from

Ports as listed below last port
Havana, Cuba

June 15th

19 33

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Passengers embarked at Cristobal C.Z. June 26th. 1933.																		
1	TRANSIT	EMERY	RALPH	29	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Toronto					Ecuador	Rio Bamba
2	UNDER 18	EMERY	RUTH	31	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Philadelphia					Ecuador	Rio Bamba
3	DIPLOMAT	EMERY	GRACE		F	S	Child	no	--	no		English	Ecuador	Quito					Ecuador	Rio Bamba
4	DIPLOMAT	PLATA	JORGE	28	M	M	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Colombian	Spn.Amer.	Colombia	Bogota	XXXX#57	Bogota	June 17, 1933		Colombia	Bogota
5	DIPLOMAT	PLATA	MORADA	25	F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Colombian	Spn.Amer.	Colombia	Medellin	Sec 3(1)	Colombia	June 17, 1933		Colombia	Bogota
Passengers embarked at Havana Cuba June 29th. 1933.																				
6	TEMP. STAY	LOPEZ	ELENA	28	F	S	Clerk	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Orense	P.V. 424	Havana	June 26, 1933		Cuba	Havana
7	TEMP. STAY	LOPEZ	RISELDIA	29	F	S	Clerk	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Merida	PV. 425	Havana	June 26, 1933		Cuba	Havana
8	MAYPORT	JOSIF		27	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Romania	Magyar	Romania	Panat Timiseora	QIV.#229	Havana			Cuba	Havana
9	697520	NOGUEIRA	RAFAEL	49	M	M	Physician	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Havana			May 18, 1933		Cuba	Havana
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York N.Y.

July 2nd.

19 33

50

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intended to come to United States to work, to study, to visit, to join a relative or friend, to engage in business, to engage in agriculture, to engage in commerce, to engage in industry, to engage in any other occupation, or to engage in any other purpose)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?								Feet	Inches					
1	Friend John Clark, Casilla 57 Ambato, Ecuador	Canada		No	Self	110	Yes	Sept. 1927 to June 7, 1928	Mo. Alice. Riverdale Windsor Canada	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	5	7	Fr	Br	None
2	with husband #1	Canada		No	husband	Yes	Yes	Born in USA	traveling with husband #1	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	5	2	Fr	Br	None
3	with parents #1 & 2	Canada		No	father	No	No		traveling with parents	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	3	2	Fr	Br	None
4	Son M. J. Plata Bogota Colombia	Colombia		Yes	Self	Yes	Yes	August 1926 St. Louis	Mo. German Olano, Colombian Consul New York	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	5	9	Dk	Bk	None
5	with husband #4	Colombia		Yes	husband	Yes	No	August 1926 St. Louis	Traveling with husband #4	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Dk	Bk	None
6	Sister Mrs. Claudina de O'Reilly 96, Habana	Cuba		Yes	Self	Yes	No		Friend Sister Mary Magdalen, 250 Hopkinson Av. Bklyn N.Y.	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	5	3	Bk	Bk	None
7	traveling with sister #6	Cuba		Yes	Self	Yes	No		with sister #6	1 mth	No	No	No	No	No	No	No	5	3	Dk	Bk	None
8	Friend Mr. Jose Alvarez, Casada y D, Vedado, Habana	N.Y. N-York		Yes	Self	50	No		Mother Mrs. Laura Held, 148 E 98 St. New York City	Prmtly	Yes	No	No	No	No	No	No	5	9	Fr	Br	None
9	Wife Fernandina, Coronella Mariano	Germany		Yes	Self	100	Yes	1932 Jan. 1933 New York	with Mrs. A. Fernandina, Bismark Strasse 45, Bremen	2 days	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Dk	Bk	None
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Harry Spencer** (State whether Master, First, or Second Officer) **Master**, of the **American SS "PETEN"**, from **New York**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master **Officer.**

Sworn to before me this **Second** day of **July**, 19 **33**
at **New York N.Y.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

51

American
S. S. "P E T E N"

Sailing from

Ports as listed below, last port
Havana Cuba

June 29th.

, 1933, Arriving at Port of

New York N.Y.

July 2nd.

, 1933

Cruise Passengers embarked at New York June 15th. 1933									
No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.						
1	ACCORD	MAY	26	F	S	Dec. 9, 1907	Jersey Cty.N.J.		41 Cottage St.Jersey Cty.N.J.
2	ANTON	FRANK	33	M	S	Dec. 11, 1899	E.Moriches L.I.		East Moriches L.I. N.Y.
3	BELLANTONI	RAFAEL	33	M	M	Sept. 7, 1899	New York City.		2463 Hoffman St.N.York City.
4	BELLANTONI	ELIZABETH	28	F	M	Nov. 17, 1904	Scranton Pa.		do
5	BELLIN	MURRAY	34	M	S	April 8, 1899	New York City.		229 Blvd.Passaic N.J.
6	BERRY	CHARLES	35	M	M	Dec. 26, 1897	Malden Mass.		22 Johnson Rd.Arlington Mass.
7	ROOT	EDWARD	75	M	M	Nov. 22, 1857	Hartford Conn.		990 Asylum Ave.Hartford Conn.
8	BULKELEY	RUTH	46	F	M	March 21, 1887	Hartford Conn.		96 Woodland St.,Hartford Conn.
9	BULKELEY	MORGAN	19	M	S	June 23, 1913	Hartford Conn.		do
10	BULKELEY	WILLIAM	18	M	S	July 13, 1915	Hartford Conn.		do
11	BULKELEY	EDWARD	11	M	S	Aug. 17, 1922	Hartford Conn.		do
12	CARVER	MAUDE	34	F	S	Nov. 21, 1898	Westport Conn.		do
13	DIAMOND	LOUIS	30	M	M	Dec. 23, 1902	New York City.		95 Eastern Pkway Bkyn N.Y.
14	DIAMOND	ROSE	25	F	M	Apr. 20, 1908	Brooklyn N.Y.		1437 Carroll St.,Bkyn N.Y.
15	DONAHUE	EUGENE	29	M	M	March 24, 1904	Jersey City NJ.		do
16	DONAHUE	MATILDA	27	F	M	Aug. 8, 1905	Jersey City NJ.		110 Kensington Av.Jersey City NJ
17	FRIED	HELEN	26	F	S	July 24, 1907	Jersey City N.J.		do
18	KENNEY	ALMA	27	F	S	Aug. 13, 1905	Boston Mass.		161 Harrison Ave.Jersey City NJ
19	KERWIN	THOMAS	31	M	M	Sept. 19, 1901	New Rochelle NY		95 Brook Rd.Milton Mass.
20	KERWIN	GERTRUDE	24	F	M	Jan. 25, 1909	New York City.		24 Lecount Pl.N.Rochelle NY
21	KRAUSS	ALBERT	34	M	M	July 1, 1899	Philadelphia Pa		do
22	KRAUSS	ELIZABETH	34	F	M	Apr. 26, 1899	Rosemont Pa.		Lowry Lane,Rosemont Pa.
23	MARX	RICHARD	23	M	M	Nov. 13, 1909	New York City.		do
24	MARX	ELINOR	20	F	M	Nov. 20, 1913	New York City.		33 Neptune Ave.Woodmere L.I.
25	MEHRENS	CLAUDIUS	23	M	S	Nov. 3, 1909	Gaza,Iowa		do
26	PARKER	ELLSWORTH	21	M	S	March 31, 1912	Faulkton S.D.		2122 St.Aubin, St.Gaza Iowa.
27	SCHULER	ALBIN	55	M	S		New York Supreme Court Nov. 9, 1908		105-21st.St.,Sioux Cty.Iowa
28	SHELDON	LAWRENCE	29	M	M	May 19, 1904	New York City.		30 Cishen Ave.Floral Pk.N.Y.
29	SHELDON	BEATRICE	22	F	M	July 13, 1911	New York City.		1455 Lexington Av.New York City.
30	SULLIVAN	ANNE	27	F	S	Oct. 2, 1906	Belmont Mass.		do
									64 Pine St.,Belmont Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

American

S. S. "P E T E N"

Sailing from

Havana Cuba.

June, 29th.

, 1933, Arriving at Port of New York

July 2nd.

52

, 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
	<u>Cruise Passengers embarked at New York June 15th. 1933 Continued,</u>							
1.	VANN	EUGENE	49	M	M	Oct. 30, 1883	Hoffmann Ala.	186 Harrison St., Leonia N.J.
2	ZAHLER	DOROTHEA	34	F	S	March 18, 1909	Brooklyn N.Y.	60 Prospect Ave. Hackensack NJ
8	BRACKEN	ANNA	49	F	M	June 22, 1883	Eureka Nevada	Las Vegas Nevada.
4	BLAU	GERTRUDE	29	F	S	Oct. 31, 1904	Sycamore N.Y.	45 Fifth Ave., New York City.
5	HAILEY	MARIAN	34	F	M	July 19, 1899	Hoboken N.J.	Bloomington N.J.
6	BAILEY	NAOMI	10	F	S	Feb. 22, 1923	Hoboken N.J.	do
7	DELLONE	FRED	38	M	S	March 9, 1895	Pacific Missouri	708 Kirby Blvd. Dallas Texas.
8	FORCE	ORRIS	70	M	M	March 1, 1863	St. Scott Wisc.	139 E Lince St. Monrovia Cal.
9	FORCE	MILDRED	29	F	S	Jan. 9, 1904	Pardeeville Wisc.	do
10	NIMMER	VIOLA	22	F	S	Nov. 8, 1910	St. Louis Mo.	6103 Alcott St. Los Angeles Cal
11	ROBEL	ROSALIE	32	F	S		U.S. District Court New York City. April 2nd. 1928	517 Locust St. Johnston Pa.
12	SALINO	CHARLES	37	M	M		Supreme Court New York City. June 19, 1919	1775 Bdway New York City.
13	SUTOR	EMMETT	29	M	M	April 6, 1904	Buffalo N.Y.	537 Main St. Buffalo N.Y.
14	SUTOR	PEARL	32	F	M	Sept. 2, 1899	Buffalo N.Y.	do
15	SOLOMON	SARAH	23	F	S	Sept. 17, 1909	Jersey City N.J.	253 1/2 Fourth St. Jersey City NJ
16	THOMSON	HELEN	31	F	S	Feb. 18, 1902	San Francisco Cal.	2814 Russel St. Berkeley Cal.
17	AKSCIN	ADELAIDE	22	F	S	March 21, 1911	Southold L.I.	350 Fulton St. Hempstead L.I.
18	AKSCIN	MARCELLA	24	F	S	Jan. 31, 1909	Southold L.I.	38 S 17th St., New Hyde Park LI
19	BRANDON	JACOB	52	M	M		Born in Panama Cty. of U.S. parents August 4, 1880	New Rochelle N.Y.
20	BRANDON	RALPH	33	M	M		Born in Panama Cty. of U.S. Parents April 7th. 1900	15 Central Prk. West New York Ct
21	BEHRENS	HARRY	49	M	S		Father's papers. naturalized Court of Common Pleas Jersey Cty N.J. May 6, 1904	21 West St., N.Y. City.
22	BORTZ	ALMA	27	F	S	Feb. 7, 1906	Philadelphia Pa.	54 Slocum St., Philadelphia Pa.
23	BROWN	CHARLES	30	M	M	Apr. 26, 1903	New York N.Y.	2300 Ocean Ave. Brooklyn N.Y.
24	BROWN	HELEN	21	F	M	Dec. 5, 1911	New York N.Y.	do
25	CARINI	MICHAEL	25	M	M	Aug. 23, 1907	New York N.Y.	1704 W 12th St. Bkyn N.Y.
26	CARINI	MARY	23	F	M	Nov. 3, 1909	New York N.Y.	do
27	DIRKS	MARIE	21	F	S	Feb. 18, 1912	Brooklyn N.Y.	451 McDonough Ave. Bkyn N.Y.
28	ENTWISLE	MARIE	28	F	S	May 5, 1905	Bayonne N.J.	299 Bergen Av. Jersey City N.J.
29	EVANS	MARY	25	F	S	Nov. 26, 1907	Philadelphia Pa.	614 Spruce St., Darby Pa.
30	FENKELL	HEATRICE	50	F	W	July 6, 1882	Chicago Ill	713 Brompton Av. Chicago Ill.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

53

American

S. S. "PETEN"

Sailing from

Ports as listed below, last port
Havana Cuba June 29th.

, 1933, Arriving at Port of New York N.Y. July 2nd., 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
<u>Passengers embarked at Havana continued.</u>								
1	Houston	Gertrude	25	F	S	Sept. 6, 1907	Philadelphia Pa.	1628 Amosland Prospect Park Pa.
2	Liebman	Eleanor	28	F	S	Dec. 16, 1904	New York City.	1339 52nd. St. Bklyn N.Y.
3	Michie	Florence	30	F	S	July 16, 1902	Philadelphia Pa.	1305 71st. Av. Oak Lane Phila Pa.
4	Michie	Jessie	32	F	S	Feb. 27, 1901	Philadelphia Pa.	do
5	Pierce	George	41	M	M	Dec. 24, 1892	New York City NY	260 -11th Av. New York City.
6	Rogers	Wilder	34	M	M	July 27, 1898	Tupper Lake N.Y.	Tupper Lake N.Y.
7	Seel	Hans	46	M	M		Naturalized Providence District Court Providence R.I. Sept. 1921	Alton R.I.
8	Seel	Hazel	33	F	M	June 9, 1900	Collinsville Conn.	do
9	Shepard	Esther	26	F	S	May. 23, 1907	Philadelphia Pa.	7037 Old York Rd. Philadelphia Pa
10	Snow	Frank	53	M	M	Oct. 28, 1883	Richland City. Wisc.	Berlin Wisc.
11	Ward	Thomas	32	M	M	Sept. 24, 1900	New York N.Y.	1064 Woodycrest New York N.Y.
12	Ward	May	28	F	M	May 10, 1904	New York N.Y.	do
13	Warfield	Florence	53	F	M	Oct. 16, 1879	Prince Frederick Md.	Cumberland Md.
14	Warfield	Emma	25	F	S	Mar. 30, 1908	Cumberland Md.	do
15	Warfield	Florence	20	F	S	Dec. 9, 1912	Cumberland Md.	do
16	Warburton	Jeanne	23	F	S	Jan. 1, 1910	Philadelphia Pa.	320 Carrol Blvd. Highland Pk. Pa.
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line
United Mail Co.
Owners
United Mail Co.
Local Agents
United Fruit Co.

SEAMEN DEPT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Jose Santana	32	U.S. Citizen	Port Limon CR. June 24th. 1933

and as per attached crew list dated New York June 15th. 1933.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1.	HARRY SAWYER		Master	33	American
2.	ROBERT SAWYER		2nd Officer	27	do
3.	CHARLES WILSON		2nd Officer	40	do
4.	ROBERT SAWYER		3rd Officer	29	do
5.	WILLIAM LEWIS		Cadet	20	do
6.	ROBERT SAWYER		do	41	do
7.	STANLEY WHITTEN		do	20	do
8.	GEORGE BARNES		do	20	do
9.	JOHN GREENLEE		do	20	British SV
10.	ANDREW PROCTOR		do	40	American
11.	CHARLES DUGAN		do	27	American
12.	WILLIAM DUGAN		do	21	do
13.	JOHN DUGAN		do	20	do
14.	JOHN LEBBY		do	20	do
15.	DENNIS HOGAN		do	20	do
16.	FRANK SMITH		do	20	do
17.	WILSON PROCTOR		do	20	do
18.	ALFRED LARSEN		do	20	do
19.	WALTER DUGAN		do	20	do
20.	ALFRED DUGAN		do	20	do
21.	CHRISTIAN H.		do	20	do
22.	MICHAEL H.		do	20	do
23.	JAMES L.		do	20	do
24.	CHARLES H.		do	20	do
25.	JOHN H.		do	20	do
26.	ALFRED H.		do	20	do
27.	WILSON H.		do	20	do
28.	WILSON H.		do	20	do
29.	WILSON H.		do	20	do
30.	WILSON H.		do	20	do
31.	WILSON H.		do	20	do
32.	WILSON H.		do	20	do
33.	WILSON H.		do	20	do
34.	WILSON H.		do	20	do
35.	WILSON H.		do	20	do

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1.	WILLIAM BARNES		Ch. Engineer	44	American
2.	JOHN WILSON		1st Asst. Engd.	30	do
3.	JAMES TUCKER		2nd " "	31	do
4.	JAMES LARSEN		3rd " "	29	do
5.	DANIEL PASCHEN		4th " "	29	do
6.	JOHN JOHNSON		5th " "	29	do
7.	WILSON H.		6th " "	29	do
8.	WILSON H.		7th " "	29	do
9.	WILSON H.		8th " "	29	do
10.	WILSON H.		9th " "	29	do
11.	WILSON H.		10th " "	29	do
12.	WILSON H.		11th " "	29	do
13.	WILSON H.		12th " "	29	do
14.	WILSON H.		13th " "	29	do
15.	WILSON H.		14th " "	29	do
16.	WILSON H.		15th " "	29	do
17.	WILSON H.		16th " "	29	do
18.	WILSON H.		17th " "	29	do
19.	WILSON H.		18th " "	29	do
20.	WILSON H.		19th " "	29	do
21.	WILSON H.		20th " "	29	do
22.	WILSON H.		21st " "	29	do
23.	WILSON H.		22nd " "	29	do
24.	WILSON H.		23rd " "	29	do
25.	WILSON H.		24th " "	29	do
26.	WILSON H.		25th " "	29	do
27.	WILSON H.		26th " "	29	do
28.	WILSON H.		27th " "	29	do
29.	WILSON H.		28th " "	29	do
30.	WILSON H.		29th " "	29	do
31.	WILSON H.		30th " "	29	do
32.	WILSON H.		31st " "	29	do
33.	WILSON H.		32nd " "	29	do
34.	WILSON H.		33rd " "	29	do
35.	WILSON H.		34th " "	29	do

* See list of rates on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

Seamen signed on at this port as per attached list dated at New York July 6th. 1933

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			
19.			
20.			
21.			
22.			
23.			
24.			
25.			
26.			
27.			
28.			
29.			
30.			
31.			
32.			
33.			
34.			
35.			

Line United Mail Co.
 Owner United Mail Co.
 Local Agents United Fruit Co.

NO	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					
61					
62					
63					
64					
65					
66					
67					
68					
69					
70					
71					
72					
73					
74					
75					
76					
77					
78					
79					
80					
81					
82					
83					
84					
85					
86					
87					
88					
89					
90					
91					
92					
93					
94					
95					
96					
97					
98					
99					
100					

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each aitch. See other side.

48 None
 3YC
 145 None
 XIX

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Seamen signed on at this port as per attached list dated at New York July 6th.1933			
18 LEO	15		
19 RATHB			
20 ADP			
21 ADOLPH	48.00	HAJALA	
22 MICHAEL	45.00	SHANNON	
23 JAMES			
24			
25			
26 ROY		JAMAYES	
27 WALTER		WOLECHEY	
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			

56
 26 M
 U.S. Citizen

57

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1933

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No.

1.	WILLIAM SCULLIN	115.	2nd. do	40	US
2.	JOHN WELMAR	95.	3rd. do	37	US
3.	EDMUND AD GENECEA	120.	Chf. Cook	37	Spanish 3y
5.	JOHN CHRIS DES	70.	Barman	45	US
6.	MARIE DE LATT	45.	"	39	US
7.	WILLIAM JAMES	45.	Stewardess	35	British 3y
8.	EDMUND ABERASTON	100.	"	29	Spanish 3y
9.	JOHN POGA	80.	Chf. " "	39	Spanish 3y
10.	EDMUND PALACIO	75.	Barber "	49	" 3y
11.	JOHN CAMERO	70.	Ship's "	47	" 3y
12.	JOHN CAMERO	85.	Roast "	47	US
13.	JOHN MARTINEZ	50.	Veget. "	75	US
14.	JOHN MONTANA	125.	Chf. Baker	48	US
15.	JOHN MONTANA	75.	2nd. "	43	US
16.	WILLIAM MONTANA	90.	Butcher	36	US
17.	JOHN MONTANA	80.	Butlyman	47	British 3y
18.	JOHN MONTANA	55.	Storekeeper	40	US
19.	JOHN MONTANA	65.	Printer	33	US
20.	JOHN MONTANA	35.	Bookkeeper	26	US
21.	JOHN MONTANA	35.	"	32	US
22.	JOHN MONTANA	35.	"	24	US
23.	JOHN MONTANA	40.	Asst. Stwd.	40	US
24.	JOHN MONTANA	35.	Driver	34	US
25.	JOHN MONTANA	55.	"	28	Norwegian 3y
26.	JOHN MONTANA	55.	Belconman	42	US
27.	JOHN MONTANA	40.	Asst. Stwd.	70	US
28.	JOHN MONTANA	40.	"	21	US
29.	JOHN MONTANA	40.	"	25	British 3y
30.	JOHN MONTANA	40.	"	45	US
31.	JOHN MONTANA	40.	"	49	British 3y
32.	JOHN MONTANA	40.	"	43	US
33.	JOHN MONTANA	40.	"	49	Swiss 3y
34.	JOHN MONTANA	40.	"	45	US
35.	JOHN MONTANA	40.	"	55	British 3y
36.	JOHN MONTANA	40.	"	28	US
37.	JOHN MONTANA	40.	"	10	British 3y
38.	JOHN MONTANA	40.	"	42	British 3y
39.	JOHN MONTANA	40.	"	44	US
40.	JOHN MONTANA	40.	"	25	US
41.	JOHN MONTANA	40.	"	24	US
42.	JOHN MONTANA	40.	"	24	US
43.	JOHN MONTANA	40.	"	24	US
44.	JOHN MONTANA	40.	"	20	US
45.	JOHN MONTANA	40.	"	24	Spanish 3y
46.	JOHN MONTANA	40.	"	22	US
47.	JOHN MONTANA	40.	"	41	US
48.	JOHN MONTANA	40.	"	24	Founder 3y
49.	JOHN MONTANA	40.	"	21	US
50.	JOHN MONTANA	40.	"	22	US
51.	JOHN MONTANA	40.	"	22	US
52.	JOHN MONTANA	40.	"	35	Spanish 3y
53.	JOHN MONTANA	40.	"	20	US
54.	JOHN MONTANA	40.	"	44	US

[illegible]

Line	United Mail Co.
Owners	United Mail Co.
Local Agents	United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

• See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 59

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PETEN, arriving at New York, N.Y., July 2nd 1933, 1933, from the port of Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	SPENCER	HARRY		MASTER	6/15/33	New York	To be Paid off & Discharged Yes	53	M		U.S. Citizen					
2	YES	GRANT	HECTOR		CH. OFFICER	"	"	"	"	28	M	U.S. Citizen					
3	YES	SERVICE	GEORGE		2ND OFFICER	"	"	"	"	40	M	U.S. Citizen					
4	YES	BARTH	ROLF		3RD OFFICER	"	"	"	"	25	M	U.S. Citizen					
5	YES	LEWIS	WILLIAM		CADET	"	"	"	"	23	M	U.S. Citizen					
6	YES	THOMSON	GEORGE		DO	"	"	"	"	21	M	U.S. Citizen					
7	YES	WHIDDEN	STANLEY		DO	"	"	"	"	20	M	U.S. Citizen					
8	YES	MORRIS	GEORGE		CARPENTER	"	"	"	"	64	M	English	British	5-6	156	None	3YC
9	NO	GREENLEE	ROLAN		CARP. MATE	"	"	"	"	46	M	U.S. Citizen					
10	YES	KROWEL	ANTHONY		BOSUN	"	"	"	"	27	M	U.S. Citizen					
11	YES	DUGAN	CHARLES		Q' MASTER	"	"	"	"	21	M	U.S. Citizen					
12	YES	DINEEN	WILLIAM		DO	"	"	"	"	29	M	U.S. Citizen					
13	YES	DANA	OSCAR		DO	"	"	"	"	33	M	U.S. Citizen					Discharged at Cristobal June 26, 1933 Jim.
14	YES	LEDDY	JOHN		A.B. SEAMAN	"	"	"	"	39	M	U.S. Citizen					
15	YES	HOGAN	DENNIS		DO	"	"	"	"	25	M	U.S. Citizen					
16	YES NO	EDIE	ERNEST		DO	"	"	"	"	24	M	U.S. Citizen					
17	YES	PRUDOWSKY	EUGENE		DO	"	"	"	"	29	M	U.S. Citizen					
18	YES	LAHRS	ALFRED		DO	"	"	"	"	40	M	U.S. Citizen					
19	NO	DUSHAKE	MATTHEW		DO	"	"	"	"	33	M	U.S. Citizen					
20	YES	SCHLUTER	ALFRED		DO	"	"	"	"	41	M	U.S. Citizen					
21	YES	HEUVEL	CHRISTIAN		DO	"	"	"	"	36	M	U.S. Citizen					
22	YES	SHANNON	MICHAEL		DO	"	"	"	"	40	M	U.S. Citizen					
23	YES	LITTLE	JAMES		DO	"	"	"	"	32	M	U.S. Citizen					
24	YES	PROUD	CHARLES		ORD. SEAMAN	"	"	"	"	21	M	U.S. Citizen					
25	YES	SOBOTA	JOHN		DO	"	"	"	"	19	M	U.S. Citizen					
26	NO	MC CALLUM	ALEXANDER		PURSER	"	"	"	"	35	M	Scotch	British	5-7	148	None	3YC
27	YES	GOUTIERE	VERNON		ASST. PURSER	"	"	"	"	27	M	U.S. Citizen					
28	YES	JENKINS	ROY		DO	"	"	"	"	29	M	English	British	5-11	145	None	3YC
29	YES	NOLECHEK	WALTER		MUSICIAN	"	"	"	"	35	M	U.S. Citizen					
30	YES	ROACH	EDWARD		DO	"	"	"	"	43	M	U.S. Citizen					

Line United Mail Co.
Owners United Mail Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Whether alien
or not

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **Two**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **PETEN**, arriving at **NEW YORK, N.Y.**, **JULY 2nd 1933**, 19**33**, from the port of **Havana, Cuba**

60

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GLAEFER	JOHN		MUSICIAN	6/15/33	New York	To be Paid Off & Discharged	Yes	29	M	English	British	5-8	149	None	
2	YES	FRIEDMAN	NATHAN		DO	"	"	"	"	36	M	U.S. Citizen					
3	YES	STEARNS	HARRY		DOCTOR	"	"	"	"	57	M	U.S. Citizen					
4	YES	KOEHLER	ALBERT		SR. RADIO	"	"	"	"	32	M	U.S. Citizen					
5	YES	BROSTER	GEORGE		JR. RADIO	"	"	"	"	24	M	U.S. Citizen					
6	YES	BANNER	WILLIAM		CH. ENGINEER	"	"	"	"	44	M	U.S. Citizen					
7	YES	WILSON	JOHN		1ST ASST. ENG.	"	"	"	"	36	M	U.S. Citizen					
8	YES	TUCKER	JAMES		2ND DO	"	"	"	"	31	M	U.S. Citizen					
9	YES	LANG	JAMES		3RD DO	"	"	"	"	29	M	U.S. Citizen					
10	YES	PESCIONE	DANIEL		CH. ELECT.	"	"	"	"	39	M	U.S. Citizen					
11	YES	JOHNSON	JOHN		2ND DO	"	"	"	"	29	M	U.S. Citizen					
12	YES	EVERETT	MAX		3RD DO	"	"	"	"	27	M	U.S. Citizen					
13	YES	SPENCER	SCOTT		DK. ENG.	"	"	"	"	28	M	U.S. Citizen					
14	NO	MC DONALD	WALDON		JR. ENG.	"	"	"	"	35	M	U.S. Citizen					
15	YES	CAMPBELL	WILLIAM		DO	"	"	"	"	32	M	U.S. Citizen					
16	NO	INGERSOLL	COLIN		DO	"	"	"	"	36	M	U.S. Citizen					
17	NO	RADSACK	DONALD		CADET	"	"	"	"	20	M	U.S. Citizen					
18	YES	CALZA	FRANCISCO		DONKEYMAN	"	"	"	"	45	M	Spanish	Spanish	5-11	159	None	3YC
19	YES	DIAZ	CLAUDIO		STOREKEEPER	"	"	"	"	40	M	U.S. Citizen					
20	YES	RIOS	JOSE		OFFER	"	"	"	"	45	M	U.S. Citizen					
21	YES	BLANCO	JUAN		DO	"	"	"	"	42	M	Spanish	Spanish	5-6	156	None	3YC
22	YES	SEBASTIAN	MANUEL		DO	"	"	"	"	36	M	Portug.	Portugese	5-11	158	None	3YC
23	YES	SANCHEZ	JUAN		FIREMAN	"	"	"	"	38	M	U.S. Citizen					
24	NO	MARINO	JACINTO		DO	"	"	"	"	32	M	Spain	Spain	5-9	149	None	3YC
25	YES	MARTINEZ	ANTONIO		DO	"	"	"	"	28	M	Spanish	Spanish	5-10	151	None	3YC
26	YES	PEREZ	MANUEL		DO	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5-8	156	None	3YC
27	YES	MUINUS	JUAN		DO	"	"	"	"	31	M	Spanish	Spanish	5-5	145	None	3YC
28	YES	TORRES	NORBERTO		DO	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5-6	158	None	3YC
29	YES	MARINAS	GABRIEL		WIPER	"	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5-10	160	None	3YC
30	YES	SABIO	ROSENDO		DO	"	"	"	"	48	M	Spanish	Spanish	5-6	150	None	3YC

Line **United Mail Co.**
Owners **United Mail Co.**
Local Agents **United Fruit Co.**

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1210

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Three

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PETEN, arriving at NEW YORK, N.Y., July 2nd 1933, 19 , from the port of Havana, Cuba

61

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	SANCHEZ	JOSE		WIPER	6/15/33	New York	Discharged	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5-6	151	None	3YC
2	YES	GILLIES	JOHN		CH. REF. ENG.	"	"	"	"	43	M	Scotch	British	5-9	160	None	
3	YES	ROHRBAUGH	CHARLES		2ND REF. ENG.	"	"	"	"	37	M	U.S.	Citizen				
4	YES	MC CARTHY	PATRICK		3RD REF. ENG.	"	"	"	"	34	M	U.S.	Citizen				
5	YES	GONZALEZ	BENEDICTO		OILER	"	"	"	"	33	M	U.S.	Citizen				
6	YES	PUGA	ANTONIO		DO	"	"	"	"	43	M	Spanish	Spanish	5-6	150	None	3YC
7	YES	CASAL	JOSE		DO	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish	5-8	154	None	3YC
8	YES	SCHOLEFIELD	JOHN		CH. STEWARD	"	"	"	"	39	M	U.S.	Citizen				
9	YES	SCULLIN	WILLIAM		2ND DO	"	"	"	"	29	M	U.S.	Citizen				
10	YES	TELMAR	JOHN		3RD DO	"	"	"	"	27	M	U.S.	Citizen				
11	YES	AURTENECHEA	ANTONIO		CH. COOK	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5-9	150	None	3YC
12	YES	CRIMMINS	JOHN		BARTENDER	"	"	"	"	43	M	U.S.	Citizen				
13	YES	DE LAET	MARIE		STEWARDESS	"	"	"	"	39	F	U.S.	Citizen				
14	YES	JAMES	LILLIAN		DO	"	"	"	"	35	F	English	British	5-9	137	None	3YC
15	YES	AHERESTURI	ANTONIO		2ND COOK	"	"	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-11	150	None	3YC
16	YES	FORJA	JOE		FRY COOK	"	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5-6	148	None	3YC
17	YES	PALACIO	AUGUSTIN		LARDER COOK	"	"	"	"	49	M	Spanish	Spanish	5-6	146	None	3YC
18	YES	CASTRO	JOE		SHIPS COOK	"	"	"	"	47	M	Spanish	Spanish	5-8	158	None	3YC
19	NO	BLANCO	MANUEL		ROAST COOK	"	"	"	"	47	M	U.S.	Citizen				
20	YES	MARTINEZ	FRANK		VEGT. COOK	"	"	"	"	36	M	U.S.	Citizen				
21	YES	HOWARTH	HENRY		BAKER	"	"	"	"	48	M	U.S.	Citizen				
22	YES	WEIGAND	AMBROSE		2ND BAKER	"	"	"	"	43	M	U.S.	Citizen				
23	NO	ANDERSON	DAVID		BUTCHER	"	"	"	"	55	M	U.S.	Citizen				
24	YES	REES	KENNETH		PANTRYMAN	"	"	"	"	47	M	English	British	5-7	158	None	3YC
25	YES	GAYARROLA	JOAQUIN		STOREKEEPER	"	"	"	"	40	M	U.S.	Citizen				
26	YES	GORTNER	JESSE		PRINTER	"	"	"	"	33	M	U.S.	Citizen				
27	YES	KEARNS	JOHN		COOKSMATE	"	"	"	"	26	M	U.S.	Citizen				
28	YES	LEGON	ANDREW		DO	"	"	"	"	32	M	U.S.	Citizen				
29	YES	MOLINA	THOMAS		DO	"	"	"	"	24	M	U.S.	Citizen				
30	NO	DAY	BERNARD		ASST. STWD.	"	"	"	"	40	M	U.S.	Citizen				

Line United Mail Co.
Owners United Mail Co.
Local Agents United Fruit Co.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 1, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act of Feb. 5, 1917.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Three

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PETEN, arriving at NEW YORK, N.Y., July 2nd 1933, 19 , from the port of Havana, Cuba

61

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	YES	SANCHEZ	JOSE		WIPER	6/15/33	New York	Discharged	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5-6	151	None	3YC
2	YES	GILLIES	JOHN		CH. REF. ENG.	"	"	"	"	43	M	Scotch	British	5-9	160	None	
3	YES	ROHRBAUGH	CHARLES		2ND REF. ENG.	"	"	"	"	37	M	U.S.	Citizen				
4	YES	MC CARTHY	PATRICK		3RD REF. ENG.	"	"	"	"	34	M	U.S.	Citizen				
5	YES	GONZALEZ	BENEDICTO		OILER	"	"	"	"	33	M	U.S.	Citizen				
6	YES	PUGA	ANTONIO		DO	"	"	"	"	43	M	Spanish	Spanish	5-6	150	None	3YC
7	YES	CASAL	JOSE		DO	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish	5-8	154	None	3YC
8	YES	SCHOLEFIELD	JOHN		CH. STEWARD	"	"	"	"	39	M	U.S.	Citizen				
9	YES	SCULLIN	WILLIAM		2ND DO	"	"	"	"	29	M	U.S.	Citizen				
10	YES	TELMAR	JOHN		3RD DO	"	"	"	"	27	M	U.S.	Citizen				
11	YES	AURTENECHEA	ANTONIO		CH. COOK	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5-9	150	None	3YC
12	YES	CRIMMINS	JOHN		BARTENDER	"	"	"	"	43	M	U.S.	Citizen				
13	YES	DE LAET	MARIE		STEWARDESS	"	"	"	"	39	F	U.S.	Citizen				
14	YES	JAMES	LILLIAN		DO	"	"	"	"	35	F	English	British	5-9	137	None	3YC
15	YES	ABERESTURI	ANTONIO		2ND COOK	"	"	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-11	150	None	3YC
16	YES	FORJA	JOE		FRY COOK	"	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5-6	148	None	3YC
17	YES	PALACIO	AUGUSTIN		LARDER COOK	"	"	"	"	49	M	Spanish	Spanish	5-6	146	None	3YC
18	YES	CASTRO	JOE		SHIPS COOK	"	"	"	"	47	M	Spanish	Spanish	5-8	158	None	3YC
19	NO	BLANCO	MANUEL		ROAST COOK	"	"	"	"	47	M	U.S.	Citizen				
20	YES	MARTINEZ	FRANK		VEGT. COOK	"	"	"	"	36	M	U.S.	Citizen				
21	YES	HOWARTH	HENRY		BAKER	"	"	"	"	48	M	U.S.	Citizen				
22	YES	WEIGAND	AMBROSE		2ND BAKER	"	"	"	"	43	M	U.S.	Citizen				
23	NO	ANDERSON	DAVID		BUTCHER	"	"	"	"	55	M	U.S.	Citizen				
24	YES	REES	KENNETH		PANTRYMAN	"	"	"	"	47	M	English	British	5-7	158	None	3YC
25	YES	GAYARROLA	JOAQUIN		STOREKEEPER	"	"	"	"	40	M	U.S.	Citizen				
26	YES	GORTNER	JESSE		PRINTER	"	"	"	"	33	M	U.S.	Citizen				
27	YES	KEARNS	JOHN		COOKSMATE	"	"	"	"	26	M	U.S.	Citizen				
28	YES	LEGON	ANDREW		DO	"	"	"	"	32	M	U.S.	Citizen				
29	YES	MOLINA	THOMAS		DO	"	"	"	"	24	M	U.S.	Citizen				
30	NO	DAY	BERNARD		ASST. STWD.	"	"	"	"	40	M	U.S.	Citizen				

Line United Mail Co.
Owners United Mail Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **PETEN**, arriving at **NEW YORK, N.Y.**, **JULY 2nd 1933**, 19, from the port of **HAVANA, CUBA**

62

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
								To be Paid Off & Discharged									
1	YES	EASTMAN	RALPH		ENDMAN	6/15/33	New York		Yes	24	M	U.S. Citizen					
2	YES	HANSEN	REIDAR		DO	"	"	"	"	28	M	Scand. Norwegian	5-3	154	None		3YC
3	YES	HIMMER	RICHARD		SALOONMAN	"	"	"	"	42	M	U.S. Citizen					
4	YES	LESK	HENRY		ASST. STWD.	"	"	"	"	30	M	U.S. Citizen					
5	YES	SANDBERG	EDWARD		DO	"	"	"	"	21	M	U.S. Citizen					
6	YES	MITCHELL	THOMAS		DO	"	"	"	"	26	M	Scotch British	5-6	145	None		3YC
7	NO	GIBSON	HERBERT		DO	"	"	"	"	46	M	U.S. Citizen					
8	YES	BELLEW	REGINALD		DO	"	"	"	"	49	M	English British	5-8	147	None		3YC
9	NO	MATTHEWS	RICHARD		DO	"	"	"	"	43	M	U.S. Citizen					
10	YES	MULLER	CHRISTIAN		DO	"	"	"	"	39	M	German Swiss	5-9	149	None		3YC
11	NO	SOEDERBERG	FRED		DO	"	"	"	"	46	M	U.S. Citizen					
12	YES	CLAYTON	SIDNEY		DO	"	"	"	"	35	M	English British	5-9	156	None		3YC
13	YES	SNYDER	BERNARD		DO	"	"	"	"	28	M	U.S. Citizen					
14	NO	CASELEY	LESTER		DO	"	"	"	"	30	M	English British	5-10	150	None		3YC
15	YES	LEYBOURNE	GEORGE		DO	"	"	"	"	43	M	English British	5-6	149	None		3YC
16	NO	HAWKES	ROBERT		DO	"	"	"	"	24	M	U.S. Citizen					
17	YES	STEVENS	JOHN		DO	"	"	"	"	25	M	U.S. Citizen					
18	YES	MARTINEZ	FRANK		DO	"	"	"	"	34	M	U.S. Citizen					
19	YES	PAGAN	PAUL		DO	"	"	"	"	29	M	U.S. Citizen					
20	YES	GOODMAN	HARRY		DO	"	"	"	"	30	M	U.S. Citizen					
21	YES	SIABA	JOSEPH		DO	"	"	"	"	34	M	Spanish Spanish	5-7	154	None		3YC
22	YES	DOMINGUEZ	ANASTACIO		DO	"	"	"	"	28	M	U.S. Citizen					
23	YES	CORSI	RUDOLPH		DO	"	"	"	"	41	M	U.S. Citizen					
24	YES	CAICEDO	NICASIO		DO	"	"	"	"	34	M	Span-Amer. Ecuador	5-4	145	None		3YC
25	NO	MOYNIHAN	ROBERT		DO	"	"	"	"	21	M	U.S. Citizen					
26	YES	DOMINECHE	SINECIO		MESSMAN	"	"	"	"	29	M	U.S. Citizen					
27	YES	SABO	STEPHEN		SAIL.MESS.	"	"	"	"	22	M	U.S. Citizen					
28	YES	FREIRE	JOSE		FIRM.MESS.	"	"	"	"	35	M	Spanish Spanish	5-9	152	None		3YC
29	YES	CARNEY	WILLIAM		BELLBOY	"	"	"	"	20	M	U.S. Citizen					
30	YES	LOCASCIO	JOSEPH		BARBER	"	"	"	"	44	M	U.S. Citizen					

Line **United Mail Co.**
 Owners **United Mail Co.**
 Local Agents **United Fruit Co.**
 14-1280

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ETEN, arriving at NEW YORK, JULY 2, 1933, from the port of HABANA, KINGSTON AND CENTRAL AMERICA **63**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10		SANTANA JOSE			1933 UTILITYMAN JUNE 24 PORT LIMOON COSTA RICA	YES		32	M	U.S. CITIZEN					
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

AMERICAN CONSULATE GENERAL
JUN 19 1933

SEEN

For the purpose of the United States

Kingston & Caputo

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

SERVICE NO.

FEE \$



1933

UTILITYMAN JUNE 24 PORT LIMOON COSTA RICA YES 32 M U.S. CITIZEN

AMERICAN CONSULATE GENERAL
JUN 24 1933

SEEN

For the purpose of the United States

Port Limon, Costa Rica

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

SERVICE NO.

FEE \$

Closed with one hundred and twenty one (121)

AMERICAN CONSULATE GENERAL
JUNE 29 1933

SEEN

For the purpose of the United States

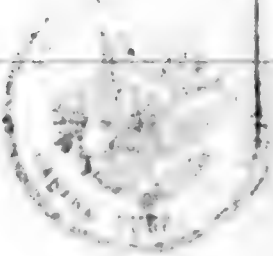
Surich

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

SERVICE NO.

FEE \$



one hundred and twenty (120)

Supplementary

AMERICAN CONSULATE GENERAL
HABANA, CUBA
For the purpose of the United States
SEEN
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH
SERVICE NO.
FEE \$

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry Pender Master, of the 1/3/1sten, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2nd day of July, 1933
Immigrant Inspector.
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Don Carlo Tenebo, Surgeon of the M.S. Saturnia - emp. by owners thereof -
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University
of Quetz, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW YORK day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

Note.—If a surgeon sails with the vessel, his affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD BY RACE										TOTAL PASSENGERS
	DIRECT	INDIRECT	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	U.S. BORN	
1st CLASS	6										37
2nd CLASS	26										99
3rd CLASS	123										230
TOTAL	1043										366

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA " Passengers sailing from PALERMO, 22nd June, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Valguarnera	Corrado	31 -	m. m.	propr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Palermo	24	Palermo Italy	24th May 933	Italy	Palermo	1
2	UNDER 16	Valguarnera	Beatrice	7 -	f.	under age	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Palermo	25	Palermo Italy	24th May 933	Italy	Palermo	2
3		Valguarnera Hirsch	Margaret	34 -	f. m.	propr.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Pa. 21-3	Philad.	25	Palermo Italy	24th May 933	Italy	Palermo	3
4	UNDER 16	Valguarnera	Maria	1 -	f.	under age	no	none	no	Italy	Ital.South	Italy	Palermo	25	Palermo Italy	24th May 933	Italy	Palermo	4
5		Pasquetti	Silvia	25 -	f. s.	hous.	yes	Italian	yes	Italy	Ital.South	Italy	Palermo	26	Palermo Italy	24th May 933	Italy	Palermo	5
6																			6
7																			7
8																			8
9																			9
10																			10
11																			11
12																			12
13																			13
14																			14
15																			15
16																			16
17																			17
18																			18
19																			19
20																			20
21																			21
22																			22
23																			23
24																			24
25																			25
26																			26
27																			27
28																			28
29																			29
30																			30

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

ST
States,
FIRST
Arr

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

New York

JUL 2 - 1933

19

65

List

The entries on this must be typewritten or printed.

7

No.
on
List

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization determined and declared dishonorable in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Corbucci, of the M.S. Saturnia, from Trieste, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Corbucci
Master Officer

Sworn to before me this JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

Robert Montgomery
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (black).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

Dr. Carlo Lomello, Surgeon of the *M.C. Sathima* - empl. by owners thereof
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *Fifteen* (State whether subject "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The University*
of Graft, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

66

Sworn to before me this **NEW YORK** day of **JUL 2 - 1933**

19

at **NEW YORK**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, of a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 2 - 1933

, 19

67

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$2.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	Whether alien is in the United States in violation of the laws or regulations of the United States	
1	Dimitrios Skouras Father Arahova, Greece	N.Y City	Yes	Self	1.50	No	No	No	George Skouras Uncle Paramount Building, New York City	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Medium Brown	Brown No on
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carlo Tenebo, Surgeon of the M.S. Saffinia - empl. by owners thereof
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University
of Grot, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

68

Sworn to before me this NEW YORK day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have
 occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Saturnia

Passengers sailing from

Triste

June 18th 1933

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Readmitted 7/6/34 at Montreal for perm. res. see file 99167/400					personal											
1		Prediani Dolfi	Amalia	40	-	f	m attendant	yes	italian	Italy	Italian	Italy	S. Remo	64	Italy, Florence	May 24. 1933	Italy	Florence
2		Readmitted 11-13-33 at Niagara Falls.					personal see file 99296/746											
2		Wetterling	Berta Matilde	41	-	f	s attendant	yes	french	Sweden	Swedish	Sweden	Göteborg	temp. vis.	Italy, Florence	June 3. 1933	Italy	Firenze
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

List

The entries on the sheets must be typewritten or printed.

2 sheets printed.

11-11-11

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting, or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert A. Fisher, Commanding Officer of the U.S.S. Sathia, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert A. Fisher
Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

Satrunia

sailing from

Trieste

June 18th 1939

Arriving at port of New York

70

19

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Hunnewell Shaw	Arthur	42	m	Wellesly, Mass. Sept. 15, 1897	./.	Buzzards Bay, Mass.
2	Shaw	Nellie	52	f	Iowa, Victorv, May 22, 1880	./.	accomp. by the husband
3	Dunlop Convell	Rosemarv	64	f	Connersville, Indiana April 23, 1869	./.	Providence, 140 Blackstone Blvd
4	Dunlop	Marion	22	f	Providence, Rhode Island Jan. 29, 1911	./.	Providence, 140 Blackstone Blvd
5	Dunlop Aubery	Mildred	32	f	Chicago, Ill. July 14, 1900	./.	Providence, 140 Blackstone Blvd
6	Vidoli Berry	One	27	f	Newfoundland, Oct. 29, 1906	USA. Pass. 475928 Washington April 8th 32	Brighton Mass, 59 Presentation Rd
7	Vidoli	John	19	m	Brighton, Mass. July 19, 1932	./.	accomp. by the mother
8	Anderson	Lila	24	f	Salath, Minn. Jul 23, 1899	./.	New York
9	Trevor Horvell Wilkins	Emily	54	f	./.	Use Pass. 555 Florence, Italy, Oct. 7, 1929	1901 Columbia Rd. Washington DC
10	Wilkins	Blakston Henry	62	m	Jvrone, Penn. June 1, 1871	./.	accomp. by the wife
11	Bissell Sanford	Florence	75	f	Toledo, Ohio, July 29, 1854	./.	Vineyard Haven Mass.
12	Currier	Marie G.	62	f	Willersburg, Ohio Nov. 10, 1870	./.	8 Commonwealth Ave, Boston Mass.
13	Pattingill Currier Steinert, Lucv		52	f	Methuen, Mass. Jan. 4, 1901	./.	Beverly Farms, Mass.
14	Norvell	Manon	50	f	./.	Use Pass. 552789 Washing. Sept. 3, 1932	Greensboro, Carolina, Smith East 25
15	Oliver	Henry Jr.	22	m	Leedsdale, Tenn. Aug. 30, 1905	./.	Sewickluy, Penna, Woodland Rd.
16	Oliver	Emily P.	23	f	Pittsburgh, Pa. Aug. 14, 1910	./.	accomp. by the husband
17	O' Brian Mc Carthy	Hannah	73	f	Stockholm NY. May 1st 1860	./.	267 Main St. Richfield Park NJ.
18	O' Brian Jeremiah	Herbert	37	m	Stockholm NY. March 31 1896	./.	204 Madison St. Passaic NJ.
19	O' Brian John Thomas		33	m	Stockholm NY. Feb. 21st 1901	./.	Same as above
20	1/8 Anderson Lila	not embarked	at Trieste	see: 5/2			

THE CHIEF PURSER:

G. J. J. J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. SATURNIA

sailing from PATRAS

June 20th 1933 19 , Arriving at port of New York

71
1933
19

NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
Capps Priscilla	33	F	Chicago 4th February 1900 S American Passport No 859 Athens 20th January 1930	./.	My Home . Princeton NJ.
Stillwell Richard	34	M	Niagara Falls New York 16th February 1899 M American Passport No 1629 Athens 6th May 1932	./.	My Home Elm Rd. Princeton NJ.
Stillwell Newhall Agnes E	27	F	Sant Harber Maine 4th March 1906 M American Passport No 121858 Washington.D.C. 30th Augts 1929	./.	My Home Same as above
Fitch Edward	69	M	Walton N. Y. 27th May 1864 M American Passport No 260009 Washington.D.C. 31st June 1930	./.	My Business Chuton New York City
Fitch Annie	65	F	Woodstock 1st June 1868 M American Citizen Passport No 260009 Washington.D.C. 31st June 1930	./.	Accomp by Husband Edward Chuton New York City
Amoss Ulyas Louis	38	M	San Louis Mo 28th July 1895 S American Passport No 136391 Washington.D.C. 25th October 1929	./.	Emma B Amoss 3016 U. Calvert St. Baltimore Md
Theoharis John	49	M	S Malone N.Y. 4th June 1885 Washington.D.C. American Passport No 27th April 1933	./.	My Business 25 W. 35th New York City
Blcknell Harry M.	48	M	S Malone N.Y. 4th June 1885 Washington.D.C. American Passport No 27th April 1933	./.	My Business 666 Lake Shore Drive.Chicago Ill

THE CHIEF PURSER:

Chapman

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

U.S. SATURNIA sailing from NAPLES, 21st, 1933, Arriving at port of New York JUL 2 - 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME		AGE Yrs. Mos.	Sex MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WILLIAMS	DORATHY D.	32	F.	M. July, 5th, 1901 Bayonne N.Y.	./.	55 Munay St. Bringanton NY, Ameyo New York
2	ANDERSON	LILA M.	24	F.	S. July 23th, 1908 Duluth Minn.	./.	1750 W. Congress St. Chicago Ill
3	Mc GINNIS	JOHN ALEXANDER	33	M	S Phila Pa. Jan 7th 1900	./.	3728 Chestnut St. Phila, Pa.
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6
Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6
19

U. S. " SATURNIA " sailing from PALERMO , 22nd June , 1933 , Arriving at port of New York

JUL 2 - 1933

No. or List.	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Paine Helen O.	75	f. w.	Md. Annapolis, 7th March 1858	./.	444 E. 57 St. New York N.Y.
2	Hamm Elisabeth C.	48	f. w.	Br. klyn Brooklyn N.Y. 5th April 1885	./.	444 E. 57 St. New York N.Y.
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo Ponello*, Surgeon of the *M/N SATURNIA*, *employed by the owner through*
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereto," as the case may be) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University*.
of Gruz, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SATURNIA

Passengers sailing from GIBRALTAR

June 24th 1933, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		MOLES PIÑA	LUCINDA	25	F	Student	yes English Spanish	yes Spanish	Spanish	Spain Barcelona	N.Q. 76	Madrid Spain	June 21st 1933	Spain Madrid
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-430

The entries on this sheet must be typewritten and signed.

15

19

75

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Oswald C. Bessie of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

[Signature]
John R. Montgomery
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. Carlo Pomicino*, Surgeon of the *M/N SATURNIA* *emp. by the owner Pomicino*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen* (State whether Surgeon "sailing the vessel" or "employed by owner thereof," as the case may be) years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Krak*
of Krak, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

76

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19
 at NEW YORK

John R. Montgomery,
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **13**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA " Passengers sailing from PALERMO , 22nd June , 19 33

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town	
1	TRANSIT	Grant	Frances Anna	70	✓	f.	teacher	yes	English	yes	English	British	England	New Castle	V. 10	Messina	Italy	June 1st 1933	Italy	Catania
2	TRANSIT	Siracusa	Gastano	61	✓	m.	laborer	yes	Italian	yes	Canada	Ital. South	Italy	Siculiana	CanPass. N.124428	Palermo	Ottawa	24th September 1926		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another liner possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

JUL 2 - 1933

19

77

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antide Bonaldi*, of the **M/N SATURNIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antide Bonaldi
Master Officer

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
at **NEW YORK**

John R. Montgomery
Immigration Officer

14-529

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carlo Ponello, Surgeon of the M/N SATURNIA imp. by order of the do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Turin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Dr. Carlo Ponello

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA " Passengers sailing from PALERMO, 22nd June, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NVQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Grasso	Vincenzo	52	-	m.	m.	proprietor	yes	Italian	yes	Italy	Ital. South	Italy	Palermo	03-21	29/1/33	Palermo	Italy	14th June 1933	Italy	Palermo
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

D

United
ing of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 2 - 1933

, 19

79

List

The entries on this sheet must
be typewritten and dated.

12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, man- nifest, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of an officer, judicial, military, or government, any honor, title, or appointment, or to take any office in the United States	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of depart- ure)	In U. S. A., its terri- tories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last depart- ure	Whether alien intended to re- turn to country whence he came, or to some other foreign country, or to the United States Length of time alien intended to remain in the United States							Whether alien intended to be employed in the United States or to be engaged in any other occupation, or to be supported by charity?	Feet			Inches						
1	Wife: Grimaldi Maria Palermo - Italy	Italy - Palermo	yes	Self	800	yes	yes	920	N.Y.	921	978	2nd Ave. N.Y.C.	yes	temp.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	dark	dark	none
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lept. Cristide Berni, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative.

If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo Ponello*, Surgeon of the *M/N SATURNIA* *employed by the owner thereof* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *this year* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Pisa*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *are* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA " . Passengers sailing from PALERMO , 22nd June , 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town	No. on List
1		Campanella	81	m.	w. propr.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Lercara	910333	ap.861839 Wash.D.C. 11th May 933	N.Y. New York	1
2														2
3														3
4														4
5														5
6														6
7														7
8														8
9														9
10														10
11														11
12														12
13														13
14														14
15														15
16														16
17														17
18														18
19														19
20														20
21														21
22														22
23														23
24														24
25														25
26														26
27														27
28														28
29														29
30														30

Total passengers:
U. S. citizens:
Alien:

RECEIVED IMMIGRATION SERVICE WASH. D. C. JUN 23 1933

Arr

List.

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

81

on the sheet
red.

No.
on
List

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antonio Bonaldi*, of the **M/N SATURNIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1111* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Bonaldi
Master Officer

Sworn to before me this *2* day of **JUL 2 - 1933**, 19
at **NEW YORK**

John R. Montgomery
Immigration Officer

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carlo Tonello, Surgeon of the M/N SATURNIA, Employed by the owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Graz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

82

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **9**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA " Passengers sailing from Naples, June 21st, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)		Place	Date	Country	City or town, State, Province or District
1		Tsakas	Haralambos	18	m. s. student	yes	Greek	yes	Albany	Albanian	Albany	Licinia NQIV.458	Athens	May 12nd 33	Albany	Santiquaria	
2		Ariano	Cesare	26	m. m. merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian	So. Italy	Torremaggiore NQIV.1881	Naples	June 17th 33	Italy	Torremaggiore	
3		Ficarelli	Anna	13	m. s. student	yes	Italian	yes	Italy	Italian	So. Italy	Casamassima NQIV.1816	Naples	June 9th 33	Italy	Casamassima	
4	TRANSIT	Langella	Oreste	45	m. m. wealthy	yes	Italian	yes	Italy	Italian	So. Italy	Napoli TV. 131	Naples	June 7th 33	Italy	Napoli	
5		Saccione	Ugo	26	m. s. merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian	So. Italy	Napoli TO. 136	Naples	June 3rd 33	Italy	Napoli	
6		Boticelli	Santa	32	f. m. h/wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian	So. Italy	Bitonto QIV.3150	Naples	June 6th 33	Italy	Bitonto	
7		Altieri	Antonio	68	m. m. laborer	no	none	no	Italy	Italian	So. Italy	Montoro S.QPV.400	Naples	June 21st 33	Italy	Forino	
8		Altieri	Marianna	69	f. m. h/wife	no	none	no	Italy	Italian	So. Italy	Forino QEV.401	Naples	June 21st 33	Italy	Forino	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers 8
U. S. citizens
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

83

9

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to do so in country whence he came, or in the United States						Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States			Whether alien intends to be employed in the United States	Feet	Inches
1	mother: Barbara-Licinisa-	N.Y. New York	yes	self	yes	no	never		father: J. Giorgio-317-41st St. New York N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	brown	chest	none
2	father: Antonio-Torremag-	Ill. Chicago	no	self	yes	no	never		wife: Teresa-819 Hermitage Ave. Chicago. Ill.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	chest	chest	none
3	uncle: Antonio-Casamassima	N.Y. New York	yes	father	yes	no	never		father: Paolo-211 1st St. New York N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	4	nat	dark	chest	none
4	wife: Francesca-Napoli	Italy Naples	yes	self	yes	yes	08/09 Pa		brother-law: Michele-115 Vinton st. Providence. R.I.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	7	nat	brown	chest	none
5	mother: Giuseppe-Napoli	N.Y. New York	yes	self	yes	yes	30/33 N.Y.		sister-law: Anna-308 Jeffers son: Brooklyn N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	5	nat	brown	dark	none
6	father: Carlo-Bitonto-	Ill. Chicago	no	husband	yes	no	never		husband: Pietro-641 Troy st Chicago. Ill.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	2	nat	chest	chest	none
7	daughter: Maria-Cervinara	Fla So. Jay	no	son	yes	yes	18/19 Fla		son: Altieri-628 Atlantic st. South Jay. Fla.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	6	nat	gray	chest	none
8	same as above	Fla So Jay	no	son	yes	yes	18/19 Fla		same as above	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	5	5	nat	gray	brown	none
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopoldo Antonio Bonifati, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Leopoldo Antonio Bonifati
Master, Officer.

Sworn to before me this 2 day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Carlo Penello, Surgeon of the M/N SATURNIA, emph. by Penello, M.D.
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Cork, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

84

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List
8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This yellow sheet is for the listing of

S. S. "SATURNIA" Passengers sailing from Naples, June 21st, 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number Print number with CITY, STATE, or DISTRICT and give section if not needed	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Ciaveri Giuseppe	38	m. m. peasant	yes Italian	yes Italy	Italian So.	Italy	Pietracupa	782745 787249	Wash. July 5th		U.S.A. Huntington, N.Y.
2		Ciampa Francesco	44	m. m. sh/maker	yes Italian	yes Italy	Italian So.	Italy	Amarore	801696 806641	Wash. Oct 8th		U.S.A. Everett, Mass.
3		Attanasio Salvatore	45	m. m. sh/maker	yes Italian	yes Italy	Italian So.	Italy	Camerota	789218 791106	Wash. Aug 25th		U.S.A. Ozone Park, N.Y.
4		Colicchio Maria	36	f. m. h/wife	yes Italian	yes Italy	Italian So.	Italy	Camerota	794113 791089	Wash. Sept 14th		U.S.A. Ozone Park, N.Y.
5	U.S. CIT.	Attanasio Clara	8	f. s.			U.S.B.	U.S.A.	New York	Born: N.Y.C.	Jan. 2nd 1925		
6	U.S. CIT.	Attanasio Dorotea	3	f. s.			U.S.B.	U.S.A.	New York	Born: N.Y.C.	May 31st 1920		
7	U.S. CIT.	Mazzarini Iris	21	f. s.			U.S.A.	U.S.A.	Massfield	AP.417745	Wash. July 31st		
8		Mazzarini Annita	54	f. s. h/wife	yes Italian	yes Italy	Italian So.	Italy	Campagnano	737939 742059	Wash. July 27th		U.S.A. Cambridge, Mass.
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Total passengers 8
U. S. citizens 3
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

United
King of

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

New York

JUL 2 - 1933

19

85

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

on. N. Y.

286

NY

•••••

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Umberto Lazzari, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo Pomello*, Surgeon of the *M/N SATURNIA*, *except by or under license*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *between* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed" by others thereto, as the case may be)
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The University*
of Viterbo, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *NA* in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the *mental* and physical
 condition of such aliens.

86

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
 at NEW YORK

John H. Montgomery
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, Department of the Treasury, at the port of arrival, and shall be subject to the provisions of the Immigration and Customs Laws of the United States, and to the regulations of the Bureau of Immigration and Customs, Department of the Treasury, thereunder.

Passengers sailing from Patras

June 20th 1933 , 19

Total passengers
U. S. citizens

110

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

333

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 2 - 1933, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any occupation, profession, or business in the United States Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity in the United States Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity in the United States Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal activity in the United States Whether alien is a member of a group or organization that advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Dimitrios Froundas Bother Nasia Galavriton Greece	S. Ca Charleston	No Self	28 No No No	George Carabetsou Husband 171 Line St. Charleston, S. Ca	No Permanent	Yes No No No No	No No	No No	Good No	5 2	Medium Brown Blue	None		
2	Panagiotis Piperis Father Drachmanion Lokridos Greece	N.Y. City	Yes Self	25 No No No	Demetrios Smyrila Husband 528-2nd Ave. New York City	No Permanent	Yes No No No No	No No	No No	Good No	5 4	Medium Brown Brown	None		
3	Ioannis Travassaros Father Kythira Greece	N.Y. City	Yes Self	50 Yes 1932 New York	Nick Simis Brother 2118 23rd Rd. Astoria I.I.	No Permanent	Yes No No No No	No No	No No	Good No	4 10	Dark Black Brown	None		
4	Georgios Zouziloukos Father Kounoupia Greece	Albama Pratt City	No Husband	150 No No No	My Business 98 4th St. Pratt City Albama	No Permanent	Yes No No No No	No No	No No	Good No	5 4	Medium Brown Brown	None		
5	Eugenia Tsiritro Sister Kalavrita Greece	Arizona Phonix	No Self	25 No No No	Accomp by Husband George 98 4th St. Pratt City Albama	No Permanent	Yes No No No No	No No	No No	Good No	5 4	Medium Brown Brown	None		
6	Manuel Theodore Brother 300 E St. Thomas Road, Phonix Arizona					No Permanent	Yes No No No No	No No	No No	Good No	5 4	Medium Brown Brown	None		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Albert J. Bennett of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of JUL 2 - 1933, 19

John R. Montgomery
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. Carlo Fendler*, Surgeon of the *M/N SATURNIA* *empl. by owner thereof*, do solemnly, sincerely, and truly *mean* that I have had *thirteen* (State whether Surgeon "affiling therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Graz*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *etc.* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this *JUL 2 - 1933* day of *19*
at **NEW YORK**

John Montgomery
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SaturniaPassengers sailing from Patras

June 20th 1933, 19

Passengers sailing from															19		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Argyros	Christy	48	✓ M	S Salesman	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	08-18 Greece Nigrita	PERMIT 890694/894984.WASHINGTON.D.C.	3rd March 1933	Pa	99	Pittsburg
2		Papathodorou	Peter	55	M	M Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Sapote	PERMIT 889611/884088.WASHINGTON.D.C.	28th February 1933	N.Y.	99	Brooklyn
3		Dobros	Thrassivulos	40	✓ M	S Grocer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	08-37 Turkey Istanbul	PERMIT 874069/879524.WASHINGTON.D.C.	8th November 1932	Ill	99	Chicago
4	LIST	Garoufalas	Mary	3	✓ F	S UNITED STATES					CITIZEN Passport No 104 Athens	16th June 1933	Born Detroit Mich	March 16th 1930			
5		Garoufalas	Eftikia Nicolas	28	✓ F	M Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	08-18 Greece Samos	PERMIT 818432/825861.WASHINGTON.D.C.	14th May 1932	Mich	99	Detroit
6		Pontikakes	Gust	34	✓ M	S Laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	08-18 Greece Samos	PERMIT 841485/833511.WASHINGTON.D.C.	23rd June 1933	Ohio	99	Cleveland
7		5/2 Papathodoreu Peter not embarked															
8		THE CHIEF PURSER: Grapols. A. R.															
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total passengers 5
U. S. citizens 1
Alien 4* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

89

is the
printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Asside Conlich, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of JUL 2 - 1933, 19

Officer.

John Montgomery
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *J. Carlo Pomello*, Surgeon of the *M/N SATURNIA*,
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen*
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University*
of Graz, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Three* in number, according
to the best of my knowledge and belief, are *full*, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of **JUL 2 - 1933**

, 19

at **NEW YORK**

John Montgomery
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

90

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SATURNIA

Passengers sailing from

TRIESTE

June 18th 1933, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Date	* Last permanent residence Country City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town			
1		Messich Bellanich	Rosa	27	f	private	yes	Italian	yes	Italy	Italy	Naples	1905	June 21st. 33	Italy S. Pietro N.
2		Serob. val. Carmine	Caterina	54	f	private	yes	Italian	yes	Italy	Italy	Trieste	1904	May 11. 1933	Italy Trieste
3	TRANSIT	Aricò	Stefano	24	m	writer	yes	Italian	yes	Italy	Italy	Naples	1904	June 16. 1933	Italy Padova
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

S

Stat
SEC

A

A

4

A

A

1

S

S
Stage
SEC
A

No.	Year	Volume	Page
1	1901	1	1
2	1902	1	1
3	1903	1	1
4	1904	1	1
5	1905	1	1
6	1906	1	1
7	1907	1	1
8	1908	1	1
9	1909	1	1
10	1910	1	1
11	1911	1	1
12	1912	1	1
13	1913	1	1
14	1914	1	1
15	1915	1	1
16	1916	1	1
17	1917	1	1
18	1918	1	1
19	1919	1	1
20	1920	1	1
21	1921	1	1
22	1922	1	1
23	1923	1	1
24	1924	1	1
25	1925	1	1
26	1926	1	1
27	1927	1	1
28	1928	1	1
29	1929	1	1
30	1930	1	1

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antide Roselli*, of the **M/N SATURNIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **JUL 2 - 1933**, 19

Johak Montgomery
Immigration Officer.

Antide Roselli
Master, Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
92

S. S. **Saturnia**

sailing from **Trieste**

, June 18th 1933/9

Arriving at Port of **New York**

JUL 2 - 1933

19

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Giles H.	Barbara	22	f	s	Troy N.Y. xxxxx May 1.1911	6 East Sunnyside, Troy, New York
2	D'Agostin	Francesco	73	m	w	Use Pass. 421340 Washing. August. 10. 1931	Union City, 308 8th Str.
3	Fee	Angeline	21	f	s	Philadelphia, Pa. Dec. 7. 1912	814 Pine str. Phila, Pa.
4	Fee	Marie Rose	19	f	s	Philadelphia, Pa. July 5. 1914	accomp. by the sister
5	Stout	Douglas Parrine	22	m	s	Bloomfield, May 1. 1911	bridge Road
6	Levin	Bertha	26	f	s	Chicago, Ill. Nov. 6. 1907	Montclair, New Jersey, 38 Cam-
7	Toth	Azraela	26	f	m	Use Pass. 535350 Washing. July 7. 1932	Chicago, 210 Independence Ave.
8	Toth	Terenska	15	f	s	New York, Febr. 28. 1918	Monticello, 80, Newark N.J.
9	Toth	Magdalene	17	f	s	Cleveland, Aug. 12. 1916	accomp. by the mother
10	Toth	Elisabeth Helen	9	f	s	Lancaster, Pa. Nov. 17. 1923	accomp. by the mother
11	Koroshetz	Joseph	35	m	m	Use Pass. 449091 Wash. Nov. 2. 1931	accomp. by the mother
12	Scott	Ulric C.	35	m	m	Nov. 12. 1898 S. Cloud Minn.	1854 Madison str. Brooklyn NY
13	Scott	Annamary G.	29	f	m	Southampton Conn. Sept. 14. 1908	1008 Portland Ave, St. Paul Minn.

1/3 Fee Angeline not embarked at Trieste see: 7/18

1/4 Fee Marie Rose not embarked at Trieste see: 7/19

THE CHIEF PURSER:

Amproli
gaw

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 530 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3
10
W. & S. Ltd.

S. S. Saturnia

sailing from Spalato

, June 19th, 1933, Arriving at Port of New York JUL 2 - 1933

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Krilic	Katica	25	f	Leadville Col. Sept. 23rd 1908	./.	306 Madison St. Hoboken N.J.
2	Miklausich	Mary	35	f	m	./.	USA. Pass. 420014 Washing. July 9th 1931 1185 Walton Ave Bronx NY.
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

94 Number

S.

Saturnia

sailing from Patras

June 20th 1933, 19

Arriving at Port of New York

JUL 2 - 1933

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Raptis	George Constantin	38	M	M	./.	American Citizen Passport No 576474 Washington.D.C. 16th February 1933	Angeliki Raptis Wife 132 W. Main St. Welsville. New York City
2	Sarumanelis	Christos	36	M	M	./.	American Citizen Passport No 552170 Washington.D.C. 1st September 1932	Mike Tsakiris brother in Law 1708 Oktavia Rd. Cleveland Ohio
3	Wilson	Doris	32	F	M	Westfield Mass 24th August 1900 American Passport No 435397, Washington.D.C. 24th August 1931	./.	My Business 232 Orange Road. Mountclair N.J.
4	Cosmas	Mary	15	F	S	Evanston Ill 25th November 1918 American Passport No 4244 Washington.D.C. 8th September 1930	./.	John Banos Father Main St. 1508. Evanston Ill
5	Fluck	Edward James	24	M	S	Alletown Penn. 4th May 1899 American Passport No 512619 Washington.D.C. 2nd June 1932	./.	My Home 1535 Chen St. Allentown Penn
6	Daskal	Ernest	39	M	S	./.	American Citizen Passport No 550691 Washington.D.C. 24th August 1932	My Business 407 W. Walworth St. Elkhorn Wis
7	Banos	Olga	47	F	M	./.	American Citizen Passport No 576603 Washington.D.C. 17th February 1933	James Banos Husband 2454 East Threemonth Ave. New York City
8	Saviolis	Andre's George	46	M	S	./.	American Citizen Passport No 554512 Washington.D.C. 13rd September 1932	My Business 30th Main St. Shenando Pa
9	Fisher	Edgar	47	M	M	Rochester N.Y. 28th September 1888 American Passport No 255 Istanbul 11th June 1930	./.	My Business Rochester NY, 20 Woodbine Ave.
10	Fisher	Elisabeth P.	45	F	M	New York City 27th May 1887 American Passport No 255 Istanbul 11th June 1930	./.	Accomp by Husband Edgar XXXXXXXXXXXX Same as above
11	Fisher	Edgar	14	M	S	./.	American Citizen Passport No 255 Istanbul Turkey 11th June 1930 Naturalized by birth	Accomp by Father Edgar XXXXXXXXXXXX Same as above
12	Hewitt	Frank L.	51	M	S	Winnet Comm 9th April 1882 American Passport No 116751 Washington.D.C. 12th August 1929	Wash. July 22nd 1930 ext to July 22nd 34 American Citizen Passport No 297205	My Business 401 Higt Street Chery Chase WASHINGTON D.C
13	Sheiry	Edward	33	M	M	Washington D.C. 23th May 1800	./.	Accomp by husband Edward
14	Sheiry	Mary	34	F	M	./.	American Citizen Passport No 297205	Accomp by Father & mother Edward & Mary
15	Sheiry	Barbara	2	F	S	./.	American Citizen Passport No 297205	
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

95

S. S. " SATURNIA "

sailing from

Naples

June 21st

1933

Arriving at Port of

New York

JUL 2 - 1933

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Maccarone	Vincenzo	39	m	m.	./.	Am.Pass.554699 Wash. September 14th, 32	14- 4th St. Gleencow. N.Y.
2	Pioozzi	Rosina	47	f	m.	./.	Am.Pass.415092 Wash. June 29th, 31.	2095 First Ave. New York. N.Y.
3	Martucci	Lucia	63	f	w.	./.	Am.Pass.758 Naples. June 5th, 33.	Corona L.I. 3321, 97 st
4	Bucci	John	41	m	m.	Providence. R.I. March 30th, 1892.	16623 .1.	89 Patton St. Providence. R.I.
5	Zimarino	Luigi	29	m	s.	./.	Am.Pass.530350 Wash. June 27th, 32	76 Hick st. Fairport. N.J.
6	Carrano	Dionisio	24	m	s.	./.	Am.Pass.501076 Wash. June 23rd, 32	194 St. Paterson. N.J.
7	Lordi	Michele	51	m	m.	./.	Am.Pass.510148 Wash. May 28th, 32	2347 Prospect Ave. Bronx. N.Y.
8	Rossi	Rino	45	m	m.	./.	Am.Pass.501282 Wash. June 23rd, 32.	502 - 7th St. Buffalo. N.Y.
9	Caricati	Vincent	34	m	s.	./.	Am.Pass.459875 Wash. January 19th, 32	75 Wads Worth Terrace. New York. N.Y.
10	Di Stefano	Filippo	41	m	m.	./.	Am.Pass.556071 Wash. September 21st, 32	165 Green St. New Haven. Conn.
11	Folino	Giuseppe	38	m	s.	./.	ext. to June 24th 1933 Am.Pass.282165 Wash. June 24th, 30.	1223- 57th St. Chicago. Ill.
12	Zalmieri	Michele	38	m	m.	./.	Am.Pass.453400 Wash. November 27th, 31.	100 Matilde Terrace. Long Branch N.Y.
13	Alcaro	Francesco	42	m	m.	./.	Am.Pass.453437 Wash. November 28th, 31	100 Matilde Terrace. Long Branch N.Y.
14	Di Rollo	Gastano	20	m	s.	Port Chester. N.Y. June 5th, 1913.	1704 Bond Street C/O 33	4526 Seton Ave. Bronx. N.Y.
15	Gravelle	Bernard	19	m	s.	New York. N.Y. December 9th, 1913.	272 Com. St. Montreal Can 731	306 Union st. North Adams. Mass.
16	Holdem	Edmund	27	m	s.	Yonkers. N.Y. May 27th, 1903.	1067 2-2	206 Von Ave. Yonkers. N.Y.
17	Bobotas	Panagiotas	55	m	m.	./.	Ext. to June 19th 1933 Am.Pass.11007 Wash. April 13th 1931	2043 Pacific Ave. Stockton. Cal.
18	Feo	Angelina	20	f	s.	Philadelphia. Pa. December 7th, 1912.	5455811	814 Pine st. Philadelphia. Pa.
19	Feo	Mary	19	f	s.	Philadelphia. Pa. January 5th, 1914.	545360.	814 Pine St. Philadelphia. Pa.
20	Flanagan	Elisabeth I.	53	f	m	Georgetown Ohio April 19th 1880	292391.	928 Airdrie Place Chicago Ill.

Line
Owners
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Form A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

96

10

U. S. " SATURNIA "

sailing from

PALERMO

, 22nd June, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Nicotra	Luigi	16	m.	s.	Washington D.C. 9th December 1917	./.	1711 Capital st. Washington D.C.
2	Siskin (Ziskin)	Harry	25	m.	s.	Brooklyn N.Y. 4th February 1908	./.	735 Seward, New York N.Y.
3	D'Anna	Francesco	17	m.	s.	Brooklyn N.Y. 19th August 1916	./.	40 Sowers st. Brooklyn N.Y.
4	Bonanno	Cirino	33	m.	m.	./.	Pass.N.550279 Wash.D.C.22nd Aug.932 Ext to: April 19th 1934	173 Cowrsely st. Brooklyn N.Y.
5	Messina	Serafina	45	f.	s.	./.	Pass.N.204327 Wash.D.C.19th April.939 Ext to: Aug. 12th 1933	1133 Fruit ave. Powell Pa.
6	Militello	Salvatore	33	m.	m.	./.	Pass.N.341704 Wash.D.C.12th Feb.931	3178 Lafayette st. Detroit Mich.
7	Rubino	Matteo	32	m.	m.	./.	Pass.N.566309 Wash.D.C.26th Nov.932	3659 Praston st. Detroit Mich.
8	Lentini	Rosario	43	m.	m.	./.	Ext.to: June 28th 1933 Pass.N.285430 Wash.D.C.28th June 930	24 Witherspon st. Nutley N.Y.
9	Russotto	Vito	45	m.	m.	./.	Pass.N.493919 Wash.D.C.11th May 932	317 1st ave. New Jersey N.J.
10	Russotto	Rosalia	38	f.	m.	./.	Pass.N.493919 Wash.D.C.11th May 932	317 1st ave. New Jersey N.J.
11	Moscato	Giuseppe	34	m.	m.	./.	Pass.N.566342 Wash.D.C.26th Nov.932	12 29 3rd ave. Woodliff N.Y.
12	Cara	Jerome	41	m.	m.	./.	Pass.N.462111 Wash.D.C.3rd Febr.932	258 Shawmet ave. Boston Mass.
13	Scato	Joseph	18	m.	s.	Hartford Conn. 2nd September 1915	PP.568173	50 Standish St. Hartford Conn.
14	Miceli	Vincenzina	37	f.	m.	./.	Pass.N.865 Wash.D.C.10th March 1933	2423 12 St. Brooklyn N.Y.
15						Completed 17 ⁴⁵ am John A. Wall Insp.		
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE. -- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

SATURNIA

sailing from

GIBRALTAR

June 24th

1933

Arriving at Port of

New York

JUL 2 - 1933

Number

14

W. & S. Ltd.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	CRAWFORD	STANLEY	44	M	Pittsburgh, Pa. Oct. 9th 1888	./.	Pittsburgh, Pa. 200 - 9th St.
2	CRAWFORD	CALEDONIA S.	38	F	Norfolk Va. Oct. 15th 1894	./.	Same as above.
3					Completed 8:10 am. John A. Wall hush		
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo Tonello*, Surgeon of the M/N SATURNIA *emp. y owner Thangt*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Guss*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *are* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *JUL 2 - 1933* day of *19*

at **NEW YORK**

John Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SATURNIA" . Passengers sailing from PALERMO , 22nd June , 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		Melluzzo	Sebastiano	69	m. w.	labor.	yes Italian yes	Italy	Ital. South	Italy Siracusa	Q. 376	Naples Italy	2nd Juen 933	Italy Siracusa
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or original.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

99

18

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Aubrey Connors, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo J. Smith*, Surgeon of the *M/N SATURNIA*, *employed by owner* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirteen* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *JUL 2 - 1933* day of *19*,
at **NEW YORK**

John Montgomery,
Inspector.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA "

Passengers sailing from

PALERMO

22nd June

1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence Country City or town
1		Barbera Antonina	34	f.	m. hous.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Montevago 884192	ap.889391 Wash.D.C.19th Jan.33	N.Y. Brooklyn
2	U.S. CIT.	Clementi Giuseppina	5	f.	s	Born: March 23rd 1933	U.S.B.		N.Y. Brooklyn	2608	Washington D.C. 23rd March 33	N.Y. Brooklyn
3	U.S. CIT.	Bruno Michele	43	m.	m.		U.S.A.			528882	Washington D.C. 22nd June 32	
4	U.S. CIT.	Bruno Vincenzo	8	m.	s	Born: June 7th 1924	U.S.B.		N.Y. New York	528882	Washington D.C. 22nd June 32	
5	U.S. CIT.	Bruno Provvidenza	6	f.		Born: Dec. 8th 1926	U.S.B.		N.Y. New York	528882	Washington D.C. 22nd June 32	
6		Pacinico Maria Lucia	40	f.	m. hous.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	S.Cataldo 867343	ap.846402 Wash.D.C.5th Oct.932	N.Y. New York
7	U.S. CIT.	Agosta Domenico	52	m.	m.		U.S.A.			436603	Washington D.C. 29rd Aug.931	
8		Di Gregorio Giuseppina	49	f.	m. hous.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Grammida 810942	ap.807288 Wash.D.C.27th Oc.932	N.Y. New York
9		Giudice Giuseppe	42	m.	m. labor.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Pozzalla 873403	ap.872480 Wash.D.C.4th Nov.932	Conn. Waterbury
10		Sidoti Angela	57	m.	m. hous.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	S.Agata 883810	ap.889158 Wash.D.C.16th Jan.933	N.Y. Mamaroneck
11		Ferrante Antonino	48	m.	m. labor.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Trapani 867760	ap.868431 Wash.D.C.10th Oc.932	Mass. Boston
12		La Torre Vincenzo	38	m.	m. labor.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Trapani 861979	ap.866514 Wash.D.C.13th Sep.32	Mass. Boston
13		Torrente Pietro	40	m.	m. labor.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Trapani 747268	ap.751837 Wash.D.C.8th Feb.933	Mass. Boston
14		Portuesi Pietro	50	m.	m. labor.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	C.Golfo 739426	ap.743972 Wash.D.C.18th Jan.33	N.Y. New York
15		Sava Francis	19	m.	s.	Born: Boston Mass. Nov. 2nd 1914	U.S.A.			2996	Washington D.C. 21st Apr.933	
16		Sava Angelina	54	f.	w. hous.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Sciara 896933	ap.902245 Wash.D.C.4th Apr.933	
17		D'Urso Eleonora	46	f.	m. hous.	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Catania 888648	ap.893634 Wash.D.C.20th Feb.33	Mass. Boston
18		Sturiale Giuseppe	34	m.	m laborer	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Roccamare 854553	ap.861229 Wash.D.C.Aug.8th 932	N.Y. New York
19		Giaino Antonino	37	m.	m laborer	yes	Italian	yes	Italy Ital.South Italy	Villafranca 741376	ap.745432 Wash.D.C.Jan 1st 933	N.Y. New York
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

Total passengers 19
U. S. citizens 6
Aliens 13* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

... 19

101

17

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Outside Boat, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nulla in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Montgomery
Master, Officer.

Sworn to before me this 1 day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carlo Tomello, Surgeon of the M/N SATURNIA, impl. by owner do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had this year years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Gros, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1004 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

102

Sworn to before me this JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " SATURNIA " Passengers sailing from Naples June 21st, 1933

Total passengers	12
U. S. citizens	2
Aliens	10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

List

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

103

15

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Luigi de Santis, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2221 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 2 - 1933 day of 19,
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Itinerary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carlo Tomello, Surgeon of the M/N SATURNIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of GWS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. " SATURNIA "

Passengers sailing from

Naples

June 21st

193.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Romeo Domenico-Antonio	16	m.	s. peasant	yes Italian	Italy	Italy Mammola	NQIV.1887	Naples June 20th 33		Italy Mammola
2		Cappella Marino Maria	30	f.	w. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Roccamandaro	NQIV.1847	Naples June 14th 33		Italy Roccamandaro
3		Manno Vincenzo	19	m.	s. peasant	yes Italian	Italy	Italy Caulonia	NQIV.1820	Naples June 9th 33		Italy Caulonia
4		Tomaro Domenico-Salvatore	10	m.	s. student	yes Italian	Italy	Italy Busso	NQIV.1883	Naples May 6th 33		Italy Busso
5		Oliveri Imbesi Domenica	65	f.	w. H.wife	yes Italian	Italy	Italy Sbarro	APV. 397	Naples June 20th 33		Italy Sbarro
6		Magrone Marolla Anna Maria	31	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Giovinazzo	NQIV.1774	Naples June 1st 33		Italy Giovinazzo
7	USE	Carrieri Angelo	34	m.	m.		U.S.A.		AP.560912	Wash. Oct 19th 32		
8		Lasorsa Carrieri Maria Giuseppe	29	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Giovinazzo	NQIV.1861	Naples June 16th 33		Italy Giovinazzo
9	UNDER 18	Carrieri Addolorata	9	f.	s. student	yes Italian	Italy	Italy Giovinazzo	NQIV.1862	Naples June 16th 33		Italy Giovinazzo
10	UNDER 18	Carrieri Vincenza	8	f.	s. student	yes Italian	Italy	Italy Giovinazzo	NQIV.1863	Naples June 16th 33		Italy Giovinazzo
11	UNDER 18	Carrieri Rita	4	f.	s.		Italy	Italy Giovinazzo	NQIV.1864	Naples June 16th 33		Italy Giovinazzo
12		Priore Maria Elisabetta	31	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Polla	NQIV.1868	Naples June 16th 33		Italy Polla
13	UNDER 18	Priore Antonietta	4	f.	s.		Italy	Italy Polla	NQIV.1869	Naples June 16th 33		Italy Polla
14		Di Francesco Maria	57	f.	m. peasant	yes Italian	Italy	Italy Montenero	APV. 393	Naples June 16th 33		Italy Montenero
15		Di Bari-Rignanese-Antonio	31	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Monte S.A.	NQIV.1792	Naples June 2nd 33		Italy Monte S.A.
16	UNDER 18	Rignanese Luigi	8	m.	s. student	yes Italian	Italy	Italy Monte S.A.	NQIV.1793	Naples June 2nd 33		Italy Monte S.A.
17		Bellizzi Giovanni	42	m.	m. laborer	yes Italian	Italy	Italy S. Basile T.V.72		Naples June 20th 33		Canada Montreal Qc
18	SI	Frasca Antonio	34	m.	m. peasant	yes Italian	Italy	Italy Calascio	TC.73	Naples June 20th 933		Canada Hamilton, Ont
19	ADMITTED	Follaco Vittoria	32	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Gaeta	NQIV.1846	Naples June 14th 33		U.S.A. Rochester.
20	U.S.B.	Follaco Civita	11	f.	s.		U.S.B.	U.S.A. Rochester	Born Feb. 8th 1922			
21	U.S.B.	Follaco Rosa	9	f.	s.		U.S.B.	U.S.A. Rochester	Born July 1st 1923			
22	U.S.B.	Follaco Raymondo	8	m.	s.		U.S.B.	U.S.A. Rochester	Born: Sept. 7th 1926			
23	U.S.B.	Follaco Luigi	7	m.	s.		U.S.B.	U.S.A. Rochester	Born: June 18th 1927			
24	U.S.B.	Follaco Giuseppe	4	m.	s.		U.S.B.	U.S.A. Rochester	Born: June 7th 1929			
25	U.S.B.	Follaco Anna	-	f.	s.		U.S.A.		AP. 777	Naples Italy June 20th 1933		
26		De Martinis Maria	25	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Ofena	NQIV.1886	Naples June 19th 33		Italy Ofena
27	USE	Palumbo Maria Silvana	1	f.	s.		U.S.A.		AP. 710	Naples June 20th 1933		
28		Lama Parisi Anna	34	f.	m. h/wife	yes Italian	Italy	Italy Palomonte	NQIV.1718	Naples May 23rd 33		Italy Palomonte
29	USE	Parisi Immacolata	2	f.	s.		U.S.A.		AP. 745	Naples May 27th 33		
30		Atias Palomba	62	f.	m. h/wife	no none	U.S.A.	U.S.A. Jerusalem	AP. 03	Jerusalem June 7 33		PalestinaPalestina

Total passengers	30
U. S. citizens	9
Aliens	21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

144

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York

JUL 2 - 1933

19

List

The entries on this sheet be typewritten or printed.

105

14

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes							
1	father:Giuseppe-Mammola-	N.Y.B'klyn	yes	father	yes	no	never	4	father:Vincenzo-959-66th St.Brooklyn.N.Y.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	natchestchest	none
2	sister:Maria-S.Maria Pozzo	Wis Garter=	no	husband	yes	yes	29/30	Wis. St. Schome: Cumberland Wis.	no	peryes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	natchestchest	none
3	mother:Angela-Caulonia-	OhioClave=	no	father	yes	no	never	TA	father:Bruno-18227 Euclid St.Cleveland,Ohio.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	natchestchest	none
4	grand-father:Giuseppe-Basso	N.J.Plaind.	no	father	yes	no	never	4	father:Giacomo-1257 George St.Plainfield.N.J.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	4	4	natchestchest	none
5	son:Antonino-Sbarre-	N.Y.New York	yes	daughter	yes	no	never	4	daughter:Giovanna-231 Eld ridge St.New York.N.Y.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	natchestchest	none
6	father:Francesco-Giovinaz=	N.Y.New York	yes	B'klyn	yes	no	never	4	husband:Beniamino-248 NewKeg Ave.Brooklyn.N.Y.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	natchestchest	none
7		UNITED STATES CITIZEN																				
8	mother:Vincenza-Giovinazzo	N.Y.Jamaica	no	husband	yes	no	never	4	travels with husband:Ange no.U.S.A.Citizen.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat chestchest	none
9	grand-mother:as above	N.Y.Jamaica	no	father	yes	no	never	4	travels with father:as abo	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no			nat chestchest	none
10	same as above	N.Y.Jamaica	no	father	yes	no	never	4	same as above	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no			nat chestchest	none
11	same as above	N.Y.Jamaica	no	father	yes	no	never	4	same as above	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no			nat chestchest	none
12	father:Carmin-Polla-	N.Y.New York	no	husband	yes	no	never	4	husband:Carmin-432-116th St.New York.N.Y.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat chestchest	none
13	grand-father:same as above	N.Y.New York	no	father	yes	no	never	4	father:same as above	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	3	2	nat chestchest	none
14	daughter:Domenica-Buonanot	ConnTorrington	no	son	yes	no	never	4	son:Cir.aco-14 Dis St. Torrington.Conn.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5		nat chestchest	none
15	father:Giuseppe-Monte S.An	MassSpring=	no	husband	yes	no	never	TA	husband:Michale-349 Walnut St.Springfield,Mass.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat chestchest	none
16	grand-father:same as above	MassSpring=	no	father	yes	no	never	4	father same as above	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	4	2	natchestchest	none
17	wife Belizzi Lucretia S. Basile Italy	Montreal	yes	self	yes	yes	in transit	4	home:1220 Convey st.Montreal-transit Canada	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	natchestchest	none
18	wife:Margherita-Calascio	Ont Hamilton	yes	self	yes	yes	in transit	4	home:17 Imperial st. Hamilton.Canada.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	natchestchest	none
19	father:Luigi-Gaeta-	N.Y.Rochester	husband	yes	yes	yes	20/32	N.Y.	home:1038 Lyell St.R'ster	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat chestchest	none
20		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
21		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
22		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
23		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
24		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
25		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
26	father:Andrea-Ofena-	ConnN.Canaan	no	husband	yes	no	never	4	husband:Giuseppe-154 RR.Ave New.Canaan.Conn.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat chestchest	none
27		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
28	wife:Maria-Palomotto-	N.Y.New York	yes	husband	yes	yes	21/31	N.Y.	home:648-16th St.New York	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat chestchest	none
29		UNITED STATES CITIZEN							same as above													
30	husband:David-Palestina-	saem Jeru	yes	self	yes	no	never	4	daughter:Mariam-102 E.40th St.New York.N.Y.	no	peryes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat chestchest	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Montgomery, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists of Manifest Sheets, fully in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists of Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of JUL 2 - 1933, 1933
at NEW YORK

John Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Carlo Pirelli, Surgeon of the M/N SATURNIA, employed on the M/V
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Turin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, presented in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

106

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

John Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SATURNIA"

Passengers sailing from

Naples

June 21st,

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Bertucci	Vito	53	m.	m. peasant	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Simborio	753461	Wash.	Sept. 3rd	99	U.S.A.	Detroit, Mich.
2		Ambrosio	Salvatore	37	m.	m. peasant	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	S. Giovanni In Fiore	845188	Wash.	July 6th	99	U.S.A.	Detroit, Mich.
3		Arnaldo	Giovanni	48	m.	m. laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Vinchiatturo	873048	Wash.	Nov 1st	99	U.S.A.	Astoria, N.Y.
4		Cieri	Federico	60	m.	m. laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Pollutri	753591	Wash.	Sept 3rd	99	U.S.A.	Providence, R.I.
5		Ventrella	Giovanni	52	m.	m. carpenter	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Montauro	864413	Wash.	Sept 22nd	99	U.S.A.	Philadelphia
6		Orsi	Pasquale	29	f.	m. h/wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Ferentello	854695	Wash.	Aug 8th	99	U.S.A.	Trenton, N.J.
7	U.S. CIT.	Mercantini	Nazarena	4	f.	s.				U.S.B.		U.S.A.	Trenton, N.J.	May 23rd 1929					
8		Lisi-Granieri	Laura	30	f.	m. h/wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Bitonto	892854	Wash.	March 6th	99	U.S.A.	New York, N.Y.
9	U.S. CIT.	Granieri	Giuseppe	9	m.	s. student				U.S.B.		U.S.A.	New York	Nov. 11th 1923					
10	U.S. CIT.	Granieri	Anna	5	f.	s.				U.S.B.		U.S.A.	New York	Jan 1st 1928					
11	U.S. CIT.	Granieri	Carlo	4	m.	s.				U.S.B.		U.S.A.	New York	Feb. 18th 1929					
12		Quaglio	Rosa	30	f.	m. h/wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Tarsia	846011	Wash.	July 7th	99	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
13		Mauro	Vincenzo	4	m.	s. Born: Dec. 7th 1928				U.S.B.		U.S.A.	Brooklyn	AP. 524806	Wash.	June 16th			
14		Mauro	Aurelia	5	f.	s. Born: July 18th 1927				U.S.B.		U.S.A.	Brooklyn	AP. 524806	Wash.	June 16th			
15		Palma	Alverino	33	m.	m. sh/maker	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Castelfranco	841185	Wash.	June 25th	99	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
16		Cataldi	Filomena	61	f.	m. h/wife	no	none	no	Italy	Italian So	Italy	Lauropoli	881915	Wash.	Dec 22nd	99	U.S.A.	White Hall, N.Y.
17		Fiorano	Salvatore	39	m.	m. sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Formia	853610	Wash.	Aug 4th	99	U.S.A.	Somerville, Mass.
18		Mancini	Tommaso	40	m.	m. sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Gaeta	858976	Wash.	May 3rd	99	U.S.A.	Somerville, Mass.
19		Fantasia	Domenico	40	m.	m. laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Gaeta	812396	Wash.	Jan 11st	99	U.S.A.	Somerville, Mass.
20		Barile	Michele	39	m.	m. laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Macchiagode	883245	Wash.	July 11st	99	U.S.A.	New York, N.Y.
21		Barile	Felice	41	m.	m. laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So	Italy	Macchiagode	887978	Wash.	April 13	99	U.S.A.	New York, N.Y.

Total passengers 24
U. S. citizens 0
Aliens 24* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

107

List
The names on this sheet must
be typewritten or printed.

List 13

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John H. McGowan, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

John H. McGowan
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1921; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1921 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previous to last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Leandro Conello*, Surgeon of the M/N SATURNIA *emp. by owner, Thos. do*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The University of Buenos Aires*
H. Quir, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *numbered* in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

108

Sworn to before me this _____ day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

John P. Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-430

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. S aturnia

Passengers sailing from

Patras

June 20th 1933

, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Delarda Emorfia or Morphia	65	F	W Housekeeper	No	Greece	Greek	Asia Minor Palies	QUOTA 145	ATHENS	27th March 1933	Greece Chalkia
2		Melachrinides Chryssanthi	61	F	M Housekeeper	Yes	Greece	Greek	Greece Spathareoi	QUOTA 220	ATHENS	16th June 1933	Greece Spathareoi
3	U.S. CIT.	Mauroyannis Antony Pa	40	M	M UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 328376	Washington, D.C.	25th November 1930	Ext to: July 3rd 1933			
4		Mauroyannis Vasiliki	22	F	M Housekeeper	Yes	Greece	Greek	Greece Solavohori	NON QUOTA 502	ATHENS	16th June 1933	Greece Solavohori
5		Gramaticas Evangelos	62	M	M Farmer	Yes	Greece	Greek	Greece Pteleon	NON QUOTA 473	ATHENS	23rd May 1933	Greece Pteleon
6		Gramaticas Polyxeni	52	F	M Housekeeper	Accomp by Husband No	Greece	Greek	Greece Pteleon	NON QUOTA 474	ATHENS	23rd May 1933	Greece Pteleon
7	U.S. CIT.	Calligeris John	44	M	M UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 562065	Washington, D.C.	27th October 1932				
8	U.S. CIT.	Calligeris Fannie	9	F	S UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 562065	Washington, D.C.	27th October 1932	born at Canisburg Pa	18th February 1924		
9	U.S. CIT.	Calligeris Steve	7	M	S UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 562065	Washington, D.C.	27th October 1932	born at Canisburg Pa	14th March 1926		
10	U.S. CIT.	Calligeris Caterine	3	F	S UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 562065	Washington, D.C.	27th October 1932	born at Canisburg Pa	14th March 1930		
11		Calligeris Theodossia	38	F	M Housekeeper	Yes	Greece	Greek	Greece Kefala	NON QUOTA 502	ATHENS	19th June 1933	Greece Kefala
12		Manolopoulos Panagiotis	23	M	S Grocer	Yes	Greece	Greek	Greece Tripoli	QUOTA 219	ATHENS	6th June 1933	Greece Athens
13		Haidas Gus	5	M	S UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 7912	Washington, D.C.	18th July 1932	born at Chicago Ill	18th November 1926		
14		Haidas Van	23	M	M UNITED STATES	CITIZEN	Passport No 7912	Washington, D.C.	18th July 1932				
15		Haidas Efrossene	25	F	M Housekeeper	Yes	Greece	Greek	Greece Grapsi	NON QUOTA 505	ATHENS	19th June 1933	Ill Chicago
16		Natson Ismini	31	F	M Housekeeper	Yes	Greece	Greek	Greece Doura	NON QUOTA 504	ATHENS	19th June 1933	Mass Worcester
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William J. Miller, Surgeon of the M/N SATURNIA,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen
(State whether Surgeon "attending therewith" or "employed by
owners thereof," as the case may be)
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of JUL 2 - 1933

at NEW YORK

John H. Montgomery
respected.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Saturnia

Passengers sailing from Spalato

June 19th 1933

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence Country City or town		
1		Dugandzio	Marija	11	f		student	yes	croatian	yes	Jugoslav	Croatian	57-38	80	Zagreb Yugoslavia May 29th 33	Jugoslavia Makarska
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 2 - 1933

, 19

113

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Grandmother: Manda Duganzio Ramin Jugoslavia	Cal. Los Angeles	yes mother	no no no	Mother: Bare Tavra -8465So. Grand Ave. Los Angeles Cal.	no perman yes no nono no no no	good	no	4 10	fairbrn brn	none
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Montgomery, of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

Robert Montgomery
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo P. Vello*, Surgeon of the M/N SATURNIA, *impl. by order of the* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *thirteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19
at NEW YORK

Robert Montgomery,
Inspector.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-480

5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

Passengers sailing from Spalato

June 19th 1933 . 19

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this page must be typewritten or printed.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

19

115

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1st Lieut. Umberto Comelli of the **M/N SATURNIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *all* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Umberto Comelli
Officer.

Sworn to before me this **JUL 2 - 1933**, 19
at **NEW YORK**

John Montgomery
Immigration Officer.

16-489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the list, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. Carlo Fendello*, Surgeon of the M/N SATURNIA *employed on this ship*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *15* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *204* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

Sworn to before me this day of JUL 2 - 1933, 19

at NEW YORK

John P. Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11-410

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this list must be typewritten or printed

3

117

Arriving at Port of New York, JUL 2 - 1933, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or in any other place, and if so, when, where, and for how long?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of an agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	father Euben Perlhafter Cecoslov. Brno, Uroz 56	Ceclov. Brno--	yes self	no	uncle Emil Boyser, N.J. Ridgfield, 800 Edgewater	no	no	no	no	no	no	no	no	5 8	fair	brown	grey	none
2	grand-father Francis Fran cesco, Italy, Chiuri 89 Pola	N.J. West New	yes self	no	father Francis Anton, N.J. West New York, 125 North St.	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6	fair	brown	grey	scizuriz on right side of neck
3	father Iazzerich Domenico Italy, Caisola 42 Cherso	Ill. Chicago	yes self	no	1925 Chica- wife: Iazzerich Val 1932 go Ill. Rich Maria, 3111 South Well	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7	fair	brown	grey	none
4	borther Pascan Uros, Jugosl. Novi Sad	Ind. St. Gary	yes self	no	1913 St. daughter: Oida Rokmic, Connecticut 612 St. Gary	no	no	no	no	no	no	no	no	5 1	fair	grey	grey	none

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John Montgomery*, of the **M/N SATURNIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **JUL 2 - 1933**, 19

John Montgomery
Immigration Officer.

Montgomery
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Carlo L. Amico*, Surgeon of the *M/N SATURNIA*, *employed by the U.S. Navy*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *10* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the U.S. Navy*
1405, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *the* in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

118

Sworn to before me this *2* day of *JUL* 19*33*, 19

at *NEW YORK*

John Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Satrunia . Passengers sailing from Trieste , June 18th 1933 , 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
VL-293/703																		
1		Racic	Boro	45	m	s	mason	yes	croatian	yes	Italy	Italian	Italy	Mattuglie	735225 737755	Washington DC	June 27.1931 ren. June 26.1933	Italy Cucelli Mattuglie
2		Velcich	Giovanni	34	m	m	worker	yes	italian	yes	Italy	Italian	Italy	Caisole Gherzo	846284 850630	Washington DC	July 11.1932	Ill Chicago
3		Zadell	Anton	40	m	m	laborer	yes	slovenian	yes	Italy	Italian	Italy	Fiume	838324 830812	Washington DC	June 21.1932	Pa Jonestown
4		Elecich	Giovanni	43	m	m	laborer	yes	italian	yes	Italy	Italian	Italy	Albona	846249 845340	Washington DC	July 2.1932 Dec. 21.1931	N.Y. New York
5		Brida	Angelo	46	m	m	worker	yes	italian	yes	Italy	Italian	Italy	Toss	780725 784853	Washington DC	June 21.6.33	N.Y. New York
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers 5
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

JUL 2 - 1933

... 19

119

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sept. 10, 1933 of the M/N SATURNIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 2 - 1933 day of 19,
at NEW YORK
Shirley Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

10

Form 10
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

120

19

S. J. Saturnia

sailing from Naples

June 21st 1933

Arriving at Port of New York

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Mazzocco	Luca Diamante	23	m. m.	./.	Am. Pass. 422276. Wash. July 14th, 1931.	236 Susat St. New Castle. Pa.
2	Magliocchetti	Altobello	35	m. m.	./.	Am. Pass. 1331. Wash. March 15th, 1933	627 Spruce St. Kulpmont Pa.
3	Di Stefano	Giovanni	41	m. m.	./.	Am. Pass. 561509. Wash. October 24th, 1932	942 Sheridan Ave. Elizabeth. N. J.
4	(Carrie Waltier) Gualtieri	Clara	13	f. s.	Shanadoah. Pa. October 1st, 1919.	625 Penn St. Shanandoah. Pa	
5	Antonico	Michele	44	m. m.	./.	Am. Pass. 451073. Wash. November 14th, 1931.	8 Tremont St. Norwood. Mass.
6	Gregorio	Paone	31	m. m.	./.	Am. Pass. 554974. Wash. September 15th, 32	1428- 7th st. Philadelphia. Pa.
7	Bnaminio	Nicola	45	m. m.	./.	Am. Pass. 420624. Wash. July 10th, 1931.	609 W. 18th St. Erie. Pa.
8	Callà	Domenico	37	m. m.	./.	Am. Pass. 432425. Wah. August 13th, 1931.	184 Lowellville. Road. Ohio. Struthers
9	Vallario	Albina	20	f. s.	Greenvich Conn. March 24th 1913	./.	468 Concord Ave. Bronx. N. Y.
10	Laccetti	Paolo	33	m. m.	./.	Am. Pass. 429907. Wash. August 5th, 1931.	446-So 10th Ave. New York. N. Y.
11	Galano	Carmine	33	m. m.	./.	Am. Pass. 420361. Wash. July 10th, 1931.	157 W. 6th St. Mont. Vernon. N. Y.
12	Grillo	Francesco	21	m. s.	./.	Am. Pass. 1330. Wash. December 10th, 1931.	5429 Penn Ave. Pittsburg. Pa.
13	Bertucci	Antonio	50	m. m.	./.	Am. Pass. 420381. Wash. July 10th, 1931.	524 Hayes St. Eveleth. Minnesota.
14	Gannazore	Giovanni	66	m. m.	./.	Am. Pass. 541859. Wash. July 22nd, 1932.	97 Lake Ave. Clifton. New Jersey.
15	Bagliardi	Antonio	38	m. m.	./.	Am. Pass. 442290. Wash. Sept 24th, 1931.	2020 Cody st. Detroit. Mich.
16	Sannella	Giuseppe	40	m. s.	./.	Am. Pass. 451686. Wash. November 17th, 31	75 Lexington Ave. Boston. Mass.
17	Bozza	Giovanni	60	m. m.	./.	Am. Pass. 433054. Wash. August 15th, 1931.	317- 11st st. Niagara Falls. N. Y.
18	Di Saia	Samirio	34	m. m.	./.	Am. Pass. 413661. Wash. June 26th, 1931.	428 Jowa St. Glaxport. Pa.
19	Coriello	Daniel	45	m. m.	./.	Am. Pass. 550193. Wash. August 22nd, 1932	326 E. 117th st. New York. N. Y.
20	Ricucci	Francesco	35	m. m.	./.	Am. Pass. 473353. Wash. April 1st, 1932.	70 New York Ave. Washington. D. C.
21	Fino	Giuseppe	18	m. s.	Astoria L. I. August 23rd 1915	./.	3563- 9th st. Long Island. N. Y.
22	Silla	Giuseppe	32	m. m.	./.	Am. Pass. 1329. Rome. September 17th, 1932	65 Crotone Ave. Ossinig. N. J.
23	Trani	Domenico	18	m. s.	New York. N. Y. August 4th, 1915.	./.	118 President st. Brooklyn. N. Y.
24	De Santis	Giuseppe	45	m. m.	./.	Am. Pass. 420140. Wash. July 10th, 1931.	1257 George st. Plainfield. N. J.
25	Taliercio	Pietro	57	m. m.	./.	Am. Pass. 549014. Wash. August 17th, 1932	Clifton. St. Brooklyn. N. Y.
26	Maiolo	Antonio	37	m. m.	./.	ext. to: July 12th 1933 Am. Pass. 295387 Wash. July 16th 1930	6 Pleasant Way Montclair. N. J.
27	Di Stefano	Giovanni	40	m. m.	./.	Am. Pass. 393909. Wash. July 17th, 1931.	233 E. 10th St. New York. N. Y.
28	Sabatucci	Salvo	35	m. s.	./.	Am. Pass. 575658. Wash. February 8th, 1933	12606 Mc Dugan st. Detroit. Mich
29	Adamo	Beniamino	43	m. m.	./.	Am. Pass. 4496. Wash. January 20th, 1933	634 - 187th st. Bronx. N. Y.
30	Torrano	Francesco	31	m. m.	./.	Am. Pass. 385263. Wash. May 19th, 1931.	953 Union st. St. Francisco. Cal

10/12 Grillo Francesco not embarked

10/12 Grillo Francesco not embarked

10/27 D'Onofrio Giovanni not embarked

THE CHIEF PURSER: *Guipoly*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

121

S. S.

" SATURNIA "

sailing from Naples

, June 21st

, 19 33, Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 2 - 1933, 79

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Scarpelli	Giovanni John	34	m. m.	Am.Pass.452025.Wash.November 19th,31	2065 Belmont Ave Bronx NY.
2	Melina	Giuseppe	56	m. m.	Am.Pass.469505.Wash.March 17th,1932	291 Fayette St.Port Amboy. NY.
3	Bartoletti	Giuseppe	53	m. m.	Am.Pass.381521.Wash.May 14th,1931.	428 Washington St.Port Amboy
4	Ricinello	Gaetano	48	m. m.	Am.Pass.450411.Wash.November 11st,31	1210 River St.Hyuer Park.N.Y.
5	Pastore	Mario August	20	m. s.	Atlantic City.N.J.November 24th,1912	108 No.Missouri St.Atlantic C.
6	Di Nardo	Angelo	36	m. m.	Am.Pass.454189.Wash.December 2nd,31	3902 Beah st.Pittsburg.Pa.
7	Sciulli	Michele	28	m. m.	Am.Pass.417933.Wash.July 6th,1931.	41 Boundary St.Pittsburg.Pa.
8	Palmiotto	Francesco	42	m. m.	ext.to: Aug. 20th 1933	83 Hyatt Ave.Mt.Visco.N.Y.
9	Maldese	Saverio	53	m. m.	Am.Pass.142570.Wash.November 19th,29	141 Mulberry St.New York.N.Y.
10	Maldari	Pasquale	43	m. m.	Am.Pass.450072.Wash.November 9th,1931	176 Lafayette St.New York.N.Y.
11	Faele	Michele	46	m. m.	ext.To: Nov. 19th 1933	131 Mott St.New York/N.Y.
12	Maldari	Raffaele	46	m. m.	Am.Pass.142710.Wash.November 19th,29	4717 Beverett Ave.Brooklyn.N.Y.
13	Cornacchione	Giuseppe	36	m. s.	Am.Pass.393. Naples.September 21st,32	Am.Pass.780 Naples Italy June20th 933
14	Capurso	Giovanni	48	m. m.	60 E.Congress St.Pittsburg.Pa.	
15	Pennacchia	Francesco	46	m. m.	Am.Pass.569691.Wash.December 22nd,32	94 Sider St.Providence.R.I.
16	Lucia	Ternaro	41	m. s.	Am.Pass.532105.Wash.June 29th,1932.	147- 6th St.Jamaica.N.Y.
17	Montegano	Alberto	36	m. m.	ext.to: June 28th 1933	1243- 78th St.Brooklyn.N.Y.
18	Jamber	Janos	30	m. s.	Am.Pass.106373.Wash.July 19th,1929.	Ext.to: June 31st 1933
19	Vavrek	A.Stef Andrew	23	m. s.	Am.Pass.323261.Wash.October 3rd,1930	51 Wine St.Middleburg.Mass.
20	Vavrek	Mary	23	f. s.	Am.Pass.564399.Wash.November 14th,32	57 Clinton St.Farrytown.N.Y.
21	Simba	Saul	32	m. m.	Am.Pass.564399.Wash.November 14th,32	70 - First st.River Range.Mich.
22	Simba	Mathilde	29	f. m.	ext.to: June 20th 1934	70 - First St.River Range.Mich.
23	Simba	Rebecca	4	f. s.	Am.Pass.278984.Wash.June 20th,1930.	134 Elariage St.New York.N.Y.
24	Simba	Ovadia	2	m. s.	Am.Pass.278984.Wash.June 20th,1930	134 Elariage St.New York.N.Y.
25	Litis	John-George	32	m. m.	Am.Pass.565312.Wash.Nov 18th,1932.	134 Eldriage St.New York.N.Y.
26	Campolietti	Michele	75	m. m.	Am.Pass.7331.Wash.April 14th,33.	134 Eldriage.st.New York.N.Y.
27	De Santis	Giovanni	52	m. m.	ext. to: May 9th 1934	153 Mechanic St.Worcester.Mass.
28	Tropia	Antonio	44	m. m.	Am.Pass.228284.Wash.May 9th,1933	1219 Mild Ave.Syracuse.N.J.
29	Mori zi	Angelo	49	m. m.	Am.Pass.565927.Wash.November 23rd,32	110 Rapaley st.Brooklyn.N.Y.
30	Bertone	Domenico	27	m. m.	Am.Pass.570867.Wash.January 4th,1933	820 So.Percy St.Philadelphia.Pa.
					Am.Pass.426950.Wash.July 27th,1931.	78 Lake st.Brooklyn.N.Y.
						721 W.17th St.Erie.Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

Form B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

122

W. & S. Ltd.

S. S.

" SATURNIA "

sailing from Naples

, June 21st

, 1933, Arriving at Port of New York

JUL 2 - 1933

, 79

No. on List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	Berton	Domenico	31	m. m.	Am. Pass. 419480 Wash. July 8th, 1931.	1819 Cherry St. Erie Pa;
2	Mucciarone	Belice	36	m. m.	Am. Pass. 453739 Wash. November 30th, 31	43 Alpin St. Franklin. Mass.
3	Mucciarone	Giuseppe	30	m. m.	ext. to: Nov 18th 1934 Am. Pass. 326452 Wash. November 18th, 30	98 Hill Ave. Franklin. Mass.
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **Saturnia**

sailing from **Trieste**

June 18th 1933, 19

, Arriving at Port of **New York**

123
JUL 2 - 1933

, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Albrecht	Cordeoni	28	M	✓	..	Washington Sept. 4. 1929, Ren. Aug. 25. 31 Expires Sept. 4. 1933 Use Pass. 122687	Brooklyn 1016, 58th str. ✓
2	Harabaglia	Nick	44	M	✓	..	Use Pass. 423549 Wash. July 17. 1931	26.02 25 Ave Long Island N.Y.
3	Delost	Frank	19	M	✓	Valdez, Colo. Sept. 11. 1915	..	New Kensington Box 174, Pa
4	Delost	Joseph	16	M	✓	Valdez, Colo. April 26. 1917	..	accomp. by the brother
5	Dalsass	Severino	43	M	✓	..	ren. June 27. 1933 Use Pass. 461. Italy Venice Nov. 12. 1932	145-14 str. Brooklyn. NY
6	Menson	Antonio	23	M	✓	..	Use Pass. 471411 Wash. Nov. 17. 1931	20.23 120str. College Point L.J.
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

124

JUL 2 - 1933

19

S. S.

Saturnia

sailing from Spalato

, June 19th, 1933, Arriving at Port of New York

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Devich	Louis	55	M	M	./.	USA Pass.13995 Washing.Nov.30th 1931	591 Race St. S. Jose Cal.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE. -- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. **Saturnia**

sailing from **Patras**

June 20th 1933, Arriving at Port of **New York**

125

JUL 2 - 1933

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cluras	James	41	M	S	Lowell Mass 3rd October 1908 American Citizen Passport No 461999	American Citizen Passport No 521860 Washington.D.C.13th June 1932	My Business P.O.Box.226 Sparrows Point Md
2	Vomvotis	John G.	25	M	S	Easton Pa 17th July 1919 American Citizen Passport No 25 Athens 17th December 1932	./.	Peter Lymberogiannis Uncle 21 First St. Bangor Me
3	Petroulas	Joanne L.	14	F	S	New York 4th February 1923.	./.	Louis Petruia rather 53th Lawton St. New Rochell N.Y
4	Petroulas	Ruth	10	F	S	American Citizen Passport No 25 Athens 17th December 1932	./.	Louis Petruia rather 53th Lawton St. New Rochell N. Y
5	Vasos	Nietros	47	M	M	./.	American Citizen Passport No 4054 31st March 1933 Washington.D.C.	Anastasios Denis Friend 336 W. 49 St. New York City
6	Galanis	Christos George	39	M	M	./.	American Citizen Passport No 411020 Washington.D.C.22nd June 1931	My Business 117 Howe St.Marloro. Mass
7	Samiotas	John Anastasiau	41	M	M	./.	American Citizen Passport No 12645 Washington.D.C. 7th July 1931	Eustathios Mourousos Friend 593 Kansas St. San Francisco Cal
8	Tsiolas	Athanassios	41	M	M	./.	American Citizen Passport No 449160 Washington.D.C.3rd November 1931	George Tsiolas Brother 204 W. 23rd St. New York City
9	Catechis	George Spiro	57	M	M	./.	American Citizen Passport No 525586 Washington.D.C. 17th June 1932	My Business 118 Dexter Ave.Montgomery Ala
10	Catechis	Thomas Spiro	43	M	M	./.	American Citizen Passport No 424761 Washington.D.C.21st July 1931	Sokkatis Catechis Friend 1509 Haight St.San Francisco Call
11	Catechis	Spiros	36	M	M	./.	American Citizen Passport No 455850 Washington.D.C.15th December 1931	Jan Catechis Friend 201 St. 14th Hoboken N.J.
12	Mouyios	Harry	53	M	M	./.	American Citizen Passport No 458119 Washington.D.C.6th January 1932	Peter Mouyios Brother 31st Albany Av.Hardford Comm
13	Haidas	Gus	39	M	M	./.	American Citizen Passport No 484858 Washington.D.C.27th April 1932	George Geroutakis Friend 316 S. Wells Chicago Ill
14	Malas	Thomas	41	M	M	./.	American Citizen Passport No 431339 Washington.D.C.10th August 1931 ext. to June 29th 1933	Athanassios Theodorou Friend 2468 24th Seagulet N.Y.
15	Pappas	Tom John	40	M	M	./.	American Citizen Passport No 9771 Washington.D.C. 26th December 1930	Bissie B Pappas 3281 6th Ave. Sacramento Cal.
16	Georgiades	Pantelis	37	M	M	./.	American Citizen Passport No 562617 Washington.D.C. 1st November 1932	My Business 66 Malison St. New York City
17	Edgos	Harry I.	37	M	M	./.	American Citizen Passport No 547544 Washington.D.C. 11th August 1932	George Edgos Brother # 1275 Limberty St. Franklyn Pa

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

126

16

S. S. " SATURNIA "

sailing from PALERMO

, 22nd June , 1933 ,

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 2 - 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS. MOS.	MARRIED OR SINGLE.			
1	Bellomo	Domenico	20	m. m.	Detroit Mich. 25th March 1912	./.	3673 E. 144 St. Cleveland Ohio.
2	Mannino	Salvatore	42	m. m.	./.	Pass.N.532230 Wash.D.C.30th June 933	269 Elisabeth st. New York N.Y.
3	Augugliaro	Maria	22	f. s.	Br.klyn N.Y. Feb. 3rd 1911	./.	Brooklyn N.Y. 183 Humbert St.
4	Ciarcia	Paolo	33	m. m.	./.	Pass.N.442492 Wash.D.C.25th Sep.931	117 Washington st. New Britain C.
5	Giannfriddo	Giuseppe	38	m. m.	./.	Pass.N.444898 Wash.D.C.7th Oct.931	21 Grenwood st. New Britain Conn.
6	Mantello	Michele	33	m. m.	./.	Pass.N.419091 Wash.D.C.8th July 931	8639 17 Ave. Brooklyn N.Y.
7	Gulinello	Giuseppe	45	m. m.	./.	ext to: Jan 29th 1934 Pass.N.339216 Wash.D.C.29th Jan.931	123 Strigher st. Brooklyn N.Y.
8	Morabito	Paolo	27	m. m.	./.	Pass.N.426111 Wash.D.C.24th July 931	13 Oldeida st. Boston Mass.
9	Lasusa	Salvatore	23	m. s.	Mansfield Ohio. 19th October 1910	./.	137 W. st. Mansfield Ohio.
10	Sunseri	Antonino	23	m. s.	S. Francisco Cal. 18th Nov. 929	./.	2004 Scott, S. Francisco Cal.
11	Cala	Nunzio	53	m. m.	./.	Pass.N.433439 Wash.D.C.17th Aug.931	468 S. 18 St. Newark N.J.
12	Palermo	Salvatore	58	m. m.	./.	Pass.N.8958 Wash.D.C. 20th April 933	1913 61 st. Brooklyn N.Y.
13	Sciacca	Filippo	16	m. s.	Brooklyn N.Y. 12th October 1917	./.	1038 Frush ave. Brooklyn N.Y.
14	Cutugno	Gaetano	47	m. m.	./.	ext. to: Aug. 19th 1933 Pass.N.118222 Wash.D.C.19th Aug.929	197 Edwige St. N.Y.C.
15	Burgio	Diego	18	m. s.	Vandling Pa. 18th December 1914	./.	32 Main st. Vandling Pa.
16	Bdsco	Francesco	17	m. s.	Detroit Mich. 23rd May 1915	./.	3241 E. Congress, Detroit Mich.
17	Giudice	Michele	32	m. s.	./.	Pass.N.20 Palermo Italy 21st June 33	59 E. St. Waterbury Conn.
18	Marghieri	Marianna	56	f. s.	./.	Pass.N.4897 Wash.D.C.4th April 1933	11 Rochester st. Boston Mass.
19	Giallanza	Giuseppe	30	m. s.	./.	Pass.N.571494 Wash.D.C.9th Jan.933	Perry N.Y. Main St.
20	Nicastro	Florence	30	f. m.	Cleveland Ohio, 16th July 1903	./.	5302 Harlem ave. Cleveland Ohio.
21	Nicastro	Betty	9	f. s.	Cleveland Ohio Jan. 14th 1923	./.	5302 Harlem ave. Cleveland Ohio.
22	Nicastro	Violet	8	f. s.	Cleveland Ohio Feb. 28th 1925	./.	5302 Harlem ave. Cleveland Ohio.
23	Coppola	Ida	36	f. m.	./.	Pass.N.4681 Wash.D.C.3rd Marh 1933	137 W. St. Lawrence Mass.
24	Chiaravella	Angelo	45	m. m.	./.	Pass.N.549126 Wash. Aug. 17th 1932	N.Y.C. 419 E. 14th St.
25	Cigala	Giuseppe	54	m. m.	./.	Pass.N.550272 Wash. Aug. 22nd 1932	Atlantic City NJ. 905 Baltic Ave.

IMPORTANT NOTICE. -- 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SATURNIA 11/30/33

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

127

No. _____

S. S. SATURNIA ITALIAN LINE arrived JULY 3, 1933, 19 M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
34m 1	ARNALDO Giovanni	13	3	ITALY IMMIGRATION L.P.C.	10: SCARINZI																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															

28 29 29 July
Aug.

[illegible]

changes in crew occur before my
horities. Societa Italiana di Navig
CONSULENZA
M/M SATURNIA

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees of such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were employed, whether they were shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe and require. The delivery of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, and a full description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of such vessel to deliver to such immigration officer, in writing, a list of all such alien employees of such alien who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of such vessel, the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, and of those who have deserted or landed, to the principal immigration officer, or to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, and to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or refused to deliver, and in which the port of arrival is located, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; and such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

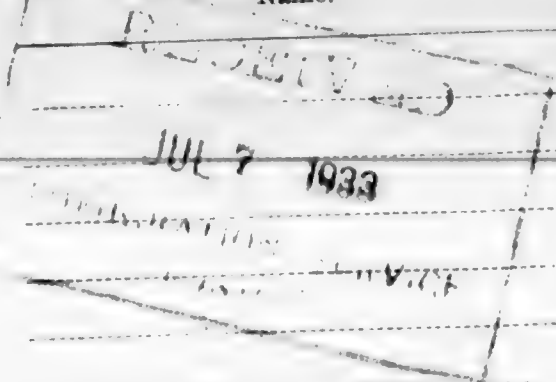
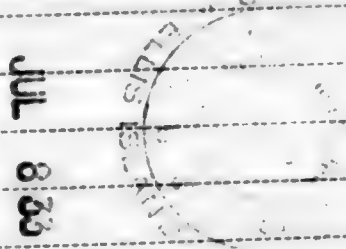
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Boston Mass.
July 6th 1933, 19

Italian
I, master of the motorvessel U.S. Saturnia
from port of Trieste (Nationality: _____), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 460 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 460

The above-named vessel arrived at this port on July 6th 1933, 19 1933, consigned to Italian Line; is now lying at Commonwealth Pier and is expected to sail on July 6th, 1933, for Acores, Lisbon, Gibraltar, Algiers, Naples, Palermo, Patras, Ragusa, Trieste via United States port of Boston first port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			

No. 14-XXXX

upon
30

REMARKS

CHARGED AT
TRIESTE
CHARGED AT
TRIESTE

CHARGED AT
TRIESTE

CHARGED AT
TRIESTE

THE

DISCHARGED AT
TRIESTE

18	ANTONINI	TULLIO	14	2ND ENGINE	-DO-	-DO-	NO	-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5.8	170	-DO-
19	PICCINI	GIOVANNI	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	155	-DO-
20	CASSUTTI	GUGLIELMO	9	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	33	-DO-	-DO-	-DO-	6.6	160	-DO-
21	ROSSIGNOLI	IGINIO	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	144	-DO-
22	STUPARICH	GIUSEPPE	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-
23	BOTTEGHELZ	EVELINO	12	3RD-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	155	-DO-
24	BENCINA	GIUSTO	6	" -DO-	-DO-	-DO-	NO	-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-
25	RIZZARDI	ANDREA	6	" -DO-	-DO-	-DO-	NO	-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-
26	KOMATZ	DRAGOMIRO	6	" -DO-	-DO-	-DO-	NO	-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	141	-DO-
27	TAROZZO	SILVIO	5	" -DO-	-DO-	-DO-	NO	-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.33	144	-DO-
28	BARTOLI	FERRUCCIO	4	CH. ELECTRICIAN	-DO-	-DO-	NO	-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-
29	BARICCHI	EDOARDO	3	ENGINE APPRENT.	-DO-	-DO-	NO	-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	149	-DO-
30	WINTER	ANGELO	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-

Line **NORTH AMERICA**
Owners **COSULICH LINE - TRIESTE**
Local Agents **ITALIAN LINE, NEW-YORK**
14-1940

Immigrant Inspector.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, where and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those who are to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, orally and in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, and whether he was apprehended before the time of his departure or after the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and complete statement of the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the principal immigration officer a sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or whose cases are not reported as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability for such payment of such fine, and, in the event such fine is granted clearance while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York NY.

Italian July 5th, 1933
I, master of the motorvessel m/y Saturnia, 19
from port of Trieste (Nationality) _____, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 460 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 460

The above-named vessel arrived at this port on July 2nd, 1933 ; consigned to Italian Line One State St. ; is now lying at Pier 97 N.R. and is expected to sail on July 5th, 1933, for Acres, Lisbon, Gibraltar, Algiers via United States port of Boston Naples, Palermo, Patras, Ragusa, Trieste this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

, (6), (7),
ner side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible][illegible]

Don
D

MARKS

ARGED AT
TESTE
ARGED AT
TESTE

REGD AT
ESTE

ARGED AT
TESTE

GED AT TRIESTE

19	---	PICCINI	GIOVANNI	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	40	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	150	-DO-
20	---	CASUTTI	GUGLIELMO	9	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	33	-DO-	-DO-	-DO-	6.6	160	-DO-
21	---	ROSSIGNOLI	IGINIO	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	37	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	144	-DO-
22	---	STUPARICH	GIUSEPPE	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-
23	---	BOTTEGHELZ	EVELINO	12	3RD-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	155	-DO-
24	---	BENCINA	GIUSTO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-
25	---	RIZZARDI	ANDREA	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-
26	---	KOMATZ	DRAGOMIRO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	141	-DO-
27	---	TAROZZO	SILVIO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	144	-DO-
28	---	BARTOLI	FERRUCCIO	4	CH/ELECTRICIAN-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-
29	---	BARICCHI	EDOARDO	3	ENGINE/APPREND-	-DO-	-DO-	NO	---	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	149	-DO-
30	---	WINTER	ANGELO	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-

Line **NORTH AMERICA**
Owners **COSULICH LINE - TRIESTE**
Local Agents **ITALIAN LINE, NEW-YORK**
14-1940

Immigrant Inspector.

***See list of races on back hereof.**
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel **MS. SATURNIA**, arriving at **NEW-YORK**, 19 **1933**, from the port of **TRIESTE /ITALY/**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	COSULICH	ARISTIDE	40	MASTER	2/5/1933	TRIESTE	NO	YES	58	MASC	ITALIAN	ITALIAN	5'7	178	NONE	
2	--	LAZZARI	GUGLIELMO	25	CHIEF OFF.	-DO-	-DO-	NO	--	42	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	160	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
3	--	BENCI	GIOVANNI	36	2ND OFF.	-DO-	-DO-	NO	--	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	155	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
4	--	ALBANESE	GIOVANNI	10	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	160	-DO-	
5	--	BUSSANICH	DOMENICO	10	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	44	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	177	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
6	--	MALABOTTA	MARIO	11	3RD OFF.	-DO-	-DO-	NO	--	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	155	-DO-	
7	--	BUSSANICH	GIOVANNI	8	APPR. OFF.	-DO-	-DO-	NO	--	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	178	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
8	--	BARICH	CORRADO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	26	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	148	-DO-	
9	--	RAGUSIN	ENRICO	16	CHIEF PURSER	-DO-	-DO-	NO	--	47	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	180	-DO-	
10	--	PERINI	AVERARDO	10	2ND PURSER	-DO-	-DO-	NO	--	40	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	157	-DO-	
11	--	CLEVA <CLEVA>	EUGENIO	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	27	-DO-	-DO-	-DO-	5'6	160	-DO-	
12	--	DE ADAMICH	LUIGI	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	-DO-	
13	--	CORAZZA	GIOVANNI	8	3RD PURSER	-DO-	-DO-	NO	--	30	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	149	-DO-	
14	--	CIVITANI	BRUNO	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	155	-DO-	
15	--	CERNIGOI	AUGUSTO	32	CHIEF ENGINEER	-DO-	-DO-	NO	--	51	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	170	-DO-	
16	--	PASCOLUTTI	DANTE	20	1ST ENGINEER	-DO-	-DO-	NO	--	47	-DO-	-DO-	-DO-	5'7	180	-DO-	
17	--	CANDOTTI	SEVERINO	16	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	40	-DO-	-DO-	-DO-	5'8	170	-DO-	
18	--	ANTONINI	TULLIO	14	2ND ENGINEER	-DO-	-DO-	NO	--	35	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	155	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
19	--	PICCINI	GIOVANNI	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	40	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	150	-DO-	
20	--	CASSUTTI	GUGLIELMO	9	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	33	-DO-	-DO-	-DO-	6'6	160	-DO-	
21	--	ROSSIGNOLI	IGINIO	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	37	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	144	-DO-	
22	--	STUPARICH	GIUSEPPE	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	38	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	160	-DO-	
23	--	BOTTEGHELZ	EVELINO	12	3RD DO-	-DO-	-DO-	NO	--	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	155	-DO-	
24	--	BENCINA	GIUSTO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	160	-DO-	
25	--	RIZZARDI	ANDREA	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	32	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	155	-DO-	
26	--	KOMATZ	DRAGONIRO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	33	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	141	-DO-	
27	--	TAROZZO	SILVIO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	31	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	144	-DO-	
28	--	BARTOLI	FERRUCCIO	4	CH. ELECTRICIAN	-DO-	-DO-	NO	--	36	-DO-	-DO-	-DO-	5'5	155	-DO-	
29	--	BARICCHI	EDOARDO	3	ENGINEER APPRENTICE	-DO-	-DO-	NO	--	19	-DO-	-DO-	-DO-	5'4	149	-DO-	
30	--	WINTER	ANGELO	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	22	-DO-	-DO-	-DO-	5'3	160	-DO-	

Line **NORTH AMERICA**
Owners **COSULICH LINE - TRIESTE**
Local Agents **ITALIAN LINE, NEW-YORK**
16-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 669) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MS. SATURNIA**, arriving at **NEW-YORK**, 19 **1933**, from the port of **TRIESTE/ ITALY/**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	GASPARINI DOTT. GIULIANO	18	DOCTOR	2/5/1933 TRIESTE	NO	YES	44	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5'6	167	NONE	DISCHARGED AT TRIESTE
2	--	MARINUCCI DOTT. MARTINO	18	--	--	NO	--	47	--	--	--	5'5	148	--	DISCHARGED AT TRIESTE
3	--	TOMBESI AROLD	16	1ST MARCONIST	--	NO	--	46	--	--	--	5'4	150	--	
4	--	GIANNINI ETTORE	16	2ND	--	NO	--	33	--	--	--	5'5	160	--	
5	--	GIACOMELLI UMBERTO	15	--	--	NO	--	34	--	--	--	5'4	159	--	
6	--	RODI DON FECICE	5	PRISTER	--	NO	--	48	--	--	--	5'5	168	--	
7	--	ZUCCHI STEFANO	5	TOURIST CLARK	--	NO	--	28	--	--	--	5'7	170	--	
8	--	OSELE RENATO	2	BANK CLARK	--	NO	--	43	--	--	--	5'4	158	--	DISCHARGED AT TRIESTE
9	--	RUZZIER ODORICO	20	BOSMAN	--	NO	--	40	--	--	--	5'4	157	--	
10	--	FONDA ROCCO	16	--	--	NO	--	45	--	--	--	5'4	159	--	
11	--	VOLSCI FRANCESCO	25	CARPENTER	--	NO	--	52	--	--	--	5'5	160	--	
12	--	MIAN MARIO	6	--	--	NO	--	31	--	--	--	5'3	131	--	
13	--	GHEZZO GABRIELE	12	WATCHMAN	--	NO	--	36	--	--	--	5'3	157	--	
14	--	PETROSINO GIUSEPPE	12	LIGHTER KKKIMER	--	NO	--	54	--	--	--	5'5	160	--	
15	--	SALATA ROBERTO	10	STEERMAN	--	NO	--	25	--	--	--	5'4	144	--	DISCHARGED AT TRIESTE
16	--	DANEU EUGENIO	6	--	--	NO	--	26	--	--	--	5'4	160	--	
17	--	GALLICY ALBERTO	5	--	--	NO	--	23	--	--	--	5'5	161	--	
18	--	ROK EDOARDO	7	--	--	NO	--	24	--	--	--	5'4	149	--	DISCHARGED AT TRIESTE
19	--	FURLANI SEVERO	7	--	--	NO	--	26	--	--	--	5'5	151	--	
20	--	SUCCI GIGLIELMO	4	--	--	NO	--	27	--	--	--	5'4	159	--	
21	--	DOLCE CARLO	9	HATCHKEEPER	--	NO	--	42	--	--	--	5'5	170	--	
22	--	PREDONZAN ODORICO	8	--	--	NO	--	33	--	--	--	5'6	169	--	
23	--	GIORGI TRENZIO	10	--	--	NO	--	45	--	--	--	5'5	160	--	
24	--	MEZ ZULICH GIUSEPPE	10	--	--	NO	--	36	--	--	--	5'4	155	--	
25	--	MEZZINA NATALE	9	--	--	NO	--	38	--	--	--	5'5	171	--	
26	--	BENEDETTI GIORGIO	8	--	--	NO	--	30	--	--	--	5'4	161	--	
27	--	FERARA GIOBATT	5	SAILOR	--	NO	--	48	--	--	--	5'4	141	--	
28	--	ZECCHIN MARIANO	11	--	--	NO	--	38	--	--	--	5'4	150	--	
29	--	ACCARDO CRISTOFARO	9	--	--	NO	--	57	--	--	--	5'5	158	--	
30	--	LOMBARDO LUIGI	20	--	--	NO	--	45	--	--	--	5'3	161	--	

Line **NORTH AMERICA**
Owners **COSULICH LINE, TRIESTE**
Local Agents **ITALIAN LINE N.YORK**
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from or on the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or is payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MS. SATURNIA**, arriving at **NEW-YORK**

, 19 **1933**, from the port of **TRIESTE /ITALY/**

132

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	POLESE	ANDREA	15	SAILOR	2/5/1933	TRIESTE	NO	YES	47	MASC	ITALIAN	ITALIAN	5.7	169	NONE	
2	--	SORRENTINO	GIUSEPPE	15	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	48	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	170	-DO-	
3	--	GARGIULO	RAFFAELE	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	168	-DO-	
4	--	ONDATP	SILVERIO	11	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	52	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	190	-DO-	
5	--	ACCARDO	CIRO	13	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	181	-DO-	
6	--	FERRIGNO	AGNELLO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	43	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	159	-DO-	
7	--	SANESIN	ORESTE	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	-DO-	
8	--	ABBA	GIOVANNI	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
9	--	GANI	GIOVANNI	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	161	-DO-	
10	--	PARENTE	SABATO	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	59	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	128	-DO-	
11	--	PRESCIUTTO	SALVATORE	2	-DECKBOY-	-DO-	-DO-	NO	--	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	130	-DO-	
12	--	MORATTO	LUIGI	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	141	-DO-	
13	--	RIULINZ	SIMONE	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	23	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
14	--	MUSICH	DOMENICO	2	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	130	-DO-	
15	--	POROPAT	RODOLFO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	138	-DO-	
16	--	GERIN	PRIMO	2	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	140	-DO-	
17	--	SCARPA	CARLO	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	135	-DO-	
18	--	LENARDON	BRUNO	2	BOY	-DO-	-DO-	NO	-DO-	17	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	137	-DO-	
19	--	SCORCIA	DOMENICO	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	141	-DO-	
20	--	GOBBO	VILIBALDO	2	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	17	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	128	-DO-	
21	--	MICHELI	RODOLFO	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	17	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	138	-DO-	
22	--	MORPURGO	UMBERTO	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	136	-DO-	
23	--	SEKUR	GIUSEPPE	12	INFIRMARIAN	-DO-	-DO-	NO	--	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
24	--	MUNIK	GIOVANNI	16	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	64	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	157	-DO-	
25	--	NELZ	MARIA	14	NURSE	-DO-	-DO-	NO	--	57	FEM	-DO-	-DO-	5.3	170	-DO-	
26	--	DELSENNO	MARIA	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	59	FEM	-DO-	-DO-	5.4	148	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
27	--	SAKSIDA	ANTONIO	2	ELECTRICIAN	-DO-	-DO-	NO	-DO-	30	MASC	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-	
28	--	BARTOLI	BRUNO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	30	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
29	--	TAMARO	ANDREA	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	147	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
30	--	OLIVA	GAETANO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	--	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	

Line **NORTH AMERICA**
 Owners **COSULICH LINE, TRIESTE**
 Local Agents **ITALIAN LINE, NEW-YORK**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
 and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1346

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SS. SATURNIA**

arriving at **NEW-YORK**

, 19 **JUL**, from the port of **TRIESTE /ITALY/**

133

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	POLIAK	ORAZIO	8	ELECTRICIAN	2/5/33	TRIESTE	NO	YES	29	MASO	ITALIAN	ITALIAN	5.5	155	NONE	
2	-	BENVENUTI	MARCELLO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
3	-	KERPAN	EMILIO	5	LABOURER	-DO-	-DO-	NO	-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
4	-	QUARANTO TTO	FRANCESCO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	139	-DO-	
5	-	TANKOFF	NIKOLOFF	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	141	-DO-	
6	-	GIANOLLA	ANGELO	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
7	-	PICCONICH	CARLO	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	45	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	131	-DO-	
8	-	KRANAJIA	VINCENZO	11	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
9	-	TASSOTTI	GIOVANNI	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	30	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
10	-	IVANCICH	FRANCESCO	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	161	-DO-	
11	-	GIURISSA	GASPARE	12	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
12	-	MIAN	GIORDANO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	147	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
13	-	MARTINOLI	GIOVANNI	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	-DO-	
14	-	BROMBARA	GREGORIO	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	158	-DO-	
15	-	VIDMAR	ETTORE	14	ENG. WORKER	-DO-	-DO-	NO	-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	161	-DO-	
16	-	BONACCI	NICOLO	15	MAGAZIN K.	-DO-	-DO-	NO	-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	141	-DO-	
17	-	BERARDI	FORTUNATO	8	GREASER	-DO-	-DO-	NO	-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	-DO-	
18	-	DE MARCO	FRANCESCO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	144	-DO-	
19	-	HLASTAN	FERRUCCIO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	133	-DO-	
20	-	MUSOLINO	GIOVANNI	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	150	-DO-	
21	-	MARINO	PASQUALE	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	42	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	147	-DO-	
22	-	GEREMIA	FRANCESCO	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	43	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	-DO-	
23	-	LOKAC	VALERIO	8	FIREMAN	-DO-	-DO-	NO	-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	161	-DO-	
24	-	ANICI	CARLO	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	156	-DO-	
25	-	ALLERO	TOMASO	9	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	144	-DO-	
26	-	MUSUMECI	BENEDETTO	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	150	-DO-	
27	-	LUGGHINI	MARIO	9	ENG. APPR.	-DO-	-DO-	NO	-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	-DO-	
28	-	KOLENZ	LUIGI	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	47	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	161	-DO-	
29	-	TROIAN	GIOVANNI	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	42	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
30	-	SBISA	ANTONIO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	

Line **NORTH AMERICA**
Owners **COSULICH LINE, TRIESTE**
Local Agents **ITALIAN LINE, NEW-YORK**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5,
subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or is payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. SATURNIA, arriving at NEW YORK, 19, from the port of TRIESTE/ITALY/

134

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	PA LOMBO	RAIMONDO	5	BOY ENGIN	ARR. 2/5/1933.-	TRIESTE	NO	YES	31	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	180	NONE	
2	--	ZACCAI	GIOVANNI	4	--	--	--	NO	--	30	--	--	--	5.6	170	--	
3	--	BARIKHIEVICH	GIOVANNI	8	--	--	--	NO	--	31	--	--	--	5.5	160	--	
4	--	ANTONELLO	ANTONIO	7	--	--	--	NO	--	46	--	--	--	5.4	151	--	
5	--	VRANICICH	ANTONIO	8	ST EWARD	--	--	NO	--	29	--	--	--	5.5	150	--	DISCHARGED AT TRIESTE
6	--	TUFTAN	MARCO	6	--	--	--	NO	--	25	--	--	--	5.4	144	--	DISCHARGED AT TRIESTE
7	--	ORETTI	CARLO	5	--	--	--	NO	--	41	--	--	--	5.5	155	--	DISCHARGED AT TRIESTE
8	--	RISERVATO	GIOVANNI	4	--	--	--	NO	--	37	--	--	--	5.4	147	--	
9	--	RESEC	CARLO	4	--	--	--	NO	--	30	--	--	--	5.3	150	--	
10	--	JONKO	GIORGIO	4	--	--	--	NO	--	23	--	--	--	5.4	151	--	
11	--	LUSSI	GIORGIO	8	--	--	--	NO	--	47	--	--	--	5.5	160	--	DISCHARGED AT TRIESTE
12	--	DELISSANO	RUGGERO	12	--	--	--	NO	--	34	--	--	--	5.5	155	--	
13	--	PECCHIAR	GIUSEPPE	8	--	--	--	NO	--	24	--	--	--	5.6	160	--	
14	--	DAL FIUME	BIAGIO	6	--	--	--	NO	--	30	--	--	--	5.5	159	--	
15	--	RAMPATI	OSCAR	10	--	--	--	NO	--	36	--	--	--	5.6	161	--	
16	--	DANIELI	GIOVANNI	4	--	--	--	NO	--	35	--	--	--	5.4	157	--	
17	--	SALLA	VINCENZO	15	--	--	--	NO	--	53	--	--	--	5.3	167	--	
18	--	COTOLA	GIUSEPPE	12	--	--	--	NO	--	34	--	--	--	5.5	155	--	
19	--	BARBERA	MARIO	6	--	--	--	NO	--	29	--	--	--	5.5	160	--	
20	--	BENUSSI	GIOVANNI	5	--	--	--	NO	--	26	--	--	--	5.5	155	--	
21	--	VITIELLO	SEBASTIANO	8	--	--	--	NO	--	31	--	--	--	5.4	144	--	
22	--	CESO	FERRUCCIO	7	--	--	--	NO	--	29	--	--	--	5.5	146	--	
23	--	PACORINI	ANTONIO	7	--	--	--	NO	--	59	--	--	--	5.5	150	--	
24	--	GRADISCHAR	GIOVANNI	5	--	--	--	NO	--	25	--	--	--	5.6	166	--	
25	--	PIPAN	GIORGIO	4	--	--	--	NO	--	23	--	--	--	5.3	136	--	
26	--	FURIQ	MARCO	5	--	--	--	NO	--	26	--	--	--	5.4	144	--	
27	--	PONTON	GUGLIELMO	3	--	--	--	NO	--	49	--	--	--	5.3	150	--	
28	--	CARUCCI	FRANCESCO	4	--	--	--	NO	--	41	--	--	--	5.5	150	--	
29	--	SORGO	MARIA	3	STEWARDESS	--	--	NO	--	37	FEM.	--	--	5.2	128	--	
30	--	FERFOGLIA KROPP	GEMMA	4	--	--	--	NO	--	49	FEM.	--	--	5.4	130	--	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents ITALIAN LINE, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, renewal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or is payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1540

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **M.S. SATURNIA**arriving at **NEW-YORK**19 , from the port of **TRIESTE /ITALY/**

135

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	ZOTTER	TULLIO	3	MESSBOY	2/5/1933	TRIESTE	NO	YES	19	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	161	NONE	
2	---	DE ROTA	MAURILIO	3	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	---	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	171	-DO-	
3	---	COLONIATTI	BENEDETTO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	153	-DO-	
4	---	ULCIGRAI	MARIO	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	23	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	-DO-	
5	---	MARINI	GIUSEPPE	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
6	---	BENEDETTI	MARIO	2	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	149	-DO-	
7	---	BEVILACQUA ANGELO	ANGELO	1	CABIN BOY	-DO-	-DO-	NO	---	18	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	128	-DO-	
8	---	BOTTIGLIERI	LUIGI	1	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	23	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	149	-DO-	
9	---	PARENZAN	ROCCO	28	HATCHKEEPER	-DO-	-DO-	NO	---	57	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	179	-DO-	
10	---	RUZZIER	BORTOLO	19	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	54	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	180	-DO-	
11	---	RENCEL	MARIO	4	EBANIST	-DO-	-DO-	NO	---	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	190	-DO-	
12	---	HAUSER	ANTONIO	30	GARDEROBER	-DO-	-DO-	NO	---	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	187	-DO-	
13	---	RUZZIER	GIORGIO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	180	-DO-	
14	---	CRISTO	GIORDANO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	156	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
15	---	PAHOR	ATTILIO	2	WASHMAN	-DO-	-DO-	NO	---	27	XXX -DO- MASC.	-DO-	-DO-	5.3	138	-DO-	
16	---	SCHERIAN	ALFREDO	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	23	XX MASC.	-DO-	-DO-	5.4	141	-DO-	
17	---	GRISTO	GIORDANO	4	WASHMAN	-DO-	-DO-	NO	---	26	MASC.	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-	CANCELED.
18	---	GREGORICH	UMBERTO	2	WASHMAN	-DO-	-DO-	NO	---	24	MASC.	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
19	---	VATOVEZ	ANGELA	4	LAUNDRESS	-DO-	-DO-	NO	---	34	FEM.	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
20	---	LICEN	MARIA	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.2	155	-DO-	
21	---	GERMANIS	ANTONIA	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	46	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	160	-DO-	
22	---	VISINTIN	AMALIA	2	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	158	-DO-	
23	---	AMBROSI	ANNA	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	160	-DO-	
24	---	TUOLO	ELVIRA	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	58	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	171	-DO-	
25	---	PERLUGA	ANTONIA	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	158	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
26	---	FRAINIK	SOFIA	3	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	141	-DO-	
27	---	CELEGATO	MARIA	2	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	150	-DO-	
28	---	CIPCI	GIACOMO	5	MUSICIAN	-DO-	-DO-	NO	---	31	MASC.	-DO-	-DO-	5.4	147	-DO-	
29	---	NEGODI	GIOVANNI	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
30	---	PRADELLI	OLINDO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	

Line **NORTH AMERICA**
 Owners **COSULICH LINE, TRIESTE**
 Local Agents **ITALIAN LINE, NEW-YORK**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
 and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		M/N SATURNIA		, arriving at NEW - YORK		, 19		, from the port of TRIESTE / ITALY		136							
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Y. E. S.	MANCINI	UMBERTO	2	MESSBOY	1/2/32	TRIESTE	NO	YES	17	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	130	NONE	
2	"	VERONESE	BRUNO	2	-DO-	2/8/32	"	"	"	22	"	"	"	5.3	130	"	DISCHARGED AT TRIESTE
3	"	GUANIN	BRUNO	1	-DO-	"	"	"	"	27	"	"	"	5.3	136	"	DISCHARGED AT TRIESTE
4	"	DEVESCOVI	PIETRO	2	-DO-	6/9/32	"	"	"	26	"	"	"	5.3	136	"	
5	"	NOVELLO	VIRGILIO	4	-DO-	"	"	"	"	21	"	"	"	5.4	138	"	
6	"	BOCK	MARIO	2	-DO-	"	"	"	"	21	"	"	"	5.3	131	"	
7	"	GHERLANZ	GIOVANNI	6	-DO-	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	135	"	
8	"	DEL PIERO	FIORAVENTE	3	-DO-	2-1-33	"	"	"	25	"	"	"	5.3	137	"	
9	"	BATTOIS	GUIDO	3	-DO-	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	130	"	
10	"	ULCIGRAI	ANTONIO	2	-DO-	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	136	"	
11	"	SWAB	ERVINO	2	-DO-	14/2/33	"	"	"	19	"	"	"	5.2	131	"	
12	"	BREZIGAR	GIUSEPPE	2	-DO-	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	137	"	
13	"	CONTENTO	TULLIO	1	-DO-	"	"	"	"	21	"	"	"	5.3	130	"	
14	"	SCARAMELLA	RODOLFO	1	-DO-	28/3/33	"	"	"	26	"	"	"	5.5	140	"	
15	"	COMISSO	GIUSEPPE	2	-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.3	131	"	
16	"	RENAR	MARCELLO	1	-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.3	134	"	
17	"	POLL I	EGONE	1	-DO-	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	141	"	
18	"	LESKOVEC	VLADIMIRO	2	-DO-	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	136	"	
19	"	FORNISANO	VINCENZO	2	-DO-	6/5/33	"	"	"	27	"	"	"	6.4	140	"	
20	"	TERINELLI	GIOVANNI	2	-DO-	2/8/32	"	"	"	18	"	"	"	5.3	130	"	DISCHARGED AT TRIESTE
21	"	CIRILLI	VITTORIO	1	-DO-	15/2/33	"	"	"	16	"	"	"	5.4	141	"	
22	"	IVICH	LADISLAO	1	-DO-	28/3/33	"	"	"	24	"	"	"	5.3	138	"	
23	"	NORDIO	ANTONIO	19	MAITRE D'HOTEL	28/12/32	"	"	"	48	"	"	"	5.5	157	"	
24	"	PAGAN	DOMENICO	18	1ST. STEWARD	2/1/33	"	"	"	41	"	"	"	5.5	156	"	
25	"	BORGNOLO	GIORDANO	5	STEWARD	16/11/31	"	"	"	26	"	"	"	5.4	148	"	
26	"	CASELLI	GUIDO	4	-DO-	2/8/32	"	"	"	36	"	"	"	5.4	141	"	DISCHARGED AT TRIESTE
27	"	SANTI	BRUNO	3	-DO-	"	"	"	"	36	"	"	"	5.3	136	"	DISCHARGED AT TRIESTE
28	"	GRIMSIG	NICOLO	3	-DO-	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	141	"	
29	"	FORNASARO	PIETRO	6	-DO-	6/9/32	"	"	"	44	"	"	"	5.4	151	"	
30	"	STOKELJ	GIUSEPPE	10	-DO-	"	"	"	"	45	"	"	"	5.6	160	"	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN DINE
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) *Proof* that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 698
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

Vessel		M/N SATURNIA		arriving at NEW - YORK		19		from the port of TRIESTE / ITALY									
(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1	Y E S	GERMESI	ANTONIO	8	STEWARD	28/3/33	TRIESTE	NO	YES	31	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	146	NONE	
2	"	STEFANICH	GIUSEPPE	12	-DO-	"	"	"	"	42	"	"	"	5.4	146	"	
3	"	NICHETTO	ALEARDO	11	-DO-	"	"	"	"	54	"	"	"	5.6	157	"	
4	"	SURAN	ANGELO	8	-DO-	"	"	"	"	31	"	"	"	5.4	147	"	
5	"	HOLLAS	FRANCESCO	10	-DO-	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	146	"	
6	"	BESEG	FELICE	11	-DO-	"	"	"	"	42	"	"	"	5.5	150	"	
7	"	ADES	GIUSEPPE	8	-DO-	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	146	"	
8	"	ROSIN	VALENTINO	6	-DO-	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	136	"	
9	"	DELLA VALLE	ANTONIO	4	-DO-	"	"	"	"	33	"	"	"	5.4	146	"	
10	"	FRAGIACOMO	ALCIDE	5	-DO-	"	"	"	"	25N	"	"	"	5.3	137	"	
11	"	VATOVEC	MARIO	4	-DO-	"	"	"	"	33	"	"	"	5.3	137	"	
12	"	ZIFFER	EMILIO	8	-DO-	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	140	"	
13	"	ZIMOLO	DINO	6	-DO-	"	"	"	"	43	"	"	"	5.5	157	"	
14	"	METTON	GUIDO	5	-DO-	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	147	"	
15	"	GRASSO	GIULIO	4	-DO-	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3	136	"	
16	"	PETRONIO	ATTILIO	6	-DO-	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	136	"	
17	"	BARTOS	RUDOLF	8	-DO-	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	147	"	DISCHARGED AT TRIESTE
18	"	QUARANTA	GIOVANNI	4	-DO-	5/5/33	"	"	"	39	"	"	"	5.25	151	"	
19	"	CASER	RENZO	3	-DO-	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	135	"	
20	"	WILFING	FRANCESCO	3	-DO-	6/5/33	"	"	"	38	"	"	"	5.4	147	"	
21	"	AURICCHIO	FRANCESCO	4	-DO-	2/8/32	"	"	"	27	"	"	"	5.3	137	"	DISCHARGED AT TRIESTE
22	"	ZANON	MARIO	3	-DO-	6/9/32	"	"	"	19	"	"	"	5.3	130	"	
23	"	VIDOVICH	MARIA	4	STEWARDESS	2/8/32	"	"	"	39	FEM.	"	"	5.4	150	"	DISCHARGED AT TRIESTE
24	"	VELARI	ELVIRA	3	-DO-	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	147	"	DISCHARGED AT TRIESTE
25	"	WITTMANN	BERTA	4	-DO-	"	"	"	"	36	"	"	"	5.4	146	"	
26	"	VELICOGNA	IDA	4	-DO-	"	"	"	"	58	"	"	"	5.6	161	"	
27	"	WEIGLEIN	ANTONIA	6	-DO-	14/11/32	"	"	"	48	"	"	"	5.6	150	"	
28	"	RUTHERFORD	GONEVRA	3	-DO-	2/1/33	"	"	"	39	"	"	"	5.4	150	"	DISCHARGED AT TRIESTE
29	"	KRESSEVICH	ISABELLA	4	-DO-	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	140	"	
30	"	ZAVCHITERNI	LIDIA	2	-DO-	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	157	"	

Line NORTH AMERICA
Owners CO SULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		M/N	SATURNIA		arriving at		NEW - YORK		19		from the port of		TRESTE	/ ITALY		138	
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Y-E-S	DECRINIS	ITALO	4	STEWARD	2/8/32	TRIESTE	NO	YES	34	MASQ	ITALIAN	ITALIAN	5.4	140	NONE	DISCHARGED AT TRIESTE
2	-"	STURM	RODOLFO	8	-DO-	6/9/32	-"	-"	-"	35	-"	-"	-"	5.4	140	-"	
3	-"	ROCCO	MARIO	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	34	-"	-"	-"	5.4	146	-"	
4	-"	ROTA	BRUNO	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	32	-"	-"	-"	5.4	140	-"	
5	-"	TREVISAN	UGO	10	-DO-	7/9/32	-"	-"	-"	44	-"	-"	-"	5.5	150	-"	
6	-"	URBINI	CARLO	6	-DO-	6/9/32	-"	-"	-"	33	-"	-"	-"	5.4	140	-"	
7	-"	RIGO	LUIGI	4	-DO-	-"	-"	-"	-"	37	-"	-"	-"	5.5	151	-"	
8	-"	BAN	STANISLAO	5	-DO-	-"	-"	-"	-"	24	-"	-"	-"	5.3	130	-"	
9	-"	CE RNE	LUIGI	10	-DO-	-"	-"	-"	-"	43	-"	-"	-"	5.4	150	-"	
10	-"	LATTA	ALFREDO	12	-DO-	-"	-"	-"	-"	46	-"	-"	-"	5.5	157	-"	
11	-"	COST ANZO	LUIGI	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	41	-"	-"	-"	5.5	154	-"	
12	-"	COLLA	LODOVICO	9	-DO-	-"	-"	-"	-"	43	-"	-"	-"	5.6	156	-"	
13	-"	MAIZAN	ANTONIO	10	-DO-	-"	-"	-"	-"	36	-"	-"	-"	5.4	146	-"	
14	-"	SAULI	MASSIMILIANO	8	-DO-	14/11/32	-"	-"	-"	26	-"	-"	-"	5.3	135	-"	DISCHARGED AT TRIESTE
15	-"	TOCIAI	CARLO	15	-DO-	-"	-"	-"	-"	38	-"	-"	-"	5.4	141	-"	
16	-"	MARRAPODI	NICOLA	10	-DO-	2/1/33	-"	-"	-"	27	-"	-"	-"	5.3	137	-"	
17	-"	GIUDICI	GAETANO	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	31	-"	-"	-"	5.4	148	-"	
18	-"	ALESSIO	GIUSEPPE	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	37	-"	-"	-"	5.4	147	-"	
19	-"	BRESSAN	GIUSEPPE	6	-DO-	-"	-"	-"	-"	29	-"	-"	-"	5.3	140	-"	
20	-"	SANFILIPPO	CARMELO	5	-DO-	-"	-"	-"	-"	29	-"	-"	-"	5.4	147	-"	
21	-"	POLDRUGO	GIOVANNI	6	-DO-	-"	-"	-"	-"	30	-"	-"	-"	5.4	140	-"	
22	-"	SATTI	LEOPOLDO	4	-DO-	-"	-"	-"	-"	28	-"	-"	-"	5.3	137	-"	
23	-"	CORAI	UMBERTO	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	28	-"	-"	-"	5.3	136	-"	
24	-"	FABRETTO	GIOVANNI	6	-DO-	-"	-"	-"	-"	31	-"	-"	-"	5.4	147	-"	
25	-"	PETRONIO	GIORGIO	5	-DO-	-"	-"	-"	-"	26	-"	-"	-"	5.4	147	-"	
26	-"	DE CRIGNIS	REMIGIO	4	-DO-	-"	-"	-"	-"	40	-"	-"	-"	5.4	151	-"	
27	-"	WOHLKOENIG	GIULIO	4	-DO-	-"	-"	-"	-"	39	-"	-"	-"	5.4	151	-"	
28	-"	GIORGIANI	CARLO	6	-DO-	-"	-"	-"	-"	35	-"	-"	-"	5.4	141	-"	
29	-"	PASSA	ANTONIO	8	-DO-	-"	-"	-"	-"	38	-"	-"	-"	5.4	141	-"	
30	-"	ROSCHITZ	LUIGI	9	-DO-	14-2-33	-"	-"	-"	33	-"	-"	-"	5.5	150	-"	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents COSULICH LINE
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5,
subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the
immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes
of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immi-
gration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner,
agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing
the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where
they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing
so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall
be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases
in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master
to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the
time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been
paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee,
or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion
or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the
customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not
delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of
the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall
such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit
of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then
unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served,
the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on
board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States,
except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate
departure, removal, or deportation of such alien from United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place
outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at
the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the
medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by
such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which
the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be
granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that
clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a
bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United
States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie
evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel
shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents,
consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

AT

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W/N SATURNIA

arriving at NEW - YORK

19 from the port of TRIESTE / ITALY

139

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Y. E. S	STOKELJ	MARIO	3	KITCHENBOY	2/1/33	TRIESTE	NO	YES	23	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	140	NONE	
2	"	MILANZ	MARCEL LO	3	-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	141	"	
3	"	SPAZZAPAN	GIULIO	3	-DO-	"	"	"	"	20	"	"	"	5.4	140	"	
4	"	GIRALDI	FERRUCCIO	4	-DO-	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	138	"	
5	"	BUSSANI	ROMANO	2	-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	142	"	
6	"	PREGARZ	BRUNO	2	-DO-	"	"	"	"	21	"	"	"	5.3	138	"	
7	"	BANDA	GIOVANNI	2	-DO-	14/2/33	"	"	"	22	"	"	"	5.3	131	"	
8	"	GREGORICH	VITTORIO	1	-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	140	"	
9	"	DELISE	GIOVANNI	1	-DO-	28/3/33	"	"	"	22	"	"	"	5.4	140	"	
10	"	COOK	RICCARDO	2	-DO-	5/5/33	"	"	"	29	"	"	"	5.3	135	"	
11	"	MAGLIARI	GIOVANNI	22	MAITRE D'HOTEL	5/9/32	"	"	"	54	"	"	"	5.6	167	"	DISCHARGED AT TRIESTE
12	"	STEINREITER	FEDERICO	8	1. STEWARD	6/9/32	"	"	"	41	"	"	"	5.6	160	"	
13	"	REGGIO	ADAMO	12	-DO-	14/2/33	"	"	"	45	"	"	"	5.6	165	"	
14	"	FACCHINA	MARCELLO	8	-DO-	5/5/33	"	"	"	36	"	"	"	5.5	151	"	
15	"	SZOLLOSZ	VITTORIO	4	BAGGAGE MASTER	14/2/33	"	"	"	52	"	"	"	5.6	167	"	
16	"	COLLA	EMILKO	19	BARMAN	6/9/32	"	"	"	39	"	"	"	5.6	150	"	DISCHARGED AT TRIESTE
17	"	MIANI	GIUSEPPE	12	-DO-	2/8/32	"	"	"	43	"	"	"	5.5	151	"	
18	"	CRISPINI	FERNANDO	10	-DO-	24/3/32	"	"	"	22	"	"	"	5.4	140	"	
19	"	NEGRI	GUIDO	8	-DO-	30/1/32	"	"	"	52	"	"	"	5.5	150	"	
20	"	NIDER	LORENZO	8	STEWARD	17/5/32	"	"	"	33	"	"	"	5.4	141	"	
21	"	CAMERI	UMBERTO	5	-DO-	2/8/32	"	"	"	42	"	"	"	5.4	146	"	DISCHARGED AT TRIESTE
22	"	CAPPATO	GALLIANO	5	-DO-	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4	147	"	DISCHARGED AT TRIESTE
23	"	MOROSI	MARIO	3	-DO-	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	140	"	DISCHARGED AT TRIESTE
24	"	CATTARUZZA	GIUSEPPE	8	-DO-	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	140	"	DISCHARGED AT TRIESTE
25	"	BUZZAN	GIUSEPPE	4	-DO-	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3	134	"	DISCHARGED AT TRIESTE
26	"	AUTER	IGNAZIO	6	-DO-	"	"	"	"	27	"	"	"	5.3	134	"	DISCHARGED AT TRIESTE
27	"	VUCCI	GIOVANNI	8	-DO-	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5	157	"	DISCHARGED AT TRIESTE
28	"	NICOLICH	ELISEO	9	-DO-	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	141	"	DISCHARGED AT TRIESTE
29	"	GIORGETTI	ALBERTO	5	-DO-	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	143	"	DISCHARGED AT TRIESTE
30	"	VI DO	ROMANO	8	-DO-	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	150	"	DISCHARGED AT TRIESTE

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5,
subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		M/N	SATURNIA		arriving at		NEW - YORK		19		from the port of		TRIESTE	/ ITALY		140	
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	DALVISE	SANTO	4	COOK	2/1/33	TRIESTE	NO	YES	36	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	155	NONE	DISCHARGED AT TRIESTE
2	"	PINOTTI	ALDO	4	-DO-	"	"	"	"	42	"	"	"	5.5	155	"	
3	"	SABELLI	MARIO	12	-DO-	14/2/33	"	"	"	46	"	"	"	5.5	156	"	
4	"	ZUANNI	NICOLO'	11	-DO-	28/3/33	"	"	"	37	"	"	"	5.4	148	"	
5	"	BIRSA	GIUSEPPE	9	-DO-	5/5/33	"	"	"	39	"	"	"	5.5	151	"	DISCHARGED AT TRIESTE
6	"	COSCIANCIG	BRUNO	6	-DO-	3/8/32	"	"	"	40	"	"	"	5.4	157	"	DISCHARGED AT TRIESTE
7	"	PACOR	GIOVANNI	5	-DO-	6/9/32	"	"	"	38	"	"	"	5.5	156	"	
8	"	SEGALLA	MARCO	8	-DO-	2/1/33	"	"	"	33	"	"	"	5.4	148	"	
9	"	BIGAGLIA	CARLO	6	-DO-	14/2/33	"	"	"	38	"	"	"	5.4	150	"	
10	"	DEBARBA	ATTILIO	5	-DO-	28/3/33	"	"	"	43	"	"	"	5.6	157	"	
11	"	SCHILLAN	VIRGILIO	9	-DO-	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	150	"	
12	"	WEBER	ERMANNO	10	-DO-	1/2/32	"	"	"	27	"	"	"	5.4	147	"	DISCHARGED AT TRIESTE
13	"	RESCIG	GIOVANNI	4	-DO-	5/5/33	"	"	"	37	"	"	"	5.5	151	"	
14	"	DEPOLLI	MARIO	6	-DO-	18/5/32	"	"	"	29	"	"	"	5.3	137	"	DISCHARGED AT TRIESTE
15	"	DEZORZI	MARIO	8	-DO-	2/8/32	"	"	"	31	"	"	"	5.4	146	"	DISCHARGED AT TRIESTE
16	"	RUDES	GIORDANO	6	-DO-	2/1/33	"	"	"	28	"	"	"	5.3	139	"	
17	"	ZELIK	FRANCESCO	6	-DO-	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	140	"	DISCHARGED AT TRIESTE
18	"	SLUGA	DOMENICO	8	-DO-	"	"	"	"	37	"	"	"	5.5	151	"	
19	"	ANTONINI	VITTORIO	4	-DO-	28/3/33	"	"	"	46	"	"	"	5.5	157	"	
20	"	BAINVILLE	GIORDANO	8	-DO-	"	"	"	"	29	"	"	"	5.3	135	"	
21	"	BASSA	ERMINIO	9	-DO-	5/5/33	"	"	"	31	"	"	"	5.4	141	"	
22	"	SUMBERAZ	COSTANTINO	4	-DO-	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	140	"	
23	"	ULCIGRAI	PANILDO	9	-DO-	28/3/33	"	"	"	26	"	"	"	5.4	140	"	
24	"	LEONZAR	ARTURO	2	KITCHENBOY	2/8/32	"	"	"	23	"	"	"	5.3	136	"	DISCHARGED AT TRIESTE
25	"	BONIFACIO	LIBERO	3	-DO-	6/9/32	"	"	"	28	"	"	"	5.4	141	"	
26	"	ERMACORA	DOMENICO	3	-DO-	"	"	"	"	27	"	"	"	5.3	136	"	
27	"	PAGAN	ANTONIO	2	-DO-	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	147	"	
28	"	GORUPPI	ERMINIO	1	-DO-	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	150	"	DISCHARGED AT TRIESTE
29	"	ANGELI	MARIO	3	-DO-	12/10/32	"	"	"	39	"	"	"	5.4	141	"	
30	"	SAMARITANO	ARMANDO	3	-DO-	14/11/32	"	"	"	24	"	"	"	5.3	135	"	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or is payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel M/V " SATURNIA " , arriving at NEW - YORK , 19 , from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	MAZZUCATO	UGO	12 WAITRE D'HOTEL	3/5/33 TRIESTE	NO	YES	41	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.6	158	NONE	DISCHARGED AT TRIESTE
2	-	GIOVANNINI	FRANCESCO	12 1ST. STOREKEEPER	14/11/32 -	-	-	50	-	-	-	5.5	159	-	
3	-	FLORIDAN	GIACOMO	12 2ND. -	2/8/32 -	-	-	47	-	-	-	5.5	155	-	DISCHARGED AT TRIESTE
4	-	ZANETICH	FRANCESCO	4 -DO-	6/9/32 -	-	-	32	-	-	-	5.5	140	-	
5	-	BABICH	GIUSEPPE	8 -DO-	12/10/32 -	-	-	49	-	-	-	5.6	158	-	
6	-	FERLORA	ANTONIO	6 -DO-	28/3/33 -	-	-	48	-	-	-	5.6	154	-	
7	-	VIDRINI	PIETRO	2 3RD. -	6/9/32 -	-	-	25	-	-	-	5.4	145	-	
8	-	BEDALO	PIETRO	12 BUTCHER	28/3/33 -	-	-	36	-	-	-	5.4	150	-	
9	-	CIJAK	FRANCESCO	11 CHIEF BAKER	- - -	-	-	56	-	-	-	5.6	160	-	
10	-	BERNI	PIETRO	16 BAKER	2/8/32 28/11/32 -	-	-	66	-	-	-	5.5	155	-	DISCHARGED AT TRIESTE
11	-	BLAZICH	LUIGI	18 -DO-	14/11/32 -	-	-	51	-	-	-	5.6	166	-	
12	-	PELL EGRINI	GINO	8 -DO-	2/1/33 -	-	-	33	-	-	-	5.4	150	-	
13	-	KOGEVAR	FEDERICO	11 -DO-	5/5/33 -	-	-	43	-	-	-	5.6	150	-	
14	-	DALVISE	LUCIANO	13 1ST. COOK	6/9/32 -	-	-	40	-	-	-	5.5	154	-	
15	-	GARBIN	PAOLO	6 2ND. -	12/10/32 -	-	-	39	-	-	-	5.5	151	-	
16	-	SARDOC	BRUNO	6 3RD. -	11/10/32 -	-	-	32	-	-	-	5.4	151	-	
17	-	DAMBROSI	PIETRO	1 KITCHENBOY	28/3/33 -	-	-	23	-	-	-	5.4	140	-	
18	-	MARIN	ATTILIO	2 -DO-	5/5/33 -	-	-	29	-	-	-	5.3	140	-	
19	-	CERCHI	PIETRO	18 1ST. COOK	28/12/32 -	-	-	44	-	-	-	5.6	157	-	
20	-	SCHIAVOM	ANDREA	8 2ND. -	28/3/33 -	-	-	39	-	-	-	5.4	151	-	
21	-	SLAI CO	MARIO	4 3RD. -	- - -	-	-	32	-	-	-	5.4	141	-	
22	-	GAROFALO	PASQUALE	3 KITCHENBOY	14/11/32 -	-	-	27	-	-	-	5.4	144	-	
23	-	GERI	GIORDANO	2 -DO-	14/2/33 -	-	-	26	-	-	-	5.4	141	-	
24	-	BABUDER	GIOVANNI	19 CH. COOK	- - -	-	-	42	-	-	-	5.3	145	-	
25	-	MIKLAWEZ	ENRICO	13 -DO-	28/3/33 -	-	-	40	-	-	-	5.5	156	-	DISCHARGED AT TRIESTE
26	-	VENIER	GIUSEPPE	13 CHIEF. PATRICOOK	- - -	-	-	35	-	-	-	5.4	157	-	
27	-	PRODI	ANTONIO	15 COOK	19/5/31 -	-	-	40	-	-	-	5.6	159	-	DISCHARGED AT TRIESTE
28	-	DEGIORGI	CESARE	18 -DO-	30/1/32 -	-	-	53	-	-	-	5.6	151	-	
29	-	VIEZZOLI	CARLO	8 -DO-	8/3/32 -	-	-	34	-	-	-	5.5	150	-	
30	-	GIAZZI	ANTONIO	4 -DO-	18/5/32 -	-	-	41	-	-	-	5-6	158	-	

Line ITALIAN LINE - NORTH AMERICA
Owners COSulich S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
16-1960

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N SATURNIA, arriving at NEW - YORK, 19, from the port of TRIESTE / ITALY

142

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
1	YES	FANCIULLI	ENRICO	4	STEWARD	6/9/32	TRIESTE	NO	YES	31	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	140	NONE	
2	-	MANIDI	CARLO	4	-DO-	7/9/32	-	-	-	38	-	-	-	5.4	141	-	
3	-	BASILISCO	PIETRO	2	-DO-	2/1/33	-	-	-	54	-	-	-	5.6	161	-	
4	-	SANNA	GIOVANNINO	10	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.5	140	-	
5	-	GEREMIA	GIOACHINO	6	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.3	130	-	
6	-	COLESCA	GIOVANNI	4	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140	-	
7	-	LUBRANI	LUIGI	6	-DO-	-	-	-	-	42	-	-	-	5.4	147	-	
8	-	FOORDELMONDO	ALESSANDRO	4	-DO-	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	146	-	
9	-	CARDILLO	ROCCO	6	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	146	-	
10	-	TAMBURLINI	GIACOMO	6	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	131	-	
11	-	ALBERTINI	GIORGIO	8	-DO-	-	-	-	-	43	-	-	-	5.4	147	-	
12	-	MOSETTI	ANTONIO	4	-DO-	2/1/33	-	-	-	32	-	-	-	5.4	140	-	
13	-	FERRON	DOMENICO	3	-DO-	-	-	-	-	42	-	-	-	5.4	147	-	
14	-	CODELIA	MARIO	8	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.3	136	-	
15	-	PRAVISANI	UMBERTO	7	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	
16	-	FELLUGA	MARIANO	8	-DO-	28/3/33	-	-	-	35	-	-	-	5.4	140	-	
17	-	PAVANELLO	CARLO	7	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	146	-	
18	-	PEREZ	DANTE	8	-DO-	-	-	-	-	45	-	-	-	5.6	156	-	
19	-	GABRIN	LEONARDO	2	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	134	-	
20	-	DORATI	ETTORE	5	-DO-	-	-	-	-	41	-	-	-	5.6	161	-	
21	-	SAVORGNAN	GIUSEPPE	4	-DO-	-	-	-	-	38	-	-	-	5.5	151	-	
22	-	SITTER	NATALE	8	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.5	151	-	
23	-	STINCO	PAOLO	8	-DO-	5/5/33	-	-	-	37	-	-	-	5.3	136	-	
24	-	GAMBARDELLA	GENNARO	9	-DO-	-	-	-	-	44	-	-	-	5.5	156	-	
25	-	REISENHOFER	AMALIA	7	STEWARDESS -DO-	6/9/32	-	-	-	53	FEM.	-	-	5.6	158	-	DISCHARGED AT TRIESTE
26	-	FERLUGA MALLO	EUGENIA	6	-DO-	2/1/33	-	-	-	39	-	-	-	5.4	145	-	
27	-	MIRKO NOVAK	STELLA	4	-DO-	28/3/33	-	-	-	33	-	-	-	5.3	134	-	
28	-	SASSI	LODOVICO	4	MESSBOY	2/8/32	-	-	-	28	MASC.	-	-	5.3	134	-	DISCHARGED AT TRIESTE
29	-	BANTELI	GIUSEPPE	2	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	DISCHARGED AT TRIESTE
30	-	GSBIC	EMILIO	2	-DO-	6/9/32	-	-	-	20	-	-	-	5.3	130	-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 608
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N SATURNIA, arriving at NEW - YORK, 19, from the port of TRIESTE / ITALY

142

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
1	Y E S	FANCIULLI	ENRICO	4	STEWARD	6/9/32	TRIESTE	NO	YES	31	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	140	NONE	
2	-	MANIDI	CARLO	4	-DO-	7/9/32	-	-	-	38	-	-	-	5.4	141	-	
3	-	BASILISCO	PIETRO	2	-DO-	2/1/33	-	-	-	54	-	-	-	5.6	161	-	
4	-	SANNA	GIOVANNINO	10	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.5	140	-	
5	-	GEREMIA	GIOACHINO	6	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.3	130	-	
6	-	COLESCA	GIOVANNI	4	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140	-	
7	-	LUBRANI	LUIGI	6	-DO-	-	-	-	-	42	-	-	-	5.4	147	-	
8	-	FORDELMONDO	ALESSANDRO	4	-DO-	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	146	-	
9	-	CARDILLO	ROCCO	6	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	146	-	
10	-	TAMBURLINI	GIACOMO	6	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	131	-	
11	-	ALBERTINI	GIORGIO	8	-DO-	-	-	-	-	43	-	-	-	5.4	147	-	
12	-	MOSETTI	ANTONIO	4	-DO-	2/1/33	-	-	-	32	-	-	-	5.4	140	-	
13	-	FERRON	DOMENICO	3	-DO-	-	-	-	-	42	-	-	-	5.4	147	-	
14	-	CODELIA	MARIO	8	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.3	136	-	
15	-	PRAVISANI	UMBERTO	7	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	
16	-	FELLUGA	MARIANO	8	-DO-	28/3/33	-	-	-	35	-	-	-	5.4	140	-	
17	-	PAVANELLO	CARLO	7	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	146	-	
18	-	PEREZ	DANTE	8	-DO-	-	-	-	-	45	-	-	-	5.6	156	-	
19	-	GABRIN	LEONARDO	2	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	134	-	
20	-	DORATI	ETTORE	5	-DO-	-	-	-	-	41	-	-	-	5.6	161	-	
21	-	SAVORGIAN	GIUSEPPE	4	-DO-	-	-	-	-	38	-	-	-	5.5	151	-	
22	-	SITTER	NATALE	8	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.5	151	-	
23	-	STINCO	PAOLO	8	-DO-	5/5/33	-	-	-	37	-	-	-	5.3	136	-	
24	-	GAMBARDELLA	GENNARO	9	-DO-	-	-	-	-	44	-	-	-	5.5	156	-	
25	-	REISENHOFER	AMALIA	7	STEWARDESS -DO-	6/9/32	-	-	-	53	FEM.	-	-	5.6	158	-	DISCHARGED AT TRIESTE
26	-	FERLUGA MALLO	EUGENIA	6	-DO-	2/1/33	-	-	-	39	-	-	-	5.4	145	-	
27	-	MIRKO NOVAK	STELLA	4	-DO-	28/3/33	-	-	-	33	-	-	-	5.3	134	-	
28	-	SASSI	LODOVICO	4	MESSBOY	2/8/32	-	-	-	28	MASC.	-	-	5.3	134	-	DISCHARGED AT TRIESTE
29	-	DANTELI	GIUSEPPE	2	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	DISCHARGED AT TRIESTE
30	-	GSGIC	EMILIO	2	-DO-	6/9/32	-	-	-	20	-	-	-	5.3	130	-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
16-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1346

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

143

Vessel "W/N SATURNIA

arriving at NEW - YORK

19 from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	FERRARO	ANTONIO	2	MESSBOY	6/9/32	TRIESTE	NO	YES	20	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	136	NONE	
2	-	CHINESE	FERDINANDO	2	-DO-	2/1/33	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	
3	-	PENZO	GIORDANO	2	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	137	-	
4	-	DELLA PIETRA	GIUSEPPE	2	-DO-	14/2/33	-	-	-	19	-	-	-	5.3	130	-	
5	-	AGGARDO	ARMANDO	1	-DO-	28/3/33	-	-	-	21	-	-	-	5.3	140	-	
6	-	TEMZE	FERRUCCIO	1	-DO-	2/8/32	-	-	-	17	-	-	-	5.3	131	-	DISCHARGED AT TRIESTE
7	-	SPONZA	FRANCESCO	1	-DO-	14/2/33	-	-	-	19	-	-	-	5.4	140	-	
8	-	MILLO	CARLO	12	STEWARD	11/10/32	-	-	-	38	-	-	-	5.4	150	-	DISCHARGED AT TRIESTE
9	-	DEROSI	MARIANO	10	-DO-	2/8/32	-	-	-	37	-	-	-	5.4	147	-	
10	-	FILARDI	LUIGI	7	-DO-	15/10/32	-	-	-	33	-	-	-	5.3	136N	-	
11	-	VATOVEZ	CARLO	3	MESSBOY	28/3/33	-	-	-	17	-	-	-	5.3	130	-	
12	-	DI PINTO	ANGELO	2	-DO-	6/9/32	-	-	-	20	-	-	-	5.4	140	-	
13	-	D'ESTE	GUERRINO	1	-DO-	2/1/33	-	-	-	18	-	-	-	5.3	130	-	
14	-	STENNI	GIOVANNI	21	MAITRE D'HOTEL	14/2/33	-	-	-	47	-	-	-	5.6	165	-	DISCHARGED AT TRIESTE
15	-	MENEGHELLI	BRUNO	16	IST. STEWARD	6/9/32	-	-	-	43	-	-	-	5.5	151	-	
16	-	DEPASE	GIUSEPPE	6	STEWARD	2/8/32	-	-	-	30	-	-	-	5.4	146	-	DISCHARGED AT TRIESTE
17	-	ALESI	LUIGI	8	-DO-	-	-	-	-	41	-	-	-	5.4	148	-	DISCHARGED AT TRIESTE
18	-	ALBORGHETTI	GIUSEPPE	5	-DO-	6/9/32	-	-	-	27	-	-	-	5.3	136	-	
19	-	MAZZILLI	GIUSEPPE	12	-DO-	-	-	-	-	56	-	-	-	5.6	160	-	
20	-	ZUPPETTA	FRANCESCO	14	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.6	150	-	
21	-	RISMONDO	MATTEO	14	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	136	-	
22	-	GALVANI	GIUSEPPE	8	-DO-	-	-	-	-	50	-	-	-	5.6	165	-	
23	-	CASELLAN	VIRGILIO	10	-DO-	2/1/33	-	-	-	42	-	-	-	5.4	144	-	
24	-	FRATTA	SILVIO	8	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	136	-	
25	-	VASCOTTO	GIOVANNI	6	-DO-	-	-	-	-	41	-	-	-	5.4	145	-	
26	-	ZIFFER	OSCAR	6	-DO-	-	-	-	-	30	-	-	-	5.3	136	-	
27	-	SAVARESE	FRANCESCO	8	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.4	145	-	
28	-	ANTONCIH	AGOSTINO	4	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	146	-	
29	-	VRAGNAZ	GIOVANNI	6	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	136	-	DISCHARGED AT TRIESTE
30	-	STOLFA	EZZECHELE	4	-DO-	14/2/33	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W/N SATURNIA, arriving at NEW - YORK, 19, from the port of TRIESTE / ITALY

144

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ULCIGRAI	LUIGI	4	STEWARD	28/3/33	TRIESTE	NO	YES	38	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	148	NONE	
2	-	RUZZIER	ANTONIO	6	-DO-	-	-	-	-	32	-	-	-	5.3	137	-	
3	-	FONDA	GIORGIO	8	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	136	-	
4	-	PADOVAN	CARLO	7	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	135	-	
5	-	SLOBETZ	MARCELLO	6	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	137	-	
6	-	TREVISAN	OLIVIERO	5	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	140	-	
7	-	MOROVICH	VINCENZO	3	-DO-	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	140	-	
8	-	MIAN	ANGELO	4	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	136	-	
9	-	SNAIDERO	LIDIA	5	STEWARDESS	2/1/33	-	-	-	43	FEM.	-	-	5.4	146	-	
10	-	TAMMARO	GENNARO	3	STEWARD	12/10/32	-	-	-	18	MASC.	-	-	5.3	130	-	
11	-	FRAGIACOMO	SILVANO	3	-DO-	14/11/32	-	-	-	23	-	-	-	5.3	137	-	
12	-	TAUCER	MARIA	3	MESSBOY	2/8/32	-	-	-	25	-	-	-	5.3	136	-	DISCHARGED AT TRIESTE
13	-	PAULOVICH	ATTILIO	3	-DO-	-	-	-	-	20	-	-	-	5.3	134	-	DISCHARGED AT TRIESTE
14	-	LUMIANI	ROMANO	4	-DO-	6/9/32	-	-	-	19	-	-	-	5.3	140	-	
15	-	SCALA	ANIELLO	2	-DO-	-	-	-	-	20	-	-	-	5.4	140	-	
16	-	PITACCO	LUCIANO	3	-DO-	2/1/33	-	-	-	22	-	-	-	5.3	136	-	
17	-	TAUCER	ERMANNO	2	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	140	-	
18	-	LUPI	VITTORIO	1	-DO-	28/3/33	-	-	-	22	-	-	-	5.4	138	-	
19	-	FRANCHINI	EMILIO	19	MAITRE D'HOTEL	-	-	-	-	45	-	-	-	5.6	160	-	
20	-	APOLLONIO	DANTE	12	1ST STEWARD	5/5/33	-	-	-	45	-	-	-	5.6	158	-	
21	-	BRUMAT	BRUNO	5	MUSICIAN	-	-	-	-	30	-	-	-	5.7	160	-	
22	-	CALLEGARI	GINO	5	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.8	171	-	
23	-	PANEK	FRANCESCO	5	-DO-	-	-	-	-	56	-	-	-	5.9	180	-	
24	-	ARNOLD	GUIDO	5	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	171	-	
25	-	AMSTICI	ERNESTO	5	-DO-	-DO-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	161	-	
26	-	IANDOLO	EUGENIO	18	TYPOGRAPH	-DO-	-	-	-	47	-	-	-	5.5	171	-	
27	-	SENES	ISIDORO	2	-DO-	-DO-	-	-	-	23	-	-	-	5.6	160	-	
28	-	CAPUZZO	VITTORIO	6	TELEPHONIST	-DO-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	167	-	
29	-	SPEHAR	ALBERTO	6	-DO-	-DO-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	138	-	
30	-	MONTANARO	ALFIO	3	-DO-	-DO-	-	-	-	21	-	-	-	5.4	141	-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid; except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. SATURNIA, arriving at NEW-YORK, 1917, from the port of TRIESTE /ITALY/

145

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	ANDRIANI OTTONE	2	BATHMAN	2/5/1933 TRIESTE	NO	YES	30	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	161	NONE	
2	--	PACCORINI GIOVANNI	2	GYMNASTIC	-DO- -DO-	NO	--	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	170	-DO-	
3	--	BENES ANTONIO	12	MASSEUR	-DO- -DO-	NO	--	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	180	-DO-	
4	--	SPIGNO MARIA	8	NURSE	-DO- -DO-	NO	--	30	FEM.	-DO-	-DO-	5.6	157	-DO-	
5	--	ROSSI SILVIO	9	SAILOR	-DO- -DO-	NO	--	26	MASC.	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
6	--	NISI TERESA	6	MANICURE	-DO- -DO-	NO	--	30	FEM.	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
7	--	MARCHESINI LEPANTO	6	BARBER	-DO- -DO-	NO	--	39	MASC.	-DO-	-DO-	5.4	157	-DO-	
8	--	VITTES MARIO	18	-DO-	-DO- -DO-	NO	--	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	140	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
9	--	BRANDIMARTE GRISOSTAMO	12	-DO-	-DO- -DO-	NO	--	49	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	151	-DO-	
10	--	DEPANGHER ANTONIO	2	-DO-	-DO- -DO-	NO	--	33	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	
11	--	PARRELLO RAFAELE	2	-DO- TAYLOR	-DO- -DO-	NO	--	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
12	--	DE FORNASARI MARCELLA	6	VENDEUSE MOVING PICTURE	-DO- -DO-	NO	--	40	FEM.	-DO-	-DO-	5.3	157	-DO-	
13	--	RANDIC RODOLFO	12	OPERATOR	-DO- -DO-	NO	--	51	MASC.	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
14	--	TAGLIAPIETRA DOMENICO	8	PHOTOGRAPH	-DO- -DO-	NO	--	30	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
15	P. E.	MARSICH GIOVANNI	5	STEWARD	-DO- -DO-	NO	--	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	170	-DO-	
16	--	MORA ROMEO	7	--	-DO- -DO-	NO	--	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
17	--	VALENTICH STEFANIA	4	LAUNDRES	-DO- -DO-	NO	--	35	FEM.	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
18	FIRST	MASELLI ANTONIO	-	BARBER	-DO- -DO-	NO	--	19	MASC.	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
19	P. E.	FURLAN ANNA	5	STEWARDESS	-DO- -DO-	NO	--	65	FEM.	-DO-	-DO-	5.3	157	-DO-	
20	--	MOSETTIG BIANCA	4	-DO-	-DO- -DO-	NO	--	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	
21	--	FROMENTAN CARMEN	1	VENDEUSE	-DO- -DO-	NO	--	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	151	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
22	--	DESSI MARCELLO	4	STEWARD	-DO- -DO-	NO	--	39	MASC.	-DO-	-DO-	5.7	180	-DO-	
23	--	ZAMPOLLI BRINDO	5	MESSBOY	-DO- -DO-	NO	--	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
24	--	GREGOROVICH PIETRO	2	-DO-	-DO- -DO-	NO	--	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
25	--	EMPOLDI EMILIO	15	CHIEF PURSER	-DO- -DO-	NO	--	45	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
26	--	MARAZZO GIOVANNI	10	STEWARD	-DO- -DO-	NO	--	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	180	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
27	--	MICHELUZZI ARTURO	14	STOREKEEPER	-DO- -DO-	NO	--	45	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	164	-DO-	
28	--	JAVERSEK ANTONIO	18	COOK	-DO- -DO-	NO	--	44	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	170	-DO-	
29	--	DMICICH ROMANO	20	1ST. OFF.	-DO- -DO-	NO	--	42	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	165	-DO-	
30	--	FONDA DOMENICO	15	2ND. -DO-	-DO- -DO-	NO	--	37	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	164	-DO-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH LINE, TRIESTE
Local Agents ITALIAN LINE, NEW-YORK
14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1.1d 1 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or is payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. - SATURNIA - arriving at NEW-YORK

JUL 2, 1917, from the port of TRIESTE, ITALY

146

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	D. E.	RUMER	EMILIA	7	STEWARDESS	2/5/1933	TRIESTE	NO	YES	34	FEM.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	151	NONE	DISCHARGED AT TRIESTE
2	---	CUZZI	LUCIA	5	LAUNDRES	-DO-	-DO-	NO	---	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	---	
3	---	DILIZZA	ANTONIA	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	
4	---	MARTINOLLI	DIOMIRA	4	STEWARDESS	-DO-	-DO-	NO	---	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
5	---	BAUER	ERMENGARDA	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	163	-DO-	
6	---	CESO	GIOVANNI	8	COOK	-DO-	-DO-	NO	---	34	MASC.	-DO-	-DO-	5.5	164	-DO-	
7	---	SCAGLIOLA	PASQUALE	5	PATRICOOK	-DO-	-DO-	NO	---	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	165	-DO-	
8	---	GIORGINI	VLA DI MIRO	15	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	---	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
9	---	CONCILIA	ELVIRO	8	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	180	-DO-	
10	FIRST	PANTEGLIMI	STELLIO	-	KITCHEN BOY	-DO-	-DO-	NO	---	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	164	-DO-	
11	P. E. C	SMILOVICH	ANDREA	4	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	---	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	
12	---	UKMAR	MARIO	15	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
13	---	COLLINI	PIETRO	10	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
14	---	PACOR	LUIGI	10	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	
15	---	TREVISAN	RUGGERO	5	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	---	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
16	---	ZERIAL	DRETE	8	STEWARD	-DO-	-DO-	NO	---	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	154	-DO-	
17	FIRST	MOGOROVICH	ATTILIO	-	CABIN BOY	-DO-	-DO-	NO	---	22	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
18	P. E.	MARION	MARIO	5	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	---	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
19	---	SAFRED	EMILIO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	164	-DO-	
20	---	CRESSI	GUGLIELMO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	23	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
21	FIRST	MARASPIN	ROVANO	-	CABIN BOY	-DO-	-DO-	NO	---	21	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
22	P. E.	TARRANTINO	GIUSEPPE	5	KITCHENBOY	-DO-	-DO-	NO	---	23	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	154	-DO-	
23	---	DEDA	CALATORE	4	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	---	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	-DO-	
24	---	CUCCARO	MICHELE	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	---	24	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	170	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
25	---	PERANOVICH	GIOVANNI	6	APPR. OFF.	-DO-	-DO-	NO	---	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.7	173	-DO-	
26	---	BALBI	ELIO	5	WORKER	-DO-	-DO-	NO	---	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	
27	---	CHIRASSI	UGO	4	SAILOR	-DO-	-DO-	NO	---	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
28	---	DARI	ARIANDO	3	ELECTRICIAN	-DO-	-DO-	NO	---	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	155	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
29	---	PESCIA	GIUSEPPE	10	WORKER	-DO-	-DO-	NO	---	45	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
30	---	LICEN	OLGA	2	INFIRMARIAN	-DO-	-DO-	NO	---	35	FEM.	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSulich LINE TRIESTE
Local Agents ITALIAN LINE - NEW YORK

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or is payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **M.S. SATURNIA**, arriving at **NEW - YORK**, 19 **1933**, from the port of **TRIESTE, ITALY**

147

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	P. E.	GIANATTI	GIUSEPPE	10	3RD OFF.	2/5/1933	TRIESTE	NO	YES	27	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	154	NONE	
2	-	PERANOVICH	GIOVANNI	5	APPR. OFF.	-DO-	-DO-	NO	-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
3	-	URBAN	BITTORIO	15	2ND. ENGINEER	-DO-	-DO-	NO	-	38	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	161	-DO-	
4	-	CAP. BONACINI	ENRICO	4	ROYAL COMM.	-DO-	-DO-	NO	-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	164	-DO-	
5	-	TONELLO	CARLO	3	1ST. SURGEON	-DO-	-DO-	NO	-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
6	-	PROF. MEZZARI	ANTONIO	4	2ND.	-DO-	-DO-	NO	-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	155	-DO-	
7	-	DE FORNASARI	MARCELLA	7	VENDEUSE	-DO-	-DO-	NO	-	35	FEM.	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	DISCHARGED AT TRIESTE
8	-	BRESSAN	LODOVICO	4	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	-	24	MASC.	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
9	-	NORDIO BERNARDI	GIORDANO	5	3RD. STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	DISCH. TRIESTE
10	-	AGOSTINI	GUALTIERO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	-DO-	
11	-	CODRIA	SERGIO	5	BANK CLARK	-DO-	-DO-	NO	-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	170	-DO-	
12	F&M	MASTELONE	ANDREA	-	MESSBOY	-DO-	-DO-	NO	-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
13	P. E.	KEBER	AUGUSTO	4	3RD STEWARD	-DO-	-DO-	NO	-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
14	-	MARTINOLICH	MARINO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
15	-	SANNINO	PIETRO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	161	-DO-	
16	-	ZECCHIN	MARCELLO	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	154	-DO-	
17	-	MALABOTTI	LUIGI	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
18	-	DE MARTINO	GENNARO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	161	-DO-	
19	-	CHICINI	GIOVANNI	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	35	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-	
20	-	BAROVINA	ERNESTO	4	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	34	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	164	-	
21	-	FIORE	VINCENZO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.6	170	-DO-	
22	-	NICOLICH	GIOVANNI	7	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	155	-DO-	
23	-	VALLI	BRUNO	7	WOODING PICZ. OP.	-DO-	-DO-	NO	-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	154	-DO-	
24	-	LORENZON	FRANCESCO	15	COOK	-DO-	-DO-	NO	-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
25	-	TOSO	BRUNO	7	ICECREAMER	-DO-	-DO-	NO	-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
26	-	BUDA	BRUNO	8	COOK	-DO-	-DO-	NO	-	32	-DO-	-DO-	-DO-	5.4	160	-DO-	
27	-	TODESCHINI	GUIDO	5	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	155	-DO-	
28	-	TRILLER	RENATO	6	-DO-	-DO-	-DO-	NO	-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	160	-DO-	
29	-	MUSITELLI	GIUSEPPE	4	BAKER	-DO-	-DO-	NO	-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5.3	151	-DO-	
30	-	VATTA	ALBERTO	8	2ND ST OREKEEP	-DO-	-DO-	NO	-	31	-DO-	-DO-	-DO-	5.5	163	-DO-	

Line **NORTH AMERICA**
Owners **COSULICH LINE - TRIESTE**
Local Agents **ITALIAN LINE - NEW YORK**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russock).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5),
and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspection

*See list of races on back hereof.
Note: - Failure to furnish false or incorrect information in columns (3), (4), (5),
and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

151

JUL 5 1924

Surgeon of the _____, do
 and truly _____ that I have had _____
 years' experience as a Physician
 and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 and that I have made a personal examination of _____
 in number, according _____
 the _____ knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical _____
 conditions of such aliens.

Subscribed before me this _____

day of _____

, 19 _____

Notarially sworn to and with the seal of this office of certification shall be executed before an immigration collector at the port of arrival, or any changes that may have occurred en route in _____
 the _____ knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical _____
 conditions of such aliens.

Am 7-2-33

Cards Punched
 Blank
 Cards Received
 Cards Checked

TOTAL
PASSENGERS

TOTAL
 LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bulgarian.	Irish (Catholic).	Ruthenian (Rusniak).
Chinese.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Croatian.	Italian (North).	Scotch.
Cuban.	Italian (South).	Servian.
Czechoslovakian.	Japanese.	Slovak.
Dutch.	Korean.	Slovenian.
East Indian.	Lithuanian.	Spanish.
English.	Magyar.	Spanish American.
French.	Mexican.	Syrian.
German.	Montenegrin.	Turkish.
Germanic.	Moravian.	Welsh.
Greek.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
Hebrew.	Polish.	
Irish.	Portuguese.	

Not a member of law,
 is a member
 of any

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Leviathan. Passengers sailing from Hamburg, Germany, June 15, 1935

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

152

Arriving at Port of

July 2, 1932

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after completing his temporary stay in the United States. Length of time alien intends to remain in the United States. Whether alien intends to become a citizen of the United States. Ever in prison or workhouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, where?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.				
1	Adm. Survey No. 112-112																		
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NOTE: Full text of question 21 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James J. [Signature], of the SS [Ship Name], from [Port], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 272 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at St. Louis, Mo.

2nd day of July, 1911

[Signature] Master, Officer.

[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationer, chemist, house-motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. The instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. One alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The last permanent residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. These entries should be made for each alien, and the country and city or town of last permanent residence should be stated for each alien.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning to visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 15 (*Whether having a ticket for final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely, if, when passage was paid, by whom, by whom, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of \$5.00 and if so, how much*).—The answer should be in each case, individually or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether of past Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1891-1892, Philadelphia.

Column 19 (*Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 2, if alien has been employed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.
153

S. S. TO FU KU MARU U.S. NAVIGATION arrived JULY 3, 1933, M., from

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.		
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.	REHEARINGS.		ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.			
							Page.	Sec'y.	Page.	Sec'y.										Page.	Sec'y.	
																						Date.
26m	1	JANSSEN Frank	1	1	GERMANY L.P.C NO VISA STOW 12: DWYER	7/3	109	XL	7.	110	6C	Lx 28 9 7/13/33 - 715 P Rat 8 9 7/13/33 - 5 P Purled 8 20/33 - 3 P 2m		20 2221 Jm								

Kept 7/3/33-1 30 PM Out 7/11/33-930

7/3 109 XL 7/ 110 6C

2488 7/8/33-115P
2489 8/4/33-5P
Released 8/27/33-3 PM

20 2nd 1st

inc

S.I. TO FU KU MARU 7/3/33

4

Form 695

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

PORT OF **Belfast, Maine.**

July 20 1933

I, master of the Japanese S. S. Tofuku Maru
(Nationality),
from port of Kobe, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 40 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port July 6, 1933, 1933, consigned to John G. Hall & Co, Inc; is now lying at B&A Dock Searsport, and is expected to sail July 21st, 1933, for Kurehama, Osaka, Kobe, Moji, and Yawata via United States port of Newport News & Galveston First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the reasons therefor respectively, held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and if any such vessel or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of the vessel, and who were not paid off and discharged at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or of such alien employees who have deserted or landed, or of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists and a declaration of a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the owner, agent, consignee, or master to such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line _____ TOKIO, JAPAN
 Owners _____
 Local Agents _____
 16-1948 _____

US Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

DISCHARGED SEAMEN.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN-Continued

16-1818

5/1" 116

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(Japan) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. I.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. TOFUKU MARU, arriving at New York, July 2nd, 1933, from the port of Hamburg, Germany June 15, 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Kizuka	Goro	27	Captain	7.1.32	Handa ^{Japan}	no	yes	47	male	Japanese	Japanese	5/6"	154	none	
2	"	Akeshi	Yoshinari	25	1st Officer	9.2.33	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5/6"	122	"	
3	"	Iwata	Torao	8	2nd Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4"	110	"	
4	"	Karaki	Itsuo	5	3rd Officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6"	125	"	
5	"	Yamashita	Yoshimatsu	12	Appr. Offc.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6"	137	"	
6	"	Kuraya	Seinoshin	10	Ch. Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5/1"	117	"	
7	"	Honma	Tetsuo	13	1st Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6"	116	"	
8	"	Haratsu	Tadato	5	2nd Engineer	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7"	125	"	
9	"	Shiraishi	Shinzo	3	3rd Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5"	135	"	
10	"	Hobiki	Shunsho	9	Wireless Op.	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4"	135	"	
11	"	Iwashima	Zenkichi	26	Boatswain	"	"	"	"	42	"	"	"	5/1"	100	"	
12	"	Tsuru	Asayoshi	8	Carpenter	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3"	121	"	
13	"	Sakai	Gunsaku	17	Quartermaster	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4"	129	"	
14	"	Nakajima	Katzuo	14	Quartermaster	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8"	133	"	
15	"	Ohara	Fusakichi	19	Quartermaster	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6"	138	"	
16	"	Omoto	Ichitaro	9	Quartermaster	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5"	127	"	
17	"	Inoue	Haruo	8	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	4/11"	126	"	
18	"	Niyazaki	Seisaku	9	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5/0"	114	"	
19	"	Uno	Fukuichi	15	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3"	137	"	
20	"	Mori	Jinji	9	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5/1"	121	"	
21	"	Okada	Junshiro	25	No. 1. Oiler	4.5.33	Hamburg	"	"	42	"	"	"	5/2"	120	"	
22	"	Fukunaga	Asakatsu	12	No. 2. Oiler	9.2.33	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5/8"	153	"	
23	"	Maruyama	Goro	14	No. 3. Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5/1"	121	"	
24	"	Inoue	Tota	10	Donkeyman	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3"	133	"	
25	"	Ono	Aishiro	13	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4"	126	"	
26	"	Taniwaki	Sensaburo	9	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3"	129	"	
27	"	Takabashi	Kuranosuke	12	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5"	141	"	
28	"	Takana	Misao	7	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4"	118	"	
29	"	Mori	Masao	8	Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5"	131	"	
30	"	Koshiishi	Tadayuki	10	Fireman	"	"	"	"	32	"	"	"	5/1"	116	"	

Line TOKIO, JAPAN

Owners Carl Wohlenberg

Local Agents Carl Wohlenberg

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Jofuku, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of July, 1933.

Michael J. Dwyer
U.S. Immigration Inspector.

G. J. Jones
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have desisted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. II.
157

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TOFUKU MARU, arriving at New YorkJuly 2nd, 1933, from the port of Hamburg Germany June 15, 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Kohashi	Tomeji	9	Fireman	9.2.33	Kokohama	no	yes	25	male	Japanese	Japanese	5/1"	117	none	
2	"	Kikuchi	Mitsuo	7	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5"	141	"	
3	"	Mune	Hodeo	5	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1"	124	"	
4	"	Uofune	Eiji	7	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4"	137	"	
5	"	Ikawa	Hiroya	2	Appr. Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5"	146	"	
6	"	Kimura	Seichiro	10	Ch. Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5"	123	"	
7	"	Okushi	Kokichi	17	2nd Cook	"	2	"	"	38	"	"	"	4/11"	108	"	
8	"	Kimura	Bunkichi	13	No. 1. Boy	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3"	117	"	
9	"	Nashino	Rikichi	4	No. 2. Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5/0"	117	"	
10	"	Nakamura	Seichi	2	Appr. Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2"	125	"	

TOTAL NAMES FORTY - TWO SHEETS

Persons named persons
have been given evidence of
the United States under an
agreement with the United
States for the

For the Captain

Carl Wohlenberg

Michael J. Dryer
US Immigrant Inspector 7/2/33

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
No. 268
For the Journey to the United States
Mateo Burke
VICE CONSUL
Date July 5, 1933
Service No. 4093
Fee \$ 8

KOKUSAI LINE

Line
TOKIO, JAPANOwners
Carl WohlenbergLocal Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-233

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Stefan Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

2nd day of July, 1933.

Michael J. Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

W. J. K.
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of the customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **I**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. C 'A U T O"

sailing from **GUANICA, PUERTO RICO.**

JUNE 28th, 19 33, Arriving at Port of New York, N.Y.

158
July 3, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	GONZALEZ	AGUSTIN	21 3 M	M	STOWAWAY. Born, May 8th, 1912 At Manati, Puerto Rico		Puerto Rico. Mother: Aurora Velez Y Quinones 90 San Agustin St, Pto. Del Tierra San Juan, Puerto Rico.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LA No. BILL JUL 7 1933

Am 7-3-33

$\frac{2}{3}$ Canto

P.R. Pass

How

1	1
1	1

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Form 950

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the American S. S. CAUTO Eng. 4, 1933, 19
from port of New York (Nationality.)
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 29
Number of seamen discharged 29
Number of seamen signed on at this port 29
Number of seamen deserted NONE
Seamen left in hospital (or died) NONE
Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port July 3, 1933. 19, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail July 12, 1933, 19 for Mexican ports. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

160

DESERTING SEAMEN

[illegible]

of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such alien ~~has~~ legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information known to such owner, agent, consignee, or master to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom such lists are not delivered or a true record is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability for such payment in such fine, and, in the event such fine is determined, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
"	"	DUCHEMIN	GEORGE	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	ROMERO	MANUEL	18	"	"	"	"	"	36	M	"	U.S.A.	5.7
"	"	SIGROS	CHRIST	21	"	FIREMAN	"	"	"	41	M	GREEK	GREECE	5.7 134
"	"	LAGO	ROGELIO	24	"	"	"	"	"	45	M	Spanish	SPAIN	5.8 165
"	"	YZAGUIRRE	FELIX	20	"	"	"	"	"	47	M	"	SPAIN	5 1/2 150
"	"	GONZALEZ	RAMON	22	"	Wiper	"	"	"	42	M	"	SPAIN	5.7 165
"	"	LOMAS	JOSE	22	"	"	"	"	"	43	M	"	SPAIN	5.8 169
"	"	SANTIAGO	PEDRO	20	"	Steward	"	"	"	40	M	CURACAO	HOLLAND	5.9 150
"	"	LOPEZ	ANTONIO	14	"	COOK	"	"	"	35	M	SPANISH	SPAIN	5.5 169
"	"	FERRER	RAFAEL	6	"	MESSMAN	"	"	"	32	M	U.S.A.	U.S.A.	5.4 146
"	"	GARCIA	JAMES P.	20	"	"	"	"	"	48	M	Spanish	U.S.A.	5.7 150
"	"	MARTINEZ	ISMAEL	3	Mo.	"	"	"	"	25	M	U.S.A.	U.S.A.	5.9 152
"	"	SANDERS	ALVIN E.	28	Yrs.	PURSER	"	"	"	57	M	Canadian	U.S.A.	5.11 184

4. The New York & Porto Rico S.S.Co.

Owners New York & Cuba Mail S.S.Co.

Local Agents: The New York & Porto Rico S.S.Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

[illegible]

CADT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent. *11/1/5* *Master*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall require from such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such owner, agent, consignee, or master has failed to deliver to the principal immigration officer a true and correct list of the names of all aliens employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on such vessel at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of all alien employees who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed on the vessel on her departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which such port of legal arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question whether or not such sum has been paid or remitted or refunded; payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such vessel be granted clearance until the sum so remitted or refunded is paid; That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

CONFIDENTIAL AND UNCLASSIFIED

14—1032

Form 680

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Aug. 4, 1933., 19

I, master of the American S. S. CAUTO
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	29	Number of seamen deserted.....	NONE
Number of seamen discharged.....	29	Seamen left in hospital (or died).....	NONE
Number of seamen signed on at this port.....	29	Total crew this date.....	29

The above-named vessel arrived at this port July 3, 1933., 19 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail July 12, 1933, 19 , for Mexican ports. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1039

Line The New York & Porto Rico S.S.Co.
 Owners New York & Cuba Mail S.S.Co.
 Local Agent The New York & Porto Rico S.S.Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

① 本表は、2005年10月1日現在、日本経済新聞に掲載のデータに基づく。

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

Require

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT.			

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

14-1013

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1013

16	TINGLE	WILBUR	22	3rd.	"	"	"	"	37	M	AMERICAN	U.S.A.	5.6	140	"
17	SEIGAN	JESUS	22	OILER	"	"	"	"	42	M	Spanish	Spain	5.7	150	"
18	DUCHESMIN	GEORGE	16	"	"	"	"	"	33	M	"	U.S.A.	5.10	155	"
19	ROMERO	MANUEL	18	"	"	"	"	"	36	M	"	U.S.A.	5.8	160	"
20	SIGROS	CHRIST	21	FIREMAN	"	"	"	"	41	M	GREEK	GREECE	5.7	134	"
21	LAGO	ROCELIO	24	"	"	"	"	"	45	M	Spanish	SPAIN	5.8	165	"
22	YZAGUIRRE	FELIX	20	"	"	"	"	"	47	M	"	SPAIN	5.8	150	"
23	GONZALEZ	RAMON	22	Wiper	"	"	"	"	42	M	"	SPAIN	5.7	165	"
24	LOMAS	JOSE	22	"	"	"	"	"	43	M	"	SPAIN	5.8	169	"
25	SINTIAGO	PEDRO	20	Steward	"	"	"	"	40	M	CURACAO	HOLLAND	5.9	150	"
26	LOPEZ	ANTONIO	14	COOK	"	"	"	"	35	M	SPANISH	SPAIN	5.5	169	"
27	FERRER	RAFAEL	6	MESSMAN	"	"	"	"	32	M	U.S.A.	U.S.A.	5.4	146	"
28	GARCIA	JAMES P.	20	"	"	"	"	"	48	M	Spanish	U.S.A.	5.7	150	"
29	MARTINEZ	ISMAEL	3 Mo.	"	"	"	"	"	25	M	U.S.A.	U.S.A.	5.9	152	"
30	SANDERS	ALVIN E.	28 Yrs.	PURSER	"	"	"	"	57	M	Canadian	U.S.A.	5.11	184	"

Line The New York & Porto Rico S.S.Co.
 Owners New York & Cuba Mail S.S.Co.
 Local Agent The New York & Porto Rico S.S.Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION OFFICE 1909

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "C A U T O", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 3rd, 1933, from the port of GUANICA, PUERTO RICO. JUNE 28/33 **161**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1	YES	STOLAN	JOHN	25 Yrs.	Master	6-17-33	New York	paid off	Yes	43	M	Scand'vn	U.S.A.	5.7	140	None	
2	"	AUER	WILLIAM	25 "	1st. Mate	6-17-33	"	"	"	40	M	German	U.S.A.	5.6	152	"	
3	"	SHEA	JOHN	10 "	2nd, "	6-16-33	"	"	"	29	M	American	U.S.A.	5.8	160	"	
4	FIRST	DINNE	JOHN J.	15 "	3rd, "	"	"	"	"	35	M	Latvian	U.S.A.	5.10	162	"	
5	YES	SILES	PAUL	10 "	CARPENTER	"	"	"	"	32	M	"	Latvia	5.9	155	"	
6	"	BOLDUC	ANDREW	6 "	A.B. SEAMAN	"	"	"	"	25	M	American	U.S.A.	5.6	163	"	
7	"	AINSWORTH	SPENCER	8 "	"	"	"	"	"	22	M	"	U.S.A.	5.7	130	"	
8	FIRST	MEDVITZ	STEPHEN	4 "	"	"	"	"	"	22	M	"	U.S.A.	5.8	148	"	
9	FIRST	HENDERSON	GEORGE	7 "	"	"	"	"	"	25	M	"	U.S.A.	5.9	142	"	
10	FIRST	DAVALOS	SAMUEL	2 1/2 "	"	"	"	"	"	22	M	"	U.S.A.	5.8	156	"	
11	YES	GOELITZ	ERNST	12 "	"	"	"	"	"	30	M	German	Germany	5.8	162	"	
12	"	MORGAN	HARRY A.	2 Mo.	Radio Operator	"	"	"	"	23	M	American	U.S.A.	5.4	124	"	
13	"	EVENSEN	KARL J.	38 Yrs.	Chief Engr.	"	"	"	"	60	M	Scand'vn	U.S.A.	5.9	230	"	
14	"	ALVARINO	✓ FERNANDO	27 "	1st. Asst.	"	"	"	"	51	M	Spanish	U.S.A.	5.9	154	"	
15	"	LUACES	NICHOLAS	13 "	2nd, "	"	"	"	"	30	M	"	U.S.A.	5.7	150	"	
16	"	TINGLE	WILBUR	22 "	3rd, "	"	"	"	"	37	M	American	U.S.A.	5.6	140	"	
17	"	SEIGAN	✓ JESUS	22 "	OILER	"	"	"	"	42	M	Spanish	Spain	5.7	150	"	
18	"	DUCHEMIN	GEORGE	16 "	"	"	"	"	"	33	M	"	U.S.A.	5.10	155	"	
19	"	ROMERO	MANUEL	18 "	"	"	"	"	"	36	M	"	U.S.A.	5.8	160	"	
20	"	SIGROS	CHRIST	21 "	FIREMAN	"	"	"	"	41	M	GREEK	GREECE	5.7	134	"	
21	"	LAGO	✓ X X ROGELIO	24 "	"	"	"	"	"	45	M	Spanish	SPAIN	5.8	165	"	
22	"	YZAGUIRRE	FELIX	20 "	"	"	"	"	"	47	M	"	SPAIN	5 1/2	150	"	
23	"	GONZALEZ	RAMON	22 "	Wiper	"	"	"	"	42	M	"	SPAIN	5.7	165	"	
24	"	LOMAS	JOSE	22 "	"	"	"	"	"	43	M	"	SPAIN	5.8	169	"	
25	"	SINTIAGO	PEDRO	20 "	Steward	"	"	"	"	40	M	CURACAO	HOLLAND	5.9	150	"	
26	"	LOPEZ	ANTONIO	14 "	COOK	"	"	"	"	35	M	SPANISH	SPAIN	5.5	169	"	
27	"	FERRER	RAFAEL	6 "	MESSMAN	"	"	"	"	32	M	U.S.A.	U.S.A.	5.4	146	"	
28	"	GARCIA	JAMES P.	20 "	"	"	"	"	"	48	M	Spanish	U.S.A.	5.7	150	"	
29	"	MARTINEZ	ISMAEL	3 Mo.	"	"	"	"	"	25	M	U.S.A.	U.S.A.	5.9	152	"	
30	"	SANDERS	ALVIN E.	28 Yrs.	PURSER	"	"	"	"	57	M	Canadian	U.S.A.	5.11	184	"	

Line The New York & Porto Rico S.S.Co.
Owners New York & Cuba Mail S.S.Co.
Local Agent The New York & Porto Rico S.S.Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-3-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. STOLAN**, **MASTER**, of the **AMERICAN S.S. "C A U T O"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of **JULY**, 19 **33**

Master, **J. STOLAN**

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERICK G. DEVENDORF, Surgeon of the AMERICAN SS. COAMO SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Frederick G. Devendorf, M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Am 7-3-33
P.R. Pass

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS	
IN TRANSIT	UNDER 18	ADULTS	CHILDREN		
67	2			11	80
1	70			2	73
1	37	2		13	153

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	
Chinese.	Italian (South).	
Croatian.	Japanese.	
Cuban.	Korean.	
Dalmatian.	Lithuanian.	
Dutch.	Magyar.	
East Indian.	Mexican.	
English.	Montenegrin.	
Finnish.	Moravian.	
Flemish.	Pacific Islander.	
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
2	11	67	80

2	70	73
---	----	----

3	13	137	153
---	----	-----	-----

Aliens	U.S.C.	Exempt
1st Cabin		
2nd Cabin		
3rd Cabin		
4th Cabin		
5th Cabin		
6th Cabin		
7th Cabin		
8th Cabin		
9th Cabin		
10th Cabin		

Coamo
SS

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

163

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

JULY 3rd 1933

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **F.W. FOLKER, MASTER**, of the **AMERICAN SS COAMO**, from **SAN JUAN P.R.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **FIVE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.W. Folker

MASTER **SYGGM**

Sworn to before me this **3** day of **July**, 19 **33**

at **San Juan, P.R.**
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERICK C. DEVENDORF, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Frederick C. Devendorf, M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JULY 3rd, 1933

165

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **F. W. FOLKER** **MASTER**, of the **AMERICAN SS OOAMO**, from **SANTO DOMINGO CITY DR**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **FIVE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. W. Folker

MASTER **OOAMO**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERICK C. DEVENDORF, Surgeon of the AMERICAN SS. COAMO SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Frederick C. Devendorf, M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a FIRST-CABIN Arriving

S. S. GOAMO # 195 Passengers sailing from NEW YORK N.Y., JUNE 22nd, 1933

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence		16 No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	NOT COUNTE	NOVOA	MORBERT	27		M	SHIPPING MASTER	Y	ENGLISH SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	GORUNA					U S A	BROOKLYN N.Y.	1
2	NOT COUNTE	NOVOA	BLANCA	21		F	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	SANTANDER					U S A	BROOKLYN N.Y.	2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

CRUISE PASSENGERS FROM NEW YORK TO SANTO DOMINGO CITY D.R.
AND RETURN VIA SAN JUAN P.R.
NEW YORK N.Y.

JULY 3rd

1933

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

167

No. on List	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to assume office, position, or employment in the United States	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be in the United States								Whether alien intended to be in the United States	Feet			Inches				
1	RESIDENCE 13 COLUMBIA PL BKLYN NY	NY BKLYN	Y	NY & PR SS PASS BY COMPANY	Y	YES	1921 1933	BKLYN 6/22/33	CRUISE PASSENGERS	YES	IND	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FR	BRN	BLU	NONE
2	AS ABOVE	NY BKLYN	Y	NY & PR SS PASS BY COMPANY	Y	YES	1917 1933	BKLYN 6/22/33	CRUISE PASSENGERS	YES	IND	YES	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	BLU	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **F. W. FOLKER** MASTER, of the **AMERICAN SS COAMO**, from **SANTO DOMINGO CITY DR**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **FIVE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. W. Folker

MASTER **WYDOM**

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

16-437

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is (quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

168

S. S. COAMO (195)

Sailing from

STO DOMINGO CITY R.D.
VIA SAN JUAN P.R.

JUNE 27th, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 3rd

1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
1	NEWMAN	OLIVER P	56		M	M	LINCOLN NEB	APR 20 1877			1822 MASSACHUSETTS AVE WASHINGTON D.C.
2	NEWMAN	JANE E	55		F	M	ERIE PENN	AUG 1 1877			AS ABOVE
3	RICKARDS	FRED Q	37		M	M	GREENSBORO MD	APR 7 1896			327 EASTERN PARKWAY BROOKLYN N.Y.
4	RICHARDS	ELSIE S	37		F	M	CHARMOSS VA	JUN 1 1896			AS ABOVE
5	RICKARDS	ELSIE S	11		F	S			FATHER'S PAPERS		AS ABOVE
6	RICKARDS	FRED Q	7		M	S			FATHER'S PAPERS		AS ABOVE
7	BREW	WILLIAM R	50		M	W	PHILADELPHIA PA	FEB 28 1883			20 BELOIT AVE: AUDUBON N.J.
8	QUINN	MICHAEL J	51		M	M	PHILADELPHIA PA	JAN 9 1882			4108 MANA YONK AVE:PHILA. PA
9	JACKSON	THOMAS	27		M	M	PHILADELPHIA PA	APR 20 1906			103 S.NARBETH AVE:WARBERTH PA
10	VERTON	KATHERINE L	26		F	S	OGDENSBURG N Y	AUG 24 1906			BAY SHORE LONG ISLAND NY 12 SOUTH BAYSHORE AVE:
11	SEES	LOUIS D	50		M	M	UNIONVILLE MICH	OCT 25 1872			519 CHARLES ST: EAST LANSING MICHIGAN
12	HENNESSY	WILLIAM T	44		M	M	FORT SMITH ARK	JUN 5 1887			JACKASS HEIGHTS NEW YORK
13											
14											
15											
16											
17	Kilcup	Harry	53		M	M					U.S. District Ct. Boston, Mass. June 1903 325 W. 93rd St., N.Y.C.
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

169

S. S. OAMO # 195

Sailing from SAN JUAN P.R.

JUNE 29th

1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 3rd

1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
1	ARANDES	SOFIA R	37		F	M	RIO GRANDE	P.R.	SEP 18 1896		620 W 116th STREET NYC
2	ARANDES	IRAIDA	11		F	S	SAN JUAN	P.R.	SEP 17 1922		AS ABOVE
3	ARANDES	INES	7		F	S	SAN JUAN	P.R.	DEC 28 1926		AS ABOVE
4	AULL	EMILY	42		F	M	YOUNGSTOWN	OHIO	MAR 18 1891		ALCAZAR HOTEL CLEVELAND, OHIO
5	BANCROFT	WINTHROP	40		M	M	CLINTON	MASS	MAR 24 1893		FRAMINGTON CENTER, MASS.
6	BISHOP	ELLA M	28		F	S	BLAND	VA	JAN 16 1905		CATAWBA VA.
7	BOYD	ROBERT G	24		M	S	PERRY	N.Y.	FEB 17 1909		BUREAU OF DOMESTIC COMMERCE WASHINGTON D.C.
8	CLIFFORD	LEO THOMAS	42		M	S	BALTIMORE	MD	MAY 20 1891		526 59th STREET BKLYN NY
9	CLOSE	LEWIS M	22		M	S	BRANFORD	CONN	JUL 27 1910		WEST MAIN STREET BRANFORD, CONN.
10	COLITZ	ROSE	27		F	S	WOONSOCKET	R.I.	SEP 8 1906		140 E 63rd STREET NYC
11	COLON	BELEN	30		F	S	PONCE	P.R.	NOV 9 1902		176 CLARKSON AVE BROOKLYN N.Y.
12	DABBS	GEORGE	42		M	M				COUNTY COURT, RUTLAND, VT FEBY 7th 1911	25 GARDEN STREET NEW HAVEN CONN.
13	FARLEY	EDWARD J	34		M	M	NEW HAVEN	CONN	JUN 30 1899		47 WOODING STREET NEW HAVEN CONN.
14	with sheet # 6 FERNANDEZ	line # 11 ILEANA	8		F	S	SAN JUAN	P.R.	JUL 8 1925		52 W 94th STREET NYC
15	FEINBERG	MORRIS	50		M	M				U.S. DISTRICT COURT, BROOKLYN, N.Y. APRIL 19th 1923	105 MADISON AVE NYC 183 KENDALL BOULEVARD OAKLYN N.J.
16	GOMEZ	TERESA	28		F	S	YABUCOA	P.R.	SEP 8 1905		28 UNION STREET E BRIDGEWATER, MASS.
17	FLORES	ANTONIO	35		M	M	JUNCOS	P.R.	JUN 13 1898		AS ABOVE
18	FLORES	ESTHER	43		F	M	BROCKTON	MASS	MAR 26 1890		290 BDWAY NYC
19	FUNK	LEWIS H	45		M	M	HARRISBURG	PENN	OCT 8 1888		128 WATER STREET NYC
20	GARDNER	SANFORD	50		M	M	SAN FRANCISCO	CALIF.	MAR 17 1883		55 WALL STREET NYC
21	GEIGEL	RAUL	32		M	S	MAYAGUEZ	P.R.	NOV 28 1900		LINCOLN HOTEL NYC
22	GILLEZEAU	LILLIAN E	28		F	M				U.S. DISTRICT COURT, NEW YORK, N.Y. JULY 19th 1927	931 LINDEN AVE DELEWARE CO PA.
23	HALL	WILLIAM R	52		M	M	PONTIAC	MICH.	DEC 28 1880		2560 BOULEVARD JERSEY CITY N.J.
24	HERNANDEZ	JOSE	33		M	M	SAN JUAN	P.R.	NOV 26 1899		AS ABOVE
25	HERNANDEZ	BLANCA	28		F	M	UTUADO	P.R.	JAN 31 1904		916 LINCOLN WAY MCKEESPORT PENN.
26	HICKLE	ODESSA M	52		F	M	MCKEESPORT	PENN	MAR 28 1881		288 HOOSICK STREET TROY N.Y.
27	JAMIESON	PHILIP L	48		M	M	TROY	N.Y.	JUN 17 1885		504 W 7th STREET SIOUX FALLS S.D.
28	JURGENSEN	LOU	21		F	S	SIOUX FALLS, SO DAKOTA		JUL 1 1912		729 BDWAY NYC
29	MELENDEZ LOPEZ	JOSE	36		M	M	GUAYAMA	P.R.	MAR 19 1897		44 BUENA VISTA AVE CHERRYDALE VA.
30	McKEY	JOSEPH R	55		M	S	TIPPECANOE	IND.	NOV 3 1877		

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

170

S. S. COAMO # 195 Sailing from SAN JUAN P.R., JUNE 29th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 3rd, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.								
1	McLAUGHLIN	JOHN	53	M	W	BOONVILLE	N.Y.	SEP 4 1879		BOONVILLE N.Y.
2	MILLER	RUTH	24	F	M	SAN JUAN	P.R.	DEC 2 1909		308 NEW CUMBERLAND PENN REMO AVE
3	MILLER	WINTON A	--	2	M	S	SAN JUAN	P.R.	APR 25 1933	AS ABOVE
4	Moble	GLADYS	34	F	M	TROY	N.Y.	JUL 12 1899		115 7th AVE TROY N.Y.
5	NOBLE	MARGARETTA	5	F	S	VEGA BAJA	P.R.	MAR 21 1928		AS ABOVE
6	ODELL	EDWARD A	53	M	M	ROSLYN	MD	DEC 2 1879		477 UPPER MT AVE UPPER MONTCLAIR N.J.
7	ODELL	MARY I	52	F	M	GLEN ROCK	PENN	JUN 27 1881		AS ABOVE
8	PEREZ CASALDUC	MONSERRATE	39	F	M	UTUADO	P.R.	APR 5 1894		c/o LATIMER 501 W 148th STREET NYC
9	PULMAN	PETER B	34	M	M	ALEXANDRIA	VA	MAR 20 1899		ALEXANDRIA VA
10	PULMAN	CAROLYN B	33	F	M	CULPEPER CO	VA	FEB 14 1900		AS ABOVE
11	QUINONES	MATILDE	45	F	W	MAYAGUEZ	P.R.	APR 24 1888		52 W 94th STREET NYC
12	REXACH	AIDA C	23	F	M	HUMACAO	P.R.	DEC 30 1911		620 W 116th STREET NYC
13	REXACH	AIDA	1	F	S	SAN JUAN	P.R.	JAN 30 1932		AS ABOVE
14	ROBLES	MARIA	35	F	S	FAJARDO	P.R.	AUG 15 1897		608 PARK AVE NYC
15	RIBIE	JOSEPH	45	M	M				U.S. DISTRICT COURT, NEW HAVEN, CONN. 1912	301 NO MAIN STREET WALLINGFORD, CONN.
16	RUBELMAN	LOUIS F	33	M	S	OWOSSO	MICH	SEP 7 1899		1531 W MAIN STREET OWOSSO, MICH.
17	SERRANO	RODRIGO	44	M	M				DISTRICT COURT OF U.S. NEW YORK, N.Y. FEB 6th 1928	1066 ST NICHOLAS AVE NYC
18	SANTAELLA	HELEN M	23	F	S	BROOKLYN	N.Y.	AUG 12 1910		HOTEL TAFT NYC
19	STEINACHER	EMILIA	53	F	S	PONCE	P.R.	FEB 5 1880		183 E 73rd STREET NYC
20	WALLER	JEROME	63	M	S	NEW YORK	N.Y.	JUL 25 1870		200 W 90th STREET NYC
21	URGELL	FRANCISCO C	42	M	M	MANATI	P.R.	NOV 4 1890		PENN STATE COLLEGE STATE COLLEGE PENN.
22	WELLIVER	IDA	60	F	W	ELMIRA	N.Y.	AUG 12 1873		1815 HIGHLAND AVE HELENA MONT.
23	WELLIVER	FRANK	16	M	S	HAMILTON	MONT	SEP 8 1917		AS ABOVE
24	WELLIVER	HARRISON	16	M	S	HAMILTON	MONT	SEP 8 1917		AS ABOVE
25										
26										
27										
28										
29										
30										

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

CRUISE PASSENGERS FROM NEW YORK
TO SANTO DOMINGO CITY D.R. AND
RETURN VIA SAN JUAN P.R.
NEW YORK N.Y. JULY 3rd, 1933

171

S. S. COAMO # 195

Sailing from NEW YORK N.Y.

JUNE 22nd

, 1933, Arriving at Port of

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).				IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.								
1	DIENST	HERBERT C	48		M	M	NEW YORK	N.Y.	OCT 15 1885			PLEASANTVILLE N.Y.
2	DIENST	LEONORA	44		F	M	NEW YORK	N.Y.	OCT 5 1888			AS ABOVE
3	NOVOA	NORBERT	1		M	S	BROOKLYN	N.Y.	JUN 2 1932			13 COLUMBIA PLACE BKLYN NY
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERICK C. DEVENDORF, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Fredrick C. Devendorf, M.D.
SURGEON.

Sworn to before me this 3 day of July, 1933
at New York

P. J. Hagan
Notary Public

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. COAMO (195) Passengers sailing from STO DOMINGO CITY R.D. VIA SAN JUAN P.R., JUNE 27th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	TRANSIT	CHEAS	JOSE	54		M	LAUNDRY MAN	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON					DOM REP	STO DOMINGO	1
2																					2
3																					3
4																					4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

12
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 3rd, 1933

173

No. on List	No. on List	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
			The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States				
				State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	1		COUSIN: LUIS CHEAS STO DOMINGO CITY R.D.	R.D.		Y	SELF	Y	NO	*	*								GOOD	NO	5	7	BEL	BLK	BLK	NONE
2	2																									
3	3																									
4	4																									
5	5																									
6	6																									
7	7																									
8	8																									
9	9																									
10	10																									
11	11																									
12	12																									
13	13																									
14	14																									
15	15																									
16	16																									
17	17																									
18	18																									
19	19																									
20	20																									
21	21																									
22	22																									
23	23																									
24	24																									
25	25																									
26	26																									
27	27																									
28	28																									
29	29																									
30	30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. FOLKER **MASTER**, of the AMERICAN SS COAMO, from SANTO DOMINGO CITY DR, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. W. Folker

MASTER

Sworn to before me this 3 day of July, 1933
at New York
P. H. Hagan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 44 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 45 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 46 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 47 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 48 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 49 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 50 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FREDERICK C. DEVENDORF, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this 3 day of July, 19 33
at New York

Fredrick C. Devendorf, M.D.
SURGEON.

P. H. Aquapau
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **11**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. **COAMO** # **195** Passengers sailing from **SAN JUAN P.R.**, **JUNE 29th**, **1933**

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15				16		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence				No. on List	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town				
1	EXEMPT	BUONO	JUAN	15		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH SPANISH	Y	ITALY	ITALIAN	PTO RICO	PONCE					99	PTO RICO	PONCE		1
2	EXEMPT	BUONO	BLAS	17		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH SPANISH	Y	ITALY	ITALIAN	PTO RICO	PONCE					99	PTO RICO	PONCE		2
3																							3	
4																							4	
5																							5	
6																							6	
7																							7	
8																							8	
9																							9	
10																							10	
11																							11	
12																							12	
13																							13	
14																							14	
15																							15	
16																							16	
17																							17	
18																							18	
19																							19	
20																							20	
21																							21	
22																							22	
23																							23	
24																							24	
25																							25	
26																							26	
27																							27	
28																							28	
29																							29	
30																							30	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., JULY 3rd 1933, 19

175

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. FOLKER, MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 1933
at New York

P. E. Folker
Immigration Officer.

MASTER 1933

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8
176LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. COAMO # 195

sailing from

SAN JUAN P.R.JUNE 29th19 33, Arriving at Port ofNEW YORK N.Y. JULY 3rd, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME							
1	APONTE	ROSA M	17	F S	CAGUAS	P.R.	JUN 13 1916		352 W 115th STREET NYC
2	ARBOLEDA	RAMONA	23	F M	MAYAGUEZ	P.R.	MAY 5 1910		2 E 114th STREET NYC
3	ARBOLEDA	JOSE R	2	M S	NEW YORK	N.Y.	MAY 15 1931		AS ABOVE
4	AYUSO	PEDRO G	30	M M	CAROLINA	P.R.	SEP 9 1903		54 W 113th STREET NYC
5	BEAUCHAMP	MARIA	50	F W	LAS MARIAS	P.R.	JUN 16 1883		21-25 E 110th STREET NYC
6	BONILLA	ADRIAN	28	M S	CABO ROJO	P.R.	FEB 15 1905		71 E 112th STREET NYC
7	BRACER	ELISA	22	F D	PONCE	P.R.	MAY 17 1911		11 E 112th STREET NYC
8	BRYAN	ESTHER	24	F M	ST THOMAS	V.I.	SEP 2 1908		4 E 130th STREET NYC
9	CABRERA	CARMEN	21	F M	SANTURCE	P.R.	AUG 16 1911		45 NEW STREET NYC
10	CARPER	AUBREY BOYS	23	M S	PORTLAND	ME	JAN 27 1910		1729 QUE STREET N.W. WASHINGTON D.C.
11	CARRION	ISABELITA	30	F S	GURABO	P.R.	MAR 3 1903		50 MARTHA PLACE PASSAIC N.J.
12	COLON	AUREA E	19	F S	UTUADO	P.R.	JUL 4 1914		52 E 120th STREET NYC
13	GRUZ	JULIA	18	F S	SAN JUAN	P.R.	FEB 6 1915		317 OXFORD STREET BROOKLYN N.Y.
14	de LEON	LUIS	24	M S	PATILLAS	P.R.	DEC 21 1909		56 E 112th STREET NYC
15	DUOLERO	LUIS	23	M S	WAGUABO	P.R.	APR 25 1910		1446 PARK AVE NYC
16	DURAN	JUANITA	22	F M	MAYAGUEZ	P.R.	FEB 20 1911		208 E 106th STREET NYC
17	DURAN	CARMEN	— 8	F S	NEW YORK	N.Y.	NOV 2 1932		AS ABOVE
18	BOHAYARRY	JUANITA	65	F M	CIALES	P.R.	DEC 27 1888		1694 MADISON AVE NYC
19	FERNANDEZ	RAFAEL	26	M W	JUANA DIAZ	P.R.	MAY 12 1907		133 CLARK PLACE BRONX NY
20	GALARZA	EMILIA	30	F S	GUANICA	P.R.	MAR 7 1903		1562 MADISON AVE NYC
21	GALINDO	MARIA	24	F S	SABANA GRANDE	P.R.	MAY 14 1909		411 W 53rd STREET NYC
22	GARRIGA	CANDIDO	48	M M	AQUADILLA	P.R.	OCT 3 1882		630 PROSPER AVE NYC
23	GARRIGA	JOSEFA	43	F M	AQUADILLA	P.R.	JUN 16 1890		AS ABOVE
24	GARCIA	ANTONIA	18	F M	JUANA DIAZ	P.R.	JUN 13 1915		329 W 117th STREET NYC
25	GARCIA	GLADYS	1	F S	CABO ROJO	P.R.	OCT 1 1932		AS ABOVE
26	GERARDINO	AIDA	7	F S	SAN JUAN	P.R.	JUL 29 1926		49 E 112th STREET NYC
27	GODINO	LEANDRO P	38	F M	CAMUY	P.R.	MAR 26 1895		73 ATLANTIC AVE BKLYN NY
28	HERNANDEZ	ANA	23	F S	HUMACAO	P.R.	JUL 26 1910		1924 2nd AVE NYC
29	HERNANDEZ	JUAN A	22	M S	LA RES	P.R.	FEB 12 1911		C/O MR. PEDRO J DALIZ 114 E 112 ST: NEW YORK N Y
30	LOPEZ	ANTONIO	35	M S	BARROS	P.R.	JAN 20 1897		PIERMONT NY

TOTAL
PASSENGERS

17

25

29

71

Total

17

25

29

71

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)Number
177S. S. COAMO # 195 sailing from SAN JUAN P.R., JUNE 29th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 3rd, 1933

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.							
1	MATASO RIVERA	BOCORRO	11	F	S	SAN JUAN	P.R.	JAN 19 1922		49 E 112th STREET NYC
2	MATOS	GEORGINA	39	F	S	MAYAGUEZ	P.R.	JUN 24 1894		159 W 118th STREET NYC
3	MEDEZ	LUIBA	19	F	M	UTUADO	P.R.	JUL 20 1913		85 HICKS STREET BKLYN NY
4	MIRANDA	LOARINA	45	F	W	SANTA ISABEL	P.R.	NOV 25 1888		161 W 145th STREET NYC
5	MOORETO	CECILIA	33	F	M	PONCE	P.R.	AUG 5 1899		53 E 99th STREET NYC
6	MOORETO	ELSIE	9	F	S	NEW YORK	N.Y.	JUL 1 1924		AS ABOVE
7	MOORETO	ARTURO	5	M	S	NEW YORK	N.Y.	FEB 15 1928		AS ABOVE
8	MORALES	ANA D	2	F	S	NEW YORK	N.Y.	JUL 2 1931		21-25 E 110th STREET NYC
9	MORALES	LUIS	48	M	S	ARROYO	P.R.	SEP 1 1885		75 E 113th STREET NYC
10	NAVEDO MARTINEZ	LUZ TERESA	11	F	S	SANTURCE	P.R.	FEB 25 1922		49 E 112th STREET NYC
11	ORTIZ	EUDACIA	58	F	W	PONCE	P.R.	APR 30 1875		205 E 103rd STREET NYC
12	ORTIZ	JULIA P	34	F	M	SAN JUAN	P.R.	AUG 11 1899		54 W 117th STREET NYC
13	ORTIZ TORRES	RODOLFO	36	M	M	VIEQUES	P.R.	DEC 13 1896		AS ABOVE
14	PAOLI MENDEZ	RAFAEL	18	M	S	YAUCO	P.R.	FEB 15 1915		15 E 113th STREET NYC
15	PEREZ	WILLIAM	25	M	M	LAJAS	P.R.	MAY 5 1908		102 E 114th STREET NYC
16	REQUERO	HILDA	4	F	S	NEW YORK	N.Y.	FEB 3 1929		38 CONCORD STREET BKLYN NY
17	REQUERO	ROSA	27	F	M	AGUADILLA	P.R.	MAY 2 1906		AS ABOVE
18	RENTAS	CARLOS	16	M	S	PONCE	P.R.	FEB 6 1915		1582 MADISON AVE NYC
19	RIOB	JOSEFINA	5	F	S	PONCE	P.R.	DEC 24 1927		11 E 112th STREET NYC
20	RIVERA	SIXTO	20	M	S	OROCOVIS	P.R.	APR 16 1913		3 W 111th STREET NYC
21	RIVERA	ISMAEL	19	M	S	LAJAS	P.R.	APR 25 1914		PIERMONT NY
22	RUIS	MARIA M	23	F	S	AGUADILLA	P.R.	AUG 5 1909		16 E 114th STREET NYC
23	SANCHEZ	JOSE	33	M	M	CAGUAS	P.R.	JAN 14 1900		352 W 115th STREET NYC
24	SANCHEZ	ROSA	29	F	M	SALINAS	P.R.	AUG 31 1904		AS ABOVE
25	SANTOS	JUANITA	32	F	M	JUNCOS	P.R.	FEB 27 1901		49 E 112th STREET NYC
26	SMITH	THERESA	26	F	M	CANOVANAS	P.R.	OCT 15 1907		144 FULTON STREET BKLYN NY
27	SOTO de BALLESTER	ANA	23	F	M	SAN SEBASTIAN	P.R.	APR 4 1910		35 E 110th STREET NYC
28	SOTOMAYOR	SATURININA	38	F	S	AGUADILLA	P.R.	NOV 29 1895		242 5th AVE NYC
29	SUAREZ	LUIS	14	M	S	AGUADILLA	P.R.	DEC 21 1918		1341 5th AVE NYC
30	TORRES	FRANCISCO	31	M	M	UTUADO	P.R.	JUN 28 1901		601 W 135th STREET NYC

TOTAL
PASSENGERS

17

25

29

71

Total

17

25

29

71

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

S. S. GOAMO # 195 sailing from SAN JUAN P.R., JUNE 29th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 3rd, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	TORRES	ROSA	31	F	M	UTUADO P.R. JAN 21 1902	601 W 135th STREET NYC
2	TORRES	FRANCISCO A	3	M	S	NEW YORK N.Y. JAN 8 1930	AS ABOVE
3	TRUJILLO	MARIANO	22	M	M	SAN SEBASTIAN P.R. SEP 25 1911	289 10th AVE NYC
4	VARGAS	LORENZO L	22	M	S	SANTURCE P.R. SEP 5 1910	65 WILLOUGHBY AVE BROOKLYN NY
5	VARONA	MARIANA	17	F	S	UTUADO P.R. AUG 16 1916	307 E 154th STREET NYC
6	VAZQUEZ de RAMSEY	PETRONA	39	F	W	ARROYO P.R. FEB 22 1894	27 E 111th STREET NYC
7	RAMSEY	ROBERTO	10	M	S	ARROYO P.R. OCT 16 1922	AS ABOVE
8	RAMSEY	RICARDO	8	M	S	ARROYO P.R. JAN 18 1925	AS ABOVE
9	RAMSEY	ELVIRA	6	F	S	ARROYO P.R. APR 17 1927	AS ABOVE
10	VELAZQUEZ	JUAN	35	M	M	SABANA GRANDE P.R. MAY 12 1898	64 E 113th STREET NYC
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

checked by [signature] 9:30 am

TOTAL PASSENGERS

17
25
29
71

17
25
29
71

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Local Agents
14-1249

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1927.

[illegible]

Immigrant Inspector

*** See list of races on back hereof.**
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See section 100.

mms (3), (6), (7), and (8)

Form 689-1000-2-31

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

Port of SAN JUAN P.R.

JULY 10th 1983

I, master of the AMERICAN S.S. COAMO 196, 1933
(Nationality)
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 126 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged.....2..... Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 30 Total crew this date 154

The above named vessel arrived at this port.....**JULY 10th** 193**3** consigned to.....

PORTO RICO LINE ; is now lying at PIER 1 SAN JUAN and :

expected to sail **JULY 19th, 1933**, for **STO DOMINGO CITY R. D.**

via United States port of **SAN JUAN P.R.** First port of call in United States

this voyage was SAN JUAN P-R

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Deserting ~~XXXXXX~~ SEAMEN[illegible]

IL AS MEMBERS OF CREW

OME

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

180

	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS (including statement whether alien arrived or departed from United States)
Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease		
M	ENGLISH	USA	5-10	175	None		
M	SCAND	USA	5-10	245	"		
M	GERMAN	USA	5-9	210	"		
M	SCAND	USA	5-6	145	"		
M	USA	USA	5-11	210	"		
M	USA	USA	5-6	125	"		
M	USA	USA	5-6	145	"		
M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"		
M	USA	USA	5-7	140	"		
M	SCAND	USA	5-5	175	"		
M	AF BLK	HOLLAND	5-10	170	"		SPC 90825
M	USA	USA	5-10	155	"		
M	SCAND	USA	5-6	145	"		
M	SPANISH	SPANISH	5-5	140	"		SPC 20
M	WEST IND	HOLLAND	6-1	175	"		
M	WEST IND	USA	5-7	130	"		
M	WEST IND	USA	5-9	160	"		
M	USA	USA	5-11	160	"		
M	AF BLK	USA	5-6	140	"		
M	SPANISH	SPANISH	5-8	165	"		SPC 92164
M	AF BLK	USA (PR)	6-0	165	"		
M	AF BLK	USA	5-7	155	"		
M	AF BLK	USA	5-3	120	"		
M	SPANISH	SPANISH	5-6	140	"		SPC 67461
M	AF BLK	HOLLAND	5-6	140	"		SPC 77554
M	SPANISH	SPANISH	5-10	160	"		
M	AF BLK	HOLLAND	5-10	175	"		
M	AF BLK	HAITI	5-6	145	"		
M	AF BLK	USA (PR)	5-7	135	"		
M	USA	USA	5-6	165	"		

9-1-16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COAMO (195), arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN JUAN P.R. 180

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
	Family name	Given name		When	Where										
	FOLKER	FREDERICK W	ART. NO. 1	MASTER	JUNE 20	NEW YORK	PAID OFF	YES	54	M	ENGLISH	USA	5-10	175	NONE
PE	BENJOREN	OTTO	132	20 yrs 1st MATE	"	"	"	"	42	M	SCAND	USA	5-10	245	"
	BOSE	HENRY	1	2nd	"	"	"	"	49	M	GERMAN	USA	5-9	210	"
	ANDERSEN	RICHARD	2	3rd	"	"	"	"	35	M	SCAND	USA	5-6	145	"
	QUINAND	CHARLES	4	PURSER	"	"	"	"	50	M	USA	USA	5-11	210	"
	KALBERT	ADOLPH W	5	ASST PURSER	"	"	"	"	25	M	USA	USA	5-6	125	"
	DEVENDORF	FREDERICK C	6	SURGEON	"	"	"	"	44	M	USA	USA	5-6	145	"
	GANDIA	JOSEPH	7	SR RADIO	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"
	BUCHMEIER	GEORGE	8	JR	"	"	"	"	25	M	USA	USA	5-7	140	"
	HERMAN	MARTIN	9	CARPENTER	"	"	"	"	60	M	SCANDN	USA	5-5	175	"
	THODE	AUGUSTIN	10	BOS'M	"	"	"	"	32	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	170	SPC 90825
	LANDE	GEORGE	11	QTR MASTER	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-10	155	"
	RAKNEB	OLAF	12	"	"	"	"	"	27	M	SCAND	USA	5-6	145	"
	FERNANDEZ	JOSE	13	"	"	"	"	"	32	M	SPANISH	SPANISH	5-5	140	SPC 20
	TREMUS	CARLO	14	PORTMAN	"	"	"	"	32	M	WEST IND	HOLLAND	6-1	175	"
	DOWLING	GEORGE B	15	DECK WATCH	"	"	"	"	20	M	WEST IND	USA	5-7	130	"
	MARTES	GEORGE	16	STOREKEEPER	"	"	"	"	46	M	WEST IND	USA	5-9	160	"
	LUNDELL	GEORGE H	17	A B SEAMAN	"	"	"	"	22	M	USA	USA	5-11	160	"
	MAXWELL	TERENCE	18	"	"	"	"	"	26	M	AF BLK	USA	5-6	140	"
	ARIAS	JOSE	19	"	"	"	"	"	33	M	SPANISH	SPANISH	5-8	165	SPC 92184
	SOTO	AMADO	20	"	"	"	"	"	29	M	AF BLK	USA (PR)	6-0	165	"
	WILLIAMSON	SIMON	21	"	"	"	"	"	29	M	AF BLK	USA	5-7	155	"
	MUNOZ	ACISCLO	125	"	"	"	"	"	50	M	AF BLK	USA	5-3	120	"
	OTERO	PEDRO	23	"	"	"	"	"	35	M	SPANISH	SPANISH	5-6	140	SPC 87481
	FRANS	PRIMITIVO	24	"	"	"	"	"	35	M	AF BLK	HOLLAND	5-6	140	SPC 77554
	ENANDEZ	MANUEL	25	"	"	"	"	"	38	M	SPANISH	SPANISH	5-10	180	"
	REINA	BERNARDO	26	"	"	"	"	"	48	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	175	"
	LAURY	BENITO	27	"	"	"	"	NO	47	M	AF BLK	HAITI	5-6	145	"
	BRITOL	ANGEL	28	MESSBOY	"	"	"	YES	18	M	AF BLK	USA (PR)	5-7	135	"
	DENTON	JOSEPH H	29	CHIEF ENGR	"	"	"	"	48	M	USA	USA	5-6	185	"

PORTO RICO LINE
COAMO SS CORP
NY & PR SS CO.

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared in blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be so retained on board the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, nor shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the vessel's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been set or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of these said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act, having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *✓*

TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COAMO (195), arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN JUAN P.R. 181

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		HEMPSTEAD JOSEPH	✓ 30	1st ASST	JUNE 20 NEW YORK	PAID OFF	YES	41	M	USA	USA	5-8	150	NONE	
2		MARE AUGUST	✓ 31	2nd "	"	"	"	46	M	SCAND	USA	5-10	165	"	
3		BOETMULDER JOHN	✓ 32	3rd "	"	"	"	41	M	DUTCH	USA	5-8	150	"	
4		MORAN MALAOHY	✓ 33	CHF REFRIG	"	"	"	30	M	IRISH	BRITISH	5-5	140	"	
5		VEIRO ANTONIO	✓ 34	2nd "	"	"	"	35	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	"	SPC 86491
6		ARQUELO ROSARIO	✓ 35	3rd "	"	"	"	46	M	ITALIAN	USA	5-7	155	"	
7		MARTINEZ FERNANDO	✓ 36	DECK ENGR	"	"	"	46	M	SPANISH	SPANISH	5-5	150	"	
8		SEDAKE JUAN	✓ 37	"	"	"	"	60	M	SPANISH	SPANISH	5-3	125	"	SPC 23
9		GREENLAW EUGENE	✓ 38	"	"	"	"	22	M	USA	USA	6-3	190	"	
10		COBACHEIRO MANUEL	✓ 39	WATER TENDER	"	"	"	38	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	"	
11		URRESTI MODESTO	✓ 40	"	"	"	"	29	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	"	
12		GOGOFF DIMITRIS	✓ 41	"	"	"	"	46	M	SLOVAK	JUGOSLAVIA	5-8	165	"	
13		CORRALES JOSE	✓ 42	OILER	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
14		FREIRE FRANCISCO	✓ 43	"	"	"	"	39	M	SPANISH	SPANISH	5-2	130	"	SPC 23
15		DOMINGUEZ ADOLPHO	✓ 44	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPANISH	5-0	120	"	
16		TORO CARLOS	✓ 45	STOREKEEPER	"	"	"	39	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	155	"	
17		VIDAL ISMAEL	✓ 46	FIREMAN	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
18		SARO EUSEBIO	✓ 47	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	145	"	
19		ORTEGA RAYMOND	✓ 125	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
20		MORALES FRANCISCO	✓ 49	"	"	"	"	22	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	140	"	
21		RIEVE PABLO	✓ 50	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	125	"	
22		GIL RUBIO OSCAR	✓ 51	"	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
23		PALAU VINCENT	✓ 52	WIPER	"	"	"	21	M	USA	USA	5-11	165	"	
24		PEREZ ELIAS	✓ 53	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	130	"	
25		GUERRA ENRIQUE	✓ 48	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	130	"	
26		GUERRA JUNE	✓ 55	MESSBOY	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
27		SCUDLOR MARY	✓ 56	CHF STEWARD	"	"	"	41	M	SCAND	USA	5-10	185	"	
28		SCUDLOR ARL	✓ 57	2nd "	"	"	"	41	M	SCAND	DENMARK	5-6	160	"	11-Allen
29		SCUDLOR WILLIAM	✓ 58	SALOON "	"	"	"	40	M	GERMAN	GERMANY	5-8	165	"	SPC 79248
30		SCUDLOR RAY	✓ 59	STEWARDS	"	"	"	35	M	IRISH	USA	5-8	165	"	

J. H. Grandall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COAMO (195), arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN JUAN P.R. **181**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		HEMPSTEAD JOSEPH	30	1st ASST	JUNE 20 NEW YORK	PAID OFF	YES	41	M	USA	USA	5-8	150	NONE	
2		NARE AUGUST	31	2nd "	"	"	"	46	M	SCAND	USA	5-10	165	"	
3		SOETMULDER JOHN	32	3rd "	"	"	"	41	M	DUTCH	USA	5-8	150	"	
4		HORAN MALACHY	33	CHIEF REFRIG	"	"	"	30	M	IRISH	BRITISH	5-5	140	"	
5		VEIRO ANTONIO	34	2nd "	"	"	"	35	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	"	SPC 86491
6		ARQUELO ROSARIO	35	3rd "	"	"	"	46	M	ITALIAN	USA	5-7	155	"	
7		MARTINEZ FERNANDO	36	DECK ENGR	"	"	"	46	M	SPANISH	SPANISH	5-5	150	"	
8		SEANE JUAN	37	"	"	"	"	60	M	SPANISH	SPANISH	5-3	125	"	SPC 23
9		GREENLAW EUGENE	38	"	"	"	"	22	M	USA	USA	6-3	190	"	
10		CONCHEIRO MANUEL	39	WATER TENDER	"	"	"	38	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	"	
11		URGENTI MODESTO	40	"	"	"	"	29	M	SPANISH	SPANISH	5-6	145	"	
12		GOGOFF DIMITRIS	41	"	"	"	"	46	M	SLOVAK	JUGOSLAVIA	5-8	165	"	
13		GONZALEZ JOSE	42	OILER	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
14		FREIRE FRANCISCO	43	"	"	"	"	39	M	SPANISH	SPANISH	5-2	130	"	SPC 23
15		DOMINGUEZ ADOLPHO	44	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPANISH	5-0	120	"	
16		TORO CARLOS	45	STOREKEEPER	"	"	"	39	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	155	"	
17		VIDAL ISMAEL	46	FIREMAN	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
18		CARO EUSEBIO	47	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	145	"	
19		ORTEGA RAYMOND	48	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
20		MORALES FRANCISCO	49	"	"	"	"	22	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	140	"	
21		NIEVES PABLO	50	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	125	"	
22		GIL RUBIO OSCAR	51	"	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
23		PALAU VINCENT	52	WIPER	"	"	"	21	M	USA	USA	5-11	165	"	
24		PENAS ELIAS	53	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	130	"	
25		CORREA ENRIQUE	54	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	130	"	
26		CORREA JOSE	55	MESSBOY	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
27		TRAVELSEN ROLAF	56	CHIEF STEWARD	"	"	"	41	M	SCAND	USA	5-10	185	"	
28		HANSEN AXEL	57	2nd "	"	"	"	41	M	SCAND	DENMARK	5-6	160	"	11-Allen
29		THOMSEN WILLIAM	58	SALOON "	"	"	"	40	M	GERMAN	GERMANY	5-8	165	"	SPC 79248
30		GARLAND KATE	59	STEWARDESS	"	"	"	35	M	IRISH	USA	5-8	165	"	

PORTO RICO LINE
COAMO SS CORP
NY & PR SS CO.

Local Agents
16-1290

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE
BILL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews Form 1050 shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or received, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving
and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of
such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was granted by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

DATE
BILL

Form 696
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COAMO (195), arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN JUAN P.R. 182

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		LEYDEN FLORENCE	60	STEWARDESS	JUNE 20 NEW YORK	PAID OFF	YES	55	F	IRISH	BRITISH	5-6	135	NONE	
2		MICHAELSEN FRANK	61	LINEN KEPR	"	"	"	50	M	SCAND	USA	5-6	145	"	
3		VEIGA HENRY	62	CHEF	"	"	"	43	M	SPANISH	USA	5-5	120	"	
4		ITUARTE RAMON	63	2nd COOK	"	"	"	32	M	SPANISH	SPANISH	5-7	220	"	
5		ORTIZ JOSE	64	3rd	"	"	"	29	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
6		BARGIA FRANCISCO	65	4th	"	"	"	23	M	SPANISH	SPANISH	5-5	125	"	
7		FERNANDEZ JOSE	66	2nd CAB COOK	"	"	"	40	M	SPANISH	SPANISH	6-0	200	"	
8		ROSARIO VICENTE	67	SCULLERY	"	"	"	34	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	135	"	
9		UCHUPI ALFONSO	68	BUTCHER	"	"	"	36	M	SPANISH	SPANISH	6-0	200	"	SPC 78417
10		WEBB BENJAMIN	69	CHF BAKER	"	"	"	31	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	150	"	SPC 86126
11		DIAZ JESUS	70	NIGHT BAKER	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	145	"	
12		JOHNS JAMES	71	CHF PANTRY	"	"	"	33	M	AF BLK	HOLLAND	6-0	175	"	SPC 89358
13		HENRIQUEZ ADOLPHO	72	2nd	"	"	"	40	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	140	"	
14		ALVAREZ MARCELINO	73	3rd	"	"	"	24	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	165	"	
15		GONZALEZ ISMAEL	74	DISHWASHER	"	"	"	43	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	130	"	
16		VENETAR PABLO	75	MESSMAN	"	"	"	37	M	AF BLK	HOLLAND	5-9	165	"	
17		DAVELAAR JOHN	76	"	"	"	"	26	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	140	"	
18	NO	RODRIGUEZ MANUEL	133	3 yrs	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	130	"	
19		ROLOH GABRIEL	78	ASST MESSMAN	"	"	"	42	M	WEST IND	USA (PR)	5-4	120	"	
20		HENRIQUEZ GERMAIN	79	PRINTER	"	"	"	46	M	AF BLK	HOLLAND	5-9	150	"	
21		MARTINEZ ERNESTO	80	PORTER	"	"	"	31	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	145	"	
22		HUNT LIONEL G	81	STOREKEEPER	"	"	"	28	M	WEST IND	BRITISH	6-2	155	"	
23		JOHNSON GEORGE	82	BEV. STWD	"	"	"	24	M	USA	USA	5-7	145	"	
24		DUFFY JOSEPH V	83	ASST STWD	"	"	"	21	M	USA	USA	5-10	155	"	
25		COSTA BENNY	84	"	"	"	"	43	M	WEST IND	USA (PR)	5-0	120	"	
26		SALDANA WILLIAM	85	"	"	"	"	31	M	WEST IND	USA (PR)	6-1	170	"	
27	PE	MANGELS MATTHIAS	129	10 yrs	"	"	"	66	M	SCAND	USA	5-10	160	"	
28		MARCHAND PAZ JENARO	126	"	"	"	"	24	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	135	"	
29		PEREZ EZEQUIEL	88	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
30		STROUD ALFRED	89	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	USA	5-6	140	"	

Line 3
Owner: PORTO RICO SS CO
COAMO SS CORP
NY & PR SS CO.
Local Agents 16-11240

A. S. Grandall
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Feb

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

FOUR

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

183

Vessel COAMO (195), arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN JUAN P.R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name ART. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		CLEGG PERCY ✓ 90		ASST STWD	JUNE 20 NEW YORK	PAID OFF	YES	48	M	ENGLISH	USA	5-6	160	NONE	
2		BORCH MARTIN ✓ 91		"	"	"	"	54	M	SCAND	USA	5-8	165	"	
3	NO	BORENSEN CHRISTIAN ✓ 131	20 yrs	"	"	"	"	41	M	SCAND	USA	5-7	150	"	
4		DUGUID LAURENCE ✓ 94		"	"	"	"	49	M	ENGLISH	USA	5-10	210	"	
5		OOMBS HERBERT ✓ 95		"	"	"	"	43	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	125	"	SPC 80478
6		BOUTE CHRISTIAN ✓ 96		"	"	"	"	53	M	DUTCH	HOLLAND	5-6	145	"	SPC 81925
7		BEGLEY PHILIP ✓ 97		"	"	"	"	32	M	SCOTCH	BRITISH	5-7	145	"	
8		KREE WILLIAM ✓ 98		"	"	"	"	31	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	140	"	
9		GILLESPIE HARRY ✓ 99		"	"	"	"	32	M	IRISH	BRITISH	5-7	145	"	
10		CURIEL MANUEL J ✓ 100		"	"	"	"	33	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	150	"	
11		CAMPBELL WILLIAM ✓ 101		"	"	"	"	22	M	IRISH	BRITISH	5-10	155	"	
12		ESKILDSIN ENRIQUE ✓ 102		"	"	"	"	36	M	WEST IND	HOLLAND	5-8	150	"	
13		ZUGER LEOPOLD ✓ 103		"	"	"	"	39	M	GERMAN	SWITZERLAND	5-6	140	"	SPC 82559
14		JACKSON KENNETH ✓ 104		PHONE OP' TOR NIGHTWATCH	"	"	"	45	M	USA	USA	5-6	140	"	
15		SAVAGE FRANK ✓ 105		"	"	"	"	27	M	USA	USA	5-10	150	"	
16		WATT GAVIN ✓ 106		NIGHT WATCH	"	"	"	48	M	SCOTCH	USA	5-8	180	"	
17		HALLYBURTON GEORGE ✓ 107		"	"	"	"	47	M	ENGLISH	BRITISH	6-1	215	"	SPC 86859
18		URIARTE WILLIAM ✓ 108		BELL BOY	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
19		GANDIA LUIS ✓ 109		"	"	"	"	24	M	WEST IND	USA (PR)	5-4	120	"	
20		BUENAVIDEZ GABRIEL ✓ 110		2nd CABIN STEWARD	"	"	"	43	M	AF BLK	HOLLAND	5-6	200	"	
21		QUINONES MARIA ✓ 111		STEWARDESS	"	"	"	28	F	AF BLK	USA (PR)	5-7	165	"	
22		HELLBURG BARTOLO ✓ 112		PANTRYMAN	"	"	"	50	M	AF BLK	USA	5-7	145	"	
23		DELGADO RAMON ✓ 113		2nd CABIN ASST STWD	"	"	"	29	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	140	"	
24		GARCIA CARLOS ✓ 114		"	"	"	"	30	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	140	"	
25		GARCIA JOSE ✓ 115		"	"	"	"	42	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	140	"	
26		MAMBRE HIPOLITO ✓ 116		"	"	"	"	40	M	AF BLK	HOLLAND	5-6	140	"	
27		KOCH GEORGE ✓ 117		2nd Cabin NITE WATCH	"	"	"	35	M	USA	USA	5-8	155	"	
28		ASTRAHAN EZEKIEL ✓ 118		BARBER	"	"	"	43	M	RUSSIAN	USA	5-10	170	"	
29		FEINBLOOM RAPHAEL ✓ 119		BANDMASTER	"	"	"	33	M	USA	USA	5-10	215	"	
30		SCHWAB LUIS ✓ 120		MUSICIAN	"	"	"	32	M	GERMAN	USA	5-11	155	"	12-1-100

Line 4 PORTO RICO LINE
Owners COAMO SS CORP
NY & PR SS COLocal Agents
14-1240H. B. Corandall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

IAR

alien
in

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 800
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel COAMO (195), arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN JUAN P.R.

181

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1		BAUMAN MICHAEL	121 ART. NO.	MUSICIAN	JUNE 20 NEW YORK	PAID OFF	YES	33	M	POLISH	USA	5-6	140	NONE	
2	NO	SAMMIT MANUEL JOHN	134 20 yrs	ASST STWD	22	"	"	35	M	MALTESE	BRITISH	5-5	135	"	
3	NO	MARIN ARTURO	130 25 yrs	"	20	"	"	39	M	SP AMER	ARGENTINE	5-6	140	"	
4	PE	FRANCO LUIS	135 5 yrs	"	28	SAN JUAN	"	25	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line PORTO RICO LINE
Owners COAMO SS CORP
NY & PR SS CO.
Local Agents NY & PR SS CO.

F. S. Grandee
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **F. W. FOLKER, MASTER**, of the **AMERICAN SS COAMO**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

3

day of

19

F. W. Folker
Master, *American SS Coamo*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act, having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL JUL 11 1933
BILL NO. 1277 BILLED

185

7/13/33
Cards Punched _____
Clerk _____
Cards Removed _____
Cards Checked _____
61 _____

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of July, 1933

Ships-Surgeon

NOTE: If a statement is made with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon is on board the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT		INDIRECT		IN		U.S. DEPT. OF COM.		TRANSPORT		ORDER		TOTAL PASSENGERS
TAX										18		
										CCD.		
140												
	4				5	7				1		17
	13	1			7	4						25
	14	1			20	12						29
TOTAL	31	2			14	23				1		71

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—60

	Aliens	ESC	Total
1st Cabin			
Cabin	10	7	17
2nd Cabin			
Cabin	21	4	25
3rd Cabin	17	12	29
Port	48	23	71

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Alfons	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York USA, 3 JULY 1933, 19

186

List

The entries in this sheet must be typewritten

5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by or for other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether alien intended to remain in United States
		State	City or town																			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?
1	son: Niels Juel Nielsen, Brønderslev.	Denmark	Brønderslev	yes	myself	500	no	son: Niels Nielsen, 15322 Whitcomb, Detroit, Mich.	yes	60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	"	"	"	yes	myself	yes	no	"	yes	60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
3	husband: Lauritz Lauritzen 47 Dalgas Boulevard, Coph.	"	Copenhagen	yes	myself	80	no	Sister Mrs Georg Ebbesen 515 Center ST Lake Geneva Wisc	yes	40 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
4	br: Director Smith, 34, Nørrebrogade, Copenhagen.	"	Copenhagen	yes	myself	300	no	to cousin: Chr. Lindback, Princeton, N.J. - Princeton, N.J.	yes	60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
5	m-i-l: Marie Christensen, Hals, Denmark.	"	Hals	yes	see col 23 brother	100	no	to brother: Carl Nielsen, 4405 Borden Avenue 57-40	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	
6	"	"	"	yes	uncle	yes	no	Laurel Hill Long-Is. N.Y.	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master, of the S/S "Frederik VIII" from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, s i x in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhuus Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

K. Warhuus
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

H. C. P. [Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

Form 500A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bache	Margaret	32		f	wd	Widow	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	April 19-1933	Denmark	Holbæk
2	619	Wellejus	Lilian	59		f	wd	Widow	yes	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-41

D
ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

ited
g of

X

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master, of the S/S "Frederik VIII", from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of _____, 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhuus Ships, Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

W. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII"

Passengers sailing from Copenhagen, Denmark

23 JUN 1933

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Maiden name	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	500-1	Swanson	Anton L.	60		m	m	Real Estate Agent	yes	yes	Swedish	Scand.	Sweden	Versås	4-B	Copenhagen	June 20th-31	U S A	Galesburg,
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			
31																			
32																			
33																			
34																			
35																			
36																			
37																			
38																			
39																			
40																			
41																			
42																			
43																			
44																			
45																			
46																			
47																			
48																			
49																			
50																			

28-35
H. H. Eulgen & Imp. 9/18/11

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries ~~be~~ typed on

States, or a part of another liner passenger, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

3 JUL 1933

190

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlenburg Master of the S/S "Frederik VIII", from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of _____, 19

at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhus Ship, Surgeon of the S/S "Frederik VIII", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of _____, 19

at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read and write language (or, if completely illiterate, so state parent)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Keldsen	Peter	40		m	m	Manager	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	08-08 Denmark	Aalborg	P.908705 A.913282	Washington, D.C.	May 9th 33.	U S A	Summit, N.J.									
2	U.S.M.	"	Valborg	36		f	m					U S A		U.S.A. 12/15th 94 N. Y.	Brooklyn	Passport 92838	"	June 27-29.											
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this page are to be transcribed on

Arriving at Port of

Arriving at Port of **New York**

3 JUL 1933

19

192

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Neehlenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

[Signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
193

S. S. "Frederik VIII"

sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933, Arriving at Port of New York

3 JUL 1933

No. OR LINE	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bier	Arthur S.	42		✓	M		Passp: 578361 Washington DC March-2-33	Home: Bush Terminal 33-34 St Brooklyn N.Y.
2	Schmidt	Helga	54		✓	F		Citizenspaper No. 3160958, District Court Newark N.J. Septbr. 9th 1929	155 H. Euclid Ave Home: Westfield N.J.
3	Olsen	Rudolf M	39		✓	M		Citizenspaper No. 1336252 March Distr. Court San Francisco Calif. June 24th 1929	San Francisco, Calif Home: S. American Line
4	Svatora	Hilma	48		✓	F	born N.Y. Aug. 1st 1884	Passport No. 24196 issued at Washington DC May 19th 1930	Home: 540 Manhattan Avenue, New York
5	Lindhard	Poul	62		✓	M		Passport 84582 issued at Washington DC June 17th 1932	Broadway No. 225, New York, NY
6	Lindhard	Elisabeth	25		✓	F	born New York May 11th 1908	Passport 529404 issued at Washington DC June 24th 1932	Broadway No. 225, New York, NY
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

78

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhus Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII", sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

K. Warhus
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of _____, 19

at New York

Attest
J. J. [Signature]
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6

Form 500-C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or EV and the number of set involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if conversation dictated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Justesen	Jens Chr.	29	✓	f		Baker	yes	2-4647	✓	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	June 22nd			Canada	Montreal, Que.	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

List _____

The entries of _____ must
be typewritten _____

Arriving at Port of NEW YORK

3 JULI 1933

19

195

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlennburg Master, of the S/S^e Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Mechlennburg
Master

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19
at New York

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhuus Ships, Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

196

K. Warhuus
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

W. C. Pennington
Imm. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

5

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Ready Form number (This column for use of Government officials only)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Palletoft	Olga Andersen	39		f	m	Farmer	yes	2-2660	yes	Scand.	Denmark	Holstebro	Non Imm.	334	3-2	June 19	Denmark	Silkeborg
2	TRANSIT	Madsen	Kristine	44		f	m	Nurse	yes	"	yes	"	"	Ørre	Non Imm.	319	3-2	June 7	"	Aalborg
3	TRANSIT	Jensen Møller	Jørgen Christian	67		m	m	Retired	yes	"	yes	"	"	Ø.Hæringe	Non Imm.	339	3-2	June 20	"	Borreby Mølle
4	TRANSIT	Møller	Hansigne	63		f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	Aastrup	Non Imm.	340	3-2	June 20	"	"
5	TRANSIT	Jørgensen	Lucie	55		f	wd	Widow	yes	"	yes	"	"	Sdr. Højrup	Non Imm.	341	3-2	June 20	"	Sdr. Højrup
6	TRANSIT	Bagge	Maren Sophie	57		f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	Skovhøddstr.	Non Imm.	318	3-2	June 6	"	Copenhagen
7		Wichmann	Petra Marie	23		f	s	Domestic	yes	"	yes	"	"	Stautrup	Non Imm.	300	3-2	June 1st	"	Skanderborg
8		Hansen	Jens Peder	67		m	m	Retired	yes	"	yes	"	"	Bogensø	Non Imm.	338	3-2	June 20	"	Bogensø
9		Gravesen	Hulda Marie	58		f	wd	Wife	yes	"	yes	"	"	Korsør	Non Imm.	329	3-2	June 13	"	Birkedal
10		Pedersen	Søren Loft	28		m	s	Farmer	yes	"	yes	"	"	Viby	Non Imm.	322	3-2	June 8	"	Viby
11	TRANSIT	Jørgensen	Hansine Emilie	66		f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	Brandekov	Non Imm.	299	3-2	May 31	"	Copenhagen
12		Sørensen	Birthe Marie	65		f	m	Wife	yes	"	yes	"	"	Kolding	Non Imm.	335	3-2	June 19	"	Kolding
13		Arlauskas	Liudas	28		m	s	Teacher	yes	2-3680	yes	Lith.	Lith.	Siauliai	Non Imm.	41	3-2	June 2	Lith.	Siauliai

H. H. C. E. J. 945

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Life

The entries on this form must be typewritten or printed.

5

New York

3 JUL 1933

19

197

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mecklenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of , 19
at NEW YORK

U.S. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Varknas Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Washburn
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

U. S. Consul
San Diego

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

FORM 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII"

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

June 23rd

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Thor	Berg Vigfusson	40	✓	m	Engineer	yes	English	yes	Iceland	Scand.	Iceland	Hvama	NR 4B Non Quota 126	June 20th Copenhagen 1933		99	U S A	Chicago, Ill.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

List

The entries on this form must be typewritten or

199

3 JUL 1933

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Nechlenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master, Officer.

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of _____, 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head and state).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhus Ships, Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

K. Warhus
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

W. Russell
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII"

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

June 23rd, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Has	Read what language (or if complete details, on what point)	Wife			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Carlsson	Emely R.E.	35	1	F	S	Domestic	yes	2-4647	Danish	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	Quota No. 618	Copenhagen	May 22nd	1933		Denmark	Copenhagen
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Handwritten: 2-4647, 30-08-9, 913, and signature "Jacob Sengen" with "Jup" and "AM" initials.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Live

The entries on this sheet must be typewritten or prepared by hand.

391

3 JUL 1933

19

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechlennburg Master, of the S/S "Frederik VIII", from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhaus Ships, Surgeon of the S/S "Frederik VIII", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

202

Warhaus
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

W. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

2

Form 500-C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII"

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

June 23rd 1933, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Consular Permit number (Print number with CV, MV, PV, or RP and give section if not listed)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Johannsson	Gudmundur A.	33		m	Printer	yes	English	yes	Iceland	Scand.	Iceland	Seydisfjord	P. 743904 A. 744966	Wash.	Extended to 7/27-33 July 27-31		Iceland	Reykjavik
2		Montgomery	Ingefred Eriksen	32		f	Wife	yes	"	yes	Denmark	"	Denmark	Copenhagen	P. 889999 A. 895182	"	Mar. 1st 33		U.S.A.	Wollaston, Mass.
3		Nielsen	Anna Oline	47		f	Dentist	yes	"	yes	"	"	"	Odense	P. 850262 A. 857199	"	July 23-32		"	Hartford, Conn.
4		Hansen	Marie	32		f	Masseuse	yes	"	yes	"	"	"	Højelse	P. 737467 A. 738570	"	July 6th 31	ext. to 7/6-33	Denmark	Copenhagen
5	U.S. Cit.	Henrikson	Martih	50		m					U.S.A.				Citizenship 1790326 Boston Mass Febr. 12-1923					
6		"	Mary Elizabeth	51		f	Wife	yes	Swedish	yes	Canada	Scand.	Canada	New Foundland	P. 908614 A. 912787	Washing- ton	May 9th 1933		Mass.	Boston
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-489

List

The entries on the sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

3 JULI 1933

19

203

Notes.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Meehlenburg Master, of the S/S "Frederik VIII", from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Meehlenburg
Master

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of _____, 19
at New York

W. J. Farrell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Read-tow status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

204

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "Frederik VIII" Sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933, Arriving at Port of New York 3 JUL 1933

No. or List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Pedersen	Laura Leth	34		m	s		Ctsp. 3474243 Distr. Court, King County, Washington, D.C. July 11th 1931. Issued at Washington DC.	Home: Wormsberg, Burlington, Washington.
2	Huxley	Olga M.	43		f	m		Passp. 69559, June 1st 1925. Issued at District Court	Home: 24 Fairview Street Hartford, Conn.
3	Johanson	Jens	70		m	s		Ctsp. Pocohantas, Ia. Sep. 6th 1887.	Home: Rolfe, Ia.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. N. Belyouth Insp. 8⁰⁵ AM

84

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhus Ship, Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing hitherwith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Warhus
Ship-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of _____, 19

at New York

W. P. Russell
Inspector
(Signature and title of Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd 1933, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Bounty Permit number (Only number with OV, NOV, PV, or BV and give section if so involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language or if exception stated, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Dahl	Henry Emil	24		M	M	Cook	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	Non-Quota No. 127	Copen- hagen	June 20th 1933		N. J.	Caldwell
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

75647
25-08
Jacot Singer Exp. 9:55 AM

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII"

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

June 23rd 1933, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with CVV, HGV, PT, or EP and (for section of act issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Dahl	Henry Emil	24		M	M	Cook	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	Nonquota No. 127	Copen-	June 20th 1933		N. J.	Caldwell
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Handwritten: 75647, 25-08, 955 AM, Jacob Jørgen Jørg.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on the sheet
be typewritten or typed.

206

3 JUL 1933 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mecklenburg, Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Mecklenburg
Master

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of July, 1933
at New York

H. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhuus, Ship Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of July, 1933

at New York

W. Russell
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd 1933, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Landed		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT 6973/5 7/15/32	Larsen	Jens Peder	75	4	M	W	Assistant Weigher	yes	2-5631	Danish	Scandinavian	Brake-trolleborg	342	June 23rd 1933				Denmark	Fanberg	
2		Jensen	Kristine	57		F	W		yes	"	"	"	Serup	No 346	June 21st 1933				"	Byelinge	
3		Nielsen	Christina	45		F	divorced	Mrs.	yes	"	"	"	"	Hidraa	336	June 19th 1933				"	Copenhagen
4		Knudsen	Christen	71		M	widow	Retired	yes	"	"	"	"	Skarum	No 345	June 21st 1933				"	Franke
Jacot Singer dep 10:30 AM.																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.

The entries on this sheet must be typewritten on this sheet.

3 JULY 1933

208

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Nechlenburg Master, of the 3/5th Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of 19
at New York

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (*Head-of-household*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhuus Ship, Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

209

K. Warhuus
Ship - Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of _____, 19

at New York

W. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Iris.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. " Frederik VIII "

Passengers sailing from Copenhagen Denmark

June 23rd, 1933

[illegible]

Total passengers	.	.	.	.	.....
U. S. citizens	.	.	.	.	.....
Aliens	.	.	.	.	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

3 JUL 1933

19

210

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Pr. Mecklenburg, Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of _____, 19
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross reference should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warinus Ship, Surgeon of the S/S. Frederik VIII, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

211

K. Warinus
Ship-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of July, 1933

at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married to ship	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Country Permit number (This number with QV, WOV, PV, or BV and date of issue)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Hannus	Fritiof	43		m		farmer	yes	1-647	Swedish	Finland	Finnish	Finland	Harpe	QV No. 76	Helsingfors	June 20, 1933	Finland	Harpe
2		Hedius	Agnes Emilia	24		f		wife	yes	2-4647	Norwegian	Norway	Scandinavian	Finland	Harpe	QV No. 75	"	June 20, 1933	U.S.A.	Bridgeport
3			Ralph H.	1		m		child					Conn	Bridgeport			Sept. 17, 1931			
<p><i>Handwritten:</i> Jacob Sings Ship 9th AM</p>																				

Total passengers 3
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Life

The entries on the
be typewritten or printed

3 JUL 1933

Arriving at Port of New York

212

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mechtenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of _____, 19
at New York

U. S. P. O. S. O.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reaplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Werhane Ship's Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

213

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of July, 19

at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Frederik VIII" Passengers sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd 1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if cannot read, on what point)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Lindberg	Marie	45		✓ F	✓	M Housewife	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Copenhagen	P. 893851 A. 899042	Wash. DC	March 21st 1933		L. Isl.	Hampstead
2		Nielsen	Henry	35		✓ M	✓	M Engineer	yes	Danish	yes	"	"	"	Copenhagen	P. 894227 A. 899460	"	March 23rd 1933		Pa.	Philadelphia
3		Henriksen	Christian Otto	36		✓ M	✓	S Electrician	yes	Danish	yes	"	"	"	Odense	P. 876180 A. 881573	"	Novbr. 17th 1932		Mich.	Detroit
4		Dannys	Stacy	40		✓ M	✓	S Laborer	yes	Lithuanian	yes	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Ushracius	P. 853072 A. 858586	"	Aug. 2nd 1932		Conn.	Hartford
5		Andersen	Carl Willy	24		✓ M	✓	S Baker	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Sonderbjerg	P. 887805 A. 893015	"	Febr. 14th 1933		N. J.	Ashbury
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Paul J. Inspr
9:30am

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this
be typewritten or printed

214

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Mecklenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Mecklenburg
Master

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of July, 1933
at New York

H. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhus Ships, Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 19 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at
Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

215

K. Warhus
Ships-Surgeon

Sworn to before me this 3 JULY 1933 day of 19

at New York

W. P. Russell
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, and shall be admitted to the United States only if they are found to be eligible for admission under the laws of the United States.

S. S. Frederik VIII

Passengers sailing from 0 5 1 0

June 24th

1953

[illegible]

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Albans	• • • • •	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another inland possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

216

Arriving at Port of New York

3 JUL 1933

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (intended future permanent residence)		Whether leaving a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure										For what purpose?	For what purpose?			
1	Father: Peter Karlson Nyhamar Sogn Norway	NY	Mantoloking	yes	friend	see 23	yes	33	NJ	2/27 1933	Friend: R.W. Spabury Mantoloking, New Jersey	no	over	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 11	fair	brown	blue	Small scar on chin
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Moehlenburg Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of July, 1933
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1934; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "NP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1934 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Actual or intended residence of one year*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Home and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1934-1937, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resuspension should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kai Warhus Ship Surgeon of the S/S Frederik VIII, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal Medical College at Copenhagen Denmark, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

217

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of July, 1933

at New York

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Permit to Reenter.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Frederik VII

Passengers sailing from

0 1 0

June 24th

1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This number with CV, RV, PV, or RP and date expires if not issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or if exception stated, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Andersen	Mona	28		✓	✓	M Housewife	yes	2-12-0	Norwegian	yes	Norway	Oslo	08-28	extended to Novbr. 20th-33	Perm. 827638	Washing- 1932	Norway	Oslo
2	U.S. CIT.	.	Irene	4		✓	✓				USA		USA	Salt Lake City Utah	June 24th-1929					
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Persons, on a port of another similar possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver this thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 3 JUL 1933, 19

List
The entries
be typewritten

218

No. on list	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country at which a claim is made.	Final destination (When not known, give residence)		By whom was passage paid?	Whether over before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health	Declaratory statement of alien's knowledge of laws of the United States	Height	Color of hair	Color of eyes	Manner of dress
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Date of last departure
1.	Mother: Nina Larsen Haridalav. 42, Oslo Norway	NY	Brooklyn	Husband see 23	1928/ 1931	June 25th Utah	Husband: Henry Anderson 761-44 Str. Brooklyn NY	born in USA	born in USA	good	5	4	fair	blue	blue	None
2.																
3.																
4.																
5.																
6.																
7.																
8.																
9.																
10.																
11.																
12.																
13.																
14.																
15.																
16.																
17.																
18.																
19.																
20.																
21.																
22.																
23.																
24.																
25.																
26.																
27.																
28.																
29.																
30.																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fr. Nachlenburg, Master, of the S/S Frederik VIII, from Copenhagen Denmark, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel calling therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of July, 1933
at New York

Attest
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

219

Number 1

S. "Frederik VIII"

sailing from Copenhagen Denmark, June 23rd, 1933, Arriving at Port of New York 3 JUL 1933

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Hansen	Ane Marie	53	F	M	USCitzppr: 3131597 Circuit Court	Home : Luck Wisc
2	Nieleen	Alex Viggo	32	M	S	Palk Wisc. Octbr. 7th 1929	Home : 5731 S. Wood str. Chicago Ill.
3	Andersen	Emil	53	M	M	USCitzppr: 3106000 Regl. Distr. Court Chicago Ill. May 2nd 1929	Home : 85 Van Nostrand Ave. New York City NY
4	"	Elizabeth	53	F	M	USPassporte 571664 Washington DC 1/10-33	Home : 1379 East Losy street Galesburg Ill.
5	Chrøstensen	Chresten John	40	M	M	USCitzppr: 1382256 ,Regl. Distr. Court Nevada Iowa Septbr. 1st 1920	Home : 445 Parker Avenue Peoria Ill.
6	Jensen	Niels Peter	65	M	M	USCitzppr : 10272 Trial Supr. Court Penn Yann, N.Y. - 5/23/1907	Home : 4634 Dithmann street Philadelphia Pa.
7	Levander	Herman	56	M	M	USCitzppr: 41814 Regl. Circuit Court Galesburg Ill. June 14th 1909	
8	Nielsen	Percey Malcolm	31	M	S	USPassporte No. 19795	
9	Selander	William	58	M	M	Washington Dc. May 19th 1933	
10						USPassporte No. 9572	
11						Washington DC Apr. 22nd 1933	
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

220

Number

Frederik VIII

sailing from

O s l o

June 24th

1933

Arriving at Port of

New York

3 JUL 1933

No.
on
List

NAME IN FULL
FAMILY NAME GIVEN NAME

AGE

Yrs. Mos.

Sex

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE
OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

1 Brickerd

Ida

46

F

M

Washington DC
Passport Nr. 8661 April 20th 1933

Home :
Lincoln Ave, Riverdale Md.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S.

FREDERICK VII

SCAN. AM. LINE arrived

JULY 3, 1933.

, 19

M.,

, from

221

No. _____

INDEX NO.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
1	PETERSON Peter K.	6	1	NORWEGIAN ASSIST. ALIEN L.P.C. 12: SINGEL																				
28m	2 ARLANSKAS Liudas	5	12	LITH. DOUBT. T.S.	"	ESMIGROTI																		

7/5 64 180 2⁴⁵

7/3 46 180 2⁰⁰

S.I.

FREDERICK VII 7/3/33

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States on board upon arrival at

Vessel S/S "FREDERIK VIII" , arriving at NEW YORK

(1)
No.
on
list

1 Olse
2 Mor
3 Smi
4 Mol
5 La
6 We
7 Nj
8 J
9 R

(Continued on next page.)

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

None.

Name.

Age.

Nationality.

When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

None.

Name.

Age.

Nationality.

When and where signed on.

Sickroom.

Name.

Age.

Nationality.

When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

(2)
NAME IN FULL

Family name.

Given name.

(3)

No. of
seaman's
identification
card.
State whether
member of crew (a)
or passenger (b)
prior to arrival in
U.S.

(4)

Length
of
service
at
sea

(5)

POSITION IN SHIP'S
COMPANY

(6)

When

22 JUN 1933
22-6-33 Co

Mechlenburg	Frederik	✓	Yes	38-5	Master	
Petersen	Jens Jacob	✓	"	30-7	Chief Officer	
Kjelhede	Karl Kristian	✓	"	27-11	2'	"
Jensen	Monnstrup Aage Axel Andre	✓	"	15-10	3'	"
Jørgensen	Kaj Ejnar Louis	✓	"	10-4	4'	"
Jacobsen	Peter Hansen	✓	"	34-5	Chief Engineer	
Jørgensen	Simon Julius Valdemar	✓	"	22-11	2'	"
Ryder	Robert Aage Elof	✓	"	19-6	8'	"
Jordan	Johan Henrik	✓	"	11-8	4'	"
Busk	Nielsen Christian Mickael	✓	"	9-7	5'	"
Thrane	Julius	✓	"	2-7	Engineer-Ass.	
Dittmann	Holger	✓	"	2-6	"	"
Christiansen	Svend Aage Adolf	✓	"	4-6	"	"
Munch	Georg Jonathan	✓	"	5-9	"	"
Pedersen	Poul Emanuel	✓	"	3-7	"	"
Nielsen	Kristian Adolf	✓	"	3-7	"	"
Rehloff	Christian	✓	"	0-4	"	"
Laursen	Oskar Frederik	✓	"	4-0	"	"
Marcussen	Oscar Reinhold	✓	"	1-5	"	"
Bayer	Hannibal Jørgen Nicolai	✓	"	0-9	"	"
Andersen	Knud	✓	"	1-7	"	"
Thorsted	Carl	✓	"	17-8	Wireless Operator	
Dietrich	Max Herman Gustav	✓	"	11-6	"	"
Pedersen	Sophie Ingeborg Marie	✓	"	10-10	Nurse	
Andersen	Larsen Johannes Peder	✓	"	8-10	Carpenter	
Sørensen	Oluf Thorvald	✓	"	4-0	"	"
Vestergaard	Carl Marinus	✓	"	27-11	Boatswain	
Frederiksen	Niels	✓	"	25-8	"	"
Nielsen	Poul Peter	✓	"	28-9	Lamptrimmer	
Caspersen	Marius	✓	"	27-0	A.B. Seaman	

Seaman manifest
The United Shipping Co. Copenhagen
Tunch & Co. Ltd. London

Local Agents
14-1240

IV N
Immigrant Inspec

Port of Origin
Seaman manifest
The United Shipping Co. Copenhagen
Tunch & Co. Ltd. London

Local Agents
14-1240

W.H. Eilgaard

✓ 235 aliens
235 Total crew
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel S/S "FREDERIK VIII"

, arriving at NEW YORK

3 JULI 1933

, 19 , from the port of Copenhagen 23 JUNI 1933

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name.	Given name.	No. of seaman's identification card. <small>State whether member of crew has presently expired prior to U.S.</small>	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where								
Mechlenburg	Frederik	✓ Yes	38-5	Master	22 JUNI 1933									
Petersen	Jens Jacob	✓	30-7	Chief Officer	22-6-33	Copenhagen	No	Yes	53	Male	Scandinavian Danish	6-0	225	Note.
Kjølhed	Karl Kristian	✓	27-11	2'	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	165
Jensen	Monnørup Aage Axel Andre	✓	15-10	3'	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	180
Jørgensen	Kaj Ejnar Louis	✓	10-4	4'	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	150
Jacobsen	Peter Hansen	✓	34-5	Chief Engineer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140
Jørgensen	Simon Julius Valdemar	✓	22-11	2'	"	"	"	"	61	"	"	"	5-3	155
Ryder	Robert Aage Elof	✓	19-6	3'	"	"	"	"	46	"	"	"	6-1	170
Jordan	Johan Henrik Nielsen	✓	11-8	4'	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	140
Busk	Christian Mikkelsen	✓	9-7	5'	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	190
Thrane	Julius	✓	2-7	Engineer-Ass.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	135
Dittmann	Holger	✓	2-6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	142
Christiansen	Svend Aage Adolf	✓	4-6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	122
Munch	Georg Jonathan	✓	5-9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	115
Pedersen	Poul Emanuel	✓	3-7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	140
Nielsen	Kristian Adolf	✓	3-7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	135
Rehloff	Christian	✓	0-4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140
Laursen	Oskar Frederik	✓	4-0	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	130
Marcussen	Oscar Reinhold	✓	1-5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	135
Bayer	Hannibal Jørgen Nicolai	✓	0-9	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	120
Andersen	Knud	✓	1-7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	145
Thorsted	Carl	✓	17-8	Wireless Operator	"	"	"	"	26	"	"	"	6-1	149
Dietrich	Max Herman Gustav	✓	11-6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-9	142
Pedersen	Ingeborg Marie Sophie	✓	10-10	Nurse	"	"	"	"	50 Female	"	"	"	5-6	185
Andersen	Johannes Peder Larsen	✓	8-10	Carpenter	"	"	"	"	33 Male	"	"	"	5-9	150
Sørensen	Oluf Thorvald	✓	4-0	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0	163
Vestergaard	Carl Marinus	✓	27-11	Boatswain	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150
Frederiksen	Niels	✓	25-8	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-9	185
Nielsen	Poul Peter	✓	28-9	Lamptrimmer	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6	180
Caspersen	Marius	✓	27-0	A.B. Seaman	"	"	"	"	56	"	"	"	5-10	220

Presented to the
U.S. Immigration Service
by the Master of the Vessel
Frederik VIII
J. H. C. JørgensenJ. H. C. Jørgensen
Immigrant Inspector* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. Fekkenberg Master, of the "FREDERIK VII" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of , 19

Master, Vessel or Harbort Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "FREDERIK VIII", arriving at NEW YORK, 3 JULI 1933, 19, from the port of Copenhagen 23 JUNI 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card. <small>State whether number of crew has previously voyaged on vessel to U.S.</small>	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					22 JUNI 1933									
1	Olsen Helmer Thorkild	✓ Yes	11-6	A.B. Seaman	22-6-33 Copenhagen	No	Yes	28	Male	Scandinavian	Danish	5-8	142	None.
2	Mortensen Axel Hansen	✓ "	23-3	"	" "	"	"	45	"	"	"	5-7	140	"
3	Smidt Sophus Jantzen	✓ "	11-9	"	" "	"	"	26	"	"	"	5-10	130	"
4	Møller Anders Christian	✓ "	20-7	"	" "	"	"	40	"	"	"	5-6	140	"
5	Larsen Hans Henrik	✓ "	8-10	"	" "	"	"	28	"	"	"	5-6	135	"
6	Wesselhøft Alwin Gustav	✓ "	18-6	"	" "	"	"	35	"	"	"	5-8	172	"
7	Nielsen Ernst Viggo	✓ "	27-9	"	" "	"	"	51	"	"	"	5-1	120	"
8	Johansen Milton Johannes Peter	✓ "	17-7	"	" "	"	"	34	"	"	"	5-7	158	"
9	Rasmussen Egon Karl	✓ "	11-3	"	" "	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
10	Thyge Ole Peter	✓ "	17-2	"	" "	"	"	32	"	"	"	5-9	142	"
11	Jensen Willy Thorwald	✓ "	20-10	"	" "	"	"	38	"	"	"	5-9	150	"
12	Lorenzen Willy	✓ "	12-10	"	" "	"	"	27	"	"	"	5-10	160	"
13	Jensen Olaf Nicolaj	✓ "	11-0	"	" "	"	"	28	"	"	"	6-2	174	"
14	Fugleang Frederik Martinus Ole Christian	✓ "	38-2	"	" "	"	"	52	"	"	"	5-8	156	"
15	Aagesen Edgaard Vilhelm	✓ "	1-9	Ord-Seaman	" "	"	"	19	"	"	"	5-8	140	"
16	Lind Olaf Bryde	✓ "	3-4	"	" "	"	"	18	"	"	"	5-10	150	"
17	Hansen Ove Richard	✓ "	8-0	"	" "	"	"	24	"	"	"	5-2	138	"
18	Jensen Svend Henry	✓ "	3-1	"	" "	"	"	23	"	"	"	5-6	128	"
19	Hansen Knud Alfred	✓ "	3-1	"	" "	"	"	21	"	"	"	5-7	134	"
20	Jensen Christian Hartman	✓ "	2-6	"	" "	"	"	19	"	"	"	5-7	130	"
21	Bautz Carl Emil	✓ "	1-6	Deckboy	" "	"	"	17	"	"	"	5-4	96	"
22	Petersen Carl Max	✓ "	2-4	"	" "	"	"	19	"	"	"	5-7	145	"
23	Clausen Anton Laurvig	✓ "	16-4	Storekeeper	" "	"	"	43	"	"	"	5-6	138	"
24	Nielsen Hans Alfred	✓ "	9-1	Donkeyman	" "	"	"	37	"	"	"	5-6	144	"
25	Christensen Hans Hørgen	✓ "	10-3	"	" "	"	"	33	"	"	"	5-7	150	"
26	Johansen Svend Aage	✓ "	9-11	"	" "	"	"	28	"	"	"	5-5	147	"
27	Nilsson Bror Olaf	✓ "	9-3	Fireman	" "	"	"	30	"	"	"	5-8	140	"
28	Møller Povl Emil	✓ "	6-11	"	" "	"	"	28	"	"	"	5-7	130	"
29	Andersen Vilhelm Kristian	✓ "	19-11	"	" "	"	"	39	"	"	"	5-10	160	"
30	Olsen Karl Peter Martin	✓ "	6-8	"	" "	"	"	26	"	"	"	5-8	140	"

Printed in England.
Line Scandinavian American
Owners The United Shipping Co. Copenhagen
Local Agents
14-1240

N. H. Carlroth
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. F. Schenck Master, of the "FREDERIK VIII", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of , 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

225

Vessel S/S "FREDERIK VIII", arriving at NEW YORK, 3 JULI 1933, 19, from the port of Copenhagen 23 JUNI 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card State whether member of crew list previously voyage vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Andersen Jakob Gunner	yes	8-4	Fireman	22 JUNI 1933 22-6-33 Copenhagen	No	Yes	27	Male	Scandinavian	Danish	5-5	140	None
2	Christensen Henri		6-11	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	130	"
3	Strobel Otto Ernst		3-2	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	133	"
4	Haug Lars Antom Larsen		11-7	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	154	"
5	Jensen Akrel Hermansen		12-1	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	148	"
6	Eriksen Adolf		7-8	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	"
7	Christensen Robert Emil		10-4	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	160	"
8	Høyer Hans Vilhelm		18-7	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	160	"
9	Johansen Hans Peder Ejnar		18-4	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	155	"
10	Huusom Carl Willy		7-0	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	164	"
11	Hansen Harald Hans Carl		5-3	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	137	"
12	Pedersen Helmuth Christian		18-4	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	132	"
13	Jensen Carlo Emil Henning		17-11	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	130	"
14	Knudsen Herman Thorvald		10-10	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	160	"
15	Larsen Anthoni Olaf Georg		10-5	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	145	"
16	Nielsen Kristian Ejnar Charles Peter		18-4	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	130	"
17	Hansen Gunnar Poul		6-2	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	131	"
18	Petersen Niels Peter		18-1	"	"	"	"	35	"	"	"	5-11	190	"
19	Johansen Leif Arne Friis		6-6	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	138	"
20	Petersen Gerhardt Niels Valdemar		1-8	"	"	"	"	26	"	"	"	6-1	156	"
21	Hansen Jens		2-2	Coaltrimmer	"	"	"	27	"	"	"	5-10	145	"
22	Nielsen Jens Ludvig		1-10	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	148	"
23	Mortensen Henry Reinholdt		1-9	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	124	"
24	Olsen Erik Henning Edvard		1-3	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	135	"
25	Palmqvist Oluf		10-7	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	150	"
26	Nielsen Ludvig Henry		0-7	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	140	"
27	Helqvist Henning Carl		1-0	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	130	"
28	Faber Niels Georg		10-4	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	140	"
29	Bech Svend Jensen		2-9	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	160	"
30	Jørgensen Ole Emanuel		1-9	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	110	"

Printed in England.
Line Scandinavian American
Owners The United Steamship Co. Copenhagen
Local Agents French Edge & Co. Ltd.
14-1930

H. H. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and 7 is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H. Speckharding M.D., of the U.S. "FREDERIK VII", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 JUL 1923 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a “workaway” a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

226

Vessel S/S "FREDERIK VIII"

, arriving at NEW YORK

3 JULI 1933

, 19 , from the port of Copenhagen

23 JUNI 1933

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	State whether member of crew last preceding voyage on vessel to U.S.			When	Where								
						22 JUNI 1933									
1	Jensen	Poul Hakon	✓ Yes	1-4	Coaltrimmer	22-6-33 Copenhagen	No	Yes	21	Male	Scandinavian	Danish	5-6	124	None
2	Petersen	Aage Kjergaard	✓ "	0-8	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	160	"
3	Hansen	Karl Alfred	✓ "	5-4	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	122	"
4	Nielsen	Oskar Rasmus Aage	✓ "	5-9	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	140	"
5	Hansen	Otto Magnus Kristian	✓ "	6-2	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	134	"
6	Andersen	Ejnar Thorkild	✓ "	0-4	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0	160	"
7	Bentzen	Holger Emil Julius	✓ "	34-2	Chief Steward	"	"	"	51	"	"	"	5-7	150	"
8	Hjorth	Poul Kjellerup	✓ "	13-9	Steward	"	"	"	38	"	"	"	5-7	165	"
9	Jensen	Henry Peter	✓ "	18-2	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	158	"
10	Eilertsen	Anna Helene Cathrine	✓ "	37-3	Matron	"	"	"	58	Female	"	"	5-8	140	"
11	Bock	Carl Emil	✓ "	14-3	Bartender	"	"	"	34	Male	"	"	5-7	136	"
12	Ramstedt	Svante Vilhelm Emil	✓ "	23-3	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3	157	"
13	Thomsen	Einer	✓ "	17-7	Night-watch	"	"	"	52	"	"	"	5-8	135	"
14	Frandsen	Frands Johan Olsen	✓ "	12-10	"	"	"	"	61	"	"	"	5-10	145	"
15	Freyberg	Richard Harald	✓ "	19-4	1. Class Waiter	"	"	"	38	"	"	"	5-7	145	"
16	Holmgren	Rudolf Edmond Gustaf	✓ "	12-3	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	136	"
17	Manberg	Carl Emil Larsen	✓ "	14-10	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	145	"
18	Ottosen	Gustaf Arrid	✓ "	11-2	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	140	"
19	Evensen	Oluf Lund	✓ "	11-1	"	"	"	"	51	"	"	"	5-7	140	"
20	Jensen	Leo Stellan	✓ "	5-8	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	150	"
21	Hansen	Gustav Charles	✓ "	22-3	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	180	"
22	Larsen	Elof Christian	✓ "	10-11	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	140	"
23	Petersen	Thorald Sofus	✓ "	9-0	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	130	"
24	Verrild	Henry August	✓ "	10-9	"	"	"	"	43	"	"	"	5-10	140	"
25	Pedersen	Otto Jens	✓ "	1-3	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	114	"
26	Johansen	Valdemar	✓ "	7-2	"	"	"	"	60	"	"	"	5-6	166	"
27	Hansen	Julius Frederik	✓ "	17-10	"	"	"	"	47	"	"	"	5-8	176	"
28	Johansen	Rasmus Peter	✓ "	26-2	"	"	"	"	58	"	"	"	5-10	160	"
29	Hansen	Carl Mandel	✓ "	4-1	"	"	"	"	35	"	"	"	5-7	146	"
30	Hansen	Hans Kristian Frode	✓ "	8-0	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	140	"

Reported in England:
Ship Scandinavian American
Owners The United Steamship Co. Copenhagen
Local Agents Danish Agency, New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *F. H. H. H. H. H.* Master of the "FREDERIK VIII", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "FREDERIK VIII" , arriving at NEW YORK , 3 JULI 1933 , 19 , from the port of Copenhagen 23 JUNI 1933

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name.	Given name.	State whether member of crew last preceding voyage or vessel in U.S.			When	Where									
						22 JUNI 1933										
1	Svendsen	Evald Louis	✓ Yes	20-2	1. Class Waiter	22-6-33	Copenhagen	No	Yes	52	Male	Scandinavian	Danish	5-9	150	None
2	Petterson	Gustav Julius Veber	✓ "	2-0	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	136	"
3	Hansen	Hans Bernhardt	✓ "	5-7	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-7	175	"
4	Brandt	Knud Evald	✓ "	8-1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	135	"
5	Hinrichsen	Petrea Christine	✓ "	8-1	1. Class Stewardess	"	"	"	✓	39	Female	"	"	5-3	120	"
		Frederikke	✓ "													
6	Spanheden	Marie Jensine	✓ "	8-8	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-3	110	"
7	Pedersen	Emma Christine	✓ "	6-3	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5-6	168	"
8	Jensen	Irma Blenda Mary	✓ "	2-2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	132	"
9	Nielsen	Valda Benthine	✓ "	4-7	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-7	125	"
10	Frederiksen	Lonny	✓ "	12-2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	126	"
11	Søtterberg	Anna Mary	✓ "	14-1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-0	103	"
12	Nielsen	Børge Poul	✓ "	1-2	Dishwasher	"	"	"	"	27	Male	"	"	5-2	110	"
13	Beck	Jens Jakobsen	✓ "	3-7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	140	"
14	Nielsen	Svend Fritjof	✓ "	0-7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	126	"
15	Mogensen	Poul Georg	✓ "	1-4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	"
16	Saltzstein	Boris	✓ "	1-1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	142	"
17	Jeppesen	Aksel Poller	✓ "	0-3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	149	"
18	Christensen	Lea	✓ "	0-3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	136	"
19	Karlsson	Henry Valdemar	✓ "	6-2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	124	"
20	Schouw	Georg Johan	✓ "	5-1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	150	"
		Gustav Frederik	✓ "													
21	Jensen	Henry Tage	✓ "	0-2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	140	"
22	Møller	Henning	✓ "	0-1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-11	140	"
23	Sønderholm	Svend Anker	✓ "	0-9	Cabinboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	108	"
24	Larsen	Hans Alfred	✓ "	0-6	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-3	110	"
25	Larsen	Asker Kristian	✓ "	0-9	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	112	"
26	Rasmussen	Niels Roland	✓ "	1-2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-7	115	"
27	Pedersen	Kristoffer	✓ "	0-4	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-3	96	"
28	Larsen	Aage Gert	✓ "	0-11	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	104	"
29	Nielsen	Axel Arne	✓ "	0-4	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	110	"
30	Larsen	Arthur Vilhelm	✓ "	2-5	Engineer Waiter	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	112	"

Printed in England.
Scandinavian American
The United Steamship Co. Copenhagen
Owners
Agent
Local Agents
11-1240

N. W. Schmidt
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Fredrick VIII, of the **"FREDERIK VIII"**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **3 JULI 1933**

day of , 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "FREDERIK VIII" , arriving at NEW YORK , 3 JULI 1933 , 19 , from the port of Copenhagen 23 JUNI 1933 228

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of alien's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.			When	Where								
1	Larsen	Knud Hjalmar	✓ Yes	Messroomboy	22 JUNI 1933	22-6-33 Copenhagen	No	Yes	19	Male	Scandinavian	Danish	5-8 120	None
2	Petersen	Almand Børge	✓	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6 119	"
3	Andersen	Niels Marinus	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6 130	"
4	Hansen	Egert Paamejer	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6 150	"
5	Nielsen	Niels Kristian	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8 150	"
6	Hagenflindt	Egil Otto Peter	✓	Waiter	"	"	"	"	18	"	"	"	5-11 126	"
7	Nielsen	Niels Christian	✓	Hairdresser	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8 165	"
8	Jørgensen	Buchard Bøgedal	✓	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7 145	"
9	Nielsen	Walther Zwergius	✓	Hairdresser-boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-4 120	"
10	Melomedt	Esther Wulff	✓	Ladies-Hairdresser	"	"	"	"	27	Female	"	"	5-5 120	"
11	Jensen	Carl Ove Daniel	✓	Purser	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0 230	"
12	Vermundsen	Jean Louis	✓	Provisionmaster	"	"	"	"	55	"	"	"	5-9 172	"
13	Lauritzen	Fritz Christian	✓	Clerk	"	"	"	"	52	"	"	"	5-7 190	"
14	Jensen	Jens Hedegaard	✓	Steward	"	"	"	"	55	"	"	"	5-7 180	"
15	Olsson	John Mauritz	✓	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5-6 138	"
16	Jacobsen	Johanne Sofie	✓	Matron	"	"	"	"	46	Female	"	"	5-4 126	"
17	Stemann	Johannes	✓	Pantryman	"	"	"	"	68	Male	"	"	5-6 140	"
18	Thøgersen	Nicolaj Helmuth Johan	✓	Bartender	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7 150	"
19	Tachau	Kai	✓	Provision-Assistent	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5 140	"
20	Hardenberg	Erik Poul	✓	Clerk-Ass.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6 124	"
21	Christensen	Antonijs Hardy Ludvig	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10 145	"
22	Larsen	Sven	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7 130	"
23	Sønderholm	Aage Christian	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6 130	"
24	Noga	Feliks	✓	3. Class Waiter	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6 150	"
25	Sørensen	Ove	✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-11 150	"
26	Christensen	Johan Rudolf	✓	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8 155	"
27	Franck	Knud Hoffmann	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4 140	"
28	Marker	Johannes Christian	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10 137	"
29	Jensen	Svend Anker	✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5 125	"
30	Hansen	Magna Sofie Elvine	✓	3. Class-Stewardess	"	"	"	"	25	Female	"	"	5-5 135	"

Printed in England.
The United Steamship Co. Copenhagen
Local Agents
14-1240

N. H. Carlsson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. Frederik VIII
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
 Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 3 JULI 1933

day of

19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. _____

Vessel S/S "FREDERIK VIII"

, arriving at **NEW YORK**

3 JULI 1933

, from the port of Copenhagen

23 JUNI 1933

229

Printed in England.

No. *Seventy-two* American
Owners *The United States Ship Co. Boston*
Local Agents *James C. Day & Co. New York*
14-1220

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information on entries, or to appear for trial is punishable by a fine of Ten Dollars for each offence. See other side.

F. A. Schuchert *apostol*, of the "FREDERIK VIII"

Sworn to before me this 3 JUL 1933 day of 19

Master, ~~First or~~ Second Officer

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SEED. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "FREDERIK VIII"

, arriving at NEW YORK

3 JULI 1933

, 19

, from the port of Copenhagen

23 JUNI 1933

230

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew or passenger of vessel in U. S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Slusarek Peter Karl	Yes	0-3	Galleyboy	22 JUNI 1933									
2	Jensen Carl Hjerrild	"	1-2	"	22-6-33 Copenhagen	No	Yes	18	Male	Scandinavian	Danish	5-6	121	None
3	Meedom Jens Egon	"	0-2	"	"	"	"	16	"	"	"	5-10	150	"
4	Jensen Valdemar Villiam	"	0-8	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	120	"
5	Møller Ove	"	0-8	Messroomboy	"	"	"	18	"	"	"	5-5	128	"
6	Sørensen Kaj Aage	"	1-4	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	143	"
7	Bertelsen Jørgen	"	2-1	Cooksmath	"	"	"	16	"	"	"	5-6	122	"
8								19	"	"	"	5-10	135	"

W. H. G. J. 1933

Printed in England.
The United States Immigration Service
The United States Immigration Service
The United States Immigration Service

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *F. Speckleburg* Master, of the "FREDERIK VIII", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 3 JULI 1933 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

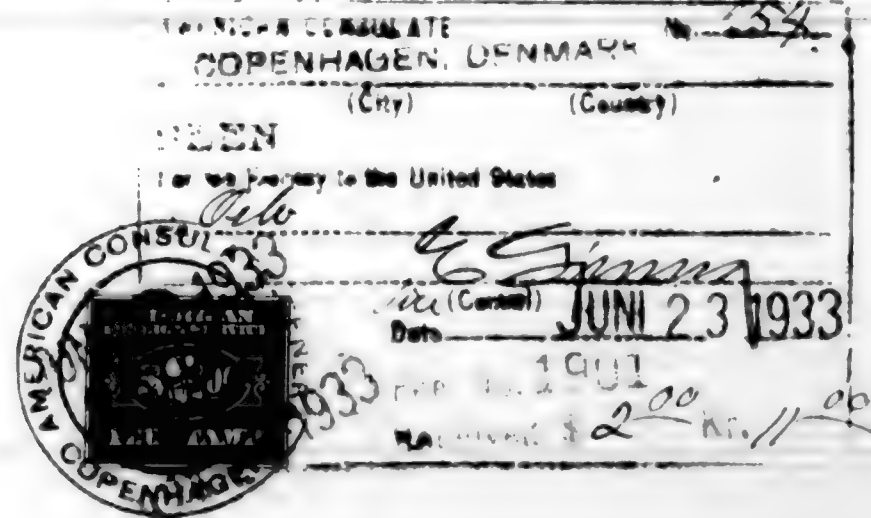
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S "FREDERIK VIII", arriving at NEW YORK, 3 JULI 1933, 19, from the port of Copenhagen 23 JUNI 1933 231

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	State whether member of crew last preceding voyage vessel (1914)			When	Where								
		Kristian				22 JUNI 1933									
1	Nielsen	Knud Vilhelm	No	0-1	Engineer-Ass.	22-6-33 Copenhagen	No	Yes	24	Male	Scandinavian	Danish	6-2	160	None
2	Larsen	Poul Aage	"	0-0	"	"	"	"	22	"	"	"	5-10	135	"
3	Laursen	Jens Villum	No P.E.	3-1	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	120	"
4	Jeppesen	Axel Robert Richard	Yes	28-0	A.B. Seaman	"	"	"	46	"	"	"	5-7	160	"
5	Sørensen	Gunnar	No	4-0	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	140	"
6	Olsson	Oscar Marinus Jens Godtfred	No P.E.	5-5	Ord-Seaman	"	"	"	21	"	"	"	5-6	122	"
7	Jensen	Edmund Juhl	"	5-1	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	130	"
8	Larsson	Willy Gunnar Alfred	"	2-8	Deckboy	"	"	"	24	"	"	"	5-11	160	"
9	Jensen	Christian Juhl	No	0-8	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	120	"
10	Olsen	Jørgen Nicolaj	No P.E.	19-0	Coaltrimmer	"	"	"	46	"	"	"	5-4	170	"
11	Lønholdt	Harry Valdemar	"	0-9	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0	166	"
12	Larsen	Rikard Kristian	"	2-6	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	124	"
13	Hansen	Ejlif Julius	"	1-6	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	132	"
14	Warhuus	Kaj	No	0-0	Surgeon	"	"	"	36	"	"	"	5-7	158	"
15	Lynd	Ebba Ane Marie	"	0-0	Shop Girl	"	"	"	36	"	"	"	5-7	120	"
16	Christensen	Svend Aage	"	5-0	7. Cook	"	"	"	19	"	"	"	5-7	136	"
17	Lyrup	Erland Anker	No P.E.	1-1	Cooksmath	"	"	"	18	"	"	"	5-2	110	"
18	Harms	Erik Erling	No	0-0	Dishwasher	"	"	"	16	"	"	"	5-9	100	"
19	Hertz	Edvin Ludvig	"	0-0	"	"	"	"	20	"	"	"	5-10	132	"
20	Fals	Reiche Richard Wilhelm	No P.E.	0-1	"	"	"	"	21	"	"	"	6-0	143	"

Closed with 23 members of crew

W. H. Early with Insp.



Printed in England.
The United Steamship Co. Copenhagen
T. H. C. Co. Copenhagen

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

F. F. Schlenker Master of the "Is. FREDERIK VIII" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 3 JULI 1935

day of

, 19

U. E. P. S. S. S.
Immigrant Inspector.

Master, *F. F. Schlenker*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11525

July 2-3-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of....., 194.....

Eric Sweeney
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....
Date

Eva Jackson
Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS.

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Spots
	VOLUME	11526			
JULY 1933					
3	Pennsylvania	Havana	312	22	45
	W. C. Teagle	Aruba	48	2	2
	American Trader	London England	71	3	6
	Baracoa	Montreal	26	1	1
	Guayaquil	Cristobal	27	1	1
	Granada	La Ceiba	46	2	5
	Reina	Aalborg, Den.	28	2	2
	Lillemor	St. Peter's CB	16	1	1
	Minnewaska	Antwerp	238	10	23
	Markland	Liverpool N.	30	1	1
	Medea	Maracaibo	28	1	2
	Montanan	Canal Zone	1	1	1
	Ormes	Baracoa	26	1	1
	Pastores	Port au Prince	95	4	9
	Pres. Garfield	Marseilles	145	8	24
	Volendam	Rotterdam via Repton			8
4	Orizaba	Mexico	121	5	15

11526

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11526
July 3-4-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 1 1933....., 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

JUL 7 1933

I, Charles Mulligan, Surgeon of the Amer. S. S. Pennsylvania, Employed, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Charles H. Colquhoun

Sworn to before me this 3rd day of July, 1933.
at New York, N. Y.

Cards Punched.

clerk

1 card removed

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

NOTE.—A suboceanic sail with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no suboceanic sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Am 7-3-33

| COST OF FUEL | | | | | | | TOTAL |
|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1st CLASS | 2nd CLASS | 3rd CLASS | 4th CLASS | 5th CLASS | 6th CLASS | 7th CLASS | PASSENGER |
| 2 | | 8 | 4 | 8 | 3 | 2 | 27 |
| 10 | 1 | 15 | 45 | 5 | 7 | | 83 |
| TOTAL | | | | | | | 110 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black), | Greek, | Romanian |
| Armenian, | Hebrew, | Russian, |
| Bohemian, | Herzegovinian, | Ruthenian (Rüssniak), |
| Bosnian, | Irish, | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes), |
| Bulgarian, | Italian (North), | Scotch, |
| Chinese, | Italian (South), | Servian, |
| Croatian, | Japanese, | Slovak, |
| Cuban, | Korean, | Slovenian, |
| Dalmatian, | Lithuanian, | Spanish, |
| Dutch, | Magyar, | Spanish American, |
| East Indian, | Mexican, | Syrian, |
| English, | Montenegrin, | Turkish, |
| Finnish, | Moravian, | Welsh, |
| Flemish, | Pacific Islander, | West Indian (other than
Cuban), |
| French, | Polish, | |
| German, | Portuguese, | |

14—43

14—430)

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

Passengers sailing from HAVANA, CUBA.

JUNE 30, 1933. , 19

| | |
|------------------------|-------|
| Total passengers . . . | 1,000 |
| U. S. citizens . . . | 1,000 |
| Aliens . . . | 1,000 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

;

¹ Note: Full text of question 2 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is a member or supposed to be organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliate with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, reason, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **James E. Roberts, Master**, of the **Amer. S. S. Pennsylvania**, from **Havana, Cuba.**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander **James E. Roberts**

Sworn to before me this **3rd** day of **July**, 19**33**.
at **New York, N. Y.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICIAL PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Mulligan, Surgeon of the Amer. S. S. Pennsylvania, Employed, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.


Charles Mulligan, Surgeon.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1933.
at New York, N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List
A 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the use of the

S. S. PENNSYLVANIA

Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE.

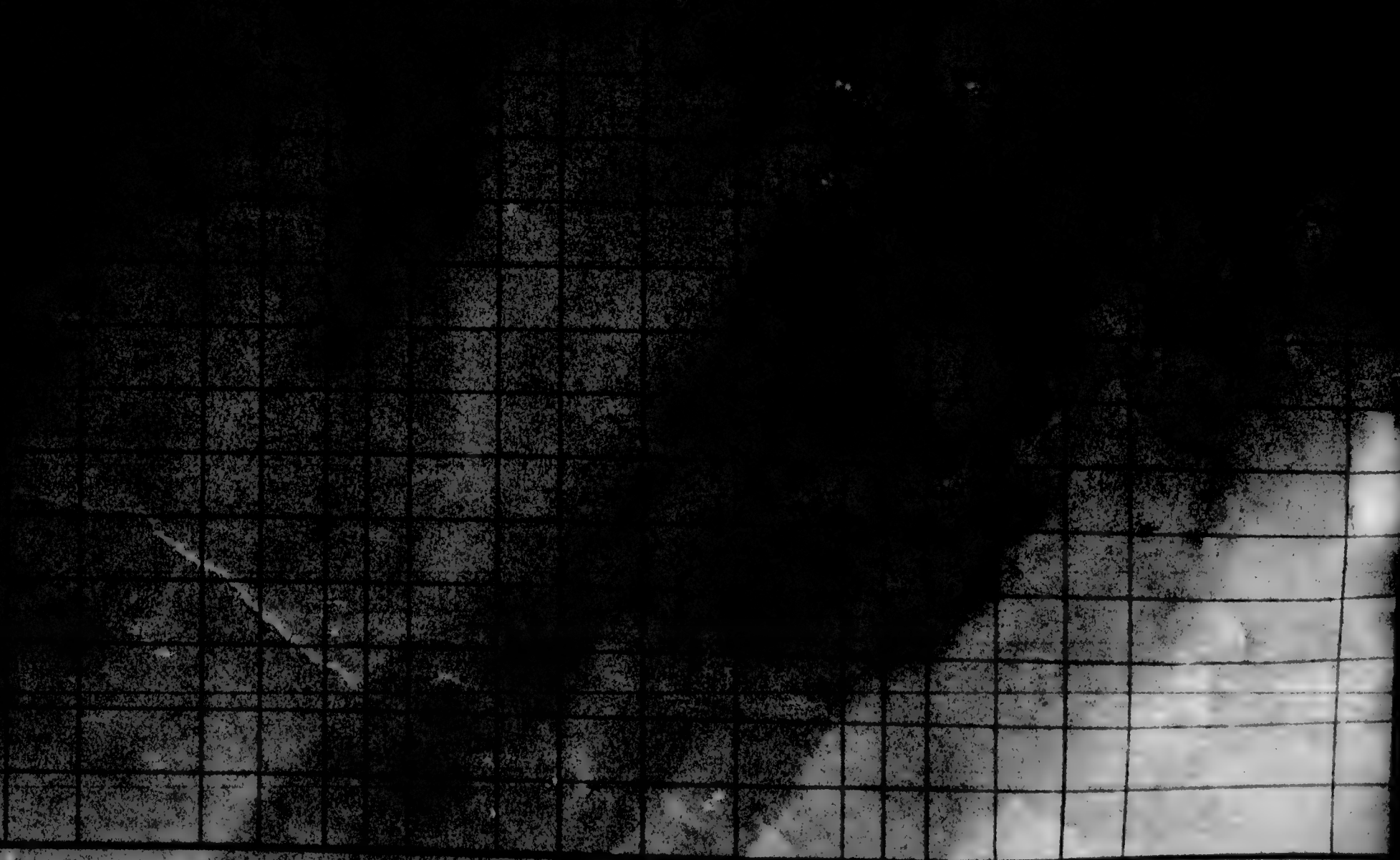
JUNE 27,

1933.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | |
|-------------|--|--------------|------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|---------|---|---|------------------|----------------|---------|-------------------------|-----------|------------------|--------------------------|---------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(1. Naturalized
citizen of U.S.
2. Permanent
resident alien
3. Temporary
resident alien) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town |
| 1 | IMPLUMAT | Chen | Benjamin | 43 | M | M | Merchant | Yes | Spanish | Yes | China | Chinese | China | Canton | Visa #61 | Panama City R.P. | 5/19/13 | Panama | Bella Vista |
| 2 | IMPLUMAT | Chen | Mercedes | 34 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Panama | Chinese | Panama | Panama City | Visa #61 | Panama City R.P. | do | do | do |
| 3 | IMPLUMAT | Chen | Gloria | 9 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.



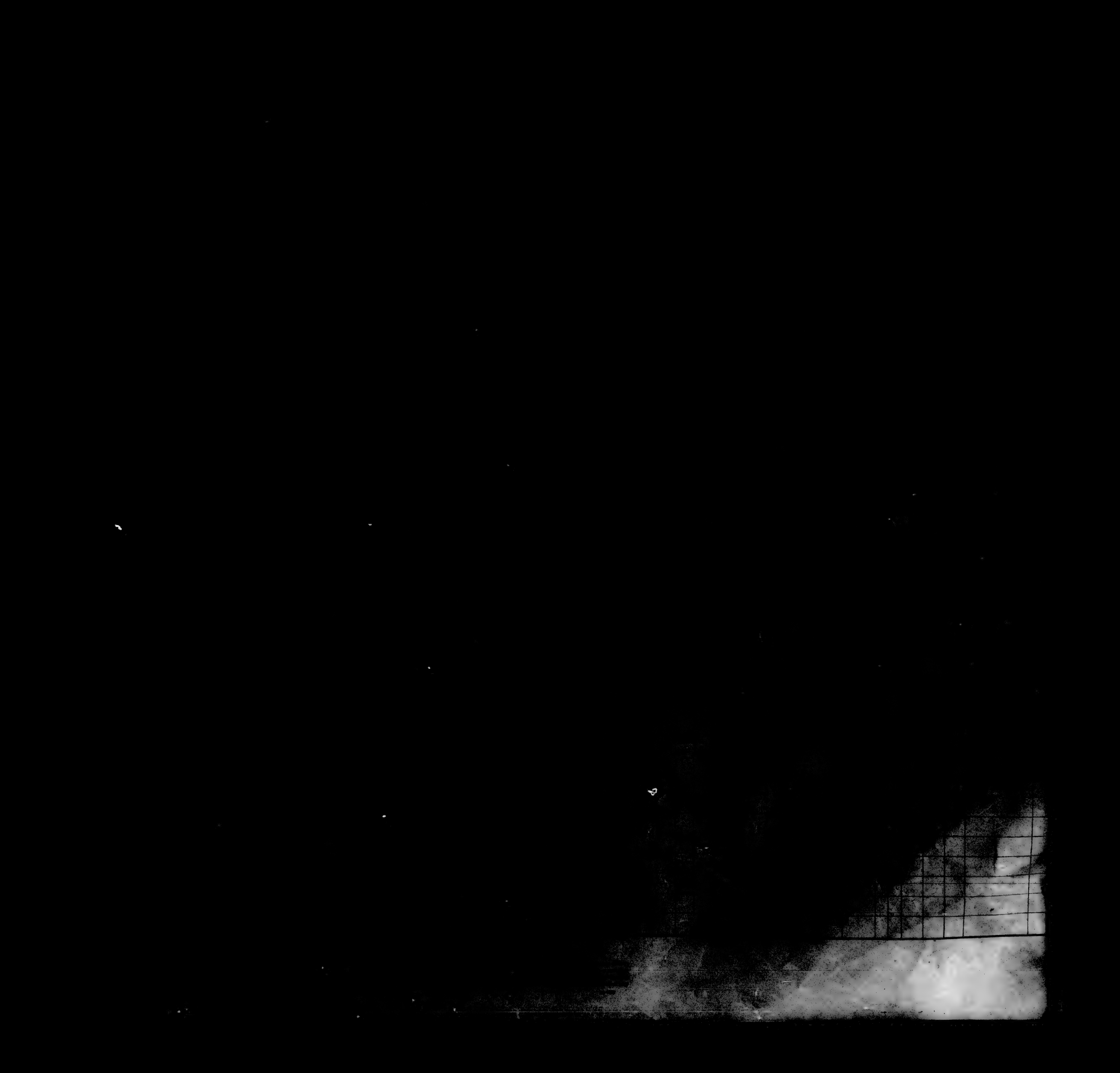
...of law,
...or the member
...of the
...of the United States or of any



...the Secretary of Labor has ...
...the Secretary of Labor has ...
...the Secretary of Labor has ...



* Permanent addresses within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.
* Date of entry will be shown on the back of this sheet.



[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Mulligan, Surgeon of the Amer. S. S. Pennsylvania, Employed do,
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 7 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of
New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Charles Mulligan
 Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of July, 1933.
 at New York, N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

A I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PENNSYLVANIA

Passengers sailing from LOS ANGELES, CAL.

, JUNE 19, 1933., 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|------------|-------------------|-----------------------|------------------------|--|----------------|--|-------------------------|------------|-------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL
Family name Given name | Age
Yrs. Mos. | Sex
M F | Married or single | Calling or occupation | Able to—
Read Write | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth
Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence
Country City or town |
| 1 | | White Emily | 59 | F | M | Nurse | Yes English | Yes Gt. Brit | English | England Tuisley | | Resident | Alien | Cal. USA Coronado |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

JULY 5, 1933.

, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of statute is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes a reorganized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or expediency of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **James E. Roberts, Master**, of the **Amer. S. S. Pennsylvania**, from **Los Angeles, Cal.**, do solemnly, sincerely, and truly **Swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander **James E. Roberts**

Sworn to before me this **3rd** day of **July**, 19 **33**.
at **New York, N. Y.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. PENNSYLVANIA

Sailing from SAN FRANCISCO, CAL. & LOS ANGELES 6/17/6/19 33, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 3, 1933., 19

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Austin | Leonard | 40 | | M | M | Swathmore, Pa. 3/20/93 | | U. S. Naval Academy, Annapolis, Md. |
| 2 | Austin | Ruth | 38 | | F | M | Philadelphia, Pa. 10/13/94 | | do do do do do |
| 8 | Austin | Teddy | 6 | | M | S | Philadelphia, Pa. 3/23/27 | | do do do do do |
| 4 | Austin | Lenor | 3 | | F | S | Baltimore, Md. 12/14/29 | | do do do do do |
| 5 | Burford | Ruby | 30 | | F | S | Colo. Spring, Colo. 11/2/03 | | 3451 Piedmont Ave. Oakland, Cal. |
| 6 | Childs | Kathryn | 16 | | F | S | McCloud, Cal. 4/27/17 | | Pacific Ave. & 3rd St. McCloud, Cal. |
| 7 | Collett | Marie | 33 | | F | S | Vernal, Utah 10/4/99 | | 265 Fell St. San Francisco, Cal. |
| 8 | Edwards | Mrs. Thomas | 51 | | F | M | Philadelphia, Pa. 8/4/82 | | 380 Merion Ave. Merion, Pa. |
| 9 | Edwards | Anne | 19 | | F | S | Philadelphia, Pa. 5/21/14 | | do do do do do |
| 10 | Egtvedt | Mrs. C. L. | 31 | | F | M | | Through Marriage 1919 | 346 Lakewood Ave. Seattle, Wash. |
| 11 | Frost | Howard | 50 | | M | M | Chicago, Ill. 8/28/83 | | 708 Bartlett Bldg. Los Angeles, Cal. |
| 12 | Frost | Alice | 50 | | F | M | | Through Marriage 1905 | 1526 4th Ave. Los Angeles, Cal. |
| 13 | Frost | Lawrence | 21 | | M | S | Los Angeles, Cal. 7/8/12 | | 1526 4th Ave. Los Angeles, Cal. |
| 14 | Goldsborough | Marta | 47 | | F | M | U. S. Parents Abroad, China 7/31/85 | | 256 Loring Ave. Pelham, New York. |
| 15 | Goldsborough | Marta | 22 | | F | S | Greensboro, Md. 4/10/11 | | 256 Loring Ave. Pelham, New York. |
| 16 | Henderson | Earl | 44 | | M | M | Sacramento, Cal. 1/13/89 | | 1060 42nd St. Sacramento, Cal. |
| 17 | Henderson | Mrs. Earl | 40 | | F | M | Sacramento, Cal. 1/20/93 | | do do do do do |
| 18 | Henderson | Helen | 18 | | F | S | Sacramento, Cal. 2/18/15 | | do do do do do |
| 19 | Henderson | Barbara | 16 | | F | S | Sacramento, Cal. 3/22/17 | | do do do do do |
| 20 | Henderson | William | 17 | | M | S | Sacramento, Cal. 6/11/16 | | do do do do do |
| 21 | Haradon | Susan | 22 | | F | S | Astoria, Oregon 10/3/11 | | 344 Bellefontaine Ave. Pasadena, Cal. |
| 22 | Helms | Sylvia | 40 | | F | M | San Francisco, Cal. 9/20/93 | | 336 Post Rd. San Mateo, Cal. |
| 23 | Helms | Sylvia | 20 | | F | S | San Francisco, Cal. 10/8/12 | | do do do do do do |
| 24 | Helms | Peter | 12 | | M | S | San Francisco, Cal. 12/13/20 | | do do do do do do |
| 25 | Helms | Patsy | 9 | | F | S | San Francisco, Cal. 12/14/23 | | 553 Fox St. Denver, Colo. |
| 26 | Hampton, | Sam | 42 | | M | M | Odessa, Mo. 5/16/91 | | do do do do do |
| 27 | Hampton | Esther | 42 | | F | M | Alamosa, Colo. 9/24/91 | | 1112 Federal Ave. Seattle, Wash. |
| 28 | Igoe | Helen | 51 | | F | S | St. Paul, Minn. Oct./6/82 | | 1417 Warnall Ave. Los Angeles, Cal. |
| 29 | James | Lula | 44 | | F | M | Chicago, Ill. 8/9/88 | | do do do do do do |
| 30 | James | Helen | 18 | | F | S | New York City, N. Y. 5/3/15 | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

C 2

S. S. PENNSYLVANIA

Sailing from SAN FRANCISCO & LOS ANGELES, 6/17 & 6/19, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 3, 1933, 19

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|--------------|-----|-----|----------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | Krohn | Herman Mrs. | 60 | F | M | Nashville, Ark. 10/17/72 | | 3 Pacific Ave. McCloud, California. |
| 2 | Kellogg | Elena | 42 | F | S | Detroit, Mich. 11/7/91 | | 145 E Mariposa, Altadena, Cal. |
| 3 | Kennedy | Rev. Patrick | 43 | M | S | | Nat. Federal Court
San Francisco, Cal. June 1925. | Sister's Hospital 40th St & J
Sacramento, Cal. |
| 4 | Knight | Samuel Mrs. | 53 | F | M | San Francisco, Cal. 3/30/80 | | 1925 Gough St. San Francisco, Cal. |
| 5 | Larson | Mattie | 67 | F | S | Leavensworth County, Kan. 3/3/66 | | 321 El Cerrito, Piedmont, Cal. |
| 6 | Leve | Arthur | 45 | M | M | New York City 6/21/88 | | 25 5th Ave. New York City. |
| 7 | Meltzer | Saul | 36 | M | M | Cleveland, Ohio 2/27/97 | | 5226 Lebanon Ave. Phil. Pa. |
| 8 | Meltzer | Ruth | 33 | F | M | Connellsville, Pa. 2/6/00 | | do do do do do |
| 9 | Meltzer | Paula | 3 | F | S | Allentown, Pa. 5/26/30 | | do do do do do |
| 10 | Meltzer | Allen | 7 | M | S | Philadelphia, Pa. 5/10/26 | | 217 E Vine St. Stockton, Cal. |
| 11 | Meyer | Anna | 19 | F | S | Stockton, Cal. 4/2/14 | | 1425 Alice St. Oakland, Cal. |
| 12 | McGovern | Gertrude | 66 | F | M | Louisville, Ill. 8/17/66 | | 1447 So Holt St. Los Angeles, Cal. |
| 13 | McAndrews | Benora | 27 | F | M | Stockton, Cal. 3/23/06 | | 164 Highland Ave. Middletown, N. Y. |
| 14 | Oakes | Dorothy | 22 | F | S | Middletown, N. Y. 3/23/11 | | 25 W 81st St. New York City. |
| 15 | Rifkin | Shirly | 26 | F | M | Poughkeepsie, N. Y. 11/24/06 | | 359 Sea Lane, La Jolla, Cal. |
| 16 | Seabold | Delphine | 45 | F | M | St. Louis, Mo. 2/18/88 | | do do do do do do |
| 17 | Seabold | Miriam | 17 | F | S | St. Louis, Mo. 2/3/16 | | do do do do do do |
| 18 | Seabold | Alberta | 14 | F | S | St Louis, Mo. 8/20/19 | | Honolulu, Hawaii |
| 19 | Spalding | Mabel | 46 | F | M | St Paul, Minn. 7/9/87 | | do do |
| 20 | Spalding | Judith | 13 | F | S | Hilo, Hawaii, U.S. Parents 8/24/19 | | Baldwin, Long Island, New York. |
| 21 | Southard | Myra | 35 | F | M | Freeport, N. Y. 10/26/98 | | do do do do do |
| 22 | Southard | Ruth | 12 | F | S | Baldwin, L.I. N. Y. 9/17/20 | | 1258 Early Ave. Chicago, Ill. |
| 23 | Tyler | Luella | 42 | F | M | Lima, Ohio 4/22/90 | | 109 4th St. Garden City, N. Y. |
| 24 | Turner | Helen | 45 | F | W | New York City 6/1/88 | | 17364 Muirland Ave. Detroit, Mich. |
| 25 | Wellborn | Florence | 39 | F | M | New York City 11/3/94 | | do do do do do |
| 26 | Wellborn | Dorothy | 20 | F | S | New York City 3/8/13 | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

C 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11

JULY 3, 1937

S. S. PENNSYLVANIA

Sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE

JUNE 27, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|---|---|-----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | Higby | Elsie | 26 | F S | New York City, N. Y. 8/23/06 | | 470 West 159th St. New York City. |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

C 4

C 4

S. S. PENNSYLVANIA

Sailing from HAVANA, CUBA

JUNE 30,

1933

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

JULY 3,

1933.

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|--|---|--------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Bodden | Vera | 37 | | F | M | Orange, N. J. 4/4/95 | | 3110 Cathedral Ave. Washington, D. C |
| 2 | De Witt | Viola | 37 | | F | M | Milton, Mass. 8/8/95 | | 27 Hunnington Rd. East Milton, Mass. |
| 3 | Evans | Dorothy | 37 | | F | M | New York City, N. Y. 9/8/95 | | Riverdale on Hudson, New York |
| 4 | Hannessen | Clara | 59 | | F | W | New York City, N. Y. 11/18/73 | | 1215 Bryant Ave. Bronx, New York Cit |
| 5 | Hannessen | Louise | 34 | | F | S | New York City, N. Y. 5/23/99 | | do do do do do do d |
| 6 | Hannessen | Hegina | 27 | | F | S | New York City, N. Y. 1/7/06 | | do do do do do do do |
| 7 | Oakes | Elbert | 56 | | M | M | | Through Parents | 164 Highland Ave. Middletown, N. Y. |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Malligan, Surgeon of the Mar. S. S. Pennsylvania, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of
New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July, 19 33.
at New York, N. Y.

Charles Malligan, Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List _____ ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. PENNSYLVANIA

Passengers sailing from CRISTOBAL, C. Z.

JUNE 27,

1934

| 1 | 2 | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5 | 6 | 7 | 8
Able to— | | 9 | 10 | 11
Place of birth | | 12 | 13 | 14 | 15
Last permanent residence | |
|-------------------|--|--------------------|---------------|-----------|------|-----------|------------------|-----------------------------|--|------------------------------|--|------------------------|----------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------|------------|--------------------------------|--------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16
No. on list | 17
HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Customs Service only) | 18
NAME IN FULL | | 19
Age | | 20
Sex | 21
Married to | 22
Calling or occupation | 23
Able to— | | 24
Nationality
(Country of which citizen or subject) | 25
† Race or people | 26
Place of birth | | 27
Immigration Visa Number | 28
Issued at— | 29
Date | 30
Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read and write language (w. or w/o. alphabet) (w. or w/o. print) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Richards | Alfred Edward | 38 | 3 | M | M | Steward | Yes | English
Spanish
German | Yes | Gt. Brit. | English | 09-92
Argentine Gorgasine | 104 | 110 1/6
Panama | 6/26/33 | 25
Habo Yen, N. | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

09-92
Johann P. Breyer
2:30 PM

106

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

✓

List 9106

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

JULY 3, 1933.

19

14

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James E. Roberts, Master, of the Amer. S. S. Pennsylvania, from Cristobal, C. Z., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Roberts
Commander to the

Sworn to before me this 3rd day of July, 19 33.
at New York, N. Y.

W. J. Mulcahy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Milligan, Surgeon of the U.S. "PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Third day of July, 1933,
at New York, N.Y.

[Signature]
Notary Public
Notary and title of investigation or other officer authorized to administer oaths.
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA"

Passengers sailing from CRISTOBAL, CANAL ZONE

JUNE 27TH, 1935

| S. S. PANAMA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Passengers sailing from | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|---|--------------|------------|------|------|-----|---------|-----------------------|--|-----------------|--|------------------|-----------------------|---|---|--------|------|--|---------------------------|---|--------|-------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married | Calling or occupation | Able to— | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit Number
(This column for use of Government officials only) | Issued | | Date concerning verification of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read what language or if conversation desired, in what group | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | ADMITTED | Grossman | Leiba | 23 | | M | S | Photo-grapher | Y | English Russian | Y | Russia | Hebrew | Russia | Gorben | Q.184 | | Colum | 5/29/35 | 99284/381 | Panama | Colum | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Kaufman | Marie | 41 | | F | M | Housewife | Y | English French | Y | France | French | France | Marseilles | NI.19 | | Salina | 5/21/1935 | C.184 | Salina | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | U.S. CIT. | Kaufman | Thomas | 42 | | M | M | Engineer | Y | English Spanish | Y | U.S.A. | Born New Orleans, La. | July 12th, 1891 | Iss. by Ex. Secretary | 4(C). | | Colum | 6/10/35 | 95 | Colum | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | Martin | Gaston | 14 | | M | S | Student | Y | Spanish | Y | Panama | Spanish American | Panama City | 89.47 | | | | 2:20 PM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A103

16

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 1960

1933.

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James E. Roberts, Master, of the S.S. "PENNSYLVANIA", from CRISTONAL, ST., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing the district, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer

Sworn to before me this Third day of July, 19 33.
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race might mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Sullivan, Surgeon of the S.S. "PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Charles Sullivan
Surgeon

Sworn to before me this Third day of July, 19 33.

at New York, NY.

W. J. [Signature]
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA"

Passengers sailing from

HAVANA, CUBA

JUNE 30TH,

1933.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Customs officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
|-------------|--|-------------------|------------|------|------|-----|---|----------|---------------|--------------------------|--|----------------|----------------|------------------|-------------------------|------------|---------------|---------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Write | Speak | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Mascaro | Mario A. | 33 | | M | Engineer | Y | English | Y | Cuba | Cuban | 03-8 | Sancti Spiritus | | | | Cuba | Camagney |
| 2 | | Morales Rodriguez | Adolfo | 23 | | M | Chemist | Y | Spanish | Y | do | do | 03- | Havana | | | | do | Havana |
| 3 | | Menes | Petra | 21 | | F | Student | Y | English | Y | do | do | 08- | do | | | | U.S.A. | New York |
| 4 | | Ortiz | Danilo M. | 1 | | M | Infant | No | | No | do | do | 09- | do | WQ.458 | Havana | Jun. 22nd. 33 | Cuba | Havana |
| 5 | UNDER 16 | Ortiz | Lucila | 28 | | F | Housewife | Y | U. S. CITIZEN | THRU FATHER MR. P. ARRAZ | | | 09-83 | Havana | WQ.459 | Havana | Jun. 23rd. 33 | Cuba | Havana |
| 6 | UNDER 16 | Perez | Sergio | 10 | | M | None | Y | English | Y | Cuba | Cuban | 03-83 | Havana | | | | Cuba | Havana |
| 7 | U.S. CIT. | Perez | Prudencia | 40 | | F | U. S. CITIZEN, BORN TAMPA, FLA. AUGUST 23RD. 1892 | | | | | | 03-29 | Havana | | | | Cuba | Havana |
| 8 | | Topp | Arno | 43 | | M | Merchant | Y | Spanish | Y | Cuba | Cuban | 03-29 | Havana | | | | Cuba | Havana |
| 9 | | Vacher | Laurence | 37 | | F | Modiste | Y | French | Y | France | French | 03-11 | St. Florent | Transit V.151 | Havana | Jun. 29th. 33 | do | St. Florent |
| 10 | | Visiedo | Nelida | 26 | | F | None | Y | English | Y | Cuba | Cuban | 03-83 | Oriento | | | | do | do |
| 11 | | Visiedo | Alicia | 23 | | F | None | Y | Spanish | Y | do | do | 03- | do | | | | do | do |
| 12 | | Pasqualino | Ona Laura | 20 | | F | Housewife | Y | English | Y | do | do | 09- | Santiago de Cuba | WQ.471 | Havana | Jun. 30th. 33 | do | do |
| 13 | U.S. CIT. | Pasqualino | Philip | 27 | | M | U. S. CITIZEN, NATURALIZED DISTRICT COURT BOSTON, MASS. OCT. 17TH. 1927 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | U.S. CIT. | Pasqualino | Ona Laura | See | | F | CLAIMS U.S. CITIZENSHIP THRU FATHER | | | | | | | | | | | | |

Manuel P. Martinez
Superintendent

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List AIDS

State, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

JULY 2001

1933.

18

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James E. Roberts, Master, of the U.S.S. "PENNSYLVANIA", from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master
Officer.

Sworn to before me this Third day of July, 19 33.
at New York, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

COLORED.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Mulligan, Surgeon of the S.S. "PENNSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Charles Mulligan

Sworn to before me this Third day of July, 1933.
at New York, NY.

Wankowski

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of said insular possessions, shall file this (yellow) sheet in the listing of

S. S. "PENNSYLVANIA"

Passengers sailing from HAVANA, CUBA

JUNE 30TH, 1935

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
|-------------|---|-----------------------------|-------------|-----|-----|--|----------|---------|------------|--|------------------|----------------|-----------------------|-------------------------|------------|-----------------|----------------------------|----------------------|
| | | Family name | Given name | | | | Read | Write | Understand | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Aballi | Fernando | 30 | M | Lawyer | Y | English | Y | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 03-83 | | | Cuba | Havana |
| 2 | | Alfonso | Juan Manuel | 38 | M | do | Y | do | Y | do | do | do | do | 03-83 | | | do | do |
| 3 | | Bones | Stefan | 28 | M | Painter | Y | Spanish | Y | Jugo-Slavic | Croatian | Yugoslavia | Korovci | 25-35 | | May 4th. 1933 | do | do |
| 4 | | Bonschadt | Joseph | 27 | M | Barber | Y | Polish | Y | Poland | Polish | Poland | Warsaw | 25-35 | | Jun. 13th. 35 | do | do |
| 5 | | Carro y Pollina | Jose Miguel | 25 | M | Clerk | Y | English | Y | Cuba | Cuban | Cuba | Camaguey | 011997 | | Jun. 17th. 35 | U.S.A. | Camaguey |
| 6 | | De la Torre | Manuel | 40 | M | Commerce | Y | do | Y | do | do | do | Havana | 011997 | | | do | do |
| 7 | | De la Torre | Ofelia | 34 | F | Housewife | Y | do | Y | do | do | do | do | 01-83 | | | do | do |
| 8 | | De la Torre | Augusto | 47 | M | Commerce | Y | do | Y | do | do | do | do | 01-83 | | | do | do |
| 9 | | De la Torre | Margarita | 61 | F | Housewife | Y | Spanish | Y | Colombia | Spanish American | Colombia | San Juan del Cesar | 01-469 | | Jun. 29th. 35 | do | do |
| 10 | | Evans | Margarita | 21 | F | Student | Y | do | Y | do | do | do | San Juan de los Rios | 01-470 | | | do | do |
| 11 | | Bias Jacqueline | Antonie | 29 | M | Book-keeper | Y | do | Y | Cuba | Cuban | Cuba | Los Yeras | 01-83 | | | U.S.A. | Los Yeras |
| 12 | | Fuentes | Carlos | 44 | M | Laborer | Y | English | Y | do | do | do | San Juan de los Rios | 01-83 | | | U.S.A. | San Juan de los Rios |
| 13 | | Gabai | Joseph | 35 | M | Merchant | Y | Italian | Y | Italy | Italian | Italy | Bayona | 01-83 | | Sep. 15th. 32 | U.S.A. | Bayona |
| 14 | | Gabai | Anna | 30 | F | CLAIR U.S. CITIZENSHIP | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | Gabai | Greta | 3 | F | U. S. CITIZEN, BORN NEW YORK CITY, NY. SEPT. 9TH. 1929 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | Gabai | Julia | 4 | F | CLAIR U. S. CITIZENSHIP THRU. MOTHER | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Garay | Micaela | 27 | F | None | Y | English | Y | Cuba | Cuban | Cuba | Camaguey | 03-83 | | | do | do |
| 18 | | Garay | Angel | 36 | M | Chemist | Y | Spanish | Y | do | do | do | Havana | 03-83 | | | do | do |
| 19 | | Gonzalez Diaz | Mercedes | 34 | F | Housewife | Y | Spanish | Y | do | do | do | Corral Pales | 01-418 | | May 27th. 35 | do | do |
| 20 | | Gonzalez Insua | Elsa | 10 | F | None | Y | Spanish | Y | do | do | do | Havana | 01-83 | | | do | do |
| 21 | | Bias Gonzalez | Mercedes | 12 | F | Student | Y | do | Y | do | do | do | do | 01-421 | | May 27th. 1935 | do | do |
| 22 | | Bias Gonzalez | Rosa | 11 | F | do | Y | do | Y | do | do | do | do | 01-419 | | do | do | do |
| 23 | | Bias Gonzalez | Gloria | 4 | F | None | Y | do | Y | do | do | do | do | 01-420 | | do | do | do |
| 24 | | Gonzalez Masferrer Digna | | 41 | F | U. S. CITIZEN, BORN MAYAGUEZ, PORTO RICO, MAY 11TH. 1892 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | George (Kafrouni) Hana Issa | | 21 | F | Housewife | Y | Arabic | Y | Syria | Syrian | Syria | Haifa | 01-457 | | Jun. 22nd. 35 | do | do |
| 26 | | Jose Antonio | | 1mo | M | Infant | No | No | No | Cuba | Cuban | Cuba | Havana | 01-457 | | Jun. 26th. 35 | do | do |
| 27 | | Maria B. | | 29 | F | U. S. CITIZEN, BORN SAN SEBASTIAN PORTO RICO, FEBRUARY 7TH. 1904 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | Gloria | | 9 | F | U. S. CITIZEN, BORN NEW YORK, NY. MARCH 25TH. 1924 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | Clara Luis | | 30 | F | Housewife | Y | Spanish | Y | Cuba | Cuban | Cuba | San Juan de los Yeras | 01-458 | | Dec. 19th. 1932 | U.S.A. | New York |
| 30 | | Julie F. | | 1mo | M | Infant | No | No | No | do | do | do | Cienfuegos | 01-83 | | | do | Cienfuegos |

Total passengers . . . 30
U. S. citizens . . . 24
Aliens . . . 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A 104

20

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 3RD, 1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James E. Roberts, Master, of the S.S. "PENNSYLVANIA", from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Roberts
Master Officer.

Sworn to before me this Third day of July, 1933.
at New York, NY.

W. J. Anderson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of continuing permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of continuing permanent residence one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, in 1894-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Halligan, Surgeon of the S.S. "PENNSYLVANIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this third day of July, 1933.

at New York, NY.

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flamish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

A102

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PENNSYLVANIA"

Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIF.

JULY 19TH.

1935

| S. S. PENNSYLVANIA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Passengers sailing from | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------|---|---------------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|----------------|----------------|---|---|--------|------|--|--------------------------|---|----|--|----|--|----|--|--------|--------------|-------------|--|--|--|--|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number
(This column for use of Government officials only) | Landed | | Data concerning verification of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | Last permanent residence | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if unable, what language) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | NOT COUNTED | Barnett | John | 31 | | M | S | Manager | Y | English | Y | Great Britain | English | England | Staplehurst | | | | | | | | | | | | | Japan | Yokohama | | | | | | |
| 2 | | Driscoll | John | 38 | | M | S | Miner | Y | do | Y | do | Irish | Ireland | Cork | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | Seattle | | | | | | |
| 3 | | Long | Hell | 41 | | F | S | Insurance Agent | Y | do | Y | do | English | Canada | Grimsby, Ontario | | | | | | | | | | | | | Canada | Montreal | | | | | | |
| 4 | | Read | Phyllis | 33 | | F | S | Home | Y | do | Y | do | do | England | Watlock | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | Philadelphia | | | | | | |
| 5 | | Trangmar | Norah | 36 | | F | M | Archivist | Y | do | Y | do | do | do | London | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | Chicago | | | | | | |
| 6 | | Williams | Kate | 68 | | F | M | Housewife | Y | do | Y | do | do | Canada | P.E. Island | | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | Los Angeles | | | | | |
| 7 | | Carlson | Einar | 31 | | M | S | Machineist | Y | English | Y | Sweden | Scandinavian | Sweden | Töls | | | | | | | | | | | | | | do | do | | | | | |
| 8 | | Schechter | Fannie | 48 | | F | M | Housewife | Y | English | Y | Russia | Hebrew | Russia | | | | | | | | | | | | | | do | do | | | | | | |
| 9 | | Vilelle | Germaine | 50 | | F | S | Governess | Y | English | Y | France | French | France | Tarbes | | | | | | | | | | | | | do | do | | | | | | |
| 10 | NOT COUNTED | Chapman Insp. 2 pm. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Chapman Insp. 2 pm.

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-200

List A102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

22

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 20. 1953

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James E. Roberts, Master, of the S.S. "PENNSYLVANIA", from LOS ANGELES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel calling thereon, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Roberts
Master

Sworn to before me this Third day of July, 1933, at New York, N.Y.

W. J. [Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

- Column 2 (Head-tee status).—**Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (Age).—**The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (Sex).—**The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (Married or single).—**The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (Calling or occupation).—**The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (Able to read and write).—**This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (Nationality).—**Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (Race or people).—**See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN**
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN**
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN**
- "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK)**
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be listed under this heading.
- ITALIAN (NORTH)**
- The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

- The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Column 11 (Place of birth).—**The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
- Column 12 (Serial number of document presented).—**Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
- Column 13.—**This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
- Column 14 (Verifications of landing, etc.).—**Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 15 (Last permanent residence).—**Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States." Country of last permanent residence of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
- Column 18 (Final destination).—**The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
- Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—**The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (By whom was passage paid).—**The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—**The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
- Column 23 (Whether going to join relative or friend).—**The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
- Column 24 to 26.—**These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Charles Sullivan, Surgeon of the U.S. PENNSYLVANIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Third day of July, 19 33.

at New York, NY.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alienage must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

9101

Form 100-A
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PENNSYLVANIA"

Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CALIF.

JUNE 17th, 1915.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married to ship | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Inspection Visa, Passport Visa, or Entry Permit number
(This column for use of Government officials only) | Lasted | | Date | Data concerning verification of landing, etc.
(This column for use of Government officials only) | Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------|-----------------------|----------|-----------------|-------|--|-----------------------------------|------------------|---|--|--------|------|------|---|--------------------------|---|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Understand | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | Brownlee | Sarah | 55 | | F | | None | Y | English | Y | Great Britain | Irish | Ireland | Ballymore Co. Dublin | | | | | | U.S.A. | San Francisco, Cal. |
| 2 | | Coffe | Margaret | 29 | | F | | House-keeper | Y | do | Y | do | Welsh | Wales | Swansea | | | | | | Canada | Montreal |
| 3 | | Dunn | Annie | 55 | | F | | Journalist | do | Y | do | do | Irish | Ireland | Dublin | | | | | | do | do |
| 4 | | Dunn | Eric | 28 | | M | | Teacher | Y | do | Y | do | do | England | Sunderland | | | | | | do | do |
| 5 | | Edmond | Mary | 60 | | F | | None | Y | do | Y | do | English | do | Belvedere | | | | | | U.S.A. | Seattle |
| 6 | | Jones | Leslie | 35 | | M | | Executive | Y | do | Y | do | Welsh | do | Lowestoft | | | | | | do | do |
| 7 | | Morrissey | Margaret | 45 | | F | | Typist | Y | do | Y | do | Irish | Ireland | Castlesomer | | | | | | Canada | do |
| 8 | | O'Brien | Helen | 43 | | F | | Physician | Y | do | Y | do | Irish | British E. India | Missouri | | | | | | U.S.A. | do |
| 9 | | Ramsbottom | Harry | 52 | | M | | Clerk | Y | do | Y | do | English | England | Bawdinstall | | | | | | do | do |
| 10 | | Ramsbottom | Maria | 50 | | F | | Housewife | Y | do | Y | do | do | do | do | | | | | | do | do |
| 11 | | Sutherland | Jessie | 26 | | F | | Hostess | Y | do | Y | do | Scottish | Scotland | Edinburgh | | | | | | do | do |
| 12 | | Haase | Hans | 33 | | M | | Baker | Y | Danish | Y | Denmark | Scandinavian | Denmark | Norrebro | | | | | | do | do |
| 13 | | Haase | Margit | 36 | | F | | Housewife | Y | do | Y | do | do | do | Lyndby | | | | | | do | do |
| 14 | | Klason | Ove | 26 | | M | | Laborer | Y | do | Y | do | do | do | Lyndby | | | | | | do | do |
| 15 | | Klasek | Aleis | 41 | | M | | Composer | Y | English Slovak | Y | Czechoslovakia | Bohemian | Cs. Slovak | Idonice | | | | | | do | New York |
| 16 | | Graver | Mina | 23 | | F | | Housewife | Y | English Russian | Y | Latvia | Hebrew | Latvia | Kreslava | | | | | | do | do |
| 17 | | Graver | Arnold | 1 | | M | | Infant | No | No | No | U.S.A. | CLAIMS CITIZENSHIP THROUGH FATHER | | | | | | | | do | do |

Eligible for 1st

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this may be transcribed as follows:

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

THE

19

24

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

25

S. S. PENNSYLVANIA sailing from HAVANA, CUBA JUNE 30, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 3, 1933.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) (DEPORTED) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-----|---------|---|--|------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs | Mos | | | | | |
| 1 | Stark | Sanford | 19 | | M | | New York City, N. Y. 4/2/14 | | 89-54 185rd St. Jamaica L.I. N. Y. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

15

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"PENNSYLVANIA"** sailing from **CRISTOBAL, CANAL ZONE**, **JUNE 27TH, 1923**, Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.** **JULY 2ND, 1923**.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Maiden or Surname | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|--|
| | Family Name | Given Name | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Ayers | Chester | 28 | | M | | Nov. 19th. 1904 | Marion, Ohio | 74 Beach St. New Bedford, Mass. |
| 2 | Breake | James | 28 | | M | | Jan. 1st. 1905 | West Chester, Pa. | 118 Elmworth Ave. New Haven, Conn. |
| 3 | Breake | Sally | 30 | | F | | Mar. 17th. 1903 | Westerley, RI. | do |
| 4 | Buck | Phoebe | 26 | | F | | Sept. 30th. 1906 | Frankonia, Va. | 16-9 "H" St. E. E. Washington, D.C. |
| 5 | Cann | Elizabeth | 34 | | F | | Nov. 16th. 1898 | Canton, Pa. | c/o Mrs. T. Kaufman
3506 Jefferson St. Kansas City, Mo. |
| 6 | Cleveland | Royce | 21 | | M | | May. 15th. 1912 | Jacksonville, Fla. | 131-64, 223rd St. Laurelton, LI. |
| 7 | Deane | Margaret | 24 | | F | | Jan. 14th. 1909 | Marion, Ind. | 110 W. 55th St. New York, NY. |
| 8 | Gardner | Marian | 14 | | F | | Sep. 27th. 1918 | Norfolk, Va. | 812 Duke St. Norfolk, Va. |
| 9 | Greene | Eleanor | 52 | | F | | | By Marriage, Sept. 4th. 1906 | Bay Terrace, Arden, NY. |
| 10 | Greene | Philip | 10 | | M | | May. 22nd. 1923 | Denver, Colo. | do |
| 11 | Harris | Whitney | 24 | | M | | Dec. 19th. 1908 | Brooklyn, NY. | 9445, 86th Rd. Woodhaven, LI. |
| 12 | Harris | Katherine | 23 | | F | | Mar. 15th. 1910 | Denver, Colo. | do |
| 13 | Hodgson | Marcia | 42 | | F | | Mar. 11th. 1891 | Nystic, Conn. | Nystic, Connecticut |
| 14 | Hodgson | Charles | 8 | | M | | | U.S. Parents Abroad | do |
| 15 | Hodgson | Richard | 6 | | M | | Mar. 16th. 1928 | Nystic, Conn. | do |
| 16 | Holmes | Anna | 24 | | F | | Nov. 21st. 1908 | Baltimore, Md. | 507 Rositer Ave. Baltimore, Md. |
| 17 | Jones | George | 55 | | M | | Sep. 15th. 1878 | Auburn, NY. | c/o Panna R.R.S.S. Co., New York. |
| 18 | Ludecke | Emma | 42 | | F | | | By Marriage, Sept. 1911 | 128 W. 84th St. New York, NY. |
| 19 | Murray | Arthur | 50 | | M | | Jun. 1st. 1883 | SiouxFalls, SD. | Hyannis, Mass. |
| 20 | Seales | Patricia | 22 | | F | | May. 27th. 1911 | Fall River, Mass. | 109 Washington St. Fall River, Mass. |
| 21 | Stelmaker | S. Christy | 41 | | F | | Jun. 23rd. 1892 | Norfolk, Va. | 812 Duke St. Norfolk, Va. |
| 22 | Tambling | Gertrude | 30 | | F | | Jan. 5th. 1903 | Lawrence, Mass. | 66 Bailey St. Lawrence, Mass. |
| 23 | Tambling | Robert | 1 | | M | | Jan. 29th. 1932 | Lawrence, Mass. | do |
| 24 | Taylor | L. Bradford | 22 | | M | | Jul. 14th. 1911 | Morrisville, Pa. | 246 Westridge St. Morrisville, Pa. |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

John Wallace
Ind.

26

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27

S. S. "PENNSYLVANIA"

sailing from HAVANA, CUBA

JUNE 30TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 2ND, 1923.

| No. of List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|--------------------------------|
| | Family Name | Given Name | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Armas | Nicolas | 82 | | M | M | | Kings County Ct. NY. Sept. 1st. 1879 | 531 W. 145th St. New York, NY. |
| 2 | Barcelo | Francisco | 42 | | M | M | Feb. 28th. 1891 | San Juan, Porto Rico | 121 Terbell Ave. Brooklyn, NY. |
| 3 | Barcelo | Francisco | 11 | | M | S | | Thru Father | do |
| 4 | Campbell | Mildred | 54 | | F | M | | Thru Father's Papers, 1889 | 161 Charles St. New York, NY. |
| 5 | Childs | Frederick | 44 | | M | M | Mar. 5th. 1889 | New York, NY. | 555 E. 38th St. Brooklyn, NY. |
| 6 | Hensinger | Eleanor | 24 | | F | S | Mar. 22nd. 1909 | Union City, N.J. | 37 W. 88th St. New York, NY. |
| 7 | Rutherford | Ernesto | 26 | | M | S | | Thru Father | 540 W. 144th St. New York, NY. |
| 8 | Sanchez | Anna | 21 | | F | S | Mar. 6th. 1912 | New York, NY. | do |
| 9 | Hayden | Blanche | 26 | | F | S | Jul. 11th. 1907 | Chicago, Ill. | 3812, 215th St. Bayview, LI. |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

John Wallace Insp.
#1 by [Signature]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

C 101
Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

SAN FRANCISCO AND
LOS ANGELES (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA"

sailing from

JUNE 19TH.

1934

Arriving at Port of

NEW YORK,

N.Y.

JULY 2ND.

1934

28

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|-----|-----|---------|--|--|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. | | | | | |
| 1 | Anderson | Edith | 29 | | F | S | Jun. 12th. 1904 Eureka, Calif. | | 2317 Spring St. Eureka, Calif. |
| 2 | Anderson | Elsie | 29 | | F | M | | By Marriage, Aug. 31st. 1920 | 233 W. 99th St. New York, N.Y. |
| 3 | Angus | Marguerite | 28 | | F | S | Sep. 21st. 1904 Riverside, Cal. | | 115 E. Live Oak Ave. Arcadia, Calif. |
| 4 | Bachr | Cecilia | 31 | | F | M | Jan. 9th. 1902 New York, N.Y. | | 425 Riverside Dr. New York, N.Y. |
| 5 | Bachr | Carol | 11 | | F | S | Jun. 30th. 1921 New York, N.Y. | | do |
| 6 | Bachr | Marjorie | 2 | | F | S | Jul. 5th. 1931 New York, N.Y. | | do |
| 7 | Bailey | Mildred | 30 | | F | S | May, 7th. 1903 Rio Vista, Calif. | | 2154 3rd Ave. Sacramento, Calif. |
| 8 | Baird | Jessie | 70 | | F | M | Jan. 22nd. 1863 Toledo, Ohio | | 7475 Franklin Ave. Los Angeles |
| 9 | Barrett | Charles | 28 | | M | S | Jan. 2nd. 1905 Lawrence, Mo. | | Lexington, Nebraska |
| 10 | Beach | Himale | 63 | | F | M | Feb. 20th. 1870 Jamestown, N.Y. | | 8709 W. Knoll Dr. W. Hollywood, Cal. |
| 11 | Bell | Lera | 39 | | F | S | Sep. 21st. 1893 Dalton, Ky. | | 2735 Webster St. San Francisco, Cal. |
| 12 | Black | Marshall | 24 | | M | S | Nov. 5th. 1908 Palo Alto, Calif. | | 2020 Cabrillo St. San Francisco, Cal. |
| 13 | Benifacio | George | 68 | | M | S | Sep. 5th. 1865 St. Louis, Mo. | | 724 Beechwood Ave. Kansas, Mo. |
| 14 | Brady | Helen | 23 | | F | S | Sep. 7th. 1909 Elmira, N.Y. | | 265 El Comino, Beverly Hills, Cal. |
| 15 | Brashear | Marion | 33 | | F | M | Jan. 17th. 1900 Ft. Hamilton, N.Y. | | 51 Glenwood Ave. New London, Conn. |
| 16 | Brashear | Patricia | 8 | | F | S | Nov. 18th. 1924 New York, N.Y. | | do |
| 17 | Brashear | Peter | 5 | | M | S | Apr. 25th. 1928 New London, Conn. | | do |
| 18 | Bushman | Caroline | 28 | | F | S | Nov. 24th. 1904 Denver, Colo. | | Hybel Hotel, Helena, Montana |
| 19 | Butler | Emilie | 35 | | F | S | Oct. 12. 1898 Jersey City, N.J. | | 687 86th St. Brooklyn, N.Y. |
| 20 | Cameron | Shirley | 25 | | F | M | Nov. 7th. 1907 Seattle, Wash. | | 717, 15th St. Eureka, Calif. |
| 21 | Campbell | John | 71 | | M | S | | District Ct. Los Angeles, May. 4th. 1914 | 2108 W. 27th St. Los Angeles, Cal. |
| 22 | Cannon | Thomas | 64 | | M | M | Jun. 19th. 1869 New York, N.Y. | | 3520 31st St. San Diego, Calif. |
| 23 | Cannon | William | 53 | | M | M | Dec. 5th. 1880 New York, N.Y. | | 5 "D" St. Kansas, Calif. |
| 24 | Cannon | Olive | 49 | | F | M | Jan. 7th. 1884 Virequa, Wisc. | | do |
| 25 | Cannon | Blanche | 11 | | F | S | Jul. 16th. 1922 New London, N.H. | | do |
| 26 | Cannon | Muriel | 8 | | F | S | Sept. 20. 1924 Eureka, Calif. | | do |
| 27 | Carling | Helen | 27 | | F | S | Dec. 20th. 1906 New Rochelle, N.Y. | | 318 So. Commonwealth, Los Angeles, Cal. |
| 28 | Carterright | Ruth | 27 | | F | S | Jun. 15th. 1906 Eureka, Calif. | | 1204 "H" St. Eureka, Calif. |
| 29 | Cave | Cora | 24 | | F | S | Sep. 8th. 1908 Eureka, Calif. | | 517 Brett St. Eureka, Calif. |
| 30 | Colander | Hazel | 30 | | F | M | Mar. 16th. 1903 Joliet, Ill. | | 1716 No. Edgemont, Hollywood, Cal. |

Josephine Dwyer 115 pm.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C103

Number
29LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA"

sailing from WEST COAST

SAN FRANCISCO & LOS ANGELES

JUNE 19TH, 1933

Arriving at Port of NEW YORK, NY. JULY 2ND, 1933.

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | M.
Married | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|---------------|--|--|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Barnett | Ray | 45 | | M | | Jan. 20th. 1889 Philadelphia, Pa. | | 317 W. 87th St. New York, NY. |
| 2 | Feinstein | Anna | 33 | | F | | Nov. 3rd. 1899 New York, NY. | | 5135 Raleigh St. Los Angeles, Cal. |
| 3 | Feinstein | Beverly | 11 | | F | | Apr. 24th. 1922 Los Angeles, Cal. | | do |
| 4 | Feinstein | Richard | 9 | | M | | Jul. 1st. 1924 Los Angeles, Cal. | | do |
| 5 | Fleming | Grace | 26 | | F | | Mar. 20th. 1907 Washburn, N.D. | | 642 Palm Ave. Watsonville, Cal. |
| 6 | Fleming | Louise | 51 | | F | | Oct. 22nd. 1881 Oregon City, Ore. | | 720 Balboa St. San Francisco, Cal. |
| 7 | Flippin | Leila | 53 | | F | | | | 935, 44th St. Oakland, Cal. |
| 8 | Florens | Bereen | 26 | | F | | Dec. 25th. 1906 San Francisco, Cal. | | 106 Manhattan Ave. New York, NY. |
| 9 | Florens | Lorraine | 2 | | F | | Jan. 18th. 1931 New York, NY. | | do |
| 10 | Foss | Alma | 50 | | F | | Dec. 8th. 1882 Sunberg, Minn. | | Edmon, Washington |
| 11 | Foss | Rene | 10 | | M | | Jul. 8th. 1923 Seattle, Wash. | | do |
| 12 | Fouch | James | 47 | | M | | Oct. 8th. 1885 Excelsior, Minn. | | 600 E. Redondo Blvd. Inglewood, Cal. |
| 13 | Frates | Marie | 28 | | F | | Sep. 6th. 1904 Oakland, Cal. | | 319 Redoga Ave. Sebastopol, Calif. |
| 14 | Frisman | Leila | 50 | | F | | Oct. 23rd. 1882 Yuba Co. Calif. | | 125, 25th St. San Francisco, Cal. |
| 15 | Garwood | Justice | 48 | | F | | Feb. 18th. 1884 Philadelphia, Pa. | | Leopard Rd. Berwyn, Pa. |
| 16 | Garwood | Justine | 14 | | F | | Mar. 28th. 1919 Newark, N.J. | | do |
| 17 | Gaynor | Charles | 65 | | M | | Sept. 16. 1867 Boston, Mass. | | 53 "H", St. Boston, Mass. |
| 18 | Giacolotto | Margaret | 43 | | F | | | Nov. 20th. 1929, County Ct. Tombstone, Ariz. | Box 293, Tombstone, Arizona |
| 19 | Giebelstein | Lillian | 35 | | F | | May, 30th. 1898 Ida Grove, Iowa | | 2821 No. Griffin Ave. Los Angeles, Cal. |
| 20 | Gill | Berna | 22 | | F | | Sep. 22nd. 1910 Lebanon, Ore. | | 454 E. Ash St. Lebanon, Ore. |
| 21 | Gordon | Ruth | 31 | | F | | Apr. 5th. 1902 New York, NY. | | Woodbridge, Conn. |
| 22 | Hall | Ralph | 34 | | M | | Apr. 18th. 1898 Brooklyn, NY. | | 520 E. 13th St. Brooklyn, NY. |
| 23 | Hall | Mary | 39 | | F | | Dec. 26th. 1894 Newark, Ohio | | do |
| 24 | Hall | Jack | 3 | | M | | Aug. 28th. 1929 San Diego, Cal. | | do |
| 25 | Kampel | Elsa | 33 | | F | | Feb. 20th. 1900 St. Louis, Mo. | | Winnlow, Washington |
| 26 | Harrington | Gladys | 33 | | F | | Sep. 7th. 1899 Logansport, Ind. | | 4169 Builing Ave. Los Angeles, Cal. |
| 27 | Herbert | Alice | 60 | | F | | | Nov. 7th. 1927, Dist. Ct. San Francisco, Cal. | 1 Maple St. San Francisco, Cal. |
| 28 | Hill | Ethel | 39 | | F | | Jan. 21st. 1894 Geary Co. Kansas | | 167 Stadium Br. Stockton, Calif. |
| 29 | Hilliard | Jack | 19 | | M | | Nov. 16th. 1913 Redlands, Calif. | | 543 Terracina, Redlands, Calif. |
| 30 | Willier | Ruth | 21 | | F | | Mar. 5th. 1912 Oak Creek, Colo. | | 3973 Sacramento St. San Francisco, Cal. |

Hapointe Imp 12/31/33

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

30

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from WEST COAST, San Francisco & Los Angeles, JUNE 19TH., 1933., Arriving at Port of NEW YORK, NY. JULY 2ND., 1933.

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED
or
Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------------|--|--|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Colander | Beverly | 9 | | F | S | Feb. 4th. 1924 St. Louis, Mo. | | 1716 No. Highland, Hollywood, Cal. |
| 2 | Chapin | Nelly | 68 | | F | S | Nov. 27th. 1864 San Jose, Calif. | | 2776 Lombard St. San Francisco, Cal. |
| 3 | Chesley | Albert | 58 | | M | N | Jun. 14th. 1875 Lynn Mass. | | c/o Y.M.C.A. Stockton, Calif. |
| 4 | Chesley | Betsy | 58 | | F | N | Jun. 4th. 1875 Springfield, Mass. | | do |
| 5 | Christensen | Charles | 59 | | M | N | Jul. 15th. 1874 Herman, Neb. | | Linden, California |
| 6 | Christensen | Elsie | 54 | | F | N | Jun. 5th. 1879 Phoenix, Ore. | | do |
| 7 | Christensen | Robert | 16 | | M | S | Feb. 28th. 1917 Ashland, Ore. | | do |
| 8 | Churchill | Leonard | 23 | | M | S | Feb. 18th. 1910 Salt Lake City, Utah | | 1634 Benita Ave. Berkeley, Cal. |
| 9 | Churchill | Isabel | 20 | | F | S | May. 18th. 1913 Salt Lake City, Utah | | do |
| 10 | Cirelli | John | 24 | | M | N | Aug. 7th. 1908 New York, NY. | | 5 Carmine St. New York, NY. |
| 11 | Cirelli | Mary | 20 | | F | N | Mar. 29th. 1912 San Jose, Calif. | | do |
| 12 | Clarke | Clarence | 23 | | M | S | Jun. 20th. 1909 Denver, Colo. | | 154 Schudson Ave. Los Angeles, Cal. |
| 13 | Clasmyer | Fred | 46 | | M | N | Jan. 12th. 1886 Frankfort, Ind. | | 4565 Oakwood, Los Angeles, Cal. |
| 14 | Clasmyer | Ada | 45 | | F | N | Apr. 2nd. 1890 LaCrosse, Wisc. | | do |
| 15 | Cole | Katherine | 61 | | F | N | Jul. 2nd. 1872 Lynn, Mass. | | 256 Walnut St., Lynn, Mass. |
| 16 | Collins | Harwood | 33 | | M | N | Aug. 18th. 1899 Santa Monica, Cal. | | 4519, 7th Ave. Los Angeles, Cal. |
| 17 | Coomber | Theodore | 25 | | M | S | Feb. 23rd. 1908 Sheldon, Iowa | | 345 So. Meridian, Payson, Wash. |
| 18 | Cooper | Esther | 32 | | F | S | Jun. 22nd. 1901 Litchfield, Pa. | | Athens, Pa. |
| 19 | Cooper | Estella | 45 | | F | N | Mar. 12th. 1888 Cleveland, Ohio | | 10839 Pasadena Ave. Cleveland, Ohio |
| 20 | Cooper | Marcella | 20 | | F | S | Mar. 29th. 1913 Cleveland, Ohio | | do |
| 21 | Cooper | Stanley | 12 | | M | S | Aug. 12th. 1920 Cleveland, Ohio | | do |
| 22 | Colt | Mary | 22 | | F | S | Jul. 13th. 1910 Sheridan, Wyoming | | 7221 Olivetas St. La Jolla, Calif. |
| 23 | Crandall | Marie | 62 | | F | S | Oct. 10th. 1870 Ottawa, Ill. | | 954 Ashbury St. San Francisco, Cal. |
| 24 | Crowe | Ada | 62 | | F | S | Aug. 1st. 1870 Hackensack, N.J. | | 40 Prospect Hill Ave. Summit, N.J. |
| 25 | Cummings | William | 20 | | M | S | Jan. 13th. 1913 Boston, Mass. | | 1213 Henry St. Berkeley, Calif. |
| 26 | Davis | Dora | 70 | | F | S | Dec. 17th. 1863 New York, NY. | | 27 Watkins St. Lynbrook, LI. |
| 27 | Decker | Madeline | 35 | | F | S | Jun. 17th. 1898 Shaw, Va. | | 305 Linden Blvd. Brooklyn, NY. |
| 28 | Decker | Mortimer | 25 | | M | S | Mar. 21st. 1908 New York, NY. | | 1730 Topping Ave. New York, NY. |
| 29 | Dorman | Clara | 73 | | F | N | Jan. 7th. 1860 Montour, Pa. | | 317 W. 7th St. Claremont, Calif. |
| 30 | DeFay | Riska | 61 | | F | N | Oct. 5th. 1872 Ogden, Utah | | 108 No. Grand Ave. Los Angeles, Calif. |

L. Lapointe Insp. 11:15 pm

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

C104
Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from WEST COAST JUNE 19TH., 1933., Arriving at Port of NEW YORK, NY. JULY 3RD., 1933.
SAN FRANCISCO & LOS ANGELES

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | Status | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|--------|--|--|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | Holliday | Ruth | 27 | F | S | Apr. 10th. 1906 Paris, Tenn. | | 2154 3rd Ave. Sacramento, Calif. |
| 2 | Hutchinson | Maud | 51 | F | N | | By Marriage, April, 1897 | 84 Cross St. Malden, Mass. |
| 3 | Ingraham | Arthur | 39 | M | N | Mar. 26th. 1894 Charlestown, Mass. | | 949 Grady St. Berkeley, Calif. |
| 4 | Jackson | Muriel | 34 | F | N | Nov. 16th. 1898 Logan, Utah | | 1349 Western Ave. Glendale, Calif. |
| 5 | Johnston | William | 45 | M | N | | May 1911, Dist. Ct. San Francisco, Calif. | 2005 Lyon St. San Francisco, Calif. |
| 6 | Kirshbaum | Dorothy | 26 | F | N | Feb. 24th. 1907 New York, NY. | | 233 W. 99th St. New York, NY. |
| 7 | Kirshbaum | Lila | 5mos | F | S | Sep. 22nd. 1932 New York, NY. | | do |
| 8 | Klewin | Lillian | 38 | F | N | Feb. 15th. 1903 Arroyo Grande, Cal. | | Arroyo Grande, California |
| 9 | Kochler | Joseph | 28 | M | N | Feb. 14th. 1905 Pottsville, Pa. | | The Archabbey, Introbe, Pa. |
| 10 | Lahmer | Anna | 51 | F | N | | By Marriage, Nov. 30th. 1902 | 234 Hobson St. San Jose, Calif. |
| 11 | Lahmer | Olga | 24 | F | S | Nov. 3rd. 1908 San Jose, Calif. | | do |
| 12 | Laumayer | Lorena | 33 | F | S | Apr. 26th. 1900 Salem, Ill. | | 4440 El Cajon Ave. San Diego, Cal. |
| 13 | Leeman | Winona | 56 | F | W | Oct. 25th. 1877 Millersville, Pa. | | 1290, 20th Ave. San Francisco, Cal. |
| 14 | Leverich | Grace | 28 | F | S | May. 29th. 1905 Sparta, Wisc. | | 2457 Willow St. San Diego, Calif. |
| 15 | Longwell | Schuyler | 70 | M | N | Jan. 15th. 1863 Logansport, Ind. | | 180 Clark St. Fresno, Calif. |
| 16 | Lundy | George | 56 | M | N | Jan. 1st. 1876 Hartford, Conn. | | 5917 Tipton Way, Los Angeles, Cal. |
| 17 | Lundy | Agnes | 52 | F | N | Aug. 7th. 1880 Lakewood, N.J. | | do |
| 18 | Madden | Matthew | 39 | M | S | | Mecklenburg County Ct. Camp Green, NC. 1918 | 41 E. Newton St. Boston, Mass. |
| 19 | Madsen | Iola | 24 | F | S | Feb. 2nd. 1909 Reno, Nev. | | 423 E. 6th St. Reno, Nevada |
| 20 | Madsen | Evelyn | 23 | F | S | Apr. 22nd. 1910 Reno, Nev. | | do |
| 21 | Maguire | John | 27 | M | S | Aug. 5th. 1906 Harrisburg, Pa. | | St. Anselms Priory, Brookland, DC. |
| 22 | Makins | Lulu | 45 | F | S | Apr. 19th. 1888 Oleson, Minn. | | 556, 38th St. Oakland, Calif. |
| 23 | Marshall | Wilkinson | 34 | M | S | Oct. 24th. 1898 San Jose, Cal. | | 1217 So. Vermont Ave. Los Angeles, Cal. |
| 24 | Martin | Albert | 58 | M | N | Apr. 8th. 1875 Grass Valley, Cal. | | 559, 25th Ave. San Francisco, Cal. |
| 25 | Martin | Lillie | 53 | F | N | Oct. 8th. 1880 San Francisco, Cal. | | do |
| 26 | Maynard | Robert | 45 | M | N | Feb. 22nd. 1888 Wauhay, SD. | | 1930 Bradburn Altadena, Calif. |
| 27 | Maynard | Kathryn | 47 | F | N | Mar. 4th. 1886 Rondell, SD. | | do |
| 28 | Maynard | Dorothy | 17 | F | S | Jun. 19th. 1916 Pasadena, Calif. | | do |
| 29 | Maynard | Robert | 15 | M | S | May. 10th. 1918 Pasadena, Calif. | | do |
| 30 | Maynard | Dee | 13 | F | S | Jan. 25th. 1920 Pasadena, Calif. | | do |

L. Lapointe Insp 11:15 p.m.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **C105**
32

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"PENNSYLVANIA"** sailing from **SAN FRANCISCO** **WEST COAST** **JUNE 19TH.**, 19**35**, Arriving at Port of **NEW YORK, NY.** **JULY 3RD.**, 19**35**.

| No.
Last | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|---------|--|--|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | McVicker | James | 37 | | M | S | Aug. 22nd. 1895 Hampton, Ga. | | 2124 "P" St. NW. Washington, DC. |
| 2 | Hears | Helen | 21 | | F | S | Dec. 3rd. 1911 Williamstown, Mass. | | Essex, Mass. |
| 3 | Hecoa | Thomas | 33 | | M | M | Apr. 13th. 1900 New York, NY. | | 1950 Anceon Ave. Oakland, Cal. |
| 4 | Hecoa | Anna | 30 | | F | M | Oct. 11th. 1903 Concord, Calif. | | do |
| 5 | Hiller | Alleen | 27 | | F | S | Feb. 26th. 1906 Detroit, Mich. | | 1001 Covington Rd. Detroit, Mich. |
| 6 | Morhouse | Lillian | 28 | | F | S | Oct. 3rd. 1905 Toledo, Ohio | | 361 Addison Ave. Palo Alto, Calif. |
| 7 | Horison | Gladia | 26 | | F | M | Aug. 26th. 1907 Waco, Texas | | 3831, 1st Ave. San Diego, Calif. |
| 8 | Hullen | Lucile | 22 | | F | S | Jun. 23rd. 1911 San Francisco, Cal. | | 389 Sanbonite Way, San Francisco, Cal. |
| 9 | Murphy | Lucile | 22 | | F | S | Nov. 9th. 1910 Lebanon, Ore. | | 724 Broadalbin, Albany, Ore. |
| 10 | Murphy | Marie | 27 | | F | S | Aug. 2nd. 1905 San Francisco, Cal. | | Pineale, Calif. |
| 11 | Murray | Gene | 42 | | M | M | Jul. 2nd. 1890 Elmdena, Calif. | | RD. 2, Box 107, Santa Ana, Cal. |
| 12 | Murray | Gertrude | 44 | | F | M | Mar. 31st. 1889 St. James, Minn. | | do |
| 13 | Murray | Arden | 18 | | F | S | May 5th. 1915 Elmdena, Calif. | | do |
| 14 | Murray | Leis | 17 | | F | S | Sep. 7th. 1916 Elmdena, Calif. | | do |
| 15 | Nelson | Celia | 30 | | F | M | Sep. 17th. 1903 St. Louis, Mo. | | Hybel Hotel, Helena, Mont. |
| 16 | Nelson | Martin | 60 | | M | M | | Kings Co. Court, Brooklyn, NY. Oct. 1891 | 4428 W. 5th St. Los Angeles, Calif. |
| 17 | O'Connor | Mary | 26 | | F | S | | District Ct. San Francisco, Cal. Jul. 19th. | 51. 2230, 26th Ave. San Francisco, Cal. |
| 18 | O'Donnell | Oecilia | 30 | | F | M | Feb. 28th. 1903 Maynard, Mass. | | 1751 NE. Junior St. Portland, Ore. |
| 19 | O'Donnell | Patricia | 2 | | F | S | Jul. 3rd. 1931 Hollywood, Cal. | | do |
| 20 | Ostrander | Frank | 56 | | M | S | Nov. 24th. 1876 Castleton, NY. | | 8906 Ashcroft Ave. W. Hollywood, Cal. |
| 21 | Pappas | Demetrios | 37 | | M | M | | District Ct. San Francisco, Cal. Apr. 1920 | 3017 College Ave. Berkeley, Cal. |
| 22 | Parr | Euphemia | 47 | | F | M | | Thru. Father's Papers | 1338 "G" St. Bureka, Calif. |
| 23 | Parr | Lucinda | 22 | | F | S | Mar. 4th. 1911 Arcata, Calif. | | do |
| 24 | Parsens | Bessie | 26 | | F | W | | By Marriage, July 1922 | 630 W. Washington, San Diego, Calif. |
| 25 | Parsens | Robert | 8 | | M | S | Oct. 6th. 1924 Tucson, Ariz. | | do |
| 26 | Pike | Edward | 45 | | M | M | Aug. 24th. 1888 Philadelphia, Pa. | | 625 Beyer Rd. Cheltenham, Pa. |
| 27 | Quinn | Helen | 28 | | F | S | Jun. 8th. 1905 New Bedford, Mass. | | 36 Jonathan St. New Bedford, Mass. |
| 28 | Reeves | Sarah | 44 | | F | M | | By Marriage, Sept. 1910 | 714, 25th St. Richmond, Calif. |
| 29 | Reech | Ruth | 28 | | F | S | Feb. 22nd. 1905 Brooklyn, NY. | | 2370, 32nd. Ave. San Francisco, Cal. |
| 30 | Rove | Maud | 40 | | F | M | May. 14th. 1893 Columbia, Mo. | | 655 Powell St. San Francisco, Cal. |

Ex-2, 7, 9, 11 to 14, 21 to 29

John Wallace
Insp.

Remainder by G. Lapointe Insp.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

C106
33

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from SAN FRANCISCO WEST COAST JUNE 19TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NY. JULY 3RD, 1933.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|---------|--|--|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Sadler | Elisabeth | 78 | | F | M | May 27th. 1855 Baltimore, Md. | | 2479 Eastwood Ave. Toledo, Ohio |
| 2 | Shack | Sadye | 39 | | F | M | | Thru. Father's Papers | 39 Randolph Pl. Newark, N.J. |
| 3 | Shen | Arthur | 30 | | M | S | Jan. 19th. 1903 Boston, Mass. | | 20 Silver St. Harlowed, Mass. |
| 4 | Shen | Martha | 26 | | F | S | Jan. 1st. 1907 Oceanside, Cal. | | 676 Alma Ave. Oakland, Cal. |
| 5 | Small | Frank | 37 | | M | S | Nov. 25th. 1895 New York, NY. | | 63 Belmont Ave. Pasadena, Cal. |
| 6 | Silver | Jean | 22 | | F | S | Feb. 18th. 1911 Salt Lake City, Utah | | 1321, So. 5th East, Salt Lake City, Utah |
| 7 | Skinner | Ada | 47 | | F | M | Apr. 24th. 1886 Sayville, NY. | | 2218 "I" St. Sacramento, Calif. |
| 8 | Sourisseau | Henry | 55 | | M | M | Oct. 11th. 1876 San Jose, Calif. | | 1050 Belms Ave. San Jose, Calif. |
| 9 | Stewart | Dorothy | 26 | | F | S | Mar. 30th. 1907 Eureka, Calif. | | 1937, 2nd St. Eureka, Calif. |
| 10 | Stovell | Jean | 44 | | F | M | Jan. 4th. 1889 Summit Hill, Pa. | | 2442 Jackson St. San Francisco, Cal. |
| 11 | Stovell | Geraldine | 9 | | F | S | May 17th. 1924 San Francisco, Cal. | | do |
| 12 | Steeney | Katherine | 26 | | F | S | Apr. 3rd. 1907 Petaluma, Cal. | | R-3, Box 217, Petaluma, Calif. |
| 13 | Taylor | Alice | 21 | | F | S | Oct. 7th. 1911 Salt Lake City, Utah | | 1355 Parkway Ave. Salt Lake City, Utah |
| 14 | Urban | Louise | 51 | | F | M | | District Ct. Los Angeles, Cal. June 10th. 32 | 1224 W. 82nd St. Los Angeles, Cal. |
| 15 | Valchrach | Charles | 45 | | M | M | | District Ct. New York, NY. July 5th. 1931 | 3965 Sedgwick Ave. Bronx, New York |
| 16 | Van | Caroline | 42 | | F | M | Jan. 26th. 1889 New York, NY. | | 823, 27th Ave. San Francisco, Cal. |
| 17 | Van | Virginia | 11 | | F | S | Aug. 18th. 1922 New York, NY. | | do |
| 18 | Varnay | Ruth | 27 | | F | S | Mar. 11th. 1906 Anacosta, Mont. | | 4728 Saratoga St. San Diego, Cal. |
| 19 | Watson | Frances | 26 | | F | S | Apr. 17th. 1907 Los Gatos, Cal. | | 559 Tompason St. Palmdale, Cal. |
| 20 | Wilson | Emma | 48 | | F | M | Nov. 24th. 1884 Jersey City, N.J. | | 401 No. Grove St. E. Orange, N.J. |
| 21 | Winer | William | 58 | | M | M | Aug. 28th. 1874 New York, NY. | | 334 Stockton St. San Francisco, Cal. |
| 22 | Winer | Tillie | 11 | | F | S | Sept. 27th. 1921 San Francisco, Cal. | | do |
| 23 | Woodruff | Lily | 48 | | F | M | | Circuit Ct. New Bedford Mass. May 1919 | 1226 Exposition Blvd. Los Angeles, Cal. |
| 24 | Woodruff | Ida | 11 | | F | S | Nov. 6th. 1921 New Bedford, Mass. | | do |
| 25 | Wopschall | Carl | 54 | | M | M | Jan. 8th. 1879 Valparaiso, Ind. | | 675 No. Raymond Ave. Pasadena, Cal. |
| 26 | Wopschall | Clara | 50 | | F | M | Jan. 12th. 1883 Waterloo, Iowa | | do |
| 27 | Wopschall | Mildred | 22 | | F | S | Mar. 29th. 1911 Pasadena, Cal. | | do |
| 28 | Wopschall | Arlene | 18 | | F | S | Sep. 25th. 1914 Pasadena, Cal. | | do |
| 29 | Wopschall | Carl | 17 | | M | S | Jan. 9th. 1916 Pasadena, Cal. | | do |

ft - 4' 8"
26 to 27

John Wallace
Inf.

4 5-18 by E. J. L. Smith Insp.
25 to 29 by E. J. L. Smith Insp.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 34

S. S.

PENNSYLVANIA

PANAMA PACIFIC LINE

arrived JULY 8, 1928, 19

M.

from

| Index No. | NAME | MANIFEST | | CAUSE OF DETENTION | Inspector | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS | | | RECEIVED | | REMARKS | | | |
|-----------|---------------------------|----------|-----|--------------------|------------|--|-------|------------|----------|---------|---------|----------|----------|-------|-------|-----------------------------------|----|-----------|----------|----|---------|---|---|---|
| | | Group | No. | | | Det. | Decl. | Rehearings | Admitted | Refused | Revoked | Deported | Excluded | Other | Other | Date | By | Order No. | Date | By | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | GROSSMAN Leiba Yankovitch | Sub. A | 108 | 1. EXPIRED VISA | 4:00 HENRY | 7/5/28 | cc | 7/5/28 | cc | | | | | | | 7/5/28 | cc | | | | | | | |

2

Sickness.

DISCHARGED SEAMEN

When and where signed on.

●●●●●

DISCHARGED SEAMEN—Continued.Name.

14-1612

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

36

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "PENNSYLVANIA"
of NEW YORK, bound for San Francisco via Havana, Panama Canal, San Diego
whereof JAMES E. ROBERTS is Master.

| 11-1400 | | | | | | | | | | | | | |
|----------|----------------|---------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|-----------|--|----------|--|
| LINE No. | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | Age | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. | |
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | | |
| 1 | Mocktish | John | N.J. | USA | 36 | 5 | 8 | Fr | Br | ChfOffic. | Wife Margaret 5 Park Ave
Saranac Lake, N.Y. | 1 | |
| 2 | Travers | Charles | Maryland | USA | 42 | 5 | 10 | Fr | Dk | 1. | Mother Cornelia 1170 E.69th St
Los Angeles, Cal. | 2 | |
| 3 | Hultman | John | Mass | USA | 34 | 5 | 8 | " | " | 2. | Mother Jennie 193 Martense St.
Brooklyn, N.Y. | 3 | |
| 4 | Baylis | William | N.Y. | USA | 37 | 5 | 8 | " | " | 3. | Wife May 215 Reeves Ave.
Norfolk, Va. | 4 | |
| 5 | Zeh | Edwin | Mich | USA | 30 | 5 | 7 | " | " | J.3. | Wife Martha 26 Winans St.
East Orange, N.J. | 5 | |
| 6 | Bradford | William | Mass | USA | 29 | 5 | 8 | " | " | Ex.3. | Wife May 111 Court St.
Newtonville, Mass | 6 | |
| 7 | Matches | Wilfred | Scotland | G.B. | 32 | 5 | 8 | " | " | Purser | Father James, Strommen
Orkney, Scotland | 7 | |
| 8 | Morgan | Stanley | England | USA | 27 | 5 | 6 | " | " | S.AsstP. | Wife Mary 1003 S.46th St
Philadelphia, Pa. | 8 | |
| 9 | Merelli | Anthony | Italy | USA | 35 | 5 | 9 | " | " | J. | Mother Guilia 1836 78th St
Brooklyn, N.Y. | 9 | |
| 10 | Hansen | Henry | Ill. | USA | 48 | 5 | 8 | " | " | SrClerk | Wife Gustel 24 W.70th St
New York, N.Y. | 10 | |
| 11 | De Laca | Michael | Spain | USA | 37 | 5 | 8 | " | " | Jr | Friend E. Rutherford
89 Alexander Ave, White Plains
Mo. Anne, 154 Beach 133rd St
Rockaway, New York | 11 N.Y. | |
| 12 | Mulligan | Charles | New York | USA | 33 | 5 | 7 | " | " | Surgeon | Sis. Mrs. G. Wade, 1536
Jefferson St. Redwood City, Cal. | 12 | |
| 13 | Williamson | Goldie | Illinois | USA | 38 | 5 | 6 | " | " | Nurse | Mother Belle 4138 Eagle St.
San Diego, Cal. | 13 | |
| 14 | Stiles | Herbert | Cal. | USA | 24 | 5 | 9 | " | " | ChfRadio | Father Edward Namett, N.Y. | 14 | |
| 15 | Dean | Albert | Va | USA | 29 | 5 | 8 | " | " | 2nd | Aunt Mrs Edward Holt,
222 E.4th St. Mt Vernon, N.Y. | 15 | |
| 16 | Tonkins | John | New York | USA | 34 | 5 | 8 | " | " | 3rd | Mother Mary 352 Bay St.
Stapleton, S.I. N.Y. | 16 | |
| 17 | Allison | Charles | New York | USA | 37 | 5 | 9 | " | " | Carptr | Father Roy Box 441
Knoxville, Tenn. | 17 | |
| 18 | Reddie | Roy | Australia | USA | 26 | 5 | 7 | " | " | CopMate | Wife Mary 20 Furlong St
Liverpool, Engl. | 18 | |
| 19 | Collins | John | England | G.B. | 52 | 5 | 8 | " | " | Bozun | Sister Mrs Donaghy
554 3rd Ave New York City | 19 | |
| 20 | Benshaw | Harbert | England | G.B. | 43 | 5 | 8 | " | " | Boz.Mate | Uncle Hans Christensen
1221 S. Grant Av. Tacoma, Wash. | 20 | |
| 21 | Christensen | Chris | Denemark | USA | 27 | 5 | 7 | " | " | Q.M. | Brother William 2001 Fair Oaks
S. Pasadena, Cal. | 21 | |
| 22 | Fitzpatrick | Donald | Kansas | USA | 33 | 5 | 9 | " | " | " | Sister Josephine Jensen
143 6th St. Ridgefield Pt., N.J. | 22 | |
| 23 | Becon | Joseph | Belgium | USA | 33 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Hazel 18 Redwood St
Santa Cruz, Cal. | 23 | |
| 24 | Handley | Charles | Missouri | USA | 21 | 5 | 9 | " | " | " | Father Allen 139 Main St.
Whitehall, N.Y. | 24 | |
| 25 | Woodard | Dan | New York | USA | 21 | 5 | 9 | " | " | " | Sister Sophie 37 Center St
Kingston, Pa. | 25 | |
| 26 | Dula | Michael | Pa | USA | 33 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Nellie 304 14th St
Aberdeen, Wash. | 26 | |
| 27 | Wolff | Richard | Germany | USA | 47 | 5 | 6 | " | " | Storekp | Sister Mrs Norman Miller
222 Hillside Ave, Mill Valley
Mother Marie 906 W. Belmont St
Pensacola, Fla. | 27 | |
| 28 | Stern | Edwin | Cal. | USA | 27 | 5 | 9 | " | " | M.A.A. | Friend H. L. Bressingham
2182 Valentine Ave, Bronx, N.Y. | 28 | |
| 29 | Anderson | Hans | Fla | USA | 33 | 5 | 9 | " | " | " | Wife Jessie Oyster Bay, N.Y. | 29 | |
| 30 | Smith | James | Missouri | USA | 28 | 5 | 8 | " | " | " | Wife Friend Madge Lewis
66 W. 77th St. New York City | 30 | |
| 31 | Bedell | Fred | New York | USA | 36 | 5 | 8 | " | " | Lookout | Father Joel 600 W. 134 th St
New York City | 31 | |
| 32 | Mackey | William | S. C. | USA | 27 | 5 | 7 | " | " | " | Father Albert 6147 W. Girard Ave
Philadelphia, Pa. | 32 | |
| 33 | Tullberg | Gunnar | Denmark | USA | 22 | 5 | 9 | " | " | " | Brother Chris Irvington, N.Y. | 33 | |
| 34 | De Beaumont | Albert | Pa | USA | 33 | 5 | 6 | " | " | A.B. | Mother Catherine 4407 Union Ave
Chicago, Ill. | 34 | |
| 35 | Mittenberg | Charles | Russia | USA | 47 | 5 | 7 | " | " | " | Sister Ellen 748 Castro St
San Francisco, Cal. | 35 | |
| 36 | Kilbride | Patrick | Ill. | USA | 32 | 5 | 8 | " | " | " | Brother Abe 1324 Milwaukee Ave
Chicago, Ill. | 36 | |
| 37 | Webb | Walter | Alaska | USA | 39 | 5 | 8 | " | " | " | | | |
| 38 | Rubin | Julia | Ill | USA | 25 | 5 | 7 | " | " | " | | | |

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | LINE
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| | | | | | | | | | | | 39 |
| | | | | | | | | | | | 40 |
| 40 | | | | | | | | | | | 41 |
| 41 | | | | | | | | | | | 42 |
| | | | | | | | | | | | 43 |
| 42 | | | | | | | | | | | 44 |
| 43 | | | | | | | | | | | 45 |
| 44 | | | | | | | | | | | 46 |
| 45 | | | | | | | | | | | 47 |
| 46 | | | | | | | | | | | 48 |
| 47 | | | | | | | | | | | 49 |
| 48 | | | | | | | | | | | 50 |
| 49 | | | | | | | | | | | 51 |
| | | | | | | | | | | | 52 |
| 51 | | | | | | | | | | | 53 |
| | | | | | | | | | | | 54 |
| 52 | | | | | | | | | | | 55 |
| 53 | | | | | | | | | | | 56 |
| 54 | | | | | | | | | | | 57 |
| 55 | | | | | | | | | | | 58 |
| 56 | | | | | | | | | | | 59 |
| 57 | | | | | | | | | | | 60 |
| 58 | | | | | | | | | | | |
| 59 | | | | | | | | | | | |
| 60 | | | | | | | | | | | |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____
Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

37

11-1402

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. | |
|----------|----------------|-------------------------|------------|-----------------------|----------------|--------|-----|-------------|------|--------------|---|--|---|
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | | |
| 39 | 1 | Reinhardt Leon | New York | USA | 28 | 5 | 8 | Fr | Dk | A.B. | Mother Elizabeth 4451 Monticello Ave, Bronx, N.Y. | 1 | |
| 40 | 2 | Wickham Thomas | Ga | USA | 40 | 5 | 9 | " | " | " | Brother Frank Box 66 Route 2, Savannah, Ga. | 2 | |
| 41 | 3 | Baldi Albert | New York | USA | 34 | 5 | 8 | " | " | " | Brother Raoul 88 Blvd Nordem Marcellus, France | 3 | |
| 42 | 4 | Spacelly Panteleopoulos | Greece | USA | FAILED TO JOIN | | | | | | " | Cousin K. Spacelly 2116 Wisconsin Ave, Port Angeles, Wash. | 4 |
| 43 | 5 | Burke John | Arizona | USA | 26 | 6 | 0 | " | " | " | Friend Frank Layton 90 Lac Mountain St, Burlington, Vt. | 5 | |
| 44 | 6 | Kitts Charles | N.J. | USA | 21 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Marie 472 Passaic St Hackensack, N.J. | 6 | |
| 45 | 7 | Kojako George | Austria | USA | 28 | 5 | 7 | " | " | " | Father John 518 Franklin St Pittsburgh, Pa. | 7 | |
| 46 | 8 | Murphy James | Va | USA | 26 | 5 | 8 | " | " | " | Brother Stanton Saybrook, Pa. | 8 | |
| 47 | 9 | Kitts Thomas | N.J. | USA | 21 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Marie 472 Passaic St Hackensack, N.J. | 9 | |
| 48 | 10 | Friedlander Otto | New York | USA | 23 | 5 | 9 | " | " | " | Father Jack 357 Westminister Rd Cedarhurst, N.Y. | 10 | |
| 49 | 11 | Boehm Arnold | New York | USA | 24 | 5 | 9 | " | " | " | Friend E. Anderson, 761 Brook Ave Bronx, N.Y. | 11 | |
| 50 | 12 | Machler Carlton | N.J. | USA | 20 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Nell 320 Lexington Ave Clifton, N.J. | 12 | |
| 51 | 13 | Galea Joseph | Malta | USA | 34 | 5 | 6 | " | " | " | Cousin Charles 169 E. Broadway New York City | 13 | |
| 52 | 14 | Fitzpatrick William | New York | USA | 19 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Agnes 10725 131st St Richmond Hill, N.Y. | 14 | |
| 53 | 15 | Dambroggio Angelo | Italy | USA | 36 | 5 | 7 | " | " | " | Friend Mary Tomners 139 21st St, Brooklyn, N.Y. | 15 | |
| 54 | 16 | Jones Thomas | Pa | USA | 20 | 5 | 9 | " | " | Cadet | Father David 76 Hartford St Ashley, Pa. | 16 | |
| 55 | 17 | Woods John | R.I. | USA | 20 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Mrs E. Kain 101 Muller Ave Port Richmond, N.Y. | 17 | |
| 56 | 18 | Whithead William | N.J. | USA | 23 | 5 | 8 | " | " | " | Father Harvey Yardley, Pa. | 18 | |
| 57 | 19 | Streeter Richard | New York | USA | 21 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Ethel 302 Central Ave Wilmette, Ill. | 19 | |
| 58 | 20 | Quigley John | R.I. | USA | 19 | 5 | 9 | " | " | " | Father Joseph 35 Calder St Providence, R.I. | 20 | |
| 59 | 21 | Christiansen Harry | Montana | USA | 23 | 5 | 7 | " | " | " | Father Carl 8637 State St Se Gate, Cal. | 21 | |
| 60 | 22 | Schwellenberg Ludwig | N.J. | USA | 19 | 5 | 6 | " | " | Messiah | Mother Lydia 2 Central Ave Clifton, N.J. | 22 | |
| 61 | 23 | West Willard | Pa | USA | 23 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Mary 76 Manhattan St Asley, Pa. | 23 | |
| 62 | 24 | Rodriguez Arguro | Porto Rico | USA | 31 | 5 | 6 | " | " | " | Friend M. Rodriguez 184 State St Brooklyn, N.Y. | 24 | |
| 63 | 25 | Ochandarena James | Fla | USA | 28 | 5 | 7 | " | " | Messboy | Mother Anne 1552 N.E. Miami Ct Miami, Fla. | 25 | |
| 64 | 26 | Goodbody Robert | Ill. | USA | 18 | 5 | 6 | " | " | " | Father L.E. 1108 Madison Ave San Diego, Cal. | 26 | |
| 65 | 27 | Moisant Ralph | Ill. | USA | 33 | 5 | 8 | " | " | Hosp. Attndt | Uncle A. Jones 2308 W. 36th Pl. Chicago, Ill. | 27 | |
| 66 | 28 | D'AMANDA ERNEST | PORTUGAL | USA | 38 | 5 | 5 | DK. | BLK | P.B. | MOTHER. FELECIANA DUARTE LISBON, PORTUGAL | 28 | |
| 67 | 29 | | | | | | | | | | | 29 | |
| 68 | 30 | | | | | | | | | | | 30 | |
| 69 | 31 | | | | | | | | | | | 31 | |
| 70 | 32 | | | | | | | | | | | 32 | |
| 71 | 33 | | | | | | | | | | | 33 | |
| 72 | 34 | | | | | | | | | | | 34 | |
| 73 | 35 | | | | | | | | | | | 35 | |
| 74 | 36 | | | | | | | | | | | 36 | |
| 75 | 37 | | | | | | | | | | | 37 | |
| 76 | 38 | | | | | | | | | | | 38 | |

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|----------|---------------------------------|----------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1911

11-1008

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

38

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "PENNSYLVANIA"
of NEW YORK (insert sailing port), bound for San Francisco, via Havana, Panama Canal, Los Angeles and San Diego
whereof JAMES E. ROBERTS is Master.

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|----------|-------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|---------------------|--|----------|
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 101 | Quinlan | Patrick | N.J. | USA | 39 | 5 | 8 | Fr | Dk | ChfEngr | Father Michael 121 D.Ave
Coronado, Cal. | 1 |
| 102 | Clausen | Aage | Denmark | USA | 42 | 5 | 8 | " | " | 1. Asst | Wife Betty 2855 Pierce St
San Francisco, Cal. | 2 |
| 103 | Maltman | James | Scotland | USA | 29 | 5 | 7 | " | " | 2. " " | Mother Violet 20 Regent St.
Kincairdine Scotland | 3 |
| 104 | Quellmals | Arthur | Germany | USA | 27 | 5 | 6 | " | " | 3. " " | Wife Hilda 127 Carlton Ave
Jersey City, N.J. | 4 |
| 105 | Kirkpatrick | Thomas | Ireland | USA | 40 | " | " | " | " | 4. " " | Mother Margaret Lislembreen
Belfast Ire | 5 |
| 106 | HOFFMAN | JULIUS | PENNA. | USA | 30 | 5 | 10 | " | BRN. | 5th. Asst.
ENGR. | W.F. DOROTHY - 122 Canby.
ST. ROSALEE - N.J. | 6 |
| 107 | Drew | Augustus | England | USA | 33 | 5 | 7 | " | " | 6. 2 " | Mother Ada 133 Delamore St
Liverpool, Engl. | 7 |
| 108 | Beirne | John | Ireland | G.B. | 33 | 5 | 8 | " | " | Jr | Brother James 1478 Beach Ave
Bronx, N.Y. | 8 |
| 109 | Fry | John | Mass | USA | 25 | 5 | 7 | " | " | " | Father John 68 Barrows St
Dedham, Mass | 9 |
| 110 | Frew | James | Mass | USA | 23 | 5 | 9 | " | " | " | Mother Isabelle 17 Edison St
Quincy, Mass | 10 |
| 111 | Beckme | Ernest | Germany | USA | 28 | 5 | 7 | " | " | " | Brother Alfred 142-21-231st Pl.
Laurelton, L.I.N.Y. | 11 |
| 112 | Andersen | Virgil | Cal. | USA | 36 | 5 | 8 | " | " | " | Wife Felicia 20 De Montford ave
San Francisco, Cal. | 12 |
| 113 | Haffiger | Charles | R.I. | USA | 36 | 5 | 6 | " | " | " | Wife Nellie 46 Alfred Drown Rd
West Barrington, R.I. | 13 |
| 114 | Burrows | Walter | England | USA | 41 | 5 | 6 | " | " | Plumber | Wife Edna 6 Highland Ave
Darien, Conn. | 14 |
| 115 | Osman | Harry | England | USA | 50 | 5 | 7 | " | " | ChfRefr. | Son George 27 Ampyhill Rd
Southampton, Engl. | 15 |
| 116 | Chipchase | John | England | USA | 31 | 5 | 8 | " | " | 1. Asst | Cousin Miss Irene Davidson
1318 Ave M Brooklyn, N.Y. | 16 |
| 117 | Kasik | Arthur | Russia | USA | 41 | 5 | 6 | " | " | 2. " " | Wife Hilda 71 S.Elliott Pl
Brooklyn, N.Y. | 17 |
| 118 | Mc Caskie | Harry | Scotland | USA | 42 | 5 | 7 | " | " | ChfElect | Wife Anna 867 W. 181st St
New York City | 18 |
| 119 | Kinney | George | Scotland | USA | 34 | 5 | 8 | " | " | 1. Asst | Mother Jean Claybank, Glasgow
Scotland | 19 |
| 120 | Mc Clure | Robert | N.C. | USA | 28 | 5 | 7 | " | " | 2. " " | Mother Emma Box 507
Burlington, N.C. | 20 |
| 121 | Cox | Herbert | Va | USA | 22 | 5 | 9 | " | " | 3. " " | Father H.L. 231 49th St
Newport News Va. | 21 |
| 122 | Hudson | Charles | Ind. | USA | 50 | 5 | 9 | " | " | Jr | Sister Mrs Nellie Jordan
Corydon, Ind. | 22 |
| 123 | Bateman | Daniel | N.C. | USA | 25 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Ida Crowell, N.C. | 23 |
| 124 | Hood | Archer | Texas | USA | 43 | 5 | 9 | " | " | " | Sister Mrs A. Ross 1671 20th Ave
San Francisco, Cal. | 24 |
| 125 | Fleming | John | Scotland | USA | 29 | 5 | 8 | " | " | " | Wife Daisy 290 Potter Place
Weehawken, N.J. | 25 |
| 126 | Rowe | Cecil | Mass | USA | 25 | 5 | 8 | " | " | Writer | Uncle William Wright 118-40
Metropol. Ave Kew Garden, N.Y. | 26 |
| 127 | Mahoney | Denis | England | G.B. | 43 | 5 | 9 | " | " | Stereopr | Wife Mary 34 Laugiston Rd
Liverpool, Engl. | 27 |
| 128 | Bergwall | Otto | Sweden | USA | 40 | 5 | 5 | " | " | Oiler | Wife Alice 224-04 Sheffield Ave
Springfield, Ill. | 28 |
| 129 | Lewis | Joseph | N.J. | USA | 22 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Mrs C. Youngclaus
307 Webster Ave Jersey City NJ | 29 |
| 130 | Travis | Willis | Ga | USA | 39 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Estelle Newnan, Ga | 30 |
| 131 | Lauson | William | New Zealand | G.B. | 44 | 5 | 7 | " | " | " | Uncle William Steinsby
712 4th Ave South Great Falls
Mont. | 31 |
| 132 | Urquina | Manuel | Argentina | Argent. | 36 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Madeline 2575 Tucuman St
Buenos Aires, Arg. | 32 |
| 133 | Wintern | Michael | Ireland | G.B. | 22 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Rita O'Beirne 1478
Beach Ave Bronx, N.Y. | 33 |
| 134 | Pitagerald | James | England | G.B. | 46 | 5 | 8 | " | " | " | Sister Mrs Agnes Kelly 234
24th St. Brooklyn, N.Y. | 34 |
| 135 | Jackson | Ralph | Texas | USA | 30 | 5 | 5 | " | " | " | Mother Lula Quinlan, Texas | 35 |
| 136 | Yaeger | Ernest | Ohio | USA | 38 | 5 | 5 | " | " | " | Mother Mary 614 Woodlawn St
Louisville Ky | 36 |
| 137 | De Reyes | Arthur | New York | USA | 36 | 5 | 5 | " | " | " | Friend George Miller P.O. Box 175
Mountainview, N.J. | 37 |
| 138 | Miller | Joseph | New York | USA | 30 | 5 | 6 | " | " | " | Cousin Frank Fosgate 122 N. Cen-
ter St. Orange, N.J. | 38 |

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | LINE
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| | | | | | | | | | | | 39 |
| | | | | | | | | | | | 40 |
| | | | | | | | | | | | 41 |
| 40 | | | | | | | | | | | 42 |
| 41 | | | | | | | | | | | 43 |
| 42 | | | | | | | | | | | 44 |
| 43 | | | | | | | | | | | 45 |
| 44 | | | | | | | | | | | 46 |
| 45 | | | | | | | | | | | 47 |
| 46 | | | | | | | | | | | 48 |
| 47 | | | | | | | | | | | 49 |
| 48 | | | | | | | | | | | 50 |
| 49 | | | | | | | | | | | 51 |
| 50 | | | | | | | | | | | 52 |
| 51 | | | | | | | | | | | 53 |
| 52 | | | | | | | | | | | 54 |
| 53 | | | | | | | | | | | 55 |
| 54 | | | | | | | | | | | 56 |
| 55 | | | | | | | | | | | 57 |
| 56 | | | | | | | | | | | 58 |
| 57 | | | | | | | | | | | 59 |
| 58 | | | | | | | | | | | 60 |
| 59 | | | | | | | | | | | |
| 60 | | | | | | | | | | | |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, in the year of our

this _____ day of _____

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

, 19____

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP _____ called the "PENNSYLVANIA"
(insert name of vessel)
of _____, bound for SAN FRANCISCO via Havana, Panama Canal, San Diego
(insert calling port) & Los Angeles.
whereof JAMES E. ROBERTS is Master.

| Line No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | Age | HEIGHT | | Description | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | Line No. |
|----------|----------------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|----------|---------------------------------|----------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office. GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

, 19____

Form 715A
Rev. 10-1-1922
SHIPPING SERVICE
(M. 7-11-1922)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the MISSOURI
of NEW YORK (insert sailing port), bound for SAN FRANCISCO via Havana, Pinar del Rio, Cardenas
whereof JAMES E. ROBERT is Master. & Los Angeles.

| whereof JAMES E. ROBERT is Master. | | | | | | | | | | | |
|---|---------------------|-------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|---------------|---|---|----------|
| Line No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | Age | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | Line No. |
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 301 | Thornley Walter | Eng. | G.B. | 41 | 5 | 9 | Fr | Dr | Chief Stew | Sister Emily Lear 2614 E 20th St
Sacramento, California. | 3 |
| 302 | Nicholas John | England | USA | 44 | 5 | 6 | " | " | " | Wife Florence 55 Hawthorne Terr
Leonia, N.J. | 8 |
| 303 | Albers Herman | Germany | Germ | 40 | 5 | 8 | " | " | Ass. 2. | Mother Willmeche
Katz, Germany | 4 |
| 304 | Simmons Edwin | Male | G.B. | 29 | 5 | 7 | " | " | Taggstr | Mother Annie 325 Union St.
Taylor, Pa. | 5 |
| 305 | Watts Thomas | Eng. | USA | 35 | 5 | 8 | " | " | Storekpr | Wife Louise 130- 6th St.
Ridgelyfield Pa. New Jersey | 5 |
| 306 | Bart Jack | Eng. | G.B. | 32 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Ruth 7035 Jackson Heights
(Broadway) | 8 |
| 307 | Anderson Robert | Scotland | G.B. | 43 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Ada 85 Upper Shaftsbury
Southampton, Engl. | 8 |
| 308 | Barton Sidney | England | G.B. | 47 | 5 | 7 | " | " | Ass. | Sister Alice 62 Warwick Rd
Bishop-Stafford, Engl. | 12 |
| 309 | Montgomery Franklin | Kansas | USA | 52 | 5 | 7 | " | " | Utility | Mother Mary Memorial Bldg
Topsa, Kas | 10 |
| 310 | Segrest Earl | Ga | USA | 20 | 5 | 9 | " | " | Printer | Wife Irene 8 E 126th St.
New York City, N. Y. | 11 |
| 311 | Deane Margaret | England | USA | 42 | 5 | 6 | " | " | Stewardess | Sister Harold Curry
41 York St. Waltham, England | 12 |
| 312 | Deane Ellen | New York | USA | 45 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Eleanor Stadler
12 S. View St. Pleasantville, NY | 13 |
| 313 | McCardle Virginia | N. Y. | USA | 43 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Margaret Sheridan
2025 E. 60th St. Brooklyn, N.Y. | 13 |
| 314 | Cook Olga | Ga. | USA | 41 | 5 | 7 | " | " | " | Mother J. E. Hix 112 Clair Drive
Atlanta, Ga. | 14 |
| 315 | Goulding Alice | Eng. | G.B. | 31 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Nellie Fulford 7 Woodley
Rd. Southampton, Eng. | 16 |
| 316 | | | | | | | | | NOT CARRIED | | |
| 317 | Brane Eugenia | Ga. | USA | 21 | 5 | 6 | Fr | Dr | Childr. Nurse | Mother Margaret 1618 16th Ave.
Columbus, Ga. | 18 |
| 318 | Gaffney Alice | Conn. | USA | 39 | 5 | 6 | " | " | Stewardess | Mother Mrs. Blackcorn
United Verde Hosp. Jerome Ariz. | 19 |
| 319 | Peberdy Helen | Nova Scotia | USA | 32 | 5 | 7 | " | " | Matron | Daughter Marion Farmore
402 Graylock Hwy. Belleville N. | 20 |
| 320 | Schuracher Herman | Germany | Germ. | 43 | 5 | 7 | " | " | Salstwd | Mother Ida Borgelde 12
Hamburg, Germany | 21 |
| 321 | Gray George | England | G.B. | 43 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Mrs. Louisa Gray
8 Paynes Rd Southampton 1921. | 21 |
| 322 | Grainger James | Scotland | G.B. | 45 | 5 | 6 | " | " | " | Wife Mrs. Rankin 53 69th St
St. Joseph L.Y. | 22 |
| 323 | REGANIZZO MICHEL | N. Y. | U.S.A. | 23 | 5 | 6 | Dr. | Boy. Ast. Sma | FR. 1001, 82 Kingston Ave
Brooklyn, N.Y. | 23 | |
| 324 | Raineri Joseph | Italy | USA | " | " | " | " | " | Ass. Stew | Brother Vincent 117 Clinton St.
Hoboken, N. J. | 24 |
| 325 | Pursey Cecil | En | G.B. | 26 | 5 | 7 | " | " | " | Sister Dorothy 57 Northbrook Rd
Southampton, Eng. | 26 |
| 326 | Anderson Malcolm | Engl. | G.B. | 30 | 5 | 6 | " | " | " | Friend Sam Kurzman
174 11th Ave New York | 27 |
| 327 | Newman Harry | N. Y. | USA | 32 | 5 | 8 | " | " | " | Father C. B. 600 W 11th St
New York City. | 28 |
| 328 | Adie Robert | Scotland | G.B. | 30 | 5 | 9 | " | " | " | Wife Elizabeth 128 Bridge St
Harrington, Engl. | 29 |
| 329 | East Gordon | Eng. | G.B. | 29 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Mary 1 Lenroy Somerset
Rd. 1 of W. England. | 30 |
| 330 | Prosser John | Austria | USA | 36 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Katherine Hambr 33
Germany | 31 |
| 331 | Milman Wolf | England | G.B. | 38 | 5 | 8 | " | " | " | Brother Nathan 43 Newing
Green Rd London, Engl. | 32 |
| 332 | Hauptner Fred | Miss | USA | 42 | 5 | 9 | " | " | " | Brother Emily 810 Delery
New Orleans, La | 33 |
| 333 | Aylott Arthur | England | G.B. | 49 | 5 | 8 | " | " | " | Sister Mrs A. P. Gayden
520 W. 60th St New York | 34 |
| 334 | Collins Henry | Mass | USA | 35 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Mrs R. Doready
3612 26th Ave Astoria, L.I. | 35 |
| 335 | Foley William | New York | USA | 46 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Florence 1149 E. 17th
Brooklyn, N.Y. | 36 |
| 336 | Kraslowky Fr | Germany | Germ | 48 | 5 | 6 | " | " | " | Brother Earl Q. Laburner
Berlin, Germany | 37 |
| 337 | Lambert | England | G.B. | 49 | 5 | 7 | " | " | " | Daughter Margaret 89 Thor
Rd. N. Arlington, Mass | 38 |
| 338 | Pasanti | New York | USA | 25 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Rosa 3430 34th St
Astoria, L.I. | 38A |

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|----------|---------------------------------|----------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| | | | | | | | | | | | 39 |
| | | | | | | | | | | | 40 |
| 39 | | | | | | | | | | | 41 |
| 40 | | | | | | | | | | | 42 |
| 41 | | | | | | | | | | | 43 |
| 42 | | | | | | | | | | | 44 |
| 43 | | | | | | | | | | | 45 |
| 44 | | | | | | | | | | | 46 |
| 45 | | | | | | | | | | | 47 |
| 46 | | | | | | | | | | | 48 |
| 47 | | | | | | | | | | | 49 |
| 48 | | | | | | | | | | | 50 |
| 49 | | | | | | | | | | | 51 |
| 50 | | | | | | | | | | | 52 |
| 51 | | | | | | | | | | | 53 |
| 52 | | | | | | | | | | | 54 |
| 53 | | | | | | | | | | | 55 |
| 54 | | | | | | | | | | | 56 |
| 55 | | | | | | | | | | | 57 |
| 56 | | | | | | | | | | | 58 |
| 57 | | | | | | | | | | | 59 |
| 58 | | | | | | | | | | | 60 |
| 59 | | | | | | | | | | | |
| 60 | | | | | | | | | | | |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them. _____ Master.

Port of _____, 19____, before me. _____ Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____ of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office. GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____. _____ Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master. _____
DATED:
Customhouse
Port of _____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1911 11-1408

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

41

Persons composing the Crew of the American STANLEY (Insert rig) called the STANLEY
of NEW YORK (Insert calling port), bound for NEW YORK
whereof JAMES E. ROBERTS is Master.

| Line No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | Age | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | Line No. |
|----------|----------------------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|------------|---|----------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 339 | 1 Stimmermann Max | Germany | USA | 53 | 5 | 8 | Fr | Dk | Ass. Stew | Brother Gregory 180 W 18th St
New York City. | 2 |
| 340 | 2 Hickey Edward | Mass | USA | 49 | 5 | 8 | | | | Father Ed Forest St.
Brookline, Mass. | 3 |
| 341 | 3 Inge Thomas | Eng. | USA | 49 | 5 | 8 | | | | Sister Nellie Parkstone,
Eng. Ind. | 4 |
| 342 | 4 Brockee Charles | Eng. | G.B. | 52 | 5 | 6 | | | | Sister Paddy Pryck
Derbyshire England | 5 |
| 343 | 5 Kase Sam | Poland | USA | 40 | 5 | 8 | | | | Opaula Norma Kase
250 Myer Ave. Brooklyn, N. Y. | 6 |
| 344 | 6 Pipergose Anart | Yugoslavia | Yugos | 45 | 5 | 8 | | | | Brother Harry 310 Park St.
Charleston, S. C. | 7 |
| 345 | 7 Ferrier Robert | Scotland | USA | 49 | 5 | 6 | | | | Mother Jean Glenzie Rd
Pagar, Scotland. | 8 |
| 346 | 8 Matland William | Eng. | USA | 35 | 5 | 7 | Fr | Dk | Linenspr | Brother John 1325 Gallier St.
New Orleans, La. | 9 |
| 347 | 9 McGrager George | Eng. | G.B. | 35 | 5 | 8 | | | P.R. Stew | Wife Catherine 21 Portia St
Liverpool, Eng. | 10 |
| 348 | 10 Smith Daniel | Scotland | G.B. | 32 | 5 | 8 | | | | Wife Minnie 117 W 60th St
New York City. | 11 |
| 349 | 11 McVeigh John | Conn. | USA | 28 | 5 | 7 | | | | Mother Mary 12 Hill St.
Hartford, Conn. | 12 |
| 350 | 12 McKenna Peter | Scotland | G.B. | 50 | 5 | 8 | | | | Wife Catherine 250 W 60th St.
New York City. | 13 |
| 351 | 13 McKenna Thomas | Eng. | G.B. | 48 | 5 | 7 | | | | Wife James 24 Underwood St.
Newark, N. J. | 14 |
| 352 | 14 Bates George | Eng. | G.B. | 40 | 5 | 6 | | | | Wife Mabel 3 Campton Walk
Southampton, Eng. | 15 |
| 353 | 15 Menger Karl | Germany | Germs | 53 | 5 | 7 | | | | Wife Anna 235 Jordan St.
Hoboken, New Jersey | 16 |
| 354 | 16 Travis Albert | Eng. | G.B. | 31 | 5 | 7 | | | | Mother Willie 120 North Domingo
Val., Liverpool, England. | 17 |
| 355 | 17 Phocas Spyros | Greece | USA | 53 | 5 | 7 | | | | Wife 35th St New York City | 18 |
| 356 | 18 Coupe John | Eng. | G.B. | 45 | 5 | 8 | | | | Wife Frances 2524 3rd Ave
Astoria, Ore. | 19 |
| 357 | 19 Vine Joseph | Eng. | G.B. | 40 | 5 | 8 | | | | Wife Margaret 23 Millberry Ave
Liverpool, Eng. | 20 |
| 358 | 20 Harske Paul | Germany | USA | 52 | 5 | 8 | | | | Wife Justine 25 Walnut St
Hillsdale, N. Y. | 21 |
| 359 | 21 Henderickx Willem | Belgium | Belg | 38 | 5 | 8 | Fr | Dk | Bath St | Wife Joanne 71 Delavay Ave
Antwerp, Belgium | 22 |
| 360 | 22 Brown Lambert | Belgium | USA | 44 | 5 | 8 | | | | Wife Louise 24 Orange Vermont
Antwerp, Belgium | 23 |
| 361 | 23 Wallace Sidney | Eng. | USA | 41 | 5 | 7 | | | | Wife Helen 1001 Walton Ave
New York City. | 24 |
| 362 | 24 Murray Fred | Wales | G.B. | 33 | 5 | 8 | | | Dist. Stew | Wife Lois 1504 Sacramento St
San Francisco, California | 25 |
| 363 | 25 Abbott Albert | England | USA | 53 | 5 | 8 | | | Deck | Wife Fern 1504 21st St
San Francisco, California. | 26 |
| 364 | 26 Jones Edward | Engl. | G.B. | 35 | 5 | 8 | | | Asst Deck | Wife Nell 1504 21st St
San Francisco, California. | 27 |
| 365 | 27 Garvey Bertrand | N. J. | USA | 31 | 5 | 7 | Fr | Dk | Librsted | Wife 100 S Cedar St. Newark, N. J. | 28 |
| 366 | 28 Lewis Donald | N. Y. | USA | 25 | 5 | 7 | | | Leg | Mother Joanne 225 E 11th St
New York City. | 29 |
| 367 | 29 Stoltze Walter | N. Y. | USA | 32 | 5 | 8 | | | Verd. | Wife Lucille 150 24th St
San Francisco, California. | 30 |
| 368 | 30 Kier Gordon | New York | USA | 24 | 5 | 7 | | | Belitapt | Father August 57 Pine St
New York City. | 31 |
| 369 | 31 Nichols Jasper | New York | USA | 19 | 5 | 8 | | | Bagler | Father John 110 N. J.
Charlton Hill, N. J. | 32 |
| 370 | 32 Morrow William | N. J. | USA | 18 | 5 | 7 | | | Belitboy | Father William 110 N. J.
Charlton Hill, N. J. | 33 |
| 371 | 33 Whithead William | Mass | USA | 21 | 5 | 6 | | | | Mother Maria 608 Holliston Ave
Norfolk, Mass. | 34 |
| 372 | 34 Postell William | Mass | USA | 22 | 5 | 6 | | | | Mother Catherine 130 Myrtle
Lawrence, Mass. | 35 |
| 373 | 35 Moon Morgan | Washington | USA | 21 | 5 | 6 | | | | Sister Mrs J. C. Gangel 1525 NY
S. Vermont Ave. Rockville Center | 36 |
| 374 | 36 Enrig John | Mass | USA | 19 | 5 | 7 | | | | Mother Adeline 195 15th Ave
Hollis, L. I. | 37 |
| 375 | 37 Foley Frank | Mass | USA | 26 | 5 | 7 | | | | Mother Mary 29 Williams St
Wareham, Mass. | 38 |
| 376 | 38 Seward | New York | USA | 17 | 5 | 8 | | | | Father Frank 1725 Tompkins
Brooklyn, N. Y. | 39 |

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | LINE
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

11-1408

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

42

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "PENNSYLVANIA"
of NEW YORK (insert sailing port), bound for SAN FRANCISCO via Havana, Panama Canal, San Diego
whereof JAMES E. ROBERTS is Master. & Los Angeles.

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|---------------------|----------------|-----------------------|-----|-------------|-----|-------------|------|-----------|---|----------|
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 418 | 1 | Steinbach August | Germany | G.B. | 29 | 5 | 6 | Fr | Dk | ChfBoots | Aunt H. Mensler 808 Myrtle St
Elizabeth, N.J. | 1 |
| 419 | 2 | Lione Harold | England | G.B. | 34 | 5 | 7 | " | " | Ass " | Father Frederick 54 Summerhill
London, Engl. | 2 |
| 420 | 3 | Barry Walter | England | G.B. | 45 | 5 | 8 | " | " | " | Brother John 207 10th Ave
New York City | 3 |
| 421 | 4 | Hutton William | New York | USA | 18 | 5 | 7 | " | " | " | Father Thomas 395 North Ave
New Rochelle, N.Y. | 4 |
| 422 | 5 | Boyer Russell | New York | USA | 18 | 6 | 0 | " | " | " | Mother Katarina 28 Shore Rd
Douglaston, L.I. | 5 |
| 423 | 6 | Webber Archelaus | England | USA | 38 | 5 | 8 | Fr | Dk | ChfPantry | Wife Annie 285 Whitney Ave
Floral Park, L.I. | 6 |
| 424 | 7 | Conerly John | Mias | USA | 29 | 5 | 7 | " | " | 2nd " | Wife Ina 38 Jollo St
Newport, R.I. | 7 |
| 425 | 8 | Dawn Norman | Ohio | USA | 35 | 5 | 7 | " | " | Ass " | Sister Loretta Julie 28 W 26th
St. New York City | 8 |
| 426 | 9 | Paredy Joseph | Pa | USA | 26 | 5 | 8 | " | " | " | Sister Anna 1539 Easton Bch
New York City | 9 |
| 427 | 10 | | | | | NOT CARRIED | | | | | | 10 |
| 428 | 11 | Galos Perez Esteban | Fla | USA | 39 | 5 | 8 | Fr | Dk | Plates | Cousin Raimondo Betancourt
250 E. 101st St New York | 11 |
| 429 | 12 | Groen Morris | Pa | USA | 32 | 5 | 9 | " | " | " | Father Leo 608 West 140th St
New York City | 12 |
| 430 | 13 | FERNANDEZ ISIDRO | FLA. | U.S.A. | 30 | 5 | 8 | Rund | BRN. | PLATES. | W.F. ESTHER 1832 3RD AVE
NEW YORK, N.Y. | 13 |
| 431 | 14 | Machler Henry | Cal. | USA | 31 | 5 | 6 | Fr | Dk | OffPantry | Father William Box 648
Hayward, Cal. | 14 |
| 432 | 15 | Aure Bonifacio | Phillip. Islds | Phill. | 23 | 5 | 6 | Fr | Dk | OffPantry | Brother Rafael
Mendez Cavite, P.I. | 15 |
| 433 | 16 | Gora William | England | G.B. | 31 | 5 | 5 | " | " | TrChfStd | Father Thomas 11 York St
Waterloo, Liverpool Engl. | 16 |
| 434 | 17 | Poncia Fred | Italy | USA | 55 | 5 | 8 | " | " | Sal 2 | Wife Agnes 492 10th Ave
New York City. | 17 |
| 435 | 18 | Hammicutt Daniel | Ga | USA | 25 | 5 | 7 | " | " | AssStd | Wife Louise 915 Clinton St
Hoboken, N. J. | 18 |
| 436 | 19 | Howell Richard | Fla | USA | 19 | 5 | 7 | " | " | " | Father H.R. 3029 Brickell Ave
Miami, Fla. | 19 |
| 437 | 20 | Malcolm Gerald | Cal. | USA | 31 | 5 | 6 | " | " | " | Uncle R.K. Malcolm 2211 Russ Bld
San Francisco, Cal. | 20 |
| 438 | 21 | McGhie John | Scotland | USA | 35 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Margaret 0 Ann St.
Harrison, N. J. | 21 |
| 439 | 22 | Glynn Ernest | N. J. | USA | 24 | 5 | 6 | " | " | " | Father Walter 316 Second St.
Elizabeth, N. J. | 22 |
| 440 | 23 | McBride John | Ireland | USA | 42 | 5 | 8 | " | " | " | Mrs. William Fischer 186
Sister Manton Ave. Prov. N. I. | 23 |
| 441 | 24 | Miller Robert | Germany | USA | 52 | 5 | 8 | " | " | " | Wife Maude 595 E 167th St
New York City, N. Y. | 24 |
| 442 | 25 | Tielemans Alois | Belgium | USA | 19 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Anna 38 W 65th St.
New York City, N. Y. | 25 |
| 443 | 26 | Copham Francis | Eng. | GB. | 24 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Barbara 15 Lambton Rd.
Aigburth, Liverpool Engl. | 26 |
| 444 | 27 | Young Frank | Scotland | G.B. | 47 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Jane 55 8th Ave. New York
City | 27 |
| 445 | 28 | Groome Sidney | Engl. | G. B. | 32 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Rosina 96 Howard Grv
Southampton, Eng. | 28 |
| 446 | 29 | Whitehill Harold | Md. | USA | 25 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Hilda 911 Whitelock St.
Baltimore, Md. | 29 |
| 447 | 30 | Kinner Clyde | Canada | USA | 22 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Mrs. Esther Francis
569 Lafayette Santa Clara, Cal. | 30 |
| 448 | 31 | Boyle Hugh | N. Y. | USA | 31 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Madge 454 Linwood Ave
Brooklyn, N. Y. | 31 |
| 449 | 32 | Marshall Michelle | Belgium | USA | 30 | 5 | 7 | " | " | " | Father Julien 87 Prospect St.
Passaic, New Jersey | 32 |
| 450 | 33 | Hogarth Richard | Eng | G.B. | 34 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Esther 471 Hawthorne
Rd. Bootle, Liverpool | 33 |
| 451 | 34 | Goldberg Max | Turkey | " | 9 | 5 | 5 | " | " | " | Wife Bertha 166 2nd Ave
New York City. | 34 |
| 452 | 35 | Spray William | Eng. | " | 39 | 5 | 7 | " | " | " | Father William 21 Sackville Rd
Berxhell, England | 35 |
| 453 | 36 | Edward Lawrence | Eng. | " | 42 | 5 | 6 | " | " | " | Wife Margaret 900 Broderick St
San Francisco, California | 36 |
| 454 | 37 | Prescott Albert | Eng | USA | 32 | 5 | 8 | " | " | " | Wife Mrs. C. Prescott 73 W
95th St. New York City | 37 |
| 455 | 38 | Fagan George | Eng | G.B. | 35 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Jessie 7 Winifred St
Liverpool, Eng. | 38 |

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | LINE
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

43

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP PENNSYLVANIA called the PENNSYLVANIA
of NEW YORK (Insert sailing port), bound for SAN FRANCISCO via Havana, Panama Canal, San Diego
whereof JAMES E. ROBERTS is Master. & Los Angeles.

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|--------------------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|------------|--|----------|
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 459 | 1 | Mc Fadyen John | England | USA | 54 | 5 | 6 | Fr | Dk | Ass-Stwd | Wife Alice 301 Market St. Paterson, N.J. | 1 |
| 460 | 2 | Widdison Arthur | England | G.B. | 32 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Kathleen G.P.O. San Francisco, Cal. | 2 |
| 461 | 3 | Bailey Archibald | England | G.B. | 34 | 5 | 8 | " | " | " | Wife Ellen 450 W. 23rd St. N. New York City | 3 |
| 462 | 4 | Yapundich Emil | Italy | USA | 41 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Mary 17 Greenwich St. New York City | 4 |
| 463 | 5 | Skinner Herbert | England | G.B. | 38 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Mrs M. Chambers 1 Third Ave. Coaham, Eng. | 5 |
| 464 | 6 | Farrall William | England | G.B. | 43 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Elizabeth 6 Duncan St. Liverpool, Eng. | 6 |
| 465 | 7 | De Schryver Arthur | Belgium | Belg. | 36 | 5 | 9 | " | " | " | Friend Jan De Metger 473 W. 21st St. New York | 7 |
| 466 | 8 | Briggs Harold | Ireland | USA | 48 | 5 | 8 | " | " | SmR Stwd | Aunt Mrs G. Knowles Welch Rd. Holmsburg, Phila. | 8 |
| 467 | 9 | Rigby Thomas | England | G.B. | 33 | 5 | 8 | " | " | Deck | Brother Henry 2275 Morris Ave. Bronx, N.Y. | 9 |
| 468 | 10 | Leirich Nelson | Conn. | USA | 27 | 5 | 7 | " | " | Libr | Mother Lydia 201 Rockwell St. Norwich, Conn. | 10 |
| 469 | 11 | Dunne Joseph | England | G.B. | 22 | 5 | 6 | " | " | Bath | Father David 66 Cockerell St. Liverpool, Eng. | 11 |
| 470 | 12 | Bentley Gay | England | G.B. | 28 | 5 | 8 | " | " | " | Friend Madeline Morley 1003 N. Wilton Pl. Hollywood, Cal. | 12 |
| 471 | 13 | Savoye John | Holland | Holl. | 35 | 5 | 7 | " | " | " | Brother Richard 104 Hudson St. Hoboken, N.J. | 13 |
| 472 | 14 | Andrews William | England | G.B. | 31 | 5 | 6 | " | " | Pantry | Brother George 42 Bowring St. Liverpool, Eng. | 14 |
| 473 | 15 | Cuiltfoyle Edward | Maine | USA | 41 | 5 | 8 | " | " | Ass | Brother George 638 83rd St. Brooklyn, N.Y. | 15 |
| 474 | 16 | Wolff Fred | N. J. | USA | 24 | 5 | 5 | " | " | " | Father Otto 150 23rd St. Brooklyn, N.Y. | 16 |
| 475 | 17 | Mc Kensie John | Ill. | USA | 21 | 5 | 6 | " | " | Plates | Father Duncan Galesburg, Ill. | 17 |
| 476 | 18 | MacLachlan Donald | Scotland | G.B. | 41 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Jessie St George Rd. Ardmore Pa. | 18 |
| 477 | 19 | Rudolph Benjamin | New York | USA | 20 | 5 | 6 | " | " | Bell Boy | Sister Mrs Chs A. Schmutz 8237 Grenfell Ave. Kew Gardens, N.Y. | 19 |
| 478 | 20 | Venturi Charles | New York | USA | 20 | 5 | 7 | " | " | " | Mother Catherine 1836 Wallace Bronx, N.Y. | 20 |
| 479 | 21 | Cronin William | New York | USA | 22 | 5 | 6 | " | " | " | Father John 480 Jackson Ave. Bronx, N.Y. | 21 |
| 480 | 22 | Brown Frank | N.J. | USA | 21 | 5 | 7 | " | " | " | Father John 604 2nd Ave. Asbury Park, N.J. | 22 |
| 481 | 23 | Barker Seymour | N.Y. | USA | 23 | 5 | 6 | " | " | " | Father Bernard 1031 E. 15th St. Brooklyn, N.Y. | 23 |
| 482 | 24 | Shalvey Eugene | N.Y. | USA | 21 | 5 | 8 | " | " | " | Father Edward 1139 Anderson Av. Bronx, N.Y. | 24 |
| 483 | 25 | SULLIVAN ROBERT | N.Y. | U.S.A. | 18 | 5 | 5 | FAIR | BRN. | BEZ. BOY | Fd. J. J. Sullivan 32 Rogers Pl. BROOKLYN, N.Y. | 25 |
| 484 | 26 | Bloom Harry | England | G.B. | 26 | 5 | 6 | Fr | Dk | Sym Att. | Wife Winnifred 1845 Mission San Francisco, Cal. | 26 |
| 485 | 27 | Annison Nick | Greece | USA | 40 | 5 | 7 | " | " | Nightwatch | Cousin Gus Bennard 2201 Amsterdam Ave. New York City | 27 |
| 486 | 28 | Nye Bertie | Cal. | USA | 53 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Elizabeth 1328 Oxford St. Berkley Cal. | 28 |
| 487 | 29 | Devan Frederick | Eng. | G.B. | 51 | 5 | 7 | " | " | " | Sister Ada Millbrook Rd. Southampton, Eng. | 29 |
| 488 | 30 | Walker Clarence | N. Y. | USA | 53 | 5 | 7 | " | " | " | Cousin L.B. Perry 446 Hudson St. Oakland, California. | 30 |
| 489 | 31 | Schobie Harry | Calif. | USA | 54 | 5 | 6 | " | " | " | Wife Francis 1635 Termino Long Beach, California. | 31 |
| 490 | 32 | Randic Mirko | Jugoslavia | USA | 33 | 5 | 7 | " | " | G.H. Stwd | Wife Hattie 1575 Townsend Bronx, N.Y. | 32 |
| 491 | 33 | Lawrence Harry | Conn. | USA | 53 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Emma 577 Broadway Newark, N.J. | 33 |
| 492 | 34 | Baillie David | N. Y. | USA | 24 | 5 | 8 | " | " | " | Mother Margaret 16 Abend Little Ferry, N.J. | 34 |
| 493 | 35 | Caldwell | N. Y. | USA | 23 | 5 | 7 | " | " | " | Father Tom 321 Edison Ave. New York City | 35 |
| 494 | 36 | Meletti Carlo | Italy | USA | 59 | 5 | 8 | " | " | Chf Cook | Wife Maud 410 16th St. Union City, New Jersey | 36 |
| 495 | 37 | Esquibo Jeremias | Spain | Spain | 34 | 5 | 7 | " | " | 2nd | Friend Frank Santa Maria 43 Cherry St. New York City | 37 |
| 496 | 38 | Alegre Benito | Spain | Spain | 39 | 5 | 8 | " | " | 3rd | Friend Andro Zabala 448 3rd Ave. Brooklyn, N.Y. | 38 |

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | Age | HEIGHT | | Description | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | LINE
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____
Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

_____ (Insert name of vessel)

Master.

DATED: _____
Customhouse

Port of _____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920 11-1408

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

44

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "PENNSYLVANIA"
of NEW YORK (insert sailing port), bound for SAN FRANCISCO via Havana, Panama Canal, San Diego & Los Angeles.
whereof JAMES E. ROBERTS is Master.

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|------------|-------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|-------------|--|----------|
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 497 1 | Celtelli | Henry | France | Fran | 37 | 5 | 7 | P | Dk | Larder Ck | Father Jean 33 Bis Rue Guign
Marseilles, France. | |
| 498 2 | Otaqua | Gregory | Spain | Spain | 23 | 5 | 6 | " | " | Sauce " | Mother Maria
Bilbao, Spain | 2 |
| 499 3 | Borello | Desire | France | Fran | 28 | 5 | 7 | " | " | R & G " | Sister Anna Molinari 60 Rue
Dragon, Marseilles, France | |
| 500 4 | Secundino | Lopez | Spain | Spain | 32 | 5 | 6 | " | " | Fish " | Friend Marcelino Cagino
115 Madison St. New York City. | |
| 501 5 | Arrillaga | Marcos | Spain | Spain | 37 | 5 | 8 | " | " | Veget. " | Friend 48 Cherry St.
New York City. | 5 |
| 502 6 | Roosa | Leonard | Holland | Holl | 30 | 5 | 7 | " | " | Ass " | Mother Corne Tyggerman
105 Vyfferhof St. Rotterdam | |
| 503 7 | NOT CARRIED | | | | | | | | | | | |
| 504 8 | Bilbao | Hilario | Spain | Spain | 30 | 5 | 4 | " | " | 2nd R. Ck | Brother Marcelo 91 Roosevelt
St. New York City. | |
| 505 9 | Barila | Miguel | P. I. | P. I. | 42 | 5 | 7 | Fr | Dk | Crow Ck | Wife Antoinette Muggenbenglei
Antwerp, Belgium | |
| 506 10 | Atorn | Pablo | P. I. | P. I. | 34 | 5 | 9 | " | " | Ass Cook | Father Mauricio Bolador
460 W 24th St. New York City | 10 |
| 507 11 | Pisani | Frank | Malta | G. B. | 29 | 5 | 7 | " | " | " | Father Anthony 19 Nelson St.
Cospicua, Malta. | |
| 508 12 | Holmes | Richard | Holland | USA | 33 | 5 | 8 | " | " | " | Grandmother Mary Holmes 120 E
83rd St. New York City. | 12 |
| 509 13 | Urretia | Atenian | Spain | Spain | 30 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Esther
Bilbao, Spain | 13 |
| 510 14 | Gomez | Delio | Colombia | Colo. | 26 | 5 | 7 | " | " | Utility | Cousin Pedro Vasquez 520 W
134th St. New York City. | 14 |
| 511 15 | Donaghy | John | N. Y. | USA | 19 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Maria 188 Amsterdam Ave
New York City. | 15 |
| 512 16 | Brill | John | W. I. | USA | 39 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Anna 119 E James St.
Winchester, Va. | 16 |
| 513 17 | Steinert | Joseph | Germany | USA | 28 | 5 | 6 | " | " | " | Sister Helen 112 Seqa Cliff Ave
Sea Cliff, N. Y. | 17 |
| 514 18 | Goodman | Morton | N. Y. | USA | 34 | 5 | 7 | " | " | " | Sister Sarah 511 E 78th St.
New York City. | 18 |
| 515 19 | Callahan | Philip | N. J. | USA | 17 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Mrs. J. J. Callahan
7 Oxford Ave. Hoboken, N. J. | 19 |
| 516 20 | Dongon | Mamerto | P. I. | P. I. | 22 | 5 | 8 | " | " | " | Friend Manuel Talaco
19 Hamilton Ave. Brooklyn, N. Y. | 20 |
| 517 21 | Francis | James | Wash. D. C. | USA | 18 | 5 | 6 | " | " | " | Mother Mrs. May Knapp 313 E
15th St. New York City. | 21 |
| 518 22 | Larrasabal | Marcellino | Spain | Spain | 28 | 5 | 7 | " | " | East Cook | Brother Dionisio 48 Cherry St
New York City | 22 |
| 519 23 | Price | Stanley | England | G. B. | 31 | 5 | 4 | " | " | Chf Butcher | Father Richard 103 Heyworth St
Everton, Liverpool, Eng. | 23 |
| 520 24 | Bortels | Joseph | Belgium | Belg. | 24 | 5 | 7 | " | " | 2nd " | Mother Maria Respos 187 Rue
Verte Antwerp, Belg. | 24 |
| 521 25 | Whitcomb | Alfred | England | G. B. | 52 | 5 | 6 | " | " | 3rd " | Sister May Southampton
Biltmore Park | 25 |
| 522 26 | Ramsey | Charles | Pa Pa | USA | 40 | 5 | 8 | " | " | Mail " | Aunt Mrs. J. Schledel
7441 Miller Ave Philadelphia | 26 |
| 523 27 | Jones | William | England | G. B. | | 5 | 9 | " | " | " | Wife Lena 25 Bridgeport
Liverpool, Eng. | 27 |
| 524 28 | NOT CARRIED | | | | | | | | | | | |
| 525 29 | NOT CARRIED | | | | | | | | | | | |
| 526 30 | Cunningham | David | England | G. B. | 44 | 5 | 8 | Fr | Dk | Chf Baker | Wife Florence 18 Cedar St
Yonkers, New York. | 30 |
| 527 31 | Weiller | Gustav | Germany | Germ | 24 | 5 | 9 | " | " | Confect. | Aunt Katrine 172 Carrie St.
San Jose, California | 31 |
| 528 32 | Huebner | Hans | Germany | Germ | 23 | 5 | 7 | " | " | 2nd Baker | Wife Helen 307 E 107th St.
New York City. | 32 |
| 529 33 | Simpson | John | Eng. | G. B. | 28 | 5 | 7 | " | " | 3rd " | Mother Annie Nicholson 8
Ferteth St. Manchester Eng. | 33 |
| 530 34 | Thomas | Malcolm | Eng. | G. B. | 27 | 5 | 6 | " | " | Ass " | Father Percival 19
Grescent, Cheshire Eng. | 34 |
| 531 35 | Phillips | Harry | Holland | Holl | 30 | 5 | 7 | " | " | " | Wife Male
Marion Holland | 35 |
| 532 36 | Carroll | Edmund | N. Y. | USA | | | | | | | Mother Margaret 1134 Glenmore St
Brooklyn, N. Y. | 36 |
| 533 37 | NOT CARRIED | | | | | | | | | | | |
| 534 38 | Constantino | Edward | P. I. | P. I. | 37 | 5 | 8 | " | " | Capt. Sash | Mother Santiago 235 W 100th St
New York City. | 38 |

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | Age | HEIGHT | | Description | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | Laws
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____
Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 718A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918 11-1400

45

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP _____ called the "PENNSYLVANIA"
(Insert rig) (Insert name of vessel)
 of NEW YORK (Insert sailing port), bound for SAN FRANCISCO via Havana, Panama Canal, San Diego
 whereof JAMES T. ROBERTS is Master. & Los Angeles.

[illegible]

| LINE
No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN
OR
SUBJECT
OF | Age | HEIGHT | | Description | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | LINE
No. |
|-------------|----------------|------------|--------------------------------|-----|--------|-----|-----------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Com-
plexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____
Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922 11-1408

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

46

Persons composing the Crew of the American S. TEAMSHIP called the PENNSYLVANIA
 of NEW YORK (Insert rig) SAN FRANCISCO via Havana, Panama Canal, San Diego
 whereof JAMES E. ROBERTS (Insert sailing port) is Master. & Los Angeles.

[illegible]

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|----------------|------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|------|----------|---------------------------------|----------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| | | | | | | | | | | | 39 |
| | | | | | | | | | | | 40 |
| 40 | | | | | | | | | | | 41 |
| 41 | | | | | | | | | | | 42 |
| 42 | | | | | | | | | | | 43 |
| 43 | | | | | | | | | | | 44 |
| 44 | | | | | | | | | | | 45 |
| 45 | | | | | | | | | | | 46 |
| 46 | | | | | | | | | | | 47 |
| 47 | | | | | | | | | | | 48 |
| 48 | | | | | | | | | | | 49 |
| 49 | | | | | | | | | | | 50 |
| 50 | | | | | | | | | | | 51 |
| 51 | | | | | | | | | | | 52 |
| 52 | | | | | | | | | | | 53 |
| 53 | | | | | | | | | | | 54 |
| 54 | | | | | | | | | | | 55 |
| 55 | | | | | | | | | | | 56 |
| 56 | | | | | | | | | | | 57 |
| 57 | | | | | | | | | | | 58 |
| 58 | | | | | | | | | | | 59 |
| 59 | | | | | | | | | | | 60 |
| 60 | | | | | | | | | | | |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

FORM 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918 11-1400



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1935, from the port of San Francisco via Los Angeles, Panama Canal & Mexico

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc., or
disfigurement | (16)
REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | A | Roberts | James | ✓ | Commander | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 54 | M | Scotch | USA | 5-7 | | None | |
| 2 | | Heckrich | John | ✓ | Chief Officer | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 3 | | Travers | Charles | ✓ | 1st " | " | " | " | " | 42 | M | American | USA | 5-10 | | " | |
| 4 | | Haltman | John | ✓ | 2nd " | " | " | " | " | 34 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 5 | | Baylis | William | ✓ | 3rd " | " | " | " | " | 37 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 6 | | Gobe | Edwin | ✓ | Jr3rd " | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 7 | | Haymaker | John | ✓ | Ex3rd " | " | " | " | " | 32 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 8 | | Matchos | William Wilfred | ✓ | Purser | " | " | " | " | 32 | M | Scotch | USA | 5-8 | | " | |
| 9 | | Powell | William | ✓ | Sr Ass. Purser | " | " | " | " | 35 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 10 | | Morgan | Stanley | ✓ | Jr " | " | " | " | " | 27 | M | English | USA | 5-9 | | " | |
| 11 | | Morelli | Anthony | ✓ | Sr. Clerk | " | " | " | " | 34 | M | Italian | USA | 5-8 | | " | |
| 12 | | Hansen | Henry | ✓ | Jr. " | " | " | " | " | 48 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 13 | | Mulligan | Charles | ✓ | Surgeon | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 14 | | Caldwell | Irene | ✓ | Nurse | " | " | " | " | 26 | W | American | USA | 5-6 | | " | |
| 15 | | Stiles | Herbert | ✓ | Chf Radio | " | " | " | " | 24 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 16 | | Wilcox | James | ✓ | 2nd " | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 17 | | Dean | Albert | ✓ | 3rd " | " | " | " | " | 29 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 18 | | Allison | Charles | ✓ | Carpenter | " | " | " | " | 37 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 19 | | Boddie | Roy | ✓ | Carp. Mate | " | " | " | " | 26 | M | English | USA | 5-7 | | " | |
| 20 | | Gellins | John | ✓ | Bosun | " | " | " | " | 52 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 21 | | Boushaw | Herbert | ✓ | Bos. Mate | " | " | " | " | 43 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 22 | | Christensen | Chris | ✓ | Q.M. | " | " | " | " | 27 | M | Scandinavian | USA | 5-7 | | " | |
| 23 | | Fitzpatrick | Donald | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 24 | | Beacu | Joseph | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | Flemish | USA | 5-7 | | " | |
| 25 | | Handley | Charles | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 26 | | Woodward | Dan | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 27 | | Dula | Michael | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 28 | | Wolff | Richard | ✓ | Storekeeper | " | " | " | " | 47 | M | German | USA | 5-6 | | " | |
| 29 | | Francoisovich | Jack | ✓ | M.A.A. | " | " | " | " | 36 | M | German | USA | 5-8 | | " | |
| 30 | | Storm | Edwin | ✓ | " | " | " | " | " | 27 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 31 | | Anderson | Hans | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-8 | | " | |

Ex # 13

Listed _____
Owner _____
Local Agents _____J. H. Wallace
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 28 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 685) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 25 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-122

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish). |
| Flemish. | Scottish. |
| French. | Serbian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK JULY 3rd, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Mexico

50

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service on board | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | (16)
REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|-----------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 31 | 1 | Hunter | Robert | / | Deckout | 5/27-33. | New York | Paidoff | Yes | 45 | M | American | USA | 5-8 | | None | |
| 32 | 2 | Malecki | Vincent | / | " | " | " | " | " | 38 | M | Polish | USA | 5-7 | | " | |
| 33 | 3 | Bedell | Fred | / | " | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 34 | 4 | DeBennmont | Albert | / | A.B. | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 35 | 5 | Mittenberg | Charles | / | " | " | " | " | " | 47 | M | Russian | USA | 5-7 | | " | |
| 36 | 6 | Kilbride | Patrick | / | " | " | " | " | " | 32 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 37 | 7 | Allen | Tom | / | " | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 38 | 8 | Baldi | Albert | / | " | " | " | " | " | 34 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 39 | 9 | Wickham | Thomas | / | " | " | " | " | " | 40 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 40 | 10 | Anderson | Albert | / | " | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 41 | 11 | Spaselly | Pandelopoulos | / | " | " | " | " | " | 42 | M | Greek | USA | 5-8 | | " | |
| 42 | 12 | Burke | John | / | " | " | " | " | " | 26 | M | American | USA | 6-0 | | " | |
| 43 | 13 | Kitts | Charles | / | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 44 | 14 | Robin | John | / | " | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 45 | 15 | Friedlander | Otto | / | " | " | " | " | " | 23 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 46 | 16 | Machler | Carlton | / | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 47 | 17 | Galea | Joseph | / | " | " | " | " | " | 34 | M | English | USA | 5-9 | | " | |
| 48 | 18 | Reehm | Arnold | / | " | " | " | " | " | 24 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 49 | 19 | Danaher | John | / | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 50 | 20 | Kojako | George | / | " | " | " | " | " | 28 | M | German | USA | 5-7 | | " | |
| 51 | 21 | Jones | Thomas | / | Cadet | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 52 | 22 | Woods | John | / | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 53 | 23 | Kennedy | Joseph | / | " | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 54 | 24 | Whitehead | William | / | " | " | " | " | " | 23 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 55 | 25 | Streeter | Richard | / | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 56 | 26 | Fitzpatrick | William | / | " | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 57 | 27 | Herrera | Louis | / | Houseman | " | " | " | " | 24 | M | Pac. Isldr P.I. | | 5-5 | | " | |
| 58 | 28 | Glenao | Raymondo | / | " | " | " | " | " | 36 | M | Pac. Isldr P.I. | | 5-4 | | " | |
| 59 | 29 | Rodriguez | Arthur | / | " | " | " | " | " | 31 | M | Westind. | USA | 5-5 | | " | |
| 60 | 30 | Quigley | John | / | Houseboy | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-7 | | " | |

64 = 7

#7 Tom Alanc (v.s. c.) reported by Pan-Am Office on July 7-1933

John Wallace
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name _____
Owner _____
Local Agents _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered in a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN EXAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to be so detained, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by this section.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 35 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swedish). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

51

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK JULY 3rd 1935 from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Hawaii

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disables | (16)
REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 64 | 1 | Schwellenberg | Ludwig | ✓ | Messboy | 5/27-35. | New York | Paid off | Yes | 19 | M | American | USA | 5-7 | | None | |
| 65 | 2 | Bongarts | Henry | ✓ | Hosp. Att'dt | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 66 | 3 | Smith | James | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 28 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 67 | 4 | Murphy | James | ✓ | " | 6/13-35. | SanFranc. | " | " | 26 | M | American | USA | 5-4 | | " | |
| 68 | 5 | Goodbody | Robert | ✓ | Messboy | 6/19-35. | SanPedro | " | " | 18 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 101 | 6 | Quinlan | Patrick | ✓ | Chf Engineer | 5/27-35. | New York | " | " | 39 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 102 | 7 | Clausen | Ango | ✓ | 1. Ass. " | " | " | " | " | 42 | M | Scandinay. | USA | 5-8 | | " | |
| 103 | 8 | Maltman | James | ✓ | 2. " " | " | " | " | " | 29 | M | Scotch | USA | 5-7 | | " | |
| 104 | 9 | Quellmals | Arthur | ✓ | 3. " " | " | " | " | " | 27 | M | German | USA | 5-6 | | " | |
| 105 | 10 | Kirkpatrick | Thomas | ✓ | 4. " " | " | " | " | " | 40 | M | Irish | USA | 5-7 | | " | |
| 106 | 11 | Hoffman | Julius | ✓ | 5. " " | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-10 | | " | |
| 107 | 12 | Drew | August | ✓ | 6. " " | " | " | " | " | 33 | M | English | USA | 5-7 | | " | |
| 108 | 13 | Mulligan | Robert | ✓ | Jr. " " | " | " | " | " | 33 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 109 | 14 | Fay | John | ✓ | " " " | " | " | " | " | 26 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 110 | 15 | Frew | James | ✓ | " " " | " | " | " | " | 23 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 111 | 16 | Boehm | Ernest | ✓ | " " " | " | " | " | " | 26 | M | German | USA | 5-7 | | " | |
| 112 | 17 | Haffiger | Charles | ✓ | " " " | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 113 | 18 | Anderson | Virgil | ✓ | Plumber | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 114 | 19 | Chipchase | John | ✓ | Chf Rfr. Egr | " | " | " | " | 31 | M | English | USA | 5-7 | | " | |
| 115 | 20 | White | Edwin | ✓ | 1. Ass. " | " | " | " | " | 24 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 116 | 21 | Kasik | Arthur | ✓ | 2. " " | " | " | " | " | 41 | M | Russian | USA | 5-6 | | " | |
| 117 | 22 | McCaskie | Harry | ✓ | Chf Electr. | " | " | " | " | ✓ 34 | M | Scotch | USA | 5-7 | | " | |
| 118 | 23 | Kinney | George | ✓ | 1. Ass. " | " | " | " | " | 34 | M | Scotch | USA | 5-8 | | " | |
| 119 | 24 | McClure | Robert | ✓ | 2. " " | " | " | " | " | 28 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 120 | 25 | Cox | Herbert | ✓ | 3. " " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 121 | 26 | Bateman | Daniel | ✓ | Jr. " " | " | " | " | " | 26 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 122 | 27 | Hudson | Charles | ✓ | " " " | " | " | " | " | 50 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 123 | 28 | Hood | Archer | ✓ | " " " | " | " | " | " | 43 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 124 | 29 | Fleming | John | ✓ | " " " | " | " | " | " | 29 | M | Scotch | USA | 5-8 | | " | |
| 125 | 30 | Fleming | Stuart | ✓ | Writer | " | " | " | " | 23 | M | American | USA | 5-8 | | " | |

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

4-13, 15, 27, 28, 29.

John Wallace
Immigrant Inspector

no. 13, 15, 27, 28, 29 inspected at San Francisco, Cal. 7/1/35

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall be satisfied that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may, upon the payment of such fine, or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor, not be granted clearance until such seaman has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flamish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK JULY 3rd, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Havana

52

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc., or
diseases | (16)
REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|--------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|--------------------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 127 | 1 | Mahoney | Denis | ✓ | Storkeeper | 6/27-33 | New York | Paid off | Yes | 45 | M | English | G.B. | 5-9 | | None | |
| 128 | 2 | Bergwall | Otto | ✓ | Oiler | " | " | " | " | 40 | M | Scandinavian | Fin. | 5-8 | | " | Returned to ship 6/27/33 |
| 129 | 3 | Lewis | Joseph | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 130 | 4 | Travis | Willis | ✓ | " | " | " | " | " | 39 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 131 | 5 | Lamson | William | ✓ | " | " | " | " | " | 44 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 132 | 6 | Carlosso | Lorenzo | ✓ | " | " | " | " | " | 62 | M | Pac. Isldr | USA | 5-7 | | " | |
| 133 | 7 | Merrill | Thomas | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 134 | 8 | Fitzgerald | James | ✓ | " | " | " | " | " | 46 | M | English | G.B. | 5-6 | | " | |
| 135 | 9 | Jackson | Ralph | ✓ | " | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-5 | | " | |
| 136 | 10 | Yaeger | Ernest | ✓ | " | " | " | " | " | 38 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 137 | 11 | Beirne | John | ✓ | " | " | " | " | " | 35 | M | Irish | G.B. | 5-6 | | " | |
| 138 | 12 | Miller | Joseph | ✓ | " | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 139 | 13 | Hansen | Raymond | ✓ | " | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 140 | 14 | Jack | Rudolph | ✓ | Fireman | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 141 | 15 | Alvarado | William | ✓ | " | " | " | " | " | 27 | M | Pac. Isldr | USA | 5-8 | | " | |
| 142 | 16 | Bradshaw | James | ✓ | " | " | " | " | " | 27 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 143 | 17 | De Royes | Arthur | ✓ | " | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 144 | 18 | Wentlandt | Edward | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 145 | 19 | Cronin | John | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 146 | 20 | Kramer | Oliver | ✓ | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 147 | 21 | Rogers | Wilfred | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 6-0 | | " | |
| 148 | 22 | Mintern | Michael | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | Irish | G.B. | 5-9 | | " | |
| 149 | 23 | Freeman | Edward | ✓ | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 150 | 24 | Graham | Edgar | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 151 | 25 | Wilmot | Allen | ✓ | " | " | " | " | " | 18 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 152 | 26 | Alvarez | Floripo | ✓ | Wiper | " | " | " | " | 31 | M | Span. Amer. | Chile | 5-5 | | " | |
| 153 | 27 | Siliorea | Egnacio | ✓ | " | " | " | " | " | 40 | M | Pac. Isldr | USA | 5-5 | | " | |
| 154 | 28 | Malloy | Arthur | ✓ | " | " | " | " | " | 28 | M | American | USA | 5-4 | | " | |
| 155 | 29 | Urquiza | Manuel | ✓ | " | " | " | " | " | 36 | M | Span. Amer. | Argent. | 5-7 | | " | |
| 156 | 30 | Hoag | Merritt | ✓ | " | " | " | " | " | 23 | M | American | USA | 5-7 | | " | |

FL #2

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

John Wallace
Immigrant Inspector

*2. Discharged
at San Francisco
July 5-1933*

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 500) shall not be required on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who has on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to deliver such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deliver such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause fine to be deposited on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such fine has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at any port of the United States.

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK, JULY 3-4, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via London, England, and other ports.

| (1)
No. on list | (2)
Date when crew last provided report of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service on ship | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical condition, if known | (16)
Remarks |
|--------------------|---|---------------------|------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|------------|--|-----------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 107 | 1 | Glass | Morris | ✓ | Wiper | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 25 | M | American | USA | 5-6 | | | |
| 108 | 2 | Kipper | Charles | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-6 | | | |
| 109 | 3 | Dever | Cornelius | ✓ | " | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-7 | | | |
| 110 | 4 | Costello | James | ✓ | " | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-6 | | | |
| 111 | 5 | Fuole | Benjamin | ✓ | Mechanic | " | " | " | " | 36 | M | Pac. Isldr | USA | 5-6 | | | |
| 112 | 6 | Bandilla | Bonito | ✓ | " | " | " | " | " | 32 | M | Pac. Isldr | Phillip | 5-6 | | | |
| 113 | 7 | Thomas | Esperidian | ✓ | " | " | " | " | " | 35 | M | Pac. Isldr | Phillip | 5-6 | | | |
| 114 | 8 | Alamo | Alfredo | ✓ | Houseboy | " | " | " | " | 32 | M | Pac. Isldr | Phillip | 5-6 | | | |
| 115 | 9 | Alberto | Raimondo | ✓ | " | " | " | " | " | 30 | M | Pac. Isldr | Phillip | 5-6 | | | |
| 116 | 10 | Corpus | Antonio | ✓ | " | " | " | " | " | 29 | M | Pac. Isldr | Phillip | 5-4 | | | |
| 117 | 11 | Hannah | John | ✓ | Wiper | 6/17-33 | San Franc. | " | " | 10 | M | American | USA | 5-10 | | | |
| 118 | 12 | Robertson | David | ✓ | Chf Stud | 5/27-33 | New York | " | " | 45 | M | Scotch | USA | 5-9 | | | |
| 119 | 13 | Thorniley | Walter | ✓ | 2nd " | " | " | " | " | 40 | M | English | G.B. | 5-6 | | | |
| 120 | 14 | Nicholas | John | ✓ | Ass. 2. " | " | " | " | " | 44 | M | English | USA | 5-5 | | | |
| 121 | 15 | Simmonds | Edwin | ✓ | Bagg. Master | " | " | " | " | 29 | M | Welsh | G.B. | 5-8 | | | |
| 122 | 16 | Watts | Thomas | ✓ | Storekpr | " | " | " | " | 56 | M | English | USA | 5-8 | | | |
| 123 | 17 | Hart | Jack | ✓ | 2. " | " | " | " | " | 32 | M | English | G.B. | 5-7 | | | |
| 124 | 18 | Anderson | Robert | ✓ | 3. " | " | " | " | " | 45 | M | Scotch | G.B. | 5-7 | | | |
| 125 | 19 | Burton | Sidney | ✓ | Ass. " | " | " | " | " | 47 | M | English | G.B. | 5-7 | | | |
| 126 | 20 | Montgomery | Frank | ✓ | Utilityman | " | " | " | " | 32 | M | American | USA | 5-7 | | | |
| 127 | 21 | Segrest | Earl | ✓ | Printer | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-9 | | | |
| 128 | 22 | Pascoe | Margaret | ✓ | Stewardess | " | " | " | " | 32 | F | English | USA | 5-6 | | | |
| 129 | 23 | Ball | Clara | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | F | American | USA | 5-6 | | | |
| 130 | 24 | McArdle | Virginia | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | F | American | USA | 5-6 | | | |
| 131 | 25 | Cook | Olga | ✓ | " | " | " | " | " | 41 | F | American | USA | 5-7 | | | |
| 132 | 26 | Draze | Eugenia | ✓ | Childr. Nurse | " | " | " | " | 21 | F | American | USA | 5-6 | | | |
| 133 | 27 | Gaffney | Alice | ✓ | Stewardess | " | " | " | " | 39 | F | American | USA | 5-6 | | | |
| 134 | 28 | Feberdy | Ellen | ✓ | Matron | " | " | " | " | 52 | F | English | USA | 5-7 | | | |
| 135 | 29 | Schumacher | Herman | ✓ | Sal. Stud | " | " | " | " | 48 | M | German | German | 5-8 | | | |
| 136 | 30 | Grainger | James | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | M | Scotch | G.B. | 5-6 | | | |

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

John Wallace
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workday" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK JULY 3rd, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Havana.

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service
in
year | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc., or
diseases | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|--|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 323 | 1 | Matthews | Edward | ✓ | Ass. Stwd | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 23 | M | American | USA | 5-7 | | None | |
| 324 | 2 | Green | Robert | ✓ | " | " | " | " | " | 38 | M | Irish | G.B. | 5-7 | | " | |
| 325 | 3 | Pursey | Cecil | ✓ | " | " | " | " | " | 26 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 326 | 4 | Anderson | Malcolm | ✓ | " | " | " | " | " | 30 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 327 | 5 | Gray | George | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 328 | 6 | Lewis | Donald | ✓ | " | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 329 | 7 | McKinnon | John | ✓ | " | " | " | " | " | 43 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 330 | 8 | Travis | Albert | ✓ | " | " | " | " | " | 31 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 331 | 9 | Best | Gordon | ✓ | " | " | " | " | " | 29 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 332 | 10 | Martin | William | ✓ | " | " | " | " | " | 31 | M | English | G.B. | 5-9 | | " | |
| 334 | 11 | Murphy | Michael | ✓ | " | " | " | " | " | 25 | M | English | G.B. | 5-6 | | " | |
| 335 | 12 | Doyle | Richard | ✓ | " | " | " | " | " | 49 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 337 | 13 | Tommarchi | Victor | ✓ | " | " | " | " | " | 30 | M | Italian | Italy | 5-7 | | " | |
| 338 | 14 | Ginsberg | Herman | ✓ | " | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 339 | 15 | Adie | Robert | ✓ | " | " | " | " | " | 50 | M | Scotch | G.B. | 5-8 | | " | |
| 342 | 16 | Maitland | William | ✓ | Linenkepper | " | " | " | " | 35 | M | English | USA | 5-7 | | " | |
| 343 | 17 | MacGregor | George | ✓ | B.R. Steward | " | " | " | " | 38 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 344 | 18 | Smith | Daniel | ✓ | " | " | " | " | " | 32 | M | Scotch | G.B. | 5-8 | | " | |
| 345 | 19 | McVeigh | John | ✓ | " | " | " | " | " | 28 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 346 | 20 | McKensie | Peter | ✓ | " | " | " | " | " | 55 | M | Scotch | G.B. | 5-8 | | " | |
| 347 | 21 | McKenna | Thomas | ✓ | " | " | " | " | " | 48 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 348 | 22 | Bates | George | ✓ | " | " | " | " | " | 40 | M | English | G.B. | 5-6 | | " | |
| 349 | 23 | Dunne | Joseph | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | English | G.B. | 5-6 | | " | |
| 350 | 24 | Stanton | Josiah | ✓ | " | " | " | " | " | 41 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 351 | 25 | Ward | James | ✓ | " | " | " | " | " | 31 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 352 | 26 | Coupe | John | ✓ | " | " | " | " | " | 43 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 357 | 27 | Alsop | Albert | ✓ | Bath | " | " | " | " | 33 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 358 | 28 | Braam | Lambert | ✓ | " | " | " | " | " | 44 | M | Flemish | USA | 5-8 | | " | |
| 359 | 29 | Henderickx | Willem | ✓ | " | " | " | " | " | 35 | M | Flemish | Belgian | 5-7 | | " | |
| 400 | 30 | Murray | Fred | ✓ | Sen. Stwd | " | " | " | " | 33 | M | Welsh | G.B. | 5-6 | | " | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1200

John Wallace
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 16. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after examination by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA", arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Havana.

55

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or diseases | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|--------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 402 | 1 | Cobbett | Albert | ✓ | Deck Steward | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 33 | M | English | USA | 5-8 | | None | |
| 406 | 2 | Garvey | Bertrand | ✓ | Libr. " | " | " | " | " | 31 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 407 | 3 | Aiken | Arthur | ✓ | Lounge " | " | " | " | " | 39 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 408 | 4 | Stoltze | Walter | ✓ | VerCafe" | " | " | " | " | 30 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 409 | 5 | KRef | Gordon | ✓ | Bell Capt. | " | " | " | " | 24 | M | American | USA | 5-10 | | " | |
| 410 | 6 | Nichols | Jasper | ✓ | Bugler | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 411 | 7 | Hall | Harold | ✓ | Bell Boy | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 412 | 8 | Whitehead | Nottingham | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 413 | 9 | Costello | William | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 414 | 10 | Coen | Morgan | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 415 | 11 | Logan | Douglas | ✓ | " | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 416 | 12 | Foley | Frank | ✓ | " | " | " | " | " | 26 | M | American | USA | 5-5 | | " | |
| 417 | 13 | Turner | John | ✓ | " | " | " | " | " | 18 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 418 | 14 | Steinbach | August | ✓ | Chf Boots | " | " | " | " | 29 | M | German | German | 5-6 | | " | |
| 420 | 15 | Lione | Harold | ✓ | Ass. " | " | " | " | " | 34 | M | English | G.B. | 5-8 | | " | |
| 421 | 16 | Barry | Walter | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 423 | 17 | Webber | Archelaus | ✓ | Chf Pantry | " | " | " | " | 38 | M | English | USA | 5-8 | | " | |
| 424 | 18 | Leguill | Frans | ✓ | 2nd " | " | " | " | " | 54 | M | German | German | 5-7 | | " | |
| 425 | 19 | Conerly | John | ✓ | Ass. " | " | " | " | " | 29 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 429 | 20 | Boyce | Roscoe | ✓ | Plates | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 430 | 21 | Perez | Esteban | ✓ | " | " | " | " | " | 39 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 432 | 22 | Aure | Bonifacio | ✓ | Off. Pantry | " | " | " | " | 23 | M | Pac. Isldr | USA | 5-6 | | " | |
| 433 | 23 | Gore | William | ✓ | TrstChfStwd | " | " | " | " | 31 | M | English | G.B. | 5-6 | | " | |
| 434 | 24 | Poncio | Fred | ✓ | SAL. " | " | " | " | " | 55 | M | Italian | USA | 5-8 | | " | |
| 435 | 25 | Hunnicutt | Daniel | ✓ | Ass. Steward | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 436 | 26 | Bailey | Archibald | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 437 | 27 | Malcolm | George | ✓ | " | " | " | " | " | 31 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 438 | 28 | DeSchryver | Arthur | ✓ | " | " | " | " | " | 36 | M | Flemish | Belgian | 5-7 | | " | |
| 439 | 29 | Frederickson | James | ✓ | " | " | " | " | " | 37 | M | English | G.B. | 5-6 | | " | |
| 440 | 30 | McBride | John | ✓ | " | " | " | " | " | 42 | M | Irish | USA | 5-8 | | " | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

John Wallace
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workday" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA", arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Havana.

56

| (1)
No. on list | (2)
Date whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|------------|--------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 441 | 1 | Miller | Robert | ✓ | Ass. Steward | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 50 | M | German | USA | 5-8 | | None | |
| 442 | 2 | Tielemans | Alois | ✓ | " | " | " | " | " | 19 | M | Flemish | USA | 5-7 | | " | |
| 443 | 3 | Copham | Francis | ✓ | " | " | " | " | " | 24 | M | English | G.B. / | 5-8 | | " | |
| 444 | 4 | Young | Frank | ✓ | " | " | " | " | " | 47 | M | Scotch | G.B. / | 5-6 | | " | |
| 445 | 5 | Whitehill | Harold | ✓ | " | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 446 | 6 | Boyle | Hugh | ✓ | " | " | " | " | " | 31 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 447 | 7 | Leirich | Nelson | ✓ | " | " | " | " | " | 27 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 448 | 8 | Hogarth | Richard | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | English | G.B. / | 5-6 | | " | |
| 449 | 9 | Goldberg | Max | ✓ | " | " | " | " | " | 29 | M | Turkish | USA | 5-6 | | " | |
| 450 | 10 | McFadyen | John | ✓ | " | " | " | " | " | 54 | M | English | USA | 5-6 | | " | |
| 451 | 11 | Widdison | Arthur | ✓ | " | " | " | " | " | 32 | M | English | G.B. / | 5-7 | | " | |
| 452 | 12 | Unterreiner | Otto | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | M | German | German / | 5-8 | | " | |
| 453 | 13 | Yapundich | Edil | ✓ | " | " | " | " | " | 41 | M | Italian | USA | 5-7 | | " | |
| 454 | 14 | Skinner | Herbert | ✓ | " | " | " | " | " | 38 | M | English | G.B. / | 5-6 | | " | |
| 455 | 15 | Farrell | William | ✓ | " | " | " | " | " | 43 | M | English | G.B. / | 5-7 | | " | |
| 456 | 16 | Vine | Joseph | ✓ | " | " | " | " | " | 40 | M | English | G.B. / | 5-9 | | " | |
| 457 | 17 | Briggs | Harold | ✓ | SmR. Stud | " | " | " | " | 48 | M | Irish | USA | 5-8 | | " | |
| 458 | 18 | Jones | Edward | ✓ | Deck | " | " | " | " | 36 | M | English | G.B. / | 5-8 | | " | |
| 459 | 19 | Rigby | Thomas | ✓ | Libr. | " | " | " | " | 33 | M | English | G.B. / | 5-7 | | " | |
| 460 | 20 | Tighe | John | ✓ | Bath | " | " | " | " | 37 | M | English | G.B. / | 5-6 | | " | |
| 461 | 21 | Bentley | Gay | ✓ | " | " | " | " | " | 28 | M | English | G.B. / | 5-8 | | " | |
| 462 | 22 | Groome | Sidney | ✓ | " | " | " | " | " | 32 | M | English | G.B. / | 5-7 | | " | |
| 463 | 23 | Andrews | William | ✓ | Pantryman | " | " | " | " | 31 | M | English | G.B. / | 5-6 | | " | |
| 464 | 24 | Goodman | Morton | ✓ | Ass. | " | " | " | " | 34 | M | American | USA | 5-8 | | " | |
| 465 | 25 | Symons | Robert | ✓ | " | " | " | " | " | 36 | M | English | USA | 5-7 | | " | |
| 466 | 26 | McKenzie | John | ✓ | Plates | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 467 | 27 | Halloran | John | ✓ | " | " | " | " | " | 50 | M | American | USA | 5-7 | | " | |
| 468 | 28 | Rudolph | Benjamin | ✓ | Bell Boy | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 469 | 29 | Venturi | Charles | ✓ | " | " | " | " | " | 20 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 470 | 30 | Cronin | William | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | 5-9 | | " | |

#4 Frank Young (Alien) reported at Borg Office July 6th 1933 at 1³⁰ p.m. for inspection. Inspected by Wallace.J. Wallace
Immigrant Inspector.Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-150* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Serbian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PENNSYLVANIA" arriving at NEW YORK JULY 3rd 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Havana.

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc., or
disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---------------------|------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 482 | 1 | Brown | Frank | ✓ | Bell Boy | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 21 | M | American | USA | 5-6 | | None. | |
| 484 | 2 | Bloom | Harry | ✓ | Gym Att'dt | " | " | " | " | 26 | M | English | G.B. | ✓ | 5-6 | " | |
| 485 | 3 | Annison | Nick | ✓ | Night Watch | " | " | " | " | 40 | M | Greek | USA | | 5-7 | " | |
| 486 | 4 | Nye | John | ✓ | " | " | " | " | " | 55 | M | American | USA | | 5-7 | " | |
| 487 | 5 | Bevan | Frederick | ✓ | " | " | " | " | " | 51 | M | English | G.B. | ✓ | 5-7 | " | |
| 488 | 6 | Walker | Clarence | ✓ | " | " | " | " | " | 55 | M | American | USA | | 5-7 | " | |
| 489 | 7 | Schobie | Harry | ✓ | " | " | " | " | " | 54 | M | American | USA | | 5-6 | " | |
| 490 | 8 | Bandic | Mirko | ✓ | G.H. Steward | " | " | " | " | 35 | M | Slovenian | USA | | 5-7 | " | |
| 491 | 9 | Stone | Marwell | ✓ | " | " | " | " | " | 24 | M | Scotch | G.B. | ✓ | 5-7 | " | |
| 492 | 10 | Baillie | David | ✓ | " | " | " | " | " | 24 | M | American | USA | | 5-6 | " | |
| 493 | 11 | Savonye | John | ✓ | " | " | " | " | " | 35 | M | Dutch | Holland | ✓ | 5-7 | " | |
| 494 | 12 | Pearse | Richard | ✓ | Chf Cook | " | " | " | " | 54 | M | English | USA | | 5-8 | " | |
| 495 | 13 | Palatz | Erich | ✓ | 2nd " | " | " | " | " | 30 | M | German | German | ✓ | 5-8 | " | |
| 497 | 14 | Weber | Kurt | ✓ | Larder " | " | " | " | " | 24 | M | German | German | ✓ | 5-7 | " | |
| 498 | 15 | Hoeting | Peter | ✓ | Entree " | " | " | " | " | 44 | M | German | USA | | 5-8 | " | |
| 499 | 16 | Huetter | Paul | ✓ | Sauce " | " | " | " | " | 45 | M | German | German | ✓ | 5-7 | " | |
| 500 | 17 | Lopez | Secundo | ✓ | Fish " | " | " | " | " | 32 | M | Spanish | Spanish | ✓ | 5-6 | " | |
| 501 | 18 | Jones | William | ✓ | Veget " | " | " | " | " | 37 | M | English | G.B. | ✓ | 5-8 | " | |
| 502 | 19 | Clausing | Heinrich | ✓ | R. & G. " | " | " | " | " | 24 | M | German | German | ✓ | 5-7 | " | |
| 503 | 20 | Barila | Miguel | ✓ | Crew Cook | " | " | " | " | 42 | M | Pac. Isldr | USA | | 5-7 | " | |
| 504 | 21 | Combres | Eline | ✓ | Ass. " | " | " | " | " | 48 | M | Pac. Isldr | USA | | 5-9 | " | |
| 505 | 22 | Borello | Desire | ✓ | " | " | " | " | " | 28 | M | French | French | ✓ | 5-8 | " | |
| 506 | 23 | Coltelli | Henry | ✓ | " | " | " | " | " | 27 | M | French | French | ✓ | 5-6 | " | |
| 507 | 24 | Gomez | Delio | ✓ | Utilityman | " | " | " | " | 26 | M | Span. Amer. | Colombian | ✓ | 5-7 | " | |
| 508 | 25 | Donaghy | John | ✓ | " | " | " | " | " | 19 | M | American | USA | | 5-6 | " | |
| 509 | 26 | Huebener | Hans | ✓ | " | " | " | " | " | 23 | M | German | German | ✓ | 5-6 | " | |
| 510 | 27 | Devlin | Charles | ✓ | " | " | " | " | " | 21 | M | American | USA | | 5-4 | " | |
| 511 | 28 | Pisani | Frank | ✓ | " | " | " | " | " | 28 | M | Italian | G.B. | ✓ | 5-7 | " | |
| 512 | 29 | Cowan | Maurice | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | American | USA | | 5-6 | " | |
| 513 | 30 | Dougon | Walter | ✓ | " | " | " | " | " | 32 | M | Pac. Isldr | USA | | 5-8 | " | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1200*John Wallace*
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 606) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "wreckage" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien-employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

58

Vessel PENNSYLVANIAarriving at NEW YORK

JULY 3rd

19⁵³, from the port of SAN FRANCISCO via Longueville, Panama Canal & Havana

$f_4 = 14, 16, 26, 27, 28$

#14 by William Fisher
28, Storage Office July 6 - 1933 - 8⁰⁰ AM

Comments

Local Agents

#25 HPM alongy.
Room 19, Range Office
@ 2:15 PM 7/6/23

Mr. J. Wallace
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. **THE**

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving channel is a "workway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 89. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and if no such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or master to report to such principal immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally come ashore, or master to report to such principal immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of the vessel, giving due notice of such action, it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further statement containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of said vessel, and who have since departed during the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged elsewhere; and if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to do so, he shall be liable to pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, unless a true and correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, such amount remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Fig. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *Kets* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(5) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be reimbursed for such expenses has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

(d) Section 22 of the Act shall apply to the crews of all vessels, including the crews of fishing vessels, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

59

Vessel "PENNSYLVANIA", arriving at NEW YORK, JULY 3rd, 1933, from the port of SAN FRANCISCO via Los Angeles, Panama Canal & Havana.

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | (16)
REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|--------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 552 | 1 | Widlund | Axel | ✓ | Carpenter | 5/27-33 | New York | Paid off | Yes | 45 | M | Scandinavian | USA | 5-8 | | None | |
| 553 | 2 | Sanders | Albert | ✓ | Photographer | " | " | " | " | 41 | M | American | USA | 5-6 | | " | |
| 554 | 3 | McClelland | John | ✓ | Porter | " | " | " | " | 46 | M | Irish | USA | 5-7 | | " | |
| 555 | 4 | De Smedt | Mary | ✓ | Ass. Shop Att. | " | " | " | " | 20 | W | Flemish | USA | 5-6 | | " | |
| 556 | 5 | Richards | Alfred | ✓ | Ass. Stores | " | " | " | " | 38 | M | Span. Amer. | G.B. | 5-11 | | " | |
| 557 | 6 | Kinmer | Arthur | ✓ | Plater | 6/15-33 | San Francisco | " | " | 22 | M | English | USA | 5-10 | | " | |
| 558 | 7 | Doory | Thomas | ✓ | Bell Boy | " | " | " | " | 17 | M | American | USA | 5-10 | | " | |
| 559 | 8 | Cunningham | David | ✓ | Ass. Stwd | " | " | " | " | 43 | M | English | G.B. | 5-7 | | " | |
| 560 | 9 | Machler | HENRY | ✓ | " | " | " | " | " | 18 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 561 | 10 | Finch | Vessie | ✓ | Laundryman | " | " | " | " | 36 | M | American | USA | 5-9 | | " | |
| 562 | 11 | Grogan | Harold | ✓ | Asst Stwd | 6/26-33 | Balboa, C.Z. | " | " | 20 | M | American | USA | 5-6 | | " | Tommy's ship |
| 563 | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 564 | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 565 | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 566 | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 567 | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 568 | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 569 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 570 | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 571 | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 572 | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 573 | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 574 | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 575 | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 576 | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 577 | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 578 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 579 | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 580 | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 581 | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

appeared at Barge
Office 7/10/33 at 9:15 AM
for entry
Seaman's Log

AMERICAN CONSULATE GENERAL

JUN 29 1933

Havana, Cuba

SEEN JUN 30 1933

For the journey to the
United States via

Direct

Johnston

VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

#1

SERVICE No.

FEE \$



Main Log Officer

#2 - Balboa office

7/1/33 11:00 AM

Ex # 1, 10

John Wallace
Immigrant Inspector* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-128

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. ROBERTS, of the S.S. "PENNSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (2), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of July 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 500) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION E, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Except that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

RECEIVED
JUL 1 1963
RECORD DIVISION

P. Peterson
Master.

[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

July 5, 1933 192

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 45 | Number of seamen deserted | 0 |
| Number of seamen discharged | 15 | Seamen left in hospital (or died) | 0 |
| Number of seamen signed on at this port | 15 | Total crew this date | 45 |

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DISPORTING SEAMEN.

[illegible]

| (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | REMARKS |
|-----------|------|------|----------|-------------|--------|--------|---|
| Port to d | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| 39 | M | | Board- | U.S.A. | 5-7 | 145 | None |
| 38 | M | | American | U.S.A. | 5-11 | 150 | None |
| 36 | M | | Dutch | " | 5-8 | 155 | " |
| 31 | M | | Canada | " | 5-8 | 155 | " |
| 32 | M | | American | " | 5-6 | 138 | " |
| 36 | M | | " | " | 5-9 | 165 | " |
| 42 | M | | Swede | " | 5-9 | 160 | " |
| 31 | M | | English | " | 6-1 | 180 | " |
| 26 | M | | American | " | 5-9 | 175 | " |
| 36 | M | | " | " | 5-10 | 148 | " |
| 37 | M | | Spanish | Spain | 5-6 | 158 | " |
| 39 | M | | Lebanese | Lebanon | 5-8 | 160 | " |
| 36 | M | | Spanish | Spain | 5-8 | 140 | " |
| 31 | M | | American | U.S.A. | 5-9 | 150 | " |
| 26 | M | | " | " | 5-11 | 155 | " |
| 29 | M | | German | " | 5-6 | 150 | " |
| 31 | M | | American | " | 5-5 | 140 | " |
| 36 | M | | British | British | 5-8 | 148 | " |
| 39 | M | | Spanish | Spain | 5-5 | 148 | " |
| 28 | M | | American | U.S.A. | 5-10 | 145 | " |
| 40 | M | | Ethiopia | Ethiopia | 5-11 | 160 | " |
| 25 | M | | American | USA | 5-10 | 170 | " |
| 20 | M | | " | U.S.A. | 6-0 | 155 | " |
| 24 | M | | " | " | 5-0 | 155 | " |
| 18 | M | | " | " | 5-6 | 150 | " |
| 19 | M | | " | " | 5-11 | 155 | " |
| 21 | M | | " | " | 5-6 | 145 | " |
| 23 | M | | " | " | 5-10 | 158 | " |
| 30 | M | | " | " | 5-3 | 145 | " |
| 30 | M | | Spanish | Spain | 5-10 | 170 | " |

See list of rates on back cover.
 Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

93, from the port of AMOMA, D.T.I. 6 / 23 / 1950

61

Sheet No. 1013

73933

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

61

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel a/s W. G. TEAGLE, arriving at, NEW YORK, JULY 3, 1933, from the port of ARUBA, D.W.I. 6/25/1933

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|-------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family Name | Given Name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | No | PETERSEN | AAGE | 25 yrs | MASTER | 6/16/33 | Baltimore | Yes | Yes | 39 | M | Scandinavian | U.S.A. | 5-7 | 145 | None | |
| 2 | " | WING | KENNETH | 22 yrs | CHIEF MATE | 6/16/33 | Baltimore | Yes | Yes | 38 | M | American | U.S.A. | 5-11 | 150 | None | |
| 3 | " | TEIRLING | ANTONIUS J. | 10 yrs | 2nd MATE | " | " | " | " | 36 | M | Dutch | " | 5-8 | 155 | " | |
| 4 | " | PORTER | RALPH | 7 yrs | 3rd MATE | " | " | " | " | 31 | M | Canadian | " | 5-8 | 155 | " | |
| 5 | Yes | POWERS | WILLIAM S. | 18 yrs | CHIEF ENGR. | " | " | " | " | 32 | M | American | " | 5-6 | 138 | " | |
| 6 | No | HATTELLE | GEORGE A. | 18 yrs | 1st ASST. | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5-9 | 165 | " | |
| 7 | " | MAGNUSSON | KARL | " | 2nd ASST. | " | " | " | " | 42 | M | Swede | " | 5-9 | 160 | " | |
| 8 | " | WALTER | WILLIAM R. | 13 yrs | 3rd ASST. | " | " | " | " | 31 | M | English | " | 6-1 | 180 | " | |
| 9 | " | PRICE | STERLING R. | 7 yrs | RADIO | " | " | " | " | 26 | M | American | " | 5-9 | 175 | " | |
| 10 | " | GONZALES | JOHN A. | 15 yrs | STEWARD | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5-10 | 148 | " | |
| 11 | " | RODRIGUES | ANTONIO | 17 yrs | CHIEF COOK | " | " | " | " | 37 | M | Spanish | Spain | 5-6 | 158 | " | |
| 12 | " | OSOLIN | KARL | 15 yrs | BOSS | " | " | " | " | 39 | M | Latvian | Latvian | 5-8 | 160 | " | |
| 13 | " | CALDERON | LORENZO | 22 yrs | PUMPMAN | " | " | " | " | 36 | M | Spanish | Spain | 5-8 | 140 | " | |
| 14 | " | RYAN | JOHN R. | 7 yrs | AB | " | " | " | " | 31 | M | American | U.S.A. | 5-9 | 150 | " | |
| 15 | " | KINNIE | SAMUEL | 7 yrs | AB | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5-11 | 155 | " | |
| 16 | " | HAGEL | PETER | 14 yrs | AB | " | " | " | " | 29 | M | German | " | 5-6 | 150 | " | |
| 17 | " | KUCKENSKI | JOSEPH | 7 yrs | AB | " | " | " | " | 31 | M | American | " | 5-5 | 140 | " | |
| 18 | " | SHONE | FREDERICK | 20 yrs | AB | " | " | " | " | 36 | M | English | British | 5-8 | 148 | " | |
| 19 | " | PERMUY | JOSE | 23 yrs | AB | " | " | " | " | 39 | M | Spanish | Spain | 5-5 | 148 | " | |
| 20 | " | BEE | WILLIAM | 7 yrs | ORD. SEAMAN | " | " | " | " | 28 | M | American | U.S.A. | 5-10 | 145 | " | |
| 21 | " | WALDMAN | JOHN | 27 yrs | ORD. SEAMAN | " | " | " | " | 40 | M | Estonian | Estonian | 5-11 | 160 | " | Resting foreign |
| 22 | " | WEBSTER | BRITTAIN | 2 yrs | ORD. SEAMAN | " | " | " | " | 25 | M | American | USA | 5-10 | 170 | " | |
| 23 | " | HOYT | MARVIN | 1 yr | ORD. SEAMAN | " | " | " | " | 20 | M | " | U.S.A. | 6-0 | 155 | " | |
| 24 | " | CREWS | OLEATUS | 3 yrs | OILER | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5-0 | 155 | " | |
| 25 | " | KINGEL | EDWARD | 3 yrs | OILER | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5-6 | 150 | " | |
| 26 | " | WILLADSEN | CHRISTIAN | 2 yrs | OILER | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5-11 | 155 | " | |
| 27 | " | TEMPLE | KENNETH | 4 yrs | OILER | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5-6 | 145 | " | |
| 28 | " | LASTINGER | GUILFORD | 3 yrs | OILER | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5-10 | 158 | " | |
| 29 | " | JONES | ELMER | 3 yrs | OILER | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5-3 | 145 | " | |
| 30 | " | MENCHACA | MELCHOR | 13 yrs | FIREMAN | " | " | " | " | 30 | M | Spanish | Spain | 5-10 | 170 | " | |

Line Standard Shipping Co
Owners Standard Shipping Co
Local Agents " " "

H. Smith
Immigrant Inspector

7/3/1933

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 46
alien 10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Aaga Peterson of the American s/s "W. G. TEAGLE" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 1 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. Peterson

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration office at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 24, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel s/s W. G. TEAGLE, arriving at NEW YORK, JULY 3, 1933, from the port of ARUBA, D.W.F. 6/25/1933

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | (16)
REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------|------------|-------------|-----------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family Name | Given Name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | NO | JOHANSEN | BERT E | ✓ 10 yrs | FIREMAN | 6/16/33 | Baltimore | Yes | Yes | 38 | M | Scandinavian | U.S.A. | 5-8 | 155 | None | Int. 1363795 |
| 2 | " | JOHONNETT | FRED W | ✓ 18 yrs | FIREMAN | " | " | " | " | 34 | M | American | U.S.A. | 5-7 | 145 | " | |
| 3 | " | KRAUSE | ANDREW | ✓ 3 yrs | FIREMAN | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 6-- | 170 | " | |
| 4 | " | MURRAY | JOHN V | ✓ 1 yrs | WIPER | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5-4 | 127 | " | |
| 5 | " | FERNANDEZ | JESUS | ✓ 14 yrs | WIPER | " | " | " | " | 35 | M | Spanish | Spain | 5-3 | 155 | " | |
| 6 | " | LOHREY | HARVEY | ✓ 10 yrs | WIPER | " | " | " | " | 28 | M | Canada | Canada | 5-10 | 155 | " | |
| 7 | " | LANG | GEORGE | ✓ 4 yrs | 2nd COOK | " | " | " | " | 20 | M | American | U.S.A. | 5-7 | 157 | " | |
| 8 | " | BENDHEIM | ARTHUR | ✓ 6 yrs | MESSMAN | " | " | " | " | 26 | M | German | Germany | 5-11 | 160 | " | |
| 9 | " | FERRY | NORMAN | ✓ 2 yrs | MESSMAN | " | " | " | " | 19 | M | American | U.S.A. | 5-11 | 150 | " | |
| 10 | " | SANTOS | THEODORE | ✓ 4 yrs | MESSBOY | " | " | " | " | 24 | M | Hawaii | " | 6-- | 168 | " | |
| 11 | " | BURCH | JOSEPH | ✓ 1 yr | MESSBOY | " | " | " | " | 19 | M | American | " | 5-5 | 130 | " | |
| 12 | " | RAFALOWSKI | FELIX | ✓ | PURSER | 6/25/33 | Aruba | " | " | 35 | M | U.S.P.P. 3407 | " | 5'8" | 170 | " | |
| 13 | " | RAFALOWSKI | JANE E | ✓ | ASST PURSER | " | " | " | " | 32 | F | U.S.P.P. 75631 | " | 5'4" | 180 | " | |
| 14 | " | O'NEIL | HELEN | ✓ | STEWARDESS | " | " | " | " | 26 | F | U.S.P.P. 670846 | " | 5'5" | 150 | " | |
| 15 | " | O'NEIL | THOMAS | ✓ | -- | " | " | " | " | 2 | M | U.S.P.P. 658558 | " | 3'1" | 28 | " | |
| 16 | " | JANOSSEK | THOMAS | ✓ | ASST. PURSER | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5'10" | 170 | " | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

*H. Smith, Insp.
7/3/1933*

Line Standard Shipping Co
Owners "
Local Agents "

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Agas Pateragos of the American s/s W. D. TRABLE do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

A. Pateragos
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of July 1933

H. Smith
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of crew members of crew (Form 69) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 35. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be reduced or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 35 have been furnished, and not then unless, under the liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 24, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 22. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 23. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be liable to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has examined such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) and until he has been released by the immigration officer or until he has been deported or removed from the vessel. (b) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Edward Davi, Surgeon of the SS "AMERICAN TRADER", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ one _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of July 1933, 19

New York-NY

Edward Davi
Edward Davi

Max Klep
Inspector

7-3-33

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | DIRECT HEAD TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | EMBARK FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL PASSENGERS |
|-----------|-----------------|--------------------|-------|----------------------|--------------|----------------------|------------|-------|-----------|------------------|
| | | U.S. | Other | U.S. CTS. | DIRLO. MATS. | RES. OF U.S.A. REY'S | IN TRANSIT | OTHER | 100 CENTS | |
| 1st CABIN | | | | | | | | | | 46 |
| 2nd CABIN | 5 | | | 3 | 36 | | | | 2 | |
| 3rd CLASS | | | | | | | | | | 46 |
| TOTAL | 5 | | | 3 | 36 | | | | 2 | |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| Cabin | Aliens | U.S. | Other |
|-----------|--------|------|-------|
| 1st Cabin | 10 | 36 | 46 |
| 2nd Cabin | | | |
| 3rd Class | | | |
| Total | 10 | 36 | 46 |

+

7-2 19-1

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 261265 JUL 7 1933

Cards Forwarded 7/12/33
Cards Received 7/13/33
Cards Checked
Clerk

Amey
Remover

S/S

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICAN TRADER"

Passengers sailing from London, England

June 23rd. 1935

19

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 | 15 | |
|-------------|---|---------------|------------|------|-----|-----|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|----------------|---|---|------------|---------|---|----------------------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Print number with CIV, NOV, PV, or RP and give section if not listed) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | Read | Read what appears in if exemption claimed, or what ground | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | VAN DEN BOSCH | Jeanne | 21 | | F | S Student | Yes | Dutch and English | Yes | Holland | Dutch | Holland | Beers | TV-4044 | London | 6/13/35 | | England | Oxford |
| 2 | | DRUMMOND | Christine | 28 | | F | S None | do | English | do | England | English | China | Nanking | Q-31 | London | 5/24/35 | | England | London |
| 3 | TRANSIT UNDER 16 | JONES | Francis | 42 | | M | M Merchant | do | do | do | do | do | England | London | TV-4044 | London | 5/24/35 | | Peru | Lima |
| 4 | | JONES | Marjorie | 9 | | F | S Student | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | X | do | do |
| 5 | UNDER 16 | JONES | Ruth | 8 | | F | S do | do | do | do | do | do | Peru | Lima | do | do | do | X | do | do |
| 6 | TRANSIT 6/6/35 | O'NEILL | John | 35 | | M | S RC Priest | do | do | do | Ireland | Irish | Ireland | Donegal | TV-207 | Dublin | 6/14/35 | | Ireland | Dublin |
| 7 | TRANSIT 6/6/35 | WRIGHT | Edmund | 24 | | M | S Student | do | do | do | England | English | England | Roehdale | TV-4743 | London | 6/19/35 | | England | London |
| 8 | | WHITAKER | Maragret | 24 | | F | S None | do | do | do | do | do | do | London | Q-339 | do | 6/21/35 | | do | do |
| 9 | | NEWBERRY | Rebecca | 43 | | F | M H'Wife | do | do | do | do | do | do | Derby | HP-894367 | Washington | 3/20/35 | | U.S.A. | Port Jeffe Long Island |
| 10 | | MAYLE | Kila | 44 | | F | M do | do | do | do | do | do | do | Yarmouth | TV-4760 | London | 6/20/35 | | England | London |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Completed 305 P.M. John A. Wallace Insp.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York-NY

July 3rd, 1935, 19

64

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination
(Intended future permanent residence) | In U. S. A. or territories or possessions | Whether having a ticket to each final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$100 and if not, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a member of the Communist Party of the United States of America | Whether a member of the National Socialist Party of the United States of America | Whether a member of the Ku Klux Klan | Whether a member of the Black Legion | Whether a member of the American Legion | Whether a member of the Elks Club | Whether a member of the Moose Club | Whether a member of the Odd Fellows | Whether a member of the Grange | Whether a member of the I. O. O. F. | Whether a member of the F. O. C. | Whether a member of the A. O. U. W. | Whether a member of the L. O. J. | Whether a member of the B. P. O. E. | Whether a member of the M. W. A. | Whether a member of the P. O. S. N. | Whether a member of the U. P. S. | Whether a member of the V. P. S. | Whether a member of the W. P. S. | Whether a member of the X. P. S. | Whether a member of the Y. P. S. | Whether a member of the Z. P. S. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height | Complexion | Color of—
Hair Eyes | Marks of identification | | | | |
|-------------|--|--|---|---|---------------------------|--|--|--|---|----------------------|----------------------|---|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|---|--------|------------|------------------------|-------------------------|--------------|------|----|----|
| 1 | Lady Margaret Hall, Oxford, England | London | N.Y. R.I. Warwick | No | self | 80 | Yes | Step Mother. Mrs. Van Den Bosch | Yes | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | no | 5 8 | Fr. Brn. Bl. | None | | |
| 2 | Fr. Mrs. L. Wynne, 46 Grosvenor St. London, England | Penna. Phila. | N | self | 100 | Yes | Y | 4 yrs. Calif. 1930 | Westview St. Phila. Pa. | No | Perm. Y | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | no | 5 7 | Fr. Brn. Bl. | None | | | |
| 3 | Mother, Eliza Jones, 460 Osborne St. London, Eng. | Peru | Evansville | No | do | 2000 | do | do | 6 wks Calif. 1929 | Yes | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | no | 5 10 | do | do | Blue | do | | |
| 4 | do | do | do | do | Father | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | |
| 5 | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | |
| 6 | Bro. Phil. St. James, Attaboy, Co. Meath, Ire. | Dublin | N.Y. N.Y. | do | self | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 7 | Father, W.A. Wright 111 St. London, England | N.Y. N.Y. | N.Y. | do | self | 180 | No | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 8 | Father, H. Whitaker, 85 Church St. London, England | Long | Calif. Beach | do | See Col 123 | 120 | No | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 9 | Father, R. Newbery, 83 Granville Av. Long Eaton | N.Y. Port | do | do | Bank 300 | 200 | Yes | 11 Long 4/17 | Residence, Dayton Av. Port Jefferson, L.I. NY | do | do | Yes | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | no | 5 3 | do | do | Grey | do | | |
| 10 | Bro. F. Needham, 21 Colbourne Rd. London | London | N.Y. Ill. Chicago | No | do | 200 | No | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Van Beek, Master, of the SS "AMER. TRADER", from London, England, do solemnly, sincerely, and truly SWOR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. Van Beek
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd. day of July 1933,
at New York-NY

Max Klein
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

65

S. S. "AMERICAN TRADER"

sailing from

LONDON, ENGLAND

JUNE 23RD.1933

19

Arriving at port of JULY 3RD.1933

19

| No.
OF
LIST | NAME IN FULL | | AGE | Sex | Status | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|--------|--|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | BYRNE | Joseph | 63 | M | M | | Supreme Court State N.Y. Oct.14,1897
PP#-238992 | 600 W.115th.St. New York |
| 2 | BROWN | A.Curtis | 67 | M | M | Lisle,Broome Co. N.Y. Oct.30,1866 | PP#- | Whitney Point, New York |
| 3 | BRANDT | Richard | 23 | M | S | Wilmington, Ohio Oct.17,1910 | PP#285846 | 724 Ridge Av.Troy,Ohio |
| 4 | COLLINS | William | 46 | M | M | Taunton, Mass. March 12,1887 | PP#-18312 | 2223 Lemoyne St.Los Angeles,Calif. |
| 5 | GEROULD | Albert | 23 | M | S | Minneapolis,Minn. April 8,1910 | PP#1806 | 55 Battle Rd.Princeton,N.J. |
| 6 | HOBBLE | Grace | 20 | F | S | Chicago,Illinois March 6th,1913 | | Plymouth, Illinois |
| 7 | JARRETT | Earl | 37 | M | S | Fiskdale,Mass. Dec.17th,1896 | PP#2542 | 101 Federal St.Springfield,Mass |
| 8 | JARRETT | Ruth | 30 | F | S | Starbridge,Mass. June 29th,1903 | PP#104 | do do |
| 9 | JONES | Mary | 32 | F | M | Evansville,Ind. Sept.18th,1901 | | 320 Riverside Drive,
Louisville, Indiana |
| 10 | LOWRY | Daniel | 68 | M | W | Boston,Mass. Jan.20th,1865 | PP#-2772 | 334 Lowell St.Somerville, Mass. |
| 11 | MARCUSON | Sidney | 30 | M | S | New York City, Oct.28th,1903 | PP#577757 | 61 Washington Street,
Springfield,Mass. |
| 12 | RUSSELL | Henry | 56 | M | M | Oyster Bay,N.Y. Oct.25th,1877 | PP#-9664 | 79 Alexander St.
Princeton, New Jersey |
| 13 | RUSSELL | Lucy | 52 | F | M | New York, NY Dec.31st,1881 | PP#8947 | do |
| 14 | RUSSELL | Ona | 55 | F | M | Fredonia, Kansas May 7th,1878 | PP#569842 | 58 Mayside Lane
Scarsdale, New York |
| 15 | STENGER | Seth | 58 | M | M | Phoenixville,Tenn. Nov.15th,1875 | PP#-53 | 152 Madison Av.New York |
| 16 | STENGER | Winnie | 56 | F | M | | PP#53 - Husband US Citizen | do |
| 17 | STENGER | Margaret | 25 | F | S | | PP#-54 Father US Citizen | do |
| 18 | STENGER | Bruce | 21 | M | S | | PP#-395880 Father US Citizen | do |
| 19 | SMITH | Robert | 47 | M | M | Worcester,Mass. March 29th,1886 | PP#6517 | Bothheim, Penna. |
| 20 | SMITH | Agnes | 48 | F | M | Arlington,Nebraska Sept.11th,1885 | PP#6517 | do |
| 21 | STENMAN | Rudolph | 22 | M | S | Winsted,Conn. April 4th,1911 | PP#-569378 | RFD #1 Winsted, Conn. |
| 22 | SHAW | Robert | 17 | M | S | Prolt,Kansas June 27th,1916 | | Prolt, Kansas |
| 23 | SANG | Elizabeth | 29 | F | S | Sewickley, Penna. Dec.29th,1904 | PP#465670 | 409 Pembroke Road,
Cynwyd, Penna. |
| 24 | WARD | James | 67 | M | M | Oil City, Penna. Oct.14th,1866 | PP#506785 | Franklin, Penna. |
| 25 | WARD | Marguerite | 43 | F | M | | PP#-506785 Husband US Citizen | do |
| 26 | WILLIAMS | Faith | 27 | F | S | Des Moines, Iowa Oct.2nd,1906 | PP#-306530 | 808 Howard Street
Wheaton, Illinois |
| 27 | PAUL | Frank | 20 | M | S | New York, NY Jan.24th,1913 | PP#-1829 | 336 New York Ave.
Brooklyn, New York |
| 28 | SEIDER | Marion | 21 | F | S | East Orange,NJ June 17th,1912 | PP#569844 | 35 No.Crescent
Maplewood, New Jersey |
| 29 | NORMAN | Rose | 43 | F | M | | PP#-577586 Bridgeport,Conn. | 13 Fair Av.Norwalk,Conn. |
| 30 | NORMAN | John | 6 | M | S | Norwalk,Conn. May 12th,1927 | | do |

MAH P. K. 7/2/33 1730

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **2**

66

S. S. "AMERICAN TRADER"

sailing from LONDON, ENGLAND

, JUNE 23RD. 1933 19 , Arriving at port of NEW YORK-NY JULY 3RD. 1933

19

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|----------------------|--|---|----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | PARQUHAR | Caroline | 22 | F | S | Rockville, Md. July 22nd. 1911 | PP#-570953 | Kenneth Square, Penna. |
| 2 | TOWNSEND | Maud | 51 | F | M | | PP#-577582 Husband US Citizen | 40 Plymouth Av. Norwalk, Conn. |
| 3 | PARQUHAR | Katherine | 24 | F | S | Rockville, Md. August 21, 1909 | PP#-570829 | Kenneth Square, Penna. |
| 4 | ELLIOTT | Una | 46 | F | S | Port William, Ohio Oct. 4th. 1887 | PP#-517572 | 220 S. Simar St. Ada, Ohio |
| 5 | RUSSELL | Peggy | 21 | F | S | Scarsdale, New York Aug. 20th. 1912 | PP#-569843 | 53 Wayside Land, Scarsdale, NY |
| 6 | WILCOX | Ida | 61 | F | M | Clyde, New York June 17th. 1872 | PP#-3923 | 224 Barrington St. Rochester, NY |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

*Not Recd
Inspected 7/3/33*

1 2/30 PM

26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

7.600 Buck

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1, 1917.

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

I, master of the USS FLYNN, U.S. _____
from port of Batavia, hereby certify that the following is a true
change in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|----|---------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 73 | Number of persons absent | |
| Number of seamen discharged | 71 | Seamen left to hospital or sick | |
| Number of seamen signed on at this port | 72 | Total crew this date | 72 |

The above-named vessel arrived at this port New York July 2nd 1933 192
American Merchant Line; is now lying at New York
 expected to sail July 7th 1933 192 for London England
 via United States port of New York First port of call
 this voyage was New York 63

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DEBERTING BRANCH.

[illegible]

11-14-44

[illegible][illegible][illegible]

14-1613

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

RECORD DIVISION
JUN 13 1963
RECEIVED
RECORD DIVISION

Persons composing the Crew of the American STRAIGHT called the
of NEW YORK-NY ^(Insert city) bound for LONDON, ENGLAND
whereof THOMAS VAN RENS ^(Insert full name) is Master.

| Line No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | Citizenship or Status | Age | Height | | Dues/Status | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | Last No. |
|----------|----------------------|----------------|-----------------------|-----|--------|-----|-------------|-----------------|----------------------|---------------------------------------|----------|
| | | | | | Feet | In. | Completion | Mar. | | | |
| 1 | Thomas Peacock | New York | USC | 32 | 5 | 9 | Fr. | Mr. Ch. Officer | 1180 Bergen St. N.Y. | | |
| 2 | Nana Hanley | Sweden (Nat) | USC | 38 | 5 | 7 | do | do | 2nd. do | Mr. Ruth, 98 Poughkeepsie St. N.Y. | |
| 3 | Robert Sloan | New York | USC | 35 | 5 | 10 | do | do | 3rd. do | Mr. Sloan, 100 St. Paul St. N.Y. | |
| 4 | Leo Hurlin | Mass. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | 1st. Ford St. Lowell, Mass. | |
| 5 | Robert Gately | New York | USC | 40 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Gately, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 6 | Mark Hayward | Virginia | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Hayward, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 7 | Marvin Stanley | Kentucky | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Stanley, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 8 | Giovanni Gattuso | Italy (Nat) | USC | 30 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Gattuso, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 9 | Lindley Campbell | Mass. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Campbell, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 10 | Harry Delvanic | Illinois | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Delvanic, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 11 | Lower Walker | Florida | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Walker, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 12 | Johnny Owens | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Owens, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 13 | Edward Grant | Illinois | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Grant, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 14 | Stephen Stevens | Penna. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Stevens, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 15 | John Sullivan | England (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Sullivan, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 16 | George Halpin | Mass. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Halpin, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 17 | Valney Abbott | Maine | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Abbott, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 18 | Frank Rogers | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Rogers, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 19 | John Brock | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Brock, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 20 | Thomas Maher | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Maher, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 21 | Edward Davis | Kentucky | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Davis, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 22 | Harold Theall | New Hampshire | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Theall, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 23 | Samuel Kay | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Kay, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 24 | Samuel Gantock | Nebraska | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Gantock, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 25 | George Grever | Maine | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Grever, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 26 | River Inashoon | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Inashoon, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 27 | Law McHardy | Scotland (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. McHardy, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 28 | John Nicholas | England (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Nicholas, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 29 | John Bradley | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Bradley, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 30 | James Jackson | California | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Jackson, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 31 | Edward Miller | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Miller, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 32 | Howard Duffington | Iowa | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Duffington, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 33 | John Daines | England (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Daines, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 34 | Carl Bennett | Penna. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Bennett, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 35 | Joseph Vernon | No. Carolina | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Vernon, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 36 | Carl Salfric | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Salfric, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 37 | Edward Dunsen | Penna. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Dunsen, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 38 | Harry Hanley | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Hanley, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 39 | John Atkinson | New York | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Atkinson, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 40 | Albert Torres | Porto Rico | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Torres, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 41 | Howard Ottum | Wisconsin | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Ottum, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 42 | Stephen Rimes | Indiana | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Rimes, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 43 | Francis McGee | Missouri | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. McGee, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 44 | Jerome King | Mass. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. King, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 45 | Edward Zeeb | Penna. | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Zeeb, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 46 | Carlton Farrell | Florida | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Farrell, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 47 | Robert Dunsen | Washington | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Dunsen, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 48 | Martin Gailay | New Jersey | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Gailay, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 49 | Thomas Hime | Germany (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Hime, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 50 | William Shannon Syc | England | Eng. | 37 | 5 | 10 | do | do | do | Mr. Shannon, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 51 | Richard Currie | Virginia | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Currie, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 52 | Neck Bourgeois | Louisiana | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Bourgeois, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 53 | Charles Joughin | England (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Joughin, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 54 | Robert Lomen | Belgium (Nat) | USC | 31 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Lomen, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 55 | Antonio Anguerra | Spain (Nat) | USC | 47 | 5 | 10 | do | do | do | Mr. Anguerra, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 56 | Bertie Murphy | Ireland (Nat) | USC | 45 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Murphy, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 57 | Richard Glover | New Jersey | USC | 42 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Glover, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 58 | Robert Mc Intosh Syc | Wales | Eng. | 42 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Mc Intosh, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 59 | Charles Samsch | Poland (Nat) | USC | 40 | 5 | 11 | do | do | do | Mr. Samsch, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 60 | Felix Martinez | Cuba (Nat) | USC | 41 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Martinez, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 61 | Alexander Zuziga | California | USC | 40 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Zuziga, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 62 | Frank Forster Syc | England | Eng. | 36 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Forster, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 63 | Edwin Hancock | Mass. | USC | 38 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Hancock, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 64 | Willy Peter Syc | Germany | Ger. | 38 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Peter, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 65 | Francis French | England (Nat) | USC | 47 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. French, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 66 | John Kelly | Missouri | USC | 32 | 5 | 10 | do | do | do | Mr. Kelly, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 67 | Eric Wright Syc | England | Eng. | 38 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Wright, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 68 | William Gardiner Syc | England | Eng. | 38 | 5 | 9 | do | do | do | Mr. Gardiner, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 69 | Christian Schneider | Maryland | USC | 38 | 5 | 11 | do | do | do | Mr. Schneider, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 70 | Arthur Kane Syc | England | Eng. | 36 | 5 | 10 | do | do | do | Mr. Kane, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 71 | Frank Johnson | England | Eng. | 36 | 5 | 10 | do | do | do | Mr. Johnson, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 72 | John McGuire Syc | Australia | A.O. | 45 | 5 | 7 | do | do | do | Mr. McGuire, 325 Madison Ave. N.Y. | |
| 37 | | | | | | | | | | | 37 |
| 38 | | | | | | | | | | | 38 |

| No. | NAME OF CREWMAN | NATIONALITY | Age | Rank | Description | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF |
|-----|-----------------|-------------|-----|------|-------------|------|----------|---------------------|
| | | | | | Color | Hair | | |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____ Master

 Port of _____
 Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me,
 _____ Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____ of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.
 GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____ Deputy Collector.
 *This certificate to be stricken out on the Original.

DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF NAVIGATION
 CREW LIST
 of the _____
 American _____
 (Insert name of vessel)
 DATED: _____
 Customhouse _____
 Port of _____
 _____, 19____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL *AMERICAN TRADER* OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *"AMERICAN TRADER"*, arriving at *NEW YORK*, *July 3*, 19*33*, from the port of *LONDON, ENGLAND*

70

| (1) | (2) | (3) NAME IN FULL | | (4) | (5) | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-----|-----|------------------|------------|------|-------------|------------------------|----------|----------|-----|-----|------|--------------|------|------|------|------|------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | VAN BURE | Theodore | ✓ 30 | Master | 6/9/1933 | New York | Paid off | Yes | 52 | M | U.S. Citizen | 5-2 | 182 | None | | |
| 2 | Yes | PEARSON | Thomas | ✓ 28 | Ch. Officer | do | do | do | do | 28 | M | do | 5-8 | 175 | do | | |
| 3 | do | HANLEY | Edna | ✓ 18 | 2nd. do | do | do | do | do | 35 | M | do | 5-1 | 174 | do | | |
| 4 | do | SLAAN | Robert | ✓ 20 | 3rd. do | do | do | do | do | 30 | M | do | 5-8 | 168 | do | | |
| 5 | do | HANLIN | Lee | ✓ 8 | Cadet | do | do | do | do | 21 | M | do | 5-9 | 170 | do | | |
| 6 | do | CATHEY | Robert | ✓ 8 | do | do | do | do | do | 18 | M | do | 5-7 | 167 | do | | |
| 7 | do | HATWOOD | Mark | ✓ 19 | Carpenter | do | do | do | do | 40 | M | do | 5-8 | 183 | do | | |
| 8 | do | STANLEY | Marvin | ✓ 9 | Boatswain | do | do | do | do | 31 | M | do | 5-9 | 177 | do | | |
| 9 | do | CATTANOR | Giovanni | ✓ 11 | AB-Seaman | do | do | do | do | 20 | M | do | 5-7 | 165 | do | | |
| 10 | do | CANTRELL | Lindley | ✓ 8 | do | do | do | do | do | 30 | M | do | 5-8 | 159 | do | | |
| 11 | do | EWELD | Joseph | ✓ 14 | do | do | do | do | do | 20 | M | do | 5-9 | 170 | do | | |
| 12 | do | WALKER | Lowry | ✓ 7 | do | do | do | do | do | 27 | M | do | 5-7 | 161 | do | | |
| 13 | do | CHENE | Schuyler | ✓ 4 | do | do | do | do | do | 31 | M | do | 5-8 | 193 | do | | |
| 14 | do | SHANAF | Edward | ✓ 12 | do | do | do | do | do | 34 | M | do | 5-8 | 174 | do | | |
| 15 | do | STEVENS | Stephen | ✓ 6 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | 5-8 | 168 | do | | |
| 16 | do | SHANAF | Edward | ✓ 6 | do | do | do | do | do | 35 | M | do | 5-7 | 187 | do | | |
| 17 | do | WELPIN | George | ✓ 11 | do | do | do | do | do | 37 | M | do | 5-8 | 180 | do | | |
| 18 | do | ABBOTT | Volney | ✓ 8 | do | do | do | do | do | 31 | M | do | 5-8 | 190 | do | | |
| 19 | do | ROGERS | Frank | ✓ 8 | Ordinary | do | do | do | do | 18 | M | do | 5-7 | 159 | do | | |
| 20 | do | FURBELL | John | ✓ 8 | do | do | do | do | do | 24 | M | do | 5-9 | 173 | do | | |
| 21 | do | WARR | Thomas | ✓ 12 | Purser | do | do | do | do | 39 | M | do | 5-8 | 177 | do | | |
| 22 | do | DAVID | Edward | ✓ 15 | Surgeon | do | do | do | do | 40 | M | do | 5-8 | 186 | do | | |
| 23 | do | THRELL | Harold | ✓ 6 | Ch. Radio | do | do | do | do | 23 | M | do | 5-7 | 169 | do | | |
| 24 | do | KAY | Samuel | ✓ 12 | do | do | do | do | do | 38 | M | do | 5-8 | 190 | do | | |
| 25 | Yes | COMSTOCK | Homer | ✓ 18 | Ch. Engr. | do | do | do | do | 40 | M | do | 5-8 | 167 | do | | |
| 26 | do | GROVER | George | ✓ 12 | 1st. Asst. | do | do | do | do | 35 | M | do | 5-8 | 155 | do | | |
| 27 | do | ISAGIENSKI | Einar | ✓ 7 | 2nd. do | do | do | do | do | 31 | M | do | 5-7 | 173 | do | | |
| 28 | do | MR HARDY | Isa | ✓ 10 | 3rd. do | do | do | do | do | 35 | M | do | 5-8 | 167 | do | | |
| 29 | do | NICHOLAS | John | ✓ 15 | Ref. Engr. | do | do | do | do | 38 | M | do | 5-9 | 180 | do | | |
| 30 | do | BRADLEY | John | ✓ 12 | Deck do | do | do | do | do | 32 | M | do | 5-7 | 162 | do | | |

Line *American Merchant Line*
 Owners *American Merchant Line*
 Local Agents *American Merchant Line*

Max Klein
 Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 650) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 16. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "AMERICAN TRADER"

arriving at NEW YORK

1933 from the port of LONDON, ENGLAND

71

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service on vessel | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marking, position, or tattoo | (16)
REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | CORHAN | Ray | ✓ 5 | Electrician | 6/9/1933 | New York | Paid off | Yes | 32 | M | W.S. Citizen | U.S. | 5-9 | 176 | None | |
| 2 | do | MILLER | Edward | ✓ 5 | Plumber | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5-7 | 159 | do | |
| 3 | do | CONWAY | Douglas | ✓ 11 | Waterheater | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5-8 | 184 | do | |
| 4 | do | RAINES | John | ✓ 10 | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5-9 | 179 | do | |
| 5 | do | KENNEDY | Carl | ✓ 5 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5-7 | 167 | do | |
| 6 | do | Watson | Joseph | ✓ 5 | Oilier | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5-8 | 161 | do | |
| 7 | do | WATSON | Joseph | ✓ 7 | do | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5-8 | 169 | do | |
| 8 | do | WATSON | Edward | ✓ 9 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5-8 | 164 | do | |
| 9 | do | WATSON | Harry | ✓ 10 | do | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5-9 | 167 | do | |
| 10 | do | ANDERSON | John | ✓ 7 | do | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5-8 | 177 | do | |
| 11 | do | TORRES | Albert | ✓ 12 | do | do | do | do | do | 33 | M | do | do | 5-8 | 196 | do | |
| 12 | do | OTTMAN | Howard | ✓ 4 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5-8 | 164 | do | |
| 13 | do | BARBER | Stephen | ✓ 14 | do | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5-9 | 175 | do | |
| 14 | do | MULLENBIC | Francis | ✓ 12 | Fireman | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5-7 | 174 | do | |
| 15 | do | KING | Jerome | ✓ 6 | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5-8 | 166 | do | |
| 16 | do | HUFFINGTON | Howard | ✓ 11 | do | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5-8 | 169 | do | |
| 17 | do | FARRELL | Carlton | ✓ 3 | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5-8 | 169 | do | |
| 18 | do | SMITHING | Ernest | ✓ 6 | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5-7 | 174 | do | |
| 19 | do | GARLEY | Martin | ✓ 10 | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5-8 | 176 | do | |
| 20 | Yes | HINDS | Norman | ✓ 16 | Ch. Steward | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5-8 | 181 | do | |
| 21 | do | SHANNON | William | ✓ 10 | Storekeeper | do | do | do | do | 36 | M | English | English | 5-7 | 164 | do | |
| 22 | do | GURRIE | Bess | ✓ 15 | Chief Cook | do | do | do | do | 34 | M | W.S. Citizen | U.S. | 5-9 | 170 | do | |
| 23 | do | BOURBOIS | Frank | ✓ 12 | Std. do | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5-8 | 165 | do | |
| 24 | do | JOUGHIN | Charles | ✓ 20 | Baker | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5-8 | 164 | do | |
| 25 | do | LAMON | Robert | ✓ 15 | Butcher | do | do | do | do | 38 | M | do | do | 5-7 | 174 | do | |
| 26 | do | ANGUERRA | Antonio | ✓ 24 | Pantryman | do | do | do | do | 49 | M | do | do | 5-8 | 189 | do | |
| 27 | do | MURPHY | Bertha | ✓ 9 | Stewardess | do | do | do | do | 47 | M | do | do | 5-8 | 164 | do | |
| 28 | do | GIERE | Richard | ✓ 10 | Nite Steward | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5-7 | 174 | do | |
| 29 | do | MC INTOSH | Robert | ✓ 5 | Deck Steward | do | do | do | do | 42 | M | English | English | 5-8 | 194 | do | |
| 30 | do | WUNSCHE | Charles | ✓ 12 | Utility | do | do | do | do | 50 | M | W.S. Citizen | U.S. | 5-7 | 185 | do | |

Line American Merchant Line
Owner American Merchant Line
Local Agents American Merchant Line

Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that this foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 28 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
officer at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
on board shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port
of arrival as a "working" copy to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
master, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
engaged or engaged, and specifying them to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
master, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, master, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, master, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, master, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered on a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
in question unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 28 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified
in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman enrolled from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian,
Danish, and Swedish). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Serbian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN TRADERarriving at NEW YORKfrom the port of LONDON, ENGLAND

72

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service on ship | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, scars, or disfigurement | (16)
REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | DONOHUE | Ernest | 4 | Utility | 6/9/1933 | New York | Paid off | yes | 25 | M | English | English | 5-6 | 177 | None | |
| 2 | do | LUNDA | Alexander | 12 | Waiter | do | do | do | do | 40 | M | U.S. citizen | | 5-7 | 190 | do | |
| 3 | do | FORSTER | Frank | 3 | do | do | do | do | do | 26 | M | English | English | 5-6 | 165 | do | |
| 4 | do | HANCOCK | Edwin | 10 | do | do | do | do | do | 38 | M | U.S. citizen | | 5-6 | 165 | do | |
| 5 | do | FETTER | Willy | 1 | do | do | do | do | do | 20 | M | German | German | 5-6 | 175 | do | |
| 6 | do | FRENCH | Francis | 15 | do | do | do | do | do | 47 | M | U.S. citizen | | 5-6 | 165 | do | |
| 7 | do | KELLY | John | 6 | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5-7 | 160 | do | |
| 8 | do | WRIGHT | Erie | 10 | do | do | do | do | do | 35 | M | English | English | 5-6 | 191 | do | |
| 9 | do | GARDNER | William | 15 | Houseman | do | do | do | do | 39 | M | do | do | 5-6 | 175 | do | |
| 10 | do | SCHNEIDER | Christian | 8 | do | do | do | do | do | 23 | M | U.S. citizen | | 5-7 | 160 | do | |
| 11 | do | HINE | Arthur | 10 | Houseboy | do | do | do | do | 44 | M | English | English | 5-6 | 170 | do | |
| 12 | do | JOHNSON | Frank | 15 | Houseman | do | do | do | do | 55 | M | do | do | 5-6 | 185 | do | |
| 13 | Black with 72 (seventy-two) names. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 178
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via <u>NEW YORK</u>
Vice Consul
Date <u>JUN 23 1933</u> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | (12) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | No fee permitted | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line American Merchant Line
Owner American Merchant Line
Local Agents American Merchant Line
10-1000

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

That the foregoing is a full and true list of all the arms brought in said vessel at said port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this 5 day of July, 1922

[illegible]

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration authorities at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members (Form No. 1) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively recruited or engaged; and to report to him the names of all persons who have been discharged in the port of arrival; and if such vessel contains so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees and departing, respectively, or so to report such cases of illegal landing, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master by the Secretary of Labor, paid to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned whose correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the same remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *Mats* required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALLEN STAMER

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiners) or who fails to detain such seaman on board until inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon sufficient bond, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector.

It is proved that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear before the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all persons, vessels, aircraft, and means of transport, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian,
Dane, and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 8, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

AK Doris

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917

[illegible]

1998

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
1922 and 1923.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

July 6

104

I, master of the American S. S. Baracca 193
from port of New York ^(if foreign) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 26 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 26

The above-named vessel arrived at this port July 2, 1935 and is
Colombian S/S Co. Inc.; is now lying at Pier 9 SF Dock Bldg.
 expected to sail July 6, 1935 for Chicago Ill via Wash D.C.
 via United States port of New York First port of call on this
 this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew

DESERTING SEAMAN

[illegible]

14-00000

| NAME | AGE | DATE | PLACE | STATUS | REMARKS |
|---------|-----------|------|---------|--------|---------|
| DeSage | June | | | | |
| DeSage | Antonio | | | | |
| DeSage | Richard | | | | |
| Machado | Jose | ✓ | Fireman | " | " |
| King | Reuben C. | ✓ | Steward | " | " |
| Nelson | Vicior | ✓ | Utility | " | " |
| King | Septimus | ✓ | Messboy | " | " |
| Roberts | James | ✓ | Messboy | " | " |

Signed *W.R.K.*

Lever 25
Alvin 4

Colombian S.S. Co. Inc.

Owns _____
17 Battery Pl N.Y.C.

Local Agents
14-1229

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. A. ~~_____~~ _____

LIST OR MANIFEST

Required under Act of Congress of February 3,

Vessel SARASOA

Colombian Steamship Company, Inc.

NEW YORK

CREW LIST

74

NOTE—To be made in duplicate Prior to sailing, and delivered immediately to Office of Marine Superintendent, Colombian S.S. Co.

Steamship SARASOA Vessel No. 74 Managed by Colombian S.S. Co.
Sailing from New York For Colon, Panama, and other portsTotal crew 74Sheet No. 75

75

Such aliens on board upon arrival at

Colon, Panama, and other ports

| (1)
No. | (2)
NAME IN FULL
Family name | (3)
Given | (4)
RATING | (5)
NATION-
ALITY | (6)
NEAREST RELATIVE | | (7)
Weight | (8)
Physical marks,
scars, etc. | (9)
REMARKS |
|------------|------------------------------------|--------------|---------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|---------------|---------------------------------------|----------------|
| | | | | | NAME | ADDRESS | | | |
| 1 | Davis | H. O. | Steward | Col. | John Davis | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 2 | Johnson | Christi | Steward | Col. | John Johnson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 3 | Stiching | William | Steward | Col. | John Stiching | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 4 | Reighan | John F. | Steward | Col. | John Reighan | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 5 | Bell | Sam | Steward | Col. | John Bell | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 6 | Delphia | John F. | Steward | Col. | John Delphia | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 7 | Foster | Charles | Steward | Col. | John Foster | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 8 | Quinn | John | Steward | Col. | John Quinn | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 9 | Langland | Alfred | Steward | Col. | John Langland | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 10 | Shaw | Charles | Steward | Col. | John Shaw | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 11 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 12 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 13 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 14 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 15 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 16 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 17 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 18 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 19 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 20 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 21 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 22 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 23 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 24 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 25 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 26 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 27 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 28 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 29 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 30 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 31 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 32 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 33 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 34 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 35 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 36 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 37 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 38 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 39 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 40 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 41 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 42 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 43 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 44 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 45 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 46 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 47 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 48 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 49 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 50 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 51 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 52 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 53 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 54 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 55 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 56 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 57 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 58 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 59 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 60 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 61 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 62 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 63 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 64 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 65 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 66 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 67 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 68 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 69 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 70 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 71 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 72 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 73 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 74 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 75 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 76 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 77 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 78 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 79 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 80 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 81 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 82 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 83 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 84 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 85 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 86 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 87 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 88 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 89 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 90 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 91 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 92 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 93 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 94 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 95 | Wong | James | Steward | Col. | John Wong | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 96 | Robinson | Arthur | Steward | Col. | John Robinson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 97 | Edwards | Samuel | Steward | Col. | John Edwards | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 98 | Anderson | Samuel | Steward | Col. | John Anderson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 99 | Thompson | Joseph | Steward | Col. | John Thompson | San Francisco, Cal. | 150 | | |
| 100 | Lee | Samuel | Steward | Col. | John Lee | San Francisco, Cal. | 150 | | |

Colombian S.S. Co. Inc.

17 Battery Pl N.Y.C.

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE COLOMBIAN CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board when the vessel arrives at the port of the United States

Vessel COLOMBIA arriving at New York, N.Y. Date 19 from the port of Chicago, Ill.

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (4) Date of birth or age | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Color of hair | (16) Color of eyes | (17) Color of skin |
|-----|------------------|-------------------|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------|----------------|---|--------------------------|-----------|----------|-----------|------------------|-------------|-------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | | |
| | <u>DAVIS</u> | <u>H. O.</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>MASTER</u> | <u>6/5/25</u> | <u>N.Y.</u> | <u>PAID OFF</u> | <u>Yes</u> | <u>55</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-8</u> | <u>160</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Christian</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>2nd</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>William</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>3rd</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>John V.</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>Radio</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Ball</u> | <u>Sam</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Delphia</u> | <u>John F.</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Paul</u> | <u>Charles</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>John</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>William</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Charles G.</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>John</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>6/1/25</u> | <u>Chicago</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Arthur</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th</u> | <u>6/1/25</u> | <u>N.Y.</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Robert</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>1st Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>2nd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>3rd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>4th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>5th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>6th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>7th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>8th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>9th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>10th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>11th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>12th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>13th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>14th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>15th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>16th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>17th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>18th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>19th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>20th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>21st Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>22nd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>23rd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>24th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>25th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>26th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>27th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>28th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>29th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>30th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>31st Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>32nd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>33rd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>34th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>35th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>36th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>37th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>38th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>39th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>40th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>41st Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>42nd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>43rd Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>44th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>45th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>46th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>47th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>48th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>49th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |
| | <u>Johnson</u> | <u>Samuel</u> | <input checked="" type="checkbox"/> | <u>50th Stew</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>"</u> | <u>50</u> | <u>M</u> | <u>W</u> | <u>American</u> | <u>5-7</u> | <u>150</u> | <u>Brn</u> | <u>Blu</u> | <u>Fair</u> |

This 22nd day of July, 1950,
Harry M. Long
 President

LIST OF PAGES OR FE

| | |
|---|---|
| Algerian (black). | Armenian. |
| American. | Austrian. |
| Bahamian. | Berber. |
| Bosnian. | Berber. |
| Bulgarian. | Bohemian. |
| Chinese. | British. |
| Croatian. | Canarian. |
| Cuban. | Dalmatian. |
| Dutch. | Danish. |
| East Indian. | English. |
| English. | Finnish. |
| Finnish. | Flemish. |
| Flemish. | French. |
| French. | German. |
| German. | Greek. |
| Greek. | Hebrew. |
| Hebrew. | Hernegovian. |
| Hernegovian. | Irish. |
| Irish. | Italian (north). |
| Italian (north). | Italian (south). |
| Italian (south). | Japanese. |
| Japanese. | Korean. |
| Korean. | Latvian. |
| Latvian. | Lithuanian. |
| Lithuanian. | Magyar. |
| Magyar. | Malay. |
| Malay. | Maltese. |
| Maltese. | Mexican. |
| Mexican. | Moldavian. |
| Moldavian. | Mongolian. |
| Mongolian. | Nepalese. |
| Nepalese. | Norwegian. |
| Norwegian. | Polish. |
| Polish. | Portuguese. |
| Portuguese. | Romanian. |
| Romanian. | Russian. |
| Russian. | Ruthenian (Rusyn). |
| Ruthenian (Rusyn). | Scandinavian (Norwegian,
Danish, and Swedish). |
| Scandinavian (Norwegian,
Danish, and Swedish). | Scottish. |
| Scottish. | Serbian. |
| Serbian. | Slovak. |
| Slovak. | Slovenian. |
| Slovenian. | Spanish. |
| Spanish. | Spanish American. |
| Spanish American. | Syrian. |
| Syrian. | Turkish. |
| Turkish. | Welsh. |
| Welsh. | West Indian (except Cuban). |
| West Indian (except Cuban). | |

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALLEN, MARGARET

(c) No person excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving at such port from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment or such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such persons.

(d) The collector, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall bond any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected him (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to appear before said officer after each inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor, in the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien upon whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine unless the first amount unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon a bond sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(e) If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(f) If the Secretary of Labor finds that desertion occurred on the part of the seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman it may cause him to be detained on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such detention has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(g) Section 86 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

11-5225

Inventory and other data on hand upon arrival at a

DIFFERENTIAL CASHSHEET

June 25/33

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|------|-------------|----------|--------------------------------|---------|
| No. | Item | Description | Weight | Physical condition, or remarks | REMARKS |
| 1 | Food | Food | 5 7 155 | | |
| 2 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 3 | Food | Food | 5 8 150 | | |
| 4 | Food | Food | 5 11 150 | | |
| 5 | Food | Food | 5 7 175 | | |
| 6 | Food | Food | 5 11 200 | | |
| 7 | Food | Food | 5 10 150 | | |
| 8 | Food | Food | 5 7 140 | | |
| 9 | Food | Food | 5 8 170 | | |
| 10 | Food | Food | 5 11 200 | | |
| 11 | Food | Food | 5 9 140 | | |
| 12 | Food | Food | 5 8 140 | | |
| 13 | Food | Food | 5 11 185 | | |
| 14 | Food | Food | 5 10 170 | | |
| 15 | Food | Food | 5 10 145 | | |
| 16 | Food | Food | 5 10 160 | | |
| 17 | Food | Food | 5 9 155 | | |
| 18 | Food | Food | 5 11 160 | | |
| 19 | Food | Food | 5 11 145 | | |
| 20 | Food | Food | 5 11 155 | | |
| 21 | Food | Food | 5 11 170 | | |
| 22 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 23 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 24 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 25 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 26 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 27 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 28 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 29 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 30 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 31 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 32 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 33 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 34 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 35 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 36 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 37 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 38 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 39 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 40 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 41 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 42 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 43 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 44 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 45 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 46 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 47 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 48 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 49 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 50 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 51 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 52 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 53 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 54 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 55 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 56 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 57 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 58 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 59 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 60 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 61 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 62 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 63 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 64 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 65 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 66 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 67 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 68 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 69 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 70 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 71 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 72 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 73 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 74 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 75 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 76 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 77 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 78 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 79 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 80 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 81 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 82 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 83 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 84 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 85 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 86 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 87 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 88 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 89 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 90 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 91 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 92 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 93 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 94 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 95 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 96 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 97 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 98 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 99 | Food | Food | 5 6 150 | | |
| 100 | Food | Food | 5 6 150 | | |

2

Cloud with 27 names

27 names —
 Wm. M. Smith
 Joseph

Seren 27
 Akim 2

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. J. WRIKBY**

of the **S.S. "MAYFLOWER"**

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have read the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 7 subdivision (b) Immigration Rule & which appears below.

E. J. Barker
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this **THIRD** day of **JULY**, 19**33**

Henry M. Smith

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

Every list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration authorities at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of names of crew (from ship) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration authorities at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, master, charterer, or agent, to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were employed, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of the foregoing information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, master, charterer, or agent, to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any person employed on such vessel has been found to be an alien, together with any information likely to lead to the discovery of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of arrival, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver the said list of such alien employees and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or reported, as the case may be; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted, reduced, or waived, until such clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit of such fine has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1904

ALIEN SEAMEN

Any alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily, subject to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation from the United States.

The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be liable for the expense of the detention of any alien seaman on board such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has examined such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examining officer) and has determined whether or not to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to the collector of customs.

Any alien seaman who does not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States and who is reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a deserter, and shall be liable to deportation by the immigration officer or the Secretary of Labor.

Any alien seaman who is reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a deserter, and shall be liable to deportation by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(4) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|-----------------|--|
| African (Black) | Korean |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Mexican |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Norwegian |
| Croatian | Polish |
| Cuban | Portuguese |
| Dalmatian | Romanian |
| Dutch | Russian |
| East Indian | Ruthenian (Ukrainian) |
| English | Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish) |
| Finnish | Scotch |
| Flemish | Servian |
| French | Slovak |
| German | Slovenian |
| Greek | Spanish |
| Hebrew | Spanish American |
| Herzegovinian | Syrian |
| Irish | Turkish |
| Italian (north) | Welsh |
| Italian (south) | West Indian (except Cuban) |
| Japanese | |

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL JUL 7 1933
BILL NO. 261261 BILLED

I, Dr. Jose M Hountha, Surgeon of the Standard Fruit & SS. Co., La Ceiba, Honduras, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Tulane University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

mk.

| | |
|---------------|----------------|
| Cards Punched | <u>2/12/33</u> |
| Cards | <u>mk.</u> |
| Cards Removed | <u>7/1/33</u> |
| Cards Shipped | <u>7/1/33</u> |
| Clerk | <u>mc</u> |

Sworn to before me this 27th day of June, 19 33
at La Ceiba, Honduras

W.C. Stewart
W.C. Stewart
American Vice Consul

Now, if a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized to administer oaths.

| | DIRECT
HEAD
TAX | FROM HEAD TAX | TOTAL
PASSENGERS |
|-----------|-----------------------|---------------|---------------------|
| 1st CABIN | | | |
| CABIN | | | |
| 2nd CABIN | | | 3 |
| 3rd CABIN | | | |
| 3rd CLASS | | | |
| TOTAL | | 1 2 | 3 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1st Cabin 1 2 3
Cabin 1 2 3
2nd Cabin 1 2 3
Tourist 3rd 1 2 3
3rd Class 1 2 3
Total 1 2 3

8 City Cruises
mc

mc

Hand
Am. Line S. Co.
5/5

7-3-33

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing.

S. S. Granada

Passengers sailing from La Ceiba, Honduras

June 28th-1955

19

| | |
|----------------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U. S. citizens | 100 |
| Aliens | 100 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

79

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John S. Hill, of the St. Granada, from Beiba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of July, 19 33
at New York
John S. Hill
Master. Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Alien to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

80

S. S. GRANADA

Sailing from NEW YORK, N.Y.

JUNE 28th, 1935

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 3rd, 1935

via La Ceiba, Honduras June 28, 1935.

| No. of Pass. | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Status | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--------------|------------|------|------|-----|--------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | HEISEN | CHARLES | 18 | | M | S | NEW YORK, N.Y. Oct. 27, 1914 | | 16 Knight Court, Brooklyn, N.Y. |
| 2 | BLAKESLEE | HOWARD W. | 53 | | M | M | NEW LUNGENESS, WASH. Mar. 21, 1880 | | 53 Lincoln St., Babylon, N.Y. |
| 3 | BLAKESLEE | MARGUERITE | 51 | | F | M | CHICAGO, ILL. Sept. 29, 1881 | | do |
| 4 | DAY | STANLEY | 25 | | M | M | | Worcester Superior Court, Worcester, Mass. 1929. | 405 Main St., Worcester, Mass. |
| 5 | DAY | KATHERYN | 25 | | F | M | WORCESTER, MASS. May 6, 1910 | | do |
| 6 | DAVIS | EDWARD T. | 25 | | M | M | Philadelphia, Pa. Aug. 5, 1907 | | 2455 North 52nd St., Philadelphia, Pa. |
| 7 | DAVIS | KATHERINE | 24 | | F | M | NEW YORK, N.Y. June 8, 1908 | | do |
| 8 | HEPPE | PAULINE | 51 | | F | S | BROOKLYN, N.Y. Aug. 30, 1901 | | 152 Madison Ave., New York, N.Y. |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

81

S. S. GRANADA

Sailing from

LA CEIBA, HONDURAS

JUNE 29th

19

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

July 3rd,

19

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
or
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|---------------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | MANZ | EDWIN <i>Julius</i> | 28 | | M | S | New York, N.Y. August 25, 1904 | | 417 West 114th St.,
New York, N.Y. |
| 2 | DOUGLAS | PETER | 27 | | M | S | Bayonne, N.J. August 13, 1906 | | 294 Broadway,
Bayonne, N.J. |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

*Bi Mucely
y 160
over 100*

Geo. S. Hill
Master.

23

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

[illegible]

Chas. I. Hill
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed; before the vessel, giving a description of each such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and from the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a formal list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and who have left the vessel prior to the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, at the time of the next arrival of such vessel, to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, in addition to the sum above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

| (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-----------------------------------|-----|------|--------------|-------------|--------|--------|--|
| Whether
subject
to
trial | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks,
scars, or
diseases |
| YES | 28 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'6" | 140 | PORE |
| " | 27 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'8" | 146 | " |
| " | 29 | " | IRISH | BRITISH | 5'10" | 100 | " |
| " | 39 | " | SCANDINAVIAN | U.S.C. | 5'6" | 150 | " |
| " | 26 | " | ENGLISH | U.S.C. | 5'10" | 160 | " |
| " | 22 | " | ENGLISH | U.S.C. | 6' | 147 | " |
| " | 62 | " | GREEK | ITALIAN | 6' | 275 | " |
| " | 26 | " | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | 160 | " |
| " | 22 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'11" | 155 | " |
| " | 21 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'7" | 160 | " |
| " | 26 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'10" | 145 | " |
| " | 42 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 145 | " |
| " | 34 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 140 | " |
| " | 33 | " | WEST INDYAN | DUTCH | 5'11" | 165 | " |
| " | 29 | " | EX-AMERICAN | HONDURAN | 5'2" | 125 | " |
| " | 27 | " | PHILIPPINO | U.S.C. | 5'4" | 135 | " |
| " | 43 | " | GERMAN | GERMAN | 5'8" | 170 | " |
| " | 44 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'8" | 120 | " |
| " | 30 | " | HONOLULU | U.S.C. | 5'9" | 170 | " |
| " | 29 | " | IRISH | BRITISH | 5'10" | 145 | " |
| " | 36 | " | SCOTCH | U.S.C. | 5'7" | 140 | " |
| " | 23 | " | EX-AMERICAN | HONDURAN | 5'7" | 180 | " |
| " | 27 | " | SPANISH | SPANISH | 5'3" | 130 | " |
| " | 21 | " | EX-AMERICAN | HONDURAN | 5'6" | 145 | " |
| " | 30 | " | SPANISH | SPANISH | 5'7" | 150 | " |
| " | 32 | " | SPANISH | SPANISH | 5'5" | 150 | " |
| " | 20 | " | EX-AMERICAN | HONDURAN | 5'5" | 135 | " |
| " | 32 | " | SPANISH | SPANISH | 5'3" | 134 | " |
| " | 26 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 140 | " |
| " | 25 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 135 | " |

[illegible]

14-00122

is, from the port of LA CRUZ, HOUSTON.

MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Total crew 46

M.S. cit. 13

Sheet No. 1

MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress, February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

83

Vessel S.S. GRANADA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 2nd, 1933, from the port of LA CRUZ, HONDURAS.

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc. |
|-----|------------------|------------|---|---|--|------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family Name | Given Name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | HILL | CHARLES S. | / | 44 | MASTER | 2/15/33 | NEW YORK | NO | YES | 58 | MALE | ENGLISH | BRITISH | 5'8" | 140 | NONE |
| 2 | STEVENS | GILBERT | / | 20 | CH. MATE | 4/11/33 | NEW YORK | " | " | 37 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'8" | 145 | " |
| 3 | BOYLE | PATRICK | / | 10 | 2nd MATE | 6/20/33 | NEW YORK | " | " | 29 | " | IRISH | BRITISH | 5'10" | 160 | " |
| 4 | JENSEN | HANS | / | 25 | 3rd MATE | 6/20/33 | NEW YORK | " | " | 39 | " | SCANDINAVIAN | U.S.C. | 5'8" | 150 | " |
| 5 | LAMBERT | CHARLES | / | 8 | CH. OPR. | 1/14/33 | NEW YORK | " | " | 28 | " | ENGLISH | U.S.C. | 5'10" | 150 | " |
| 6 | FORD | NEPHI | / | 1 | 2nd OPR. | 1/28/33 | NEW YORK | " | " | 22 | " | ENGLISH | U.S.C. | 5' | 147 | " |
| 7 | OXFORD | JOHN | / | 10 | CARPENTER | 12/24/32 | NEW YORK | " | " | 52 | " | CZECH | ITALIAN | 5' | 175 | " |
| 8 | CLITCH | TONY | / | 13 | BOB'N | 8/17/32 | NEW YORK | " | " | 26 | " | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | 160 | " |
| 9 | ROSEN | LORENZO | / | 4 | QTL. MASTER | 4/2/32 | NEW YORK | " | " | 28 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'11" | 185 | " |
| 10 | KENNERSON | GARLAND | / | 7 | " | 6/22/32 | NEW YORK | " | " | 21 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'7" | 180 | " |
| 11 | HUTCH | HUDOLPH | / | 10 | WATCHMAN | 12/24/32 | NEW YORK | " | " | 26 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'10" | 145 | " |
| 12 | LUSTINE | ANTONIO | / | 25 | SAILOR | 12/24/32 | NEW YORK | " | " | 42 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 145 | " |
| 13 | VINAL | BARTISTA | / | 15 | " | 12/24/32 | NEW YORK | " | " | 34 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 140 | " |
| 14 | PETER | PEDRO | / | 16 | " | 4/25/33 | NEW YORK | " | " | 33 | " | WEST INDIAN | DUTCH | 5'11" | 165 | " |
| 15 | ROSEN | WALTER | / | 8 | " | 5/16/33 | LA CRUZ | " | " | 29 | " | SP-AMERICAN | HONDURAN | 5'2" | 125 | " |
| 16 | NEWMAN | EDWIN | / | 10 | " | 2/23/33 | NEW YORK | " | " | 27 | " | PHILIPPINO | U.S.C. | 5'4" | 135 | " |
| 17 | HILLER | PAUL | / | 25 | " | 6/6/33 | NEW YORK | " | " | 48 | " | GERMAN | GERMAN | 5'8" | 170 | " |
| 18 | COE | CHARLES | / | 26 | CH. ENGINEER | 4/11/33 | NEW YORK | " | " | 44 | " | ENGLISH | BRITISH | 5'8" | 120 | " |
| 19 | PIERCE | GUILD | / | 12 | 2nd ENGINEER | 12/31/30 | NEW ORLEANS | " | " | 30 | " | ROMANIAN | U.S.C. | 5'9" | 170 | " |
| 20 | LEWIS | HUGH A. | / | 10 | 3rd ENGINEER | 5/9/33 | NEW YORK | " | " | 29 | " | IRISH | BRITISH | 5'10" | 145 | " |
| 21 | MAY | JAMES C. | / | 9 | 4th ENGINEER | 11/26/32 | NEW YORK | " | " | 38 | " | SCOTCH | U.S.C. | 5'7" | 140 | " |
| 22 | MANN | HARVEY | / | 9 | DOCKSWAY | 8/27/30 | NEW ORLEANS | " | " | 23 | " | SP-AMERICAN | HONDURAN | 5'7" | 150 | " |
| 23 | DEAN | LOUIS | / | 5 | OLIER | 7/17/28 | NEW ORLEANS | " | " | 27 | " | SPANISH | SPANISH | 5'5" | 150 | " |
| 24 | WALLER | OTIS | / | 3 | " | 6/3/30 | NEW ORLEANS | " | " | 21 | " | SP-AMERICAN | HONDURAN | 5'6" | 145 | " |
| 25 | ARRAGO | FRANK | / | 6 | FIREFMAN | 6/22/32 | NEW YORK | " | " | 30 | " | SPANISH | SPANISH | 5'7" | 180 | " |
| 26 | FERNANDEZ | JOSE | / | 6 | " | 2/12/32 | NEW YORK | " | " | 32 | " | SPANISH | SPANISH | 5'5" | 150 | " |
| 27 | LOPEZ | LUIZ | / | 5 | " | 6/22/32 | NEW YORK | " | " | 20 | " | SP-AMERICAN | ECUADORIAN | 5'5" | 135 | " |
| 28 | RODO | JESUS | / | 14 | " | 4/25/33 | NEW YORK | " | " | 32 | " | SPANISH | SPANISH | 5'3" | 134 | " |
| 29 | OTERO | ANTONIO | / | 7 | " | 5/9/33 | NEW YORK | " | " | 26 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 140 | " |
| 30 | GOMEZ | RAMON | / | 10 | " | 12/10/32 | NEW YORK | " | " | 25 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 135 | " |

Line YACCAOOwners STANDARD FRUIT & S/S CO.Local Agents AMERICAN FRUIT & S/S CO. INC.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chas. S. Hill Master of the S/S. Granada, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Chas. S. Hill
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel GRANADA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 2, 1933, from the port of LA GUAYRA, VENEZUELA.

84

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family Name | Given Name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | CASADO | PETER | / | 12 | CH. STEWARD | 1/14/33 | NEW YORK | NO | YES | 29 | MALE | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 160 | None |
| 2 | CASADO | JESUS | / | 16 | 2nd STEWARD | 6/22/31 | NEW ORLEANS | " | " | 32 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 165 | " |
| 3 | PINKING | MANUEL | / | 27 | WATCHMAN | 3/28/33 | NEW YORK | " | " | 44 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 145 | " |
| 4 | OLIVERIA | VIRGINIA | / | 1/2 | STEWARDNESS | 6/6/33 | NEW YORK | " | " | 41 | FEMALE | ENGLISH | U.S.C. | 5'1" | 101 | " |
| 5 | OLSEN | TOMNES | / | 26 | SALOWMAN | 11/12/32 | NEW YORK | " | " | 45 | MALE | SCANDINAVIAN | U.S.C. | 5'7" | 180 | " |
| 6 | IRARRA | HENRY | / | 9 | DECK STEWARD | 4/11/33 | NEW YORK | " | " | 29 | " | MEXICAN | MEXICAN | 5'10" | 180 | " |
| 7 | IGLESIAS | ANTONIO | / | 10 | ASST. STEWARD | 3/1/33 | NEW YORK | " | " | 31 | " | SPANISH | SPANISH | 5'11" | 172 | " |
| 8 | MORINO | JUAN | / | 15 | " | 1/29/33 | NEW YORK | " | " | 32 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 142 | " |
| 9 | HIMMELMAN | FRED C. | / | NONE | " | 6/20/33 | NEW YORK | " | " | 20 | " | GERMAN | U.S.C. | 5'11" | 148 | " |
| 10 | MARQUE | JOHN R. | / | 16 | MESSMAN | 6/6/33 | NEW YORK | " | " | 33 | " | IRISH | U.S.C. | 5'11" | 148 | " |
| 11 | EDS | ANTONIO | / | 14 | MESSMAN | 6/6/33 | NEW YORK | " | " | 40 | " | SPANISH | SPANISH | 5'6" | 184 | " |
| 12 | CHOUVE | ALFRED | / | 15 | CH. COOK | 5/9/33 | NEW YORK | " | " | 36 | " | ENGLISH | U.S.C. | 5'4" | 125 | " |
| 13 | REYN | BENNY | / | 17 | 2nd COOK | 6/6/33 | NEW YORK | " | " | 35 | " | DUTCH | DUTCH | 5'9" | 161 | " |
| 14 | ENGLEH | PAUSTINO | / | 15 | BAKER | 5/9/33 | NEW YORK | " | " | 33 | " | PHILIPPINO | U.S.C. | 5'4" | 130 | " |
| 15 | MCMASTER | ALBERT | / | 7 yrs | PANTHYMAN | 6/20/33 | NEW YORK | " | " | 29 | " | SPANISH | SPANISH | 5'11" | 200 | " |
| 16 | ALLER | JOE | / | 3 | SCULLION | 6/6/33 | NEW YORK | " | " | 18 | " | SPANISH | U.S.C. | 5'7" | 145 | " |
| 17 | American Consulate, <u>40</u>
<u>La Guayra, Venezuela</u>
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via <u>Quincy</u>
<u>William E. Howard</u>
(Consul)
Date <u>June 27, 1933</u> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Closed with forty six members of crew for trial
since no 263.
Fee Two Dollars. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line VAGGARD
Owners STANDARD FRUIT & S/S CO.
Local Agents AMERICAN FRUIT & S/S CORP.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-3-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chas. S. Hill Master of the Y. Landa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

3rd day of July, 1933
[Signature]
Immigrant Inspector

Chas. S. Hill
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF

1. Chas. S. Hill
that the foregoing is a full and true list of
the copy of section 36 of the United States

Sworn to before me this

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the
ment and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel
port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of
alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be
by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should
on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such informa-
tion as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any
such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such
immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has
illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any infor-
mation likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it
shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration
officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed
thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her depar-
ture, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those,
if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, con-
signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing,
respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, con-
signee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs
of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien
concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above re-
quired; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the
question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed,
while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clear-
ance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum
sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36
have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine pre-
scribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit
specified in Rule 22 has been made.

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, Decem-
ber 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations
issued by the Secretary of Labor thereunder, and are hereby directed to

deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival
the following named alien, with their baggage, their attention being
invited to the appropriate sections of the regulations on the
reverse side hereof, and regulations made thereunder.

NAME

21. Matthew J. Hill

Not on vessel crew list

By DETENTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE:

U. S. Immigration Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

14-280

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

14-280

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

SECOND OFFICER

do declare
during her present voyage. I have noted
on Rule 6 which appears below.

Chas. S. Hill
Master, First or Second Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| Bulgarian. | Korean. |
| Chinese. | Lithuanian. |
| Croatian. | Magyar. |
| Cuban. | Mexican. |
| Dalmatian. | Montenegrin. |
| Dutch. | Moravian. |
| East Indian. | Pacific Islander. |
| English. | Polish. |
| Finnish. | Portuguese. |
| Flemish. | Roumanian. |
| French. | Russian. |
| German. | Ruthenian (Russiak). |
| Greek. | Scandinavian (Norwegians,
Danes and Swedes). |
| Hebrew. | Scotch. |
| Herzegovinian. | Servian. |
| Irish. | Slovak. |
| Italian (north). | Slovenian. |
| Italian (south). | Spanish. |
| Japanese. | Spanish American. |
| | Syrian. |
| | Turkish. |
| | Welsh. |
| | West Indian (except Cuban). |

**CUSTOMS BROKERS,
18-25 WHITEHALL ST.
NEW YORK CITY.**

Post on

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 28 | Number of seamen deserted | 0 |
| Number of seamen discharged | 0 | Seamen left in hospital (or died) | 0 |
| Number of seamen signed on at this port | 0 | Total crew at this port | 28 |

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Master.

Sun. 98. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons on such vessel claiming to possess United States citizenship, who they respectively hold in the ship's company, when and where they were born, and whether married or engaged, and specifying those to be admitted as citizens. His said duty shall be performed by him, or his duly appointed clerk, before the arrival of such vessel at the port of arrival; and he shall also file with him a copy of each such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration office, in writing, as soon as discovered, all cases in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and sent ashore, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver said list, and in case of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of Customs, at the port of arrival, a fine of \$10 for each such alien concerning whom correct lists have not been delivered at the time required, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each such alien concerning whom correct lists have not been delivered at the time made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Exam No.

9. Is, from the port of ALL PORT. DUMES

89

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

*See list of rates on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each slice. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of arrival.

JUL 3 - 1933

Vessel **N. S. "S. S. S. S."** arriving at, **New York**

1933

| NAME IN FULL | Given names | No. of
passport
and
visa | Length
of
service
in
years | Position in ship's
company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be
off or discharged
at port of arrival |
|--------------|-------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|--------------------|-----------|--|
| | | | | | When | Where | |
| JOHANNES | JOHANNES | -- | 38 | Master | 24/4-32 | Osloborg | No |
| WILHELM | WILHELM | 6 | 15 | 1st Officer | 4/4-32 | Osloborg | " |
| JOHANNES | JOHANNES | 60 | 15 | 2nd Officer | 12/8-29 | Rotterdam | " |
| WILHELM | WILHELM | 1121 | 10 | 3rd Officer | 2/4-32 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 15 | 7 | Carpenter | 13/1-33 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 565 | 9 | Boatswain | 10/1-33 | Stavanger | " |
| WILHELM | WILHELM | 695 | 5 | A.B. | 2/4-32 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 3292 | 3 | do | do | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 1141 | 9 | do | 26/5-33 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 57 | 2 | O.S. | 16/4-32 | Newport | " |
| WILHELM | WILHELM | 3506 | 2 | do | 2/4-32 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 2177 | 3 | do | 26/5-33 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 779 | 1 | do | 2/4-32 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 726 | 1 | Deckboy | 2/4-32 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 2694 | 20 | Chief Engineer | 2/4-32 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 2199 | 14 | 2nd Engineer | 16/4-32 | Newport | " |
| WILHELM | WILHELM | 1082 | 12 | 3rd Engineer | 2/4-32 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 1186 | 7 | Electrician | 16/4-32 | Newport | " |
| WILHELM | WILHELM | 8276 | 6 | Boatswain | 26/5-33 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 730 | 5 | Assistant | 16/4-32 | Newport | " |
| WILHELM | WILHELM | 740 | 2 | Motorman | 16/4-32 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 6944 | 5 | Oilier | 2/4-32 | Newport | " |
| WILHELM | WILHELM | 1934 | 4 | do | 2/4-32 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 1603 | 1 | Engine boy | 26/5-33 | do | " |
| WILHELM | WILHELM | 1343 | 19 | Steward | 16/4-32 | Newport | " |
| WILHELM | WILHELM | 1440 | 8 | Chief Cook | 26/5-33 | Bergen | " |
| WILHELM | WILHELM | 51 | 1 | 2nd Cook | 10/8-32 | Rotterdam | " |
| WILHELM | WILHELM | 1102 | 0 | Boatswain | 26/5-33 | Bergen | " |

Line **to West-Indian Trading Co., Copenhagen**

Owner **Winkel's Bakery, Bergen**

Local Agents **Mr. Jensen, Aarhus**

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **N.S. "ERINA"**, arriving at **New York**, **JUL 2 - 1933**, 19**33**, from the port of **Aalborg, Denmark**

| (2)
NAME IN FULL
Family name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at sea
years | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race ^a | (12)
Nationality | (13)
Height
Feet | (14)
Weight
Lbs. | (15)
Physical condition,
scars, etc. |
|------------------------------------|---|---|--|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------------------|---------------------|------------------------|------------------------|--|
| | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| HAUGEN Johannes | -- | 38 | Master | 24/4-32 | Aalborg | No | Yes | 54 | Male | Scandinavian | Norwegian | 6'6" | 185 | None |
| HANSEN WICKLUND Yngvar Oluf | 6 | 15 | 1st Officer | 4/4-32 | Sharpness | " | " | 32 | " | " | " | 5'10" | 200 | " |
| HELLINGSEN Jorgen | 60 | 15 | 2nd Officer | 12/8-29 | Rotterdam | " | " | 37 | " | " | " | 5'6" | 192 | " |
| LARSEN Finn | 1121 | 10 | 3rd Officer | 2/4-32 | Bergen | " | " | 27 | " | " | " | 5'8" | 163 | " |
| VILK IVERSEN Peder Olaf | 15 | 7 | Carpenter | 13/1-33 | do | " | " | 25 | " | " | " | 5'5" | 151 | " |
| LUND Johannes | 565 | 9 | Boatswain | 10/1-33 | Stavanger | " | " | 26 | " | " | " | 5'8" | 185 | " |
| OPILSEN HANSEN Tobias | 695 | 5 | A.B. | 2/4-32 | Bergen | " | " | 23 | " | " | " | 5'11" | 192 | " |
| ERUV Kristian Ingolf | 3292 | 3 | do | do | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| MYRDAL TORBJORNSEN Samson Johannes | 1141 | 9 | do | 26/5-33 | do | " | " | 28 | " | " | " | 5'9" | 160 | " |
| JAASTAD NILSSON Anton | 57 | 2 | O.B. | 16/4-32 | Newport | " | " | 20 | " | " | " | 5'8" | 165 | " |
| DAVIDSEN Birger Daniel | 3506 | 2 | do | 2/4-32 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'8" | 158 | " |
| KRISTIANSEN Gustav Adolf | 2177 | 3 | do | 26/5-33 | Bergen | " | " | 19 | " | " | " | 5'6" | 154 | " |
| KALSTENSEN Haakon | 779 | 1 | do | 2/4-32 | do | " | " | 18 | " | " | " | 5'6" | 164 | " |
| BRANDT JOHNSON Johannes | 726 | 1 | Deckboy | 2/4-32 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'7" | 167 | " |
| GUNDAL Karl | 2894 | 20 | Chief Engineer | 2/4-32 | do | " | " | 40 | " | " | " | 5'10" | 192 | " |
| BRIDEN Einar Andreas | 2199 | 14 | 2nd Engineer | 16/4-32 | Newport | " | " | 32 | " | " | " | 5'6" | 158 | " |
| FISTAD Arthur Johan | 1082 | 12 | 3rd Engineer | 2/4-32 | Bergen | " | " | 30 | " | " | " | 5'6" | 155 | " |
| ROSE JOHNSON Einar | 1186 | 7 | Electrician | 16/4-32 | Newport | " | " | 31 | " | " | " | 5'9" | 159 | " |
| BRIDEN Erling Bernhard | 8276 | 6 | Repairer | 26/5-33 | Bergen | " | " | 27 | " | " | " | 5'8" | 163 | " |
| JOHANSEN Eile Johannes | 730 | 5 | Assistant | 16/4-32 | Newport | " | " | 22 | " | " | " | 5'11" | 183 | " |
| BRIDEN Leif Waldemar | 740 | 2 | Motorman | 16/4-32 | Bergen | " | " | 20 | " | " | " | 6'0" | 174 | " |
| WESVIE KENNEDY Hans Magnus | 6944 | 5 | Oiler | 2/4-32 | Newport | " | " | 23 | " | " | " | 5'3" | 151 | " |
| RYAARD Mathias | 1934 | 4 | do | 2/4-32 | Bergen | " | " | 21 | " | " | " | 5'3" | 153 | " |
| RYAARD Inge | 1603 | 1 | Engine boy | 26/5-33 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'5" | 154 | " |
| RYNDEL NILSEN Eile | 1243 | 19 | Steward | 16/4-32 | Newport | " | " | 35 | " | " | " | 5'9" | 183 | " |
| ODE OLSEN Olav | 1440 | 8 | Chief Cook | 26/5-33 | Bergen | " | " | 28 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| LARSEN JENTOF Einar | 51 | 1 | 2nd Cook | 10/8-32 | Rotterdam | " | " | 23 | " | " | " | 5'7" | 157 | " |
| URS Ole Kristian | 1102 | 0 | Houseboy | 26/5-33 | Bergen | " | " | 18 | " | " | " | 5'6" | 153 | " |

Line **de West-Indian Trading Coy., Copenhagen**
 Owners **Winckel's Rederi, Bergen**
 Local Agents **Chr. Jensen, Aalborg**

Immigrant Inspector.

^aSee list of rates on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1500

LIST OF RACES OR PEOPLE

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. "HERINA", arriving at, New York, July 3, 1933, from the port of Aalborg, Denmark 6/15/1933

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
in
years | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height
feet | (14)
Weight
lbs. | (15)
Physical marks,
scars, or
tattoos |
|--------------------|---|-----------------|---|---|--|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|------------------------|------------------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | HAUGSE | Johannes | ✓ | 38 | Master | 24/4-32 | Göteborg | No | Yes | 54 | Male | Scandinavian | Norwegian | 6'6" | 185 | None |
| 2 | HANSEN WICKLUND | Yngvar Oluf | ✓ | 15 | 1st Officer | 4/4-32 | Sharpness | " | " | 32 | " | " | " | 5'10" | 202 | " |
| 3 | MELLINGEN | Jørgen | ✓ | 15 | 2nd Officer | 12/8-29 | Rotterdam | " | " | 37 | " | " | " | 5'6" | 152 | " |
| 4 | LARSEN | Pinn | ✓ | 10 | 3rd Officer | 2/4-32 | Bergen | " | " | 27 | " | " | " | 5'8" | 163 | " |
| 5 | VIK IVERSEN | Peder Olaf | ✓ | 7 | Carpenter | 13/1-33 | do | " | " | 25 | " | " | " | 5'5" | 151 | " |
| 6 | LUND | Johannes | ✓ | 9 | Boatswain | 10/1-33 | Stavanger | " | " | 26 | " | " | " | 5'8" | 185 | " |
| 7 | SPILDE HANSEN | Tobias | ✓ | 5 | A.B. | 2/4-32 | Bergen | " | " | 23 | " | " | " | 5'11" | 172 | " |
| 8 | HRUU | Kristian Ingolf | ✓ | 3 | do | do | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| 9 | MYRDAL TOREBJØRSEN | Samson Johannes | ✓ | 9 | do | 26/5-33 | do | " | " | 28 | " | " | " | 5'9" | 162 | " |
| 10 | JAASTAD NILSSON | Anton | ✓ | 2 | O.S. | 16/4-32 | Newport | " | " | 20 | " | " | " | 5'8" | 165 | " |
| 11 | DAVIDSEN | Birger Daniel | ✓ | 2 | do | 2/4-32 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'8" | 158 | " |
| 12 | KRISTIANSEN | Gustav Adolf | ✓ | 3 | do | 26/5-33 | Bergen | " | " | 19 | " | " | " | 5'6" | 154 | " |
| 13 | HALSTENSEN | Haakon | ✓ | 1 | do | 2/4-32 | do | " | " | 18 | " | " | " | 5'6" | 164 | " |
| 14 | BRANDT JOHNSEN | Johannes | ✓ | 1 | Deckboy | 2/4-32 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'7" | 167 | " |
| 15 | GUDDAL | Karl | ✓ | 20 | Chief Engineer | 2/4-32 | do | " | " | 40 | " | " | " | 5'10" | 192 | " |
| 16 | ERIKSEN | Einar Andreas | ✓ | 14 | 2nd Engineer | 16/4-32 | Newport | " | " | 32 | " | " | " | 5'6" | 158 | " |
| 17 | NISTAD | Arthur Johan | ✓ | 12 | 3rd Engineer | 2/4-32 | Bergen | " | " | 30 | " | " | " | 5'6" | 155 | " |
| 18 | HOLM JOHNSEN | Einar | ✓ | 7 | Electrician | 16/4-32 | Newport | " | " | 31 | " | " | " | 5'9" | 159 | " |
| 19 | ERIKSEN | Erling Bernhard | ✓ | 6 | Repairer | 26/5-33 | Bergen | " | " | 27 | " | " | " | 5'8" | 163 | " |
| 20 | JOHANNESSEN | Nils Johannes | ✓ | 5 | Assistant | 16/4-32 | Newport | " | " | 22 | " | " | " | 5'11" | 183 | " |
| 21 | ERIKSEN | Leif Waldemar | ✓ | 2 | Motorman | 16/4-32 | Bergen | " | " | 20 | " | " | " | 6'0" | 176 | " |
| 22 | ENGVIK HEININGSEN | Hans Magnus | ✓ | 5 | Oiler | 2/4-32 | Newport | " | " | 23 | " | " | " | 5'3" | 151 | " |
| 23 | NYGAARD | Mathias | ✓ | 4 | do | 2/4-32 | Bergen | " | " | 21 | " | " | " | 5'3" | 153 | " |
| 24 | NYGAARD | Inge | ✓ | 1 | Engine boy | 26/5-33 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5'5" | 154 | " |
| 25 | MYRHEIM NILSEN | Nils | ✓ | 19 | Steward | 16/4-32 | Newport | " | " | 35 | " | " | " | 5'9" | 183 | " |
| 26 | LODE OLSEN | Olav | ✓ | 8 | Chief Cook | 26/5-33 | Bergen | " | " | 28 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| 27 | OLSEN JENTOFT | Einar | ✓ | 1 | 2nd Cook | 10/8-32 | Rotterdam | " | " | 23 | " | " | " | 5'7" | 157 | " |
| 28 | HUSS | Ole Kristian | ✓ | 6 mo | Messboy | 26/5-33 | Bergen | " | " | 18 | " | " | " | 5'6" | 153 | " |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Crew left port to Copenhagen and crew by American at that port returned to Aalborg again as he said it was not necessary.
28 members of crew held on board.
Not arrived crew list.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side. | | | | | | | | | | | | | | | |

Line The West-Indian Trading Coy., Copenhagen
Owners Mowinkel's Rederi, Bergen
Local Agents Christensen, Aalborg

Master
Howe was granted 7/3/33
Conf. granted 7/3/33
Immigrant Inspector.
7/3/1933

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-3-33

I, Joachim G. Pugh, master of the Kow. M. S. 26 final, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Joachim G. Pugh
Master, Kow. M. S. 26 final.

Sworn to before me this 3 day of July, 1933.

A. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board when arriving at or from any port of the United States

Vessel Lillemor arriving at New York July 23rd 1933 from the port of Lark Cove, St. Peter C. I.

| (1) | (2) | (3) NAME IN FULL | | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical condition, permanent or temporary |
|-----|--------|------------------|------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|---------|---|--------------------------|---------|----------|------------|------------------|-------------|-------------|---|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Master | CHRISTENSEN | KRISTEN | 44 | MASTER | 4-33 | FARSUND | no | yes | 58 | male | Scandin | Norway | 5'8 | 68 | none |
| 2 | " | " | Ivar | 20 | 1st Mate | 6-4-33 | NORWAY | " | " | 42 | " | " | " | 5'8 | 156 | " |
| 3 | " | " | Rolf | 6 | 2nd " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'7 | 152 | " |
| 4 | " | " | Johann | 10 | Steward | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5'9 | 168 | " |
| 5 | " | " | Edvin | 3 | Cook | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'4 | 148 | " |
| 6 | " | " | Arthur | 7 | Stellar | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'8 | 168 | " |
| 7 | " | " | Paul | 8 | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'6 | 158 | " |
| 8 | " | " | Bernard | 8 | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5'9 | 160 | " |
| 9 | " | " | Karol | 4 | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5'5 | 153 | " |
| 10 | " | " | Hjalmar | 3 | Deck | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'8 | 134 | " |
| 11 | " | " | Sten | 15 | Engineer | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'9 | 160 | " |
| 12 | " | " | John | 28 | 2nd " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5'10 | 163 | " |
| 13 | " | " | Theralf | 8 | Deck | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'10 | 162 | " |
| 14 | " | " | Syvart | 6 | Pilot | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'4 | 156 | " |
| 15 | " | " | Svenro | 6 | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5'8 | 157 | " |
| 16 | " | " | Erling | 1 | Trimmer | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'3 | 142 | " |

Wm. M. Smith

See other side

Line Polaris Shipping Co Inc
 Owner Th. Brovig Farsund
 Local Agents Smith & Johnson

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-3-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Christensen, of the Lillemor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

H. Christensen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1927

Harry M. Davis
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 556) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed on their own account in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moreavian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 261259 JUL 7 1933

Cards Punched 7/12/33
Clerk *mk*
Cards Removed 7/12/33
Cards Checked 7/12/33
Clerk *RC*

I, James G. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, Sailing determined, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. L.R.C.P. M.R.C.S. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

Sworn to before me this 3rd day of July, 1933
at NEW YORK

John Montgomery
Inspector

7-3-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | DIRECT
HEAD
TAX | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL
PASSENGERS |
|-------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|-------------------------|----------------------|--|--|---------------------|
| | | 2nd
Trans | REL. OF
USA
1918 | IN
TRANSIT
GROUPS | UNDER
18
ACED. | | | |
| 1st CABIN | | | | | | | | |
| CABIN | | | | | | | | |
| 2nd CABIN | | | | | | | | |
| TOURIST 3rd CABIN | 15 | 591 | 2 | | 1 | | | 114 |
| 3rd CLASS | | | | | | | | |
| TOTAL | 15 | 591 | 2 | | 1 | | | 114 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | Aliens | U.S.C. | Total |
|-------------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin | | | |
| Cabin | | | |
| 2nd Cabin | | | |
| Tourist 3rd | 23 | 91 | 114 |
| 3rd Class | | | |
| Total | 23 | 91 | 114 |

Minnewaska
7-3-33

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "MINNEWASKA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

JUNE 24TH

1933

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|--------------|----------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|----------------|---|---|------------|---------|---|--------------------------|---|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number
(This number with QV, NOV, PV, or EP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | Last permanent residence | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if none, state language) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | | |
| 1 | | BAIDES | Gertrude Emma | 24 | | f | s | Dietician | ys | English | ys | Canada | English | Canada | Girvin Sask. | RP. 914095 | Wash'ton | May 23. | | U.S.A. | New York | | | | | | | | |
| 2 | | HUGGETT | Catherine | 45 | | f | s | Children's nurse | ys | English | ys | Gt. Brit. | English | England | Gateshead, Durham. | RP. 910566 | Washington | May 13. | | U.S.A. | New York, N.Y. | | | | | | | | |
| 3 | | PURVIS | Albert Edward | 29 | | m | s | Accountant | ys | English | ys | Gt. Brit. | English | England | S. Shields | RP. 898041 | Washington | Apr. 7. | | N.Y. | N.Y.C. | | | | | | | | |
| 4 | | SEYMOUR | Annie Helena | 42 | | f | s | Graduate Nurse | ys | English | ys | Gt. Brit. | English | Canada | Port Hope Ontario | RP. 896797 | Wash'ton | Apr. 4. | | N.Y. | Buffalo | | | | | | | | |
| 5 | | LACAZETTE | Maria Cristina | 38 | | f | m | H. wife | ys | English | ys | Cuban | Cuban | Cuba | Santiago | RP. 907072 | Washington | May 4. | | N.Y. | N.Y.C. | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lines 6 to 30 inclusive blank

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers
U. S. citizens
Aliens

List

The entries in this check must be typewritten or printed.

91

NEW YORK

JUL 3 - 1933

19₃₃

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank A. Claret **MASTER**, of the Ship MINNEWASKA, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank A. Claret
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 15 day of July, 19 33
at NEW YORK

John Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Tamara L. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, Sailing thereunto
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD. M.R.C.S. L.R.C.P.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of July, 1933,
at NEW YORK

John Montgomery,
Inspector.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet in the listing of

S. S.

"MIDNEWASKA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

JUNE 24TH

1935

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | 9
Nationality
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa,
Passport Visa, or
Entry Permit
number
(This number with
QV, NOV, PV, or
EP and date of
issue) | 13
Issued | | 14
Date concerning
verification of
landings, etc.
(This column for use
of Government
officials only) | 15
Last permanent residence | |
|--------------------------------------|--|-------------------|-------------------|----------|-----|----------|------------------------|----------------------------------|---|---------|---|----------------------|-----------------------------|---|--|--------------|-------------|--|--------------------------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read what language (or
if English, state
on what point) | Write | | | Country | City or town,
State, Province
or District | | Place | Date | | Country | City or town,
State, Province
or District |
| 1 | | BOOTH | John Sebastian M. | 20 | | m | s | student | yes | English | yes | Gt. Brit. | English | England | London | PV. 4741 | London | June 17/35 | England | London |
| 2 | TRANSIT | GOVER | Gladys | 42 | | f | m | housewife | yes | English | yes | Gt. Brit. | English | England | Glapham, Lond. on. | PV. 4771 | London | June 20/35 | England | Glapham, Essex |
| 3 | TRANSIT | CLARK | William James | 38 | | m | m | Publisher | yes | English | yes | Gt. Brit. | Irish | N. Ireland | Newry | PV. 4780 | London | June 20/35 | England | Exley, Herts. |
| 4 | TRANSIT | Hastings | George | 38 | | m | m | Military Officer | yes | English | yes | Gt. Brit. | English | England | Birkenhead | PV. 596 | Southampton | June 20/35 | England | Chickster |
| 5 | TRANSIT | Hastings | Margaret M | 34 | | f | m | H. Wife | yes | English | yes | U.S.A. | Born at New York, City N.Y. | June 14th 1899. | Passport Number 83 | | | | | |
| Completed 8:40 am John A. Wall Insp. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lines 6 to 30 inclusive blank

Purser

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

The copy must be typewritten on one side of the paper.

93

JUL 3 - 1933

Arriving at Port of NEW YORK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank J. Clare **MASTER**, of the SS **MINNEWASKA**, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank J. Clare
MASTER

Sworn to before me this 2nd day of June, 1933
at NEW YORK

John Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," or "EP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James L. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. L.R.C.P. M.R.C.S
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of July, 19 33 James L. Higgins
at NEW YORK Surgeon

John R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

The entries on this sheet
be typewritten on paper.

95

JUL 3 - 1933

193.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank H. Claus, **MASTER**, of the SS. MINNEWASKA, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 22 day of July, 1922
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French." For instance, "French" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James H. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, Sailing due west
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD L RCP MRCs
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 2d day of July, 19 33
at NEW YORK

John Montgomery,
Inspector.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

"MINNEWASKA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

JUNE 24TH

1933.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|--|-------|--|------------------|----------------|---|---|------------|---------|---|----------------------------|---|-------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Write number with QV, RV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read what language (or if conversation claimed on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | |
| 1 | WALSON | SIMPSON | John | 22 | | m | s | Wireless Operator | yes | English | yes | Gt. Brit. | English | England | Manchester | Transit | London | June 23rd/33. | Gt. Brit. | Bonnybridge |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lines 2 to 30 inclusive blank

PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

List

The entries on this
be typewritten or plain

97

JUL 3 - 1933

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Claus **MASTER** of the Sub MINNEWASKA, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Claus
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 25 day of July, 19 33
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

10

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES G. HIGGINS, Surgeon of the MINNEWASKA, Seaboard
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD L RCP MRCS

98

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

20

day of

July

19

23

J. H. Higgins
Surgeon

at

NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MINNEWASKA Passengers sailing from HAVRE, 19

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|----------------|------------|------|-----|-----|-------------------|-----------------------|--|---------------|---------|---|------------------|---|---------|--|------------|----------|---|---|--------|------------|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Ready Form number
(Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read what language (or if none, state, or what ground) | Write | Country | | | City or town, State, Province or District | Place | | Date | Country | | City or town, State, Province or District | | | | | | | | | |
| 1 | | GHONDAGHTCHIAN | Levon | 42 | ✓ | m | ✓ | Commerce | ys | Persian, Eng. | ys | Persia | Armenian | Persia | Salmar | 20-51-9 | QIV | Nice | 1933 | ✓ | France | Nice | | | | | | | |
| 2 | | GHONDAGHTCHIAN | Veronique | 39 | ✓ | f | ✓ | H. wife | ys | French, Germ. | ys | Persia | Armenian | Persia | Salmar | 51-9 | 24 | Nice | March 30 | ✓ | France | Nice | | | | | | | |
| 3 | UNDER 16 | GHONDAGHTCHIAN | Lilia | 15 | ✓ | f | ✓ | Student | ys | Armenian, Fr. | ys | Persia | Armenian | Russia | Tiflis | 32-9 | 25 | Nice | March 30 | ✓ | France | Nice | | | | | | | |
| 4 | | HARDY | Marguerite | 45 | ✓ | f | ✓ | H. wife | ys | German Eng. | ys | Gt. Brit. | English | U.S.A. | Chicago | 08-15-3 | RP. 903512 | Wash'ton | Apr. 24 | ✓ | U.S. | Bronxville | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

William Pickle Jr.
9 am

Lines 5 to 30 inclusive blank

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

List

The entries on the sheet must be typewritten or printed.

99

Arriving at Port of NEW YORK, JULY. 3, 1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James G. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, Sailing the vessel
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MDLRCP MRCs
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 15 day of July, 19 33
at NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet in the following manner:

S. S. MINNEWASKA

Passengers sailing from ANTWERP

JUNE 23RD.

1933

[illegible]

Lines 4 to 30 inclusive blank

PURSON

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Albans _____

List _____

The entries on _____ must
be typewritten or _____

101

JUL 3 - 1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank A. Clark **MASTER** of the Ship MINNEWASKA, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank A. Clark
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 19 33
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, in this regard, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might do not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might do not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might do not mean "France" by country. In properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James G. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, Sailing therewith
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD. L. R. C. P. M. P. C. S.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 20 day of July, 19 33.

at NEW YORK

John R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This light blue sheet is for the listing of

S. S. MINNEWASKA

Passengers sailing from ANTWERP

JUNE 23RD.

1933

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | 9
Nationality
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa,
Passport Visa, or
Reentry Permit
number
(Prefix number with
OV, NOV, PV, or
RP and give section
of act involved) | 13
Issued | | 14
Data concerning
verifications of
landings, etc.
(This column for use
of Government
officials only) | 15
Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|-----|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|---|----------------------|----------------------|---|---|--------------|-------------------|---|--------------------------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what language (or
if exception claimed,
on what ground) | Write | | Country | City or town,
State, Province
or District | | Place | Date | | Country | City or town,
State, Province
or District |
| 1 | | KOCKX | HENRICA | 23 | | F | | Hairdresser | YES | English | YES | FLEMISH | HELGUM | HELGUM | 896681 | WASHINGTON | MARCH 9TH
1933 | | N.Y. | BROOKLYN |
| 2 | | DE GRYSSE | SILVERE | 43 | | M | | FARMER | YES | FLEMISH | ES | FLEMISH | HELGUM | OOST
NIEUWERKE | 891497 | WASHINGTON | JULY 1ST
1932 | | MICH. | DETROIT |
| 3 | | DE GRYSSE | EULALIE | 58 | | F | | H.WIFE | YES | FLEMISH | YES | FLEMISH | HELGUM | ROUSSELAERE | 851761
843991
450737 | WASHINGTON | JUNE 30TH
1932 | | MICH. | DETROIT |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

William F. ...

Lines 4 to 30 inclusive blank

Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 3, 1937

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed

103

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | | | | | | |
|-------------------|---|---|--|---|---|--|-------------------------------|--------|---|---------------------------------------|--|--------|----------------------|----------------------|---|---|---|--|--|--------|------|------------|-----------|----|-------------------------|-------|-------|------|
| No.
on
List | The name and complete address of nearest
relative or friend in country whence alien
came, or if none there, then in country
of which a citizen or subject. | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | By whom
passage paid?
(Whether alien paid his
own passage, whether paid
by relative, whether paid
by any other person, or by any
association, union, society,
club, or government) | Whether in possession of U.S.
visa and if not, how much? | Whether ever before in the United
States, and if so, when and where?
(Last residence only) | | | Whether going to join a relative or
friend; state name and complete
address, and if relative, exact
relationship | Persons of coming to
United States | | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a member of a
subversive organization or
whether he has been a member
of the Communist Party of
the United States or of any
other subversive organization
(If yes, state name and
address of the organization) | Whether convicted of a crime
in any foreign country or
whether he has been convicted
of a crime in the United States
(If yes, state name and
address of the court) | Whether convicted of a crime
in any foreign country or
whether he has been convicted
of a crime in the United States
(If yes, state name and
address of the court) | Condition
of health,
mental
and
physical | Deformed
or crippled.
Nature,
length of
time, and
cause | Height | | Complexion | Color of— | | Marks of identification | | | |
| | | Foreign
country
via (port
of departure) | In U. S. A., its terri-
tories or possessions | | | Yes
or
No | Year or
period
of years | Where? | | Date
of last
depart-
ure | No | Always | | | | | | | | Yes | No | | No | No | | No | No | No |
| 1 | AUNT PHILOMENE KOCK. ANTWERP
BELGIUM. 64 Violet Street. | N.Y. | BROOKLYN | YES | SELF | YES | YES | 1927 | N.Y. | 1933 | HOME. 456.54TH.STR.
BROOKLYN.N.Y. | No | Always | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | FAIR | BROWN | GREEN | NONE |
| 2 | MOTHER DEGREYSE. ROUSSEMARIE
BELGIUM | MICH | DETROIT | YES | SELF | YES | YES | 1930 | DETROIT | 1932 | BR. IN LAW JOE VERMEERSCH.
2990 TOPLIN.DETROIT.MICH | No | Always | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | FAIR | FAIR | BLUE | NONE |
| 3 | WTH. IN LAW DEGREYSE /
BOUSSELAERE. BELGIUM | MICH | DETROIT | YES | HUSBAND | YES | YES | 1930 | DETROIT | 1932 | BROTHER JOE VERMEERSCH.
2990 TOPLIN.DETROIT.MICH | No | Always | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | FAIR | GREY | BROWN | NONE |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank A. Claus **MASTER**, of the Br. **MINNEWASKA**, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *Moer*

Sworn to before me this 25 day of July, 19 33

NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civilian engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading test, the reason for exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The

Special attention should be paid to the distinction between Green race and the country of birth, when the citizen or subject, country of last permanent residence and registry clerks in this regard. Manifest should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly be named under the heading of England, Switzerland, or any other country. In applying the following distinctions should be especially observed:

in this connection the following distinctions should be emphasized:

CITILAS

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "EP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Breeny Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4, (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

with the intention of remaining one year or more in the country, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of nearest relative or friend in the United States, give name and address of friend if no relative is known.

If no such relative living, give name and address of friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than United States, should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown by the head of the family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1804-18 Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; a

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, such explanation should be given.

clear, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James G. Higgins, Surgeon of the MINNEWASKA, Sailing desired, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MD. LRCP. MRCS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this 24 day of July, 19 33
at NEW YORK
John Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet in the following manner:

S. S. MINNEWASKA

Passengers sailing from ANTWERP

JUNE 23RD.

1933

| S. S. MINNEAPOLIS | | | | | | | | | | | | | | | | Passengers sailing from | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|--|----------|---------|--|---------------------------|---|----|--|----|--|----|--|----|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS
<small>(This column
for use of
Government
officials only)</small> | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling
or
occupation | Able to— | | | Nationality,
(Country of
which citizen
or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa,
Passport Visa, or
Resentry Permit
number
<small>(Prefix number with
OV, NOV, PV, or
RV and give section
of act involved)</small> | Issued | | Data concerning
verifications of
landings, etc.
<small>(This column for use
of Government
officials only)</small> | *Last permanent residence | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or
if exception claimed,
on what ground) | Write | | | Country | City or town,
State, Province
or District | | Place | Date | | Country | City or town,
State, Province
or District | | | | | | | | |
| 1 | DIPLOMAT | WALRAVENS | GERARD | 24 | | M | M | DIPLOMAT | YES | FLEMISH | YES | BELGIUM | FLEMISH | BELGIUM | BRUSSELS | 312 | Brussels | June 7. | 1933 | BELGIUM | BRUSSELS | | | | | | | | |
| 2 | DIPLOMAT | WALRAVENS | MARIJA | 24 | | F | M | H.WIFE | YES | SPANISH | YES | BELGIUM | SPANISH | CHILI | SANTIAGO | 313 | Brussels | June 7. | 1933 | BELGIUM | BRUSSELS | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Callahan List
8/15 Am. Express

Purser *[Signature]*

Lines 3 to 30 inclusive blank

Pursor

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

14-48

Lis

The entries on this sheet must be typewritten on this

105

JUL 3 - 1933

19

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank A. Claus **MASTER** of the Brit. MINNEWASKA, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank A. Claus
MASTER ✓
Officer.

Sworn to before me this 21st day of June, 1923
at NEW YORK

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-free states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and those residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEWASKA

Sailing from ANTWERP

JUNE 23RD.

1933, Arriving at Port of

New York July 3, 1933

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married
or
Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|--------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | KELLEY | WILFRED BR. | 31 | | M | S | NEW HAVEN, CONN. DEC. 31ST. 1901 | 7988 | 80 ELLIOT STR. NEW HAVEN, CONN. |
| 2 | BROWN | MARGARET | 32 | | F | S | ST. LOUIS, MO. SEPT. 21ST. 1900 | | 12 E. 86TH. STR. N.Y. CITY |
| 3 | BRINK | RAYMOND | 43 | | M | M | NEWARK, N.J. JAN. 4TH. 1890 | 496627 | 55 WILLIAMS AVE. S.E. MINNEAPOLIS, MINN. |
| 4 | BRINK | CAROL | 37 | | F | M | MOSCOW, IDAHO. DEC. 28TH. 1895 | " | 55 WILLIAMS AVE. S.E. MINNEAPOLIS, MINN. |
| 5 | BRINK | DAVID | 13 | | M | S | MINNEAPOLIS, MINN. JULY 28TH. 1919 | " | 55 WILLIAMS AVE. S.E. MINNEAPOLIS, MINN. |
| 6 | BRINK | NORA | 6 | | F | S | MINNEAPOLIS, MINN. SEPT. 27TH. 1926 | " | 55 WILLIAMS AVE. S.E. MINNEAPOLIS, MINN. |
| 7 | LUGEN | PETER JOSEPH | 71 | | M | M | 578672 | Chatoga Co. Dunkirk N.Y. 1897 | N.Y. DUNKIRK. |
| 8 | HELLER | JOHN | 37 | | M | M | MOUNTAIN VIEW, MO. DEC. 20TH. 1895 | 577956 | WICHITA FALLS, TEXAS. 3110. 10TH. STR. |
| 9 | LYON | KATHRYN | 30 | | F | S | ELIZABETH, N.J. JAN. 25TH. 1903 | | N.J. ELIZABETH. 215 EDGAR PLACE
114 LUDLOW AVENUE,
SPRING LAKES N.J. |
| 10 | HODGE | HOWARD | 29 | | M | S | WASHINGTON DC FEB 16 1904 | | |
| 11 | COE | DOROTHY | 34 | | F | S | WORCESTER MASS OCT 16 1898 | 274296 | 253 President Av. PROVIDENCE R.I. |
| 12 | OLNEY | Mary | 27 | | F | S | 15406 | BY PARENTS | 195 PRESIDENT AV. PROVIDENCE R.I. |
| 13 | McKINNON | Arch. C. | 50 | | M | M | WOODVILLE TENN JAN 1st 1883 | 299 | STANTON TENN. |
| 14 | McKINNON | FANNY W | 37 | | F | M | FINCHCAMP MISS JAN 5. 1896 | " | do |
| 15 | LISTON | MARGARET | 36 | | F | S | OXFORD ALA APRIL 27 1897 | 661799 | 302 LIME ST DECATUR ALA |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Lines 16 to 30 inclusive blank

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

FORM 550
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107

MINNEWASKA

Sailing from HAVRE

, 19__ , Arriving at Port of New York, N.Y.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | ALDRICH | Richard | 30 | | m | m | August 17, 1902 Boston Mass | 469302 | 320 East 72. N.Y.C. |
| 2 | ALDRICH | Helen | 26 | | f | m | July 16 1906. Greenwich Conn | 471582 | do |
| 3 | BARTLETT | Alive | 45 | | f | s | May 13th 1888 Rockland Me | 5687 | 2522 N. Lake Drive, MILWAUKEE WISC. |
| 4 | BARTLETT | Martha | 52 | | f | s | June 12th 1881 Owls Head Me. | 8235 | 700 Broad St, MERIDEN Conn. |
| 5 | BIRGE | Russell | 27 | | m | m | August 7th 1905 Cleveland Ohio | 255471 | Lakeville Conn. |
| 6 | BISSELL | Ellsworth | 43 | | m | m | Feb. 12th 1890 Brooklyn N.Y. | 8813 | 95 Linden Av. Brklyn, N.Y. |
| 7 | BISSELL | Ethel | 41 | | f | m | Nov. 26th 1891 Brooklyn N.Y. | " | do |
| 8 | BISSELL | Barbara | 9 | | f | s | Sept. 25th 1923 Brooklyn N.Y. | " | do |
| 9 | BISSELL | Phyllis | 7 | | f | s | July 10th 1925 Brooklyn N.Y. | " | do |
| 10 | BROWN | S. Emily | 36 | | f | s | June 7th 1897 Coatsville Pa. | 577716 | 324 S. 11th St Phila-Pa |
| 11 | COLTON | Harry | 36 | | m | s | Feb. 25th 1897 New York City N.Y. | 561326 | 323 West 90th St N.Y.C. |
| 12 | CRAIG-COLT | Margaret | 56 | | f | m | 442523 | By marriage | 1 West 54th St, New York City
60 Hill Rd, Castlewood
Louisville Ky. |
| 13 | CUMMOCK | George | 37 | | m | s | Dec 12th 1895 Louisville Ky. | 403496 | |
| 14 | FERGUSON | Virginia | 18 | | f | s | Sept 22. 1914 New York N.Y. | 548084 | Belle Haven Greenwich Conn. |
| 15 | FERGUSON | Helen | 17 | | f | s | Jan 11. 1916 New York N.Y. | " | do |
| 16 | GLIDDEN | Frances | 20 | | f | s | April 19. 1913 Chicago Ill. | 328 | 639 Montgomery Park,
Highland Park Ill. |
| 17 | HAWKINS | Alamo | 29 | | f | s | April 28. 1904 S. McAlister Okla. | 22555 | Curtis Publishing Co.
60 East 42nd N.Y.C. |
| 18 | MACLAREN | Margaret | 42 | | f | s | April 25. 1891 St Paul Minn. | 158784 | 353 Summit Ave, St Paul Minn |
| 19 | MAYENZET | Maurice | 54 | | m | m | 136245 | Federal Court,
Newark N.J. Dec. 11th 1922 | 835 Jefferson Avenue,
Beranton Pa. |
| 20 | MCCAIN | Elizabeth | 24 | | f | s | July 15th 1908 Chicago Ill | 183644 | Army Industrial College,
Washington DC/ |
| 21 | MCLAUGHLIN | Frank | 68 | | m | m | March 1st 1865 New York City N.Y. | 4102 | 309 W/102nd St. N.Y.C. |
| 22 | MCNEELY | Rosetta | 40 | | f | s | June 5th 1893 Montclair NJ | 18013 | 267 Ovington Avenue,
Brooklyn N.Y. |
| 23 | MONTULET | Paula | 46 | | f | m | Jan. 28. 1887 Schroon River N.Y. | 133282 | 50 W. 72nd St N.Y.C. |
| 24 | WISTER | Owen | 69 | | m | w | July 14th 1860 Phila-Pa | 1118 | Bryn Maws. Pa. |
| 25 | WISTER | Charles | 25 | | m | s | Jan 21st 1908 Phila-Pa | 132 | Bryn Maws Av, Bryn Maws. Pa. |
| 26 | PRATT | Louise | 56 | | f | s | Dec. 9th 1876 Hartford Vt. | 460059 | Concord N.H. |
| 27 | RIDSTROM | Eleonora | 52 | | f | s | 372975 | District Crt of New York
April 27th 1925 | 126 E. 62nd N.Y.C. |
| 28 | RIVERA | Sarita | 22 | | f | s | May 11th 1911 Porto-Rico | 7928 | 559 West 158 St,
New York City N.Y. |
| 29 | WEISS | Henry | 25 | | m | s | May 26 1908 Herkimer N.Y. | 552086 | 510 N. Prospect St, Herkimer N.Y. |
| 30 | WHITMAN | Lucille | 39 | | f | s | Jan 28th 1894 St Louis Mo. | 19042 | C/O Mrs Whyte, Mowbray Apts,
Kew Gardens. Long Isl. |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

U.S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

108

S. S. MINNEWASKA Sailing from HAVRE, 19__, Arriving at Port of New York, N.Y. July 24, 1923

| No.
or
Line | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Marked
on
Index | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|---|---|----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | ZASLAU | Jacob | 39 | | M | | 289384 | Through Father's papers | 1015 Washington Av, Brklyn, N.Y. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Lines 2 to 30 inclusive blank

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEWASKA

Sailing from SOUTHAMPTON

, 19__ , Arriving at Port of *New York, N.Y. July 31, 1933.*

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|-----------------------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | BOYKIN | Henry P. | 42 | | m | m | June 2nd 1891 Southampton Co. Va. | 545941 | Monro Park, Lexington Va. |
| 2 | BOYKIN | Elsie L. | 31 | | f | m | Sept 3rd 1901 Ronanok Va | " | do |
| 3 | BRINKMAN | Ray N. | 45 | | m | m | Nov 17th 1887 Brockpoint N.Y. | | Room 2201, 285 Madison N.Y.C. |
| 4 | BRINKMAN | Julia W. | 35 | | f | m | Sept 25th 1897 Midway Fla | 480946 | do |
| 5 | BIRMINGHAM | William | 49 | | m | m | | 15674 | Supreme Crt of N.Y. October 3rd 1911 |
| 6 | BIRMINGHAM | Marion | 40 | | f | m | Feb 22nd 1893 New York City N.Y. | 15674 | do |
| 7 | BROWNE | Edith | 39 | | f | s | Oct 20th 1893 Holyoke Mass | 578566 | 292 Pine St, Holyoke Mass |
| 8 | DOYLE | Regina Mary | 41 | | f | s | April 18th 1892 Long Island City N.Y. | 576067 | 4254 - Ethica St
Longhurst N.Y. |
| 9 | CAMP | Floy K. | 38 | | f | m | Aug 24th 1894 Netawaka Kansas | 549537 | 2425 S. Humboldt Avenue,
Minneapolis Minn. |
| 10 | CAMP | Amy K | 9 | | f | s | Feb 26th 1924 Minneapolis Minn. | " | do |
| 11 | CAMP | Walter | 7 | | m | s | July 6th 1925 Minneapolis Minn. | " | do |
| 12 | CAMP | Lucille | 5 | | f | s | June 27th 1927 Minneapolis Minn. | " | do |
| 13 | FATHMAN | A. Stewart | 28 | | m | s | July 25th 1904 Maplewood Mo. | 540998 | 46 Lake Forest, St Louis Mo. |
| 14 | PREY | Josephine | 25 | | f | s | Nov 21st 1907 Windsor Conn | 566869 | Warehouse Point,
East Windsor Conn. |
| 15 | GRAY | Eleanor | 29 | | f | s | August 26 1903 San Francisco Cal. | 16388 | 2711 Union St, San Francisco Cal. |
| 16 | LEVY known as
LEVY-HAWES | Maurice | 19 | | m | s | Jan. 2nd 1914 Larchmont N.Y. | 545869 | 50 Central Park West N.Y.C. |
| 17 | LITTELL | Beatrice F | 48 | | f | m | Oct 29 1884 S. Orange NJ | 363594 | 200 Franklin Street,
Morristown NJ |
| 18 | LOGAN | Edward | 57 | | m | s | Dec 27th 1875 Cincinnati Ohio | 8464 | 782 E 32 Brklyn N.Y. |
| 19 | MORGAN | Kathleen | 45 | | f | m | Feb 20th 1888 Phila-Pa | 4849 | 119 S 38th Phila-Pa
Care Mrs Lang. |
| 20 | OSMAN | Henry | 49 | | m | m | | 6735 | Supreme Crt of N.Y. October 1917 |
| 21 | SATTERLEE | Mabel P. | 55 | | f | wd | July 20th 1877 Ghent N.Y. | 559061 | 427 - 54th Brklyn N.Y. |
| 22 | GRAHAM | Margaret | 47 | | f | m | Feb 9th 1886 Brooklyn N.Y. | 12488 | West 246 Riverdale, N.Y. |
| 23 | SKELLY | Joseph A | 59 | | m | s | March 24th 1874 Phila-Pa | 211295 | 8053 Harbor View Terrace Brklyn NY |
| 24 | SLEE | James N | 40 | | m | m | Nov. 2nd 1892 New York City N.Y. | 553559 | 100 E Price St. Phila - Pa. |
| 25 | SLEE | Anna B. | 39 | | f | m | May 12th 1894 St Louis Mo. | " | Hewlett Long Island, N.Y. |
| 26 | SLEE | James N. Jr | 15 | | m | s | June 18th 1918 New York City N.Y. | " | do |
| 27 | SLEE | Mary A. | 12 | | f | s | June 28th 1921 New York City N.Y. | " | do |
| 28 | TOWNSLEY | Walter | 42 | | m | s | Nov. 16th 1890 Sullivan Ind. | | 95 Wilcox Avenue Chicago Ill |
| 29 | MacLAREN | Katherine | 65 | | f | m | Dec. 25th 1867 St Paul Minn. | 15682 | 352 Summit Avenue, St Paul Minn |
| 30 | PIERCE | Maxwell | 21 | | m | m | Nov 3rd 1911 Kennett Square Penna. | 16176 | Center St, Kennett Sq. Penna |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5
U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

MINNEAPOLIS

Sailing from SOUTHAMPTON

19

Arriving at Port of

New York City

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married
or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|--|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | ALCOCK | George | 50 | | m | | 384035 | Thro' Father's papers | 99 Sunset Drive, Hempstead L.I., N.Y. |
| 2 | ALCOCK | Viola W | 15 | | f | | Feb 20th 1918 New York City | 384035 | do |
| 3 | MURFITT | George | 41 | | m | | 18411 | Crt of Common Pleas Monmouth Co.
Freehold NJ. March 11th 1929 | Shrewsbury NJ |
| 4 | WELLS | Betty | 27 | | f | | July 12th 1905 Glen Falls NJ | 2987 | Glen Falls NJ |
| 5 | LONDON | Winifred | 61 | | f | | 542533 | By Marriage | Care Colorado National Bank.
Denver Col. |
| 6 | LONDON | Winifred | 23 | | f | | April 28 1910 Denver Col | 542885 | do |
| 7 | MILLER | William | 49 | | m | | Dec. 6th 1884 Richmond Va. | | 2018 Floyd Ave. Richmond. Va. |
| 8 | MILLER | Minnie C. | 50 | | f | | Sept. 1st 1883 Richmond Va. | | do |
| 9 | ORENBACH | Nina | 34 | | f | | 3070 | Dist. Court Brooklyn. Sept. 1932 | 296 Atkins Av. Brklyn. N.Y. |
| 10 | ABEL | Marion | 21 | | f | | Aug 19th 1911 Chester NJ | 9943 | 20 Kensington Terrace
Maplewood NJ. |
| 11 | NEWTH known as
SANXAY | Eleanor | 35 | | f | | Sept. 18th 1897 Brooklyn N.Y. | 115993 | 52 Gramercy Park N.Y.C. |
| 12 | NORTON | Sylvina | 46 | | f | | Nov. 10th 1886 Colchester Conn | 20395 | N. Westchester Conn. |
| 13 | KELLY | Anna | 58 | | f | | July 8th 1874 Troy Ohio | 19598 | 10 West 54 N.Y.C. |
| 14 | ROBINSON | Gustavus | 52 | | m | | Jan 11th 1881 Whitestone L.I. | 491969 | 117 Oakhill Rd. Ithaca N.Y. |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Lines 15 to 30 inclusive blank

Purson

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

*See list of races on back hereof.

DECLASSIFIED BY: [REDACTED] CONTINUED

[illegible][illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

| | | | | | | |
|---------------|----|----|-------|---------|-----|-----|
| do | 29 | 25 | Dutch | Holland | 5.7 | 160 |
| John Mortimer | | | | | | |

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5).

(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

238
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board arrival at a port of the United States.

112

Vessel MINNEWASKA

arriving at

NEW YORK

3 JUL 1933

from the port of

ANTWERP

ST. 2222 2-22-33

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc. |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | OLARET | Frank | ✓ | 40 Yrs | MASTER | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 59 | Male | English | British | 5.11 | 160 | |
| 2 | HUTCHISON | James | ✓ 694908 | 40 | Chf Officer | do | do | do | do | 61 | do | do | do | 5.10 | 170 | |
| 3 | ELIOT | Edward | ✓ | 29 | 1st Mate | do | do | do | do | 44 | do | do | do | 5.11 | 180 | |
| 4 | FORSTER | Harold | ✓ 385014 | 35 | 2nd " | do | do | do | do | 50 | do | do | do | 5.7 | 160 | |
| 5 | DAVIES | Charles | ✓ 582682 | 21 | 3rd " | do | do | do | do | 43 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 6 | PENGELLY | Edwin | ✓ 456650 | 32 | 4th " | do | do | do | do | 46 | do | do | do | 5.8 | 165 | |
| 7 | MUMERY | Frederick | ✓ 752422 | 23 | 5th " | do | do | do | do | 38 | do | do | do | 5.8 | 145 | |
| 8 | SAWLING | James | ✓ 62044 | 24 | Boatswain | do | do | do | do | 50 | do | do | do | 5.8 | 145 | |
| 9 | MARSHUR | Charles | ✓ 1006235 | 25 | Bo'suns Mate | do | do | do | do | 40 | do | French | French | 5.6 | 155 | |
| 10 | HEMPTELBURY | John | ✓ 1051124 | 6 | Carpenter | do | do | do | do | 36 | do | English | British | 5.7 | 160 | |
| 11 | JENSEN | Chrisam | ✓ 776959 | 13 | Carptrs Mate | do | do | do | do | 37 | do | Scand | Danish | 5.7 | 160 | |
| 12 | KIRLL | Harry | ✓ | 1 Mth | do | do | do | do | do | 23 | do | English | British | 5.7 | 160 | |
| 13 | RAUNING | John | ✓ 1109072 | 30 | Lamptrimmer
Stewardsman | do | do | do | do | 48 | do | Scand | Norwegian | 5.6 | 150 | |
| 14 | KROES | Cornelius | ✓ R 62724 | 20 | Quartermaster | do | do | do | do | 33 | do | Dutch | Holland | 5.7 | 150 | |
| 15 | PACHEVERKIS | Alfons | ✓ R 79948 | 17 | do | do | do | do | do | 47 | do | Lettish | Lettish | 5.11 | 170 | |
| 16 | VASSILIEFF | Basile | ✓ R 20172 | 18 | do | do | do | do | do | 32 | do | Russian | Russian | 5.11 | 180 | |
| 17 | TROPIEFF | Paul | ✓ R 92761 | 16 | do | do | do | do | do | 35 | do | Russian | Russian | 5.8 | 160 | |
| 18 | CORNELIUS | Gaston | ✓ R 62352 | 7 | Saloondeckman | do | do | do | do | 26 | do | Flemish | Belgian | 6. | 155 | |
| 19 | EDDER | Jules | ✓ 519068 | 24 | A.B. | do | do | do | do | 41 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 20 | BURSSERS | Francois | ✓ R 4215 | 8 | do | do | do | do | do | 29 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 21 | VAN DER BAAN | Frikke | ✓ 1132382 | 17 | do | do | do | do | do | 32 | do | Dutch | Holland | 5.6 | 155 | |
| 22 | HERTOGS | Constan | ✓ 712439 | 30 | do | do | do | do | do | 55 | do | Flemish | Belgian | 5.7 | 140 | |
| 23 | DEMOULIN | Charles | ✓ 1034600 | 30 | do | do | do | do | do | 58 | do | French | French | 5.8 | 158 | |
| 24 | OGOLIN | Julius | ✓ 689641 | 27 | do | do | do | do | do | 43 | do | Lettish | Lettish | 5.5 | 150 | |
| 25 | HYOVIET | Aarne | ✓ 1056962 | 20 | do | do | do | do | do | 36 | do | Finnish | Finnish | 5.7 | 160 | |
| 26 | SOTO | Rigoberto | ✓ 945722 | 26 | do | do | do | do | do | 44 | do | Chilian | Chilian | 5.6 | 155 | |
| 27 | GOUELS | John | ✓ 1132252 | 12 | do | do | do | do | do | 34 | do | Flemish | Belgian | 5.7 | 150 | |
| 28 | ONHO | August | ✓ R 38984 | 15 | do | do | do | do | do | 34 | do | Estonian | Estonian | 5.6 | 155 | |
| 29 | AERTS | Frans | ✓ 711 | 40 | do | do | do | do | do | 63 | do | Flemish | Belgian | 5.8 | 150 | |
| 30 | HEYBERG | Cornelius | ✓ R 62750 | 10 | do | do | do | do | do | 29 | do | Dutch | Holland | 5.7 | 160 | |

Line
Owners
Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6),
(8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board arrival at a port of the United States.

113

Vessel: MINNEWASKA

arriving at

NEW YORK

3 JUL 1933

19

from the port of

ANTWERP.

ST. 2000 2-20-33

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or diseases |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | SIMPSON | Benjamin | R 105865 | 4 Yrs | A.B. | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 22 | Male | English | British | 5.5 | 145 | |
| 2 | BRUGKENSBURG | Jan | R 14433 | 15 | do | do | do | do | do | 38 | do | Flemish | Belgian | 6. | 180 | |
| 3 | ANTOENEN | Gummar | 778538 | 28 | do | do | do | do | do | 44 | do | Scand. | Swede | 5.11 | 170 | |
| 4 | BAES | Frans | 1085611 | 12 | do | do | do | do | do | 35 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 155 | |
| 5 | DEFOSSÉ | John | 790025 | 12 | do | do | do | do | do | 36 | do | do | do | 5.7 | 168 | |
| 6 | ANDERSEN | Hans | 548244 | 32 | do | do | do | do | do | 46 | do | Scand | Danish | 5.5 | 145 | |
| 7 | ERGOGOVIC | Petrus | R 62739 | 17 | do | do | do | do | do | 31 | do | Jugo Slav | Jugo Slav | 5.7 | 165 | |
| 8 | VERGAMEN | Jan | 1132356 | 8 | do | do | do | do | do | 27 | do | Flemish | Belgian | 5.5 | 155 | |
| 9 | LAPORTE | Jean | 565776 | 25 | do | do | do | do | do | 44 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 10 | BORNHANS | Frans | R 39046 | 9 | do | do | do | do | do | 31 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 11 | MATTELY | Joseph | R 97352 | 1 | O.S. | do | do | do | do | 22 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 12 | DALES | Eric | R 101940 | 2 | do | do | do | do | do | 20 | do | English | British | 5.8 | 155 | |
| 13 | VERHOEVEN | Joseph | do | 3 | do | do | do | do | do | 25 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 155 | |
| 14 | JOYNES | George | do | 1 mth | Deck Boy | do | do | do | do | 15 | do | English | British | 5.5 | 125 | |
| 15 | HENLEY | Edward | do | 1mth | do | do | do | do | do | 16 | do | do | do | 5.5 | 120 | |
| 16 | PRELAN | John | do | 1mth | do | do | do | do | do | 15 | do | do | do | 5.8 | 144 | |
| 17 | VARLEY | Harold | 670507 | 17 Yrs | 1st Wireless Opr | do | do | do | do | 36 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 18 | ROBERTS | Norman | 951763 | 15 | 2nd do | do | do | do | do | 31 | do | do | do | 5.7 | 155 | |
| 19 | TAYLOR | Allan | R 94927 | 2 | 3rd do | do | do | do | do | 22 | do | do | do | 5.11 | 170 | |
| 20 | THORNTON | John | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | Failed to Jan |
| 21 | LECONTE | Jan | 1107865 | 2 | do | do | do | do | do | 24 | do | do | do | 5.5 | 155 | |
| 22 | SCHLAMPF | Eduard | 1107863 | 15 Yrs | do | do | do | do | do | 31 | do | do | do | 5.7 | 165 | |
| 23 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | John M. Montgomery |
| 24 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | Shap |
| 25 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 26 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 27 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 28 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 29 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |
| 30 | | | | | | do | do | do | do | do | do | do | do | do | do | |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6),

(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at the time of their arrival at a port of the United States.

Vessel MINNEWASKA, arriving at NEW YORK, 3 JUL 1933, 1933, from the port of ANTWERP. 114

DT. 5513 2-20-33

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | DONALD | William | ✓ 775554 | 39 Yrs | Chf Engineer | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 63 | Male | English | British | 5.5 | 145 | |
| 2 | LAVEROCK | Alexander | ✓ 727751 | 28 | Senr 2nd " | do | do | do | do | 50 | do | do | do | 5.10 | 160 | |
| 3 | BELL | Robert | ✓ 852578 | 25 | 2nd " | do | do | do | do | 46 | do | do | do | 5.7 | 166 | |
| 4 | JOHNSON | Jeffery | ✓ 640401 | 21 | Jr. 2nd " | do | do | do | do | 41 | do | do | do | 5.10 | 170 | |
| 5 | FLEMING | Alexander | ✓ 893365 | 21 | Senr 3rd " | do | do | do | do | 47 | do | do | do | 5.6 | 160 | |
| 6 | WATSON | Thomas | ✓ 718238 | 18 | 3rd " | do | do | do | do | 40 | do | do | do | 5.7 | 155 | |
| 7 | HOLMES | Frederick | ✓ 54993 | 24 | Jr. 3rd " | do | do | do | do | 47 | do | do | do | 5.11 | 170 | |
| 8 | CHAPMAN | Cyril | ✓ 602561 | 21 | Senr 4th " | do | do | do | do | 44 | do | do | do | 5.11 | 170 | |
| 9 | CLAMP | George | ✓ 1041101 | 11 | 4th " | do | do | do | do | 46 | do | do | do | 5.7 | 165 | |
| 10 | BULL | Henry | ✓ 1032506 | 12 | Jr. 4th " | do | do | do | do | 43 | do | do | do | 5.11 | 170 | |
| 11 | WHILLANCE | Arthur | ✓ 1039355 | 11 | Senr 5th " | do | do | do | do | 40 | do | do | do | 5.6 | 160 | |
| 12 | CRUIKS | Edward | ✓ 1090747 | 8 | 5th " | do | do | do | do | 31 | do | do | do | 5.6 | 145 | |
| 13 | SHARP | Edward | ✓ 1091858 | 8 | Jr. 5th " | do | do | do | do | 31 | do | do | do | 5.7 | 165 | |
| 14 | ALVES | David | ✓ 914069 | 29 | Senr 6th " | do | do | do | do | 44 | do | do | do | 5.7 | 165 | |
| 15 | WATSON | James | ✓ 970087 | 6 | 6th " | do | do | do | do | 35 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 16 | VIRNULS | Alfred | ✓ 1123756 | 8 | Jr. 6th " | do | do | do | do | 29 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 17 | CATTERSON | James | ✓ - - - | 3 Mts | Senr 7th " | do | do | do | do | 23 | do | do | do | 5.7 | 160 | |
| 18 | DUFF | Michael | ✓ - - - | 1 mth | 7th " | do | do | do | do | 19 | do | do | do | 6. | 160 | |
| 19 | EVANS | John | ✓ 822933 | 17 Yrs | Est Electrician | do | do | do | do | 47 | do | do | do | 5.11 | 170 | |
| 20 | MADE | Andrew | ✓ R 53115 | 1 | 2nd do | do | do | do | do | 32 | do | do | do | 5.10 | 170 | |
| 21 | BRUSHWOOD | Albert | ✓ R 71875 | 3 | 3rd do | do | do | do | do | 27 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 22 | CHAPMAN | Geoffrey | ✓ R 68208 | 4 | 4th do | do | do | do | do | 25 | do | do | do | 5.7 | 165 | |
| 23 | PERT | Robert | ✓ - - - | 1 Yr | 5th do | do | do | do | do | 17 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 24 | KARU | Johannes | ✓ R 97215 | 6 Yrs | Donkeyman | do | do | do | do | 28 | do | Esthonian | Esthonian | 5.8 | 150 | |
| 25 | KALLAS | Alexander | ✓ 1028068 | 15 | do | do | do | do | do | 35 | do | do | do | 5.10 | 160 | |
| 26 | LEACH | William | ✓ 1105974 | 22 | do | do | do | do | do | 42 | do | English | British | 5.7 | 165 | |
| 27 | BUTTON | George | ✓ 640012 | 21 | Storekeeper | do | do | do | do | 42 | do | do | do | 5.8 | 140 | |
| 28 | DE GROOF | Frans | ✓ 507227 | 26 | do | do | do | do | do | 57 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 29 | QUINTELIER | Henry | ✓ 776227 | 14 | Asst do | do | do | do | do | 43 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 30 | MECKX | Henri | ✓ 519342 | 26 | GREASER | do | do | do | do | 44 | do | do | do | 5.6 | 150 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board arrival at a port of the United States.

115

Vessel MINNEWASKA, arriving at NEW YORK, 3 JUL 1933, from the port of ANTWERP.

ST. 2415 2-20-33

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or diseases |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | LUCAS | William | ✓ 885417 | 22 Yrs | GREASER | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 50 | Male | English | British | 5.5 | 145 | |
| 2 | BADCOCK | James | ✓ 1014432 | 32 | do | do | do | do | do | 54 | do | do | do | 5.7 | 155 | |
| 3 | ONDERJUK | Tröfin | ✓ R 38828 | 15 | do | do | do | do | do | 35 | do | Polish | Polish | 5.7 | 145 | |
| 4 | WAGEMANS | Victor | ✓ 431584 | 30 | do | do | do | do | do | 45 | do | Flemish | Belgian | 5.7 | 160 | |
| 5 | HONIEKE | Otto | ✓ R 62629 | 23 | do | do | do | do | do | 44 | do | German | German | 5.5 | 140 | |
| 6 | VERTOONT | Isidore | ✓ 1085546 | 15 | do | do | do | do | do | 41 | do | Flemish | Belgian | 5.80 | 170 | |
| 7 | CAMMERS | Frans | ✓ R 79550 | 8 | do | do | do | do | do | 26 | do | do | do | 6. | 139 | |
| 8 | COREMANS | Arthur | ✓ 56330 | 32 | do | do | do | do | do | 56 | do | do | do | 5.7 | 155 | |
| 9 | KLOOTE | Dirk | ✓ 1069036 | 20 | do | do | do | do | do | 46 | do | Dutch | Holland | 5.7 | 160 | |
| 10 | KECKELAERS | Louis | ✓ 463394 | 22 | do | do | do | do | do | 56 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 11 | WINNEPENINCKX | Joseph | ✓ 712296 | 22 | do | do | do | do | do | 40 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 12 | ABADJI | Paul | ✓ R 4331 | 27 | ATTENDANT | do | do | do | do | 44 | do | Roumanian | Roumanian | 5.6 | 150 | |
| 13 | GORDON | William | ✓ 1082220 | 10 | do | do | do | do | do | 48 | do | English | British | 5.5 | 145 | |
| 14 | WERNIAERTS | Prosser | ✓ R 39178 | 6 | do | do | do | do | do | 26 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 15 | BARNARD | George | ✓ R 26862 | 7 | do | do | do | do | do | 26 | do | English | British | 5.6 | 150 | |
| 16 | MEWIS | Joseph | ✓ R 2061114 | 7 | do | do | do | do | do | 24 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 17 | VAN DEN BOGAERT | Joseph | ✓ 984498 | 12 | do | do | do | do | do | 28 | do | do | do | 5.6 | 150 | |
| 18 | CORNEGO | Jose | ✓ 831452 | 25 | do | do | do | do | do | 45 | do | Spanish | Spanish | 5.7 | 155 | |
| 19 | DE JONG | Petrus | ✓ 984338 | 6 | do | do | do | do | do | 47 | do | Flemish | Belgian | 5.5 | 145 | |
| 20 | SCHRAUWEN | Jaak | ✓ 884018 | 12 | do | do | do | do | do | 43 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 21 | VAN EVERBROUCK | Joseph | ✓ - - - | 20 | do | do | do | do | do | 60 | do | do | do | 5.7 | 165 | |
| 22 | STARITZKY | George | ✓ R 65382 | 12 | do | do | do | do | do | 32 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 23 | HERRINGTON | Frederick | ✓ R 48033 | 3 | do | do | do | do | do | 24 | do | English | British | 5.6 | 155 | |
| 24 | DU LION | Jan | ✓ 1069060 | 12 | CLEANER | do | do | do | do | 34 | do | Flemish | Belgian | 5.5 | 144 | |
| 25 | TURNER | John | ✓ R 8782 | 9 | do | do | do | do | do | 33 | do | English | British | 5.7 | 160 | |
| 26 | VAN HINNESDAEL | Louis | ✓ R 38658 | 12 | do | do | do | do | do | 46 | do | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 27 | HOSKENS | Albert | ✓ 131726 | 25 | do | do | do | do | do | 50 | do | do | do | 5.6 | 150 | |
| 28 | SMETS | Joseph | ✓ - - - | 1 | do | do | do | do | do | 23 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 29 | SNELDERS | Joseph | ✓ R 20418 | 30 | do | do | do | do | do | 51 | do | do | do | 5.6 | 150 | |
| 30 | HENDRICKX | Joseph | ✓ R 38629 | 6 | do | do | do | do | do | 36 | do | do | do | 5.11 | 190 | |

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on arrival at a port of the United States.

NEW YORK 3 JUL 1933

116

Vessel MINNEWASKA

arriving at

19

from the port of

ANTWERP.

ST. 6235 5-22-33 11-15-33

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | DE BENS | Karel | ✓ 1122215 | 4 Yrs | CLEANER | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 29 | Male | Flemish | Belgian | 5.5 | 145 | |
| 2 | VAN RECHPEOEL | Louis | ✓ R 20278 | 8 | do | do | do | do | do | 38 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 3 | THYS | Jan | ✓ 1069175 | 15 | do | do | do | do | do | 47 | do | do | do | 5.6 | 150 | |
| 4 | AERTS | Adrien | ✓ R 14470 | 20 | do | do | do | do | do | 46 | do | do | do | 5.6 | 180 | |
| 5 | VAN DEN BOSCH | Petrus | ✓ R 1443 | 7 | do | do | do | do | do | 27 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 6 | LOYENS | Alforn | ✓ 776104 | 20 | MESSMAN | do | do | do | do | 44 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 7 | MOREELS | Joseph | ✓ 747136 | 2 | ENGR'S STWD | do | do | do | do | 40 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 8 | GRINSTEAD | Peray | ✓ R 6761 | 4 | do | do | do | do | do | 23 | do | English | British | 5.5 | 125 | |
| 9 | CLAERHOUT | Adolf | ✓ R 62564 | 2 | do | do | do | do | do | 22 | do | Flemish | Belgian | 5.5 | 135 | |
| 10 | TAILLIEZ | Pieter | ✓ 984435 | 18 | do | do | do | do | do | 43 | do | do | do | 5.6 | 155 | |
| 11 | OMBELETS | Isidore | ✓ 1085751 | 10 | do | do | do | do | do | 43 | do | do | do | 5.5 | 145 | |
| 12 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 13 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 14 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 15 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 16 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 17 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 18 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 19 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 20 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 21 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 22 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 23 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 24 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 25 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 26 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 27 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 28 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 29 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 30 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Line

Owners

Local Agents

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MINNEWASKA**

arriving at

NEW YORK

3 JUL 1933

ANTWERP

117

19 from the port of

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | HIGGINS | James | ✓ | 2 Years | Surgeon | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 55 | M | English | British | 5.7 | 180 | |
| 2 | LADEN | Henry | ✓ 954850 | 26 " | Purser | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5.10 | 160 | |
| 3 | COLLINS | Herbert | ✓ R 59245 | 4 " | Clerk | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 6.1 | 175 | |
| 4 | HITCHELL | Maurice | ✓ R 62776 | 3 " | Writer | do | do | do | do | 21 | M | do | Canadian | 5.7 | 160 | |
| 5 | PRATT | William | ✓ 955057 | 45 " | Ch. Steward | do | do | do | do | 62 | M | do | British | 5.9 | 174 | |
| 6 | SMITH | Thomas | ✓ 67255 | 29 " | 2nd. " | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5.9 | 178 | |
| 7 | GLADWELL | Cecil | ✓ 789683 | 19 " | Ch. Storekeeper | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5.11 | 178 | |
| 8 | LEMAIRE | Jules | ✓ 659999 | 22 " | 2nd. " | do | do | do | do | 50 | M | Flemish | Belgian | 5.4 | 155 | |
| 9 | THOMSON | James | ✓ 1126429 | 8 " | Asst. " | do | do | do | do | 31 | M | English | British | 5.7 | 154 | |
| 10 | DE PAUW | Baile | ✓ R 30458 | 3 " | Printer | do | do | do | do | 30 | M | Flemish | Belgian | 5.5 | 144 | |
| 11 | PEGDEN | Reginald | ✓ 704574 | 22 " | Linemaker | do | do | do | do | 44 | M | English | British | 5.6 | 146 | |
| 12 | BISHOP | Frederick | ✓ 704310 | 40 " | Ch. Sal. Waiter | do | do | do | do | 64 | M | do | do | 5.7 | 184 | |
| 13 | BUCKINGHAM | Jan | ✓ 507540 | 24 " | 2nd. " | do | do | do | do | 45 | M | Flemish | Belgian | 5.4 | 135 | |
| 14 | MARTIN | Stanley | ✓ 464015 | 16 " | Tourist Waiter | do | do | do | do | 49 | M | English | British | 5.6 | 180 | |
| 15 | MARTIN | Barrie | ✓ R 29689 | 3 " | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5.8 | 140 | |
| 16 | GRANAM | Henry | ✓ 1093512 | 10 " | do | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5.6 | 124 | |
| 17 | WINTER | John | ✓ 1115691 | 12 " | do | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5.11 | 154 | |
| 18 | VAN DER MEER | Edward | ✓ 397331 | 27 " | do | do | do | do | do | 41 | M | Flemish | Belgian | 5.6 | 150 | |
| 19 | MARSHALLS | Robert | ✓ 626108 | 10 " | do | do | do | do | do | 39 | M | English | British | 5.9 | 140 | |
| 20 | MARTIN | Bert | ✓ | 14 " | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5.6 | 130 | |
| 21 | Mc DONALD | William | ✓ 855424 | 15 " | do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 5.9 | 140 | |
| 22 | VERVOORT | John | ✓ 1132660 | 6 " | do | do | do | do | do | 21 | M | Flemish | Belgian | 5.10 | 150 | |
| 23 | SANDERS | Petrus | ✓ 1095720 | 10 " | do | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5.4 | 136 | |
| 24 | HAYWARD | Cecil | ✓ 1128004 | 8 " | do | do | do | do | do | 24 | M | English | British | 5.4 | 130 | |
| 25 | BUCKINGHAM | Charles | ✓ R 101145 | 1 " | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5.10 | 145 | |
| 26 | VERBRUGGEN | Henri | ✓ 625978 | 25 " | do | do | do | do | do | 42 | M | Flemish | Belgian | 5.6 | 156 | |
| 27 | GRESTY | John | ✓ R 157 | 9 " | do | do | do | do | do | 30 | M | English | British | 5.9 | 145 | |
| 28 | WEBSTER | Frederick | ✓ R 79481 | 4 " | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5.11 | 154 | |
| 29 | BARKER | Harry | ✓ 6586108 | 20 " | do | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5.7 | 120 | |
| 30 | DRIVER | Bernard | ✓ 1040914 | 12 " | do | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5.4 | 112 | |

Line _____
Owners **RED STAR LINE**
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this day of, 19

Master, First or Second Officer,

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68g) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; and shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon port of the United States.

Vessel MINNEWASKA

arriving at NEW YORK

3 JUL 1933

19 from the port of

ANTWERP

118

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | TURNER | William | ✓ | 7 Yrs | Tour. Wtr | | ANTWERP | No | YES | 28 | M | English | British | 5.8 | 150 | |
| 2 | BOWDEN | Leonard | ✓ | 1087384 | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5.6 | 150 | |
| 3 | POLE | Henry | ✓ | 564409 | do | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5.5 | 160 | |
| 4 | THORPE | Robert | ✓ | 20 | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5.11 | 166 | |
| 5 | VERBEECK | Charles | ✓ | 774307 | do | do | do | do | do | 32 | M | Flemish | Belgian | 5.8 | 154 | |
| 6 | WOOD | Frederick | ✓ | 827042 | do | do | do | do | do | 36 | M | English | British | 5.9 | 160 | |
| 7 | VAN COMBENCE | Cornel | ✓ | 1 3975 | do | do | do | do | do | 46 | M | Dutch | Dutch | 5.8 | 164 | |
| 8 | THOMPSON | Louis | ✓ | 1 39193 | do | do | do | do | do | 32 | M | English | British | 5.9 | 145 | |
| 9 | LAMBECHTS | Louis | ✓ | 719740 | do | do | do | do | do | 45 | M | Flemish | Belgian | 5.7 | 130 | |
| 10 | WHITE | Charles | ✓ | 1123876 | do | do | do | do | do | 24 | M | English | British | 5.6 | 160 | |
| 11 | HARE | George | ✓ | R 53032 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5.4 | 142 | |
| 12 | DANIELS | Edward | ✓ | R 62346 | do | do | do | do | do | 19 | M | do | do | 5.3 | 130 | |
| 13 | LITTLE | George | ✓ | 787822 | do | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5.11 | 162 | |
| 14 | BROWN | Harry | ✓ | 1051135 | do | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5.10 | 156 | |
| 15 | VAN WINGAERDEN | Armand | ✓ | 1122380 | do | do | do | do | do | 25 | M | Flemish | Belgian | 5.9 | 154 | |
| 16 | GOBERECHT | Isidoor | ✓ | First Trip | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5.10 | 148 | |
| 17 | LAWRENCE | Leslie | ✓ | 1034432 | 25 Yrs | do | do | do | do | 33 | M | English | British | 5.7 | 156 | |
| 18 | DE LANG | Victor | ✓ | 712786 | 23 " | S.R. Walter | do | do | do | 39 | M | Flemish | Belgian | 5.4 | 180 | |
| 19 | KYSEHUEVELS | August | ✓ | 543299 | 25 " | Tour. Waiter | do | do | do | 47 | M | do | do | 5.7 | 138 | |
| 20 | OTTEN | Sebastian | ✓ | 201577 | 38 Yrs | Deck Waiter | do | do | do | 50 | M | Flemish | Belgian | 5.8 | 186 | |
| 21 | BECK | George | ✓ | 577158 | 24 Yrs | Lge. Waiter | do | do | do | 44 | M | English | British | 5.10 | 175 | |
| 22 | FRYETT | Edward | ✓ | R 19583 | 7 " | Bagler | do | do | do | 51 | M | do | do | 5.10 | 141 | |
| 23 | MITCHELL | Albert | ✓ | 306068 | 20 " | B.R. Wtr | do | do | do | 44 | M | do | do | 5.8 | 156 | |
| 24 | WAGNER | George | ✓ | 543711 | 28 " | do | do | do | do | 44 | M | do | do | 5.9 | 144 | |
| 25 | HUMPHREYS | Percy | ✓ | 1123077 | 7 " | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5.10 | 140 | |
| 26 | VAN DER WAUWERA | John | ✓ | 772262 | 20 " | do | do | do | do | 37 | M | Flemish | Belgian | 5.5 | 130 | |
| 27 | TREBILCOCK | Frederick | ✓ | 541070 | 21 " | do | do | do | do | 46 | M | English | British | 5.11 | 174 | |
| 28 | PETERS | Jaak | ✓ | 776017 | 20 " | do | do | do | do | 43 | M | Flemish | Belgian | 5.5 | 120 | |
| 29 | VAN DEN HEKKE | Victor | ✓ | 50414 | 30 " | do | do | do | do | 50 | M | English | British | 5.10 | 140 | |
| 30 | GEERTS | Albert | ✓ | 673679 | 24 " | do | do | do | do | 46 | M | Flemish | Belgian | 5.7 | 150 | |

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____ Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68g) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

• SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon port of the United States.

Vessel MINNEWASKA arriving at NEW YORK 3 JUL 1933, 19 ANTWERP 119

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification | (4)
Length
of
service
at sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | DE HAAS | Jan | 650134 | 27 Yrs | B.R. Waiter | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 54 | M | Flemish | Belgian | 5.7 | 160 | |
| 2 | DEBEN | Pierre | 574166 | 20 " | do | do | do | do | do | 52 | M | Dutch | Dutch | 5.6 | 175 | |
| 3 | OHROD | Charles | R 4591 | 12 " | B.L. Waiter | do | do | do | do | 32 | M | English | British | 5.10 | 160 | |
| 4 | WHITEHEAD | Walter | R 38879 | 5 " | do | do | do | do | do | 44 | M | do | do | 5.4 | 140 | |
| 5 | STEENHANS | Frans | 776405 | 20 " | do | do | do | do | do | 43 | M | Flemish | Belgian | 5.11 | 190 | |
| 6 | DANES | Martha | R 38954 | 5 " | Stewardess | do | do | do | do | 42 | F | do | do | 5.5 | 166 | |
| 7 | TALMAGE | Betha | 7122332 | 10 " | do | do | do | do | do | 49 | F | English | British | 5.8 | 159 | |
| 8 | FLEMING | Florence | 776902 | 14 " | do | do | do | do | do | 49 | F | do | do | 5.4 | 126 | |
| 9 | TANT | Anna | 7122686 | 18 " | do | do | do | do | do | 45 | F | Flemish | Belgian | 5.8 | 139 | |
| 10 | VAN KERKHOVE | Jeanne | R 79642 | 5 " | do | do | do | do | do | 31 | F | do | do | 5.5 | 140 | |
| 11 | VAN DEN BULCK | Clementine | 776795 | 12 " | do | do | do | do | do | 46 | F | do | do | 5.4 | 150 | |
| 12 | SCHENKELS | George | R 39501 | 7 " | Ch. Boots | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5.6 | 157 | |
| 13 | OVERLAET | Joseph | 984467 | 12 " | Asst. Boots | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5.11 | 168 | |
| 14 | BULENS | Leopold | First Trip | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | do | 5.8 | 140 | |
| 15 | PINCH | Vernon | R 79961 | 1 Yr | Bell Boy | do | do | do | do | 17 | M | English | British | 5.10 | 135 | |
| 16 | OLIVER | Alfred | R 108998 | 4 Months | do | do | do | do | do | 16 | M | do | do | 5.3 | 103 | |
| 17 | CARTER | John | R 97287 | 8 " | do | do | do | do | do | 18 | M | do | do | 5.8 | 100 | |
| 18 | DERKSEN | Ostave | 482305 | 30 Yrs | Ch. Pantryman | do | do | do | do | 49 | M | Flemish | Belgian | 5.7 | 130 | |
| 19 | PIETERS | Frans | R 93529 | 5 " | 2nd. " | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5.6 | 170 | |
| 20 | BAER | Philip | 547885 | 15 " | Asst. Pantryman | do | do | do | do | 45 | M | German | German | 5.6 | 140 | |
| 21 | STAS | Louis | R 79620 | 6 mths | do | do | do | do | do | 25 | M | Flemish | Belgian | 5.6 | 140 | |
| 22 | BLONDE | Philip | - - - | 1 Month | Plateman | do | do | do | do | 24 | M | Flemish | Belgian | 5.10 | 140 | |
| 23 | DOM | Petrus | R 35586 | 14 Yrs | do | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5.2 | 150 | |
| 24 | ROBERTS | Edward | R 79750 | 2 " | Hosp. Att'dant | do | do | do | do | 18 | M | English | British | 5.7 | 140 | |
| 25 | VAN HOVE | Guillaume | R 20748 | 8 " | Capt. Wtr | do | do | do | do | 24 | M | Flemish | Belgian | 5.6 | 148 | |
| 26 | BAIVE | Andre | R 38701 | 14 " | Barber | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5.6 | 130 | |
| 27 | HUENS | John | - - - | 30 " | Bandmaster | do | do | do | do | 56 | M | do | do | 5.9 | 180 | |
| 28 | AERTS | Louis | - - - | 2 " | Musician | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5.10 | 180 | |
| 29 | VAN GULICK | Jan | - - - | 1 " | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5.6 | 165 | |
| 30 | BEHERS | Pieter | First Trip | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5.7 | 150 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5),
(6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68c) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

120

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon port of the United States.

Vessel MINNEWASKA, arriving at NEW YORK, 1933, from the port of Antwerp

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification | (4)
Length
of
service
at sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | VAN HOUT | Alfons | 1107777 | 8 Yrs | G.H. Waiter | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 32 | M | Flemish | Belgian | 5.8 | 160 | |
| 2 | LANGELOTS | Alexander | 1132259 | 6 " | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5.11 | 150 | |
| 3 | STAPPERS | Frans | 659350 | 25 " | Nightwatchman | do | do | do | do | 44 | M | do | do | 5.4 | 160 | |
| 4 | CRAUWELS | Frederick | - - - | 25 " | do | do | do | do | do | 38 | M | do | do | 5.10 | 158 | |
| 5 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 6 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 7 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 8 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 9 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 10 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 11 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 12 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 13 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 14 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 15 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 16 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 17 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 18 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 19 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 20 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 21 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 22 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 23 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 24 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 25 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 26 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 27 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 28 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 29 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |
| 30 | | | | | | do | do | do | do | | | | | | | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6),
(8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, Master, First or Second Officer, _____

Immigrant Inspector, _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68c) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

121

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at the port of the United States.

Vessel **MINNEWASKA**

arriving at **NEW YORK**

3 JUL 1933

19

from the port of

Antwerp

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification | (4)
Length
of
service
at sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | VAN DE VLOET | Leon | ✓ | 3 yrs | Chef | 19.6.33 | ANTWERP | No | YES | 31 | M | Dutch | Dutch | 6.- | 168 | |
| 2 | STENVOT | Gustave | ✓ | 4 mths | Sauce Cook | do | do | do | do | 32 | M | Flemish | Belgian | 5.10 | 168 | |
| 3 | VERCAEREN | Emile | ✓ R 4523 | 10 yrs | Entree Cook | do | do | do | do | 47 | M | do | do | 5.6 | 150 | |
| 4 | LAUNERS | Jan | ✓ 1095657 | 10 " | Larder Cook | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5.6 | 145 | |
| 5 | GRANDAIN | Gaston | ✓ | 2 mths | R & G Cook | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5.7 | 158 | |
| 6 | MEESTER | Arend | ✓ | 12 yrs | Veg Cook | do | do | do | do | 39 | M | Dutch | Dutch | 5.9 | 144 | |
| 7 | DEVIGNE | Gaston | ✓ | 2 yrs | Fish Cook | do | do | do | do | 45 | M | Flemish | Belian | 5.4 | 138 | |
| 8 | ROGIESE | Maurice | ✓ 776604 | 11 " | Asst Cook | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5.5 | 132 | |
| 9 | DE CONINCK | Alfons | ✓ 246965 | 23 " | do | do | do | do | do | 56 | M | do | do | 5.6 | 148 | |
| 10 | GABRIEL | Jan | ✓ R 79648 | 1 Yr | Scullion | do | do | do | do | 31 | M | Flemish | Belgian | 6.0 | 142 | |
| 11 | VOET | Jan | ✓ R 79652 | 10 Months | do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 6.0 | 146 | |
| 12 | DEVRE | Louis | ✓ R 20410 | 7 Yrs | do | do | do | do | do | 44 | M | do | do | 5.7 | 160 | |
| 13 | CAMERLYNCK | Jan | ✓ 56008 | 35 " | Ship Cook | do | do | do | do | 58 | M | do | do | 5.6 | 150 | |
| 14 | WATERS | Emile | ✓ 451060 | 32 " | Asst. Cook | do | do | do | do | 48 | M | do | do | 5.4 | 148 | |
| 15 | PATON | Robert | ✓ 906245 | 27 " | Ch. Baker | do | do | do | do | 47 | M | English | British | 5.8 | 170 | |
| 16 | HENDRICK | Lambert | ✓ R 20542 | 6 " | 2nd. Baker | do | do | do | do | 29 | M | Dutch | Dutch | 6.0 | 160 | |
| 17 | THAYS | Leon | ✓ | 1 Month | Ex. 2nd. Baker | do | do | do | do | 47 | M | Flemish | Belgian | 5.5 | 140 | |
| 18 | VAN DEN BERGHE | Remy | ✓ R 79605 | 5 Years | Asst. Baker | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5.8 | 165 | |
| 19 | VERMEULEN | Petrus | ✓ | First Trip | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5.10 | 160 | |
| 20 | FISH | George | ✓ 1217026 | 9 Years | Ch. Butcher | do | do | do | do | 25 | M | English | British | 5.9 | 168 | |
| 21 | DE BAL | Jan | ✓ R 20655 | 3 " | 2nd. " | do | do | do | do | 28 | M | Flemish | Belgian | 5.4 | 130 | |
| 22 | HERCKAERT | Frans | ✓ R 79897 | 3 " | Asst. " | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5.3 | 170 | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Closed with 238 (two hundred thirty eight) members of crew on 10 (ten) sheets John Montgomery Insp.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via *Roane & Southam*
Vice Consul
Date **JUN 23 1933**

Consular fee stamp of \$ *2.00*
affixed to original of this document
Fee No. **1214**

TOTAL CREW 238

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6),
(8) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

7-332

* ~~#~~ one to TEN

32

day of JULY

1933

NEW YORK

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

• Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

Total Gen 30-1/1/50c - 29 alcans

[illegible][illegible]

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----------|------------|---|----------|-----------|----------------|----|----|----|----|----|---|--------|----------|-------|-----|
| 19 | Cleveland | Andrew S. | ✓ | 7 | do | Oiler | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'-5" | 143 |
| 20 | Leaman | George | ✓ | 2 | do | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'-9" | 154 |
| 21 | Page | Clifford | ✓ | 3 | do | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'-9" | 165 |
| 22 | Hartlen | Horace | ✓ | 2½ | do | Fireman | do | do | do | do | 43 | M | do | do | 5'-8" | 155 |
| 23 | Hartlen | Bruce | ✓ | 9 Months | do | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'-4" | 142 |
| 24 | McMaster | James | ✓ | 18 Years | do | do | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5'-8" | 166 |
| 25 | Leaman | William | ✓ | 5 | do | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'-8" | 159 |
| 26 | Lawson | Stanley A. | ✓ | 3 | do | 2nd. Steward | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'-7" | 153 |
| 27 | Ryan | James | ✓ | 20 | do | Chief Cook | do | do | do | do | 53 | M | do | New'rl'd | 5'-6" | 163 |
| 28 | Hardy | Rudolph | ✓ | 6 | do | 2nd. do | do | do | do | do | 28 | M | do | Canadian | 5'-9" | 156 |
| 29 | Ryan | George J. | ✓ | 6 | do | Engrs. Messman | do | do | do | do | 23 | M | Scotch | British | 5'-4" | 149 |
| 30 | Ross | William | ✓ | 9 Months | Pantryman | do | do | do | do | do | 39 | M | do | Canadian | 5'-8" | 172 |

Line **MERSEY SHIPPING COMPANY LIMITED**

Owners DO DO DO DO

Local Agents FURNESS WITBY COMPANY LIMITED-NEW YORK N.Y.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Total Crew 30 (11 M.C. - 29 Aliens)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

123

Vessel T.S.S. "MARKLAND", arriving at, NEW YORK N.Y., FRID. JULY, 1922, from the port of LIVERPOOL, NOVA SCOTIA, CANADA

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
diseases |
|--------------------------|---------------------|--------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family Name | Given Name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | COPELIN | CHARLES W. | ✓ | 19 Years | MASTER | 1-6-35 | Liverpool
Nova Scotia,
CANADA | NO | YES | 36 | M | ENGLISH | BRITISH | 5'-6" | 148 | |
| 2 | Williams | Charles F. | ✓ | 18 do | Chief Officer | do | do | do | do | 30 | M | do | Canadian | 5'-7" | 165 | |
| 3 | Stanley | Alfred G. | ✓ | 16 do | 2nd. do | do | do | do | do | 31 | M | do | British | 5'-7" | 175 | |
| 4 | Kaiser | Frederick A. | ✓ | 20 do | 3rd. do | do | do | do | do | 33 | M | do | Canadian | 5'-6" | 149 | |
| 5 | Girard | William H. | ✓ | 20 do | Purser & C.S. | do | do | do | do | 43 | M | do | British | 5'-9" | 160 | |
| 6 | Fish | Arthur G. | ✓ | 3 do | Radio Opr. | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'-7" | 161 | |
| 7 | Pohjola | Kauko | ✓ | 6 do | Boatun | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'-9" | 165 | |
| 8 | Wallace | George | ✓ | 6 do | Carpenter | do | do | do | do | 42 | M | Scotch | Canadian | 5'-9" | 167 | |
| 9 | Cook | Thomas | ✓ | 15 do | A.B. | do | do | do | do | 45 | M | English | do | 5'-7" | 162 | |
| 10 | Cross | James | ✓ | 40 do | do | do | do | do | do | 56 | M | do | New'fld | 5'-7" | 159 | |
| 11 | Chapman | John | ✓ | 6 do | do | do | do | do | YES | 28 | M | do | do | 5'-7" | 144 | |
| 12 | Pool | Cecil | ✓ | 6 do | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'-9" | 155 | |
| 13 | Richards | Borden | ✓ | 7 do | do | do | do | do | do | 21 | M | do | Canadian | 5'-7" | 161 | |
| 14 | Tralie | Carlton | ✓ | 2 do | do | do | do | do | do | 22 | M | do | American | 5'-9" | 163 | |
| 15 | Hayhurst | Thomas W. | ✓ | 27 do | Chief Engineer | do | do | do | do | 47 | M | do | British | 5'-7" | 196 | |
| 16 | Kyle | George T. | ✓ | 7 do | 2nd. do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'-5" | 144 | |
| 17 | Laws | David N. | ✓ | 7 do | 3rd. do | do | do | do | do | 39 | M | do | do | 5'-8" | 167 | |
| 18 | Reinhardt | Edward C. | ✓ | 14 do | 4th. do | do | do | do | do | 31 | M | do | Canadian | 5'-9" | 212 | |
| 19 | Cleveland | Andrew S. | ✓ | 7 do | Oiler | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'-5" | 145 | |
| 20 | Leaman | George | ✓ | 2 do | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'-9" | 154 | |
| 21 | Page | Clifford | ✓ | 3 do | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'-9" | 165 | |
| 22 | Hartlen | Horace | ✓ | 2 1/2 do | Fireman | do | do | do | do | 43 | M | do | do | 5'-6" | 155 | |
| 23 | Hartlen | Bruce | ✓ | 9 Months | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'-4" | 142 | |
| 24 | McMaster | James | ✓ | 18 Years | do | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5'-8" | 166 | |
| 25 | Leaman | William | ✓ | 5 do | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'-8" | 159 | |
| 26 | Lawson | Stanley A. | ✓ | 3 do | 2nd. Steward | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'-7" | 153 | |
| 27 | Ryan | James | ✓ | 20 do | Chief Cook | do | do | do | do | 53 | M | do | New'fld | 5'-6" | 163 | |
| 28 | Hardy | Rudolph | ✓ | 6 do | 2nd. do | do | do | do | do | 28 | M | do | Canadian | 5'-9" | 156 | |
| 29 | Ryan | George J. | ✓ | 6 do | Engrs. Messman | do | do | do | do | 23 | M | Scotch | British | 5'-4" | 149 | |
| 30 | Boss | William | ✓ | 9 Months | Pantryman | do | do | do | do | 39 | M | do | Canadian | 5'-8" | 172 | |

Line MERSEY SHIPPING COMPANY LIMITED

Owners DO DO DO DO

Local Agents FURNESS WITHY COMPANY LIMITED-NEW YORK N.Y.

W. Balboni

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHARLES W. COPELIN

MASTER of the BRITISH T.S.S. "MARKLAND"

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

3rd

day of

July

19 33

US Immigrant Inspector

Charles Cope
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|-----------------|---|
| African (Black) | Korean |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Mexican |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Moravian |
| Croatian | Pacific Islander |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dutch | Roumanian |
| East Indian | Russian |
| English | Ruthenian (Russiak) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes) |
| Flemish | Scotch |
| French | Servian |
| German | Slovak |
| Greek | Slovenian |
| Herzegovinian | Spanish |
| Irish | Spanish American |
| Italian (north) | Syrian |
| Italian (south) | Turkish |
| Japanese | Welsh |
| | West Indian (except Cuban) |

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

261253

I, D^r Arus van Tienhoven, Surgeon of the University of Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician

and person, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Caracas, Venezuela, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd. day of June, 1935

at Maracaibo, Venezuela.

Vice Consul of the United States of America

Service No. 167.

FREE \$2.00.-Equals to Bs.10.50.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some officer authorized to administer oaths.

Butch

1-6-33

| DIRECT | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | TOTAL PASSENGERS |
|--------|-----|----------------------|-----|-----|------------------|
| 1st | 2nd | 3rd | 4th | 5th | 6th |
| 1 | | | | 2 | 3 |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 | | | | | |
| 10 | | | | | |
| 11 | | | | | |
| 12 | | | | | |
| 13 | | | | | |
| 14 | | | | | |
| 15 | | | | | |
| 16 | | | | | |
| 17 | | | | | |
| 18 | | | | | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| 21 | | | | | |
| 22 | | | | | |
| 23 | | | | | |
| 24 | | | | | |
| 25 | | | | | |
| 26 | | | | | |
| 27 | | | | | |
| 28 | | | | | |
| 29 | | | | | |
| 30 | | | | | |
| 31 | | | | | |
| 32 | | | | | |
| 33 | | | | | |
| 34 | | | | | |
| 35 | | | | | |
| 36 | | | | | |
| 37 | | | | | |
| 38 | | | | | |
| 39 | | | | | |
| 40 | | | | | |
| 41 | | | | | |
| 42 | | | | | |
| 43 | | | | | |
| 44 | | | | | |
| 45 | | | | | |
| 46 | | | | | |
| 47 | | | | | |
| 48 | | | | | |
| 49 | | | | | |
| 50 | | | | | |
| 51 | | | | | |
| 52 | | | | | |
| 53 | | | | | |
| 54 | | | | | |
| 55 | | | | | |
| 56 | | | | | |
| 57 | | | | | |
| 58 | | | | | |
| 59 | | | | | |
| 60 | | | | | |
| 61 | | | | | |
| 62 | | | | | |
| 63 | | | | | |
| 64 | | | | | |
| 65 | | | | | |
| 66 | | | | | |
| 67 | | | | | |
| 68 | | | | | |
| 69 | | | | | |
| 70 | | | | | |
| 71 | | | | | |
| 72 | | | | | |
| 73 | | | | | |
| 74 | | | | | |
| 75 | | | | | |
| 76 | | | | | |
| 77 | | | | | |
| 78 | | | | | |
| 79 | | | | | |
| 80 | | | | | |
| 81 | | | | | |
| 82 | | | | | |
| 83 | | | | | |
| 84 | | | | | |
| 85 | | | | | |
| 86 | | | | | |
| 87 | | | | | |
| 88 | | | | | |
| 89 | | | | | |
| 90 | | | | | |
| 91 | | | | | |
| 92 | | | | | |
| 93 | | | | | |
| 94 | | | | | |
| 95 | | | | | |
| 96 | | | | | |
| 97 | | | | | |
| 98 | | | | | |
| 99 | | | | | |
| 100 | | | | | |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which allots sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Habrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithunian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| Alions | U.S.C. | Total |
|--------|--------|-------|
| Cabin | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | | |
| 7 | | |
| 8 | | |
| 9 | | |
| 10 | | |
| 11 | | |
| 12 | | |
| 13 | | |
| 14 | | |
| 15 | | |
| 16 | | |
| 17 | | |
| 18 | | |
| 19 | | |
| 20 | | |
| 21 | | |
| 22 | | |
| 23 | | |
| 24 | | |
| 25 | | |
| 26 | | |
| 27 | | |
| 28 | | |
| 29 | | |
| 30 | | |
| 31 | | |
| 32 | | |
| 33 | | |
| 34 | | |
| 35 | | |
| 36 | | |
| 37 | | |
| 38 | | |
| 39 | | |
| 40 | | |
| 41 | | |
| 42 | | |
| 43 | | |
| 44 | | |
| 45 | | |
| 46 | | |
| 47 | | |
| 48 | | |
| 49 | | |
| 50 | | |
| 51 | | |
| 52 | | |
| 53 | | |
| 54 | | |
| 55 | | |
| 56 | | |
| 57 | | |
| 58 | | |
| 59 | | |
| 60 | | |
| 61 | | |
| 62 | | |
| 63 | | |
| 64 | | |
| 65 | | |
| 66 | | |
| 67 | | |
| 68 | | |
| 69 | | |
| 70 | | |
| 71 | | |
| 72 | | |
| 73 | | |
| 74 | | |
| 75 | | |
| 76 | | |
| 77 | | |
| 78 | | |
| 79 | | |
| 80 | | |
| 81 | | |
| 82 | | |
| 83 | | |
| 84 | | |
| 85 | | |
| 86 | | |
| 87 | | |
| 88 | | |
| 89 | | |
| 90 | | |
| 91 | | |
| 92 | | |
| 93 | | |
| 94 | | |
| 95 | | |
| 96 | | |
| 97 | | |
| 98 | | |
| 99 | | |
| 100 | | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. • KUREA • Passengers sailing from Maracaibo, Venezuela, June 22nd, 1933

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|-------------|---|--------------|----------------|-----|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|-------|-------|--|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|----------------|----------------------------|--------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yr. | Mo. | | | | Read | Write | Speak | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | TRANSIT | Van der Kuy | Elizabeth H.A. | 22 | 2 | F | M. | housewife | yes | | | Dutch | Dutch | 02-82 | Maracaibo | N.I. 3-2 | Maracaibo | June 21st 1933 | Venezuela | Maracaibo |
| 2 | UNDER 10 | Van der Kuy | Mario Amalia | 6 | - | F | S. | none | no | | | Dutch | Dutch | 02-82 | Maracaibo | | Maracaibo | June 21st 1933 | Venezuela | Maracaibo |
| 3 | UNDER 10 | Van der Kuy | Dirk Louis | 2 | 7 | M. | S. | none | no | | | Dutch | Dutch | 02-82 | Maracaibo | | Maracaibo | June 21st 1933 | Venezuela | Maracaibo |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Dutch Passport 236717
expires June 1935
H. Smith Insp.
7/3/1933

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet
be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

July 2nd

1933

125

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether also paid for by relative, friend, or by the alien, or by the Government, or by any other person, or by the Government of the United States, or by any other Government.) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height | | Complexion | Color of— | | Marks of identification |
|-------------|--|---|--------------------|---|--|---|---------------------------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|-----------|-------------------|------------|-------------------|-------------|-------------------------|
| | | State | City or town | | | | Yes or No | Year or period of years | | | | | | Where? | For what purpose? | | For what purpose? | Feet |  | Inches | Hair | Eyes |
| 1 | <u>Dr. van der Kuy</u> | <u>Mexico</u> | <u>Mexico City</u> | <u>yes</u> | <u>yes</u> | <u>1917</u> | <u>New York. In transit to Mexico</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>5</u> | <u>4</u> | <u>fair</u> | <u>blue</u> | <u>16</u> |
| 2 | <u>Dr. van der Kuy</u> | <u>Id.</u> | <u>Id.</u> | <u>yes</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>Id.</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>5</u> | <u>4</u> | <u>fair</u> | <u>blue</u> | <u>16</u> |
| 3 | <u>Id.</u> | <u>Id.</u> | <u>Id.</u> | <u>yes</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>Id.</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>no</u> | <u>5</u> | <u>4</u> | <u>fair</u> | <u>blue</u> | <u>16</u> |

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Medea, from Marsaibo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of July, 19 33
at New York
H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the re-
port of the United States

Vessel NEDELA, arriving at NEW-YORK, July 3, 1933

| (1)
Name of alien
last preceding
voyage to
U. S. | (2)
NAME IN FULL | | (4)
Length
in years
and
days | (5)
Position in ship's
company | (6)
EMPLOYED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid of or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read |
|--|---------------------|----------------|--|--------------------------------------|----------------------------|---------|--|-----------------------------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | |
| yes | Koeman | Hendriens | 24 years | Master | 5-10-33 | Ontario | no | yes |
| yes | Ingthart | Marius | 23 - - - | Chief off. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Jandorf | Johnnes, P. J. | 14 - - - | Second off. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Katzen | Gerrit | 10 - - - | Third off. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Orme | Willem | 3 - - - | Apprentice | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Dienel | Willem, J. H. | 23 - - - | Chief Eng. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Willems | Willem | 14 - - - | Second Eng. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Koll | Jacques, G. | 8 - - - | Third Eng. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Koster | Arend | 4 - - - | Ass. Eng. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Matthias | Cornelius, V. | 5 - - - | Chief, O.P. | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | van Es | Cornelius. | 10 - - - | Steward | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Leito | Domingo | 6 - - - | Cook | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Haseth | Van | 7 - - - | Servant | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Gastmijl | Pasqual | 5 - - - | Servant | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Gion | Isidre | 8 - - - | Servant | 5-19-33 | - - - | no | yes |
| yes | Bilke | Bector | 14 - - - | Boatswain | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Scharbael | Anthony | 2 - - - | Carpenter | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Pinodo | Martins | 15 - - - | Sailor | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Jansen | Jose | 18 - - - | Sailor | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Bart | Johan | 9 - - - | Sailor | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Thiel | Edward | 8 - - - | Sailor | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Gomez | Pedrito, D. O. | 12 - - - | Sailor | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Henriques | Hippolite | 3 - - - | Sailor boy | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Lacon | Alfred | 8 - - - | Fireman | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Kraal | Carlos | 12 - - - | Miller | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Gudin | Laurence | 7 - - - | Miller | 5-10-33 | - - - | no | yes |
| yes | Martins | Pollpe | 8 - - - | Fireman | 5-19-33 | - - - | no | yes |
| yes | Atellita | Daniel | 11 - - - | Fireman | 5-10-33 | - - - | no | yes |

Board with twenty eight (28) members & crew

New-York-Tenuesola Service
Royal Netherlands Steamship Co.
Agents: French Mays & Co. Inc.
25 Broadway, New-York city.

A Smith
Immigrant Inspector.

7/3/1933

MONTANAN
Jul 3 - 1933

Rec

2
434

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MEDEA, arriving at NEW-YORK, July 7, 1933, from the port of PARAGUAY 6/27/1933

| (1)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (2)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service on ship | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical markings, scars, etc. | (16)
Remarks |
|--|---------------------|----------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------|--|-----------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| yes | Koeman | Hendricus | 24 years | Master | 5-10-33 | Paraguay | no | yes | 45 | M | Dutch | Netherlands | 5-7 | 180 | none | none |
| yes | Lugthart | Marius | 21 -,- | Chief off. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 38 | M | Dutch | -,- | 5-7 | 145 | none | none |
| yes | Lenderf | Johannes, P.J. | 14 -,- | Second off. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 35 | M | Dutch | -,- | 5-7 | 195 | none | none |
| yes | Katroom | Gerrit | 16 -,- | Third off. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 28 | M | Dutch | -,- | 5-7 | 200 | none | none |
| yes | Ornee | Willen | 5 -,- | Apprentice | 5-10-33 | -,- | no | yes | 21 | M | Dutch | -,- | 5-7 | 165 | none | none |
| yes | Diemel | Willem, J.H. | 23 -,- | Chief Eng. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 42 | M | Dutch | -,- | 5-5 | 190 | none | none |
| yes | Willems | Willen | 14 -,- | Second Eng. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 32 | M | Dutch | -,- | 5-5 | 200 | none | none |
| yes | Koll | Jacques, G. | 8 -,- | Third Eng. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 31 | M | Dutch, W.I. | -,- | 5-5 | 145 | none | none |
| yes | Koster | Arend | 4 -,- | Ass. Eng. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 25 | M | Dutch | -,- | 5-0 | 195 | none | none |
| yes | Matthes | Cornelis, W. | 5 -,- | Wirel. Op. | 5-10-33 | -,- | no | yes | 22 | M | Dutch | -,- | 5-7 | 145 | none | none |
| yes | van Es | Cornelis | 16 -,- | Steward | 5-10-33 | -,- | no | yes | 27 | M | Dutch | -,- | 5-1 | 180 | none | none |
| yes | Leito | Domingo | 6 -,- | Cook | 5-10-33 | -,- | no | yes | 29 | M | West-Indian | -,- | 5-8 | 190 | none | none |
| yes | Haseth | Juan | 7 -,- | Servant | 5-10-33 | -,- | no | yes | 23 | M | West-Indian | -,- | 5-7 | 150 | none | none |
| yes | Casimiri | Pascual | 4 -,- | Servant | 5-10-33 | -,- | no | yes | 26 | M | West-Indian | -,- | 5-5 | 175 | none | none |
| yes | Glen | Emiel | 8 -,- | Servant | 5-10-33 | -,- | no | yes | 30 | M | West-Indian | -,- | 5-2 | 145 | none | none |
| yes | Billie | Hector | 14 -,- | Boatswain | 5-10-33 | -,- | no | yes | 27 | M | West-Indian | -,- | 5-5 | 165 | none | none |
| yes | Beharbaai | Anthony | 2 -,- | Carpenter | 5-10-33 | -,- | no | yes | 26 | M | West-Indian | -,- | 5-5 | 155 | none | none |
| yes | Pinedo | Martinus | 15 -,- | Sailor | 5-10-33 | -,- | no | yes | 29 | M | West-Indian | -,- | 5-9 | 165 | none | none |
| yes | Jansen | Jose | 12 -,- | Sailor | 5-10-33 | -,- | no | yes | 32 | M | West-Indian | -,- | 5-7 | 155 | none | none |
| yes | Hart | Johan | 3 -,- | Sailor | 5-10-33 | -,- | no | yes | 22 | M | West-Indian | -,- | 5-5 | 120 | none | none |
| yes | Thiel | Eduard | 8 -,- | Sailor | 5-10-33 | -,- | no | yes | 24 | M | West-Indian | -,- | 5-7 | 140 | none | none |
| yes | Gonen | Pedrito, D.O. | 12 -,- | Sailor | 5-10-33 | -,- | no | yes | 29 | M | West-Indian | -,- | 5-6 | 152 | none | none |
| yes | Henriques | Hipolite | 3 -,- | Sailor boy | 5-10-33 | -,- | no | yes | 17 | M | West-Indian | -,- | 5-2 | 120 | none | none |
| yes | Lacoe | Alfred | 8 -,- | Fireman | 5-10-33 | -,- | no | yes | 24 | M | West-Indian British | -,- | 5-6 | 141 | none | none |
| yes | Kraal | Carlos | 12 -,- | Oiler | 5-10-33 | -,- | no | yes | 36 | M | West-Indian Netherl. | -,- | 5-6 | 120 | none | none |
| yes | Gunn | Laurence | 7 -,- | Oiler | 5-10-33 | -,- | no | yes | 32 | M | West-Indian British | -,- | 5-9 | 180 | none | none |
| yes | Martins | Felipe | 8 -,- | Fireman | 5-10-33 | -,- | no | yes | 28 | M | West-Indian Netherl. | -,- | 5-7 | 110 | none | none |
| yes | Atalita | Daniel | 11 -,- | Fireman | 5-10-33 | -,- | no | yes | 27 | M | West-Indian Netherl. | -,- | 5-7 | 165 | none | none |

Closed with twenty eight (28) members of crew

New-York-Venezuela Service

Royal Netherlands Steamship Co.

Punch Edya & Co. Inc.

25 Broadway, New-York city.

A. Smith
Immigrant Inspector
7/3/1933



AMERICAN CONSULATE
Maracaibo, Venezuela
(City) (Country)
SHEN
For the journey to the United States
via Guaymas, Pto. Caballo
Date June 22-1933
Serial No. 466

* See list of names on back of this form.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Hendricus Koernan Master, of the Dutch S/S MEDA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

July, 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 550) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).

Korean.

Armenian.

Lithuanian.

Bosnian.

Malay.

Bulgarian.

Mexican.

Chinese.

Montenegrin.

Croatian.

Moravian.

Cuban.

Pacific Islander.

Dalmatian.

Polish.

Dutch.

Portuguese.

English.

Rumanian.

Finnish.

Ruthenian (Rusniak).

French.

Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).

German.

Scottish.

Greek.

Servian.

Hebrew.

Slovak.

Hungarian.

Slovenian.

Irish.

Spanish.

Italian (north).

Spanish American.

Italian (south).

Syrian.

Japanese.

Turkish.

Welsh.

West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Montanan, arriving at New York, N.Y. July 2, 1933 from the port of Los Angeles, Cal.

128

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service
on
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
scars, etc. | REMARKS | |
|--------------------------|--|--|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|-----------------------------------|--|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | | |
| 1 | No | HEDGES | SELBY | ✓ | Asst
purser | JUN 25 1933 | Baltimore | Yes | Yes | 48 | M | Irish | Irish | 5' 10" | 146 | | U.S. Cons. Officer, O. Sept 25/30 | |
| 2 | | BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Baltimore, C. Z. Date JUN 25 1933 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | SEEN supplementary only | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | 1 Sheet. Entries | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | J. J. Lacey | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-3-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hall, of the SS. Matan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Charles E. Hall
Master, Master or Second Officer

Sworn to before me this 3 day of July, 1933

John R. Montgomery
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 88. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 88 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 88 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.


(d) Section 82 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spaniah. |
| Herzegovinian. | Spaniah American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

| Name | Age | Nationality. |
|----------------|-----|--------------|
| P. D. Ely | 28 | U.S.A. |
| Paul R. Bickel | 20 | do. |
| John Vantage | 17 | British |

RECEIVED
JUL 6 1937
RECORD DIVISION

JUL 9 1937

 REC'D

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. L. Proud

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, if he has discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of each alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to do either of these things, he shall be liable to pay to the collector of customs at the port of arrival, if required by the Secretary of Labor, so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, a fine of \$10 for each alien, such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered; and if true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is assessed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearances may nevertheless be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
5 July 1901

I, master of the American S. S. Danish
from port of Persepolis ^(Mediterranean), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 26 Number of seamen deserted _____
 Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or sick) _____
 Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 27

The above-named vessel arrived at this port 5 July 1925 assigned to
Danish Steamship Co.; is now lying at Quay 25 and is
expected to sail 5 July 1925 for Danish Gulf
via United States port of direct First port of call in United States
this voyage was New York 128

129

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14 1419

[illegible]

Line _____
 Owners Darnic Steamship Corp.
 Local Agents Darnic Steamship Corp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HETTERAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1611

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEATTLE, Wash.

[illegible]

14-1611

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|------|----------|------------|----|---------|---------|---|-----|---|----|---|----------------|----------|----------|---------|
| | | WART. | James S. | 0 | Swedish | 5/27/33 | ✓ | Ro. | ✓ | 20 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-11 135 | All day |
| 20 | No. | EURE. | Rollie | 0 | ✓ | 6/20/33 | ✓ | ✓ | ✓ | 23 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-11 150 | |
| 21 | Yes. | EURE | Charles R. | 0 | ✓ | 5/24/33 | ✓ | ✓ | ✓ | 20 | ✓ | ✓ | ✓ | 6-09 155 | |
| 22 | ✓ | FRISK. | Algot | 22 | Steward | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 35 | ✓ | Scandinavian | Gardens | 5-09 170 | |
| 23 | ✓ | HOUTZ. | George M. | 7 | Cook | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 31 | ✓ | White American | U. S. A. | 5-05 150 | |
| 24 | ✓ | COOLEY | George | 1 | Messman | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 18 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-09 145 | |
| 25 | No. | HETLAND. | Ingral. | 7 | ✓ | 6/14/33 | ✓ | ✓ | ✓ | 24 | ✓ | Scandinavian | Norway | 5-11 160 | |
| 26 | Yes. | BARBER. | Herbert | 5 | ✓ | 6/6/33 | ✓ | ✓ | ✓ | 25 | ✓ | English | British | 5-06 135 | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Harry M. Link
June 26
Aliens 10

Line _____
 Owners Danvic Steamship Corp.
 Local Agents Danvic Steamship Corp.

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel Arr. S. ORMES, arriving at, New York, 3rd July, 1923, from the port of BARACOA, CUBA, June 28/23

| (1)
No. | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family Name | Given Name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | PROUD | Thomas L. | 23 | Master | 5/24/23 | New York | No | Yes | 37 | M. | English | U. S. A. | 5-11 1/2 | 167 | | |
| 2 | ✓ | STATLAND | Oswald M. | 30 | 1 st Mate | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 47 | ✓ | Scandinavian | ✓ | 5-08 | 198 | | |
| 3 | ✓ | GJERDING | Albert | 30 | 2 nd | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 47 | ✓ | ✓ | ✓ | 6-01 | 170 | | |
| 4 | ✓ | CHIDLEY | Rock | 29 | 3 rd | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 43 | ✓ | English | ✓ | 5-07 | 189 | | |
| 5 | ✓ | ROBINSON | Frank | 10 | Radio Op. | ✓ | ✓ | Yes | ✓ | 29 | ✓ | White American | ✓ | 6-00 | 170 | | |
| 6 | ✓ | EURE | Samuel L. | 20 | 6 th Eng. | ✓ | ✓ | No | ✓ | 38 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-08 | 170 | | |
| 7 | ✓ | MOFFETT | James B. | 16 | 1 st Able | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 38 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-06 | 147 | | |
| 8 | ✓ | BENNETT | Horace St. | 20 | 2 nd | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 38 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-11 | 188 | | |
| 9 | ✓ | HAMMELL | William | 17 | 3 rd | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 36 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-09 | 155 | | |
| 10 | ✓ | OLSEN | Hans | 15 | Carpenter A. B. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 29 | ✓ | Scandinavian | Norway | 5-07 | 218 | | |
| 11 | ✓ | LARSEN | Sigurd | 7 | A. B. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 28 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-06 | 142 | | |
| 12 | No | HOOTON | Harold | 20 | ✓ | 6/22/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 35 | ✓ | White American | U. S. A. | 5-09 | 155 | | |
| 13 | Yes | JONES | Stanley P. | 9 | ✓ | 5/24/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 34 | ✓ | Welsh | British | 5-05 | 130 | | |
| 14 | ✓ | SODBA | Magnus | 20 | ✓ | 6/6/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 36 | ✓ | Russian | Russian | 5-11 | 167 | | |
| 15 | ✓ | EARL | William | 9 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 30 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-10 | 165 | | |
| 16 | ✓ | NYLAND | Karl | 15 | Painter | 5/24/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 41 | ✓ | Finnish | Finland | 5-06 | 182 | | |
| 17 | ✓ | KORNELIUSSEN | Kornelius | 18 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 41 | ✓ | Scandinavian | Norway | 5-10 | 178 | | |
| 18 | ✓ | DEMUYS | Edgar | 10 | ✓ | 6/6/23 | ✓ | Yes | ✓ | 37 | ✓ | White American | U. S. A. | 5-09 | 160 | | |
| 19 | ✓ | CAPEHART | James S. | 0 | Fireman | 5/24/23 | ✓ | No | ✓ | 20 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-11 | 135 | | |
| 20 | No | EURE | Nollie | 0 | ✓ | 6/20/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 23 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-11 | 150 | | |
| 21 | Yes | EURE | Charles R. | 0 | ✓ | 5/24/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 20 | ✓ | ✓ | ✓ | 6-00 | 165 | | |
| 22 | ✓ | FRISK | Algot | 22 | Steward | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 35 | ✓ | Scandinavian | Sweden | 5-09 1/2 | 170 | | |
| 23 | ✓ | HOUTZ | George M. | 7 | Cook | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 31 | ✓ | White American | U. S. A. | 5-05 | 150 | | |
| 24 | ✓ | COOLEY | George | 1 | Messman | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 18 | ✓ | ✓ | ✓ | 5-09 | 145 | | |
| 25 | No | HETLAND | Ingrid | 7 | ✓ | 6/21/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 24 | ✓ | Scandinavian | Norway | 5-11 | 160 | | |
| 26 | Yes | BARBER | Herbert | 5 | ✓ | 6/6/23 | ✓ | ✓ | ✓ | 25 | ✓ | English | British | 5-06 | 135 | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

All alien members of crew to notify family

Henry M. Smith
Inspector

June 26
Aliens 10

Line _____
Owners Danish Steamship Corp.
Local Agents Danish Steamship Corp.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-3-33

I, Master, of the Am. S. Cramer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. L. Prout
Master, Am. S. Cramer

Sworn to before me this 23rd day of July, 1933.

Harry M. Smith
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|-----------------|---|
| African (Black) | Korean |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Mexican |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Moravian |
| Croatian | Pacific Islander |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dutch | Roumanian |
| East Indian | Russian |
| English | Ruthenian (Rusniak) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes) |
| Flemish | Scotch |
| French | Servian |
| German | Slovak |
| Greek | Slovenian |
| Hebrew | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish American |
| Irish | Syrian |
| Italian (north) | Turkish |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese | West Indian (except Cuban) |

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BELL NO. 262 BILLED JUL 7 1933

7/12/33
7/13/33
NC

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

I, J. Richard Taylor, Surgeon of the SS PASTORES, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over twenty years years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania and New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Third day of July, 19 33

at New York

J. Richard Taylor M.D.

131

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and if the vessel has occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | US
City | Under
16 | TOTAL
PASSENGERS | |
|-----------|-----------------------|--------------------|------------|-------------|---------------------|----|
| 1st CABIN | | | | | | |
| CABIN | 4 | 2 | 1 | 33 | 2 | 44 |
| 2nd CABIN | | | | | | |
| 3rd CLASS | | | | | | |
| TOTAL | 4 | 2 | 1 | 33 | 2 | 44 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| Aliens | USC | Total |
|-----------|-----|-------|
| 1st Cabin | 11 | 33 |
| 2nd Cabin | | |
| 3rd Class | 11 | 33 |
| Total | | 44 |

13 Cruise from ()

Pastores
Colman S. C.
SS

List - 5-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PASTORES

Passengers sailing from

KINGSTON, JAMAICA

JUNE 28TH,

19 33

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|---|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|---------------------------|------|---|----------------------------|---|--------------|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if exception claimed, or what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | | |
| 1 | | MAHON | MARY | 52 | | F | S | Missionary | Yes | English | Yes | England | English | 03-13 | Ireland | County Sligo | none
excess order. | | | | Jamaica | Kingston | | | | | | | |
| 2 | | Passengers embarked at Port au Prince, Haiti, June 29th, 1933 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | ANDING | JESSE | 22 | 7 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | England | Scotch | 04-15 | Scotland | Paisley | RP 871171 | | | | Demerara | Barbados | | | | | | | |
| 4 | UNDER 10 | HOGARTH | GLOSEL | 31 | 9 | M | M | Doctor | " | French | " | HAITI | W. Indian | 04-08 | Haiti | Cayes | | | | France | Paris | | | | | | | | |
| 5 | | MC GREGOR | ROBERT | 17 | 1 | M | S | Student | " | English | " | England | Scotch | 08-16 | Scotland | Paisley | RP 869835
excess order | | | | Demerara | Barbados | | | | | | | |
| 6 | UNDER 10 | NADAL | LAURA | 24 | | F | S | " | " | French | " | Haiti | W. Indian | 01-18 | Haiti | Petionville | RP 874031 | | | | Haiti | P. au Prince | | | | | | | |
| 7 | | SAUR | HANS | 33 | 3 | M | M | Accountant | " | German | " | Germany | German | 08-12 | Germany | Winteburg | none
excess order | | | | U.S. | Long Island | | | | | | | |
| 8 | UNDER 10 | SYLVAIN | PIERRE | 24 | | M | S | Gov't Employee | " | French | " | Haiti | W. Indian | 01-11 | France | Paris | RP 874031 | | | | Haiti | P. au Prince | | | | | | | |
| 9 | UNDER 10 | SALIMBRE | CORRADO | 24 | | M | M | Merchant | " | Italian | " | Italy | Italian | 02-21 | Italy | Genoa | RP 874031 | | | | Haiti | -do- | | | | | | | |
| 10 | | SALIMBRE | FIORENZA | 2 | | F | S | Infant | No | | No | " | " | 01-88 | Haiti | P. au Prince | RP 874031 | | | | Haiti | -do- | | | | | | | |
| 11 | | SALIMBRE | DOMINICO | 7 | | M | S | " | " | | " | " | " | 01-88 | " | " | " | | | | Haiti | -do- | | | | | | | |
| 12 | | ULLD | ELVIRA | 32 | | F | M | None | Yes | Italian | Yes | " | " | 01-21 | Italy | Avellino | RP 874031 | | | | Haiti | -do- | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line #2 Blank

PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

132

Arriving at Port of NEW YORK, JULY THIRD, 19 33

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | | |
|-------------|--|---|---|--|---|--|--|-------------------------|--------|------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|-----------|-----------|------------------------|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | By whom passage paid?
(Whether also paid for two persons, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?
(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Persons of coming to United States | | | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Color of—
Hair Eyes | Marks of identification | | | | | |
| | | Foreign country via (port of departure) | In U. S. A., its territories or possessions | | | | Yes or No | Year or period of years | Where? | Date of last departure | | | | | | Yes or No | Yes or No | | | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Feet | Inches |
| 1 | Mother Alasque
76 Dube Street
Kingston, Jamaica | | Hartford | Yes | Self | Yes | Bro: T. Mahon
931 West Boulevard
Hartford, Conn. | Yes | 3 | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Blk. | Gray | None |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | E. B. Anding, Husband
Berkham, R.B. | NY | Baldwin L.I. | | Husband | Dec. 1925 | Sister: Mary Behrens
Baldwin, L.I. | 11/3 | 2 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 4 | | Brown | Blue | |
| 4 | M.H. Hogarth
Port au Prince, Haiti | France | | | Self | May 1933 | Transit to France
Hotel Lafayette | 3 | 3 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 10 | Black | Blk | Brown | |
| 5 | E.B. Anding, Bro-in-Law
Berkham, R.B. | NY | Baldwin L.I. | | | June 1926 | Sister: Mary Behrens
Baldwin, L.I. | 1/3 | 2 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 8 | Fair | Brown | Blue | |
| 6 | Mrs. E. Anding
Port au Prince | NY | N.Y.C. | | | No | e/o Haitian Consul
New York City | 2 | 2 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 4 | Dark | Blk | Brown | |
| 7 | Wife: Long Island City
Mrs. A. Sarr | NY | L.I. City | | Self | 10 Years | Wife: Mrs. A. Sarr
Long Island City, L.I. | No | 2 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 10 | Fair | Brown | Blue | |
| 8 | W. H. Sylvain
Port au Prince | Haiti | | | | No | Cornell University | 2 | 2 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 8 | Blk | Blk | Blk | |
| 9 | J. Cordaschi
Port au Prince, Haiti | Italy | | | | No | Angiolino Mignone
1315 77th St. Brooklyn | 6 | 6 | No | No | No | No | No | No | No | | | 5 | 4 | Dark | | Brown | |
| 10 | -do- | | | | Father | | -do- | | | | | | | | | | | | 2 | - | | | | |
| 11 | -do- | | | | | | -do- | | | | | | | | | | | | 1 | - | | | | |
| 12 | -do- | | | | Self | Yes 1929 | Brooklyn 1929 | -do- | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Hudgins MASTER, of the SS PASTORES, from Kingston, Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -1- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Hudgins
Master Officer.

Sworn to before me this Third day of July, 1933
at New York

Joseph J. Hannan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Richard Taylor, Surgeon of the American SS PASTORES, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had over twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pennsylvania and State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Richard Taylor M.D.

Sworn to before me this Third day of JULY, 19 33

at _____

Joseph H. Haring

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List - 4 -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PASTORES

Passengers sailing from NEW YORK

JUNE 1935

19 35

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 | 15 | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|----------|--|-------|---|----------------|----------------|---|--|--------|---------|---|---------------------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number
(Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or if exception claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | NOX <i>Prize</i> | Hackson | Gilbert | 43 | 3 | M | Economist | Yes | English | Yes | British | English | England | Hedon | 34-1842 | Canada | 2/22/27 | | Canada | Toronto |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

9/15
Joseph DeLange
Imp

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List - 4 -

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

134

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Hudgins, Master, of the American SS PASTORES, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Hudgins
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of July, 1933
at my

Joseph J. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 135

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PASTORES Sailing from NEW YORK, JUNE 15, 1935, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3, 1935

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|--------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mon. | | | | | |
| | | | | | | | CRUISE PASSENGERS NEW YORK TO NEW YORK | | |
| 1 | Borden | Arthur | 26 | 8 | M | M | Nov 4, 1906 New York City | | Oakleaf, Rumson, N.J. |
| 2 | Borden | Mariedna | 24 | 5 | F | M | Feb 2, 1909 San Francisco | | Oakleaf, Rumson, N.J. |
| 3 | Dempsey | James | 27 | | M | M | Oct 12, 1905 Brooklyn, N.Y. | | 1129 East 98 Street Brooklyn, N.Y. |
| 4 | Dempsey | Mimmie | 25 | | F | M | May 14, 1908 Brooklyn, N.Y. | | 1129 East 98th Street Brooklyn, N.Y. |
| 5 | Fogel | Abraham | 48 | | M | M | | August 23, 1906 Supreme Court, New York City | 64 Vermilyea Place N.Y. City |
| 6 | Grimshaw | John | 22 | | M | S | Dec 19, 1910 Sweetstboro, N.J. | | 34 Cooper Street Woodbury, N.J. |
| 7 | Kovit | Roma | 25 | | F | S | | \$2,897,971 U.S. District Court, Brooklyn, N.Y. | 2147 East 8th Street Brooklyn, N.Y. |
| 8 | Kueher | Helen | 35 | | F | S | Dec 23, 1898 Newark, N.J. | | 9 Beaumont Ave. Irvington, N.J. |
| 9 | McConker | John | 21 | 1 | M | S | May 28, 1912 E. Orange, N.J. | | 463 Hillside Ave Orange, N.J. |
| 10 | Pileher | Lewis | 61 | | M | M | May 1, 1872 Brooklyn, N.Y. | | State College, Penn. |
| 11 | Rohde | Anna | 43 | 9 | F | S | Sep 18, 1889 Mt. Vernon, N.Y. | | 8 Urban Street Mt. Vernon, N.Y. |
| 12 | Wiseman | Chester | 29 | | M | M | Jan 15, 1904 Procterville, O. | | State College, Penn |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

136

S. S. PASTORES

Sailing from CRISTOBAL, C.Z.

June 25, 1933

, Arriving at Port of NEW YORK

July 2, 1933

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married
or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|----------------|-----|-----|-----|----------------------|---|-----------------------|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs | Mos | | | | | | |
| 1 | Bowerfind | Frederick | 46 | 3 | M | M | Mar 28, 1886 | Adrian, Mich. | | Navy Department, Washington |
| 2 | Bowerfind | Frances | 35 | 8 | F | M | Oct 26, 1897 | New York City | | Easton, Md. c/o
D.H. Garuthers |
| 3 | Filippi | Barbara | 19 | | F | S | Mar 5, 1913 | Baltimore, Md. | | Robb Street, Baltimore, Md. |
| 4 | Judy | Clinton | 53 | 6 | M | S | Dec 2, 1879 | Vancouver, Wash. | | 1325 Woodstock Road,
San Marino, Calif. |
| 5 | Landis | Edith | 20 | | F | M | Oct 10, 1896 | Milwaukee, Wis. | | 5220 Lake Drive,
Milwaukee, Wis. |
| 6 | Landis | Charles | 8 | | M | S | Mar 6, 1925 | Ft. Leavenworth, Kan. | | -do- -do- |
| 7 | Landis | Mary | 9 | | F | S | Jul 20, 1923 | Milwaukee, Wis. | | -do- -do- |
| 8 | Landis | Lorna | 4 | | F | S | Apr 5, 1928 | Milwaukee, Wis. | | -do- -do- |
| 9 | Strom | Carl | 51 | | M | M | | | U.S. Dist. Court, New York Oct 6, 1900 | 700 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y. |
| 10 | Wolfe | DeWitt Henry | 52 | | M | S | Sep 18, 1880 | New York City | | 22 William St. N.Y. City |
| 11 | | | | | | | EMBARKED AT KINGSTON, JAMAICA JUNE 28, 1933 | | | |
| 12 | Conrad | Harrison | 28 | 1 | M | M | May 30, 1905 | Orange, N.J. | | 37 Washington Sq. W. N.Y. City |
| 13 | Conrad | Eunice | 24 | 3 | F | M | Mar 26, 1909 | New York City | | 37 Washington Sq. W. N.Y. City |
| 14 | Dempsey | Terrence Marie | 25 | 1 | F | S | May 10, 1908 | Rexville, N.Y. | | St. Elizabeth's Convent
Albany, N.Y. |
| 15 | Fortier | Theophane | 44 | | F | S | Dec 10, 1888 | Roxbury, Mass | | St. Elizabeth's Convent,
Brighton, Mass |
| 16 | Metz | Harry | 22 | 4 | M | M | Feb 27, 1909 | New York City | | Orient Point,
Manaroneck, N.Y. |
| 17 | Metz | Virginia | 21 | 4 | F | M | Mar 3, 1912 | Salt Lake City, Utah | | -do- -do- |
| 18 | O'Donnell | Anne | 26 | 11 | F | S | Jul 27, 1906 | Boston, Mass | | St. Elizabeth's Hospital
Brighton, Mass |
| 19 | O'Donnell | Alexandrine | 37 | | F | S | May 20, 1896 | Waterbury, Conn | | 31 Elizabeth Ave
Albany, N.Y. |
| 20 | Salomon | Stanley | 21 | 10 | M | M | Sep 6, 1911 | New York City | | 666 West End Ave. N.Y. City |
| 21 | Salomon | Lucille | 21 | 2 | F | M | Apr 18, 1912 | New York City | | -do- -do- |
| 22 | Willson | Summer | 34 | 6 | M | M | Jan 6, 1899 | Thompsonville, Conn | | 394 Fairfield Ave Hartford, Ct. |
| 23 | Willson | Dorothy | 25 | | F | M | Jun 24, 1908 | Hartford, Conn | | -do- -do- |
| 24 | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | |

Line #11 Blank

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number - 3 -

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

137

S. S. "PASTORES" Sailing from PORT AU PRINCE, JUNE 29, 1933, Arriving at Port of NEW YORK July 31, 1933

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|-----|-------------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs | Mos | | | | | |
| | | | | | | | PASSENGERS EMBARKED AT PORT AU PRINCE | JUNE 29, 1933 | |
| 1 | Davis | Harold | 55 | 3 | M | M | May 1, 1878 | Bangor, Maine | Hotel Brevoort, New York City |
| 2 | Davies | Mary | 35 | 8 | F | M | Oct 25, 1897 | New York City | Chatham, N.J. |
| 3 | Durr | Bernard | 44 | | M | M | Oct 9, 1888 | Highland Falls, N.Y. | 16 Lake St. Highland Falls, N.Y. |
| 4 | Elliott | C. Edgar | 53 | 6 | M | M | Nov 3, 1879 | Indianapolis, Ind | 140 Nassau St. N.Y. City |
| 5 | Elliott | Gladys | 50 | 1 | F | M | May 1, 1883 | Hamburg, Iowa | -do- -do- |
| 6 | Evans | Marjorie | 45 | 4 | F | M | Feb 2, 1888 | Bar Harbour, Me. | Bar Harbour, Me. |
| 7 | Hamor | Alice | 44 | 4 | F | M | Feb 7, 1889 | Brooklyn, N.Y. | Box 43, Hulls Cove, Me |
| 8 | Robinson | Joseph | 23 | | M | S | Jul 4, 1909 | New York City | 1803 Washington Ave. N.Y. City |
| 9 | Wood | Stuart | 37 | | M | W | Aug 22, 1896 | Winchester, Va. | Washington, D.C.
U.S. Marine Headquarters, |
| 10 | Van Voorhies | Cornelius | 29 | | M | M | Sep 21, 1903 | New York City | 12 East 88th Street |
| 11 | Van Voorhies | Constance | 29 | | F | M | Jul 10, 1903 | Boston, Mass | -do- -do- |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

FORM 236
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
MANAGEMENTS SERVICE

JUL 5 1958

from

138

DECLASSIFIED 4/9/99

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|--------------------|-----|-------------|-----------------|-----|-------------|
| Lopez, Eleonora | 36 | U.S.A. | Kovalev, Herman | 42 | U.S.A. |
| Blum, Arthur | 40 | " | Humphrey, John | 42 | Brit. |
| Fussell, Theodore | 17 | " | Ibston, Glenn | 27 | U.S.A. |
| Falacios, Carlos | 27 | " | Brown, George | 26 | " |
| Simpson, William | 22 | British | | | |
| Francis, Albert | 21 | U.S.A. | | | |
| Wagner | | | | | |
| Papke, Herbert | 26 | " | | | |
| Vroom, Peter | 21 | " | | | |
| Churchill, Roger | 17 | " | | | |
| Falacios, Carlos | 27 | " | | | |
| Ott, John | 25 | " | | | |
| Warren, Clay | 35 | " | | | |
| Fussell, Theo. | 19 | " | | | |
| Conner, Francis | 35 | " | | | |
| Stein, William | 40 | " | | | |
| Pond, Aurelio | 32 | " | | | |
| Wright, James | 42 | " | | | |
| Francis, Francisco | 37 | Spain | | | |
| Tuboda, Frank | 44 | U.S.A. | | | |

Jul 8 33

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and departure, and of those, if any, who have deserted or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off or discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien, concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

1992

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the American U.S. 8. 7. 1935
from port of New York ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|-----|
| Total crew at time of arrival | 24 | Number of seamen deserted | |
| Number of seamen discharged | 12 | Seamen left in hospital (or died) | |
| Number of seamen signed on at this port | 22 | Total crew this date | 100 |

The above-named vessel arrived at this port July 3rd 1938 and is consigned to Colombian S.S. Company; is now lying at Pier 8 N.Y. and is expected to sail July 3rd 1938 for N. Indies East, & S. America via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was --

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

| | Rank | Name | Grade | Age | Height | Weight | Complexion | Hair | Eyes | Birth Date | Place of Birth | Religion | Marital Status | No. of Children | Service Number | Remarks |
|----|-------|------------|----------|---------------|--------|--------|------------|------|------|------------|----------------|----------|----------------|-----------------|----------------|---------|
| 18 | First | Sockman | Leo | Cadet | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5 8 | 160 | " |
| 19 | | Ruh | Martin | " | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5 7 | 180 | " |
| 20 | First | Kerney | Edward | " | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5 6 | 155 | " |
| 21 | | Mount | Wayne | Cadet | " | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5 7 | 145 | " |
| 22 | | Austin | Artall | Purser | " | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5 10 | 162 | " |
| 23 | | Brown | George | Asst. " | " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5 0 | 195 | " |
| 24 | | Lerner | Reginald | Chf. Radio | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5 10 | 164 | " |
| 25 | | Walters | Abram | Asst. " | " | " | " | " | " | 23 | M | Dutch | " | 5 10 | 160 | " |
| 26 | | Taylor | Richard | Doctor | " | " | " | " | " | 61 | M | English | " | 5 8 | 154 | " |
| 27 | | Montgomery | Wesley | Chf. Engineer | " | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5 6 | 155 | " |
| 28 | | Hugrave | Horace | 1st Asst Eng. | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5 11 | 167 | " |
| 29 | | Thurber | Ralph | 2nd " " | " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5 9 | 180 | " |
| 30 | | Morrell | Gerald | 3rd " " | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5 6 | 180 | " |

Line

Owners:

Local Agents.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible][illegible]

14-00000

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-------|------------|----------|---------------|---|---|---|---|----|---|---------|---|---|----|-----|---|
| 18 | | Heak | Charles | O. S. | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5 | 10 | 149 | " |
| 19 | First | Goodman | Leo | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5 | 8 | 140 | " |
| 20 | | Ruh | Martin | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5 | 7 | 150 | " |
| 21 | First | Kerney | Edward | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5 | 6 | 155 | " |
| 22 | | Mount | Wayne | Cadet | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5 | 7 | 143 | " |
| 23 | | Austin | Artell | Purser | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5 | 10 | 162 | " |
| 24 | | Brown | George | Asst. " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 6 | 0 | 195 | " |
| 25 | | Lerner | Reginald | Chf. Radio | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5 | 10 | 164 | " |
| 26 | | Walters | Abram | Asst. " | " | " | " | " | 25 | M | Dutch | " | 5 | 10 | 140 | " |
| 27 | | Taylor | Richard | Doctor | " | " | " | " | 61 | M | English | " | 5 | 8 | 154 | " |
| 28 | | Montgomery | Wesley | Chf. Engineer | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5 | 6 | 155 | " |
| 29 | | Huagrove | Horrace | 1st Asst Eng. | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5 | 11 | 167 | " |
| 30 | | Thurber | Ralph | 2nd " " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5 | 9 | 180 | " |
| | | Morrell | Gerald | 3rd " " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5 | 6 | 100 | " |

M. Stern
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Fastness, arriving at NEW YORK, JUL 3 - 1933, 19, from the port of Port au Prince Haiti 140

Crew 95 68 USC - 27 aliens all to ship foreign

| (1)
No. | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disfigurement | REMARKS |
|------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------|
| | | Family Name | Given Name | | | 1933
When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | First | Hudgins | Willie B. | | Master | June 15 | New York | Paid Off | Yes | 39 | M | English | U.S.A. | 5 9 | 187 | None | |
| 2 | | Stelt | Peter | | Chf. Officer | " | " | " | " | 35 | M | Scandiv. | " | 5 8 | 179 | " | |
| 3 | | Malone | Thomas | | 2nd " | " | " | " | " | 34 | M | English | " | 5 7 | 160 | " | |
| 4 | | Malone | Raymond | | 3rd " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5 6 | 154 | " | |
| 5 | | Betty Betty | Richard | | Carpenter | " | " | " | " | 51 | M | Scotch | British | 5 8 | 167 | " | For ship foreign |
| 6 | | Galoritis | John | | Boatswain | " | " | " | " | 36 | M | Greek | U.S.A. | 5 8 | 150 | " | |
| 7 | | Grisham | Bruce | | Quartermaster | " | " | " | " | 26 | M | English | " | 5 0 | 144 | " | |
| 8 | | Irons | William | | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5 6 | 153 | " | |
| 9 | | McCarthy | John | | " | " | " | " | " | 30 | M | Irish | " | 5 6 | 140 | " | |
| 10 | | Lagrese | Louis | | A. B. | " | " | " | " | 32 | M | Sp. Amer. | Chile | 5 5 | 152 | " | For ship foreign |
| 11 | | Bolster | Clarence | | " | " | " | " | " | 23 | M | English | U.S.A. | 5 10 | 179 | " | |
| 12 | | Buffy | James | | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5 7 | 160 | " | |
| 13 | | De Frank | William | | " | " | " | " | " | 21 | M | Italian | " | 5 6 | 146 | " | |
| 14 | | Trapero | Augusto | | " | " | " | " | " | 33 | M | Spanish | " | 5 6 | 157 | " | |
| 15 | | Martinez | Camilo | | " | " | " | " | " | 30 | M | Sp. Amer. | " | 5 6 | 145 | " | |
| 16 | | Andrianick | Leo | | " | " | " | " | " | 26 | M | Polish | " | 5 11 | 180 | " | |
| 17 | First | Hulings | Joseph | | " | " | " | " | " | 23 | M | English | " | 5 7 | 151 | " | |
| 18 | | Heak | Charles | | D. S. | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5 10 | 149 | " | |
| 19 | First | Goodman | Leo | | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5 8 | 160 | " | |
| 20 | | Buh | Martin | | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5 7 | 150 | " | |
| 21 | First | Kerney | Edward | | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5 6 | 153 | " | |
| 22 | | Mount | Wayne | | Cadet | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5 7 | 143 | " | |
| 23 | | Austin | Artell | | Purser | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5 10 | 162 | " | |
| 24 | | Brown | George | | Asst. " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5 0 | 195 | " | |
| 25 | | Lerner | Reginald | | Chf. Radio | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5 10 | 164 | " | |
| 26 | | Walters | Abram | | " | " | " | " | " | 23 | M | Dutch | " | 5 10 | 160 | " | |
| 27 | | Taylor | Richard | | Doctor | " | " | " | " | 61 | M | English | " | 5 8 | 154 | " | |
| 28 | | Montgomery | Wesley | | Chf. Engineer | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5 6 | 155 | " | |
| 29 | | Huagrove | Horace | | 1st Asst Eng. | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5 11 | 167 | " | |
| 30 | | Thurber | Ralph | | 2nd " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5 9 | 180 | " | |
| 31 | | Marrell | Gerald | | 3rd " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5 6 | 150 | " | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

M. Stem
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration office at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1590

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastors, arriving at NEW YORK, JUL 3 - 1933, 19, from the port of Port au Prince Haiti

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U.S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
diseases | REMARKS |
|--------------------------|---|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|-------------------|
| | | Family Name | Given Name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | Legan | Thomas | | Jr. Engineer | Jan 15 | New York | Paid Off | Yes | 32 | M | English | U.S.A. | 5 8 | 154 | None | |
| 2 | | Grenier | Charles | | Chf. Refrig. | " | " | " | " | 32 | M | Irish | " | 5 6 | 145 | " | |
| 3 | First | Kirby | Thomas | | Oilier | " | " | " | " | 29 | M | English | " | 5 9 | 180 | " | |
| 4 | | Laga | Jose | | " | " | " | " | " | 28 | M | Spanish | Spain | 5 7 | 140 | " | Transship foreign |
| 5 | | Gauch | William | | " | " | " | " | " | 29 | M | English | U.S.A. | 5 8 | 147 | " | |
| 6 | | Kagan | John | | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5 8 | 140 | " | |
| 7 | First | Kayo | Andres | | " | " | " | " | " | 28 | M | Spanish | Spain | 5 7 | 140 | " | Transship foreign |
| 8 | | Rasmillo | Jose | | " | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5 5 | 145 | " | " |
| 9 | | Gouere | Justo | | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5 7 | 147 | " | " |
| 10 | | Russell | Lloyd | | Water Tender | " | " | " | " | 39 | M | English | British | 5 9 | 201 | " | " |
| 11 | | O'Reilly | Howard | | " | " | " | " | " | 48 | M | Irish | " | 5 4 | 150 | " | " |
| 12 | | Hyperalles | Ernest | | " | " | " | " | " | 37 | M | Portuguese | U.S.A. | 5 6 | 141 | " | " |
| 13 | | Karschhoff | Alfred | | Stowkeeper | " | " | " | " | 37 | M | German | " | 5 9 | 147 | " | " |
| 14 | | Torres | Arturo | | Fireman | " | " | " | " | 37 | M | Portuguese | " | 5 9 | 180 | " | |
| 15 | | Ferns | Mamel | | " | " | " | " | " | 30 | M | Spanish | Spain | 5 7 | 140 | " | Transship foreign |
| 16 | | Garniero | Mamel | | " | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5 8 | 157 | " | " |
| 17 | | Eguita | John | | " | " | " | " | " | 30 | M | English | U.S.A. | 5 10 | 180 | " | |
| 18 | | Gonzalez | Andres | | " | " | " | " | " | 37 | M | Spanish | Spain | 5 8 | 160 | " | Transship foreign |
| 19 | | O'Reilly | Charles | | " | " | " | " | " | 18 | M | English | U.S.A. | 5 7 | 148 | " | |
| 20 | | Cullen | John | | Piper | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5 8 | 149 | " | |
| 21 | | Reed | George | | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5 8 | 132 | " | |
| 22 | | McClam | Samuel | | Chf. Steward | " | " | " | " | 45 | M | Irish | " | 5 7 | 174 | " | |
| 23 | | Campbell | Leomar | | End " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5 9 | 157 | " | |
| 24 | | Fraser | Barbara | | Stewardess | " | " | " | " | 32 | M | English | " | 5 6 | 137 | " | |
| 25 | | Barron | Gibson | | Barkeeper | " | " | " | " | 38 | M | Scotch | " | 5 5 | 140 | " | |
| 26 | | Christiansen | Hugo | | Stowkeeper | " | " | " | " | 42 | M | German | Germany | 5 8 | 170 | " | Transship foreign |
| 27 | | Lopes | Joaquin | | Printer | " | " | " | " | 32 | M | Sp. Amer. | U.S.A. | 5 7 | 160 | " | |
| 28 | | Salmacy | George | | Boilboy | " | " | " | " | 23 | M | English | " | 5 10 | 170 | " | |
| 29 | | King | William | | Chf. Steward | " | " | " | " | 35 | M | " | England | 5 7 | 164 | " | Transship foreign |
| 30 | | Graham | Gibson | | Hgt. Watchman | " | " | " | " | 24 | M | " | U.S.A. | 5 7 | 151 | " | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

M. Stern
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 4, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS, APPROVED MAY 28, 1934

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1346

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish and . |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastors, arriving at, NEW YORK

JUL 8. 1933

, 19, from the port of Port au Prince Haiti

142

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disfigurement | REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-------------------|
| | | Family Name | Given Name | | | 1933
When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | Stanton | John | | Sail. Steward | June 15 | New York | Paid Off | Yes | 24 | M | English | U.S.A. | 5 10 | 161 | | |
| 2 | | Layva | Edward | | S.R. | " | " | " | " | 35 | M | Sp. Amer. | Colombia | 5 8 | 148 | | to reship foreign |
| 3 | | Rosberg | Fred | | Asst. | " | " | " | " | 45 | M | Scandiv. | Denmark | 5 10 | 180 | | " |
| 4 | | Rodriguez | Julio | | " | " | " | " | " | 35 | M | Sp. Amer. | U.S.A. | 5 7 | 145 | | " |
| 5 | | Wilson | Fred | | " | " | " | " | " | 42 | M | English | British | 5 6 | 138 | | to reship foreign |
| 6 | First | Chalmers | Andrew | | " | " | " | " | " | 41 | M | Scottish | " | 5 5 | 140 | | " |
| 7 | | McKnight | George | | " | " | " | " | " | 29 | M | English | " | 5 7 | 148 | | " |
| 8 | | Ruis | Gil | | " | " | " | " | " | 27 | M | Sp. Amer. | U.S.A. | 5 4 | 130 | | " |
| 9 | | Walker | George | | " | " | " | " | " | 38 | M | English | British | 5 5 | 137 | | to reship foreign |
| 10 | | Poolman | Bert | | " | " | " | " | " | 35 | M | " | U.S.A. | 5 7 | 168 | | " |
| 11 | | Howard | Robert | | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5 6 | 149 | | " |
| 12 | | Rosa | Gonzalo | | Eng. Mks | " | " | " | " | 30 | M | Sp. Amer. | C. Rica | 5 10 | 180 | | to reship foreign |
| 13 | First | Ingall | Yancil | | Off. | " | " | " | " | 29 | M | English | U.S.A. | 5 9 | 168 | | " |
| 14 | | Landron | Frank | | P.O. | " | " | " | " | 25 | M | Sp. Amer. | " | 5 5 | 150 | | " |
| 15 | | Kitako | John | | Fireman | " | " | " | " | 25 | M | Polish | " | 5 5 | 155 | | " |
| 16 | | Yokus | William | | Sailors | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5 6 | 140 | | " |
| 17 | First | Wilson | George | | Dishwasher | " | " | " | " | 21 | M | English | " | 5 5 | 140 | | " |
| 18 | | Masera | Frank | | " | " | " | " | " | 19 | M | Italian | " | 5 5 | 145 | | " |
| 19 | | Garry | Albert | | Chf. Cook | " | " | " | " | 38 | M | Spanish | " | 5 5 | 151 | | " |
| 20 | | Elerriego | Amelio | | 2nd | " | " | " | " | 35 | M | " | Spanish | 5 6 | 160 | | to reship foreign |
| 21 | | Behaverria | Jose | | Crew | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5 5 | 140 | | " |
| 22 | | Garry | Gregario | | Fry | " | " | " | " | 28 | M | " | U.S.A. | 5 6 | 147 | | " |
| 23 | | Ward | Victor | | Butcher | " | " | " | " | 40 | M | English | British | 5 10 | 180 | | to reship foreign |
| 24 | | Roos | John | | Chf. Baker | " | " | " | " | 28 | M | German | Germany | 5 10 | 185 | | " |
| 25 | | Vortman | Alex | | 2nd | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5 7 | 161 | | " |
| 26 | | Flasa | Juan | | Pantryman | " | " | " | " | 38 | M | Sp. Amer. | Ecuador | 5 5 | 145 | | " |
| 27 | | Grigoby | Dale | | Scully | " | " | " | " | 31 | M | English | U.S.A. | 5 10 | 150 | | " |
| 28 | | Manos | Anibal | | " | " | " | " | " | 36 | M | Sp. Amer. | Chile | 5 8 | 150 | | to reship foreign |
| 29 | First | Gonnolly | Francis | | " | " | " | " | " | 22 | M | Irish | U.S.A. | 5 7 | 153 | | " |
| 30 | | Harris | Samuel | | Harber | " | " | " | " | 44 | M | Roumanian | " | 5 6 | 155 | | " |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

M. Stem
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 3 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officers at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pastors, arriving at NEW YORK, JUL 3 - 1933, 19, from the port of Port au Prince, Haiti

143

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disfigurement | REMARKS |
|--------------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family Name | Given Name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | Brown | Robert | | Musician | June 13 | New York | Paid Off | Yes | 33 | M | English | U.S.A. | 5 7 | 157 | None | |
| 2 | | Dickinson | Douglas | | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5 9 | 151 | " | |
| 3 | | Schwartz | Arthur | | " | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5 8 | 145 | " | |
| 4 | | Ransom | Harry | | " | " | " | " | " | 46 | M | " | " | 6 2 | 151 | " | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

No. 193 Supplemental
American Consulate at Cartagena
Colombia
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
at Cartagena, C.R.
Date June 23, 1933
Vice Consul
No fee prescribed.

Closed with ninety-five
(95) names, including
master

HW

No. 193
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the journey to the United States
at Port-au-Prince, Haiti
Date JUN 19 1933
Vice Consul
No fee prescribed.

Master ship

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. Edgins, Master of the Steamship S.S. "Tastores" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 1 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of July, 1933
Joseph J. Dammig
 Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examination), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|-----------------|---|
| African (Black) | Korean |
| Armenian | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar |
| Bosnian | Mexican |
| Bulgarian | Montenegrin |
| Chinese | Moravian |
| Croatian | Pacific Islander |
| Cuban | Polish |
| Dalmatian | Portuguese |
| Dutch | Romanian |
| East Indian | Russian |
| English | Ruthenian (Russiak) |
| Finnish | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes) |
| Flemish | Scotch |
| French | Servian |
| German | Slovak |
| Greek | Slovenian |
| Hebrew | Spanish |
| Herzegovinian | Spanish American |
| Irish | Syrian |
| Italian (north) | Turkish |
| Italian (south) | Welsh |
| Japanese | West Indian (except Cuban) |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 11526

on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 27 1943

Date

Anna Vanda
Index Operator

NOV 27 1943

Date

John J. [Signature]
Chief, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 115 26
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 27 1943
Date

Anna Vanda
Camera Operator

NOV 27 1943
Date

Robert J. [Signature] Chief
Adm. Files & Records Section
Port of New York

DATE OF ARRIVAL
BILL 261266 BILLED JUL 7 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K.C. PARK, Surgeon of the PRESIDENT GARFIELD, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I am 30
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such alien.

144

7/12/33
Cards Punched...
Cards Removed...
Cards Checked...
Clerk...

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33
at NEW YORK

K.C. Park

Note: This affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the alien named on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL
PASSENGERS |
|-----------|-----------------------|--------------------|-----|------|-------|----------------------|---------------|-------------------|--------------|-------------|-------------|---------------------|
| | | \$. | 10. | 100. | 1000. | U.S.
BORN | DIPL.
BORN | REG. OF
U.S.A. | IN
TRANS. | UNDER
16 | UNDER
16 | |
| 1st CABIN | | | | | | | | | | | | |
| 2nd CABIN | 5 | | | | | | | | | | | 69 |
| 3rd CABIN | | | | | | | | | | | | |
| 3rd CLASS | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 5 | | | | | | | | | | | 69 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | ALIENS | EXEMPT | CITIZENS | TOTAL |
|-----------|--------|--------|----------|-------|
| 1st Cabin | | | | |
| 2nd Cabin | | | | |
| 3rd Class | | | | |
| Total | | | | |

9 60 69
9 60 69
4 Cruise pass n/c

+

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Passengers sailing from

MARSEILLES FRANCE

JUN 21st

1933

| 1
No. on List | 2
HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling or occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality
(Country of which citizen or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give nation of not issued) | 13
Issued | | 14
Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | 15
Last permanent residence | |
|------------------|--|-------------------|------------|----------|-----|----------|------------------------|----------------------------|---------------|---|-------|---|----------------------|----------------------|---|---|--------------|------|---|--------------------------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what answers (or if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | TRANSIT | TAYLOR | ROBERT | 63 | | M | M | EX-UNIV. PRESIDENT | Y | ENGLISH | Y | GT. BRIT. | SCOTCH | SCOTLAND | CARDROSS | RESIDENT CANADA | | | | LE TROYAS FRANCE | |
| 2 | TRANSIT | TAYLOR | MURIEL | 41 | | F | M | HOUSEWIFE | Y | ENGLISH | Y | GT. BRIT. | ENGLISH | ENGLAND | HASTINGS | RESIDENT CANADA | | | | LE TROYAS FRANCE | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

145

NEW YORK

JULY

1933

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GREGORY CULLEN MASTER, of the S.S. PRESIDENT GARFIELD, from MARSEILLES FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gregory Cullen
MASTER Officer.

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33
at NEW YORK

W. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tee state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K.C. PARK, Surgeon of the U.S.S. PRESIDENT GARFIELD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33

at NEW YORK

661612 J.C.E. 1933

C. English
Immigration Officer
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRINCIPAL GARFIELD

Passengers sailing from GENOA, ITALY

JUNE 20th

1925

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa,
Passport Visa, or
Resentry Permit
number
(Print number with
QV, NOV, PV, or
RP and give section
if not involved) | 13
Issued | | 14
Data concerning
verifications of
landings, etc.
(This column for use
of Government
officials only) | 15
Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|----------------------|----------------------|---|---|--------------|------|---|--------------------------------|---|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or
if none then state,
on what ground) | Write | | | Country | City or town,
State, Province
or District | | Place | Date | | Country | City or town,
State, Province
or District |
| 1 | | MOJICA | JOSE | 37 | | M | S | CONCERT
SINGER | Y | ENGLISH | Y | MEXICO | MEXICAN | MEXICO | SAN GABRIEL | R.F.
888129 | | | | 99 | SANTA MONICA
CALIF. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

147

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GREGORY CULLEN MASTER, of the S.S. PRESIDENT GARFIELD, from GENOA, ITALY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gregory Cullen
MASTER Officer.

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 1935
at NEW YORK.

W. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K.C. PARK, Surgeon of the PRESIDENT GARFIELD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 38
at NEW YORK

C. English
U.S. Immigration Officer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Passengers sailing from

NAPLES ITALY

JUNE 18th

1933

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married to
alien | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality,
(Country of
which citizen
or subject) | 10
† Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa,
Passport Visa, or
Ready Form
number
(This number with
QV, NOV, PV, or
RP and give section
if so marked) | 13
Issued | | 14
Data concerning
verifications of
landings, etc.
(This column for use
of Government
officials only) | 15
*Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|-----|----------|--------------------------|----------------------------------|---------------|--|-------|--|------------------------|----------------------|---|--|--------------|---------|---|---------------------------------|---|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what language (or
if exception claimed,
on what ground) | Write | | | Country | City or town,
State, Province
or District | | Place | Date | | Country | City or town,
State, Province
or District |
| 1 | | ERICKSON | JENNY | 78 | | F | | TOURIST | Y | ENGLISH | Y | FINLAND | FINNISH | 03-10
FINLAND | LELAND | T.V.#116 | NAPLES | 5/15/33 | | ITALY | ROME |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

149

JULY 19 33

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GREGORY CULLER MASTER, of the S.S. PRESIDENT GARFIELD, from NAPLES ITALY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Culler
MASTER

Officer.

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33
at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the date of last departure; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GREGORY CULLER MASTER, of the S.S. PRESIDENT GARFIELD, from NAPLES ITALY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gygy Culler
MASTER

Officer.

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33
at NEW YORK

C. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian: (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian: (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the date of last departure; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K.C. PARK, Surgeon of the S.S. PRESIDENT GARFIELD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33

at NEW YORK

C. English
U.S. Immigration Officer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PERMANY CARPENTER Passengers sailing from ALEXANDRIA EGYPT, JUNE 14th, 1935

| 1
No. on List | 2
HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling or occupation | 8
Able to— | | 9
Nationality
(Country of which citizen or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number
(This column for use of Government officials only) | 13
Issued | | 14
Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | 15
Last permanent residence | |
|------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------|---|---------|---|----------------------|----------------------|---|---|--------------|---------|---|--------------------------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read what message (or if message claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | TRANSIT | BERNARD | GIORGIO | 58 | | M | | TOURIST | Y | ITALIAN | Y | ITALY | ITALIAN | 03-54 | EGYPT | EGYPT | 5/1/35 | | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 2 | TRANSIT | BERNARD | ROSE | 21 | | F | | TOURIST | Y | ENGLISH | Y | ITALY | ITALIAN | 03-62 | EGYPT | EGYPT | 5/1/35 | | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 3 | | JANDON | MARIE | 44 | | F | | NURSE | Y | FRENCH | Y | FRANCE | FRANCO | 02-11 | EGYPT | EGYPT | 6/5/35 | | EGYPT | CAIRO |
| 4 | U. S. CIT. | MORIAMID | JAMES | 51 | | M | | TOBACCONIST | Y | ENGLISH | Y | U.S.A. | AMERICAN | U.S.A. | PAVETTEVILLE | EGYPT | 6/7/35 | | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 5 | | MORIAMID | MELFI | 28 | | F | | HOUSEWIFE | Y | ENGLISH | Y | U.S.A. | TURKISH | 05-37 | EGYPT | EGYPT | 6/7/35 | | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 6 | U. S. CIT. | MORIAMID | JAMES | 9 | | M | | CHILD | | | | U.S.A. | AMERICAN | 20-55-1 | EGYPT | EGYPT | 2/27/35 | | EGYPT | CAIRO |
| 7 | | BERNARD | HEVART | 22 | | F | | TEACHER | Y | ENGLISH | Y | EGYPT | ARMENIAN | 20-55-1 | EGYPT | EGYPT | 2/27/35 | | EGYPT | CAIRO |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

151

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 3th

1933

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination
(*intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether also paid by a person, whether paid in full or in part, or by a company, society, or person.) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?
(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship. | Purpose of coming to United States | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Complexion | Color of— | | Marks of identification | | | | | |
|-------------|--|---|---|---|---|---|------------------------------------|------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------|------------------------|------------|-----------|--------|-------------------------|------|------|----|-----|------|
| | | Foreign country via (port of departure) | In U. S. A., its territories or possessions | | | | Yes or No | Year or period of years | | | | | | Where? | Date of last departure | | Feet | Inches | | Hair | Eyes | | | |
| 1 | JOSEPH KIKKITT (SON) 12 RUE
FUGAD 1ST ALEXANDRIA
EGYPT | EGYPT | Y | SELF | Y | | DOMINIC FAGUE (FRIEND) | 124 AMITY ST BROOKLYN N.Y. | Y | 604 | N | N | N | N | N | N | GOOD | N | 5 | 6 | BR | GR | NR | NONE |
| 2 | JOSEPH KIKKITT (BROTHER) 12 RUE
FUGAD 1ST ALEXANDRIA EGYPT | EGYPT | Y | FATHER | Y | | DOMINIC FAGUE (FRIEND) | 124 AMITY ST BROOKLYN N.Y. | Y | 604 | N | N | N | N | N | N | GOOD | N | 5 | 8 | BR | GR | NR | NONE |
| 3 | WASHER CO. (EMPLOYER)
ALEXANDRIA EGYPT | EGYPT | Y | MR C. HADEN | N | | MR ELIAS MAILLOU (FATHER) | MILFORD, PAEN. (OF EMPLOYER) | Y | 6m | N | N | N | N | N | N | GOOD | N | 5 | 8 | BR | GR | NR | NONE |
| 4 | WASHER CO. (EMPLOYER)
ALEXANDRIA EGYPT | EGYPT | Y | SELF | Y | BIRTH N.C. 1929 | MR J. MCDIARMID (FATHER) | BOULDER N. WILKESBORO N.C. | Y | 6m | N | N | N | N | N | N | GOOD | N | 5 | 8 | BR | GR | NR | NONE |
| 5 | WASHER CO.
ALEXANDRIA EGYPT | EGYPT | Y | HUSBAND | Y | 1929 N.C. 1929 | MR J. MCDIARMID (FATHER-IN-LAW) | BOULDER N. WILKESBORO N.C. | Y | 6m | N | N | N | N | N | N | GOOD | N | 5 | 8 | BR | GR | NR | NONE |
| 6 | WASHER CO.
ALEXANDRIA EGYPT | EGYPT | Y | FATHER | N | | MR J. MCDIARMID (GRANDFATHER) | BOULDER N. WILKESBORO N.C. | Y | 6m | N | N | N | N | N | N | GOOD | N | 5 | 8 | BR | GR | NR | NONE |
| 7 | M.S. SCHIGIAN (BROTHER)
1700 ARDRE CAIRO EGYPT | EGYPT | Y | BROTHER | Y | | MR D. SCHIGIAN (BROTHER) | SAN JOSE CALIF | N | | Y | N | N | N | N | N | GOOD | N | 4 | 11 | MR | NR | NAR | NONE |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GREGORY CULLEN MASTER, of the S.S. PRESIDENT GARFIELD, from ALEXANDRIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gary Cullen
MASTER Officer.

Sworn to before me this 3rd day of JULY, 19 33
at NEW YORK

C. J. English
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MARSHALL GARFIELD

Sailing from

MARSEILLES FRANCE

JUN 21st, 1932

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 3rd

152

1932

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | CARVER | RANSOM | 31 | | M | M | BROOKLINE, MASS. APRIL 15th 1902 | | MASS.
15 BUCKMINISTER RD. BROOKLINE |
| 2 | CARVER | AMY | 27 | | F | M | EAST LANSING MICH. MARCH 2nd 1906 | | MASS.
15 BUCKMINISTER RD. BROOKLINE |
| 3 | COMINGS | FRED | 29 | | M | S | SEVANTON, PA. JUNE 4th 1904 | | 347 MADISON AVE. NEW YORK, N.Y. |
| 4 | COMINGS | EFFIE | 64 | | F | W | ALBANY, N.Y. DEC. 19th 1869 | | 37 E. RIVER RD. RUMSON N.J. |
| 5 | CHURCH | ALYS | 33 | | F | D | BIG STONE GAP VA. MAY 8th 1900 | | 220 BROADWAY NEW YORK, N.Y. |
| 6 | DODSWORTH | MARIE | 45 | | F | S | LEVENWORTH, KANSAS JAN 7th 1888 | | 412 W 10th ST. KANSAS CITY MO. |
| 7 | GEY | RAYMOND | 63 | | M | S | RICHMOND IND. NOV. 2nd 1865 | | OGDEN UTAH |
| 8 | HUTTON | MARGARET | 11 | | F | S | SAN DIEGO, CALIF. SEPT. 26th 1921 | | 2435 F. ST. SAN DIEGO CALIF |
| 9 | HUTTON | RUTH | 8 | | F | S | SAN DIEGO, CALIF. JULY 7th 1924 | | 2435 F. ST. SAN DIEGO CALIF |
| 10 | JOWETT | HELEN | 65 | | F | W | | WIFE OF AMERICAN CITIZEN-OCT. 17th 1894 | CALIF.
814 N. GARFIELD AVE PASADENA |
| 11 | JENNISON | LISA | 34 | | F | S | LOWELL, MASS. OCT. 17th 1898 | | 54 CONGRESS ST. GREENFIELD MASS. |
| 12 | LAMAREUX | VIRGINIA | 29 | | F | M | WANKESHA, WISC. DEC. 22nd 1892 | | 122-E PICO ST LOS ANGELES CALIF |
| 13 | MONTENEGRO | ANGELA | 37 | | F | W | MANILA P.I. OCT. 2nd 1895 | | 259 ARAGON ST MANILA P.I. |
| 14 | MALLOUK | GEORGE | 21 | | M | S | NEW YORK N.Y. MAY 25th 1912 | | 236-5th AVE. NEW YORK N.Y. |
| 15 | MALLOUK | HENRY | 18 | | M | S | BROOKLYN N.Y. JUNE 12th 1915 | | 236-5th AVE NEW YORK N.Y. |
| 16 | PAPA | MIGUEL | 21 | | M | S | MANILA P.I. JULY 31 1911 | | 259 ARAGON AVE MANILA P.I. |
| 17 | SMOLT | FRANK | 66 | | M | M | PAW PAW, ILL. JAN. 15th 1867 | | CALIF
1281 WOODRUFF AVE. LOS ANGELES |
| 18 | SMOLT | MARY | 65 | | F | M | JEWETT, OHIO JULY 7th 1867 | | CALIF
1281 WOODRUFF AVE LOS ANGELES |
| 19 | STEPHENS | FRED | 65 | | M | M | LACON, ILL. APRIL 2nd 1868 | | 2435-F ST SAN DIEGO CALIF |
| 20 | STEPHENS | LOUISE | 44 | | F | M | SAN LOUIS OBISPO CAL. FEB 19th 1889 | | 2435-F ST SAN DIEGO CALIF |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

153

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Sailing from GENOA, ITALY

JUNE 20th

, 1923, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 30, 1923

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married
or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | FLEMING | LIDIA | 74 | | F | S | MECHANISBURG, IND. APRIL 9th 1859 | | SECURITY TRUST CO.
5th & SPRING ST LOS ANGELES CALIF |
| 2 | GORDON | SARA | 52 | | F | M | MADISON, CALIF. OCT. 18th 1881 | | 450 ELM ST. WOODLAND CALIF. |
| 3 | GORDON | MARGARET | 25 | | F | S | SAN FRANCISCO, CALIF. SEPT. 17th 1907 | | 450 ELM ST WOODLAND CALIF. |
| 4 | HARKINS | LEO | 52 | | M | M | ADEL, WISC. FEB. 9th 1881 | | 2126 N. ANDERSON ST TACOMA WASH. |
| 5 | HARKINS | MARIE | 54 | | F | M | DES MOINES, IOWA JUNE 8th 1879 | | 2126 N. ANDERSON ST TACOMA WASH. |
| 6 | HYDE | GRANT | 44 | | M | S | THE DALLES ORE. APRIL 4th 1889 | | 107 ROBY ROAD MADISON WISC. |
| 7 | HYDE | GEORGIA | 67 | | F | W | FOND DU LAC, WISC. FEB 3rd 1866 | | 107 ROBY ROAD MADISON WISC. |
| 8 | KRACHT | JOHN | 33 | | M | M | | DIST COURT S.F. CALIF. 1922 | 604 BROADWAY NEW YORK, N.Y. |
| 9 | KRACHT | FLORENCE | 35 | | F | M | HEROLAY, NEB. AUGUST 21st 1897 | | 604 BROADWAY NEW YORK, N.Y. |
| 10 | MCCOY | JOHANNE | 60 | | F | W | | MARRIAGE AMERICAN CITIZEN, JULY 15 1915 | CALIF.
3225 ENGLEDALE TERR. LOS ANGELES |
| 11 | NEEDHAM | NANCY | 20 | | F | S | SACRAMENTO CALIF. AUGUST 23rd 1913 | | 450 ELM ST WOODLAND CALIF. |
| 12 | SANDERS | TROY | 32 | | M | S | MARION ILL. OCT 7th 1900 | | CALIF.
566 CHANNEL ST. SANTA MONICA |
| 13 | STEVENS | SHEPPARD | 53 | | M | S | ELIZABETH, N.J. JUNE 9th 1880 | | 8 ST. ROMAN ST. NEW HAVEN CONN. |
| 14 | TOWLES | WILLIAM | 20 | | M | S | BALTIMORE M.D. SEPT 22 1913 | | 309 GRAHAM ST ELKINS W. VA. |
| 15 | WAITE | JULIUS | 46 | | M | S | EXETER NEB. SEPT. 13th 1886 | | 1839-S. MEYLER ST SAN PEDRO CALIF. |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GARFIELD Sailing from NAPLES, ITALY, JUNE 18th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

3rd 154
JULY 3rd, 1933

| No.
on
List. | NAME IN FULL | | AGE. | | Sex. | MARRIED
or
SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|-------------|------|------|------|--------------------------|---|---|---------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | GRAHAM | JOHN | 27 | | M | S | ROME, GA. DEC. 23 1909 | | SUMMERVILLE RD. ROME GA. |
| 2 | GRAVINO | NAZZARIO | 48 | | M | M | | DISC. COURT NEW YORK CITY JUNE 17 1926 | 425-W. BROADWAY NEW YORK N.Y. |
| 3 | NASON | EDNA | 39 | | F | M | RAHWAY, N.J. OCT. 6th 1873 | | 2265 SEDGWICK AVE NEW YORK N.Y. |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

155

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Sailing from ALEXANDRIA EGYPT

, JUNE 14th

, 19 33, Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 31st, 19 33

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED
OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|--------------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | BAST | JOHN <i>H</i> | 52 | | M | W | BALTIMORE MD. APRIL 24th 1881 | | 1817 BALTIMORE ST. BALTIMORE MD. |
| 2 | HADDAD | VIRGINIA <i>R</i> | 24 | | F | M | BROOKLYN N.Y. AUGUST 23rd 1908 | | MILFORD PENN. |
| 3 | HADDAD | JEAN <i>am</i> | 2 | | F | S | BROOKLYN N.Y. AUGUST 9 1931 | | MILFORD PENN. |
| 4 | MALLOUK | ELIAS <i>N</i> | 50 | | M | M | | MARCH 6th 1906. DIST COURT BROOKLYN N.Y. | MILFORD PENN. |
| 5 | MALLOUK | KATHERINE <i>W</i> | 44 | | F | M | | WIFE OF AMERICAN CITIZEN | MILFORD PENN. |
| 6 | WASHBURN | PAULINE <i>T</i> | 40 | | F | M | SANDUSKY OHIO FEBRUARY 22 1893 | | 30 ARCH ST FRAMINGHAM MASS. |
| 7 | WASHBURN | DAVID <i>am</i> | 10 | | M | S | NEW BORN MASS FEB. 7th 1923 | | 30 ARCH ST FRAMINGHAM MASS. |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GARFIELD Sailing from BOMBAY INDIA, JUNE 3rd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3rd, 1933 ¹⁵⁶

| No.
on
List. | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED
OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|--------------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | VINCENT | CORDELL <i>H</i> | 36 | | M | M | ALBANY, KY. OCT. 6th 1896 | | CALIF
1964 ATLANTIC AVE LONG BEACH |
| 2 | VINCENT | MILDRED <i>Wif</i> | 21 | | F | S | LONG BEACH CALIF. JULY 10th 1912 | | CALIF
1964 ATLANTIC AVE LONG BEACH |
| 3 | | | | | | | <i>English</i>
<i>2/15</i> | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

157

S. S. PRESIDENT GARFIELD Sailing from PENANG S.S., MAY 30th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 3rd, 1933

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|--------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | HANCOCK | JOY <i>B</i> | 35 | | F | W | WILDWOOD N.J. MAY 4th 1898 | | WILDWOOD N.J. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

158

S. S. PRESIDENT GARFIELD Sailing from COLOMBO CEYLON, MAY 30th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3rd, 1933

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
or
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | OGLE | RICHARD | 53 | | M | W | CALDWELL, OHIO. JAN 21 1880 | | 707-5th ST CAMBRIDGE OHIO |
| 2 | URICH | MARGARET | 69 | | F | S | LEBENON, PA. MARCH 8th 1863 | | 2043-9th ST LEBENON PA. |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105
159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Sailing from SINGAPORE S.S.

MAY 23rd

, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 3rd, 1933

| No.
ON
LIST. | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|--------------------|------|------|-----|----------------------|---|---|-------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | MERRIMAN | MILTON <i>E</i> | 47 | | M | S | PLUMTREE, INDIANA, JULY 16th 1885 | | PLUMTREE, INDIANA |
| 2 | REIDY | LILLIAN <i>EC</i> | 50 | | F | S | NEW YORK, N.Y. MAY 23 1883 | | 1065 MADISON AVE NEW YORK. |
| 3 | SCHROEDER | CAROLINE <i>EC</i> | 50 | | F | S | NEW YORK, N.Y. JUNE 7th 1882 | | 380 PUTNAM AVE. BROOKLYN N.Y. |
| 4 | SIMPSON | DOAN ✓ | 31 | | F | M | LIMA, OHIO JUNE 29th 1901 | | LIMA, OHIO |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

*English
group*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104
160

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Sailing from MANILA P.I.

MAY 15th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 3rd, 1933

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|--------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | BYRNE | DOROTHY | 38 | | F | M | ST LOUIS.MO. DEC 16th 1895 | | 1411 LAUREL ST ST LOUIS MO. |
| 2 | BYREN | JOHN | 17 | | M | S | ST LOUIS.MO JULY 17th 1915 | | 1411 LAURELL ST ST LOUIS MO |
| 3 | BYRNE | ROBERT | 13 | | M | S | ST LOUIS.MO MARCH 20th 1920 | | 1411 LAUREL ST ST LOUIS MO |
| 4 | CRAWFORD | THOMAS | 70 | | M | W | | NEWARK N.J.
COURT OF COMMON PLEAS OCT.11 1900 | HALIKULANI HOTEL HONOLULU T.H. |
| 5 | LYNCH | DANIEL | 44 | | M | M | ROSSON.MASS NOV 4th 1889 | | 223 ST.PETER ST.NEW IBERIA LA. |
| 6 | LYNCH | LILLIE | 40 | | F | M | NEW IBERIA.LA. JANUARY 26th 1893 | | 223 ST.PETER ST.NEW IBERIA LA. |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103
161

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT GARFIELD Sailing from SHANGHAI CHINA, MAY 9th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK JULY 3rd, 1933

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE. | | SEX. | MARRIED
OR
SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-------------|------|------|------|--------------------------|---|---|-------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | BYRNE | JOHN | 46 | | M | M | ST LOUIS, MO. APRIL 8th 1887 | | 1411 LAUREL AVE. ST LOUIS MO. |
| 2 | BROWN | PAULA | 23 | | F | S | WASHINGTON D.C. AUGUST 5th 1909 | | 1809-24th ST. WASHINGTON D.C. |
| 3 | SNYDER | WALTER | 47 | | M | M | OSKALOOSA, IOWA DEC. 21 1885 | | 56 KENT ST. PORTSMOUTH N.H. |
| 4 | SNYDER | ARLEINE | 39 | | F | M | KITTERY, MAINE JULY 26 1893 | | 56 KENT ST. PORTSMOUTH N.H. |
| 5 | | | | | | | <i>C. F. English</i>
<i>3/5/33</i> | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

162

S. S. PRESIDENT GARFIELD Sailing from NEW YORK, MARCH 22, 1933, Arriving at Port of NEW YORK July 3rd, 1933

| No. of List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | MASSINGER | MARIE | 35 | | F | W | NEW YORK, N.Y. MARCH 25th 1898 | | CONN.
225 GOLDEN HILL BRIDGEPORT |
| 2 | PAINE | MARIE | 22 | | F | S | BRIDGEPORT, CONN. MAY 12th 1921 | | CONN.
225 GOLDEN HILL BRIDGEPORT |
| 3 | | | | | | | 3P Cf English | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

163

S. S. PRESIDENT GARFIELD

Sailing from LOS ANGELES

, APRIL 10th, 19 33

, Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 31st, 19 33

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | RULE | EDWARD | 66 | ✓ | M | M | CALUMET, MICHIGAN. MAY 25th 1867 | | 919-4th AVE. SAN DIEGO CALIF |
| 2 | RULE | IDA | 48 | ✓ | F | M | ST. LOUIS, MO. OCT. 11 1884 | | 919-4th AVE. SAN DIEGO CALIF |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

President Garfield *arriving at* **New York via Porto**

carrying at

PRESIDENT GARFIELD

Yess!

| (1) | (2) | | (4) | (5) | (6) | |
|-----|---|------------------|--------------------------|----------------------------|------|-------|
| | State whether number of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | When | Where |
| | | Family name | Given name | | | |
| 1 | | CHEM YUNG KAN | | CHIEF COOK | 1933 | SHAN |
| 2 | | CHENG TAI FAH | | 2ND COOK | | |
| 3 | | KONG AH PING | | 3RD COOK | | |
| 4 | | YEE JIN SHU | | 4TH COOK | | |
| 5 | | TOA A KOO | | CREW COOK | | |
| 6 | | FONG ZAG YUE | | CHIEF BAKER | | |
| 7 | | WONG YEE WOO | | 2ND BAKER | | |
| 8 | | WONG ZUN KEN | | 3RD BAKER | | |
| 9 | | SU SHING JU | | CHIEF BUTCHER | | |
| 10 | | ZAI YUNG CHING | | 2ND BUTCHER | | |
| 11 | | LING KING FOO | | CHIEF PANTRYMAN | | |
| 12 | | WANG HO SUNG | | 2ND PANTRYMAN | | |
| 13 | | HO PAO FOO | | SCULLERYMAN | | |
| 14 | | WOO KING FAH | | SCULLERYMAN | | |
| 15 | | SUNG CHING FAH | | SCULLERYMAN COOK | | |
| 16 | | CHEN MEE TEK | | SCULLERYMAN COOK | | |
| 17 | | ZUNG CHING CHANG | | CHIEF LAUNDRYMAN | | |
| 18 | | YEE AH WOO | | 2ND LAUNDRYMAN | | |
| 19 | | ZUNG SU YONG | | 3RD LAUNDRYMAN | | |
| 20 | | NENG KING ZEA | | 4TH LAUNDRYMAN | | |
| 21 | | CHING HO CHANG | | NO. 1 BOY | | |
| 22 | | TAI YING CHONG | | PRINTER | | |
| 23 | | CHAN HONG | | CHIEF PAINTER | | |
| 24 | | CHAO HAM | | CARPENTER | | |
| 25 | | CHU CHIK LUNG | | P.O. MESS BOY | | |
| 26 | | TAI SOON HAI | | P.O. MESS BOY | | |
| 27 | | CHEN PIN SHAW | | SAILORS MESS BOY | | |
| 28 | | YEE CHING FOU | | FIREMEN'S MESS BOY | | |
| 29 | | LO YAN PAN | | SMOKE ROOM STEWARD | | |
| 30 | | SEAO SAI HAI | | ROOM BOY | | |

Roller Bearings, Inc.

For example, the

1997

[illegible][illegible]

ORIGINAL

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT GARFIELD, arriving at NEW YORK VIA PORTSJuly 3, 1933 from the port of Yokohama, Japan

165

| (1) | (2) | (3) NAME IN FULL | | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|-----|-----|-------------------|------------|------------------------------|--------------------------------|------------------------|-------|---|--------------------------|---------|----------|------------|------------------|-------------|-------------|--|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1933 | | | | | | | | | | | |
| 1 | | CHEN YUNG KAN | | | CHIEF COOK | JAN 16 | SHAI | NO | YES | 40 | M | CHINESE | | 5 | 7 | | |
| 2 | | CHENG ZAI FAN | | | 2ND COOK | | | | | 25 | | | | 5 | 1 | | |
| 3 | | KONG AH PING | | | 3RD COOK | | | | | 35 | | | | 5 | 7 | | |
| 4 | | YEE JIN SHU | | | 4TH COOK | | | | | 20 | | | | 5 | 5 | | |
| 5 | | TOA A KOO | | | CREW COOK | | | | | 31 | | | | 5 | 6 | | |
| 6 | | FONG ZAO YUE | | | CHIEF BAKER | | | | | 28 | | | | 5 | 5 | | |
| 7 | | WONG YEE WOO | | | 2ND BAKER | | | | | 37 | | | | 5 | 5 | | |
| 8 | | WONG ZUN KEN | | | 3RD BAKER | | | | | 20 | | | | 5 | 6 | | |
| 9 | | SU SHING JU | | | CHIEF BUTCHER | | | | | 31 | | | | 5 | 7 | | |
| 10 | | ZAI YUNG CHING | | | 2ND BUTCHER | | | | | 35 | | | | 5 | 4 | | |
| 11 | | LING KING EOO | | | CHIEF PANTRYMAN | | | | | 31 | | | | 5 | 5 | | |
| 12 | | WANG HO SUNG | | | 2ND PANTRYMAN | | | | | 25 | | | | 5 | 4 | | |
| 13 | | HO PAO EOO | | | SCULLERYMAN | | | | | 32 | | | | 5 | 4 | | |
| 14 | | WOO KING FAH | | | SCULLERYMAN | | | | | 22 | | | | 5 | 4 | | |
| 15 | | SUNG CHING FAH | | | SCULLERYMAN COOK | | | | | 23 | | | | 5 | 1 | | |
| 16 | | CHEN MEE TEK | | | SCULLERYMAN COOK | | | | | 21 | | | | 5 | 3 | | |
| 17 | | ZUNG CHING CHIANG | | | CHIEF LAUNDRYMAN | | | | | 26 | | | | 5 | 7 | | |
| 18 | | YEE AH WOO | | | 2ND LAUNDRYMAN | | | | | 23 | | | | 5 | 4 | | |
| 19 | | ZUNG SU YONG | | | 3RD LAUNDRYMAN | | | | | 25 | | | | 5 | 5 | | |
| 20 | | NENG KING ZEA | | | 4TH LAUNDRYMAN | | | | | 20 | | | | 5 | 2 | | |
| 21 | | CHING HO CHANG | | | NO. 1 BOY | | | | | 33 | | | | 5 | 6 | | |
| 22 | | TAI YING CHONG | | | PRINTER | | | | | 23 | | | | 5 | 5 | | |
| 23 | | CHAN HONG | | | CHIEF PAINTER | | | | | 39 | | | | 5 | 5 | | |
| 24 | | CHAO HAN | | | CARPENTER | | | | | 32 | | | | 5 | 3 | | |
| 25 | | CHU CHIK LUNG | | | P.O. MESS BOY | | | | | 31 | | | | 5 | 4 | | |
| 26 | | TAI SOON HAI | | | P.O. MESS BOY | | | | | 24 | | | | 5 | 6 | | |
| 27 | | CHEN FID SHAW | | | SAILORS | | | | | 20 | | | | 5 | 6 | | |
| 28 | | YEE CHING FOU | | | MESS BOY | | | | | 35 | | | | 5 | 4 | | |
| 29 | | LO VAN PAN | | | FIREMEN'S | | | | | 22 | | | | 5 | 5 | | |
| 30 | | SPAO SAI MAI | | | MESS BOY | | | | | 22 | | | | 5 | 4 | | |
| | | | | | STEWARD | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | ROOM BOY | | | | | | | | | | | | |

Dollar Steamship Line.

Dollar Steamship Line.

Dollar Steamship Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 4. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

166

Vessel PRESIDENT GARFIELD, arriving at NEW YORK VIA PORTS, July 27, 1933, from the port of Marseilles France

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS
(Check box statement whether alien ever ordered deported from United States) |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | VAN NING KAN | | | ROOM BOY | 1933
JAN. 16 | SHAI | NO | YES | 32 | M | CHINESE | | 5 | 5 | | |
| 2 | | ZUNG SING YEUN | | | | | | | | 32 | | | | 5 | 5 | | |
| 3 | | LEE YUEN SUNG | | | | | | | | 36 | | | | 5 | 3 | | |
| 4 | | HWA TUCK ZONG | | | | | | | | 22 | | | | 5 | 2 | | |
| 5 | | ZUN POON YUNG | | | | | | | | 22 | | | | 5 | 6 | | |
| 6 | | YUE HAN MING | | | | | | | | 33 | | | | 5 | 6 | | |
| 7 | | CHEW CHIN SUNG | | | | | | | | 30 | | | | 5 | 6 | | |
| 8 | | CHAO SHIU TENG | | | | | | | | 30 | | | | 5 | 4 | | |
| 9 | | HO AH LAI | | | | | | | | 42 | | | | 5 | 18 | | |
| 10 | | CHING AH TO | | | | | | | | 32 | | | | 5 | 5 | | |
| 11 | | YAI SHING PAO | | | | | | | | 36 | | | | 5 | 4 | | |
| 12 | | TAI HAI KAN | | | | | | | | 24 | | | | 5 | 8 | | |
| 13 | | TSUNG KUNG MOO | | | | | | | | 38 | | | | 5 | 4 | | |
| 14 | | CHE ZEN TSUNG | | | NIGHT WATCHMEN | | | | | 22 | | | | 5 | 4 | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | First | Andrian | Stagner T. | | Wiper | May 15/33 | Manila | Yes | Yes | 24 | Male | A. P. | U.S.A. | 5 | 6 | | |
| 20 | First | George | Hale | | do | do | do | do | do | 29 | do | do | do | 5 | 11 | | |
| 21 | First | Ralf | Fielding | | do | do | do | do | do | 23 | do | do | do | 5 | 9 | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

List of Crew signed at the port of Manila, P.I.

SUPPLEMENTARY

OFFICE OF THE INSULAR
COLLECTOR OF CUSTOMS
MANILA, P. I.

NO FEE

MAY 15 1933

This is a true and correct copy of the original as filed in the office of the Collector of Customs, Manila, P. I.

Dollar Steamship Line.

Line Dollar Steamship Line.

Owners Dollar Steamship Line.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gregory Cullen Master, of the S.S. Pan Gafield, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 4th day of May, 1925

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS PRESIDENT GARFIELD, arriving at New York, July 30, 1933, from the port of Mannila, P.I.

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | CULLEN | GREGORY | ✓ | MASTER | 1933
APR. 22 | SAN FRAN | YES | YES | 56 | M | ENGLISH | U.S.A. | 6/3 | 200 | | |
| 2 | YES | WANVIG | HUGH | ✓ | CH. OFFICER | " | " | NO | " | 32 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 155 | | |
| 3 | YES | SEIKE | ERLE | ✓ | 1ST OFFICER | " | " | NO | " | 36 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 160 | | |
| 4 | YES | PILOTE | EDWARD | ✓ | 2ND OFFICER | " | " | NO | " | 30 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/3 | 130 | | |
| 5 | YES | LLANSO | FRANCISCO | ✓ | 3RD OFFICER | " | " | NO | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 145 | | |
| 6 | YES | WHITE | JOHN | ✓ | CARPENTER | " | " | NO | " | 38 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 160 | | |
| 7 | YES | TODD | RICHARD | ✓ | BOB'S MATE | " | " | NO | " | 29 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 157 | | |
| 8 | YES | WATERS | FRA'X | ✓ | Q.M. | " | " | NO | " | 32 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 180 | | |
| 9 | YES | BALKUNAS | ANTHONY | ✓ | Q.M. | " | " | NO | " | 23 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 145 | | |
| 10 | NO | JONES | JOSEPH | ✓ | Q.M. | " | " | NO | " | 35 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 150 | | |
| 11 | YES | MALMSTROM | CHARLES | ✓ | BOSS | " | " | NO | " | 33 | M | SWEDEN | SWEDEN | 5/11 | 162 | HOLDS S.P.C. CERTIFICATE. | |
| 12 | YES | BROCKO | IRVING | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 24 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 158 | | |
| 13 | NO | DAVIDSON | JAMES | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 27 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6' | 180 | | |
| 14 | YES | FIFIELD | WENDALL | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 29 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 170 | | |
| 15 | NO | BALLINGER | PHILIP | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 28 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 145 | | |
| 16 | NO | HUGHES | RAY | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 33 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 130 | | |
| 17 | NO | FILPPI | JOHN | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 44 | M | FINN | U.S.A. | 5/10 | 160 | | |
| 18 | NO | ASHFORD | JAMES | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 29 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 165 | | |
| 19 | NO | HULSEY | RAY | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 28 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 187 | | |
| 20 | YES | BANKENS | LUDWIG | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 36 | M | LATVIAN | U.S.A. | 5/7 | 150 | | |
| 21 | YES | BUTLER | BANCROFT | ✓ | O.S. | " | " | NO | " | 27 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 160 | | |
| 22 | YES | BLACKHURST JR. | LAURENCE | ✓ | A.B. | " | " | NO | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 175 | | |
| 23 | YES | JOHNSON | HERBERT | ✓ | O.S. | " | " | NO | " | 24 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 150 | | |
| 24 | NO | RIGDON | HENRY | ✓ | O.S. | " | " | NO | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 180 | | |
| 25 | NO | NATON | PAUL | ✓ | O.S. | " | " | NO | " | 19 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 160 | | |
| 26 | NO | QUINN | EDGAR | ✓ | O.S. | " | " | NO | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/1 | 165 | | |
| 27 | NO | OBITZ | HARRY | ✓ | CADET | " | " | NO | " | 20 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 180 | | |
| 28 | YES | PEPPER | FRANK | ✓ | CADET | " | " | NO | " | 19 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 165 | | |
| 29 | YES | OWEN | EDWARD | ✓ | CADET | " | " | NO | " | 19 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6' | 155 | | |
| 30 | NO | BOOTHROYD | PHILIP | ✓ | CH. RADIO | " | " | NO | " | 34 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 150 | | |

Line _____ Dollar Steamship Line.
 Owners _____ Dollar Steamship Line.
 Local Agents _____ Dollar Steamship Line.
 10-1200

U. S. Immigration
 Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRESIDENT GARFIELD, arriving at New York, July 8, 1933, from the port of Marseilles France 168

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service on ship | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------|---------------|--------------|-------------------|---------------------|-----------------|----------------|---|-------------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | NO | HOLLISTER | KENNETH | ✓ | 2ND RADIO | 1933
APR. 02 | SAN FRAN | YES | YES | 29 | M | CANADIAN | U.S.A. | 5/10 | 140 | | |
| 2 | NO | ANDRUS | EVERETT | ✓ | O.S. | " | " | NO | " | 24 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 145 | | |
| 3 | YES | HENRY | WILLIAM | ✓ | CH. ENGINEER | " | " | NO | " | 36 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 160 | | |
| 4 | YES | GARRETT | HARVEY | ✓ | 1ST ASST. ENG. | " | " | NO | " | 42 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 160 | | |
| 5 | YES | VANDER VEER | JOHN | ✓ | 2ND " " | " | " | NO | " | 39 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/2 | 230 | | |
| 6 | YES | HILL | EDWARD | ✓ | 3RD " " | " | " | NO | " | 41 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 165 | | |
| 7 | YES | COLBY | LEROY | ✓ | 4TH " " | " | " | NO | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 141 | | |
| 8 | YES | FRASER | THEODORE | ✓ | JR. ENG. | " | " | NO | " | 41 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 165 | | |
| 9 | YES | WHALEN | JOSEPH | ✓ | JR. ENG. | " | " | NO | " | 34 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 168 | | |
| 10 | YES | MORENO | ERNEST | ✓ | JR. ENG. | " | " | NO | " | 37 | M | MEXICAN | U.S.A. | 5/5 | 125 | | |
| 11 | YES | KORDIS | EMIL | ✓ | MACHINIST | " | " | NO | " | 35 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 150 | | |
| 12 | YES | WILBERTZ | ANTONE | ✓ | PLUMBER | " | " | NO | " | 45 | M | GERMAN | GERMAN | 5/6 | 145 | HOLDS 3PC CERTIFICATE | |
| 13 | YES | STEEN | OSIN | ✓ | REFER. ENG. | " | " | NO | " | 56 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 160 | | |
| 14 | YES | WEINMAN | CHARLES | ✓ | ELECTRICIAN | " | " | NO | " | 37 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 160 | | |
| 15 | YES | MCCRACKAN | ANDREW | ✓ | DECK ENG. | " | " | NO | " | 32 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 169 | | |
| 16 | YES | HORN | ANDREW | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/1 | 150 | | |
| 17 | YES | SYLVESTER | EDDIE | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 30 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 140 | | |
| 18 | YES | LENCE | ERIC | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 38 | M | GERMAN | U.S.A. | 5/11 | 155 | 1933 | ALBANY |
| 19 | YES | OTIS | WILLIAM | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 37 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 138 | | |
| 20 | YES | ROMANO | NICK | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 30 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 130 | | |
| 21 | YES | ORR JR. | JOSEPH | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 24 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 160 | | |
| 22 | YES | MARTIN | GEORGE | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 32 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 150 | | |
| 23 | YES | SPEAR | ROBERT | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/2 | 190 | | |
| 24 | YES | CURRAN | JACK | ✓ | OILER | " | " | NO | " | 20 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 167 | | |
| 25 | YES | MCCARTHY | JUSTIN | ✓ | F.M. | " | " | NO | " | 43 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/4 | 140 | | |
| 26 | YES | PENFIELD | J. ARTHUR | ✓ | F.M. | " | " | NO | " | 43 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/1 | 155 | | |
| 27 | YES | GERISH | ALVIN | ✓ | F.M. | " | " | NO | " | 35 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 170 | | |
| 28 | YES | MCDONALD | JOHN | ✓ | F.M. | " | " | NO | " | 35 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 135 | | |
| 29 | YES | FISHER | CHARLES | ✓ | W. PLR | " | " | NO | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/1 | 170 | | |
| 30 | YES | KINDLEY | BENJAMIN | ✓ | F. I. | " | " | NO | " | 26 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 135 | | |

Line Dollar Steamship Line.
 Owners Dollar Steamship Line.
 Local Agents Dollar Steamship Line.
 16-1200

George A. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRESIDENT GARFIELD arriving at New York July 3 1933, from the port of Marseilles France 169

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | PETER | ALBERT | ✓ | F.M. | 1933
APR. 12 | SAN FRAN | YES | YES | 36 | M | SYRIAN | U.S.A. | 5/2 | 138 | | |
| 2 | YES | MILLER | WILLIAM | ✓ | F.M. | " | " | " | " | 63 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 160 | | |
| 3 | YES | PRITCHETT | THOMAS | ✓ | F.M. | " | " | " | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 170 | | |
| 4 | YES | CANNALONGA | MAURICE | ✓ | WIPER | " | " | " | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 180 | | |
| 5 | NO | BERNSTADT | LEO | ✓ | WIPER | " | " | " | " | " | " | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 185 | | Left in the hospital at Manila, P.I. (not discharged) on MAY 15 1933 |
| 6 | YES | UHLER | ALFRED | ✓ | WIPER | " | " | " | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 124 | | |
| 7 | NO | REYNOLDS | JAMES | ✓ | WIPER | " | " | " | " | 44 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 190 | | |
| 8 | YES | MC EWE | JOHN | ✓ | WIPER | " | " | " | " | 25 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 137 | | |
| 9 | YES | GRINGMAN | HENRY | ✓ | F.M. | " | " | " | " | 29 | M | GERMAN | U.S.A. | 5/8 | 150 | | |
| 10 | NO | REACH | WILLIAM | ✓ | PURSER | " | " | " | " | 34 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 140 | | |
| 11 | YES | CAMPBELL | HAROLD | ✓ | FT. CLERK | " | " | " | " | 24 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 160 | | |
| 12 | NO | SELBY | WALTER | ✓ | BAG. CLERK | " | " | " | " | 24 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 132 | | |
| 13 | YES | PARK | KENNETH | ✓ | SURGEON | " | " | " | " | 45 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 140 | | |
| 14 | NO | TERRITO | PAUL | ✓ | CH. MUSICIAN | " | " | " | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 173 | | |
| 15 | NO | ANELLO | JOE | ✓ | MUSICIAN | " | " | " | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 170 | | |
| 16 | NO | GUERIN | PETER | ✓ | MUSICIAN | " | " | " | " | 22 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 180 | | |
| 17 | NO | SAGE | ALONZO LEE | ✓ | MUSICIAN | " | " | " | " | 32 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/2 | 185 | | |
| 18 | YES | ORCB | PETER | ✓ | CH. STEWARD | " | " | " | " | 50 | M | AUSTRIAN | U.S.A. | 5/10 | 172 | | |
| 19 | YES | AVARELL | EDWARD | ✓ | 2ND STEWARD | " | " | " | " | 41 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/10 | 160 | | |
| 20 | YES | GRAVER | WILLIAM | ✓ | BARBER | " | " | " | " | 48 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 150 | | |
| 21 | NO | NEWBURY | GEORGE | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 44 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 153 | | |
| 22 | YES | LYON | ROBERT | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 40 | M | SCOTLAND | U.S.A. | 5/11 | 180 | | |
| 23 | YES | VARGAS | JOSEPH | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 38 | M | SPAIN | SPAIN | 5/6 | 145 | | HOLDS 8PC CERTIFICATE & FIRST PAPERS. |
| 24 | YES | HORNEL | DEAN | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 28 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/11 | 145 | | |
| 25 | YES | RIGBY | ROBERT | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 43 | M | ENGLISH | U.S.A. | 5/4 | 124 | | |
| 26 | YES | BLACK | LOUIS | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 44 | M | GERMAN | U.S.A. | 5/8 | 165 | | |
| 27 | YES | MC CART | PAUL | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 23 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/8 | 155 | | |
| 28 | YES | EHLER | WALDON | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 21 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 163 | | |
| 29 | NO | DYORIN | IRVING | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 28 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 140 | | |
| 30 | NO | DYE | EARL | ✓ | WAITER | " | " | " | " | 27 | M | AMERICAN | U.S.A. | 6/0 | 170 | | |

Line Dollar Steamship Line.
 Owners Dollar Steamship Line.
 Local Agents Dollar Steamship Line.
 16-1348

C. E. English
 Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 34 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT GARFIELD, arriving at New York, July 9th, 1933, from the port of Marseilles France

170

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease | REMARKS |
|--------------------------|---|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | RECHSTEIMER | JACK | / | WAITER | 1933
APR. 02 | SAN FRAN | NO | YES | 58 | M | SWISS | U.S.A. | 5/4 | 142 | | |
| 2 | YES | BLOOMBY | HAROLD | / | WAITER | " | " | NO | " | 27 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 130 | | |
| 3 | YES | LANGAN | JAMES | / | WAITER | " | " | NO | " | 47 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 146 | | |
| 4 | YES | WEIBEL | DAVID | / | WAITER | " | " | NO | " | 52 | M | AUSTRIAN | U.S.A. | 5/8 | 165 | | |
| 5 | NO | FRANKS | CARL | / | WAITER | " | " | NO | " | 28 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/7 | 150 | | |
| 6 | YES | BRIGHTBILL | ELLARD | / | WAITER | " | " | NO | " | 33 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/6 | 130 | | |
| 7 | YES | STIEVE | WILLIAM | / | WAITER | " | " | NO | " | 52 | M | GERMAN | U.S.A. | 5/7 | 158 | | |
| 8 | YES | JIMENEZ | VICTOR | / | WAITER | " | " | NO | " | 31 | M | MEXICO | MEXICO | 5/5 | 128 | HOLDS SPC
CERTIFICATE | |
| 9 | NO | REYES | MIGUEL | / | MESSMAN | " | " | NO | " | 28 | M | P.RICO | U.S.A. | 5/7 | 150 | | |
| 10 | NO | CHALMERS | ROBERT | / | MESSMAN | " | " | NO | " | 27 | M | AMERICAN | U.S.A. | 5/9 | 170 | | |
| 11 | YES | THOMPSON | MARIE | / | STEWARDESS | " | " | NO | " | 47 | F | DENMARK | U.S.A. | 5/8 | 160 | | |
| 12 | Total number of crew including captain 145 persons. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | <div data-bbox="635 1217 1121 1554"><p>AMERICAN CONSULATE
Kobe, JAPAN
(City) (Country)
for the journey to the United States
O. W. Rhodes
American Vice Consul
Kobe, Japan, Date
MAY 5 - 1933
(The validity of this visa expires twelve
months from this date, provided the passport
itself continues to be valid for that period.)</p><p>AMERICAN CONSULATE
Kobe, JAPAN</p><p>NO FEE PRESCRIBED</p></div> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line Dollar Steamship Line.
Owners Dollar Steamship Line.
Local Agents Dollar Steamship Line.
16-1348C. English
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 16. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AMERICAN Vessel "PRESIDENT GARFIELD" arriving at NEW YORK & PORTS, July 20, 1932, from the port of Marseille France 171

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | FIRST | ZEE AH | TSOU | | CHIEF COOK | 1933 | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | CHIH AH | PAO | | 2ND " | MAY 8th. | S' HAI | NO. | YES. | 46 | M | CHINESE | | 5'5 | | | |
| 3 | " | WU KWANG | MING | | 3RD " | " | " | " | " | 24 | " | " | | 5'4 | | | |
| 4 | " | ZUNG AH | LOONG | | 4TH " | " | " | " | " | 22 | " | " | | 5'4 | | | |
| 5 | " | ZEE HUNG | FOOK | | CREW COOK | " | " | " | " | 33 | " | " | | 5'6 | | | |
| 6 | " | HO WU | SUNG | | CHIEF BAKER | " | " | " | " | 24 | " | " | | 5'5 | | | |
| 7 | " | HO TSE | TSU | | 2ND " | " | " | " | " | 41 | " | " | | 5'5 | | | |
| 8 | " | HO HAN | CHE | | 3RD " | " | " | " | " | 23 | " | " | | 5'4 | | | |
| 9 | " | SU SHING | YU | | CHIEF BUTCHER | " | " | " | " | 18 | " | " | | 5'3 | | | |
| 10 | " | ZAI YUNG | CHING | | 2ND " | " | " | " | " | 31 | " | " | | 5'7 | | | |
| 11 | " | LING KING | FOO | | CHIEF PANTRYMAN | " | " | " | " | 35 | " | " | | 5'4 | | | |
| 12 | FIRST | LUX AH | HEE | | 2ND " | " | " | " | " | 31 | " | " | | 5'5 | | | |
| 13 | " | HO PAO | FOO | | SCULLERYMAN | " | " | " | " | 38 | " | " | | 5'5 | | | |
| 14 | " | WOO KING | PAH | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | | 5'6 | | | |
| 15 | FIRST | SZE WEI | TONG | | " COOK | " | " | " | " | 22 | " | " | | 5'4 | | | |
| 16 | " | YUEN CHING | BAH | | " " | " | " | " | " | 26 | " | " | | 5'4 | | | |
| 17 | " | ZUNG CHING | CHANG | | CHIEF LAUNDRYMAN | " | " | " | " | 20 | " | " | | 5'3 | | | |
| 18 | " | VER AH | WOO | | 2ND " | " | " | " | " | 26 | " | " | | 5'7 | | | |
| 19 | " | WENG KING | ZEA | | 3RD " | " | " | " | " | 23 | " | " | | 5'4 | | | |
| 20 | FIRST | HEE AH | CHANG | | 4TH " | " | " | " | " | 20 | " | " | | 5'2 | | | |
| 21 | " | WONG PAO | ZUNG | | NO. 1 BOY | " | " | " | " | 33 | " | " | | 5'2 | | | |
| 22 | " | CHANG WEI | LING | | PRINTER | " | " | " | " | 39 | " | " | | 5'5 | | | |
| 23 | " | CHANG HONG | | | CHIEF PAINTER | " | " | " | " | 35 | " | " | | 5'7 | | | |
| 24 | " | CHAO HAN | | | CARPENTER | " | " | " | " | 39 | " | " | | 5'5 | | | |
| 25 | " | CHU CHIE | LUNG | | P.O. MESSBOY | " | " | " | " | 32 | " | " | | 5'3 | | | |
| 26 | " | TAI SOON | HAI | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | | 5'3 | | | |
| 27 | " | SUNG CHING | PAH | | SAILOR'S MESSBOY | " | " | " | " | 24 | " | " | | 5'6 | | | |
| 28 | FIRST | YEE POO | KIA | | FIREMEN'S " | " | " | " | " | 23 | " | " | | 5'1 | | | |
| 29 | " | LO VAN | PAN | | SMOKE ROOM STEWARD | " | " | " | " | 27 | " | " | | 5'4 | | | |
| 30 | " | SHAO ZAI | MAI | | ROOM BOY | " | " | " | " | 22 | " | " | | 5'5 | | | |

Line ROUND THE WORLD SERVICE
Owners DOLLAR STEAMSHIP LINES
Local Agents ---C. F. English
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 658) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

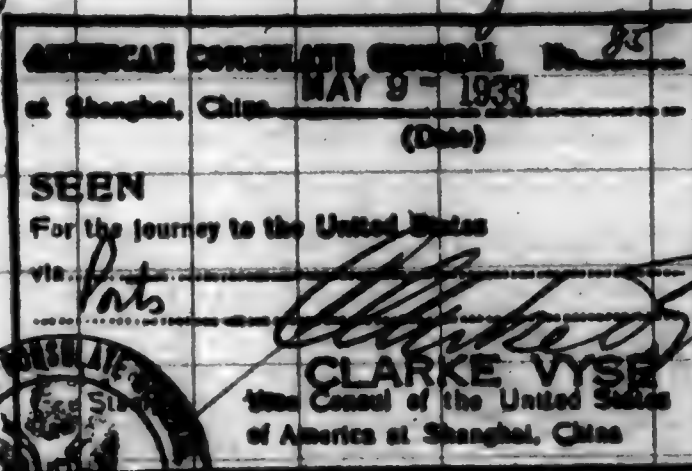
| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

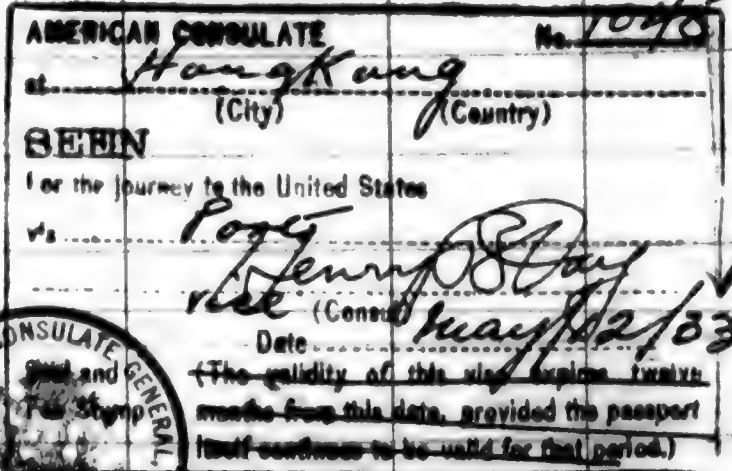
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Garfield arriving at New York July 1st, 1933, from the port of Marseilles France 172

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | (16)
REMARKS |
|--------------------|--|--|------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|-----------------------------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | CHEN | PIN SHAN | | ROOM BOY | 1933
MAY 8th | S' HAI | NO. | YES | 20 | M | CHINESE | | 5'6 | | | |
| 2 | | ZUNG | SING WUEN | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | | 5'5 | | | |
| 3 | | LEE | YUEN SUNG | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | | 5'3 | | | |
| 4 | | HWA | YUEN TUCK ZONG | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | | 5'5 | | | |
| 5 | | WANG | HAO SHING | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | | 5'4 | | | |
| 6 | FIRST | SEN | AN SUE | | " | " | " | " | " | 47 | " | " | | 5'4 | | | |
| 7 | " | WOO | SUNG HAI | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | | 5'9 | | | |
| 8 | | CHAO | SHIN TENG | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | | 5'4 | | | |
| 9 | | HO | AN LAI | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | | 5'8 | | | |
| 10 | FIRST | LEE | THUN SUN | | " | " | " | " | " | 31 | " | " | | 5'4 | | | |
| 11 | | YAI | SHING PAO | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | | 5'4 | | | |
| 12 | FIRST | YIN | SHUN TSAI | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | | 5'5 | | | |
| 13 | | TSUNG | KUNG MOO | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | | 5'4 | | | |
| 14 | FIRST | LIN | XU CHING | | NIGHT WATCHMAN | " | " | " | " | 28 | " | " | | 5'4 | | | |
| 15 | " | KLINT | FRANK | | BAUNDRYMAN INSPECTOR | " | " | " | " | 44 | " | " | | 5'4 | | | |
| 16 | | Supp. Visa Closed with forty-five (45) members of crew | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | <i>C. S. English</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | BOO | SUI CHING | | P.O. Mess Boy | MAY 1 1933 | SHAI | NO | Y | 30 | M | CHINESE | | 5'00" | | | Shaved on SEA MAY 10TH 1933 |
| 25 | | Visa closed with 145 members of crew, including captain. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |



NO FEE PRESCRIBED



This Supp. Visa covers one member of crew
No fee prescribed

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1388

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-3-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gregory Cullen Master, of the President Garfield, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

3th day of July, 1933
C. E. England
Immigrant Inspector.

Gregory Cullen
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by this Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOS. CASSIDY, Surgeon of the SS. VOLKENDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Georgetown University, Washington D.C. and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such persons.

Thos. N. Cassidy M.D.

Sworn to before me this 3 day of JULY, 1933

at New York, N.Y.

John J. Glavin
John J. Glavin

Notar. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons named herein must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE OF ARRIVAL
BILL #261258 BILLED JUL 7 1933

| | |
|---------------|---------|
| Cards Punched | 7/12/33 |
| Clerk | M.H. |
| Cards Removed | 7/13/33 |
| Cards Checked | KC |
| Clerk | |

| | PIPER
HEAD
TAX | EXEMPT FROM HEAD TAX | TOTAL
PASSENGERS |
|-----------|----------------------|----------------------|---------------------|
| | | | |
| 1st CABIN | | 12 | 12 |
| 2nd CABIN | | | |
| 3rd CLASS | 1 | 3 | 4 |
| TOTAL | 1 | 19 | 22 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | Aliens | U.S.C. | Total |
|-----------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin | | 12 | 12 |
| 2nd Cabin | 1 | 3 | 4 |
| 3rd Class | 2 | 4 | 6 |
| Total | 3 | 19 | 22 |

Volendam
3/8

List 13
NON-IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

VOLENDAM

Passengers sailing from

ROTTERDAM

JUNE 22RD

1933

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|--|------------------|----------------|---------|--|---|--------|---|----------------------------|---------|---|-------|
| | | | | | | | | | | | | | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | |
| No. on list | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Print number with CV, H&V, P, or R, and give section of act under) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Real | Read what language (or if none, state, on what ground) | | | Write | Country | | City or town, State, Province or District | Place | | Date | Country | City or town, State, Province or District | |
| 1 | TRANSIT | PEETSOLD | GOVERT | 19 | | M | S | STUDENT | YES | DUTCH | YES | HOLLAND | DUTCH | 03-27 | MT | Set 3-0 | PY 485 | ROTTERDAM | MAY 1874 | 1933 | HOLLAND | NIEUW |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-220

List _____

the entries on this _____
pewritten or printed _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

174

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

New York

JULY 3-1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. BARKER MASTER, of the ss. "VOLANDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of JULY, 1933.
at NEW YORK CITY.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-stairs*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the date of last departure; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 175

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VOLENDAM Sailing from Rotterdam, June 23rd, 1933, Arriving at Port of New York, July 3rd, 1933

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Brower | Margit G. | 50 | | F | M | | District Court of New York Cy
New York N. Y. June 17th 1928. | Home: 1648 - 2nd Ave.,
New York N. Y. |
| 2 | Has | Carolina M. | 32 | | F | M | | District Court of New York Cy
New York N. Y. June 17th 1929. | Home: 221 E. 94th Street,
New York N. Y. |
| 3 | Cross | Aagje | 64 | | F | M | | Common Pleas Court of Bergen County,
Hackensack N. J. June 8th 1928. | Home: 820 Midland Ave.,
Rochelle Park N. J. |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

1045 at 7/3/33 J. J. J.

66

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

176

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VOLENDAM" Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, JUNE 23RD, 1933, Arriving at Port of NEW YORK JULY -3, 1933

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | HELLMAN | SAM | 47 | | M | M | SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. JULY 4TH 1885 | | 15 W. 47th Street
GREAT NECK, NEW YORK, CITY |
| 2 | LANE | CHARLES W. | 64 | | M | M | MORRISON, ILLINOIS. JAN. 25TH 1869 | | BANKERS TRUST CO. 501 5TH AVE. NEW YORK |
| 3 | PINKHAM | MARY F. | 60 | | F | M | BROOKLYN, NEW YORK. AUG. 25TH 1872 | | 62 COMM. AVE. BOSTON, MASS. |
| 4 | SCOFIELD | ADELE | 55 | | F | M | NEW YORK, NEW YORK. NOV. 8TH 1878 | | CARE OF WALTER C. LOUCHHEIM JR.
SEYCOMORE AVENUE, SCHREWSBURY, N.Y. |
| 5 | SMITH | EVELYN | 42 | | F | M | PHILADELPHIA, PENNA. NOV. 24TH 1890 | | BARCLAY, PHILADELPHIA, PA. |
| 6 | -DO- | EVELYN | 14 | | F | S | -DO- NOV. 27TH 1918 | | -DO- |
| 7 | -DO- | JOSEPHINE | 11 | | F | S | -DO- JAN. 31ST 1922 | | -DO- |
| 8 | -DO- | JACQUES | 5 | | M | S | -DO- OCT. 7TH 1927 | | -DO- |
| 9 | BARTHOLOMEW | MARSHALL | 48 | | M | M | RELEVILLE, ILLINOIS. MARCH 7TH 1885 | | STANWICH ROAD, GREENWICH, CT. |
| 10 | TRIPP | BARBARA | 17 | | F | S | BUFFALO, N.Y. APRIL 26TH 1916 | | -DO- |
| 11 | HOLT | HAROLD G. | 38 | | M | M | SOUTH BAY, N.J. OCT. 30TH 1894 | | 47 E. 64th Street New York City |
| 12 | HOLT | ESTHER M. | 35 | | F | M | CHICAGO, ILL. OCT. 1ST. 1897 | | do do |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

1045 am J. M. O. L. day
7/3/33 J. M. O. L.

Men. 2 Nos. 3 Mrs. Mary F. Pinkham No. 9 Mr. Marshall Bartholomew and No. 10 Miss Barbara Tripp cancelled. Disembarked at Boston, Mass.

R. H. A. ion J. M. O. L.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

177

S. S. V.O.L.E.N.D.A.M.

Sailing from

R.a.t.t.e.r.d.a.m.

June 23rd

1923

, Arriving at Port of

NEW YORK

JULY

-3

1923

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED
OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|-----------------------|------------|------|------|-----|-------------------------|--|---|-----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Van Brunt Voorhees | Albert | 62 | | m | | New York, N.Y. Apr. 20th 1871 | | 1655 Cropsey Ave. Brooklyn, N.Y. |
| 2 | deVries van Doesburgh | Herman | 72 | | m | | | Supreme Court of Merced County Cal.
Dec. 12th 1898 | 963 W. 6th Str. Los Angeles, Cal. |
| 3 | Whitelaw | Rosalyn A | 41 | | f | m | New York, N.Y. Jan. 4th 1892 | | 23 East 74th Str. New York Cy. |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

1045 am

7/3/33

[Signature]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thos. Cassidy, Surgeon of the SS. VOIRIDAM, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Georgetown University, Washington D.C., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. N. Cassidy M.D.

Sworn to before me this 3 day of JULY, 1933.

at New York, N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing ofS. S. VOLENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, JUNE 23RD, 1935

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | 10
† Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration Visa,
Passport Visa, or
Entry Permit
number
(Print number with
QV, NOV, PV, or
EP and give section
of act involved) | 13
Issued | | 14
Data concerning
verifications of
landings, etc.
(This column for use
of Government
officials only) | 15
* Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|-------|---------|--|------------------------|---|---------|--|--------------|-----------|---|---|-------------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mon. | | | | Read | Write | Country | | | City or town,
State, Province
or District | Place | | Date | Country | | City or town,
State, Province
or District | |
| 1 | <i>See 3rd</i> | BOSMA | JAN | 28 | | M | | S FARMHAND | YES | DUTCH | YES | HOLLAND | DUTCH | 04-27 | HOLLAND | SONNEG. | 494 | ROTTERDAM | 6.21.35 | CANADA | GLENMEYER
ONT. |
| 2 | <i>See 3rd</i> | | | | | | | | | | | | | complete 11 ⁰⁰ AM JUL 3 1935 | | | | | | | |
| 3 | <i>See 3rd</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | <i>See 3rd</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

179

Arriving at Port of New York, JULY, 1933

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. RAENDSE MASTER, of the SS. "VOLLENDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of JULY, 1933
at New York, N.Y.

J. M. O'Leary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thos. Cassidy, Surgeon of the ss. "VOLUNDA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Georgetown University, Washington D.C., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

Thos. H. Cassidy M.D.

Sworn to before me this 3 day of JULY, 19 33

at New York N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Boanian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. VOLENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, JUNE 23RD, 1933.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---|--|--|------|---|---------------------------|---|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Prefix number with DIV, HQV, PV, or RP and give section if not involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | | |
| 1 | | VAN HOFF ✓ | PETER | 32 | | M | S | FARMER ✓ | YES | DUTCH | YES | HOLLAND | DUTCH | HOLLAND | ROTTERDAM | 894908
899706 | RE-ENTRY PERMITS.
WASH. D. C. 5.27.33 | | | U.S.A. | OXNARD CAL. | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

181

Arriving at Port of

New York Cy

JULY

3 - 4, 1933.

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Barendse Master, of the SS. VOERMAN, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3 day of JULY, 1933, at New York City.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class, and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom fees passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECOMMENDED READING AND WEBSITES

Camera 3. Roll 404

Inspected by: George R. Ryan Date: 11/18/43
 Estimates ordered by: University Date: 11/25/43

CAMERA OPERATORS BOARD CERTIFICATE

NOV 27 1943

Ames Kanda

NOV 27 1943

Providence

**Block in Chicago Immigration Bureau
Part of New York**

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

182
JULY 19 33.
W. & S. 144

S. S. VCLANDAM sailing from ROTTERDAM, June 23rd, 1933, Arriving at Port of NEW YORK.

| No. of Line | NAME IN FULL | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-----------|-------------------|--|---|---|
| FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | MARRIED OR SINGLE | | | |
| 1 | Neustadter | Abraham | 22 | M S New York August 18th 1911. | | Parents: B. Neustadter, 625 2.5th Street, New York. |
| 2 | Neustadter | John | 49 | M M | Superior Court of Cook County, Chicago Ill. April 23rd 1915. | Home: 2718 W. 59th Street, Chicago Ill. |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

36 51
5 13
11 64

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4**
183

S. S. "VOLENDAM"

sailing from BOULOGNE-SUR-MER, JUNE 23RD, 1933, Arriving at Port of NEW YORK,

JULY, 1933
W. & S. 12A

| No.
or
List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|----------------------|--|---|---------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | DOWNER | KENNETH | 30 | M | | WOODSTOCK, NEW YORK. JAN. 21ST 1903 | | WOODSTOCK, ULSTER CO. NEW YORK. |
| 2 | FRANCKE | CAROLINE | 33 | F | | ROCKAWAY, NEW YORK. JULY 19TH 1899 | | 7 JANE STREET, NEW YORK CITY. |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

36 51
5 13
41 64

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL JUL 7
BILL NO. 19287 BILLED 1933

I, WILLIAM C WEEKES, Surgeon of the AMERICAN S. S. ORIZABA, SAILING THERewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
service vessel," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE LAWS OF THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

184

Cards Punched 2/10/22
 Clerk W. A.
 Cards Removed _____
 Cards Checked _____

Sworn to before me this 4TH day of JULY, 1933

at **NEW YORK**

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

| DIRECT
READ
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | TOTAL
PASSENGERS |
|-----------------------|--------------------|------------------|----------------------|-------------------|------------------------------|---------------------|---------------------|
| | U.S.
CITIZEN | U.S.
RESIDENT | U.S.
CITIZEN | DIPLO.
CITIZEN | REG. OF IN-
LAND
TRADE | ORDER
16
1500 | |
| 1st Cabin | | | | | | | |
| 2nd Cabin | | | | | | | |
| 3rd Cabin | | | | | | | |
| TOTAL | 1 | | 6 | 5 | 1 | | 13 |
| | 1 | | 11 | 7 | 4 | 1 | 64 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

15 36 51

8 13
Y3 4 64

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

185

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 4TH, 1933

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | |
|-------------|--|---|---|---|--|---|-------------------------|--------|--|--|----------------------|----------------------|--|---|--|---|------------------------|------|------------------------|-------------------------|--------|------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?
(Last residence only) | | | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States
(Whether alien intends to remain in country where he is now, or whether he intends to seek admission to the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to do more than a casual visit to the United States) | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien is a member of, or affiliated with, any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Color of—
Hair Eyes | Marks of identification | | | |
| | | Foreign country via (port of departure) | In U. S. A., its territories or possessions
State City or town | | | Yes or No | Year or period of years | Where? | | | | | | | | | Date of last departure | Feet | | | Inches | | |
| 1 | SISTER, MRS. E. OTERO LARRANAGA PRADO 79 HAVANA, CUBA. | FRANCE | PARIS | YES SELF | YES YES | 1932 | NY | 1932 | HOTEL PARAMOUNT. NEW YORK, N.Y. | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DK | BRN | BRN | NONE |
| 2 | FRIEND, MISS. OLIVE MARCY HAV & TREY. HAV. CUBA. | CUBA | HAVANA | YES SELF | YES YES | 1932 | NY | 1932 | HOTEL COMMODORE. NEW YORK, N.Y. | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | FR | GRY | BLUE | NONE |
| 3 | FATHER, DR. RAMIRO GUERRA PRES. PALACE. HAV. CUBA. | CUBA | HAVANA | YES FATHER | YES YES | 1929 | NY | 1929 | SISTER, MRS. GRACIELA ESNAO 509 W. 110TH ST. NEW YORK | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | DK | BRN | BRN | NONE |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. E. BLACKADDER** MASTER, of the **AMERICAN S.S. ORIZABA**, from **HAVANA CUBA**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Blackadder

MASTER

Sworn to before me this **4TH** day of **JULY**, 19 **33**

at **NEW YORK**

M. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Itinerary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate first residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM C. WEEKS, Surgeon of the AMERICAN S.S. ORIZABA, SAILING THEREWITH do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W.C. Weeks

M.D.

Sworn to before me this 4TH day of JULY, 19 33

at NEW YORK, N.Y.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|----|--|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | at | | NEW YORK, N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|----|--|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

ST
States,
FIRST
Arm

S. S. "ORIZABA"

Passengers sailing from VERA CRUZ, VER., MEXICO -, JUNE 28th, 1933.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

ST

ates,
RST

Arr

ne entries on this sheet must
ypewritten or printed.

187

2

No.
on
List

14-470

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. BLACKADDER, MASTER, of the AMERICAN S.S. ORIZABA, from VERA CRUZ, MEXICO, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Blackadder
MASTER ORIZABA

Sworn to before me this 4TH day of JULY, 19 33
at NEW YORK, N.Y.

McKenney
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 188

S. S. "ORIZABA" Sailing from VERA CRUZ, VER., MEXICO - JUNE 28th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. - JULY 4th, 1933.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | BENSON | RAMNA | 35 | | F | S | SEPT. 21 st 1897 : BROOKLYN, N.Y. | | 169 EIGHTY FIRST STREET, BROOKLYN, NEW YORK. |
| 2 | BOCKELMANN | HAROLD M. | 37 | | M | M | SEPT. 25 th 1895 : NEW YORK, N.Y. | | 86-02 FOREST PARKWAY, WOODHAVEN, L.I., N.Y. |
| 3 | BOCKELMANN | IRENE M. | 25 | | F | M | AUG. 28 th 1908 : BROOKLYN, N.Y. | | WITH HUSBAND, LINE # 2.
444 EAST 52 nd STREET, NEW YORK, N.Y. |
| 4 | BROOKS | REYNOLD | 36 | | M | S | APR. 20 th 1897 : WESTBROOK, ME. | | 25-53 THIRTY FOURTH STREET, ASTORIA, L.I., N.Y. |
| 5 | COPELLO | GAETTENO | 33 | | M | M | | SUPREME COURT, SO. DIST. NEW YORK, NEW YORK, N.Y., AUG. 9 th 1928. | 9 GRACIE SQUARE, NEW YORK, N.Y. |
| 6 | CLARK | HAROLD | 33 | | M | M | AUG. 29 th 1899 : LANCASTER, KY. | | WITH HUSBAND, LINE # 6.
123 WEST 93 rd STREET, NEW YORK, N.Y. |
| 7 | CLARK | ANNE B. | 26 | | F | M | DEC. 5 th 1906 : SAN ANTONIO, TEX. | | 4830 HAZEL AVENUE, PHILADELPHIA, PENNA. |
| 8 | CYMBOL | IDA | 30 | | F | M | JAN. 21 st 1903 : NEW YORK, N.Y. | | 51 EAST 90 th STREET, NEW YORK, N.Y. |
| 9 | DELGADO | CASTO J.A. | 38 | | M | M | FEB. 22 nd 1895 : SAN DIEGO, CALIF. | | |
| 10 | HOLBROOK | HELEN | 38 | | F | S | FEB. 27 th 1895 : TARRYTOWN, N.Y. | | 3212 CORNELL AVENUE, DALLAS, TEX. |
| 11 | HUNT | MILDRED M. | 31 | | F | S | AUG. 2 nd 1901 : WACO, TEX. | | 3212 CORNELL AVENUE, DALLAS, TEX. |
| 12 | KIDDER | IONE M. | 27 | | F | S | MAR. 23 rd 1906 : TRINITY, TEX. | | 918 LEGGETT AVENUE, NEW YORK, N.Y. |
| 13 | MEYERHOFF | ROSE | 57 | | F | M | DEC. 30 th 1875 : NEWARK, N.J. | | WITH MOTHER, LINE # 13.
544 EAST 86 th STREET, NEW YORK, N.Y. |
| 14 | MEYERHOFF | FANNY | 24 | | F | S | OCT. 17 th 1909 : NEW YORK, N.Y. | | |
| 15 | SANDERS | ALINA | 25 | | F | M | AUG. 4 th 1907 : NEW YORK, N.Y. | | WITH MOTHER, LINE # 15. |
| 16 | SANDERS | DENIS | 4 | | M | S | JAN. 21 st 1927 : NEW YORK, N.Y. | | WITH MOTHER, LINE # 15.
544 EAST 86 th STREET, NEW YORK, N.Y. |
| 17 | SANDERS | MORRIS B. | 16 | | M | S | DEC. 20 th 1932 : NEW YORK, N.Y. | SUPREME COURT, SO. DIST. NEW YORK, NEW YORK, N.Y., SEPT. 10 th 1913. | 1136 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N.Y. |
| 18 | SCHLADITZ | MARTHA | 58 | | F | S | | HUSBAND U. S. CITIZEN | 353 WEST 57 th STREET, NEW YORK, N.Y. |
| 19 | SCHINASI | LAURETTE | 48 | | F | M | | | |
| 20 | YOUNG | ELEANOR | 27 | | F | S | APR. 24 th 1906 : RED BLUFF, CALIF. | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

S. S. Orisaba

Sailing from Havana

July 1, 1935, 19

Arriving at Port of

New York, July 4, 1935

, 19

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Frei | Frank J. | 37 | | M | M | Philadelphia, Pa. May 10, 1896 | | 185 Essex Ave. Lansdowne, Pa. |
| 2 | Frei | Marcella | 29 | | F | M | Philadelphia, Pa. Jan. 17, 1904 | | With husband Line No. 1 |
| 3 | Martin | William | 32 | | M | M | Brooklyn, N.Y. July 7, 1899 | | Brooklyn, N. Y. |
| 4 | Martin | Alice | 30 | | F | M | Brooklyn, N.Y. Oct. 24, 1903 | | With husband Line No. 3. |
| 5 | Hahow | Dora | 26 | | F | S | Charlotte, N.C. Oct. 3, 1907 | | 239 Central Pk. West, NYCity |
| 6 | O'Haire | Hugh | 32 | | M | M | New York, N.Y. Dec. 31, 1901 | | 28-30-34 th St Astoria, N.Y. |
| 7 | O'Haire | Lucy | 30 | | F | M | New York, N.Y. Feb. 16, 1903 | | With husband Line No. 6. |
| 8 | O'Sullivan | Thomas | 35 | | M | S | | 1929
Bronx Supreme Court, New York, April 19 | 2795 Warren Ave. NYCity NY |
| 9 | Schloss | Rhoda | 25 | | F | S | New York, N.Y. Dec. 25, 1907 | | |
| 10 | Israels | Samuel L. | 50 | | M | M | Chicago, Ill. Aug. 6, 1883 | | 35 Evelyn Place Bronx N.Y. |
| 11 | Tofte | Louis | 42 | | M | M | New York, N.Y. Dec. 1, 1891 | | 61 Hamilton Terrace,
New York City. |
| 12 | Clay | Brutus H. | 61 | | M | M | Irvin, Ky. May 5, 1872 | | 39 Pierson Rd.
Maplewood, N.J. |
| 13 | Green | Dorothy | 30 | | F | S | Springfield, Mo. Apr. 30, 1903 | | Fort Scott,
Kansas. |
| 14 | Clay | Delora | 54 | | F | M | Collins, Iowa. Apr. 4, 1879 | | c/o National City Bank,
New York City. |
| 15 | Dreacoll | William | 21 | | M | S | NEW YORK, N.Y. - JUNE 11 th 1912. | | With husband line 12 |
| 16 | Brinkman | Carlyle | 45 | | M | S | Keokuk, Iowa. Aug. 8, 1888 | | 1295 TROY AVENUE,
BROOKLYN, NEW YORK. |
| 17 | | | | | | | | | University Club
Milwaukee, Wisc. |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM C. WEEKER, Surgeon of the AMER. S.S. ORIZABA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 vessel thereon," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
OF THE LAWS OF THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

190

W. C. Weeker

Sworn to before me this _____ day of JUL 4, 1903,

at NEW YORK

M. H. Morgan
Notary Public
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ORIZABA

Passengers sailing from HAVANA, CUBA.

JULY 1ST 1933

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | ----- |
| U. S. citizens | ----- |
| Aliens | ----- |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

191

JULY 4TH

1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. BLACKADDER MASTER, of the MER. S. S. ORIZABA, from HAVANA CUBA, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Blackadder
MASTER *ORIZABA*

Sworn to before me this 4 day of JUL, 1933,
at NEW YORK

M. J. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM C. WEEKES, Surgeon of the AMERICAN S.S. ORIZABA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of OF THE LAWS OF THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

192

Sworn to before me this 4 day of JULY, 1922

at NEW YORK

W. C. Weekes
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. ORIZABA

Passengers sailing from HAVANA. CUBA.

JULY 1ST. 1933

Swedish in board for Chinese Inspection

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

193

JULY 4TH

19³³

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. E. BLACKADDER MASTER**, of the **AMER. S.S. ORIZABA**, from **HAVANA CUBA**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Blackadder
MASTER

Sworn to before me this **JUL 4** day of **1933**, 19
at **NEW YORK**

M. J. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM C. WEEKES, Surgeon of the MER. S.S. ORIZABA, SAIL IN THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE LAWS OF THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this JUL 4 - 1923 day of JULY, 1923
at NEW YORK

W. C. Weekes
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. ORIZABA

Passengers sailing from

HAVANA. CUBA.

JULY 1ST.

1933

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | ----- |
| U. S. citizens | ----- |
| Aliens | ----- |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

195

Arriving at Port of NEW YORK/ N.Y., JULY 4TH, 1933

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | | | | |
|-------------|--|---|---|--|---|--|------------------------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|---|---|--|---|--------|------------------------|------------|--|---|-------------------------|------|--------|------|------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, or government) | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?
(Last residence only) | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether excluded and deported within one year | Whether arrested and deported at any time | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Complexion | Color of— | | Marks of identification | | | | | |
| | | Foreign country via (port of departure) | In U. S. A., its territories or possessions | | | | Yes or No | If Yes—
Year or period of years | | | | | | | | Where? | Date of last departure | | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to depart the United States | | Feet | Inches | Hair | Eyes | |
| 1 | MOTHER. MRS. ELADIA HERNANDEZ
LINEA 2. MARIANO.
HAVANA. CUBA. | NY | N.Y.C. | YES | SELF | YES | YES | 1929 | 1933 | NY. | 1933 | HOME. 206 EAST 25TH ST.
NEW YORK CITY. | NO | RES. | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DK | BRN | BRN | NONE |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. E. BLACKADDER MASTER**, of the **AMERICAN S. S. ORIZABA**, from **MAYAMA CUBA**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Blackadder
MASTER

Sworn to before me this **4** day of **APRIL**, 1933, 19

at **NEW YORK**

M. J. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM C. WEEKS, Surgeon of the S.S. ORIZABA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

196

W.C. Weeks
M.D.

Sworn to before me this 4th day of JULY, 19 33

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ORIZABA" Passengers sailing from VERA CRUZ, VER., MEXICO - JUNE 28, 1933.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|----------|--|-------|---|----------------|----------------|---|---|-----------|---------|---|---------------------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number
(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc.
(This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | TENENBAUM | SAMUEL | 29 | | M | M TAILOR | YES | ENGLISH | YES | POLAND | Polish | Poland | Radziyn | RE-ENTRY 822984 | WASH. DC. | 5/24/33 | | Poland | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 4th, 1933.

List 2
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

197

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | |
|-------------|--|---|---|--|---|---|-------------------------|---------------|--|------------------------------------|---|----------------------|----------------------|--|---|--|---|---|------|------------------------|-------------------------|--------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where?
(Last residence only) | | | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether arrested and deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Color of—
Hair Eyes | Marks of identification | | |
| | | Foreign country via (port of departure) | In U. S. A., its territories or possessions | | | Yes or No | Year or period of years | Where? | | Date of last departure | Whether alien intended to be in the United States | | | | | | | Whether alien intended to be in the United States | Feet | | | Inches | |
| 1 | BROTHER: AARON TEMENBAUM
CALLE ALLENDE # 55,
MEXICO, D.F., MEXICO | | N.Y. NEW YORK | MYSELF | YES | 1928-
FEB. 1932 | YES | June 11, 1932 | MOTHER-IN-LAW: SARAH SIMON
904 EAST 95 th STREET,
BROOKLYN, NEW YORK. | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NONE | 5 | 3 | FR | RED | BLU | NONE |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE:—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JAMES E. BLACKADDER** MASTER of the **AMERICAN S.S. ORIZABA**, from **VERA CRUZ, MEXICO**, do solemnly, sincerely, and truly **AFFIRM** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Blackadder
MASTER

Sworn to before me this **4TH** day of **JULY**, 19**33**
at **NEW YORK, N.Y.**

M. M. M. M.
Immigration Officer.

14-280

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "ORIZABA"

sailing from VERA CRUZ, MEXICO -

JUNE 28

1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y. - JULY 4

198

1933

| Line
No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|---------------------------|---------------|------------|------|-----|----------------------|--|--|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | ZIELANY KUCAT | ESTHER | 22 | F | M | 11/24/06. 11/1/27. | | |
| 2 | TENENBAUM | PAULINE | 27 | F | M | 11/24/06. 11/1/27. | NATURALIZED THROUGH FATHER'S PAPERS
SUPREME COURT, BROOKLYN, NEW YORK,
NOVEMBER 27 1931. | 49 ATTORNEY STREET,
NEW YORK, NY. |
| 3 | TENENBAUM | LEON B. | 2 10 | M | S | AUG. 28 1930 : BROOKLYN, NEW YORK | | 904 EAST 95 th STREET,
BROOKLYN, NEW YORK. |
| 4 | LOPEZ | GEORGINA | 26 | F | M | APR. 25 1907 : SAN SEBASTIAN, P.R. | | WITH MOTHER, LINE # 2.
17 WEST 115 th STREET,
NEW YORK, N.Y. |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Orizaba sailing from Havana. Cuba. July 1st, 19 33, Arriving at Port of New York July 4th. 199, 19 33

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|--|--|---------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | Rios Rivera | Amelia | 24 | F | M. Jayuya. P.Rico. Nov. 30. 1908 | | 73 Warren St,
Brooklyn. N.Y. |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LI

Required under Act of Congress

Vessel **AMERICAN O.I.**

(1) No. on list
(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.
Family name

FIRST TRIP P.E. BLACKADDER
1
2 **MARTINSON**
3 **HARRISON**
4 **ZARICH**
5 **REED**
6 **DURNING**
7 **EGAN**
8 **CUPEIRO**
9 **REY**
10 **MARCHENE**
11 **DARRIO**
12 **JULIN**
13 **BISCAINO**
14 **PANAGIOT**
15 **DINGWALL**
16 **LECCAS**
17 **NELSON**
18 **EKSTROM**
19 **BRADLEY**
20 **RIBERO**
21 **NINIS**
22 **TSIFAKI**
23 **JAMES**
24 **SPLIGIS**
25 **KENNEDY**
26 **OTERO**
27 **BOOK**
28 **MEYERS Jr.**
29 **COHEN**
30 **BORERSON**

103. CHARLES THOMAS
104. HARRY LOPEZ
105. JOHN MORAN
106. HENRY WHITE
107. RICHARD LOPEZ
108. EDUARDO FRANCHAS
109. JOSE RODRIGUEZ
110. BENIGNO RODRIGUEZ
111. RIGOBERTO RODRIGUEZ
112. JOSE GARCIA
113. JOSE SERRA
114. JOSE RODRIGUEZ
115. JOSE RODRIGUEZ
116. RICHARD RODRIGUEZ
117. ANTONIO RODRIGUEZ
118. JULIO RODRIGUEZ
119. EDUARDO RODRIGUEZ
120. CHARLES RODRIGUEZ
121. JOSE RODRIGUEZ
122. VINCENZO RODRIGUEZ
123. JOSE RODRIGUEZ
124. VICTOR DE SOLLE
125. BENIGNO RODRIGUEZ
126. CHARLES SCHLOTTER
127. ALFRED RODRIGUEZ

RECAPITULATION
BORN NATURALIZED I. O. ALIENS TOTAL
BOOK 18 15 6 - 39
ENGINE 14 12 4 - 34
STEWARDS 14 21 16 1 54
50 50 26 1 127

202

CREW
such aliens on board upon arrival at a

| (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States) |
|-------------|-------------|--|---|
| | | NONE | NONE |
| 5/7 | 155 | | |
| 5/7 | 160 | | |
| 5/7 | 160 | | |
| 5/9 | 175 | | |
| 5/7 | 165 | | |
| U.S.A. | | | |
| U.S.A. | | | |
| U.S.A. | | | |
| U.S.A. | | | |

Line **New York and Cuba Mail Steamship Co.**
Owners **New York and Cuba Mail Steamship Co.**
Local Agents **14-1240**

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

F
T

1

2

3

4

5

c

1

1

—

10

9

•

8

9

0

1

2

3

1

2

1

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 18, 1917, and the penalty of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a true and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY

[illegible]

14-001

14mm-163

New York and Cuba Mail Steamship Co.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 10, 11, 12, and 13 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See section 1015.

[illegible]

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
| • • | | | |

14-1013

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

[illegible]

14-1010

| | | |
|----|---------|-------------------|
| 62 | U.S.A. | |
| 28 | U.S.A. | |
| 26 | U.S.A. | |
| 26 | U.S.A. | |
| 48 | SPANISH | SPAIN 5/7 160 |
| 38 | U.S.A. | |
| 38 | GREEK | GREECE 5/9 175 |
| 37 | U.S.A. | |
| 44 | U.S.A. | |
| 50 | ENGLISH | GT. BRIT. 5/7 165 |
| 35 | U.S.A. | |
| 22 | U.S.A. | |
| 20 | U.S.A. | |
| 20 | U.S.A. | |
| 18 | U.S.A. | |

Line _____ New York and Cuba Mail Steamship Co. 1
 Owners _____ New York and Cuba Mail Steamship Co. 1
 Local Agents _____ 1349

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN O R I Z A B A, arriving at NEW YORK, JULY 4th, 1933, from the port of MEXICO AND CUBA

204

| (1)
No.
on
list | (2)
State whether
member of crew
last preceding
voyage of vessel to
U. S. | (3)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where
<u>1933</u> | (7)
Whether to be
paid off or dis-
charged at port
of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease | REMARKS
(Including statement whether alien
ever ordered deported from
United States) |
|--------------------------|--|--|---|--------------------------------------|---|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---|
| 1 | FIRST
TRIP P.E. | BLACKADDER | JAMES E | MASTER | JUNE 19 | NEW YORK PAID OFF YES | | 64 | M | | U.S.A. | | | NONE | NONE |
| 2 | | MARTINSON | OSWALD | 1st OFFICER | | | | 43 | | | U.S.A. | | | | |
| 3 | | HARRISON | WILLIAM F | 2nd " | | | | 45 | | | U.S.A. | | | | |
| 4 | | ZARICH | GAETANO | 3rd " | | | | 41 | | | U.S.A. | | | | |
| 5 | | REED | CHARLES E | QUARTERMASTER | | | | 19 | | | U.S.A. | | | | |
| 6 | | DURNING | HAROLD | " | | | | 36 | | | U.S.A. | | | | |
| 7 | | EGAN | FRANCIS | " | | | | 32 | | | U.S.A. | | | | |
| 8 | | CUPEIRO | JOAQUIN | CARPENTER | | | | 45 | | SPANISH | SPAIN | 5/7 | 155 | | |
| 9 | | REY | BALTAZAR | " | | | | 39 | | | U.S.A. | | | | |
| 10 | | MARCHENE | CELESTINO | BOATSWAIN | | | | 45 | | | U.S.A. | | | | |
| 11 | | DARRIO | ALEJANDRO | A.B. SEAMAN | | | | 34 | | SPANISH | SPAIN | 5/7 | 160 | | |
| 12 | | JULIN | WALTER | " | | | | 25 | | | U.S.A. | | | | |
| 13 | | BISCAINO | WESLY | " | | | | 33 | | | U.S.A. | | | | |
| 14 | | PANAGIOTIS | JOHN | " | | | | 46 | | | U.S.A. | | | | |
| 15 | | DINGWALL | JOHN | " | | | | 34 | | | U.S.A. | | | | |
| 16 | | LECCAS | SPYROS | " | | | | 62 | | | U.S.A. | | | | |
| 17 | | NELSON | EDGAR | " | | | | 28 | | | U.S.A. | | | | |
| 18 | | EKSTROM | EDWIN | " | | | | 26 | | | U.S.A. | | | | |
| 19 | | BRADLEY | JAMES | " | | | | 26 | | | U.S.A. | | | | |
| 20 | | RIBERO | ANTONIO | " | | | | 48 | | SPANISH | SPAIN | 5/7 | 160 | | |
| 21 | | NINIS | JOHN | " | | | | 38 | | | U.S.A. | | | | |
| 22 | | TSIFAKIS | APOSTOLOS | " | | | | 38 | | GREEK | GREECE | 5/9 | 175 | | |
| 23 | | JAMES | CHRISTOPHER | O.S. | | | | 37 | | | U.S.A. | | | | |
| 24 | | SPILGIS | JOSEPH | " | | | | 44 | | | U.S.A. | | | | |
| 25 | | KENNEDY | JOSEPH | " | | | | 50 | | ENGLISH | GT. BRIT. | 5/7 | 165 | | |
| 26 | | OTERO | MAXIMINO | " | | | | 35 | | | U.S.A. | | | | |
| 27 | | BOOK | SANFORD | " | | | | 22 | | | U.S.A. | | | | |
| 28 | | MEYERS Jr. | WILLIAM | " | | | | 20 | | | U.S.A. | | | | |
| 29 | | COHEN | JACK | CADET | | | | 20 | | | U.S.A. | | | | |
| 30 | | SORENSEN | EILERT | " | | | | 18 | | | U.S.A. | | | | |

Line New York and Cuba Mail Steamship Co

Owners

Local Agents
14-1290

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note. Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, and 13, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See, also, Act.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. ORIZARAarriving at New York1934 from the port of Manzanillo

205

| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States) |
|-------------|---|--------------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|-----|-----|---------|-------------|--------|--------|---|---|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1933 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | FIRST TRIP | LANGER | HUGO | | PURSER | JUNE 19 | NEW YORK | PAID OFF | YEE | 32 | M | | U.S.A. | | | | NONE |
| 2 | P.E. | VLAOS | JAMES | | ASST. PURSER | | | | | 38 | | | U.S.A. | | | | NONE |
| 3 | | MULLIGAN | HOWARD | | ASST. | | | | | 33 | | | U.S.A. | | | | |
| 4 | | WEEKES | WILLIAM O | | DOCTOR | | | | | 61 | | | U.S.A. | | | | |
| 5 | | GUTIERREZ | ANGELO | | SR. RADIO | | | | | 39 | | | U.S.A. | | | | |
| 6 | | ANDREASSEN | ARNT | | JR. | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 7 | | CLARK | ROLLIN | | CHIEF ENGINEER | | | | | 42 | | | U.S.A. | | | | |
| 8 | | OAVANAUGH | RICHARD J | | 1st Asst. Engr. | | | | | 42 | | | U.S.A. | | | | |
| 9 | | GARNER | ROBERT D | | 2nd " " | | | | | 35 | | | U.S.A. | | | | |
| 10 | | MORRISSEY | WILLIAM | | 3rd " " | | | | | 33 | | | U.S.A. | | | | |
| 11 | | MAYLER | PHILIP | | 4th " " | | | | | 50 | | | U.S.A. | | | | |
| 12 | | DILKS | ALBERT | | JR. ENGINEER | | | | | 50 | | | U.S.A. | | | | |
| 13 | | REAGOSO | MICHAEL | | " " | | | | | 24 | | | U.S.A. | | | | |
| 14 | | KENNELTY | JOSEPH | | " " | | | | | 25 | | | U.S.A. | | | | |
| 15 | | PEATY | RICHARD | | ELECTRICIAN | | | | | 46 | | | U.S.A. | | | | |
| 16 | | SCHIEWE | WILLIAM | | REFRG. ENGR. | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 17 | | CLIFFORD | HERBERT | | OILER | | | | | 33 | | | U.S.A. | | | | |
| 18 | | SMITH | GEORGE | | " " | | | | | 24 | | | U.S.A. | | | | |
| 19 | | LADA | ENOCH | | PLUMBER | | | | | 37 | | | U.S.A. | | | | |
| 20 | | ALVARINO | JOSE | | WATERTENDER | | | | | 44 | | SPANISH | SPAIN | 5/7 | 150 | | |
| 21 | | BARROS | JUAN | | " " | | | | | 32 | | SPANISH | SPAIN | 5/9 | 170 | | |
| 22 | | ANTONIO | THEODORE | | " " | | | | | 35 | | GREEK | GREEK | 5/6 | 155 | | |
| 23 | | LOPEZ | MANUEL | | OILER | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 24 | | CLIFFORD | JOSEPH | | " " | | | | | 34 | | | U.S.A. | | | | |
| 25 | | LUSSEN | EDWARD | | " " | | | | | 34 | | | U.S.A. | | | | |
| 26 | | TUNLEY | FRED | | " " | | | | | 40 | | | U.S.A. | | | | |
| 27 | | AMADO | DOMINGO | | " " | | | | | 32 | | | U.S.A. | | | | |
| 28 | | SANTOS | JOHN | | " " | | | | | 28 | | | U.S.A. | | | | |
| 29 | | GABEA | EULOGIO | | FIREMAN | | | | | 36 | | | U.S.A. | | | | |
| 30 | | LOPEZ | INOGENIO | | " " | | | | | 56 | | SPANISH | SPAIN | 5/6 | 155 | | |

Line _____ New York and Cuba Mail Steamship Co.

Owners _____ New York and Cuba Mail Steamship Co.

Local Agents _____ New York and Cuba Mail Steamship Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN ORIZABA

arriving at New York

1922, from the port of Manzanillo

206

| (1) | (2) | (3) NAME IN FULL | | (4) | (5) | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | REMARKS |
|-----|---|------------------|------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|----------|---|----------------------|-----|------|----------|-------------|--------|--------|---|--|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | | | Length of service at sea | Position in ship's company | | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | (Including statement whether alien ever ordered deported from United States) |
| 1 | FIRST TRIP | DIAS | LOUIS | | FIREMAN | JUNE 19 | NEW YORK | PAID OFF | YES | 35 | M | | U.S.A. | | | | |
| 2 | | CATSO | GOERGE | | | | | | | 25 | | | U.S.A. | | | | |
| 3 | | ROSLER | CAUL | | | | | | | 30 | | | U.S.A. | | | | |
| 4 | | FRAGUELA | JOSE | | | | | | | 32 | | | U.S.A. | | | | |
| 5 | | CONDO | JOHN | | | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 6 | | LINDGAY | JAMES | | | | | | | 30 | | | U.S.A. | | | | |
| 7 | | NIKOLAIDIS | ANESTES | | | | | | | 35 | | GREEK | GREEK | 5/8 | 155 | | |
| 8 | | O'DONNELL | FRANK | | VIPER | | | | | 40 | | | U.S.A. | | | | |
| 9 | | WEDDELL | GEORGE | | " | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 10 | | SANTOS | GEORGE | | | | | | | 22 | | | U.S.A. | | | | |
| 11 | | HART | CHARLES | | CH. STEWARD | | | | | 43 | | | U.S.A. | | | | |
| 12 | | HASSELL | SAM | | 2nd " | | | | | 39 | | ENGLISH | GT. BRIT | 5/11 | 155 | | |
| 13 | | GUTIERREZ | ALFRED | | SALOON " | | | | | 39 | | | U.S.A. | | | | |
| 14 | | HANSEN | LEO | | 3rd Cl. Strd | | | | | 32 | | AFR. BL. | HOLLAND | 5/9 | 145 | | |
| 15 | | LUCKE | ANNA | | STEWARDESS | | | | | 41 | F | | U.S.A. | | | | |
| 16 | | CARNERA | LUIS | | CHIEF COOK | | | | | 30 | M | SPANISH | SPAIN | 5/11 | 167 | | |
| 17 | | YDOYAGA | FELIPE | | 2nd COOK | | | | | 44 | | | U.S.A. | | | | |
| 18 | | YZAGUIRRE | ANGELINO | | 3rd COOK | | | | | 32 | | SPANISH | SPAIN | 5/7 | 165 | | |
| 19 | | OTAOLEA | POLICARPO | | BUTCHER | | | | | 42 | | SPANISH | SPAIN | 5/8 | 145 | | |
| 20 | | BLANK | WOLF | | BAKER | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 21 | | YANES | PEDRO | | NIGHT BAKER | | | | | 49 | | AFR. BL. | CUBA | 5/7 | 150 | | |
| 22 | | PALM | GEORGE | | PENTRYMAN | | | | | 38 | | " | HOLLAND | 5/9 | 160 | | |
| 23 | | BALM | JOSE | | 2nd " | | | | | 44 | | " | " | 5/9 | 165 | | |
| 24 | | ARANA | NICASIO | | 3rd " | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 25 | | MENDEZ | JOSE | | KITCHENMAN | | | | | 39 | | MEXICAN | MEXICO | 5/6 | 155 | | |
| 26 | | RIBERA | ESTEBAN | | SCULLION | | | | | 28 | | | U.S.A. | | | | |
| 27 | | FERNANDEZ | FRANCISCO | | OFF. MESSMAN | | | | | 50 | | | U.S.A. | | | | |
| 28 | | SILLIE | VICTOR | | " | | | | | 38 | | | U.S.A. | | | | |
| 29 | | VISEIZO | JULIO | | P.O. | | | | | 45 | | AFR. BL. | HOLLAND | 5/7 | 155 | | |
| 30 | | REID | ALFREDO | | MESSBOY | | | | | 58 | | " | GT. BRIT. | 5/8 | 160 | | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon sorted or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and are in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 207

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. ORIZABA, arriving at Miami, 19 33, from the port of Mexico and Cuba

| (1)
No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States) |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| FIRST TRIP | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | P.E. | BOHIO | MAURO | | MESSBOY | JUNE 19 | NEW YORK | PAID OFF YES | | 42 | M | MEXICAN | MEXICO | 5/6 | 155 | NONE | NONE |
| 2 | | BRUNO | ATILIO | | DEV. STEWARD | | | | | 34 | | | U.S.A. | | | | |
| 3 | | FRYE | JOHN | | SMOKE R. | | | | | 27 | | | U.S.A. | | | | |
| 4 | | STROH | FRED | | DECK STEWARD | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 5 | | O'CONNOR | JAMES | | BELLBOY | | | | | 20 | | | U.S.A. | | | | |
| 6 | | GARCIA | JOSEPH | | | | | | | 18 | | | U.S.A. | | | | |
| 7 | | BALDWIN | HERBERT | | WATCHMAN | | | | | 48 | | | U.S.A. | | | | |
| 8 | | THOMAS | CHARLES | | | | | | | 61 | | | U.S.A. | | | | |
| 9 | | LOPEZ | MARTIN | | bath steward | | | | | 47 | | | U.S.A. | | | | |
| 10 | | LOPEZ | RICARDO | | B.R. STEWARD | | | | | 47 | | | U.S.A. | | | | |
| 11 | | WEYDE | HENRY | | | | | | | 29 | | DUTCH | HOLLAND | 5/7 | 166 | | |
| 12 | | ANTONGIORGI | FRANK | | | | | | | 42 | | | U.S.A. | | | | |
| 13 | | MORAN | JOHN | | | | | | | 43 | | | U.S.A. | | | | |
| 14 | | SENRA | JOSE | | | | | | | 36 | | SPANISH | SPAIN | 5/9 | 155 | | |
| 15 | | RODRIGUEZ | JOSE | | | | | | | 33 | | | U.S.A. | | | | |
| 16 | | FRAGINALS | EDUARDO | | | | | | | 30 | | | U.S.A. | | | | |
| 17 | | RARDIN | JACK | | | | | | | 23 | | | U.S.A. | | | | |
| 18 | | GARCIA | DIEGO | | WAITER | | | | | 45 | | SPANISH | SPAIN | 5/9 | 160 | | |
| 19 | | GAVILAN | RAFAEL | | | | | | | 44 | | | U.S.A. | | | | |
| 20 | | RUIZ | JOSE | | | | | | | 32 | | SPANISH | SPAIN | 5/7 | 145 | | |
| 21 | | MORRIS | JEROME | | | | | | | 29 | | | U.S.A. | | | | |
| 22 | | WALMSLEY | FRANK | | | | | | | 33 | | | U.S.A. | | | | |
| 23 | | KOBUSH | FRANK | | | | | | | 39 | | POLISH | POLAND | 5/9 | 155 | | |
| 24 | | ORTEGA | JOSE | | PRINTER | | | | | 43 | | | U.S.A. | | | | |
| 25 | | SOLER | VIRGILIO | | PORTER | | | | | 47 | | | U.S.A. | | | | |
| 26 | | MARANO | JOHN | | BARBER | | | | | 43 | | | U.S.A. | | | | |
| 27 | | DE BOLLE | VICTOR | | B.R. STEWARD | | | | | 43 | | | U.S.A. | | | | |
| 28 | | BERNSTEIN | SAM | | MUSICIAN | | | | | 37 | | | U.S.A. | | | | |
| 29 | | CHRISTIANI | EUGENE | | | | | | | 47 | | GERMAN | GERMANY | 5/9 | 145 | | |
| 30 | | BRIGGS | ALFRED | | | | | | | 26 | | | U.S.A. | | | | |

New York and Cuba Mail Steamship Co.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN CRISABA, arriving at New York, July 13, 1933, from the port of Mexico and Cuba 208

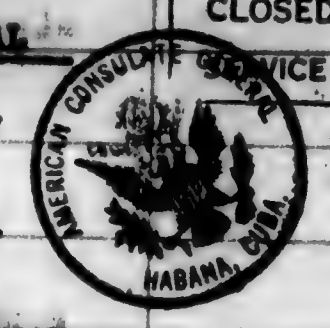
| No. | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States) | |
|-----|---|--------------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|-----|-----|-------|-------------|--------|--------|---|---|------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | | |
| 1 | FIRST TRIP P.E. | ROLL | CHARLES | | 4th OFFICER | JUNE 19 | NEW YORK | PAID OFF | YES | 44 | | | U.S.A. | | | | NONE | NONE |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba, JUN 24 1933

SEEN
For the journey to the United States via

[Signature]
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH *[Signature]*
VICE No. _____ Fee \$ _____



REGISTRATION

| | DECK | ENGINE | STEWARDS | TOTAL |
|-------|------|--------|----------|-------|
| 19 | 13 | 5 | - | 37 |
| 17 | 12 | 4 | 1 | 34 |
| 15 | 17 | 15 | 3 | 50 |
| TOTAL | 51 | 42 | 24 | 121 |

New York and Cuba Mail Steamship Co.
Line _____
Owners _____
Local Agents _____
New York and Cuba Mail Steamship Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN ORIZABA, arriving at Manzanillo, July 13, 1933, from the port of Manzanillo Aug Cuba 208

| No. on list | (2)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3)
NAME IN FULL | | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States) |
|-------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | FIRST TRIP P.E. | ROLL | CHARLES | | 4th OFFICER | JUNE 19 | NEW YORK | PAID OFF | YES | 44 | | | U.S.A. | | | NONE | NONE |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

RECAPITULATION

NETIVES NATURALIZED STG. ALIENS TOTAL

| | | | | | |
|----------|----|----|----|---|-----|
| DECK | 19 | 13 | 5 | - | 37 |
| ENGINE | 17 | 12 | 4 | 1 | 34 |
| STEWARDS | 15 | 17 | 15 | 3 | 50 |
| TOTAL | 51 | 42 | 24 | 4 | 121 |

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba, JUN 24 1933
SEEN
For the journey to the United States via
Mexico
Johnson
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH One Hundred Twenty one
FEE \$



Line _____ New York and Cuba Mail Steamship Co.
Owners _____ New York and Cuba Mail Steamship Co.
Local Agents _____ New York and Cuba Mail Steamship Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-4-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. BLACKADDER, MASTER, of the AMERICAN S.S. ORISADA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10th day of JULY, 1933

W. M. Murgency
Immigrant Inspector.

J. E. Blackadder
Master, ORISADA

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11526
July 3-4-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 18 1943....., 194.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 19 1943
Date


Camera Operator

